



Sprinter

Návod na obsluhu

Mercedes-Benz



Symbyly

V tomto návode na obsluhu nájete tieto symbyly:

⚠ NEBEZPEČENSTVO Nebezpečenstvo v dôsledku nedodržania výstražných pokynov

Výstražné pokyny upozorňujú na nebezpečenstvá, ktoré by mohli ohroziť zdravie, prípadne aj život vodiča alebo iných osôb.

▶ Dodržujte bezpečnostné pokyny v tomto návode.

🌿 EKOLOGICKÁ POZNÁMKA Škody na životnom prostredí v dôsledku nerešpektovania ekologických poznámok

Ekologické poznámky obsahujú informácie o ekologicky uvedomelom konaní alebo nakladaní s odpadom.

▶ Venujte pozornosť ekologickým poznámkam.

ⓘ POZNÁMKA Vecné škody v dôsledku nerešpektovania upozornení o možných vecných škodách

Upozornenia o možných vecných škodách informujú o rizikách, ktoré by mohli viesť k poškodeniu vozidla.

▶ Venujte pozornosť upozorneniam o možných vecných škodách.

i Užitočné poznámky alebo ďalšie informácie, ktoré by mohli byť nápomocné:

▶ inštrukcia na vykonanie istého kroku

(→ strana) ďalšie informácie o danej téme

zobrazenie zobrazenie na multifunkčnom displeji/multimediálnom displeji



najvyššia úroveň ponuky, ktorú treba zvoliť na multimediálnom systéme



príslušné vedľajšie ponuky, ktoré treba zvoliť na multimediálnom systéme

* označenie príčiny

Vitajte vo svete značky Mercedes-Benz

Dôkladne si prečítajte návod na obsluhu a pred prvou jazdou sa oboznámte so svojím vozidlom. S cieľom zaručiť vlastnú bezpečnosť a predĺžiť životnosť vozidla dodržujte inštrukcie aj výstražné upozornenia v tomto návode na obsluhu. Ich nedodržanie by mohlo spôsobiť poškodenie vozidla, ako aj zranenie osôb a škody na životnom prostredí.

Konkrétna výbava alebo označenie vozidla sa môže líšiť v závislosti od:

- modelu
- objednávky
- vyhotovenia pre konkrétnu krajinu
- dostupnosti

Obrázky v tomto návode na obsluhu znázorňujú vozidlo s ľavostranným riadením. Usporiadanie častí vozidla a ovládacích prvkov na vozidlách s pravostranným riadením je adekvátne iné.

Výrobca vozidiel Mercedes-Benz ustavične prispôbuje svoje vozidlá najnovšiemu stavu vedy a techniky.

Výrobca vozidiel Mercedes-Benz si preto vyhradzuje právo na zmeny v týchto bodoch:

- tvar
- výbava
- technika

V niektorých prípadoch je preto možné, že sa uvedený opis bude líšiť od Vášho vozidla.

Súčasťou vozidla sú:

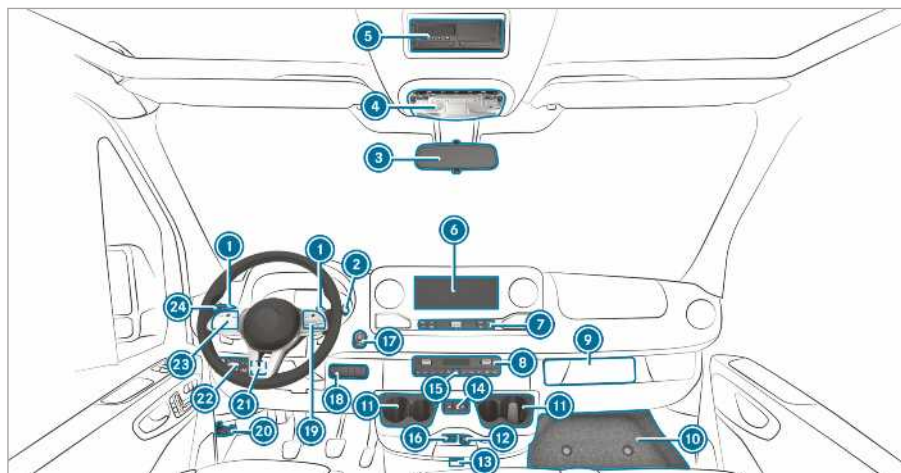
- digitálny návod na obsluhu
- vytlačený návod na obsluhu
- servisný zošit
- doplnkové návody v závislosti od výbavy vozidla

Tieto doklady treba mať stále vo vozidle. Pri predaji vozidla všetky doklady odovzdajte novému majiteľovi.

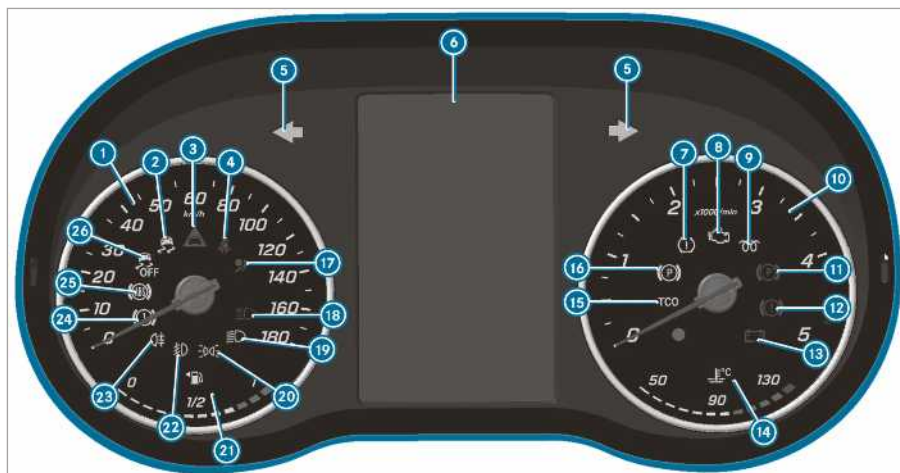


V skratke	4	Ochrana proti krádeži	58
Kokpit	4	Sedadlá a odkladanie	61
Združený prístroj	5	Správna poloha sedadla vodiča	61
Stropná ovládacia jednotka	10	Sedadlá	61
Ovládacia jednotka na dverách	14	Nastavenie volantu	73
Núdzový prípad a porucha vozidla	16	Možnosti uloženia	74
Digitálny návod na obsluhu	18	Informácie o držiaku na fľaše	77
Vyvolanie digitálneho návodu		Držiak na poháre	77
na obsluhu	18	Popolník a zapalovač cigariet	78
Všeobecné pokyny	19	Zásuvky	78
Ochrana životného prostredia	19	Bezdrôtové nabíjanie mobilného tele-	
Odovzdanie starého vozidla	19	fónu a spojenie s vonkajšou anténou	81
Originálne diely Mercedes-Benz	19	Montáž alebo demontáž rohože	82
Poznámky o navesených zariadeniach,		Osvetlenie a viditeľnosť	83
nadstavbách, zástavbách a prestav-		Vonkajšie osvetlenie	83
bách	20	Nastavenie osvetlenia interiéru	86
Návod na obsluhu	21	Výmena svetelného zdroja	89
Bezpečnosť prevádzky	21	Stierače	94
Vyhlásenia o zhode	22	Zrkadlá	96
Diagnostická prípojka	23	Obsluha slnečných clôn	98
Upozornenia o zmenách výkonu		Klimatizovanie interiéru	99
motora	23	Prehľad klimatizačných systémov	99
Dielňa, kvalifikovaná odborná	24	Obsluha klimatizačných systémov	101
Registrácia vozidla	24	Obsluha ventilačných dýz	104
Používanie vozidla v súlade s jeho		Prídavné kúrenie	105
určením	24	Obsluha ventilácie ložného priestoru	111
Ručenie za vecné vady	24	Jazdenie a parkovanie	112
Kódy QR záchranej karty	24	Jazdenie	112
Ukladanie údajov	24	Hlavný vypínač akumulátora	124
Autorské práva	26	Manuálna prevodovka	125
Bezpečnosť cestujúcich	27	Automatická prevodovka	126
Záchytný systém	27	Náhon na všetky kolesá	130
Bezpečnostné pásy	28	DSR (regulácia rýchlosti zjazdu)	131
Airbagy	31	Elektronická regulácia výšky	132
Deti vo vozidle	32	Tankovanie	136
Poznámky o domácich zvieratách vo		Zaparkovanie	143
vozidle	41	Jazdné systémy a bezpečnostné jazdné	
Otvorenie a zatvorenie	42	systémy	148
Kľúč	42	Pracovná prevádzka	172
Dvere	44	Prevádzka s prívesom	174
Posuvné dvere	46	Združený displej a palubný počítač	178
Elektrické posuvné dvere	47	Prehľad združeného displeja	178
Zadné dvere	51	Tlačidlá na volante – prehľad	179
Posuvné dvere deliacej steny	52	Obsluha palubného počítača	179
Elektrický nástupný schodík	53	Prehľad zobrazení na multifunkčnom	
Bočnice korby	54	displeji	180
Bočné okná	56		

Nastavenie osvetlenia prístrojov	181	Informácie o jazdení s letnými pneuma- tikami	313
Ponuky a vedľajšie ponuky	181	Informácie o pneumatikách M + S	314
<hr/>		Pokyny k snehovým reťaziam	314
LINGUATRONIC	187	Tlak v pneumatikách	315
Poznámky o bezpečnosti prevádzky	187	Výmena kolesa	332
Obsluha	187	Náhradné koleso	341
Efektívne využívanie systému		<hr/>	
LINGUATRONIC	189	Technické údaje	348
Dôležité hlasové príkazy	189	Informácie o technických údajoch	348
<hr/>		Elektronika vozidla	348
Multimediálny systém MBUX	201	Typový štítok vozidla, identifikačné číslo vozidla (VIN) a číslo motora	349
Prehľad a obsluha	201	Prevádzkové látky a plniace množstvá	350
Systémové nastavenia	213	Údaje o vozidle	357
Informácie o vozidle	219	Ťažné zariadenie	357
Navigácia	220	Upevňovacie body a nosné systémy	358
Telefón	243	<hr/>	
Online funkcie a internetové funkcie	260	Hlásenia na displeji a výstražné indikácie/kontrolky	360
Médiá	266	Hlásenia na displeji	360
Rádio	270	Výstražné indikácie a kontrolky	387
Ozvučenie	272	<hr/>	
<hr/>		Register	397
Preprava	273		
Upozornenie k smerniciam pre nakla- danie vozidiel	273		
Rozloženie zaťaženia	274		
Zaistenie nákladu	274		
Nosné systémy	276		
Systém vnútorného strešného nosiča	277		
Naloženie nákladu do priestoru pod- behu kolesa	279		
<hr/>			
Údržba a ošetrovanie	280		
Ukazovateľ servisného intervalu			
ASSYST PLUS	280		
Motorový priestor	280		
Čistenie a ošetrovanie	288		
<hr/>			
Pomoc pri poruche	294		
Núdzový prípad	294		
Defekt pneumatiky	295		
Akumulátor	295		
Roztiahnutie alebo odtiahnutie vozidla	304		
Elektrické poistky	310		
Náradie vozidla	311		
Hydraulický zdvihák	311		
<hr/>			
Disky a pneumatiky	313		
Hlučnosť alebo neobvyklé jazdné vlast- nosti	313		
Pravidelná kontrola diskov a pneumatík	313		

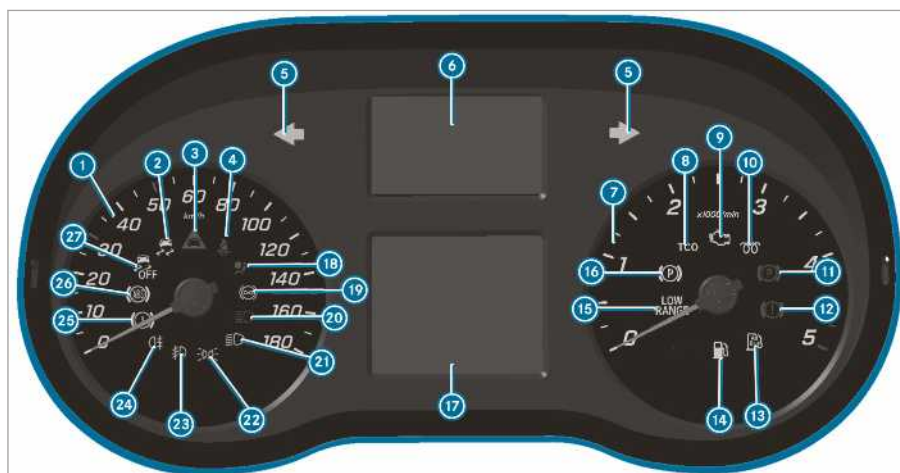


① Radiace páčky na volante	→ 128	Zapnutie/vypnutie náhonu na všetky kolesá	→ 131
② Páka DIRECT SELECT	→ 126	Zapnutie/vypnutie redukčného prevodu REDUKCIA	→ 131
③ Vnútorné zrkadlo	→ 97	Zapnutie/vypnutie funkcie DSR	→ 132
④ Stropná ovládacia jednotka	→ 86	zvýšenie/zníženie výšky vozidla	→ 134
⑤ Otvor DIN, napríklad na zaznamenávanie tachografu alebo programovania nezávislého kúrenia		Zapnutie/vypnutie vedľajšieho náhonu	→ 172
⑥ Displej multimediálneho systému MBUX	→ 201	zapnutie/vypnutie regulácie pracovných otáčok (ADR)	→ 173
⑦ Ovládacie prvky multimediálneho systému MBUX	→ 204	Zapnutie/vypnutie odvetrávania ložného priestoru	→ 111
⑧ klimatizačný systém	→ 99	①9 tlačidlá na volante	→ 179
⑨ Umiestnenie tachografu		②0 Otvorenie kapoty motora	→ 280
⑩ Kryt úložného priečinka	→ 311	②1 Ľavé pole vypínačov:	
⑪ Držiak na poháre	→ 77	nastavenie pracovných otáčok (ADR)	→ 174
⑫ 12-voltová zásuvka	→ 78	②2 Prepínač svetiel	
⑬ Vozidlá s funkciou KEYLESS-START: slot na kľúč		Regulátor dosvitu svetlometov	→ 84
⑭ Otvorenie a zatvorenie elektrických posuvných dverí	→ 48	②3 Tlačidlá na volante	→ 179
⑮ Zapnutie a vypnutie výstražného svetelného signálu	→ 85	②4 Kombinovaný prepínač:	
⑯ Prípojka USB	→ 75	znamenie o zmene smeru jazdy	→ 84
⑰ tlačidlo štart – stop	→ 112	dialkové svetlo	→ 84
⑱ Pravé pole vypínačov:		stierače	→ 94
		zadný stierač	→ 95



Združený displej (farebný displej)

1	Tachometer	→ 178	15	Tachograf (pozrite samostatný návod na obsluhu)	
2	ESP®	→ 388	16	Elektrická parkovacia brzda (žltá)	→ 388
3	Výstraha pri malom odstupe	→ 393	17	Záchytný systém	→ 27
4	Bezpečnostný pás nie je zapnutý	→ 393	18	Diaľkové svetlo	→ 84
5	Smerové svetlo	→ 84	19	Stretávacie svetlo	→ 83
6	Multifunkčný displej	→ 388	20	Obrysovú svetlo	→ 83
7	Výstražná indikácia poklesu tlaku v pneumatikách	→ 388	21	Indikácia stavu paliva a Rezerva paliva s indikáciou polohy veka palivovej nádrže	→ 394
8	Diagnostika motora	→ 394	22	Hmlové svetlo	→ 84
9	Žeravenie a porucha systému žeravenia		23	Zadné hmlové svetlo	→ 84
10	Otáčkomer	→ 178	24	Brzdy (žltá)	→ 388
11	Parkovacia brzda je zabrzdená (červená)	→ 388, 388	25	Porucha ABS	→ 388
12	Brzdy (červená)	→ 388	26	Systém ESP® je vypnutý	→ 388
13	Elektrická chyba	→ 394			
14	Zobrazenie teploty chladiaceho média a Príliš vysoká teplota chladiaceho média	→ 394			










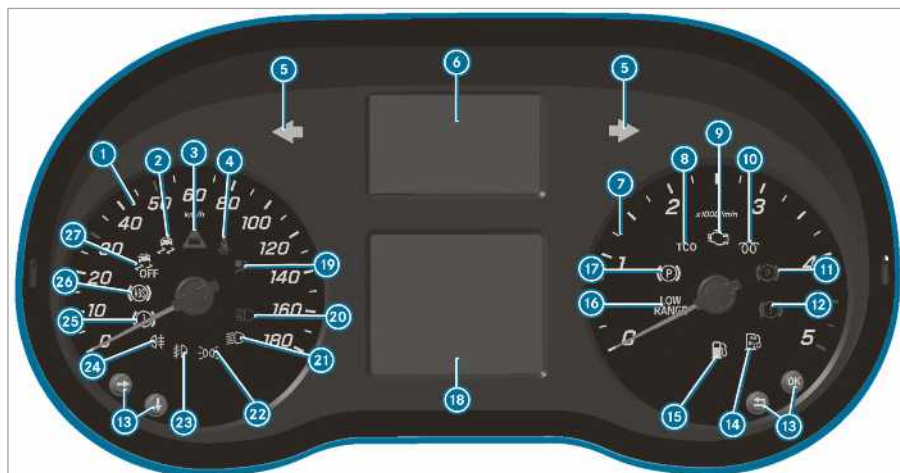
Združený displej (čiernobiely displej) s tlačidlami na volante

1	Tachometer	→ 178
2	ESP®	→ 388
3	Výstraha pri malom odstupe	→ 393
4	Bezpečnostný pás nie je zapnutý	→ 393
5	Smerové svetlo	→ 84
6	Zobrazenie výstražných indikácií a kontroliek	
	Minimálne jedny dvvere nie sú úplne zatvorené	
	Pokles tlaku v pneumatike	→ 388
	Porucha posilňovača riadenia	→ 393
	Elektrická chyba	→ 394
	Systém núdzového volania SOS (systém núdzového volania Mercedes-Benz)	
	Aktívny asistent brzdenia je vypnutý	
	Asistent ATTENTION ASSIST je vypnutý	
	Asistent udržiavania jazdného pruhu nie je aktívny	
	Asistent diaľkového svetla	→ 86

(Biela) asistent udržiavania jazdného pruhu je aktívny a pripravený vydať výstrahu / (červená) asistent udržiavania jazdného pruhu vydáva výstrahu

7	Otáčkomer	
8	Tachograf (pozrite samostatný návod na obsluhu)	
9	Diagnostika motora	→ 394
10	Žeravenie a porucha systému žeravenia	
11	Parkovacia brzda je zabrzdená (červená)	→ 388, 388
12	Brzdy (červená)	→ 388
13	Nízky stav zásoby prísady AdBlue	→ 138
14	Rezerva paliva	→ 394
15	Aktívny redukčný prevod REDUKCIA	→ 131
16	Elektrická parkovacia brzda (žltá)	→ 388
17	Multifunkčný displej	→ 388
18	Záchytný systém	→ 27
19	Retardér (pozrite samostatný návod na obsluhu)	
20	Diaľkové svetlo	→ 84

21		Stretávacie svetlo	→	83	24		Zadné hmlové svetlo	→	84
22		Obrysovú svetlo	→	83	25		Brzdy (žltá)	→	388
23		Hmlové svetlo	→	84	26		Porucha ABS	→	388
					27		System ESP® je vypnutý	→	388



Združený displej (čiernobiely displej) bez tlačidiel na volante










①	Tachometer	→ 178
②	ESP®	→ 388
③	Výstraha pri malom odstupe	→ 393
④	Bezpečnostný pás nie je zapnutý	→ 393
⑤	Smerové svetlo	→ 84
⑥	Zobrazenie výstražných indikácií a kontroliek	
	Minimálne jedny dvere nie sú úplne zatvorené	
	Výstražná indikácia poklesu tlaku v pneumatikách	→ 388
	Porucha posilňovača riadenia	→ 393
	Elektrická chyba	→ 394
	Systém núdzového volania SOS (systém núdzového volania Mercedes-Benz)	
	Aktívny asistent brzdenia je vypnutý	
	Asistent ATTENTION ASSIST je vypnutý	
	Asistent udržiavania jazdného pruhu nie je aktívny	

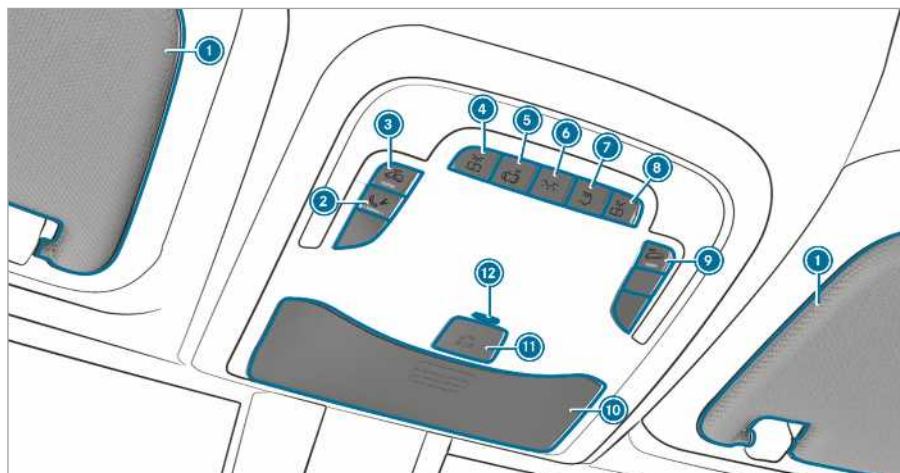
Asistent diaľkového svetla → 86

(Biela) asistent udržiavania jazdného pruhu je aktívny a prípravný vydať výstrahu/
 (červená) asistent udržiavania jazdného pruhu vydáva výstrahu











Retardér (pozrite samostatný návod na obsluhu)

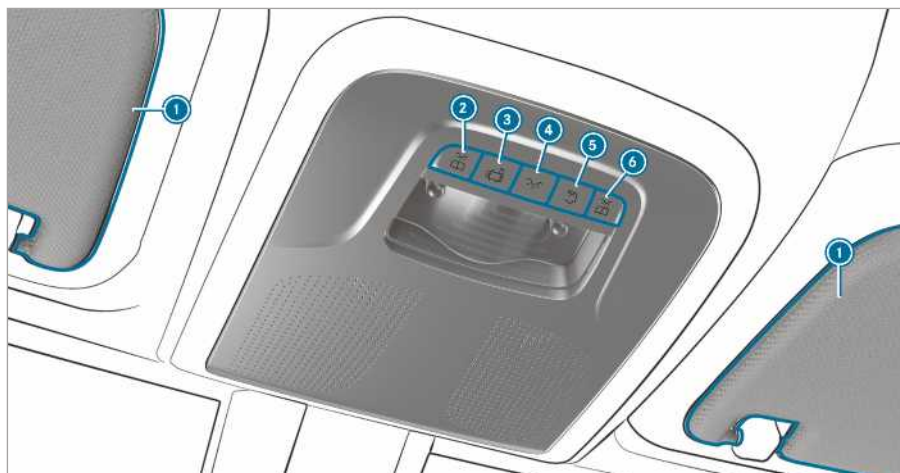
⑦	Otáčkomer	
⑧	Tachograf (pozrite samostatný návod na obsluhu)	
⑨	Diagnostika motora	→ 394
⑩	Žeravenie a porucha systému žeravenia	
⑪	Parkovacia brzda je zabrzdená (červená)	→ 388, 388
⑫	Brzdy (červená)	→ 388
⑬	Tlačidlá na ovládanie palubného počítača	→ 179
⑭	Nízky stav zásoby prísady AdBlue	→ 138
⑮	Rezerva paliva	→ 394
⑯	Aktívna REDUKCIA	→ 131
⑰	Elektrická parkovacia brzda (žltá)	→ 388
⑱	Multifunkčný displej	→ 388

19		Záchytný systém	→	27	24		Zadné hmlové svetlo	→	84
20		Diaľkové svetlo	→	84	25		Brzdy (žltá)	→	388
21		Stretávacie svetlo	→	83	26		Porucha ABS	→	388
22		Obrysové svetlo	→	83	27		System ESP® je vypnutý	→	388
23		Hmlové svetlo	→	84					








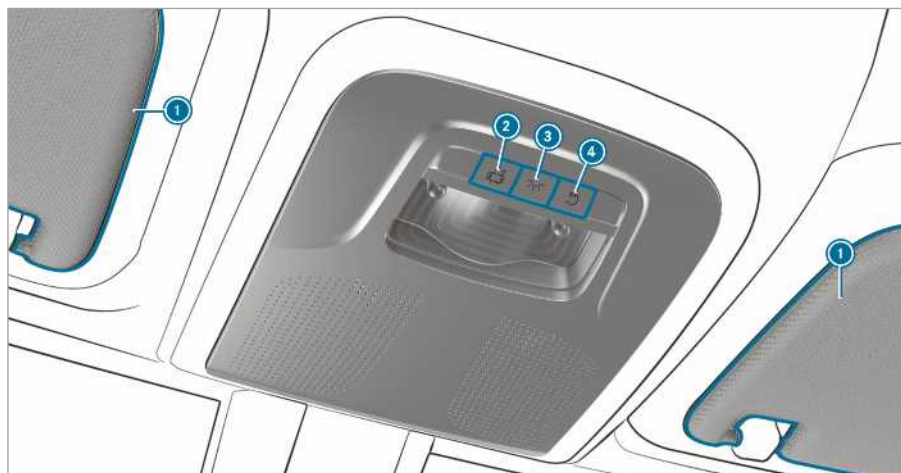
Varianta 1 stropnej ovládacej jednotky

① Slné clony	→ 98	⑧  Zapnutie/vypnutie svetla na čítanie vpravo	
② Tlačidlo volania pri poruche (Mercedes PRO connect)		⑨  Zapnutie/vypnutie ochrany proti odťahnutiu	→ 59
③  Zapnutie/vypnutie ochrany interiéru	→ 60	⑩  Priečnik na okuliare	→ 76
Alebo zapnutie/vypnutie osvetlenia interiéru v autobuse		⑪  Systém núdzového volania SOS (systém núdzového volania Mercedes-Benz)	
④  Zapnutie/vypnutie svetla na čítanie vľavo		⑫  Kontrolka poplašného zariadenia alebo kontrolka LED podporného akumulátora systému núdzového volania (len pre Rusko)	
⑤  Zapnutie/vypnutie automatického ovládania osvetlenia			
⑥  Zapnutie/vypnutie osvetlenia prednej časti interiéru			
⑦  Zapnutie/vypnutie osvetlenia zadnej časti interiéru			



Variant 2 stropnej ovládacej jednotky


- | | | |
|--|------|---|
| <ul style="list-style-type: none"> ① Slnéčné clony ②  Zapnutie/vypnutie svetla na čítanie vľavo ③  Zapnutie/vypnutie automatického ovládania osvetlenia ④  Zapnutie/vypnutie osvetlenia prednej časti interiéru | → 98 | <ul style="list-style-type: none"> ⑤  Zapnutie/vypnutie osvetlenia zadnej časti interiéru ⑥  Zapnutie/vypnutie svetla na čítanie vpravo |
|--|------|---|




Varianta 3 stropnej ovládacej jednotky

① Slné clony

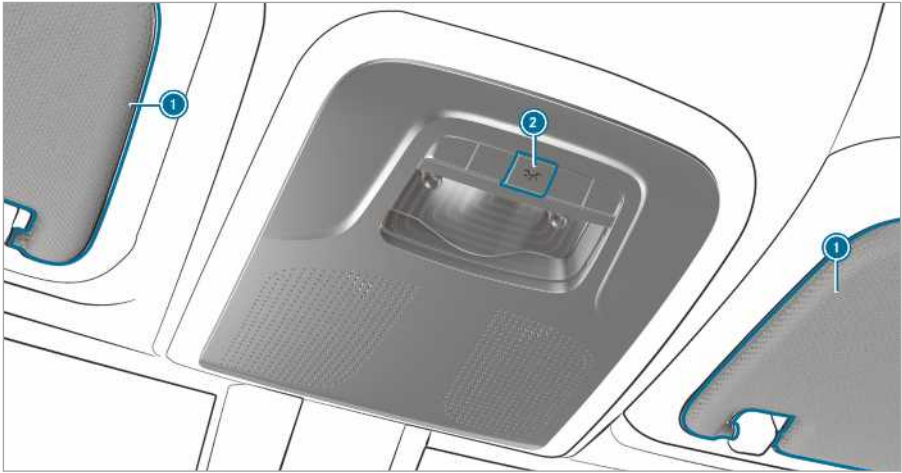
→ 98

②  Zapnutie/vypnutie automatického ovládania osvetlenia

③  Zapnutie/vypnutie osvetlenia prednej časti interiéru

→ 60

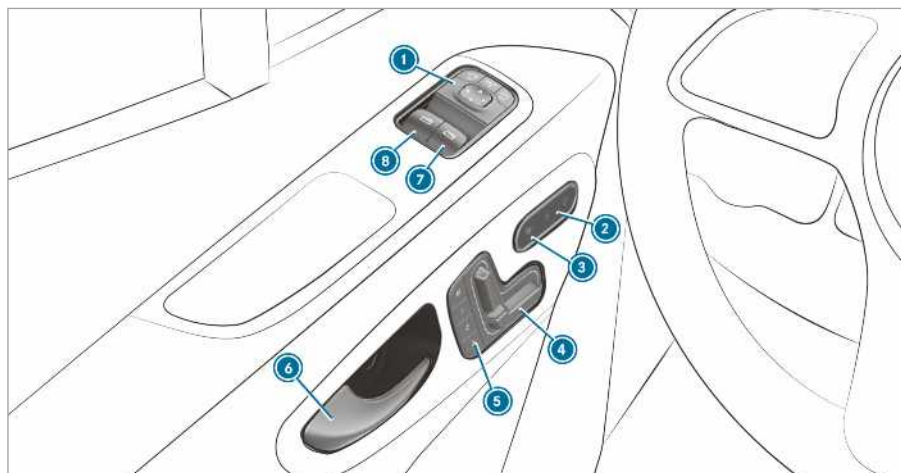
④  Zapnutie/vypnutie osvetlenia zadnej časti interiéru



Varianta 4 stropnej ovládacej jednotky

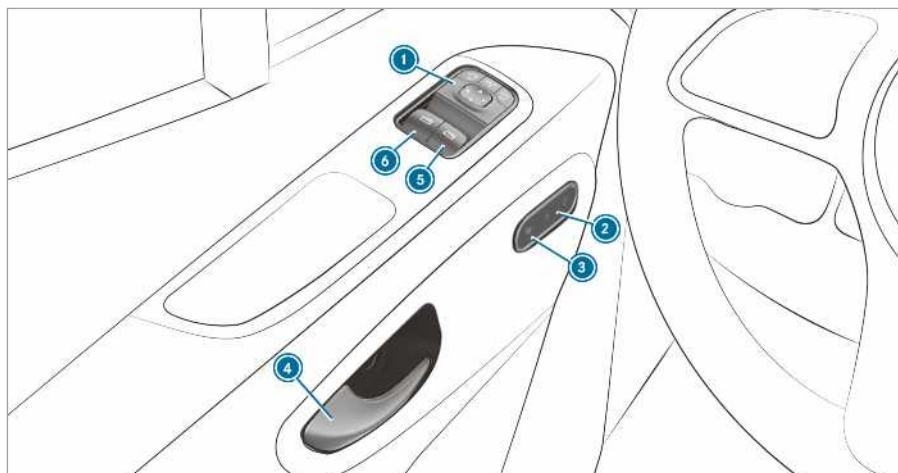
① Slné clony → 98

② Zapnutie alebo vypnutie osvetlenia
interiéru



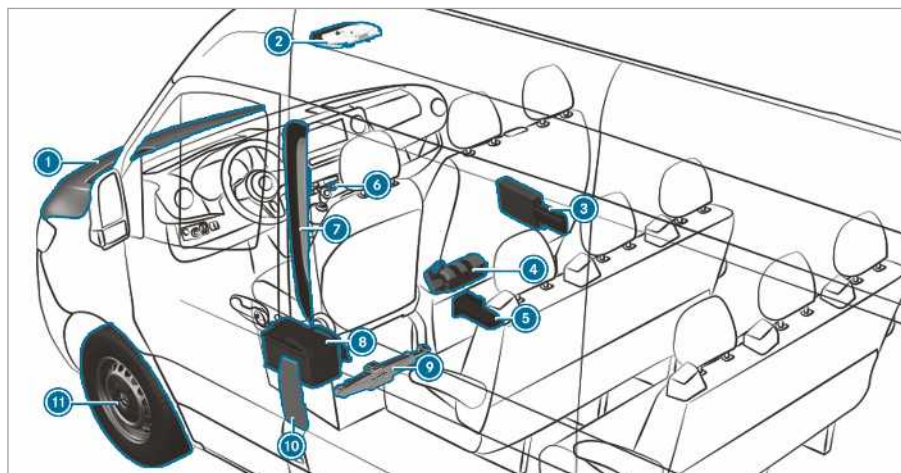
Vozidlá s ovládacou jednotkou na dverách vybavené elektricky nastaviteľnými sedadlami

1 Nastavenie vonkajších zrkadiel	→ 96	5 Obsluha pamätevej funkcie	→ 66
2 Vypnutie/zapnutie centrálného zamykania	→ 46	6 otvorenie dverí	→ 45
3 Zapnutie/vypnutie vyhrievania sedadla	→ 72	7 Otvorenie a zatvorenie bočných okien vpravo	→ 56
4 Elektrické nastavenie predných sedadiel	→ 64	8 Otvorenie a zatvorenie bočných okien vľavo	→ 56



Vozidlá s ovládacou jednotkou na dverách bez elektricky nastaviteľných sedadiel

1 Nastavenie vonkajších zrkadiel	→ 96	4 otvorenie dverí	→ 45
2 Vypnutie/zapnutie centrálného zamykania	→ 46	5 Otvorenie a zatvorenie bočných okien vpravo	→ 56
3 Zapnutie/vypnutie vyhrievania sedadla	→ 72	6 Otvorenie a zatvorenie bočných okien vľavo	→ 56



① Kontrola a doplnenie stavu prevádzkových látok	→ 350	⑥ Výstražné smerové svetidlá	→ 85
Pomoc pri štartovaní	→ 297	⑦ Kódy QR na nájdenie záchranej karty	→ 24
② Tlačidlá systému núdzového volania SOS a volanie pri poruche	→ 259	⑧ Odpojenie štartovacieho akumulátora	→ 299
③ Výstražný trojuholník	→ 294	⑨ Vozidlá vybavené pohonom predných kolies: mechanický zdvihák a náradie na výmenu kolesa	→ 334
Výstražná vesta	→ 294	⑩ Klapka palivovej nádrže so štítkami s údajmi o tlaku vzduchu v pneumatikách, o druhu paliva a kódmi QR na nájdenie záchranej karty	→ 136
Lekárnička	→ 294	⑪ Defekt pneumatiky	→ 295
④ Hasiaci prístroj	→ 294		
⑤ Vozidlá vybavené pohonom zadných kolies: hydraulický zdvihák a náradie na výmenu kolesa	→ 311		



12 Vozidlá vybavené pohonom zadných kolies: podkladací klin

13 Náhradné koleso (príklad)

→ 341

Vyvolanie digitálneho návodu na obsluhu

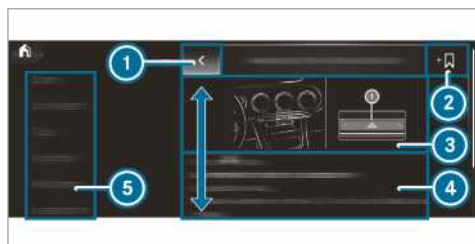
Multimediálny systém:

↳ Inform. o vozidle ▶ Návod na obsluhu ▶ ⓘ



Digitálny návod na obsluhu opisuje fungovanie a ovládanie:

- vozidla
 - multimediálneho systému
- ▶ V digitálnom návode na obsluhu vyberte niektorý z týchto bodov ponuky:
- **Vyhľadávanie:** tu môžete vyhľadávať heslá, ktoré slúžia na rýchle nájdenie odpovedí na otázky o obsluhu vozidla.
 - **Rýchly štart:** tu nájdete prvé kroky na nastavenie Vášho sedadla vodiča.
 - **Tipy:** tu získate informácie, ktoré Vás pripravujú na určité rutinné situácie s vozidlom.
 - **Záložky:** tu získate prístup k Vaším uloženým záložkám.
 - **Jazyk:** tu môžete nastaviť jazyk digitálneho návodu na obsluhu.



- 1 Späť
- 2 Pridať záložku
- 3 Obrázok
- 4 Obsah
- 5 Ponuka

Niektoré odseky v digitálnom návode na obsluhu, napríklad výstražné upozornenia, môžete rozbaľiť a zbaľiť.

Doplňkové možnosti vyvolania digitálneho návodu na obsluhu

Priamy vstup: po dlhom stlačení položky na lište kariet v multimediálnom systéme sa otvorí príslušný obsah v digitálnom návode na obsluhu:




LINGUATRONIC: vyvolanie prostredníctvom systému ovládania hlasom

Digitálny návod na obsluhu sa nedá využívať počas jazdy; návod je z bezpečnostných dôvodov deaktivovaný.

- ⓘ Návod na obsluhu nájdete aj v aplikácii Mercedes-Benz Guides, ktorú si môžete zaoštarovať v bežných internetových obchodoch s aplikáciami.

Ochrana životného prostredia

 **Ekologická poznámka** Škody na životnom prostredí v dôsledku podmienok prevádzky a osobného spôsobu jazdy

Emisie škodlivín priamo súvisia s prevádzkou vozidla.

K ochrane životného prostredia môžete prispieť ekologickým prevádzkovaním vozidla. Venujte pozornosť nasledujúcim odporúčaniam týkajúcim sa podmienok prevádzky a osobného spôsobu jazdy.

Podmienky prevádzky:

- ▶ Dbajte na správny tlak v pneumatikách.
- ▶ Nevozte nepotrebnú príťaž (napr. nevyužívaný strešný nosič batožiny).
- ▶ Dodržujte servisné intervaly. Pravidelná údržba vozidla prispieva k ochrane životného prostredia.
- ▶ Servisné práce vždy dávajte robiť v kvalifikovanej odbornej dielni.

Osobný spôsob jazdy:

- ▶ Pri štartovaní nepridávajte plyn.
- ▶ Motor nenechávajte zahriať na stojacom vozidle.
- ▶ Jazdíte predvídavo a dodržiavajte dostatočný odstup.
- ▶ Vyhňte sa častému a prudkému zrýchľovaniu vozidla a brzdeniu.
- ▶ Včas preraduňte a pri jednotlivých prevodových stupňoch otáčky zvyšujte len na $\frac{2}{3}$ maximálnej hodnoty.
- ▶ Pri prestojoch podmienených dopravnou situáciou vypínajte motor, napríklad s využitím funkcie ECO štart – stop.
- ▶ Jazdíte so zreteľom na spotrebu paliva.

Odovzdanie starého vozidla

Len na Slovensku:


Odovzdaním vášho starého vozidla na niektorom zo zberných miest umožníte jeho ekologické spracovanie v súlade s príslušnými zákonnými požiadavkami.

Aby ste mohli svoje staré vozidlo odovzdať, je na území Slovenska vytvorená celoplošná sieť zberných miest a autorizovaných spracovateľov vozidiel. Svoje vozidlo môžete bezplatne odovzdať

v niektorej z týchto prevádzok. Tak môžete významne prispieť k uzavretiu recyklačného cyklu a k šetreniu zdrojov.


Ďalšie informácie o recyklovaní starých vozidiel, ich zhodnocovaní, ako aj o podmienkach ich odovzdávania sú dostupné na národnej domovskej stránke značky Mercedes-Benz.

Originálne diely Mercedes-Benz

 **EKOLOGICKÁ POZNÁMKA** Škody na životnom prostredí v dôsledku nepoužitia recyklovaných výmenných agregátov

Spoločnosť Daimler AG ponúka recyklované výmenné agregáty a diely, ktoré majú rovnakú kvalitu ako nové diely. Pritom platí rovnaký nárok na ručenie za vecné vady ako v prípade nových dielov.

- ▶ Používajte recyklované výmenné agregáty a diely od spoločnosti Daimler AG.

 **POZNÁMKA** Obmedzenie funkčnosti záchytných systémov v dôsledku inštalovania príslušenstva, opráv alebo zväračských prác

Na nasledujúcich miestach na vozidle môžu byť zabudované airbagy, napínače bezpečnostných pásov, ako aj riadiace prístroje a snímače záchytných systémov:

- rámy dverí
- rám strechy
- dvere
- stĺpiky dverí
- prahy dverí
- sedadlá
- kokpit
- združený prístroj
- stredová konzola

- ▶ Na tieto miesta neinštalujte žiadne príslušenstvo, napríklad audiosystémy.
- ▶ Nerobte nijaké opravy ani zväračské práce.
- ▶ Dodatočnú montáž príslušenstva dajte urobiť v kvalifikovanej odbornej dielni.

Používanie náhradných dielov, pneumatík a diskov, ako aj bezpečnostne významného príslušenstva, ktoré neschválil výrobca vozidiel

Mercedes-Benz, môže viesť k ohrozeniu bezpečnosti prevádzky vozidla. Nemožno vylúčiť poruchy fungovania bezpečnostne významných systémov, napríklad brzdovej sústavy. Používajte výlučne originálne diely Mercedes-Benz alebo diely s rovnakou kvalitou. Používajte len pneumatiky, disky a príslušenstvo, ktoré boli schválené na váš typ vozidla.

Výrobca vozidiel Mercedes-Benz testuje spoľahlivosť, bezpečnosť a vhodnosť originálnych dielov, dielov na prestavbu a príslušenstva, ktoré sú schválené na váš typ vozidla. Napriek ustavičnému sledovaniu trhu výrobca vozidiel Mercedes-Benz nedokáže ohodnotiť iné náhradné diely. Výrobca vozidiel Mercedes-Benz nepreberá žiadnu zodpovednosť za ich používanie vo vozidlách Mercedes-Benz, aj keby v ojedinelých prípadoch došlo k prebierke technickou skúšobňou, alebo ak by existovali doklady o úradnom schválení.

Montáž a prestavba určitých dielov je schválená len vtedy, ak sú tieto diely v súlade s platnými zákonnými predpismi. Túto podmienku schválenia spĺňajú všetky originálne diely značky Mercedes-Benz. Použitie neschválených dielov by mohlo viesť k zániku povolenia na prevádzku vozidla.

Takýto prípad by mohol nastať v týchto situáciách:

- ak by sa zmenil druh vozidla, ktorý je povolený v typovom schválení
- ak možno očakávať ohrozenie ostatných účastníkov premávky
- ak by sa zhoršili emisie spalín alebo hlučnosť vozidla

Pri objednávaní originálnych dielov Mercedes-Benz vždy treba uviesť identifikačné číslo vozidla (VIN) (→ strana 349).

Poznámky o navesených zariadeniach, nadstavbách, zástavbách a prestavbách

Nadstavby dajte z dôvodu bezpečnosti vyrobiť a namontovať podľa platných smerníc MB o nadstavbách. Tieto smernice o nadstavbách zaručujú, že podvozok s nadstavbou vytvorí jeden celok, čo umožní dosiahnuť maximálnu bezpečnosť prevádzky aj bezpečnosť jazdy.

Výrobcovia vozidiel aj výrobcovia nadstavieb musia v zásade zabezpečiť, aby sa produkty, ktoré vyrobia, dostali do obehu iba v bezpečnom stave a pre osoby nepredstavovali zdroj nebezpe-

čenstva. Nedodržanie tohto nariadenia má civilnoprávne, trestnoprávne alebo verejnoprávne následky. Každý výrobca pritom zásadne nesie zodpovednosť za svoj výrobok. Výrobca navesenej techniky, nadstavieb, povstavieb a prestavieb musí zabezpečiť súlad so smernicou 2001/95/ES o všeobecnej bezpečnosti výrobkov.

Výrobca vozidiel Mercedes-Benz z dôvodu bezpečnosti odporúča:


- Na vozidle nerobte žiadne iné zmeny.
- Pri odchýlkach od schválených smerníc o nadstavbách treba získať súhlas výrobcu vozidiel Mercedes-Benz.


Bezpečnostné riziká nemožno vylúčiť ani pri kolaudácii nadstavieb verejnými skúšobňami, ani pri vydaní príslušných úradných schválení.

Venujte pozornosť informáciám o originálnych dieloch Mercedes-Benz (→ strana 19).

Smernice Mercedes-Benz o nadstavbách nájdete na internete na stránke https://bb-portal.mercedes-benz.com/portal/kat_iv.html?&L.


Tam nájdete aj informácie o priradení kolíkov a výmene poistiek.

 Ďalšie informácie získate v kvalifikovanej odbornej dielni.

 **VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo nehody a zranenia pri neodbornom vykonaní prestavieb alebo zmien na vozidle

V dôsledku prestavieb alebo zmien na vozidle nemožno vylúčiť obmedzenie fungovania systémov alebo komponentov.

Dotknuté systémy by nemohli riadne fungovať a/alebo by mohli ohroziť bezpečnosť prevádzky vozidla.

 Prestavby alebo zmeny na vozidle vždy dávajte robiť v kvalifikovanej odbornej dielni.

Na vozidle nie je povolené urobiť ani zdanlivo malé zmeny, napríklad montáž obloženia chladiča počas zimnej prevádzky. Nezakrývajte chladič motora. Takisto nepoužívajte žiadne tepelnoizolačné rohože, poťahy na ochranu proti hmyzu ani podobné doplnky.

V opačnom prípade dôjde k oplyvneniu hodnôt diagnostického systému vozidla. Zaznamenávanie údajov na diagnostiku motora je v niektorých krajinách predpísané zákonom, a preto sa musí zaru-

čič jeho permanentná reprodukovaťnosť a korektnosť.

Vybavenie nákladného priestoru drevenou alebo plastovou podlahou je nedeliteľnou súčasťou štruktúry vozidla. Ak by ste si dali odstrániť podlahu nákladného priestoru, mohlo by dôjsť k poškodeniu karosérie. V takom prípade by nebolo možné riadne zaistiť náklad a nebola by zaručená maximálna zaťažiteľnosť upevňovacích bodov. Preto sa vyvarujte odstránenia podlahy nákladného priestoru.

Návod na obsluhu

Tento návod na obsluhu opisuje všetky modely a prvky sériovej aj zvláštnej výbavy Vášho vozidla, ktoré boli dostupné v čase redakčnej uzávierky tohto návodu na obsluhu. V niektorých krajinách sú možné špecifické odchýlky vo výbave. Uvedomte si, že Vaše vozidlo nemusí mať všetky opísané funkcie. Rovnako to platí aj o bezpečnostne významných systémoch a funkciách. Výbava vášho vozidla by sa preto mohla líšiť od niektorých opisov a zobrazení.

V originálnych podkladoch ku kúpnej zmluve vozidla sú uvedené všetky systémy, ktorými je vybavené Vaše vozidlo.

V prípade otázok k výbave a ovládaniu sa môžete obrátiť na servis Mercedes-Benz, autorizovaný.

Návod na obsluhu aj servisný zošit sú dôležité dokumenty, a preto by ste ich mali uschovať vo vozidle.

Bezpečnosť prevádzky

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody v dôsledku porúch funkčnosti alebo výpadku systémov

Ak nedáte urobiť predpísané servisné/údržbové práce alebo potrebné opravy, nemožno vylúčiť poruchy funkcií ani výpadky systémov.

- ▶ Predpísané servisné/údržbové práce, ako aj potrebné opravy vždy dávajte robiť v kvalifikovanej odbornej dielni.

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody a zranenia v dôsledku neodborných zásahov do elektronických konštrukčných dielov

V dôsledku zmien elektronických konštrukčných dielov, ich softvéru, ako aj kabeláže by mohlo dôjsť k obmedzeniu funkcie zmenených dielov a/alebo aj funkcie ďalších zosieťovaných komponentov. Mohlo by sa to týkať predovšetkým bezpečnostne významných systémov.

Dotknuté systémy by nemohli riadne fungovať a/alebo by mohli ohroziť bezpečnosť prevádzky vozidla.

- ▶ Vyvarujte sa zásahov do kabeláže alebo do elektronických konštrukčných dielov a ich softvéru.
- ▶ Práce na elektrických a elektronických zariadeniach vždy dávajte robiť v kvalifikovanej odbornej dielni.

V prípade vykonania zmien na elektronike vozidla zanikne povolenie na prevádzku vozidla.

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo požiaru pri kontakte horľavých materiálov s horúcimi časťami výfukovej sústavy

Pri kontakte horľavých materiálov ako lístie, tráva alebo konáre s horúcimi časťami výfukovej sústavy nemožno vylúčiť vznietenie týchto materiálov.

- ▶ Pri jazde po nespevnených cestách alebo v teréne pravidelne kontrolujte spodok vozidla.
- ▶ Odstráňte najmä zaseknuté časti rastlín alebo iné horľavé materiály.
- ▶ V prípade poškodenia vozidla neodkladne upovedomte kvalifikovanú odbornú dielňu.

! POZNÁMKA Poškodenie vozidla

Najmä v nasledujúcich prípadoch nemožno vylúčiť poškodenie vozidla:

- dosadnutie spodku vozidla, napríklad na vysokú hranu obrubníka alebo na nespevnených cestách
- príliš rýchla jazda cez prekážku, napríklad cez obrubník, spomaľovací prah alebo hlboký výtlk

- náraz ťažkého predmetu do spodku vozidla alebo do častí podvozka

V uvedených alebo v podobných situáciách by mohlo vzniknúť aj neviditeľné poškodenie karosérie, spodku vozidla, častí podvozka, diskov alebo pneumatík. Nemožno vylúčiť ani nečakaný výpadok takto poškodených komponentov, prípadne by tieto komponenty nemuseli plánovaným spôsobom absorbovať pôsobiace sily, ktoré sa vyskytujú pri dopravných nehodách.

Pri poškodení obloženia spodku vozidla by sa v oblasti medzi spodkom vozidla a jeho obložением mohli hromadiť horľavé materiály, napríklad lístie, tráva alebo konáriky. Ak by sa tieto materiály dostali do kontaktu s horúcimi časťami výfukovej sústavy, mohli by sa vznietiť.

▶ Vozidlo dajte neodkladne skontrolovať a opravíť v kvalifikovanej odbornej dielni.

alebo

▶ Ak by pokračovanie v jazde bolo spojené so znížením bezpečnosti jazdy, vozidlo neodkladne zastavte, pričom dbajte na bezpečnosť premávky, a upovedomte kvalifikovanú odbornú dielňu.

Vyhľadania o zhode

Elektromagnetická kompatibilita

Elektromagnetická kompatibilita komponentov vozidla je otestovaná aj preukázaná v súlade s aktuálne platným znením smernice UN-R 10.

Komponenty vozidla využívajúce rádiové vlny

Nasledujúca poznámka platí pre všetky komponenty vozidla vrátane integrovaných informačných systémov a komunikačných zariadení, ktoré využívajú rádiové vlny:

Komponenty tohto vozidla, ktoré využívajú rádiové vlny, spĺňajú všetky základné požiadavky, ako aj ostatné ustanovenia smernice 2014/53/EÚ. Ďalšie informácie získate servis Mercedes-Benz, autorizovaný.

Zdvihák

Vyhľadanie o zhode hydraulického zdviháka

Prepis a preklad originálneho vyhlásenia o zhode:

ES Vyhlásenie o zhode 2006/42/ES

Spoločnosť WEBER-HYDRAULIK GMBH, Heilbronn Str. 30, 74363 GÜGLINGEN, týmto vyhlasuje, že hydraulický podkladací zdvihák Weber, typy:

A AD ADX AH AHX AL AT ATD ATDX ATG ATN ATGX ATPX ATQ AX

zaťaženie: 2 000 až 100 000 kg

sériové č.: od roku výroby 01/2010

spĺňa príslušné základné bezpečnostné a zdravotné požiadavky smernice Európskeho spoločenstva o strojových zariadeniach.

Toto Vyhlásenie o zhode ES stráca svoju platnosť:

- v prípade zmien a opráv, ktoré neboli vykonané odborníkmi
- v prípade použitia produktu v rozpore s jeho určením, opísaným v návode na obsluhu
- v prípade nevykonania predpísaných pravidelných kontrol

Príslušné smernice ES: smernica 2006/42/ES

Aplikované normy: ISO 11530

Zabezpečenie kvality: DIN EN ISO 9001:2000

Güglingen, 1. júla 2013

Podpísaný:

Konateľ, WEBER-HYDRAULIK GmbH

Spĺnomocnenec pre technickú dokumentáciu, WEBER-HYDRAULIK GMBH

Heilbronn StraÙe 30, 74363 Güglingen

Vyhľadanie o zhode mechanického zdviháka

Prepis a preklad originálneho vyhlásenia o zhode:

ES Vyhlásenie o zhode

1.

Podpísaný, ako zástupca

Výrobca:

BRANO a.s.

74741 Hradec nad Moravicí, Opavská 1000,

Česká republika

IČO: 64-387-5933

IČ DPH: CZ64-387-5933

na svoju výlučnú zodpovednosť vyhlasuje, že produkt:

2. a)

Názov:

Zdvihák

Typ, číslo:

A 910 580 00 00

Rok výroby: 2017

spĺňa príslušné ustanovenia

smernice č. 2006/42/ES

b)

Popis a účel používania:

V súlade s návodom na použitie, ktorý je nalepený na zdviháku vozidla, je zdvihák určený výlučne na naddvihnutie uvedeného vozidla.

Technická dokumentácia produktu je uložená vo výrobnom závode. Osoba splnomocnená na zostavenie technických podkladov: vedúci technického oddelenia Brano a.s.

3.

Hradec nad Moravicí

Miesto

4.

12. júla 2017

dátum

Podpísaný:

Vedúci úseku kvality

Diagnostická prípojka

Diagnostická prípojka slúži na pripojenie diagnostických zariadení v kvalifikovanej odbornej dielni.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody v dôsledku pripojenia prístrojov k diagnostickej prípojke

Ak pripojíte k diagnostickej prípojke vozidla prístroje, môže to spôsobiť poruchy funkcií systémov vozidla.

Tým by sa mohla znížiť bezpečnosť prevádzky vozidla.

► K diagnostickej prípojke vozidla pripájajte len prístroje, ktoré výrobca vozidiel Mercedes-Benz schválil na vaše vozidlo.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody v dôsledku predmetov v priestore na nohy vodiča

Predmety v priestore na nohy vodiča by mohli obmedziť dráhu pedálov alebo zablokovať zošliapnutý pedál.

V takom prípade by bola ohrozená bezpečnosť prevádzky vozidla aj bezpečnosť cestnej premávky.

- Všetky predmety vo vozidle bezpečne uložte tak, aby sa nemohli dostať do priestoru na nohy vodiča.
- S cieľom zaručiť dostatočný priestor na pedále vždy dbajte na správne namontovanie podlahových rohoží.
- Nepoužívajte voľne uložené rohože a rohože neukladajte na seba.

! **UPOZORNENIE** Vybíjanie akumulátora v dôsledku používania zariadení pripojených k diagnostickej prípojke

Používanie prístrojov pripojených k diagnostickej prípojke zaťažuje akumulátor.

- Skontrolujte stav nabitia akumulátora.
- Pri nízkom stave nabitia treba akumulátor nabiť, napríklad dlhšou jazdou.

Po pripojení prístrojov do diagnostickej prípojky by sa napríklad mohli resetovať informácie systému na monitorovanie spalín. V takom prípade nemožno vylúčiť, že pri nasledujúcej technickej kontrole vozidlo nesplní požiadavky emisnej kontroly.

Upozornenia o zmenách výkonu motora

Zvýšenie výkonu môže spôsobiť:

- zmenu emisných hodnôt
- poruchy funkcií
- následné poškodenie iných agregátov

Súčasne nie je vo všetkých prípadoch zaručená bezpečnosť prevádzky motora.

Ak sa rozhodnete pre zvýšenie výkonu motora:

- Zvýšenému výkonu motora sa musia prispôbiť aj pneumatiky, podvozok, brzdová sústava a chladiaci systém motora.
- Požiadajte o vydanie nového osvedčenia na vozidlo.
- Zmenu výkonu motora ohláste svojej poisťovni.

V opačnom prípade dôjde k zániku typového schválenia vozidla aj k zániku poisťovej ochrany.

Pri predaji vozidla informujte kupujúceho o zmenenom výkone motora. V závislosti od zákono-

darcu môže byť neposkytnutie tejto informácie trestné.

Dielňa, kvalifikovaná odborná

Kvalifikovaná odborná dielňa disponuje potrebnými odbornými znalosťami, ako aj náradím a kvalifikáciou na odborné vykonanie potrebných prác na vozidle. Platí to najmä pre bezpečnostné významné práce.

Nasledujúce práce na vozidle si vždy dávajte robiť v kvalifikovanej odbornej dielni:

- práce významné z hľadiska bezpečnosti
- servisné a údržbové práce
- opravárske práce
- zmeny, ako aj zástavby a prestavby
- práce na elektronických konštrukčných dieloch

Výrobca vozidiel Mercedes-Benz odporúča využívať služby autorizovaného servisu Mercedes-Benz.

Registrácia vozidla

V praxi by sa mohlo stať, že výrobca vozidiel Mercedes-Benz vydá svojim autorizovaným servisom pokyn, aby vykonali technické inšpekcie určitých vozidiel. Cieľom týchto inšpekcií je zlepšiť kvalitu alebo zvýšiť bezpečnosť vozidiel.

O kontrolách vozidla vás výrobca vozidiel značky Mercedes-Benz môže informovať len v prípade, ak má vaše registračné údaje.

V nasledujúcich prípadoch by sa mohlo stať, že vozidlo nie je u výrobcu zaregistrované na vaše meno:

- vozidlo ste nekúpili od autorizovaného obchodníka
- vozidlo ešte nebolo na prehliadke v autorizovanom servise Mercedes-Benz

Najvhodnejšie bude, ak si vozidlo dáte zaregistrovať v autorizovanom servise Mercedes-Benz.

O zmene vašej adresy alebo o zmene majiteľa vozidla čo najskôr informujte výrobcu vozidiel Mercedes-Benz. Môžete tak urobiť napríklad v autorizovanom servise Mercedes-Benz.

Používanie vozidla v súlade s jeho určením

Ak by ste odstránili výstražné nálepky, nemuseli by ste byť alebo ostatné osoby rozpoznáť riziko.

Výstražné nálepky nechajte nalepené na pôvodnom mieste.

Pri používaní vozidla berte do úvahy tieto informácie:

- bezpečnostné pokyny v tomto návode
- technické údaje vozidla
- dopravné pravidlá a predpisy
- zákony o motorových vozidlách a bezpečnostné normy

Ručenie za vecné vady

! **UPOZORNENIE** Poškodenie vozidla v dôsledku porušenia pokynov v tomto návode na obsluhu

Porušenie pokynov v tomto návode na obsluhu by mohlo viesť k poškodeniu vozidla.

Takéto poškodenie nie je kryté ručením výrobcu vozidiel Mercedes-Benz za vecné vady, ani zárukou na nové alebo na jazdené vozidlá.

▶ Dodržujte pokyny v tomto návode na obsluhu, ktoré sa týkajú náležitého spôsobu používania vozidla, ako aj možného poškodenia vozidla.

Kódy QR záchranej karty

Nálepka s kódom QR je nalepená na stĺpiku B na strane vodiča aj na strane spolujazdca. V prípade dopravnej nehody kódy QR umožnia záchranej službe rýchle nájdenie príslušnej záchranej karty pre vaše vozidlo. Aktuálna záchranná karta obsahuje v kompaktnej forme najdôležitejšie informácie o vašom vozidle, napríklad miesto uloženia elektrického vedenia.

Ďalšie informácie nájdete na internete na adrese <http://www.mercedes-benz.de/qrcode>.

Ukladanie údajov

Elektronické riadiace prístroje

Vo vašom vozidle sú nainštalované elektronické riadiace prístroje. Niektoré z nich sú potrebné na bezpečné fungovanie vozidla, iné slúžia na podporu vodiča pri jazde (asistenčné systémy pre vodiča). Vozidlo je okrem toho vybavené komfortnými alebo zábavnými funkciami, ktoré tiež umožňujú elektronické riadiace prístroje.

Elektronické riadiace prístroje obsahujú dátové pamäte, v ktorých sa môžu dočasne alebo trvalo ukladať technické informácie o stave vozidla, zaťaženi konštrukčných dielov, nevyhnutnosti údržby, ako aj informácie o technických udalostiach a chýbách.

Tieto informácie vo všeobecnosti dokumentujú stav konštrukčného dielu, modulu, systému alebo okolia, napríklad:

- stavy prevádzky komponentov systému (napríklad stavy náplní, stav akumulátora, tlak v pneumatikách),
- stavové hlásenia vozidla alebo jeho komponentov (napríklad informácie o otáčkach kolies/rýchlosti, spomalení pohybu, priečnom zrýchlení, zobrazení zapnutia bezpečnostných pásov),
- poruchy a chyby fungovania dôležitých komponentov systému (napríklad svetlo, brzdy),
- informácie o udalostiach, ktoré poškodzujú vozidlo,
- reakcie systémov v špeciálnych jazdných situáciách (napríklad informácie o iniciovaní airbagu, o aktivovaní systémov na reguláciu stability),
- stavy okolia (napríklad teplota, dažďový snímač).

Popri plnení vlastnej funkcie riadiacich prístrojov sa tieto dáta využívajú aj na rozpoznávanie a odstraňovanie chýb, ako aj na optimalizáciu funkcií vozidla zo strany výrobcu. Väčšina týchto dát je dočasnej povahy a spracúva sa len v samotnom vozidle. Len malá časť dát sa ukladá v pamätiach udalostí alebo v pamätiach chýb.

Ak využijete servisné služby, uložené technické údaje môžu pracovníci servisnej siete (napríklad dielne, výrobca) alebo tretie strany (napríklad služba odstraňovania porúch) z vozidla načítať. Medzi servisné výkony patria napríklad opravárske výkony, procesy údržby, záručné prípady a opatrenia na zabezpečenie kvality. Na načítavanie údajov sa využíva zákonom predpísaná prípojka pre diagnostickú prípojku vo vozidle. Tieto dáta získavajú, spracúvajú a využívajú príslušné miesta servisnej siete alebo tretie strany. Príslušné údaje dokumentujú technické stavy vozidla, pomáhajú pri hľadaní chýb a pri zvyšovaní kvality a v prípade potreby sú sprostredkované aj výrobcovi vozidla. Na výrobcu sa okrem toho vzťahuje aj zodpovednosť za škody spôsobené vadným výrobkom. Na tento účel výrobca potrebuje technické údaje z vozidiel.

Pamäte chýb vo vozidle môže resetovať servisná prevádzka v rámci opravárskych alebo servisných prác.

V rámci zvolenej výbavy môžete sami vkladať dáta v rámci komfortných funkcií, ako aj funkcií informačných a zábavných systémov vozidla.

Patria sem napríklad:

- multimediálne údaje ako hudba, filmy alebo fotografie, ktoré sú určené na reprodukciu v integrovanom multimediálnom systéme,
- údaje adresára určené na využívanie v kombinácii s integrovaným zariadením na hlasitý hovor alebo s integrovaným navigačným systémom,
- zadané ciele navigácie,
- dáta o využívaní internetových služieb.

Tieto dáta sa môžu ukladať priamo vo vozidle alebo sa nachádzajú v zariadení, ktoré ste pripojili k vozidlu (napríklad smartfón, kľúč USB alebo MP3 prehrávač). Ak sa tieto dáta ukladajú vo vozidle, kedykoľvek ich môžete vymazať. Sprostredkovanie týchto dát tretím stranám sa uskutočňuje výlučne na Vaše želanie, najmä v rámci využívania online služieb v súlade s Vašimi nastaveniami.

Komfortné nastavenia/individualizácie môžete ukladať vo vozidle a kedykoľvek ich môžete zmeniť.

V závislosti od príslušnej výbavy sem patria napríklad:

- nastavenia polohy sedadla a volantu,
- nastavenia podvozka a nastavenia klimatizovania,
- individualizácie, napríklad osvetlenie interiéru.

Ak má vozidlo príslušnú výbavu, k vozidlu môžete pripojiť svoj smartfón alebo iné mobilné koncové zariadenie. V takom prípade ho môžete ovládať pomocou ovládacích prvkov, ktoré sú súčasťou vozidla. Obraz aj zvuk zo smartfónu možno pritom prehrávať prostredníctvom multimediálneho systému. Súčasne sa do smartfónu prenesú určité informácie.

V závislosti od druhu integrácie smartfónu sem patria napríklad:

- všeobecné informácie o vozidle,
- údaje o polohe.

To umožňuje využívať vybrané aplikácie smartfónu, napríklad navigáciu alebo prehrávanie hudby. K ďalšej interakcii medzi smartfónom a vozidlom, najmä k aktívnemu prístupu k údajom

o vozidle nedochádza. Spôsob ďalšieho spracovania údajov určuje poskytovateľ aktuálne využíwanej aplikácie. Možnosti zmien nastavení a ich rozsah závisia od príslušnej aplikácie a od operačného systému vášho smartfónu.

Online služby

Pripojenie na mobilnú telefónnu sieť

Ak Vaše vozidlo disponuje pripojením na mobilnú telefónnu sieť, toto pripojenie umožňuje výmenu dát medzi vozidlom a ďalšími systémami. Pripojenie na mobilnú telefónnu sieť je umožnené buď prostredníctvom vysielacej a prijímacej jednotky zabudovanej vo vozidle, alebo prostredníctvom Vašich mobilných koncových zariadení (napríklad smartfóny). Toto pripojenie na mobilnú telefónnu sieť umožňuje využívať online funkcie. K nim patria online služby a aplikácie, ktoré vám poskytuje výrobca vozidla alebo iní poskytovatelia.

Služby výrobcu

Pri online službách výrobcu výrobca opisuje na vhodnom mieste (napríklad návod na obsluhu, internetová stránka výrobcu) príslušné funkcie, ako aj s nimi súvisiace právne informácie o ochrane údajov. Pri poskytovaní online služieb sa môžu využívať aj osobné údaje. Prenos údajov sa pritom uskutočňuje prostredníctvom zabezpečeného pripojenia, napríklad s využitím informačných systémov výrobcu, ktoré sú určené na tento účel. Získavanie, spracovanie a využívanie osobných údajov, ktoré presahuje rámec poskytovania služieb, sa uskutočňuje výlučne na základe zákonného povolenia alebo súhlasu.

Služby a funkcie (sčasti spoplatnené) možno zvyčajne aktivovať alebo deaktivovať. V niektorých prípadoch to platí aj na dátové pripojenie vozidla ako celku. Výnimku predstavujú najmä zákonom predpísané funkcie a služby.

Služby tretích strán

Ak existuje možnosť využívať online služby iných poskytovateľov, za tieto služby, s tým súvisiacu ochranu údajov a podmienky používania je zodpovedný príslušný poskytovateľ. Výrobca nemá žiadny vplyv na obsah údajov prenesených v rámci takýchto služieb.

O spôsobe, rozsahu, účele získavania a využívaní osobných údajov v rámci služieb tretích strán sa preto informujte u príslušného poskytovateľa služby.

Autorské práva

Informácie o licenciách bezplatného softvéru a softvéru open source, ktorý využíva vaše vozidlo, nájdete na dátovom nosiči v obale na dokumenty vozidla a spolu s aktualizáciami na internete na adrese:

<http://www.mercedes-benz.com/opensource>.

Záchytný systém

Ochranný potenciál záchytného systému

Súčasťou záchytného systému sú tieto komponenty:

- systém bezpečnostných pásov
- airbagy
- detský záchytný systém
- uchytienia na montáž detskej sedačky

Záchytný systém dokáže pri dopravnej nehode znížiť riziko kontaktu cestujúcich s časťami interiéru vozidla. V prípade dopravnej nehody môže záchytný systém znížiť aj mechanické zaťaženie cestujúcich.

Ochranný potenciál bezpečnostného pásu sa môže prejavíť len po správnom zapnutí bezpečnostného pásu. Napínače pásov a/alebo airbagy sú v závislosti od identifikovaného druhu nehody určené na zvýšenie miery ochrany správne zapnutými bezpečnostnými pásmi. Napínače pásov a/alebo airbagy sa neiniciujú pri každej dopravnej nehode.

Vozidlá s lavicou pre spolujazdcov: napínač bezpečnostného pásu sedadla spolujazdca sa iniciuje bez ohľadu na to, či je jazyček pásu zaistený v zámku bezpečnostného pásu.

Ak vozidlo nie je vybavené airbagom vodiča, systém bezpečnostného pásu nezahŕňa napínač bezpečnostného pásu ani obmedzovač sily pásu.

Ochranný potenciál záchytného systému sa môže prejavíť len vtedy, ak každý cestujúci dodrží tieto podmienky:

- Má správne zapnutý bezpečnostný pás.
- Pri sedení zaujme vzpriamenú polohu s chrbtom opretým o operadlo.
- Podľa možnosti sedí s nohami položenými na podlahe.
- Osoby s výškou do 1,50 m sú vždy zabezpečené pomocou prídavných záchytných systémov, ktoré sú vhodné na používanie vo vozidlách Mercedes-Benz.

V súčasnosti však neexistuje žiadny systém, ktorý by pri všetkých druhoch nehôd úplne eliminoval zranenia a úmrtia. Bezpečnostné pásy a airbagy nie sú vo všeobecnosti schopné zabrániť zraneniam, ktoré vznikajú po vniknutí predmetov do vozidla. Okrem toho nemožno úplne vylúčiť ani riziko zranení iniciovaným airbagom.

Obmedzenie ochranného potenciálu záchytného systému

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo zranenia alebo ohrozenia života v dôsledku zmien na záchytnom systéme

Zmeny na záchytnom systéme znemožňujú riadne fungovanie tohto systému.


Záchytný systém by potom neposkytoval cestujúcim plánovanú ochranu a pri dopravnej nehode nemožno vylúčiť jeho výpadok alebo nežiaducu aktiváciu.

- ▶ Nerobte žiadne zmeny na komponentoch záchytného systému.
- ▶ Vyvarujte sa zásahov do kabeláže alebo do elektronických konštrukčných dielov a ich softvéru.

Ak by ste vozidlo potrebovali prispôbiť osobe s telesným postihnutím, obráťte sa na kvalifikovaných odborníkov dielňu.



Výrobca vozidiel Mercedes-Benz odporúča používať také pomôcky na ovládanie vozidla, ktoré schválil pre vaše vozidlo.

Funkčná pohotovosť záchytného systému

Po zapnutí zapaľovania sa počas samotestovania rozsvieti výstražná indikácia záchytného systému . Rozsvietená indikácia zhasne najneskôr niekoľko sekúnd po naštartovaní vozidla. Komponenty záchytného systému sú potom v pohotovosti.

Porucha funkcie záchytného systému

V nasledujúcich prípadoch došlo k poruche záchytného systému:

- Po zapnutí zapaľovania sa nerozsvieti výstražné svetidlo záchytného systému .
- Počas jazdy trvale svieti, prípadne sa opakovanne rozsvieti výstražné svetidlo záchytného systému .

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo zranenia alebo ohrozenia života v dôsledku poruchy funkčnosti záchytného systému

Pri poruche záchytného systému by sa jednotlivé komponenty záchytného systému mohli samovoľne aktivovať, prípadne sa vôbec neaktivujú určeným spôsobom. To by sa

mohlo týkať napríklad napínača bezpečnostného pásu alebo airbagu.

- ▶ Záchytný systém neodkladne dajte skontrolovať a opraviť v kvalifikovanej odbornej dielni.

Funkcia záchytného systému pri nehode

Spôsob fungovania záchytného systému je určený zistenou závažnosťou nárazu a črtajúcim sa druhom nehody:

- čelný náraz
- náraz zozadu
- bočný náraz

Práhy aktivácie komponentov detského záchytného systému sa zisťujú pomocou vyhodnotenia snímaných hodnôt, ktoré sa namerajú na rôznych miestach vozidla. Tento proces má prediktívny charakter. Komponenty záchytného systému sa musia aktivovať včas, na začiatku nárazu.

Iniciovanie airbagu nemôžu ovplyvniť faktory, ktoré sú viditeľné alebo merateľné až po zrážke. Tieto faktory nie sú ani podmienkou iniciovania airbagu.

Vozidlo by sa mohlo výrazne zdeformovať bez toho, aby sa inicioval airbag. Takáto situácia nastane pri narazení do relatívne ľahko deformovateľných častí vozidla, v dôsledku čoho sa nedosiahne dostatočne veľké spomalenie vozidla. Naopak, s iniciovaným airbagom sa možno stretnúť aj v prípadoch, ak na vozidle vznikli len malé deformácie. Dostatočné spomalenie vozidla sa môže dosiahnuť napríklad pri narazení do veľmi tuhých častí vozidla, napríklad do pozdĺžneho nosníka.

Komponenty záchytného systému sa môžu aktivovať alebo iniciovať nezávisle od seba:

Komponent	Rozpoznaná situácia vedúca k iniciovaniu
Napínač bezpečnostného pásu	čelný náraz, náraz zozadu, bočný náraz ¹⁾
airbag vodiča, airbag spolujazdca	čelný náraz
Bočný airbag	bočný náraz
Okenný airbag	bočný náraz, čelný náraz

¹⁾ Len ak je vozidlo vybavené bočným airbagom alebo okenným airbagom.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo popálenia na horúcich častiach airbagu

Po iniciácii airbagu sú časti airbagu horúce.

- ▶ Nedotýkajte sa častí airbagu.
- ▶ Iniciovateľný airbag dajte neodkladne vymeniť v kvalifikovanej odbornej dielni.

Výrobca vozidla Mercedes-Benz vám odporúča dať vozidlo po nehode odtiahnuť do kvalifikovanej odbornej dielni. Zohľadnite to predovšetkým vtedy, keď došlo k iniciovaniu napínača bezpečnostného pásu alebo airbagu.

Iniciovanie napínača bezpečnostného pásu alebo airbagu sprevádza hlasný tresk a súčasne sa môže uvoľniť jemný prášok:

- Spomenutý tresk je pre sluch človeka spravidla neškodný.
- Uvoľnený prášok všeobecne nie je zdraviu škodlivý, u osôb s astmou alebo dýchacími problémami by však mohol vyvolať krátkodobé dýchacie ťažkosti.

Ak to nie je nebezpečné, s cieľom predísť dýchacím problémom neodkladne opustite vozidlo, prípadne otvorte okno.

Bezpečnostné pásy

Ochranný potenciál bezpečnostného pásu

Pred začiatkom jazdy si vždy správne zapnite bezpečnostný pás. Ochranný potenciál bezpečnostného pásu sa môže prejavíť len po správnom zapnutí bezpečnostného pásu.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo zranenia alebo ohrozenia života v dôsledku nesprávneho zapnutia bezpečnostného pásu

Nesprávne zapnutý bezpečnostný pás nemôže poskytnúť plánovanú ochranu.

Pri nehode, brzdení alebo náhlych zmenách smeru jazdy by nesprávne zapnutý bezpečnostný pás mohol spôsobiť zranenia.

- ▶ Pri každej jazde skontrolujte správne pripútanie všetkých cestujúcich a zabezpečte, aby pri sedení zaujali správnu polohu.

Dodržiavajte pokyny na nastavenie správnej polohy sedadla vodiča, ako aj pokyny na nastavenie sedadiel (→ strana 61).

Ochranný potenciál správne zapnutého bezpečnostného pásu sa môže prejaviť len vtedy, ak každý cestujúci dodrží tieto podmienky:

- Bezpečnostný pás nie je prekrútený, je napnutý a tesne prilieha na telo.
- Bezpečnostný pás je vedený stredom pleca a podľa možnosti čo najnižšie v oblasti slabín.
- Plečná časť bezpečnostného pásu by sa nemala dotýkať hrdla a nesmie byť vedená popod pazuchu ani poza chrbát.
- Pod bezpečnostným pásom nemajte oblečený hrubý vrchný odev, napríklad zimník.
- Panvovú časť bezpečnostného pásu posuňte smerom dolu do oblasti slabín a napnite plečnú časť bezpečnostného pásu. Panvová časť bezpečnostného pásu nikdy nesmie byť vedená cez brucho ani cez podbrušie.
- Bezpečnostný pás nesmie byť vedený cez ostré, špicaté, abrazívne alebo krehké predmety.
- Jedným bezpečnostným pásom vždy pripútajte len jednu osobu. Dojčatá ani deti sa nikdy nesmú prepravovať v lone cestujúcich.
- Spolu s osobou nikdy nepripútavajte žiadne predmety. Pri zaistovaní predmetov, batožiny alebo nákladu vždy dodržte pokyny na nakladanie predmetov do vozidla (→ strana 74).

Okrem toho zabezpečte, aby sa medzi osobou a sedadlom nikdy nenachádzali žiadne predmety, napríklad vankúš.

Ak vo vozidle prepravujete dieťa, bezpečnečne venujte pozornosť aj inštrukciám a bezpečnostným pokynom týkajúcim sa detí vo vozidle (→ strana 32).

Obmedzenie ochranného potenciálu bezpečnostného pásu

- ⚠ VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo zranenia alebo ohrozenie života v dôsledku nesprávnej polohy sedenia

Ak operadlo nie je nastavené takmer do zvislej polohy, bezpečnostný pás nemôže zaručiť predpokladaný záchytný účinok.

V takom prípade by ste pri prudkom brzdení alebo pri dopravnej nehode mohli prekĺznuť

popod bezpečnostný pás, pričom by ste si mohli zraniť napríklad podbrušie alebo krk.

- ▶ Pred začiatkom jazdy treba správne nastaviť sedadlo.
- ▶ Vždy dbajte na to, aby sa operadlo nachádzalo takmer vo zvislej polohe a aby plečná časť bezpečnostného pásu prechádzala stredom pleca.

- ⚠ VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo zranenia alebo ohrozenia života bez prídavných záchytných systémov pre malé osoby

Ak sa nepoužijú vhodné prídavné záchytné systémy, u osôb s výškou do 1,50 m nemožno správne zapnúť bezpečnostné pásy.

Nesprávne zapnutý bezpečnostný pás nemôže poskytnúť plánovanú ochranu. Pri nehode, brzdení alebo náhlych zmenách smeru jazdy by nesprávne zapnutý bezpečnostný pás mohol spôsobiť zranenia.

- ▶ Osoby s výškou do 1,50 m musia byť vždy zabezpečené pomocou vhodných prídavných záchytných systémoch.

- ⚠ VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo zranenia alebo ohrozenie života v dôsledku používania poškodených alebo zmenených bezpečnostných pásov

V nasledujúcich prípadoch bezpečnostné pásy nemôžu zabezpečiť plánovanú ochranu:

- pri poškodení, zmene, veľkom znečistení, vybielení alebo zafarbení bezpečnostných pásov
- pri poškodení alebo veľkom znečistení zámkov bezpečnostných pásov
- pri zmenách na napínačoch, ukotveniach alebo navíjačoch bezpečnostných pásov

Pri dopravnej nehode nemožno vylúčiť ani neviditeľné poškodenie bezpečnostných pásov, napríklad sklenými črepinami.

Zmeny alebo poškodenia by mohli viesť k roztrhnutiu alebo k výpadku bezpečnostných pásov, napríklad pri dopravnej nehode.

Zmenené napínače pásov by sa mohli nežiaduco aktivovať alebo by nemuseli fungovať určeným spôsobom.

- ▶ Na bezpečnostných pásoch ani na napínačoch, ukotveniach alebo navíjačoch

bezpečnostných pásov nikdy nerobte žiadne zmeny.

- ▶ Postarajte sa o to, aby bezpečnostné pásky boli nepoškodené, neopotrebované a čisté.
- ▶ Po dopravnej nehode dajte bezpečnostné pásky neodkladne skontrolovať v kvalifikovanej odbornej dielni.

Výrobca vozidiel Mercedes-Benz odporúča používať také bezpečnostné pásky, ktoré schválil pre vaše vozidlo.

A VÝSTRAHA Nebezpečenstvo zranenia alebo ohrozenia života pyrotechnicky iniciovanými napínačmi pásov

Napínače bezpečnostných pásov, ktoré už boli pyrotechnicky iniciované, sú nefunkčné, a preto nemôžu poskytnúť plánovanú ochranu.

- ▶ Pyrotechnicky iniciované napínače pásov dajte čo najskôr vymeniť v kvalifikovanej odbornej dielni.

Výrobca vozidiel Mercedes-Benz odporúča, aby ste vozidlo po dopravnej nehode dali odtiahnuť do kvalifikovanej odbornej dielni.

! POZNÁMKA Poškodenie v dôsledku priviknutia bezpečnostného pásu

Ak by nepoužívaný bezpečnostný pás nebol úplne navinutý, nemožno vylúčiť jeho priviknutie do dverí alebo do nastavovacieho mechanizmu sedadla.

- ▶ Vždy skontrolujte, či je nepoužívaný bezpečnostný pás úplne navinutý.

Zapnutie a nastavenie bezpečnostného pásu

Pri rýchlom alebo trhanom potiahnutí bezpečnostného pásu sa zablokuje navíjač pásu. Ďalšie vytiahnutie popruhu bezpečnostného pásu nie je možné.



- ▶ Jazyček **2** bezpečnostného pásu vždy zaistíte do zámku bezpečnostného pásu **1**, ktorý patrí k príslušnému miestu na sedenie.
- ▶ Stlačte mechanickú poistku a výstupný otvor pásu **3** posuňte do zelenej polohy.
- ▶ Pustite mechanickú poistku a skontrolujte, či výstupný otvor pásu **3** zaskočil do aretovanej polohy.

Vozidlá vybavené samostatným sedadlom spolujazdca:

! POZNÁMKA Iniciovanie napínača bezpečnostného pásu pri neobsadení sedadla spolujazdca


Ak je jazyček bezpečnostného pásu zaistený v zámku bezpečnostného pásu neobsadeného sedadla spolujazdca, v prípade dopravnej nehody by sa popri iných systémoch mohol iniciovať aj napínač bezpečnostného pásu.

- ▶ Jedným bezpečnostným pásom vždy pripútajte len jednu osobu.

Odpnutie bezpečnostného pásu


- ▶ Stlačte odopínacie tlačidlo na zámku bezpečnostného pásu, podržte jazyček bezpečnostného pásu a bezpečnostný pás vedte rukou späť.

Funkcia výstrahy pri nezapnutí bezpečnostných pásov vodiča a spolujazdca

Výstražná indikácia bezpečnostných pásov  na združenom displeji vás upozorní na povinnosť všetkých cestujúcich správne si zapnúť bezpečnostné pásky.

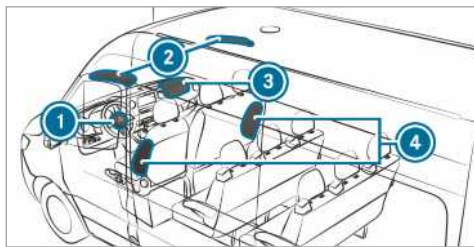
Navyše môže zaznieť aj výstražný tón.

Ak je vodič pripútaný, výstražná indikácia zhasne. V závislosti od výbavy vozidla platí, že výstraha pri nezapnutí bezpečnostných pásov zhasne hneď potom, ako si vodič aj spolujazdec zapnú bezpečnostné pásy.

Len v niektorých krajinách: nezávisle od toho, či si vodič už zapol bezpečnostný pás, po každom zapnutí zapalovania sa na šesť sekúnd rozsvieti výstražná indikácia bezpečnostného pásu . Výstražná indikácia zhasne po naštartovaní motora hneď potom, ako si vodič zapne bezpečnostný pás.

Airbagy

Prehľad airbagov



- ① Airbag vodiča
- ② Okenný airbag
- ③ Airbag spolujazdca
- ④ Bočný airbag

Miesto inštalácie airbagu je zvýraznené označením AIRBAG.

Aktivovaný airbag môže zvýšiť mieru ochrany príslušného cestujúceho.

Možný ochranný potenciál airbagu:

AIRBAG	Možná miera ochrany pre...
Airbag vodiča, airbag spolujazdca	hlavu a hrudný kôš
Okenný airbag	hlavu
Bočný airbag	hrudný kôš a panvu

Ochranný potenciál airbagov

Airbag ako doplnok správne zapnutého bezpečnostného pásu môže v závislosti od druhu nehody prispieť k zvýšeniu miery ochrany.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo zranenia alebo ohrozenie života v dôsledku nesprávnej polohy sedenia

Ak sedíte v nesprávnej polohe, airbag nemôže poskytnúť plánovanú ochranu a pri iniciovaní by dokonca mohol spôsobiť ďalšie zranenia.

Na zníženie rizika vždy zabezpečte dodržanie týchto bodov:

- Všetci cestujúci, aj tehotné ženy, sú správne pripútaní.
 - Všetci cestujúci sedia v správnej polohe, pričom musia dodržať maximálnu možnú vzdialenosť od airbagov.
 - Všetci cestujúci dodržiavajú nasledujúce pokyny.
- ▶ Vždy zabezpečte, aby sa medzi airbagmi a cestujúcimi nenachádzali žiadne predmety.

Na zníženie rizika v dôsledku iniciovania airbagu je potrebné, aby každý cestujúci dodržal tieto pokyny:

- Pred začiatkom jazdy dbajte na správne nastavenie sedadiel, sedadlo vodiča aj sedadlo spolujazdca posuňte čo najviac dozadu. Prítom vždy venujte pozornosť informáciám o nastavení správnej polohy sedadla vodiča (→ strana 61).
- Volant držte len zvonka za veniec volantu. Takto sa airbag môže nerušene rozvinúť.
- Počas jazdy sa stále opierajte o operadlo sedadla. Nenakláňajte sa dopredu a neopierajte sa o dvere ani o bočné okno. V opačnom prípade by ste zasahovali do oblasti nafukovania airbagov.
- Nohy by vždy mali byť na podlahe. Nohy nikam nevykladajte, napríklad na kokpít. V opačnom prípade by nohy zasahovali do oblasti nafukovania airbagu.
- Ak sa vo vozidle vezú deti, dodržte aj ďalšie pokyny (→ strana 32).
- Všetky predmety vždy správne uložte a zaistite.

Predmety v interiéri vozidla by mohli obmedziť riadne fungovanie airbagu. Každý cestujúci musí vždy zabezpečiť splnenie týchto bodov:

- Medzi cestujúcimi a airbagom sa nenachádzajú žiadne ďalšie osoby, zvieratá ani predmety.
- Medzi sedadlom a dverami ani medzi sedadlom a stĺpikom dverí (stĺpik B) sa nenachádzajú žiadne predmety.
- Na držadlách ani na háčikoch na odevy nie sú zavesené žiadne tvrdé predmety, napríklad ramienka na odevy.
- V oblasti nafukovania airbagu, napríklad na dverách, na bočných oknách ani na bočnom obložení nie je pripravené žiadne príslušenstvo, napríklad držiaky na nápojové plechovky.
- Vo vreckách odevov sa nenachádzajú žiadne ťažké, ostré ani krehké predmety. Také predmety uložte na vhodnom mieste.

Obmedzenie ochranného potenciálu airbagov

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo zranenia v dôsledku zmien na kryte airbagu

Pri zmenách na kryte airbagu alebo pri umiestnení cudzích predmetov (napr. aj nálepiek) na kryt airbagu je znemožnené riadne fungovanie airbagu.

- ▶ Na kryte airbagu nerobte nijaké zmeny a na kryt airbagu neumiestňujte žiadne predmety.

Miesto inštalácie airbagu je zvýraznené označením AIRBAG (→ strana 31).

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo zranenia alebo ohrozenie života v dôsledku použitia nesprávnych poťahov sedadiel

Nevhodné poťahy sedadiel by mohli sťažiť alebo znemožniť iniciovanie airbagov, ktoré sú zabudované v sedadlách.

Airbagy by potom neposkytovali cestujúcim plánovanú ochranu.

- ▶ Používajte len poťahy sedadiel, ktoré výrobca vozidiel Mercedes-Benz schválil na príslušné sedadlo.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo zranenia v dôsledku poruchy fungovania snímačov v obloženiach dverí

Snímače riadenia airbagov sa nachádzajú vo dverách. Pri poškodení dverí ani pri zmenách alebo neodbornom vykonaní prác na dverách alebo na obloženiach dverí nemožno vylúčiť obmedzenie fungovania snímačov. V takom prípade nemožno zaručiť správne fungovanie airbagov.

Airbagy by potom neposkytovali cestujúcim plánovanú ochranu.

- ▶ Nerobte zmeny na dverách ani na častiach dverí.
- ▶ Práce na dverách alebo na obloženiach dverí dávajte robiť v kvalifikovanej odbornej dielni.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo zranenia pri jazde s iniciovaným airbagom

Airbag nemá po iniciovaní nijaký ochranný účinok a pri dopravnej nehode už nemôže poskytnúť plánovanú ochranu.

- ▶ Ak potrebujete vymeniť iniciovaný airbag, vozidlo dajte odtrhnúť do kvalifikovanej odbornej dielne.

Iniciované airbagy dajte vymeniť.

Deti vo vozidle

Pokyny pre bezpečnú prepravu detí

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody a zranenia v prípade ponechania detí vo vozidle bez dozoru

Ak by ste deti nechali vo vozidle bez dozoru, vozidlo by mohli uviesť do pohybu napríklad tým, že:

- odbrzdia parkovaciu brzdu
- vyradia parkovaciu polohu **P** automatickej prevodovky alebo zaradia neutrálnu polohu prevodovky s ručným radením
- naštartujú motor

Okrem toho by mohli aktivovať obsluhu niektorých prvkov výbavy vozidla, pričom by sa mohli priviknúť.

- ▶ Deti nikdy nenechávajúte vo vozidle bez dozoru.

- ▶ Pri opúšťaní vozidla si kľúč vždy zoberte so sebou a vozidlo zamknite.

▲ VÝSTRAHA Ohrozenie života v dôsledku pôsobenia horúčavy alebo chladu vo vozidle

Ak by osoby – najmä deti – boli dlhší čas vystavené účinku horúčavy alebo chladu, hrozí nebezpečenstvo zranenia alebo dokonca ohrozenie života!

- ▶ Osoby – najmä deti – nikdy nenechávajú v vozidle bez dozoru.
- ▶ Zvieratá nikdy nenechávajú v vozidle bez dozoru.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo popálenia v dôsledku priameho pôsobenia slnečných lúčov na detskú sedačku

Ak je detský záchytný systém vystavený priamemu slnečnému žiareniu, jeho časti by sa mohli výrazne zohriať.

Dieťa by sa mohlo popáliť, najmä na kovových častiach detského záchytného systému.

- ▶ Vždy dbajte na to, aby detský záchytný systém nebol vystavený priamemu slnečnému žiareniu.
- ▶ Na jeho ochranu použite napríklad deku.
- ▶ Ak bol detský záchytný systém vystavený priamemu slnečnému žiareniu, pred zabezpečením dieťaťa vyčkajte na jeho ochladnutie.
- ▶ Deti nikdy nenechávajú v vozidle bez dozoru.

Výrobca vozidiel Mercedes-Benz vám s cieľom zlepšiť ochranu detí mladších ako 12 rokov alebo nižších ako 1,50 m odporúča bezpodmienečne zohľadniť tieto pokyny:

- Deti zabezpečte len v detskom záchytnom systéme, ktorý je vhodný a odporúčený na používanie vo vozidlách značky Mercedes-Benz a súčasne je primeraný veku, hmotnosti aj výške dieťaťa. Pritom bezpodmienečne dbajte na správnu oblasť použitia detského záchytného systému.
- Detský záchytný systém podľa možnosti namontujte na zadné sedadlo.
- Na montáž detských záchytných systémov využívajte len tieto upevňovacie systémy:
 - systém bezpečnostných pásov

- upevňovacie strmene ISOFIX
- ukotvenia Top Tether
- Postupujte podľa návodu na montáž od výrobcu detského záchytného systému.
- Venujte pozornosť štítkom s výstražnými pokynmi, ktoré sa nachádzajú v interiéri vozidla aj na detskom záchytnom systéme.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo zranenia alebo ohrozenia života v dôsledku nesprávnej montáže detského záchytného systému

Nesprávne namontovanie detského záchytného systému na určené miesto na sedenie znamená, že záchytný systém nemôže poskytnúť plánovanú ochranu.

Pri nehode, prudkom brzdení alebo náhlych zmenách smeru jazdy nemožno zaručiť zachytenie dieťaťa.

- ▶ Pri montáži detského záchytného systému bezpodmienečne dodržte návod príslušného výrobcu, ako aj správne miesto montáže tohto systému.
- ▶ Zabezpečte, aby celá plocha podstavy detského záchytného systému vždy prilehala k sedacej ploche sedadla.
- ▶ Pod detský záchytný systém ani za detský záchytný systém nikdy nepodkladajte žiadne predmety, napríklad podušku.
- ▶ Detské záchytné systémy používajte len spolu s predpísaným originálnym poťahom.
- ▶ Poškodené poťahy vymeňte len za originálne poťahy.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo zranenia alebo ohrozenia života nezaistenými detskými záchytnými systémami vo vozidle

Pri nehode, prudkom brzdení alebo náhlej zmene smeru jazdy by sa nesprávne namontovaný alebo nezaistený detský záchytný systém mohol uvoľniť.

V takom prípade by sa detský záchytný systém mohol nekontrolovateľne pohybovať v kabíne, pričom by mohol zasiahnuť cestujúcich.

- ▶ Aj nepoužívané detské záchytné systémy musia byť vždy správne namontované.

- ▶ Bezpodmienečne dodržte postup podľa návodu výrobcu detského záchytného systému.

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo zranenia alebo ohrozenia života v dôsledku použitia poškodených detských záchytných systémov

Poškodené alebo pri nehode namáhané detské záchytné systémy alebo ich uchytenia nemôžu poskytnúť plánovanú ochranu.

Pri nehode, prudkom brzdení alebo náhlých zmenách smeru jazdy nemožno zaručiť zachytenie dieťaťa.

- ▶ Poškodené alebo pri nehode namáhané detské záchytné systémy neodkladne vymeňte.
- ▶ Pred opätovným namontovaním detského záchytného systému dajte jeho upevňovacie komponenty skontrolovať v kvalifikovanej odbornej dielni.

- ⓘ Pri čistení detských záchytných systémov, ktoré odporučil výrobca vozidiel Mercedes-Benz, používajte ošetrovacie prostriedky značky Mercedes-Benz. Ďalšie informácie získate v kvalifikovanej odbornej dielni.

Bezpodmienečne dodržte aj tieto pokyny:

- Pri montáži detského záchytného systému na sedadlo spolujazdca venujte pozornosť upozorneniam k detským záchytným systémom na sedadle spolujazdca (→ strana 36).
- Upozornenia pre upevnenie vhodných detských záchytných systémov (→ strana 37)
- Upozornenia pre odporúčané detské záchytné systémy (→ strana 39)
- Venujte pozornosť bezpečnostným pokynom týkajúcim sa bezpečnostného pásu (→ strana 28).
- Dodržte pokyny na správne používanie bezpečnostného pásu (→ strana 30).

Upevnenie detského záchytného systému ISOFIX na zadné sedadlo

Poznámky o úchytkách detských sedačiek ISOFIX

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo zranenia alebo ohrozenia života v dôsledku prekročenia najväčšej prípustnej celkovej hmotnosti dieťaťa a detského záchytného systému

Pre detské záchytné systémy ISOFIX, pri ktorých je dieťa zabezpečené pomocou integrovaného bezpečnostného pásu detského záchytného systému, platí, že maximálna prípustná celková hmotnosť dieťaťa a detského záchytného systému je 33 kg.

Ak dieťa spolu s detským záchytným systémom vážia viac ako 33 kg, detský záchytný systém ISOFIX s integrovaným bezpečnostným pásom nemá dostatočný ochranný účinok. Nemožno vylúčiť preťaženie úchytiak detskej sedačky ISOFIX a napríklad pri dopravnej nehode nie je zaručené zachytenie dieťaťa.

- ▶ Ak dieťa spolu s detským záchytným systémom vážia viac ako 33 kg, používajte len detský záchytný systém ISOFIX, pri ktorom je dieťa zabezpečené pomocou bezpečnostného pásu príslušného miesta na sedenie.
- ▶ Ak je vozidlo vybavené pásom Top Tether, detský záchytný systém zaistíte aj pomocou pásu Top Tether.

Vždy venujte pozornosť údajom o hmotnosti detského záchytného systému, ktoré nájdete:

- v návode výrobcu na montáž a obsluhu používaného detského záchytného systému
- na štítku na detskom záchytnom systéme, ak existuje

Pravidelne kontrolujte, či hmotnosť dieťaťa spolu s detským záchytným systémom ešte neprekročila hodnotu prípustnej celkovej hmotnosti.

Bezpodmienečne dbajte na správnu oblasť použitia aj na vhodnosť miest na sedenie na upevnenie detského záchytného systému a dodržte príslušný návod na montáž a obsluhu použitého detského záchytného systému.

ISOFIX je normovaný upevňovací systém pre špeciálne záchytné systémy. Detské záchytné

systémy ISOFIX sú schválené podľa normy UN-R44.

Upevňovacie strmene ISOFIX možno používať len na montáž detských záchytných systémov, ktoré zodpovedajú norme UN-R44.



Symbol pre montáž detského záchytného systému ISOFIX

Montáž upevnení detských sedačiek ISOFIX

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo zranenia alebo ohrozenia života v dôsledku prekročenia najväčšej prípustnej celkovej hmotnosti dieťaťa a detského záchytného systému

Pre detské záchytné systémy ISOFIX, pri ktorých je dieťa zabezpečené pomocou integrovaného bezpečnostného pásu detského záchytného systému, platí, že maximálna prípustná celková hmotnosť dieťaťa a detského záchytného systému je 33 kg.

Ak dieťa spolu s detským záchytným systémom vážia viac ako 33 kg, detský záchytný systém ISOFIX s integrovaným bezpečnostným pásom nemá dostatočný ochranný účinok. Nemožno vylúčiť preťaženie úchytiak detskej sedačky ISOFIX a napríklad pri dopravnej nehode nie je zaručené zachytenie dieťaťa.

▶ Ak dieťa spolu s detským záchytným systémom vážia viac ako 33 kg, používajte len detský záchytný systém ISOFIX, pri ktorom je dieťa zabezpečené pomocou bezpečnostného pásu príslušného miesta na sedenie.

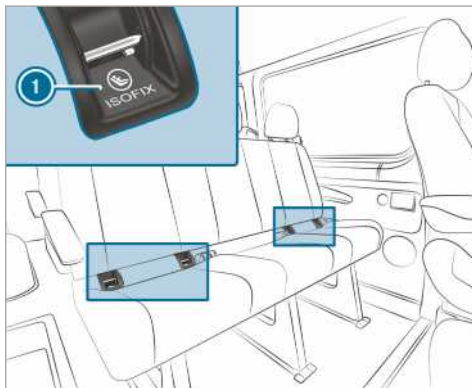
▶ Ak je vozidlo vybavené pásom Top Tether, detský záchytný systém zaistíte aj pomocou pásu Top Tether.

Neustále dodržiavajte údaje o hmotnosti detského záchytného systému, ktoré nájdete:

- v návode výrobcu na montáž a obsluhu používaného detského záchytného systému,
- na štítku na detskom záchytnom systéme, ak existuje.

Pravidelne kontrolujte, či je ešte dodržaná celková prípustná hmotnosť dieťaťa a detského záchytného systému.

Bezpodmienečne dbajte na správnu oblasť použitia a na vhodnosť miest na sedenie na upevnenie detského záchytného systému a dodržiavajte príslušný návod na montáž a obsluhu použitého detského záchytného systému.



1 Upevňovacie strmene ISOFIX

Pred každou jazdou sa bezpodmienečne uistite, či je detský záchytný systém ISOFIX správne zaistený v oboch upevňovacích strmeňoch vozidla.

! **UPOZORNENIE** Poškodenie bezpečnostného pásu stredného sedadla

Pri montáži detského záchytného systému nemožno vylúčiť poškodenie bezpečnostného pásu stredného sedadla.

▶ Skontrolujte, či nie je priviknutý bezpečnostný pás.

▶ Detský záchytný systém ISOFIX namontujte na oba upevňovacie strmene vozidla.

Upevnenie pásu Top Tether

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo zranenia v dôsledku nesprávneho upevnenia pásu Top Tether

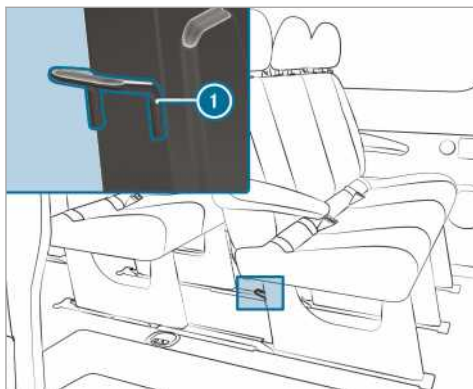
Nesprávne upevnenie pásu Top Tether (napríklad o oko v ložnom priestore) znamená, že detský záchytný systém nie je správne zaistený.

Pri dopravnej nehody by preto nemohol poskytnúť zamýšľanú ochranu.

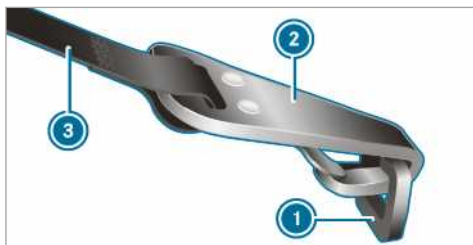
▶ Na upevnenie háku Top Tether používajte len určené ukotvenie Top Tether.

Riziko zranenia možno znížiť používaním pásu Top Tether. Pás Top Tether umožňuje dodatočné spojenie vozidla s detským záchytným systémom, ktorý je upevnený pomocou systému ISOFIX.

Detský záchytný systém musí byť vybavený pásom Top Tether.



Ukotvenia Top Tether ① sa nachádzajú na zadnej strane príslušnej zadnej lavice na pätkách lavice.



- ▶ Opierku hlavy môžete v prípade potreby nastaviť smerom nahor (→ strana 72).
- ▶ Namontujte detský záchytný systém ISOFIX s ukotvením Top Tether. Pritom dodržte

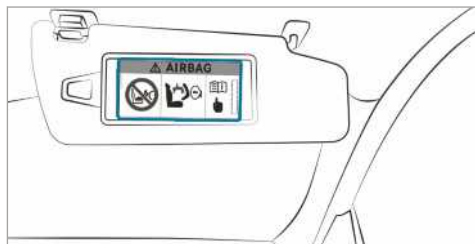
postup podľa návodu na montáž od výrobcu detského záchytného systému.

- ▶ Pás Top Tether ③ prevlečte spredu popod opierku hlavy pomedzi vodiace tyčky opierky.
- ▶ Hák Top Tether ② zaveste bez prekrútenia do ukotvenia Top Tether ①.
- ▶ Napnite pás Top Tether ③. Pritom dodržte postup podľa návodu na montáž od výrobcu detského záchytného systému.
- ▶ Opierku hlavy môžete v prípade potreby nastaviť smerom dolu (→ strana 72). Dbajte na to, aby nič neobmedzilo voľné vedenie pásu Top Tether ③.

Detské záchytné systémy na sedadle spolujazdca

Poznámky o detských záchytných systémoch na sedadle spolujazdca

Z nehodových štatistík vyplýva, že zaistenie detí na zadných sedadlách je bezpečnejšie ako zaistenie na predných sedadlách. Výrobca vozidiel Mercedes-Benz preto dôrazne odporúča, aby ste detský záchytný systém namontovali podľa možnosti na zadné sedadlo.



Výstražný pokyn na slnečnej clone na strane spolujazdca

Na sedadle, pred ktorým sa nachádza AKTIVOVANÝ PREDNÝ AIRBAG, NIKDY nepoužívajte detské záchytné zariadenia umiestnené proti smeru jazdy; inak nemožno vylúčiť USMRTENIE alebo VÁŽNE PORANENIE DIEŤAŤA.

Bezpodmienečne dodržte aj pokyny na bezpečnú prepravu detí (→ strana 32).

Poznámky o dozadu orientovaných detských záchytných systémoch



Nálepka, ktorá je viditeľná po otvorení dverí spolujazdca

Airbag spolujazdca nemožno vypnúť. Na túto skutočnosť vás upozorní špeciálna nálepka v bočnej časti kokpitu na strane spolujazdca. Dozadu orientovaný detský záchytný systém nikdy nemontujte na sedadlo spolujazdca, ale vždy ho namontujte na vhodné zadné sedadlo.

Upozornenia pre dopredu orientované detské záchytné systémy na sedadle spolujazdca

Pri používaní detských záchytných systémov na sedadle spolujazdca bezpodmienečne dodržte tieto body:

- Sedadlo spolujazdca nastavte do krajnej zadnej polohy. Na sedadlách umožňujúcich nastavenie výšky sedadla navyše nastavte sedadlo do krajnej hornej polohy.
- Operadlo nastavte takmer do zvislej polohy.
- Nastavte minimálnu hĺbku sedacej podušky.
- Plocha podstavy detského záchytného systému musí úplne priliehať na sedaciu plochu sedadla spolujazdca.
- Operadlo dopredu orientovaného detského záchytného systému by vždy malo celou plochou priliehať k operadlu sedadla spolujazdca. Detský záchytný systém sa nesmie dotýkať stropu kabíny a nesmie byť zaťažený opierkou hlavy.
- Prípadne vhodné prispôbte sklon operadla aj nastavenie opierok hlavy.
- Sklon sedacej podušky nastavte tak, aby predná hrana sedacej podušky bola úplne v hornej a zadná hrana sedacej podušky úplne v dolnej polohe.
- Vždy zabezpečte správne vedenie plecnej časti bezpečnostného pásu od výstupného otvoru pásu na vozidle smerom k vedeniu plecnej časti pásu na detskom záchytnom

systéme. Plecná časť bezpečnostného pásu musí viesť od výstupného otvoru pásu smerom dopredu a dolu.

- V prípade potreby vhodne nastavte výstupný otvor pásu aj sedadlo spolujazdca.
- Pod detský záchytný systém ani za detský záchytný systém nikdy nepodkladajte žiadne predmety, napríklad podušku.

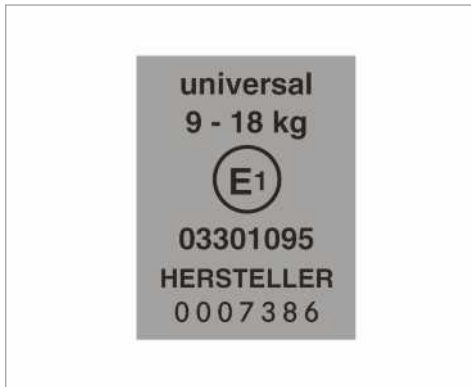
Bezpodmienečne dodržte príslušný návod na montáž a obsluhu použitého detského záchytného systému, ako aj pokyny na upevnenie vhodných detských záchytných systémov (→ strana 37).

Vhodnosť miest na sedenie na montáž detských záchytných systémov

Pokyny na upevnenie vhodných detských záchytných systémov

Vo vozidle je povolené používať len detské záchytné systémy v súlade s normou UNECE UN-R44.

Ilustračný príklad štítka s typovým schválením na detskom záchytnom systéme:



Štítok na detských záchytných systémoch podľa normy UN-R44

V súlade s nasledujúcimi tabuľkami vhodnosti miest na sedenie na upevnenie detských záchytných systémov môžete detské záchytné systémy ISOFIX kategórie Universal používať na miestach na sedenie s označením U, UF alebo IUF.

Čiastočne univerzálne detské záchytné systémy sú na štítku s typovým schválením označené nápisom Semi-universal. Ich používanie je prípustné vtedy, ak sú vozidlo aj príslušné miesto na

sedenie uvedené v zozname typov vozidiel, ktorý zostavil výrobca detského záchytného systému.

Upozornenia o vhodnosti miest na sedenie na upevnenie detských záchytných systémov pomocou bezpečnostných pásov

Dodržiavajte nasledujúce upozornenia:

- **Pri používaní škrupinovej sedačky pre dočiatá kategórií 0/0+ a dozadu orientovaného detského záchytného systému na zadnom sedadle:** sedadlo vodiča aj sedadlo spolujazdca nastavte tak, aby sa tieto sedadlá nedotýkali detského záchytného systému.
- **Pri používaní dopredu orientovaného detského záchytného systému kategórie I:** operadlo detského záchytného systému musí podľa možnosti celou plochou priliehať k operadlu sedadla.
- Pri niektorých detských záchytných systémoch hmotnostnej kategórie II alebo III nemožno vylúčiť obmedzenia pri nastavení maximálnej veľkosti, napr. v dôsledku kontaktu so stropom kabíny.
- Skontrolujte, či sa nohy dieťaťa nedotýkajú predného sedadla. V prípade potreby predné sedadlo prestavte trochu dopredu.

- Detský záchytný systém sa nesmie dotýkať stropu kabíny a nesmie byť zaťažený opierkou hlavy. Vhodne nastavte opierky hlavy.
- Pri montáži dodržte postup podľa návodu výrobcu detského záchytného systému.

Legenda k tabuľke:

- X Nevhodné pre deti tejto hmotnostnej kategórie
- U Vhodné umiestnenie detských záchytných systémov univerzálnej kategórie v tejto hmotnostnej kategórii
- UF Vhodné umiestnenie dopredu orientovaných detských záchytných systémov univerzálnej kategórie v tejto hmotnostnej kategórii
- L Vhodné umiestnenie čiastočne univerzálnych detských záchytných systémov v súlade s tabuľkou v časti „Odporúčané detské záchytné systémy“, alebo ak sú vozidlo aj príslušné miesto na sedenie uvedené v zozname typov vozidiel, zostaveného výrobcou detského záchytného systému.

Sedadlo spolujazdca

Hmotnostná kategória	Sedadlo spolujazdca (s airbagom spolujazdca) ¹	Sedadlo spolujazdca (bez airbagu spolujazdca) ¹	Samostatné jednoduché sedadlo
Kategória 0: do 10 kg	X	U	X
Kategória 0+: do 13 kg	X	U	X
Kategória I: 9 kg až 18 kg	UF	U	X
Kategória II: 15 kg až 25 kg	UF	U	X
Kategória III: 22 kg až 36 kg	UF	U	X

¹ Sedadlo spolujazdca nastavte do krajnej zadnej, najvyššej polohy.

Lavica pre spolujazdcov

Hmotnostná kategória	Krajné sedadlo (s airbagom spolujazdca)	Krajné sedadlo (bez airbagu spolujazdca)	Sedadlo uprostred
Kategória 0: do 10 kg	X	U	X
Kategória 0+: do 13 kg	X	U	X
Kategória I: 9 kg až 18 kg	UF	U	X
Kategória II: 15 kg až 25 kg	UF	U	X
Kategória III: 22 kg až 36 kg	UF	U	X

Zadná lavica

Hmotnostná kategória	Zadná lavica (dvojitá kabína)	Zadná lavica (štandardná/komfortná)
Kategória 0: do 10 kg	U	U
Kategória 0+: do 13 kg	U	U
Kategória I: 9 kg až 18 kg	U	U
Kategória II: 15 kg až 25 kg	U	U
Kategória III: 22 kg až 36 kg	U	U

Upozornenia pre odporúčané detské záchytné systémy

Odporúčané detské záchytné systémy na upevnenie pomocou bezpečnostného pásu príslušného miesta na sedenie

Hmotnostné kategórie	Výrobca	Typ	Číslo schválenia (E1 ...)	Objednávacie číslo (A 000 ...) s kódom farby 9H95
Kategória 0: do 10 kg cca do 6 mesiacov	Britax Römer	BABY SAFE plus II	04 301 146	970 13 02
Kategória 0+: do 13 kg cca do 15 mesiacov	Britax Römer	BABY SAFE plus II	04 301 146	970 13 02

Hmotnostné kategórie	Výrobca	Typ	Číslo schválenia (E1 ...)	Objednávacie číslo (A 000 ...) s kódom farby 9H95
Kategória I: 9 až 18 kg cca od 9 mesiacov do 4 rokov	Britax Römer	DUO plus	04 301 133	970 17 02
Kategória II/III: 15 až 36 kg cca od 4 do 12 rokov	Britax Römer	KIDFIX	04 301 198	970 20 02
	Britax Römer	KIDFIX XP	04 301 304	970 23 02

i Ďalšie informácie o správnom detskom záchytnom systéme získate v autorizovanom servise Mercedes-Benz.

Zaistenie/odistenie detských poistiek dverí

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody a zranenia v prípade ponechania detí vo vozidle bez dozoru

Ak by ste deti nechali vo vozidle bez dozoru, vozidlo by mohli uviesť do pohybu napríklad tým, že:

- odbrzdia parkovacia brzdu
- vyradia parkovacia polohu **P** automatickej prevodovky alebo zaradia neutrálnu polohu prevodovky s ručným radením
- naštartujú motor

Okrem toho by mohli aktivovať obsluhu niektorých prvkov výbavy vozidla, pričom by sa mohli pricviknúť.

- ▶ Deti nikdy nenechávajúce vo vozidle bez dozoru.
- ▶ Pri opúšťaní vozidla si kľúč vždy zoberte so sebou a vozidlo zamknite.

⚠ VÝSTRAHA Ohrozenie života v dôsledku pôsobenia horúčavy alebo chladu vo vozidle

Ak by osoby – najmä deti – boli dlhší čas vystavené účinku horúčavy alebo chladu, hrozí nebezpečenstvo zranenia alebo dokonca ohrozenie života!

- ▶ Osoby – najmä deti – nikdy nenechávajúce vo vozidle bez dozoru.

- ▶ Zvieratá nikdy nenechávajúce vo vozidle bez dozoru.

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody a zranenia pri deťoch ponechaných vo vozidle bez dozoru

Ak sa vo vozidle vezú deti, mohli by:

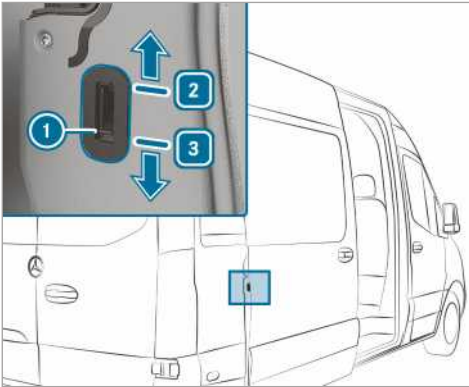
- otvoriť dvere, a tým ohroziť iné osoby alebo iných účastníkov premávky
- vystúpiť z vozidla, pričom by ich mohli zachytiť prechádzajúce vozidlá
- obsluhovať niektoré prvky výbavy vozidla, pričom by sa mohli napríklad pricviknúť

- ▶ Ak sa vo vozidle vezú deti, vždy aktivujte existujúce detské poistky.
- ▶ Deti nikdy nenechávajúce vo vozidle bez dozoru.
- ▶ Pri opúšťaní vozidla si kľúč vždy zoberte so sebou a vozidlo zamknite.

Detskými poistkami sú vybavené tieto dvere:

- posuvné dvere
 - zadné bočné dvere dvojitej kabíny
- Detské poistky na dverách slúžia na samostatné zaistenie jednotlivých dverí. Zaistené dvere nemožno otvoriť zvnútra (s výnimkou elektrických posuvných dverí). Ich otvorenie zvonka je možné len vtedy, ak je vozidlo odomknuté.

Po zaistení elektrických posuvných dverí sú zablokované len ovládacie prvky, ktoré sa nachádzajú v oblasti zadných sedadiel. Elektrické posuvné dvere možno kedykoľvek otvoriť tlačidlom na strede konzoly (→ strana 48).



Ilustračný príklad: detská poistka posuvných dverí

- ▶ Páčku detskej poistky ① posuňte v smere šípky ② (zaistenie) alebo ③ (odistenie).
- ▶ Napokon skontrolujte fungovanie detskej poistky.

Poznámky o domácich zvieratách vo vozidle

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody a zranenia v prípade ponechania zvierat vo vozidle bez zabezpečenia alebo bez dozoru

Ak by vo vozidle zostali nezabezpečené zvieratá, alebo ak by ste zvieratá nechali bez dozoru, mohli by napríklad stlačiť tlačidlá alebo vypínače.

V takom prípade by zvieratá mohli:

- aktivovať niektoré prvky výbavy vozidla, pričom by sa mohli napríklad pricviknúť
- zapnúť alebo vypnúť niektoré systémy, a tým ohroziť iných účastníkov premávky

Ak by ste vo vozidle prepravovali nezabezpečené zvieratá, pri dopravnej nehode, náhlej zmene smeru jazdy alebo prudkom brzdení nemožno vylúčiť ich nekontrolovateľný pohyb v interiéri a zranenie cestujúcich.

- ▶ Zvieratá nikdy nenechávajte vo vozidle bez dozoru.
- ▶ Zvieratá počas jazdy vždy riadne zabezpečte, napríklad vo vhodnej kletke na prepravu zvierat.

Kľúč**Pokyny k rádiovému spojeniu kľúča**

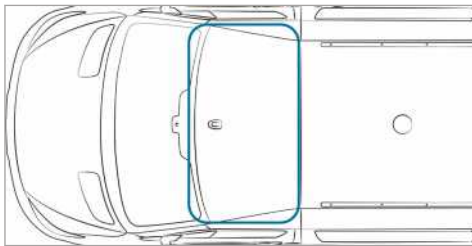
⚠ NEBEZPEČENSTVO Ohrozenie života osôb so zdravotníckymi prístrojmi elektromagnetickým žiarením pri používaní tlačidla štart – stop

Osoby so zdravotníckymi prístrojmi, napríklad s kardiostimulátorom alebo defibrilátorom:

Pri používaní tlačidla štart – stop vzniká rádiové spojenie medzi kľúčom a vozidlom.

Elektromagnetické žiarenie by mohlo negatívne ovplyvniť fungovanie zdravotníckeho prístroja.

► Pred používaním vozidla sa u svojho lekára alebo výrobcu zdravotníckeho prístroja bezpodmienečne informujte o prípadných účinkoch elektromagnetických emisií príslušných systémov.

Dosah antény funkcie KEYLESS-START**Funkcie kľúča – prehľad**

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody a zranenia v prípade ponechania detí vo vozidle bez dozoru

Ak by ste deti nechali vo vozidle bez dozoru, mohli by:

- otvoriť dvere, a tým ohroziť iné osoby alebo iných účastníkov premávky
- vystúpiť z vozidla, pričom by ich mohli zachytiť prechádzajúce vozidlá
- obsluhovať niektoré prvky výbavy vozidla, pričom by sa mohli napríklad priviknúť

Deti by okrem toho mohli uviesť vozidlo do pohybu tým, že napríklad:

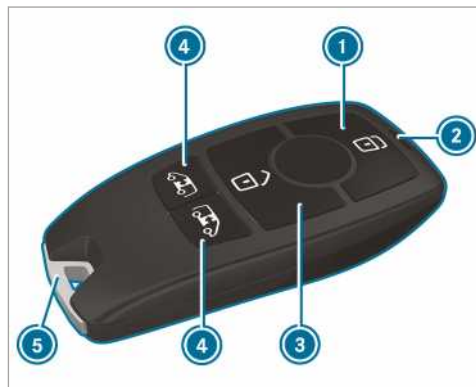
- odbrzdia parkovaciu brzdu

- vyradia parkovaciu polohu **P** automatickej prevodovky alebo zaradia neutrálnu polohu prevodovky s ručným radením
- naštartujú motor

- Pri opúšťaní vozidla si kľúč vždy zoberte so sebou a vozidlo zamknite.
- Deti ani zvieratá nikdy nenechávajúte vo vozidle bez dozoru.
- Kľúč uschovajte na mieste neprístupnom pre deti.

! POZNÁMKA Poškodenie kľúča magnetickým poľom

- Kľúč chráňte pred silným magnetickým poľom.



- 1 Zamknutie
- 2 Kontrolné svetielko akumulátora
- 3 Odomykanie
- 4 Odomykanie ložného priestoru (posuvné dvere a zadné dvere)/odomykanie a otvorenie/zatvorenie elektrických posuvných dverí
- 5 kľúč, núdzový



Pri výrobnom nastavení kľúč centrálne zamyká aj odomyká tieto komponenty:

- dvere vodiča a dvere spolujazdca
- posuvné dvere
- zadné dvere

Ak vozidlo odomykáte a počas nasledujúcich asi 40 sekúnd ho neotvoríte:

- Vozidlo sa opäť zamkne.
- Opäť sa aktivuje ochrana proti krádeži.

Kľúč neuschovávajte spolu s elektronickými prístrojmi alebo kovovými predmetmi. Mohlo by to obmedziť fungovanie kľúča.

- ⓘ Ak sa pri stlačení tlačidla  alebo  nerozsvieti kontrolné svetídlko batérie, batéria je vybitá.

Výmena batérie kľúča (→ strana 43).

Zapnutie alebo vypnutie zvukového potvrdenia zamknutia

Multimediálny systém:



➔  ➔ Nastavenia ➔ Vozidlo

- ▶ Funkciu **Ak. potvrd. zamknutia** môžete zapnúť alebo vypnúť.


Zmena nastavení odomykania

Možné funkcie kľúča pri odomykaní:

- centrálné odomknutie
- odomknutie dverí vodiča a dverí spolujazdca (skriňové vozidlo)
- odomknutie dverí vodiča (kombinované vozidlo, šasi)


- ▶ **Prepnutie medzi nastaveniami:** súčasne stlačte tlačidlá  a  a podržte ich asi dve sekundy, kým dvakrát nezabliká kontrolka batérie.

Ak zvolíte funkciu odomykania dverí vodiča alebo odomykania dverí spolujazdca:

- Druhé stlačenie tlačidla  vyvolá centrálné odomknutie tlačidla.

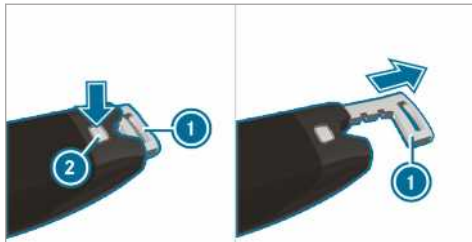
Zníženie spotreby prúdu kľúčom






Ak sa vozidlo alebo kľúč dlhší čas nepoužíva, funkciu KEYLESS-START ako súčasť kľúča môžete deaktivovať.

- ▶ **Deaktivovanie:** dvakrát krátko po sebe stlačte tlačidlo  na kľúči. Kontrolné svetídlko batérie kľúča sa rozsvieti dvakrát krátko a jedenkrát dlho.
- ▶ **Aktivovanie:** stlačte ľubovoľné tlačidlo na kľúči.

Funkcie kľúča, ktorý je odložený v zasúvacom priečinku spínacej konzoly, sa aktivujú automaticky pri štartovaní vozidla.

Vybratie/zasunutie núdzového kľúča



- ▶ **Vybratie:** stlačte odisťovací gombík . Núdzový kľúč  sa mierne vysunie.
- ▶ Núdzový kľúč  úplne vyťahnite.
- ▶ **Zasunutie:** stlačte odisťovací gombík .
- ▶ Núdzový kľúč  úplne zatlačte smerom dovnútra tak, aby zaskočil do aretovanej polohy.

Výmena batérie kľúča

- ⚠ **NEBEZPEČENSTVO** Vážne poškodenie zdravia v dôsledku prehltnutia batérií

Batérie obsahujú jedovaté a leptavé látky. Prehltnutie batérií by mohlo spôsobiť vážne poškodenie zdravia.

Nebezpečenstvo ohrozenia života!

- ▶ Batérie uschovajte na mieste neprístupnom pre deti.
- ▶ V prípade prehltnutia batérií neodkladne vyhľadajte lekársku pomoc.

- 🔥 **EKOLOGICKÁ POZNÁMKA** Škody na životnom prostredí v dôsledku neodborného nakladania s batériami



Batérie obsahujú škodlivé látky. Zákon zakazuje ich likvidáciu spolu s domovým odpadom.



Batérie zlikvidujte v súlade so zásadami ochrany životného prostredia. Vybité batérie odovzdajte v kvalifikovanej odbornej dielni alebo v zbernom dvore.

Podmienky

- Na výmenu potrebujete jeden 3-voltový gombíkový monočlánok, typ CR 2032.

Výrobca vozidiel Mercedes-Benz odporúča, aby ste si batérie dávali meniť v kvalifikovanej odbornej dielni.

- ▶ Vyberte núdzový kľúč (→ strana 43).



Ilustračný príklad

- ▶ Odisťovacie tlačidlo ② úplne zatlačte smerom dolu a kryt ① posuňte smerom dopredu.
- ▶ Vytiahnite priečinku na batériu ③ a vyberte vybitú batériu.
- ▶ Do priečinka na batérie ③ vložte novú batériu. Pritom dbajte na označenie kladného pólu v priečinku na batérie aj na batérii.
- ▶ Priečinku na batérie ③ zasuňte na pôvodné miesto.
- ▶ Nasadte späť kryt ① a zatlačte ho do zaistej polohy.
- ▶ Núdzový kľúč úplne zatlačte smerom dovnútra tak, aby zaskočil do aretovanej polohy (→ strana 43).

Problémy s kľúčom

Problém	Možné príčiny/následky a ▶ riešenia
Vozidlo už nemožno zamknúť ani odomknúť.	<p>Možné príčiny:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Batéria kľúča je slabá alebo vybitá. • Funkcia je rušená silným zdrojom rádiového signálu. • Diaľkové ovládanie v kľúči je nefunkčné. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Pomocou kontrolky batérie skontrolujte batériu a v prípade potreby ju vymeňte (→ strana 43). ▶ Na odomknutie/zamknutie použite núdzový kľúč (→ strana 43). ▶ Kľúč dajte skontrolovať v kvalifikovanej odbornej dielni.
Stratili ste kľúč.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Kľúč dajte zablokovat' v kvalifikovanej odbornej dielni. ▶ Prípadne dajte vymeniť mechanizmus zamykania.

Dvere**Pokyny k prídavnému zaisteniu dverí**

Prídavné zaistenie dverí je k dispozícii len na vozidlách určených pre Spojené kráľovstvo.

- ▲ VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo zranenia osôb vo vozidle po aktivovaní prídavného zaistenia dverí

Ak je aktivované prídavné zaistenie dverí, dvere nemožno otvoriť ani zvnútra.

Ak by sa vo vozidle nachádzali osoby, nemôžu ho opustiť, napríklad v prípade nebezpečenstva.

- ▶ Vo vozidle nikdy nenechávajte bez dozoru žiadne osoby, najmä deti, starších ľudí alebo osoby odkázané na cudziu pomoc.
- ▶ Prídavné zaistenie dverí neaktivujte v prípade, ak sa vo vozidle nachádzajú osoby.

Prídavné zaistenie dverí sa aktivuje automaticky:

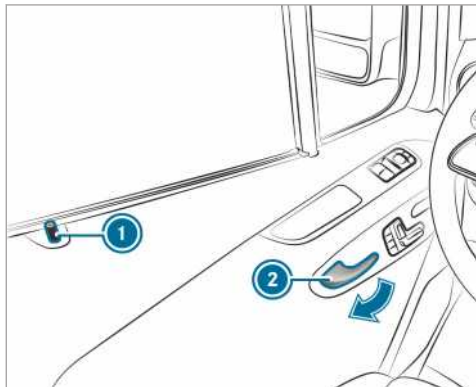
- po zamknutí pomocou kľúča

Prídavné zaistenie dverí môžete deaktivovať tak, že deaktivujete ochranu interiéru (→ strana 60).

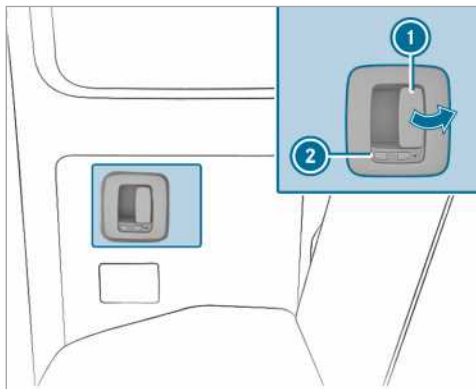
- ⓘ Na vozidlách bez ochrany interiéru je prídavné zaistenie dverí bez funkcie.


Odomknutie a otvorenie dverí zvnútra

Len Spojené kráľovstvo: venujte pozornosť informáciám o prídavnom zaistení dverí (→ strana 44).





- ▶ **Odomknutie a otvorenie predných dverí:** potiahnite kľučku dverí ②. Pri odomknutí sa zaistovací kolík ① vysunie smerom hore.
- ▶ Otvorte dvere.



Symbol  ukazuje, že zadné bočné dvere sú odomknuté.

- ▶ **Odomknutie a otvorenie zadných bočných dverí:** potiahnite páku otvárania ① a otvorte zadné bočné dvere. Pri odomknutí sa závor ② vysunie smerom dopredu.

Je viditeľný symbol .

- ▶ **Zatvorenie:** zadné bočné dvere uchopte za kľučku a pritiahnite ich do zatvorenej polohy.
- ▶ **Zamknutie:** závoru ② posuňte smerom dozadu.
- Je viditeľný symbol .

Centrálne zamknutie dverí zvnútra

- ▲ VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo nehody a zranenia v prípade ponechania detí vo vozidle bez dozoru

Ak by ste deti nechali vo vozidle bez dozoru, mohli by:

- otvoriť dvere, a tým ohroziť iné osoby alebo iných účastníkov premávky
- vystúpiť z vozidla, pričom by ich mohli zachytiť prechádzajúce vozidlá
- obsluhovať niektoré prvky výbavy vozidla, pričom by sa mohli napríklad pricviknúť

Deti by okrem toho mohli uviesť vozidlo do pohybu tým, že napríklad:

- odbrzdia parkovaciu brzdou
- vyradia parkovaciu polohu **P** automatickej prevodovky alebo zaradia neutrálnu polohu prevodovky s ručným radením
- naštartujú motor

- ▶ Pri opúšťaní vozidla si kľúč vždy zoberte so sebou a vozidlo zamknite.
- ▶ Deti ani zvieratá nikdy nenechávajte vo vozidle bez dozoru.
- ▶ Kľúč uschovajte na mieste neprístupnom pre deti.

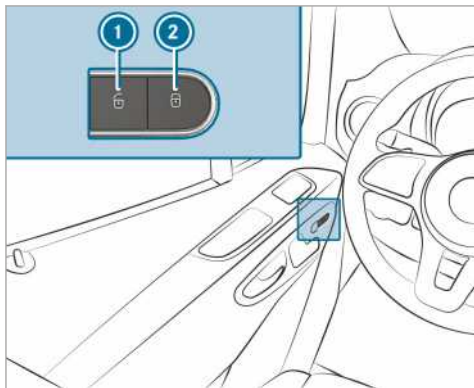
- ▲ VÝSTRAHA** Ohrozenie života v dôsledku pôsobenia horúčavy alebo chladu vo vozidle

Ak by osoby – najmä deti – boli dlhší čas vystavené účinku horúčavy alebo chladu, hrozí nebezpečenstvo zranenia alebo dokonca ohrozenie života!

- ▶ Osoby – najmä deti – nikdy nenechávajte vo vozidle bez dozoru.
- ▶ Zvieratá nikdy nenechávajte vo vozidle bez dozoru.

Manuálne zamknutie a odomknutie

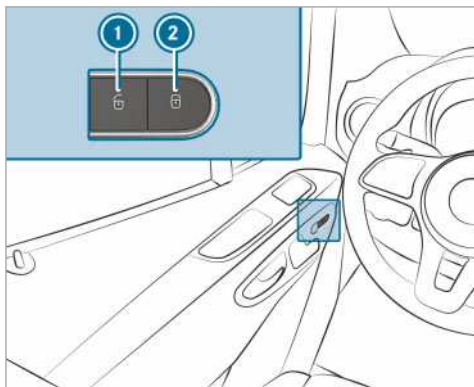
Tlačidlami centrálného zamknutia môžete zvnútra centrálné zamknúť a odomknúť celé vozidlo.



- ▶ **Zamknutie/odomknutie celého vozidla:** ak sú zatvorené všetky dvere, stlačte tlačidlo ❶ (odomknutie) alebo ❷ (zamknutie).

Zapnutie/vypnutie automatického zamykania

V prípade, že je zapalovanie zapnuté a vozidlo jazdí rýchlosťou vyššou ako 15 km/h, vozidlo sa automaticky zamkne.



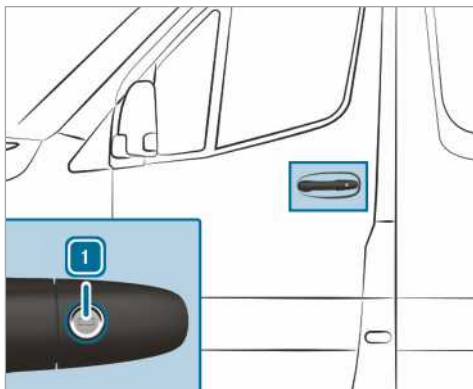
Po zapnutí funkcie hrozí vymknutie vozidla:

- pri roztiahnutí alebo roztlačaní vozidla
 - na valcovej skúšobnej stoliči
- ▶ Zatvorte všetky dvere a zapnite napájanie napätím alebo zapalovanie.

- ▶ **Zapnutie:** stlačte tlačidlo ❷ a podržte ho stlačené asi päť sekúnd. Zaznie signálny tón.
- ▶ **Vypnutie:** stlačte tlačidlo ❶ a podržte ho stlačené asi päť sekúnd. Zaznie signálny tón.

Odomknutie/zamknutie dverí vodiča núdzovým kľúčom

- ❶ Ak chcete celé vozidlo zamknúť núdzovým kľúčom, pri otvorených dverách vodiča najprv stlačte tlačidlo zamykania zvnútra. Dvere vodiča potom zamknite núdzovým kľúčom.



- ▶ **Odomknutie:** núdzový kľúč otočte doľava do polohy ❶.
- ▶ **Zamknutie:** núdzový kľúč otočte doprava do polohy ❶.
- ❶ **Vozidlá vybavené pravostranným riadením:** núdzový kľúč treba vždy otočiť opačným smerom.

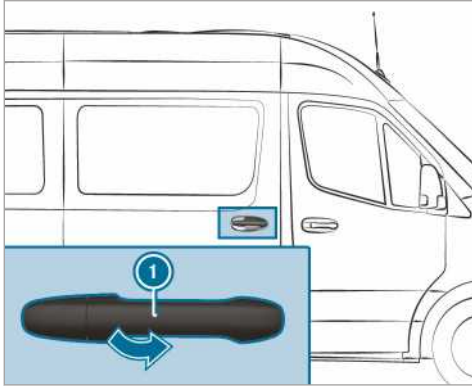
Posuvné dvere**Otvorenie a zatvorenie posuvných dverí zvonka**

- ⚠ **VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo pricviknutia pri nezaistení otvorených posuvných dverí

Ak otvorené posuvné dvere nie sú zaistené, na svahu by sa mohli samočinne uviesť do pohybu.

V dôsledku toho nemožno vylúčiť pricviknutie častí tela.

- ▶ Vždy skontrolujte, či sú otvorené posuvné dvere zaistené. Posuvné dvere s týmto cieľom otvorte až na doraz.



- ⓘ Vozidlo môže byť vybavené dlhými posuvnými dverami s aretáciou medzipolohy. Pri otváraní aj zatváraní možno posuvné dvere okrem toho zaistiť asi v polovici ich dráhy. Vďaka tomu nie je potrebné, aby sa dvere pri nastupovaní alebo vystupovaní vždy otvorili až na doraz. Pri využití aretácie medzipolohy posuvné dvere nezaskakujú do zaistenej polohy.

- ▶ **Otvorenie:** potiahnite kľučku dverí ①. Posuvné dvere sa začnú otvárať.
- ▶ Posuvné dvere uchopte za kľučku ① a posuňte ich smerom dozadu tak, aby zaskočili do aretovanej polohy.
- ▶ Skontrolujte zaistenie posuvných dverí.
- ▶ **Zatvorenie:** posuvné dvere potiahnite za kľučku dverí ① a švihom ich posuňte smerom dopredu tak, aby sa zatvorili.

Otvorenie a zatvorenie posuvných dverí zvnútra

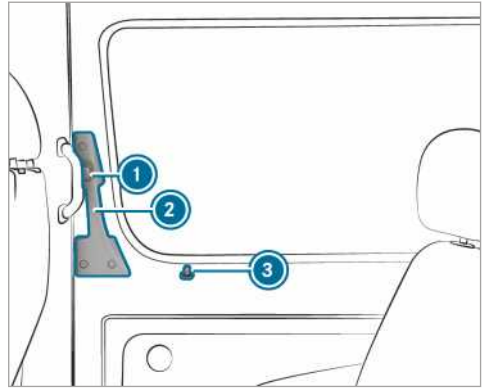
⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo pricviknutia pri nezaistení otvorených posuvných dverí

Keď otvárate posuvné dvere, pri pohybe dverí smerom dozadu nemožno vylúčiť zasiahnutie iných osôb.

- ▶ Posuvné dvere otvárajte len vtedy, ak to dovoľuje dopravná situácia.

Podmienky

- Detská poistka je deaktivovaná.



Ak otvoríte zamknuté posuvné dvere, zaistovací kolík ③ sa vysunie smerom hore. Všetky dvere sú odomknuté.

- ⓘ Vozidlo môže byť vybavené dlhými posuvnými dverami s aretáciou medzipolohy. Pri otváraní aj zatváraní možno posuvné dvere okrem toho zaistiť asi v polovici ich dráhy. Vďaka tomu nie je potrebné, aby sa dvere pri nastupovaní alebo vystupovaní vždy otvorili až na doraz. Pri využití aretácie medzipolohy posuvné dvere nezaskakujú do zaistenej polohy.

- ▶ **Otvorenie:** stlačte gombík ①.
- ▶ Posuvné dvere uchopte za kľučku ② a posuňte ich na doraz smerom dozadu.
- ▶ Skontrolujte zaistenie posuvných dverí. Posuvné dvere musia byť zaistené v aretačnom mechanizme.
- ▶ **Zatvorenie:** stlačte gombík ①.
- ▶ Posuvné dvere uchopte za kľučku ② a so švihom ich posuňte smerom dopredu tak, aby sa zatvorili.

Poznámka o elektrickej podpore zatvárania

Ak je vozidlo vybavené elektrickou podporou zatvárania, na zatvorenie bočných dverí stačí vynaložiť menšiu silu.

Elektrické posuvné dvere

Funkcia elektrických posuvných dverí

Vozidlo môže byť vybavené elektrickými posuvnými dverami na ľavej a/alebo na pravej strane.

Na obsluhu elektrických posuvných dverí slúžia nasledujúce ovládacie prvky:

- tlačidlá posuvných dverí na stredovej konzole
- tlačidlo posuvných dverí v nástupnom priestore dverí (druhý stĺpik)
- kľučka dverí (vnútorné aj vonkajšie)
- kľúč

Ak by pri otváraní došlo k blokovaniu elektrických posuvných dverí, dvere sa pohnú niekoľko centimetrov opačným smerom a potom zastavia.

Ak by pri zatváraní došlo k blokovaniu posuvných dverí, posuvné dvere sa opäť úplne otvoria.

Ak by hrozilo prehriatie elektromotora posuvných dverí, napríklad v dôsledku častého otvárania a zatvárania v priebehu krátkeho času, posuvné dvere sa úplne otvoria. Elektrické posuvné dvere sú potom blokované. Ovládanie posuvných dverí sa odblokuje asi po 30 sekundách.

Ak by došlo k poruche posuvných dverí alebo k odpojeniu akumulátora, na odpojenie posuvných dverí od elektrického pohonu možno použiť odisťovací mechanizmus. Posuvné dvere možno potom otvoriť alebo zatvoriť ručne (→ strana 49).

Otvorenie a zatvorenie elektrických posuvných dverí pomocou tlačidla

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo pricviknutia pri nezaistení otvorených posuvných dverí

Keď otvárate posuvné dvere, pri pohybe dverí smerom dozadu nemožno vylúčiť zasiahnutie iných osôb.

- ▶ Posuvné dvere otvárajte len vtedy, ak to dovoľuje dopravná situácia.

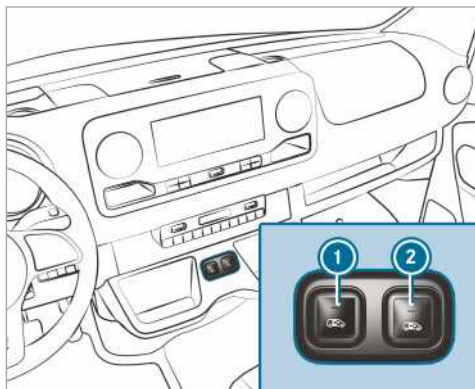
▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo zranenia napriek rozpoznaniu prekážok

Funkcia Rozpoznávanie prekážok nereaguje na mäkké, ľahké a tenké objekty, napríklad na malé prsty. Preto nemožno vylúčiť pricviknutie týchto alebo iných častí tela, napríklad v oblasti rámu dverí. To znamená, že v uvedení situáciách funkcia Rozpoznávanie prekážok nedokáže zabrániť pricviknutiu.

- ▶ Pri otváraní aj pri zatváraní elektrických posuvných dverí zabezpečte, aby žiadne

časť tela nezasahovali do oblasti pohybu posuvných dverí.

- ▶ Na zastavenie posuvných dverí v prípade pricviknutia opäť krátko stlačte tlačidlo ovládania.



Tlačidlá posuvných dverí na stredovej konzole

- 1 Otvorenie a zatvorenie posuvných dverí na ľavej strane vozidla
- 2 Otvorenie a zatvorenie posuvných dverí na pravej strane vozidla



Tlačidlo posuvných dverí v nástupnom priestore dverí (na stĺpiku B)

Na vozidlách s deliacou stenou sa tlačidlo 3 nachádza na deliacej stene vedľa nástupného priestoru vo výške vnútornej kľučky dverí.

Otvorenie posuvných dverí pomocou tlačidla 3 je možné len vtedy, ak je deaktivovaná detská poistka.

- ▶ **Otvorenie:** krátko stlačte tlačidlo 1, 2 alebo tlačidlo 3.

Posuvné dvere sa automaticky otvoria.

Pri otváraní dverí tlačidlom 1 alebo 2 počujete aj dva signálne tóny.

Bliká kontrolné svetidlo v hornej časti tlačidla ① alebo ② a súčasne bliká tlačidlo ③.

Po úplnom otvorení posuvných dverí svieti kontrolné svetidlo v hornej časti tlačidla ① alebo ②.

▶ **Zatvorenie:** krátko stlačte tlačidlo ①, ② alebo tlačidlo ③.

Posuvné dvere sa automaticky zatvoria.

Pri zatváraní dverí tlačidlom ① alebo ② počujete aj dva signálne tóny.

Bliká kontrolné svetidlo v hornej časti tlačidla ① alebo ② a súčasne bliká tlačidlo ③.



Po úplnom zatvorení posuvných dverí zhasne kontrolné svetidlo v hornej časti tlačidla ① alebo ②.



▶ **Ukončenie automatického chodu:** krátko stlačte tlačidlo ① alebo ②.



Posuvné dvere sa zastavia.



- ① Ak ukončíte automatický chod počas otvárania dverí, pri opätovnom stlačení tlačidla sa dvere zatvoria.
- ① Pri nepriaznivých podmienkach, napríklad pri teplote pod bodom mrazu, pri námraze alebo veľkom znečistení môžete príslušné tlačidlo stlačiť a podržať. V takom prípade pohon elektrických posuvných dverí vyvinie väčšiu silu. Uvedomte si, že rozpoznávanie prekážok je potom nastavené na menšiu citlivosť. Na zastavenie pohybu dverí pusťte tlačidlo.

Otvorenie a zatvorenie elektrických posuvných dverí pomocou kľúča

▶ **Odomknutie:** krátko stlačte tlačidlo  alebo  na kľúči.

▶ **Otvorenie:** dlhšie ako 0,5 sekundy podržte stlačené tlačidlo  alebo  na kľúči. Zaznejú dva signálne tóny a posuvné dvere sa automaticky otvoria.

▶ **Zatvorenie:** dlhšie ako 0,5 sekundy podržte stlačené tlačidlo  alebo  na kľúči. Zaznejú dva signálne tóny a posuvné dvere sa automaticky zatvoria.

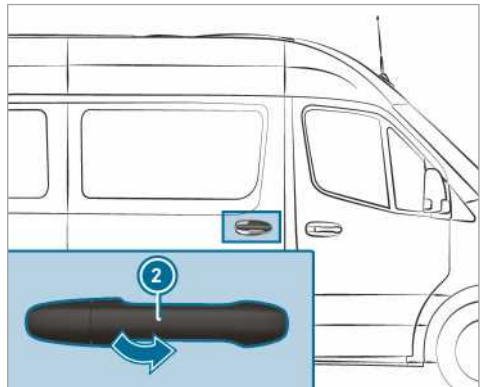
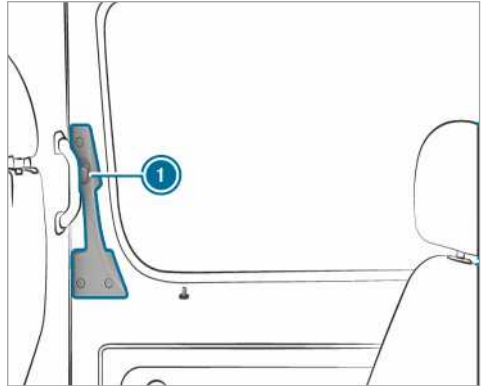
▶ **Prerušenie automatického chodu:** krátko stlačte tlačidlo  alebo  na kľúči. Posuvné dvere sa zastavia.

- ① Ak ukončíte automatický chod počas otvárania dverí, pri opätovnom stlačení tlačidla sa dvere zatvoria.

Otvorenie a zatvorenie elektrických posuvných dverí pomocou kľučky dverí

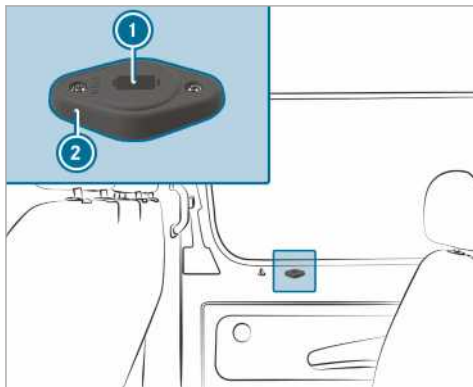
Podmienky:

- Detská poistka je deaktivovaná.



- ▶ Stlačte gombík ① alebo potiahnite vonkajšiu kľučku dverí ②. Posuvné dvere sa začnú otvárať alebo zatvárať.
- ▶ Opäť stlačte gombík ① alebo potiahnite vonkajšiu kľučku dverí ②. Posuvné dvere sa zastavia.

Manuálne odomknutie elektrických posuvných dverí



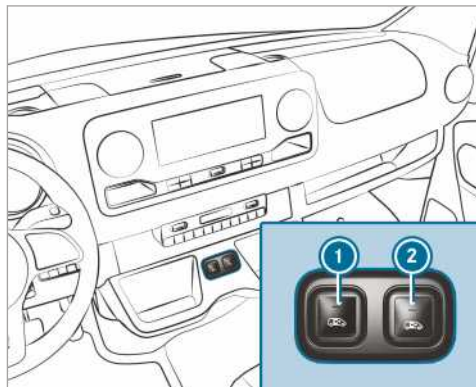
Ak by došlo k poruche posuvných dverí alebo k odpojeniu akumulátora, na odpojenie posuvných dverí od elektromotora môžete použiť odisťovací mechanizmus ②. Posuvné dvere možno potom otvoriť/zatvoriť ručne.

- ▶ **Vozidlá vybavené celoplošným obložením posuvných dverí:** snímte kryt odisťovacieho mechanizmu ②.
Servisné ovládanie je prístupné.
- ▶ **Odpojenie posuvných dverí od elektromotora:** kľúč zasuňte do otvoru ① odisťovacieho mechanizmu ② v polohe „AUTO“.
- ▶ Kľúč otočte o 180° v smere pohybu hodinových ručičiek. Nastavená je poloha „MAN“.
- ▶ Posuvné dvere otvorte alebo zatvorte pomocou vonkajšej/vnútornej kľučky dverí.
- ▶ **Prípojenie posuvných dverí k elektromotoru:** kľúč zasuňte do otvoru ① odisťovacieho mechanizmu ② v polohe „MAN“.
- ▶ Kľúč otočte o 180° proti smeru pohybu hodinových ručičiek.
Nastavená je poloha „AUTO“.
- ▶ Vykonajte základné nastavenie posuvných dverí (→ strana 50).

Ak nemožno odstrániť poruchu

- ▶ Vyhľadajte kvalifikovanú odbornú dielňu.

Základné nastavenie elektrických posuvných dverí



Tlačidlá posuvných dverí na stredovej konzole



Tlačidlo posuvných dverí v nástupnom priestore dverí (na stĺpiku B)

Po prevádzkovej poruche alebo po prerušení prívodu napätia musíte urobiť nové základné nastavenie posuvných dverí.

- ▶ Ak sú posuvné dvere otvorené: stlačte tlačidlo ① alebo ② na stredovej konzole alebo tlačidlo posuvných dverí ③ v nástupnom priestore dverí (stĺpik B) a podržte ho stlačené, kým sa dvere nezatvoria.

alebo

- ▶ Posuvné dvere zatvorte pomocou kľučky dverí (→ strana 49).
 - ▶ Posuvné dvere potom jedenkrát úplne otvorte krátkym stlačením tlačidiel ① alebo ② na stredovej konzole, stlačením tlačidla posuvných dverí ③ v nástupnom priestore dverí (stĺpik B) alebo pomocou kľučky dverí (→ strana 49).
- Posuvné dvere sú pripravené na používanie.

Zadné dvere

Otvorenie a zatvorenie zadných dverí zvonka

- ▲ VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo nehody a zranenia v dôsledku otvorenia zadných dverí pri nevhodnej dopravnej situácii

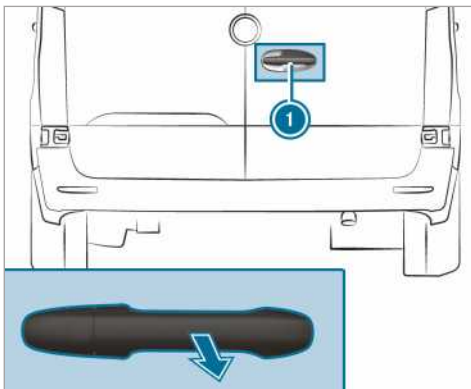
Ak otvárate zadné dvere, nemožno vylúčiť:

- ohrozenie iných osôb alebo účastníkov cestnej premávky
- vaše zachytenie okoloidúcimi vozidlami

Platí to najmä pri otváraní zadných dverí pod uhlom väčším ako 90°.

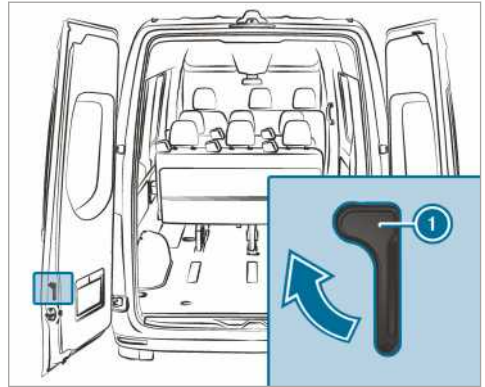
- ▶ Zadné dvere otvárajte len vtedy, ak to dovoľuje dopravná situácia.
- ▶ Vždy skontrolujte, či sú zadné dvere správne zaistené aretáciou.

Otvorenie pravého krídla zadných dverí



- ▶ Potiahnite kľučku dverí ❶.
- ▶ Zadné dvere vychýľte nabok do tej miery, aby zaskočili do aretovanej polohy.

Otvorenie ľavého krídla zadných dverí



- ▶ Skontrolujte, či je pravé krídlo zadných dverí otvorené a správne zabezpečené.
- ▶ Odistovacia rukoväť ❶ potiahnite v smere šípky.
- ▶ Zadné dvere vychýľte nabok do tej miery, aby zaskočili do aretovanej polohy.

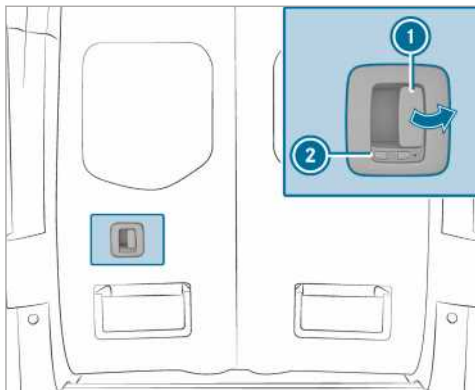
Otvorenie zadných dverí až do polohy koncového dorazu


- ▶ Príslušné krídlo zadných dverí otvorte až za polohu prvej aretácie (90°).
- ▶ Zadné dvere otvorte až do polohy koncového dorazu. Krídlo zadných dverí sa zaistí v koncovej polohe.



Zatvorenie zadných dverí zvonka

- ▶ Ľavé krídlo zadných dverí zatvorte švihom zvonka.
- ▶ Pravé krídlo zadných dverí zatvorte švihom zvonka.

Otvorenie a zatvorenie zadných dverí zvnútra



Symbol  ukazuje, že zadné dvere sú odomknuté.

- ▶ **Odistenie:** závoru ② posuňte smerom doľava.
Je viditeľný symbol .
- ▶ **Otvorenie:** potiahnite otváraciu páku ① a otvorte zadné dvere.
- ▶ Zadné dvere vychýľte nabok do tej miery, aby zaskočili do aretovanej polohy.
- ▶ **Zatvorenie:** skontrolujte, či je ľavé krídlo zadných dverí zatvorené.
- ▶ Práve krídlo zadných dverí uchopte za kľučku a so švihom ho pritiahnite do zatvorenej polohy.
- ▶ **Zamknutie:** závoru ② posuňte smerom doprava.
Je viditeľný symbol .

Posuvné dvere deliacej steny

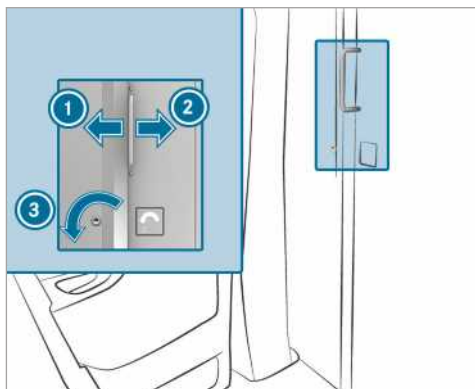
Otvorenie a zatvorenie posuvných dverí deliacej steny z priestoru pre vodiča

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo pricviknutia pri nezaistení posuvných dverí deliacej steny

Ak otvoríte a nezaistíte posuvné dvere deliacej steny, počas jazdy by sa mohli samočinne pohybovať.

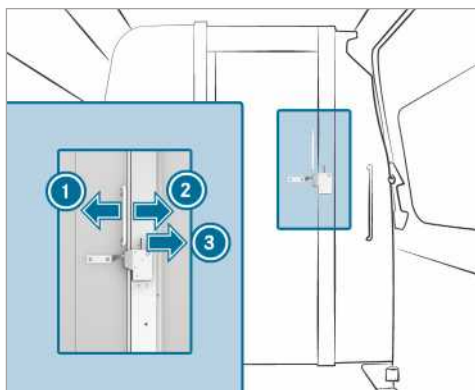
V dôsledku toho nemožno vylúčiť pricviknutie častí tela.

- ▶ Pred každou jazdou zatvorte posuvné dvere deliacej steny a skontrolujte, či zaskočili do zaistenej polohy.



- ▶ **Otvorenie:** kľúč otočte smerom doľava ③. Posuvné dvere sú odistené.
- ▶ Posuvné dvere posuňte na doraz smerom doprava ②.
- ▶ **Zatvorenie:** posuvné dvere posuňte na doraz smerom doľava ① tak, aby zaskočili do zaistenej polohy. Posuvné dvere môžete zamknúť kľúčom.

Otvorenie a zatvorenie posuvných dverí deliacej steny z ložného priestoru

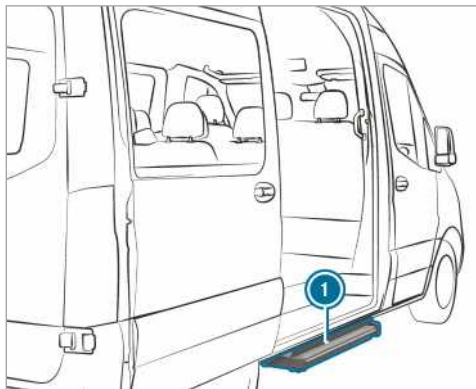


- ▶ **Otvorenie:** páku potlačte smerom doprava ③. Posuvné dvere sú odistené.
- ▶ Posuvné dvere posuňte na doraz smerom doľava ①.

- ▶ **Zatvorenie:** posuvné dvere posuňte smerom doprava ② tak, aby zaskočili do zaistenej polohy.

Elektrický nástupný schodík

Funkcia elektrického nástupného schodíka



Posuvné dvere vášho vozidla môžu byť vybavené elektrickým nástupným schodíkom.

Pri otváraní posuvných dverí sa automaticky vysunie elektrický nástupný schodík ①, ktorý sa automaticky zasunie pri zatváraní posuvných dverí. Elektrický nástupný schodík ① je na čelnej strane vybavený funkciou rozpoznávania prekážok. Ak nástupný schodík počas vysúvania narazí na prekážku, jeho pohyb sa zastaví. Keď odstránite prekážku, na úplné vysunutie nástupného schodíka je potrebné najprv zatvoriť a potom opäť otvoriť posuvné dvere.

Ak elektrický nástupný schodík zabraňuje naloženiu vozidla, nástupný schodík môžete zablokovať tak, že pri otváraní posuvných dverí aktivujete funkciu rozpoznávania prekážok. Vďaka tomu elektrický nástupný schodík zostane zasunutý a vysokozdvížny vozík alebo iné zdvíhacie zariadenie môže zísť bližšie k ložnému priestoru vozidla.

- ① Na displeji sa zobrazí hlásenie **Nást. schodík nie je vysunutý** Pozrite návod na obsluhu alebo **Nevysunutý nástupný schodík, porucha**.

Ak nie je vypnuté zapalovanie, pri zablokovaní funkcie rozpoznávania prekážok zaznie výstražný tón, ktorý trvá dve minúty. Pri zapnutom zapalovaní znie výstražný tón trvale.

Vozidlá so združeným displejom (farebný displej):

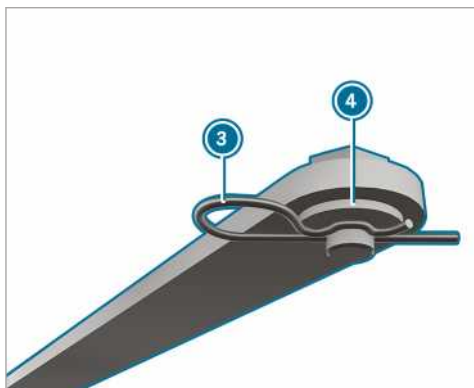
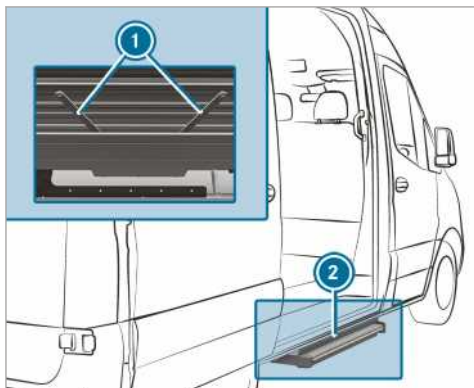
Ak sa na displeji zobrazí hlásenie **Nást.**

schodík nie je zasunutý Pozrite návod na obsluhu alebo **Nást. schodík nie je vysunutý** Pozrite návod na obsluhu a zaznie výstražný tón, došlo k poruche funkcie elektrického nástupného schodíka ① (→ strana 387).

Vozidlá so združeným displejom (čiernobiely displej): Ak sa na displeji zobrazí hlásenie **Nezasunutý nástupný schodík, porucha** alebo **Nevysunutý nástupný schodík, porucha** a zaznie výstražný tón, došlo k poruche funkcie elektrického nástupného schodíka ① (→ strana 387).

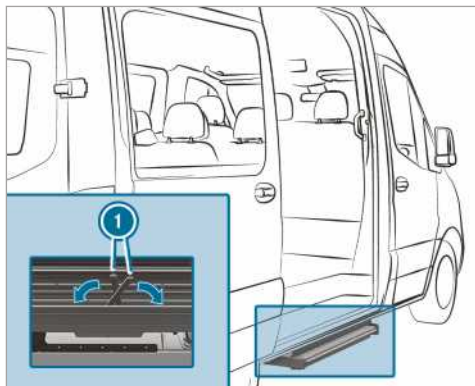
Ak dôjde k poruche funkcie elektrického nástupného schodíka ①, vysunutie alebo zasunutie nástupného schodíka nie je možné alebo je možné len čiastočne. Ak dôjde k poruche fungovania elektrického nástupného schodíka ①, pred pokračovaním v jazde musíte nástupný schodík zasunúť a zaistiť manuálne (→ strana 54). Pred vystupovaním z vozidla je potrebné cestujúcich upozorniť na chýbajúci elektrický nástupný schodík ①.

Núdzové odistenie elektrického nástupného schodíka (manuálne zasunutie)



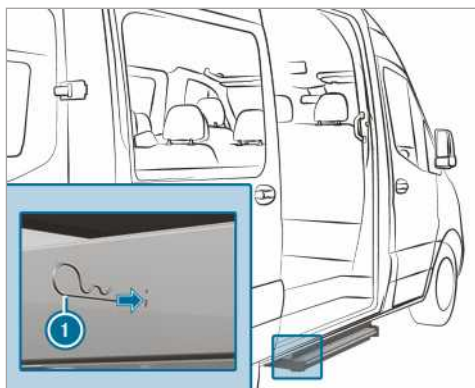
Ak sa elektrický nástupný schodík nezasunie automaticky, pred pokračovaním v jazde musíte nástupný schodík zasunúť a zaistiť manuálne.

- ▶ Z čapov na oboch tyčiach ① na spodnej strane nástupného schodíka ② vytiahnite pružné závlačky ③.
- ▶ Snímate podložky ④ a zveste obidve tyče.



- ▶ Tyče ① sklopte smerom do skrine nástupného schodíka.
- ▶ Nástupný schodík zasuňte do jeho skrine.

ⓘ Pri prvom zaistení nástupného schodíka je potrebné, aby ste pružnými závlačkami prerazili fóliu.



- ▶ Pružné závlačky ① zasuňte až na doraz do otvorov na oboch stranách skrine nástupného schodíka. Nástupný schodík je zaistený vo svojej skriani.

Bočnice korby

Otvorenie a zatvorenie bočnic korby

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo zranenia pri otváraní mechanickej predpätej bočnice

Po otvorení uzáverov bočnice by sa bočnica mohla náhle sklopíť smerom dolu. To platí

najmä pri zatažení nákladom, kedy sú bočnice mechanicky predpäté.

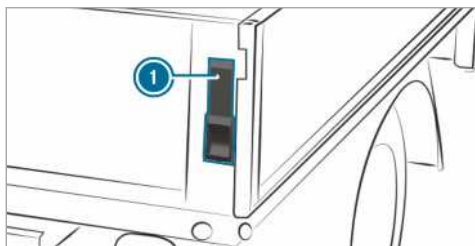
- ▶ Pred otvorením bočnice dávajte pozor, aby sa nikto nenachádzal v oblasti pohybu bočnice.
- ▶ Pri otváraní uzáverov bočnice sa vždy postavte bokom od otvárajanej bočnice.
- ▶ Nanajvyš obozretný buďte v prípade, ak sa uzávery bočnice nedajú otvoriť s vynaložením bežne potrebnej sily.

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody pri zakrytí vonkajšieho osvetlenia bočnicou

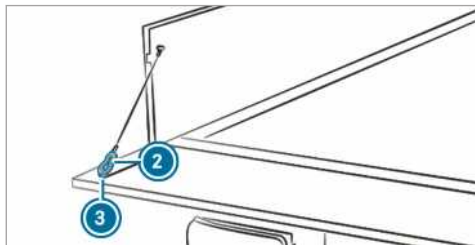
Po otvorení zadnej bočnice je zakryté zadné vonkajšie osvetlenie vozidla.

Iní účastníci cestnej premávky by mohli príliš neskoro identifikovať vaše vozidlo ako prekážku.

- ▶ Smerom dozadu vozidlo zaistíte v súlade s národnými predpismi, napríklad pomocou výstražného trojuholníka.



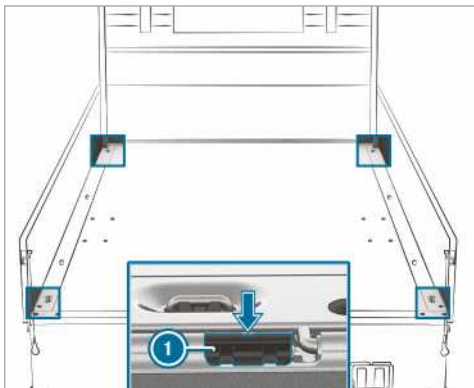
- ▶ **Otvorenie:** bočnicu pridržiňte rukou.
- ▶ Páku ① vyklopte až na doraz smerom hore.
- ▶ Rovnaký úkon zopakujte aj na druhej strane bočnice.
- ▶ Bočnicu sklopte do polohy 90°.



- ▶ Nadvihnite bočnicu a karabínku ② závesného lanka zveste zo závesného oka ③.

- ▶ Rovnaký úkon zopakujte aj na druhej strane bočnice.
- ▶ Bočnicu opatrne spustite do dolnej polohy.
- ▶ **Zatvorenie:** nadvihnite bočnicu a karabínku ② závesného lanka zaveste do závesného oka ③.
- ▶ Nadvihnite bočnicu a zatlačte ju do krajnej polohy.
- ▶ Páku ① sklopte až na doraz smerom dolu.
- ▶ Rovnaký úkon zopakujte aj na druhej strane bočnice.

Montáž a demontáž postranných bočníc korby



Tieto práce vykonávajte opatrne a za asistencie ďalšej osoby.

- ▶ **Demontáž:** zadnú bočnicu sklopte smerom dolu.
- ▶ Jednu postrannú bočnicu vyklopte smerom dolu.
- ▶ Použite skrutkovač z náradia vozidla, ktorý zaveďte do vybrania (šípka) blokovacej západky ① postrannej bočnice a západku vypáčte z jej vedenia.
- ▶ Bočnicu vyklopte nahor do polohy približne 80°.
- ▶ Bočnicu potiahnite smerom dozadu, stiahnite ju z čapov závesov a snímte.
- ▶ **Montáž:** bočnicu nasadte na čapy závesov pod uhlom približne 80°, pričom blokovacia západka ① sa musí nachádzať na bočnici.
- ▶ Bočnicu posuňte smerom dopredu.
- ▶ Nasadte blokovaciu západku ① a bočnicu vyklopte smerom hore.

Bočné okná

Otvorenie a zatvorenie bočných okien

- ▲ VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo pricviknutia pri otváraní bočného okna

Pri otváraní bočného okna nemožno vylúčiť vťahnutie alebo pricviknutie častí tela medzi sklo a rám okna.

- ▶ Pri otváraní zabezpečte, aby sa nikto nedotýkal bočného okna.
- ▶ V prípade pricviknutia ihneď pusťte tlačidlo ovládania, prípadne ho znova potiahnite, čím dosiahnete opätovné zatvorenie bočného okna.

- ▲ VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo pricviknutia pri zatváraní bočného okna

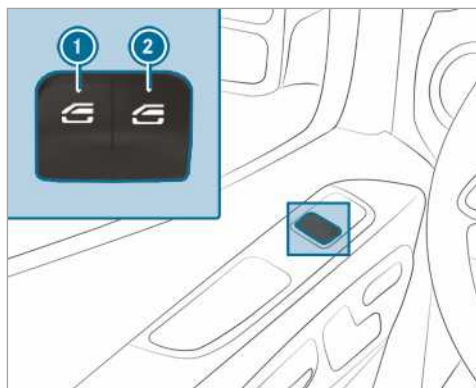
Pri zatváraní bočného okna nemožno vylúčiť pricviknutie častí tela v oblasti zatvárania.

- ▶ Pri zatváraní zabezpečte, aby žiadne časti tela nezasahovali do oblasti zatvárania.
- ▶ V prípade pricviknutia ihneď pusťte tlačidlo ovládania, prípadne ho znova potlačte, čím dosiahnete opätovné otvorenie bočného okna.

- ▲ VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo pricviknutia pri ovládaní bočných okien deťmi

Pri ovládaní bočných okien deťmi nemožno vylúčiť pricviknutie, najmä ak sú deti bez dozoru.

- ▶ Aktivujte detskú poistku ovládania zadných bočných okien.
- ▶ Pri opúšťaní vozidla si kľúč vždy zoberte so sebou a vozidlo zamknite.
- ▶ Deti nikdy nenechávajte vo vozidle bez dozoru.



- ① Ovládanie ľavého okna
- ② Ovládanie pravého okna

▶ **Manuálne otvorenie:** stlačte tlačidlo ovládania ① alebo ② a podržte ho stlačené.

▶ **Manuálne zatvorenie:** potiahnite a podržte tlačidlo ovládania ① alebo ②.

Okná predných dverí majú navyše automatický chod.

▶ **Úplné otvorenie:** tlačidlo ovládania ① alebo ② krátko potlačte až za tlakový bod. Spustí sa automatický chod.

▶ **Úplné zatvorenie:** tlačidlo ovládania ① alebo ② krátko potiahnite až za tlakový bod. Spustí sa automatický chod.

▶ **Prerušenie automatického chodu:** opäť krátko potlačte alebo potiahnite tlačidlo ovládania ① alebo ②.

ⓘ Ak sa spustí automatické zatváranie bočného okna a pohybu skla by bránil cudzí objekt, bočné okno sa automaticky otvorí. Automatická funkcia reverzovania je len pomôcka a nenahrádza vašu pozornosť.

ⓘ Ak automatický chod bočného okna nefunguje, potom je ochrana proti prívretiu bez funkcie.

Automatická funkcia reverzovania pohybu bočných okien

Ak sa spustí zatváranie bočného okna a pohybu skla bráni cudzí objekt, bočné okno sa automaticky otvorí. Automatická funkcia reverzovania je len pomôcka a nenahrádza vašu pozornosť.


▶ Pri zatváraní zabezpečte, aby žiadne časti tela nezasahovali do oblasti zatvárania.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo pricviknutia napriek reverznej funkcii bočných okien

Reverzná funkcia nereaguje:

- na mäkké, ľahké a tenké objekty, napríklad na malé prsty
- na posledných 4 mm dráhy zatvárania
- počas základného nastavovania
- pri opätovnom manuálnom zatváraní bočného okna bezprostredne po automatickom reverzovaní chodu

To znamená, že v uvedených situáciách reverzná funkcia nedokáže zabrániť pricviknutiu.

- ▶ Pri zatváraní zabezpečte, aby žiadne časti tela nezasahovali do oblasti zatvárania.
- ▶ V prípade pricviknutia stlačte tlačidlo ovládania , čím dosiahnete opätovné otvorenie bočného okna.

Vyvetranie vozidla pred začiatkom jazdy (komfortné otvorenie)

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo pricviknutia pri otváraní bočného okna

Pri otváraní bočného okna nemožno vylúčiť vtiahnutie alebo pricviknutie častí tela medzi sklo a rám okna.


- ▶ Pri otváraní zabezpečte, aby sa nikto nedotýkal bočného okna.
- ▶ V prípade pricviknutia ihneď pusťte tlačidlo ovládania.

Pred jazdou môžete vozidlo vyvetrať.

Ak pritom použijete diaľkové ovládanie v kľúči, súčasne sa aktivujú tieto funkcie:

- odomknutie vozidla
- otvorenie bočných okien

Funkciu Komfortné otvorenie možno vyvolať len diaľkovým ovládaním v kľúči. Kľúč sa musí nachádzať v blízkosti dverí vodiča alebo dverí spolujazdca.

- ▶ Stlačte tlačidlo  na kľúči a podržte ho stlačené.

Vykonajú sa tieto funkcie:

- Vozidlo sa odomkne.
- Otvoria sa bočné okná.

- ▶ **Prerušenie komfortného otvorenia:** pusťte tlačidlo .

Zatvorenie bočných okien zvonka (komfortné zatvorenie)

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo pricviknutia v dôsledku nepozornosti pri komfortnom zatváraní

Pri komfortnom zatváraní nemožno vylúčiť pricviknutie častí tela v oblasti zatvárania bočných okien.

- ▶ Pri komfortnom zatváraní sledujte celý priebeh zatvárania.
- ▶ Pri zatváraní zabezpečte, aby žiadne časti tela nezasahovali do oblasti zatvárania.

- ▶ Stlačte tlačidlo  na kľúči a podržte ho stlačené.

Vykonajú sa tieto funkcie:

- Vozidlo sa zamkne.
- Zatvoria sa bočné okná.

- ▶ **Prerušenie komfortného zatvorenia:** pusťte tlačidlo .

Základné nastavenie bočných okien

Po poruche fungovania alebo po prerušení prívodu napätia musíte urobiť nové základné nastavenie bočných okien.

- ▶ Zapnite zapaľovanie (→ strana 112).
- ▶ Obidva ovládače potiahnite smerom hore a v tejto polohe ich podržte ešte asi 1 sekundu po zatvorení bočných okien.

Problémy s bočnými oknami

Problém	Možné príčiny/následky a riešenia
Nedá sa zatvoriť bočné okno, pričom vizuálne nemožno zistiť žiadnu príčinu.	<p>▶ Skontrolujte, či sa vo vodiacej drážke skla nenachádzajú cudzie predmety.</p> <p>▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo pricviknutia alebo ohrozenie života pri neaktívnej reverznej funkcii</p> <p>Pri opätovnom zatváraní bočného okna bezprostredne po blokovaní alebo po základnom nastavení sa bočné okno zatvára so zvýšenou alebo až s maximálnou silou. Reverzná funkcia pritom nie je aktívna. Nemožno vylúčiť pricviknutie častí tela v oblasti zatvárania.</p> <p>▶ Dbajte na to, aby žiadne časti tela nezasahovali do oblasti zatvárania.</p> <p>▶ S cieľom zastaviť zatváranie pustite tlačidlo ovládania, prípadne ho znova stlačte, čím dosiahnete opätovné otvorenie bočného okna.</p> <p>Ak by sa pri zatváraní zablokovalo bočné okno, ktoré sa potom opäť pootvorí:</p> <p>▶ Bezprostredne po blokovaní opäť potiahnite príslušné tlačidlo ovládania a podržte ho dovtedy, kým sa bočné okno nezatvorí; potiahnuté tlačidlo podržte ešte ďalšiu sekundu. Bočné okno sa zatvorí so zvýšenou zatváracou silou.</p> <p>Ak by sa znova zablokovalo bočné okno, ktoré sa potom opäť pootvorí:</p> <p>▶ Zopakujte predchádzajúci krok. Bočné okno sa zatvorí bez automatickej funkcie reverzovania.</p>
Pomocou komfortného otvorenia sa nedajú otvoriť ani zatvoriť bočné okná.	<p>Batéria kľúča je slabá alebo vybitá.</p> <p>▶ Pomocou kontrolky batérie skontrolujte batériu a v prípade potreby ju vymeňte (→ strana 43).</p>

Ochrana proti krádeži

Funkcia imobilizéra

Imobilizér bráni naštartovaniu vozidla bez príslušného kľúča.

Imobilizér sa automaticky zapína pri vypnutí zapalovania a vypína pri zapnutí zapalovania.

- otvorenie kapoty motora
- iniciovanie ochrany interiéru (→ strana 60)
- iniciovanie ochrany proti odtiahnutiu (→ strana 59)

Poplašné zariadenie sa zapína automaticky po piatich sekundách:

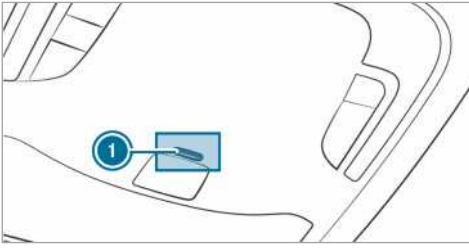
- po zamknutí pomocou kľúča

Poplašné zariadenie (EDW)

Fungovanie poplašného zariadenia (EDW)

Po zapnutí poplašného zariadenia sa v nasledujúcich situáciách spustí vizuálna aj zvuková poplašná signalizácia:

- otvorenie niektorých bočných dverí
- otvorenie zadných dverí



Ak je zapnuté poplašné zariadenie, bliká kontrolka ① na stropnej ovládacej jednotke.

Poplašné zariadenie sa vypína automaticky:

- po odomknutí pomocou kľúča
- po stlačení tlačidla štart – stop (kľúč sa nachádza vo vozidle)

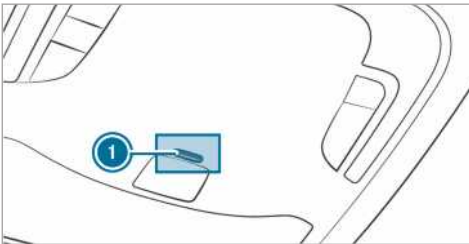
Zapnutie a vypnutie poplašného zariadenia (EDW)

Po zapnutí poplašného zariadenia sa spustí vizuálna aj akustická poplašná signalizácia, ktorá je vyvolaná:

- otvorením niektorých dverí
- otvorením kapoty motora

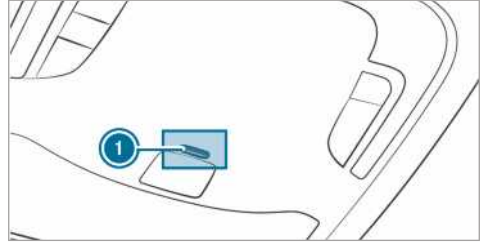
- ① Vypnutie vyvolaného poplachu nemožno dosiahnuť ani okamžitým zatvorením komponentu, ktorý poplach vyvolal, napríklad zatvorením otvorených dverí.

Zapnutie



- ▶ Zatvorte všetky dvere.
- ▶ Vozidlo zamknite pomocou kľúča. Na stropnej ovládacej jednotke bliká kontrolné svetidlo ①.



Vypnutie



- ▶ Vozidlo odomknite pomocou kľúča. Kontrolné svetidlo ① na stropnej ovládacej jednotke zhasne.

- ① Ak vozidlo odomknete a v priebehu 40 sekúnd neotvoríte žiadne z dverí, vozidlo sa opäť automaticky zamkne.

Zrušenie poplachu

- ▶ Stlačte tlačidlo  alebo  na kľúči. alebo

- ▶ Stlačte tlačidlo štart – stop; kľúč sa pritom musí nachádzať vo vozidle. Poplašná signalizácia sa vypne.

Funkcia ochrany proti odtiahnutiu

Funkcia ochrany proti odtiahnutiu

Ak sa pri zapnutej ochrane proti odtiahnutiu zmení sklon vozidla, spustí sa vizuálna aj zvuková poplašná signalizácia. Taký prípad by mohol nastať napríklad pri jednostrannom nadvíhnutí vozidla.

Zapnutie alebo vypnutie ochrany proti odtiahnutiu vozidla

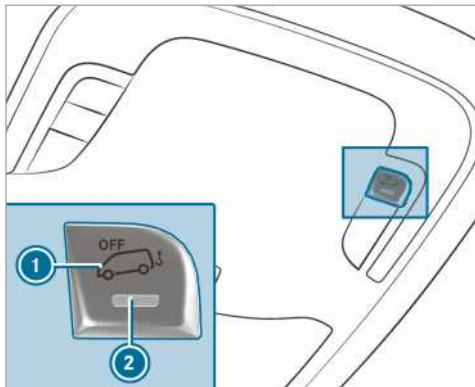
Zapnutie a vypnutie

- ▶ Vozidlo zamknite pomocou kľúča. Ochrana proti odtiahnutiu sa aktivuje automaticky asi po 40 sekundách.
- ▶ Vozidlo otvorte pomocou kľúča. Ochrana proti odtiahnutiu je vypnutá.

Ochrana proti odtiahnutiu sa aktivuje len vtedy, ak sú zatvorené tieto komponenty:

- dvere vodiča a dvere spolujazdca
- bočné dvere
- zadné dvere

Deaktivovanie



- ▶ Vypnite napájanie napätím (→ strana 112).
- ▶ Stlačte tlačidlo ①.
- Keď pustíte tlačidlo, asi na päť sekúnd sa rozsvieti kontrolné svetielko ② na tlačidle.
- ▶ Vozidlo zamknite pomocou kľúča.
- Ochrana proti odtiahnutiu je deaktivovaná.

Ochrana proti odtiahnutiu zostane deaktivovaná do najbližšieho zamknutia vozidla.

Ochranu proti odtiahnutiu deaktivujte v prípade, ak zamknete vozidlo a:

- má nasledovať prekladanie a/alebo preprava vozidla, napríklad na trajekte alebo na prepravníku automobilov
- vozidlo bude odstavené na pohyblivom podklade, napríklad v dvojúrovňových garážach

Vyhnete sa tak vyvolaniu falošného poplachu.

Ochrana interiéru

Funkcia

Ak je zapnutá ochrana interiéru a ochranný systém zaregistruje pohyb v interiéru vozidla, spustí sa vizuálny aj akustický poplach. Tento prípad môže nastať napríklad pri siahnutí do interiéru.

Zapnutie alebo vypnutie ochrany interiéru

Zapnutie

- ▶ Zatvorte bočné okná.
- ▶ Skontrolujte, či na vnútornom zrkadle alebo na stropných držadlách nie sú zavesené žiadne predmety, napríklad maskoty alebo

ramienka. Vyhnete sa tak vyvolaniu falošného poplachu.

- ▶ Vozidlo zamknite pomocou kľúča.
- Ochrana interiéru sa zapne asi po 30 sekundách.

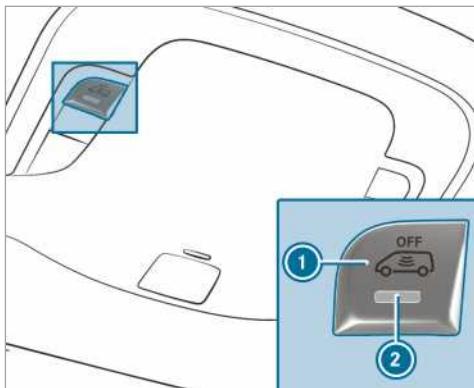
Ochrana interiéru sa aktivuje len vtedy, ak sú zatvorené tieto komponenty:

- dvere vodiča a dvere spolujazdca
- bočné dvere
- zadné dvere

Vypnutie

- ▶ Vozidlo odomknite pomocou kľúča.
- Ochrana interiéru sa automaticky vypne.

Deaktivovanie



- ▶ Vypnite napájanie napätím (→ strana 112).
- ▶ Stlačte tlačidlo ①.
- Keď pustíte tlačidlo, asi na päť sekúnd sa rozsvieti kontrolné svetielko ② na tlačidle.
- ▶ Vozidlo zamknite pomocou kľúča.
- Ochrana interiéru je deaktivovaná.

Ochrana interiéru zostane deaktivovaná do najbližšieho zamknutia vozidla.

Ochranu interiéru deaktivujte v prípade, ak zamknete vozidlo a:

- vo vozidle zostanú osoby alebo zvieratá
- zostanú otvorené bočné okná
- má nasledovať preprava vozidla, napríklad na trajekte alebo na prepravníku automobilov

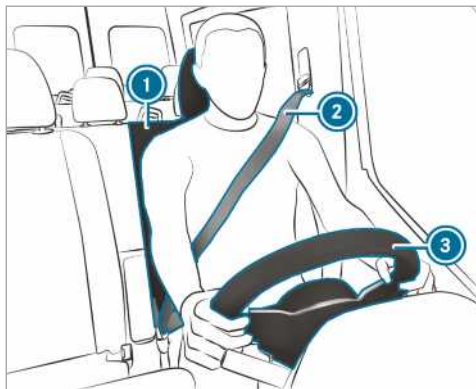
Vyhnete sa tak vyvolaniu falošného poplachu.

Správna poloha sedadla vodiča

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody pri nastavovaní vozidla počas jazdy

V nasledujúcich situáciách by ste mohli stratiť kontrolu nad vozidlom:

- pri nastavovaní sedadla vodiča, opierky hlavy, volantu alebo zrkadla počas jazdy
 - pri zapínaní bezpečnostného pásu počas jazdy
- Pred naštartovaním motora: nastavte sedadlo vodiča, opierku hlavy, volant, alebo zrkadlo a zapnite si bezpečnostný pás.



Pri nastavovaní volantu ③, bezpečnostného pásu ② a sedadla vodiča ① treba dodržať tieto zásady:

- Vodič sedí čo najďalej od airbagu vodiča.
- Vodič sedí vo vzpriamenej polohe.
- Stehná vodiča sú mierne podopreté sedacou poduškou.
- Vodič nemá úplne vystreté nohy, čo mu umožňuje pohodlné zošliapnutie pedálov.
- Záhlavie vodiča sa opiera o strednú časť opierky asi vo výške očí.
- Pri uchopení volantu má vodič mierne ohnuté paže.
- Vodič môže voľne pohybovať nohami.
- Vodič má dobrý prehľad o všetkých údajoch na združenom displeji.
- Vodič má dobrý prehľad o dopravnej situácii.

- Bezpečnostný pás prilieha tesne na telo vodiča, pričom je vedený ponad stred pleca a v oblasti panvy cez slabiny.

Sedadlá

Mechanické nastavenie predných sedadiel (bez balíka komfortu sedenia)

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo pricviknutia pri nastavovaní sedadiel deťmi

Pri nastavovaní sedadiel deťmi nemožno vylúčiť pricviknutie, najmä ak sú deti bez dozoru.

- Pri opúšťaní vozidla si kľúč vždy zoberte so sebou a vozidlo zamknite.
- Deti nikdy nenechávajte vo vozidle bez dozoru.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo pricviknutia pri nastavovaní sedadiel

Pri nastavovaní sedadla by ste mohli pricviknúť seba alebo iného cestujúceho, napríklad v oblasti vodiacej koľajničky sedadla.

- Zabezpečte, aby sa pri nastavovaní sedadla v oblasti pohybu sedadla nenačádzala žiadna časť tela.

Dodržiavajte bezpečnostné upozornenia týkajúce sa „airbagov“ a „detí vo vozidle“.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody v dôsledku nezaistenia sedadla vodiča

Ak sedadlo vodiča nie je správne zaistené, počas jazdy by sa nečakane mohlo pohnúť. Mohli by ste stratiť kontrolu nad vozidlom.

- Pred naštartovaním motora vždy skontrolujte, či je sedadlo vodiča správne zaistené.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody pri nastavovaní vozidla počas jazdy

V nasledujúcich situáciách by ste mohli stratiť kontrolu nad vozidlom:

- pri nastavovaní sedadla vodiča, opierky hlavy, volantu alebo zrkadla počas jazdy
 - pri zapínaní bezpečnostného pásu počas jazdy
- Pred naštartovaním motora: nastavte sedadlo vodiča, opierku hlavy, volant,

alebo zrkadlo a zapnite si bezpečnostný pás.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo pricviknutia pri neopatrnom nastavovaní výšky sedadla

Pri neopatrnom nastavovaní sedadiel by ste mohli pricviknúť a zraniť seba alebo iných cestujúcich.

Najmä deti by mohli neúmyselne pohnúť ovládačmi nastavovania sedadiel, v dôsledku čoho by sa mohli pricviknúť.

- Pri pohybovaní sedadlom dbajte na to, aby ste rukami ani inými časťami tela nezasahovali do oblasti zdvíhacieho mechanizmu, ktorý je súčasťou systému na nastavenie sedadla.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo zranenia v dôsledku nenamontovania alebo nesprávneho nastavenia opierok hlavy

Nenamontované alebo nesprávne nastavené opierky hlavy nemôžu poskytnúť určenú ochranu.

Pri dopravnej nehode alebo prudkom brzdení hrozí zvýšené nebezpečenstvo zranenia hlavy a záhľavia!

- Vždy jazdite s namontovanými opierkami hlavy.
- Pred začiatkom jazdy skontrolujte, či stredná časť opierok hlavy podopiera záhľavie každého cestujúceho asi vo výške očí.

Nezamieňajte opierky hlavy na predných a na zadných sedadlách. V opačnom prípade nemožno správne nastaviť výšku ani sklon opierok hlavy.

Pozdĺžne nastavenie opierky hlavy vykonajte tak, aby opierka bola čo najbližšie k záhľaviu.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo zranenia alebo ohrozenie života v dôsledku nesprávnej polohy sedenia

Ak operadlo nie je nastavené takmer do zvislej polohy, bezpečnostný pás nemôže zaručiť predpokladaný záchytný účinok.

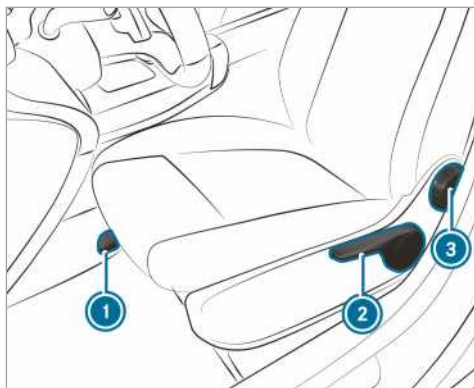
V takom prípade by ste pri prudkom brzdení alebo pri dopravnej nehode mohli prekíznuť popod bezpečnostný pás, pričom by ste si mohli zraniť napríklad podbrušie alebo krk.

- Pred začiatkom jazdy treba správne nastaviť sedadlo.
- Vždy dbajte na to, aby sa operadlo nachádzalo takmer vo zvislej polohe a aby plečná časť bezpečnostného pásu prechádzala stredom pleca.

! POZNÁMKA Poškodenie sedadiel pri prestavovaní smerom dozadu

Pri prestavovaní sedadiel smerom dozadu nemožno vylúčiť poškodenie sedadiel inými predmetmi.

- Pri prestavovaní sedadiel smerom dozadu zabezpečte, aby sa v priestore na nohy, pod sedadlami ani za sedadlami nenachádzali žiadne predmety.



- ① Pozdĺžny smer sedadla
- ② Výška sedadla
- ③ Sklon operadla

i V závislosti od vyhotovenia sedadla môžu byť niektoré možnosti nastavenia neaktuálne.

- **Nastavenie pozdĺžneho smeru sedadla:** páku ① nadvihnite a sedadlo posuňte do požadovanej polohy.
- Zabezpečte, aby bolo sedadlo zaistené.
- **Nastavenie výšky sedadla:** páku ② opakovane zatlačte alebo potiahnite, kým nebude dosiahnutá požadovaná výška sedadla.
- **Nastavenie sklonu operadla:** ovládacie koleso ③ otáčajte smerom dopredu alebo dozadu, kým nebude dosiahnutá požadovaná poloha.

Manuálne nastavenie predných sedadiel (s balíkom komfortu sedenia)

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo pricviknutia pri nastavovaní sedadiel deťmi

Pri nastavovaní sedadiel deťmi nemožno vylúčiť pricviknutie, najmä ak sú deti bez dozoru.

- ▶ Pri opúšťaní vozidla si kľúč vždy zoberte so sebou a vozidlo zamknite.
- ▶ Deti nikdy nenechávajúte vo vozidle bez dozoru.

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo pricviknutia pri nastavovaní sedadiel

Pri nastavovaní sedadla by ste mohli pricviknúť seba alebo iného cestujúceho, napríklad v oblasti vodiacej koľajničky sedadla.

- ▶ Zabezpečte, aby sa pri nastavovaní sedadla v oblasti pohybu sedadla nenachádzala žiadna časť tela.

Dodržte bezpečnostné pokyny týkajúce sa airbagov a detí vo vozidle.

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody v dôsledku nezaistenia sedadla vodiča

Ak sedadlo vodiča nie je správne zaistené, počas jazdy by sa nečakane mohlo pohnúť.

Mohli by ste stratiť kontrolu nad vozidlom.

- ▶ Pred naštartovaním motora vždy skontrolujte, či je sedadlo vodiča správne zaistené.

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody pri nastavovaní vozidla počas jazdy

V nasledujúcich situáciách by ste mohli stratiť kontrolu nad vozidlom:

- pri nastavovaní sedadla vodiča, opierky hlavy, volant alebo zrkadla počas jazdy
- pri zapínaní bezpečnostného pásu počas jazdy
- ▶ Pred naštartovaním motora: nastavte sedadlo vodiča, opierku hlavy, volant, alebo zrkadlo a zapnite si bezpečnostný pás.

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo pricviknutia pri neopatrnom nastavovaní výšky sedadla

Pri neopatrnom nastavovaní sedadiel by ste mohli pricviknúť a zraniť seba alebo iných cestujúcich.

Najmä deti by mohli neúmyselne pohnúť ovládačmi nastavovania sedadiel, v dôsledku čoho by sa mohli pricviknúť.

- ▶ Pri pohybovaní sedadlom dbajte na to, aby ste rukami ani inými časťami tela nezasahovali do oblasti zdvíhacieho mechanizmu, ktorý je súčasťou systému na nastavenie sedadla.

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo zranenia v dôsledku nenamontovania alebo nesprávneho nastavenia opierok hlavy

Nenamontované alebo nesprávne nastavené opierky hlavy nemôžu poskytnúť určenú ochranu.

Pri dopravnej nehode alebo prudkom brzdení hrozí zvýšené nebezpečenstvo zranenia hlavy a záhľavia!

- ▶ Vždy jazdíte s namontovanými opierkami hlavy.
- ▶ Pred začiatkom jazdy skontrolujte, či stredná časť opierok hlavy podopiera záhľavie každého cestujúceho asi vo výške očí.

Dávajte pozor na zámenu opierok hlavy na predných a na zadných sedadlách. V opačnom prípade nemožno správne nastaviť výšku ani sklon opierok hlavy.

Pozdĺžne nastavenie opierky hlavy urobte tak, aby opierka bola čo najbližšie k záhľaviu.

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo zranenia alebo ohrozenie života v dôsledku nesprávnej polohy sedenia

Ak operadlo nie je nastavené takmer do zvislej polohy, bezpečnostný pás nemôže zaručiť predpokladaný záchytný účinok.

V takom prípade by ste pri prudkom brzdení alebo pri dopravnej nehode mohli prekĺznuť popod bezpečnostný pás, pričom by ste si mohli zraniť napríklad podbrušie alebo krk.

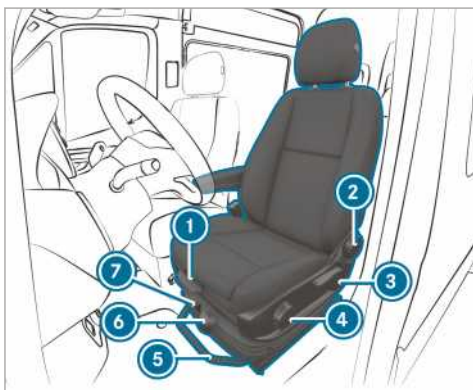
- ▶ Pred začiatkom jazdy treba správne nastaviť sedadlo.

- ▶ Vždy dbajte na to, aby sa operadlo nachádzalo takmer vo zvislej polohe a aby plecná časť bezpečnostného pásu prechádzala stredom pleca.

! POZNÁMKA Poškodenie sedadiel pri prestavovaní smerom dozadu

Pri prestavovaní sedadiel smerom dozadu nemožno vylúčiť poškodenie sedadiel inými predmetmi.

- ▶ Pri prestavovaní sedadiel smerom dozadu zabezpečte, aby sa v priestore za nohy, pod sedadlami ani za sedadlami nenachádzali žiadne predmety.



Ilustračný príklad komfortného sedadla

- ① Nastavenie hĺbky sedacej podušky
 - ② Nastavenie sklonu operadla
 - ③ Nastavenie výšky sedadla
 - ④ Nastavenie sklonu sedacej podušky
 - ⑤ Pozdĺžne nastavenie sedadla
 - ⑥ Pruženie sedadla
 - ⑦ Blokovanie pruženia sedadla
- ① V závislosti od vyhotovenia sedadla môžu byť niektoré možnosti nastavenia neaktuálne.

- ▶ **Nastavenie hĺbky sedacej podušky:** páku ① potiahnite smerom hore a prednú časť sedacej podušky posuňte smerom dopredu alebo dozadu.
- ▶ **Nastavenie sklonu operadla:** ovládacie koleso ② otáčajte smerom dopredu alebo dozadu tak, aby ste nastavili želanú polohu.

- ▶ **Nastavenie výšky sedadla:** páku ③ opakovane potiahnite alebo potlačte tak, aby ste nastavili želanú polohu.
- ▶ **Nastavenie sklonu sedacej podušky:** ovládacie koleso ④ otáčajte smerom dopredu alebo dozadu tak, aby ste nastavili želanú polohu.
- ▶ **Pozdĺžne nastavenie sedadla:** páku ⑤ potiahnite smerom hore a sedadlo posuňte do želanej polohy.
- ▶ Skontrolujte, či je sedadlo zaistené.
- ▶ **Nastavenie pruženia sedadla:** odľahčite sedadlo.
- ▶ Ak chcete dosiahnuť optimálne fungovanie pruženia sedadla, ovládacím kolesom ⑥ nastavte telesnú hmotnosť (40 kg až 120 kg). Miera tvrdosti pruženia sedadla rastie so zvyšujúcou sa hodnotou nastavej hmotnosti. Zvislá dráha pruženia sedadla je potom menšia. Pri častom a výraznom zapružení sedadla môžete sedadlo zaistiť v dolnej polohe.
- ▶ **Zablokovanie pruženia:** páku ⑦ prestavte smerom hore. Pri najbližšom zapružení sa sedadlo zaistí v dolnej polohe.
- ▶ **Odblokovanie pruženia:** páku ⑦ prestavte smerom doprava. Pruženie sedadla je aktívne.

Elektrické nastavenie predného sedadla

! VÝSTRAHA Nebezpečenstvo pricviknutia pri nastavovaní sedadiel deťmi

Pri nastavovaní sedadiel deťmi nemožno vylúčiť pricviknutie, najmä ak sú deti bez dozoru.

- ▶ Pri opúšťaní vozidla si kľúč vždy zoberte so sebou a vozidlo zamknite.
- ▶ Deti nikdy nenechávajúte vo vozidle bez dozoru.

Sedadlá možno nastaviť aj po vypnutí zapaľovania.

! VÝSTRAHA Nebezpečenstvo pricviknutia pri nastavovaní sedadiel

Pri nastavovaní sedadla by ste mohli pricviknúť seba alebo iného cestujúceho, napríklad v oblasti vodiacej koľajničky sedadla.

- ▶ Zabezpečte, aby sa pri nastavovaní sedadla v oblasti pohybu sedadla nenachádzala žiadna časť tela.

Dodrzte bezpečnostné pokyny týkajúce sa airbagov a detí vo vozidle.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody v dôsledku nezaistenia sedadla vodiča

Ak sedadlo vodiča nie je správne zaistené, počas jazdy by sa nečakane mohlo pohnúť. Mohli by ste stratiť kontrolu nad vozidlom.

- ▶ Pred naštartovaním motora vždy skontrolujte, či je sedadlo vodiča správne zaistené.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody pri nastavovaní vozidla počas jazdy

V nasledujúcich situáciách by ste mohli stratiť kontrolu nad vozidlom:

- pri nastavovaní sedadla vodiča, opierky hlavy, volantu alebo zrkadla počas jazdy
- pri zapínaní bezpečnostného pásu počas jazdy
- ▶ Pred naštartovaním motora: nastavte sedadlo vodiča, opierku hlavy, volant, alebo zrkadlo a zapnite si bezpečnostný pás.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo pricviknutia pri neopatrnom nastavovaní výšky sedadla

Pri neopatrnom nastavovaní sedadiel by ste mohli pricviknúť a zraniť seba alebo iných cestujúcich.

Najmä deti by mohli neúmyselne pohnúť ovládačmi nastavovania sedadiel, v dôsledku čoho by sa mohli pricviknúť.

- ▶ Pri pohybovaní sedadlom dbajte na to, aby ste rukami ani inými časťami tela nezasahovali do oblasti zdvíhacieho mechanizmu, ktorý je súčasťou systému na nastavenie sedadla.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo zranenia v dôsledku nenamontovania alebo nesprávneho nastavenia opierok hlavy

Nenamontované alebo nesprávne nastavené opierky hlavy nemôžu poskytnúť určenú ochranu.

Pri dopravnej nehode alebo prudkom brzdení hrozí zvýšené nebezpečenstvo zranenia hlavy a záhľavia!

- ▶ Vždy jazdíte s namontovanými opierkami hlavy.
- ▶ Pred začiatkom jazdy skontrolujte, či stredná časť opierok hlavy podopiera záhľavie každého cestujúceho asi vo výške očí.

Dávajte pozor na zámenu opierok hlavy na predných a na zadných sedadlách. V opačnom prípade nemožno správne nastaviť výšku ani sklon opierok hlavy.

Pozdĺžne nastavenie opierky hlavy urobte tak, aby opierka bola čo najbližšie k záhľaviu.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo zranenia alebo ohrozenie života v dôsledku nesprávnej polohy sedenia

Ak operadlo nie je nastavené takmer do zvislej polohy, bezpečnostný pás nemôže zaručiť predpokladaný záchytný účinok.

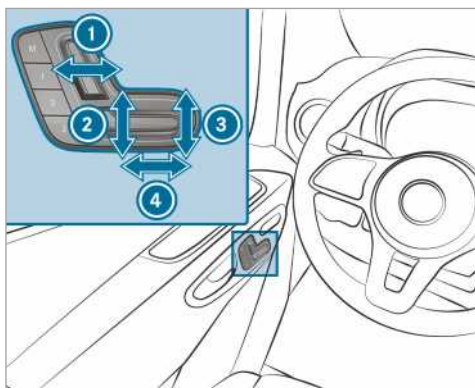
V takom prípade by ste pri prudkom brzdení alebo pri dopravnej nehode mohli prekĺznuť popod bezpečnostný pás, pričom by ste si mohli zraniť napríklad podbrušie alebo krk.

- ▶ Pred začiatkom jazdy treba správne nastaviť sedadlo.
- ▶ Vždy dbajte na to, aby sa operadlo nachádzalo takmer vo zvislej polohe a aby plečná časť bezpečnostného pásu prechádzala stredom pleca.

■ POZNÁMKA Poškodenie sedadiel pri prestavovaní smerom dozadu

Pri prestavovaní sedadiel smerom dozadu nemožno vylúčiť poškodenie sedadiel inými predmetmi.

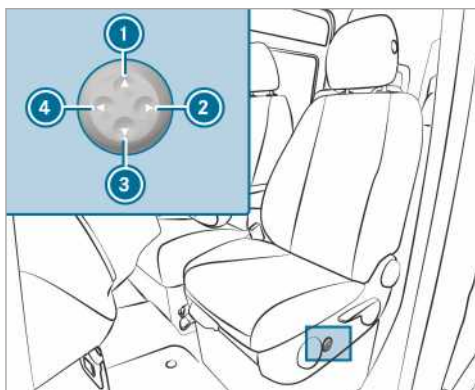
- ▶ Pri prestavovaní sedadiel smerom dozadu zabezpečte, aby sa v priestore na nohy, pod sedadlami ani za sedadlami nenachádzali žiadne predmety.



- ① Nastavenie sklonu operadla
- ② Nastavenie výšky sedadla
- ③ Nastavenie sklonu sedacej podušky
- ④ Pozdĺžne nastavenie sedadla

► Nastavenia uložte pomocou pamätevej funkcie (→ strana 66).

Nastavenie bedrovej opierky prispôsobiteľnej v štyroch smeroch



- ① Vyššie
- ② Menšie klenutie
- ③ Nižšie
- ④ Väčšie klenutie

► Tlačidlami ① až ④ prispôbte klenutie operadla individuálne svojej chrbtici.

Obsluha pamätevej funkcie

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody pri použití pamätevej funkcie počas jazdy

Ak by ste počas jazdy použili pamätevú funkciu na strane vodiča, v dôsledku nastavovacích pohybov by ste mohli stratiť kontrolu nad vozidlom.

► Pamätevú funkciu na strane vodiča používajte vtedy, keď vozidlo stojí.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo pricviknutia pri nastavovaní sedadla pomocou pamätevej funkcie

Pri nastavovaní sedadla pamätevou funkciou by ste mohli pricviknúť seba aj iných cestujúcich, najmä deti.

- Počas nastavovania pamätevou funkciou zabezpečte, aby žiadne časti tela nezasahovali do oblasti pohybu sedadla.
- V prípade pricviknutia ihneď pustite tlačidlo na výber pamätevého miesta. Nastavovanie sa zastaví.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo pricviknutia pri aktivovaní pamätevej funkcie deťmi

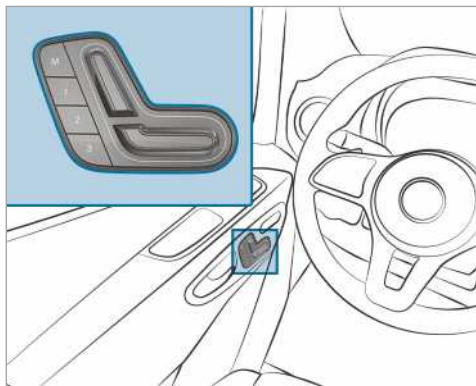
Pri aktivovaní pamätevej funkcie deťmi nemožno vylúčiť pricviknutie, najmä ak sú deti bez dozoru.

- Deti nikdy nenechávajte vo vozidle bez dozoru.
- Pri opúšťaní vozidla si kľúč vždy zoberte so sebou a vozidlo zamknite.

Pamätevú funkciu možno využívať aj po vypnutí zapalovania.

Uloženie nastavení sedadla

Pamätevá funkcia umožňuje uložiť a vyvolať nastavenia sedadla maximálne pre tri rôzne osoby. Nastaviť možno sedadlo aj operadlo.



- ▶ Sedadlo nastavte do želanej polohy.
- ▶ Pamäťové tlačidlo M stlačte súčasne s niektorým tlačidlom na výber pamäťového miesta 1, 2 alebo 3. Zaznie signálny tón. Nastavenia sú uložené.
- ▶ **Vyvolanie:** stlačte tlačidlo na výber pamäťového miesta 1, 2 alebo 3 a podržte ho dovtedy, kým sa predné sedadlo nenastaví do uloženej polohy.

otočenie predných sedadiel

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo zranenia alebo ohrozenie života v dôsledku nezaistenia sedadla vodiča a sedadla spolujazdca

Ak by sedadlo vodiča a sedadlo spolujazdca neboli počas jazdy otočené v smere jazdy a zaistené, záchytné systémy by nemohli cestujúcim poskytnúť plánovanú ochranu.

- ▶ Sedadlo vodiča aj sedadlo spolujazdca otočte v smere jazdy a zaistite ich ešte skôr, ako naštartujete motor.

Sedadlo vodiča aj sedadlo spolujazdca môžete otočiť o 50° a o 180°. Sedadlá možno zaistiť v polohách v smere jazdy, proti smeru jazdy a pri otočení o 50° smerom k výstupnému priestoru.

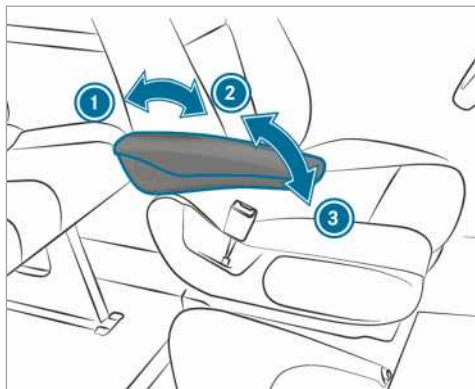
- ▶ Skontrolujte, či je parkovacia brzda zabrzdená, a či je páka parkovacej brzdy sklopená na doraz smerom dolu (→ strana 144).
- ▶ Volant nastavte tak, aby ste mali dostatok priestoru na otočenie a nastavenie sedadla vodiča (→ strana 73).
- ▶ Sedadlo spolujazdca pred otočením posuňte smerom dopredu (→ strana 61).
- ▶ **Otočenie sedadla:** páku ❶ potlačte smerom k stredu vozidla a sedadlo otočte kúsok smerom dovnútra. Otočný mechanizmus je odistený.
- ▶ Pustite páku ❶.
- ▶ Sedadlo otočte asi o 50° smerom von alebo smerom dovnútra do želanej polohy.

Sklápanie a vyklápanie sedacej plochy lavice pre spolujazdcov



- ▶ **Vyklopenie sedacej podušky smerom dopredu:** sedaciu podušku zdvihnite z predného uchytenia ①.
 - ▶ Sedaciu podušku uvoľnite zo zadného uchytenia ② potiahnutím smerom dopredu.
 - ▶ Sedaciu podušku uchopte za zadnú hranu a vyklopte ju smerom hore.
- ① Odkladací priestor pod lavicou pre spolujazdcov môžete používať na odloženie rôznych predmetov.
- ▶ **Sklopenie sedacej podušky smerom dozadu:** sedaciu podušku uchopte za zadnú hranu a sklopte ju smerom dolu.
 - ▶ Sedaciu podušku zasuňte smerom pod operadlo do zadného uchytenia ②.
 - ▶ Prednú časť sedacej podušky zatlačte smerom dolu tak, aby zaskočila do predného uchytenia ①.

Nastavenie laktových opierok



Ilustračný príklad

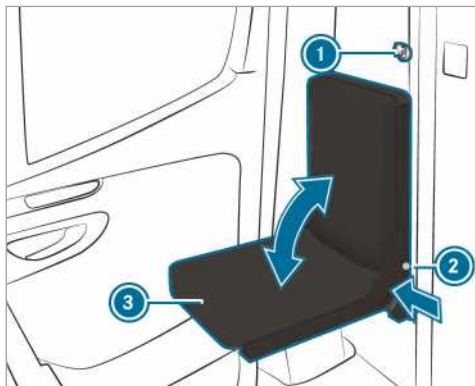
- ▶ **Nastavenie sklonu laktovej opierky:** laktovú opierku vychýlňte viac ako o 45° smerom hore ②. Laktová opierka je odistená.
- ▶ Laktovú opierku sklopte až na doraz smerom dopredu ③.
- ▶ Laktovú opierku pomaly vyklopte smerom hore do želanej polohy.
- ▶ **Vyklopenie laktovej opierky smerom hore:** v prípade potreby možno laktovú opierku vyklopiť viac ako o 90° smerom hore ①.

Sklopenie alebo vyklopenie sklápacieho sedadla

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo zranenia osoby na sklápacom sedadle zastrčeným kľúčom

Ak je v zámku posuvných dverí deliacej steny zastrčený kľúč, mohol by sa dostať do kontaktu s osobou sediacou na sklápacom sedadle.

- ▶ Kľúč posuvných dverí deliacej steny vytiahnite skôr, ako sa na sklápacie sedadlo posadí osoba.



- ▶ Vytiahnite kľúč ① posuvných dverí deliacej steny.
- ▶ Stlačte tlačidlo aretácie ② a sedaciu podušku ③ sklopte smerom nadol alebo vyklopte smerom nahor.
- ▶ Tlačidlo ② pusťte v príslušnej koncovej polohe sedacej podušky ③.
- ▶ Sedacou poduškou ③ pohybuje, kým sa nezaaretuje. Tlačidlo aretácie ② musí úplne priliehať k rámu sedadla.

Montáž alebo demontáž zadnej lavice

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo zranenia v dôsledku nesprávnej montáže zadnej lavice

Ak zadnú lavicu nenamontujete podľa pokynov alebo namontujete nevhodnú zadnú lavicu, bezpečnostné pásy nemôžu poskytnúť plánovanú ochranu.

- ▶ Zadnú lavicu namontujte podľa popisu a výhradne v smere jazdy.
- ▶ Montáž zadnej lavice do protiahlej polohy je neprípustná.
- ▶ Používajte len zadné lavice, ktoré výrobca vozidiel Mercedes-Benz schválil na vaše vozidlo.

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo zranenia v dôsledku nezaistenia zadnej lavice

Ak nedošlo k správnej montáži pätičky zadnej lavice do zaistenej polohy, zadná lavica nedrží pevne a môže sa počas jazdy prevrátiť.

- ▶ Pred jazdou skontrolujte, či je zadná lavica zaistená. Na odíšťovacej rukoväti

nesmú byť vidieť červené kontrolné jazýčky.

- ▶ Ak vidno červené kontrolné jazýčky na odíšťovacej rukoväti, zadnú lavicu znovu zaistite.

⚠ UPOZORNENIE Poškodenie koliesok zadnej lavice v dôsledku nesprávneho použitia

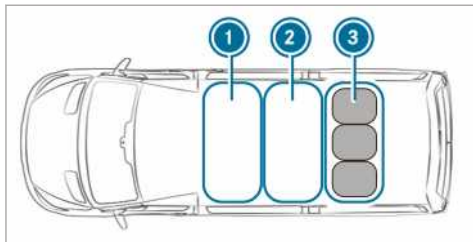
Neodborné používanie zadnej lavice alebo jej nesprávna demontáž môžu mať za následok poškodenie koliesok zadnej lavice.

- ▶ Pokým je zadná lavica umiestnená v miskových ukotveniach, neťahajte ju smerom k zadným dverám. Zadnú lavicu posúvajte pomocou koliesok iba podľa miskových ukotvení.
- ▶ Zadnú lavicu v demontovanom stave neposúvajte pomocou koliesok ani ju nepoužívajte ako prepravný prostriedok.



Výstražný pokyn na zadnej lavici so znázornením správne namontovanej zadnej lavice.

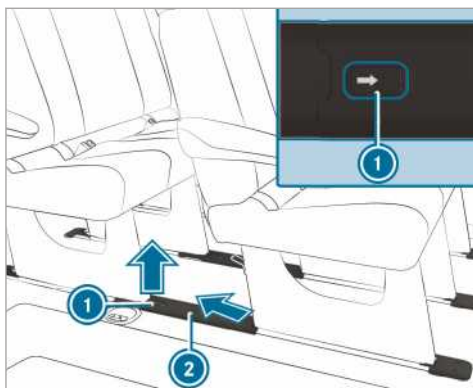
Montážna poloha trojmiestnej zadnej lavice



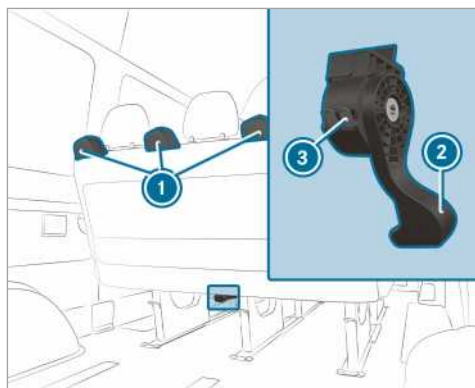
- ① Prvý rad sedadiel
- ② Druhý rad sedadiel
- ③ Tretí rad sedadiel trojmiestnej zadnej lavice

▶ Montáž trojmiestnej zadnej lavice vykonávajte len v treťom rade sedadiel ③ nad zadnú nápravu.

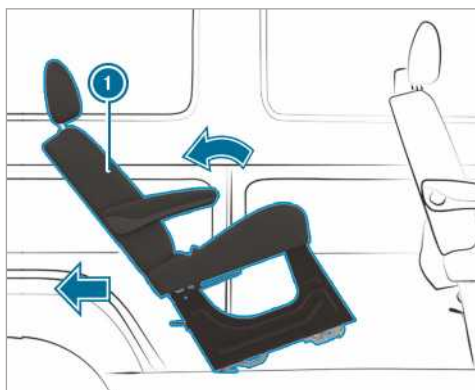
Demontáž zadnej lavice



▶ **Odstráňte kryty upevňovacích líšt:** posuňte sponu ① v smere šípky a odstráňte kryt ② šikmo smerom dozadu nahor.



- ▶ Zatiačte odisťovaciu rukoväť ② lavice nadol, súčasne sklopte lavicu za odisťovaciu rukoväť mierne dozadu a zatiahnite ju mierne dozadu.
- ▶ Uvoľnite odisťovaciu rukoväť. Zámky pätiiek lavice sú odistené a sú viditeľné červené kontrolné spony ③ pri kryte odisťovacej rukoväti ②.
- ▶ Uchopte odistenú lavicu za držadlá ① a potiahnite ju mierne dozadu.



- ▶ Lavicu ① sklopte smerom dozadu a vytiahnite ju z miskových ukotvení.
- ① Ak lavicu nemožno vytiahnuť z miskových ukotvení, potom je pravdepodobne zakliesnená v ukotvení sedadla. K tomu môže dôjsť, ak je lavica sklopená príliš dozadu.

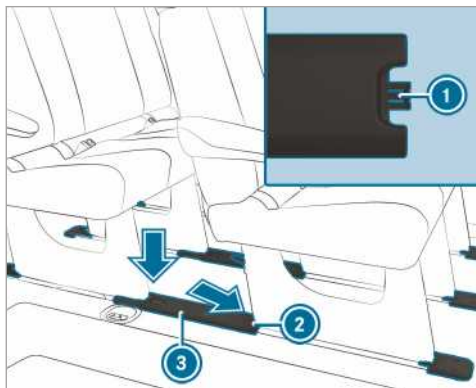
Ak lavicu nemožno vytiahnuť z miskových ukotvení:

- ▶ Lavicu vyklopte smerom dopredu tak, aby nezaskočila do zaistenej polohy.

- ▶ Znova potiahnite lavicu za odistovaciú rukoväť smerom dozadu ②.
- ▶ Lavicu mierne sklopte smerom dozadu a vytiahnite ju z miskových ukotvení.
- ▶ Ak chcete lavicu demontovať a odložiť, postavte ju vedľa miskových ukotvení a rolujte ju smerom k zadným dverám.

alebo

- ▶ Ak chcete lavicu odložiť, zdvihnite ju smerom do strany.
- ① V prípade potreby premiestnite lavice vpredu alebo vzadu.



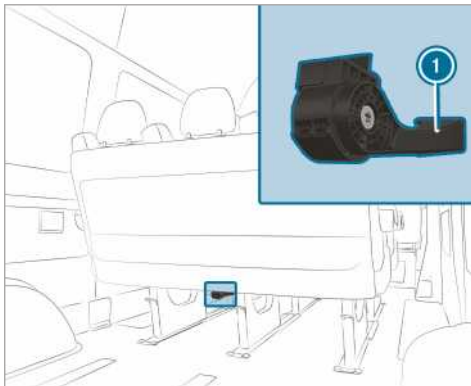
- ▶ **Nasadenie krytov miskových ukotvení:** kryt ③ držte tak, aby bol výstupok ① otočený v smere zadného ukotvenia sedadla ②.
- ▶ Kryt ③ nasadíte smerom dolu v mierne naklonenej polohe na zadné ukotvenie sedadla ② a potom ho zaistíte do miskového ukotvenia.

Montáž zadnej lavice

Spoľahlivé zaistenie zadnej lavice je zaistené iba v prípade, ak budete ukotvenia sedadla udržiavať vždy čisté a bez cudzích predmetov.

- ① Pri vozidlách registrovaných ako osobné motorové vozidlo dodržte maximálny prípustný počet miest na sedenie.
- ▶ Kryty miskových ukotvení odstráňte tak, ako je popísané v časti Demontáž zadnej lavice.
- ▶ Lavicu umiestnite za montážnu polohu lavice.
- ▶ Lavicu uchopte za držadlá a sklopte ju smerom dozadu.
- ▶ Lavicu rolujte na miskových ukotveniach smerom dopredu.

- ▶ Skontrolujte, či sú zadné pätky lavice zaistené.



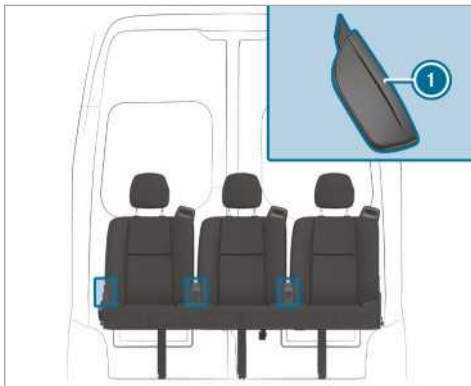
- ▶ Lavicu s určitým švihom vyklopte smerom dopredu tak, aby bolo počuť zaskočenie predných pätiiek lavice. Zámky predných pätiiek lavice sú zaistené a už nie sú viditeľné červené kontrolné jazýčky pri kryte odistovacej rukoväti ①.

- ① Ak vidno červené kontrolné jazýčky na odistovacej rukoväti, lavica nie je správne zaistená.

Ak lavica nie je správne zaistená:

- ▶ Lavicu znovu odistite a s určitým švihom vyklopte smerom dopredu tak, aby bolo počuť zaskočenie predných pätiiek lavice.
- ▶ Kryty miskových ukotvení nasadíte tak, ako je popísané v časti Demontáž zadnej lavice.

Nastavenie operadla zadnej lavice



- ▶ Odisťovaciu rukoväť operadla ❶ potiahnite smerom nahor a podržte.
- ▶ Operadlo nastavte do požadovanej polohy.
- ▶ Pusťte odisťovaciu rukoväť operadla ❶ a pohnite operadlom. Operadlo zaskočí do zaistenej polohy.

Opierky hlavy

Mechanické nastavenie opierok hlavy

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody pri nastavovaní vozidla počas jazdy

V nasledujúcich situáciách by ste mohli stratiť kontrolu nad vozidlom:

- pri nastavovaní sedadla vodiča, opierky hlavy, volantu alebo zrkadla počas jazdy
 - pri zapínaní bezpečnostného pásu počas jazdy
- ▶ Pred naštartovaním motora: nastavte sedadlo vodiča, opierku hlavy, volant, alebo zrkadlo a zapnite si bezpečnostný pás.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo zranenia v dôsledku nenamontovania alebo nesprávneho nastavenia opierok hlavy

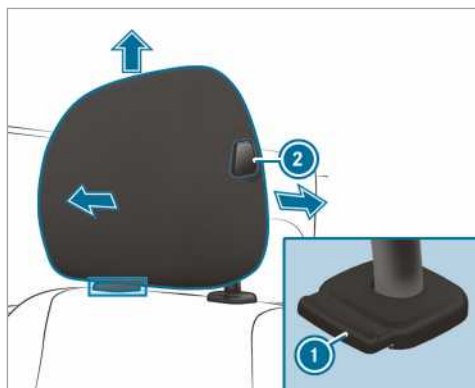
Nenamontované alebo nesprávne nastavené opierky hlavy nemôžu poskytnúť určenú ochranu.

Pri dopravnej nehode alebo prudkom brzdení hrozí zvýšené nebezpečenstvo zranenia hlavy a záhľavia!

- ▶ Vždy jazdite s namontovanými opierkami hlavy.
- ▶ Pred začiatkom jazdy skontrolujte, či stredná časť opierok hlavy podopiera záhľavie každého cestujúceho asi vo výške očí.

Nezamiaňajte opierky hlavy na predných a na zadných sedadlách. V opačnom prípade nemožno správne nastaviť výšku ani sklon opierok hlavy.

Pozdĺžne nastavenie opierky hlavy vykonajte tak, aby opierka bola čo najbližšie k záhľaviu.



Opierka hlavy (ilustračný príklad: komfortná opierka hlavy na sedadle vodiča)

- ▶ **Prestavenie smerom nahor:** opierku hlavy potiahnite nahor do požadovanej polohy a zabezpečte, aby bola opierka hlavy zaistená. Opierku hlavy používajte iba v zaistenej polohe.
- ▶ **Prestavenie smerom nadol:** stlačte odisťovací gombík ❶, opierku hlavy posuňte smerom nadol do požadovanej polohy a zabezpečte, aby bola opierka hlavy zaistená. Opierku hlavy používajte iba v zaistenej polohe.
- ▶ **Prestavenie smerom dopredu:** stlačte odisťovací gombík ❷ a opierku hlavy potiahnite smerom dopredu, kým sa nezaistí v požadovanej polohe.
- ▶ **Prestavenie smerom dozadu:** stlačte odisťovací gombík ❷ a opierku hlavy zatlačte smerom dozadu, kým sa nezaistí v požadovanej polohe.

❶ V závislosti od vyhotovenia opierky hlavy môžu byť niektoré možnosti nastavenia neaktuálne.

Zapnutie/vypnutie vyhrievania sedadla

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo popálenia v dôsledku opakovaného zapnutia vyhrievania sedadla

Po opakovanom zapnutí vyhrievania sedadla by sa sedacia poduška aj vložky operadla mohli vyhriať na veľmi vysokú teplotu.

Pri obmedzenom vnímaní teploty alebo pri obmedzenej možnosti reagovať na vyššiu

teplotu by to mohlo spôsobiť zdravotné problémy až zranenia podobné popáleninám.

- Vyhnite sa opakovanému zapnutiu vyhrievania sedadla.

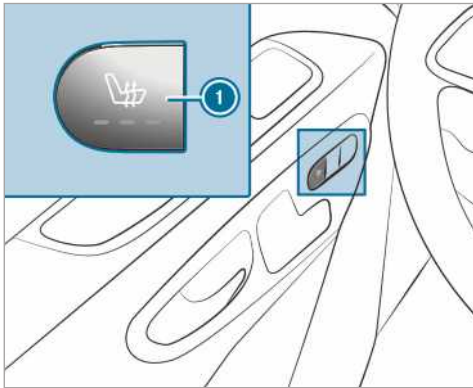
! POZNÁMKA Poškodenie sedadiel v dôsledku prítomnosti predmetov alebo podložiek na sedadlách po zapnutí vyhrievania sedadiel

Ak je zapnuté vyhrievanie sedadiel, predmety na sedadlách, napríklad sedacie podušky alebo detské sedačky, môžu spôsobiť akumuláciu tepla. V takom prípade nemožno vylúčiť poškodenie sedadiel.

- Pri zapnutí vyhrievania sedadiel skontrolujte, či sa na sedadlách nenachádzajú žiadne predmety.

Podmienky

- Napájanie napätím je zapnuté.



- **Zapnutie:** stlačte tlačidlo ①. Všetky kontrolné svetidlá na tlačidle svietia.
- **Zníženie stupňa:** opakovane stláčajte tlačidlo ①, kým nedosiahnete želaný stupeň vyhrievania. V závislosti od stupňa vyhrievania sa rozsvietia jedna kontrolka až tri kontrolky.
- **Vypnutie:** opakovane stláčajte tlačidlo ①, kým nezhasnú všetky kontrolky.

① Jednotlivé stupne vyhrievania sedadla sa po uplynutí 8, 10 a 20 minút automaticky prepnú na nižší stupeň až po vypnutie vyhrievania.

Nastavenie volantu

! VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody pri nastavovaní vozidla počas jazdy

V nasledujúcich situáciách by ste mohli stratiť kontrolu nad vozidlom:

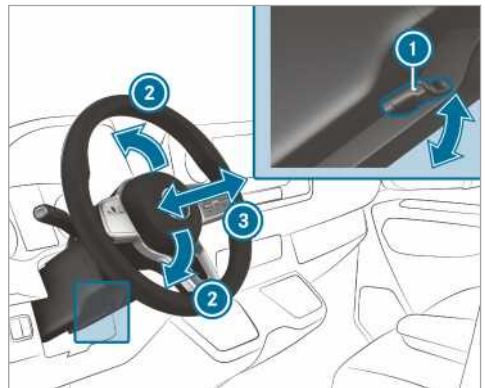
- pri nastavovaní sedadla vodiča, opierky hlavy, volantu alebo zrkadla počas jazdy
- pri zapínaní bezpečnostného pásu počas jazdy

- Pred naštartovaním motora: nastavte sedadlo vodiča, opierku hlavy, volant, alebo zrkadlo a zapnite si bezpečnostný pás.

! VÝSTRAHA Nebezpečenstvo pricviknutia pre deti pri nastavovaní volantu

Ak by volant nastavovali deti, mohli by sa pricviknúť.

- Deti nikdy nenechávajte vo vozidle bez dozoru.
- Pri opúšťaní vozidla si kľúč vždy zoberte so sebou a vozidlo zamknite.



- ① Páka
- ② Výška stĺpika riadenia
- ③ Nastavenie stĺpika riadenia v pozdĺžnom smere

- **Nastavenie volantu:** páku ① potlačte až na doraz smerom dolu. Nastavovanie volantu je odistené.
- Volant uveďte do želanej polohy.
- Páku ① potiahnite až na doraz smerom hore. Nastavovanie volantu je zaistené.

Možnosti uloženia

Upozornenie k smerniciam pre nakladanie vozidiel

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo otravy spaľinami

Počas chodu spaľovacích motorov vznikajú jedovaté spaliny, napríklad oxid uhoľnatý. Ak sú otvorené zadné dvere a súčasne je naštartovaný motor, do interiéru vozidla by najmä počas jazdy mohli vniknúť spaliny.

- ▶ Pred otvorením zadných dverí vždy vypnite motor.
- ▶ Nikdy nejazdite s otvorenými zadnými dverami.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo zranenia nezaistenými predmetmi vo vozidle

Nezaistené alebo nedostatočne zaistené predmety sa môžu sklznúť, prevrátiť alebo sa nekontrolovateľne pohybovať a zasiahnuť cestujúcich.

Táto zásada sa vzťahuje aj na:

- batožinu alebo náklad,
- demontované sedadlá, ktoré sa mimoriadne prepravujú vo vozidle.

Vzniká nebezpečenstvo zranenia, obzvlášť pri brzdných manévroch alebo náhlych zmenách smeru!

- ▶ Predmety ukladajte vždy tak, aby sa nemohli nekontrolovane pohybovať.
- ▶ Predmety, batožinu alebo náklady pred jazdou zaistíte proti šmykaniu alebo prevráteniu.
- ▶ Demontované sedadlo radšej uložte mimo vozidla.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo zranenia v dôsledku nevhodného uloženia predmetov

Ak by ste v interiéri vozidla prepravovali nevhodne uložené predmety, počas jazdy nemožno vylúčiť ich kĺzanie alebo nekontrolovateľný pohyb a zasiahnutie cestujúcich.

Okrem toho nemožno vždy zaručiť, že držiaky na poháre, otvorené odkladacie priestory a uchytenia na mobilné telefóny v prípade nehody zachytia v nich odložené predmety.

Hrozí nebezpečenstvo zranenia, najmä pri prudkom brzdení alebo náhlejšej zmene smeru jazdy!

- ▶ Prepravované predmety vždy uložte tak, aby sa v uvedených alebo podobných situáciách nemohli nekontrolovateľne pohybovať.
- ▶ Vždy zabezpečte, aby prepravované predmety nevytlačili z odkladacích priestorov, sietí na batožinu alebo odkladacích sieťok.
- ▶ Pred začiatkom jazdy zatvorte všetky zatvárateľné odkladacie priestory.
- ▶ Ťažké, tvrdé, špicaté, ostré, krehké alebo príliš veľké predmety vždy uložte aj zabezpečte v ložnom priestore.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo popálenia koncovými rúrami výfuku a koncovkami výfuku

Koncové rúry výfuku a koncovky výfuku by mohli byť veľmi horúce. Pri kontakte s týmito časťami vozidla by ste sa mohli popáliť.

- ▶ V oblasti koncových rúr a koncoviek výfuku buďte vždy mimoriadne opatrní a obzvlášť deti v tejto oblasti pozorne sledujte.
- ▶ Pred kontaktom s nimi nechajte tieto časti vozidla ochladnúť.

Ak používate strešný nosič, dodržte hodnoty maximálneho zaťaženia strechy aj maximálnej nosnosti strešného nosiča.

Informácie o maximálnom zaťažení strechy nájdete v kapitole Technické údaje, informácie o strešných nosičoch nájdete v časti „Nosné systémy“.

Keď prepravujete náklad na streche a ten prečnieva o viac ako 40 cm mimo hranu strechy, môže to mať vplyv na jazdné systémy na báze kamery a snímačové funkcie vnútorného zrkadla. Dávajte preto pozor na to, aby náklad neprečnieval viac ako 40 cm.

Jazdné vlastnosti vozidla závisia od rozloženia nákladu. Pri nakladaní preto dodržiavajte tieto upozornenia:

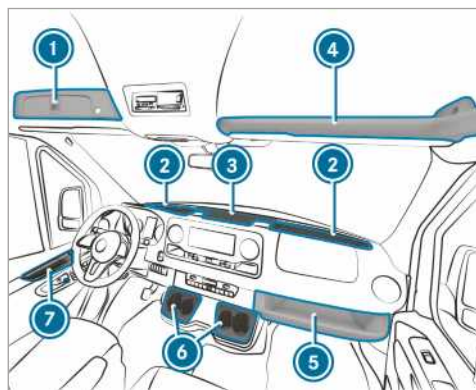
- Celkovým zaťažením (vrátane osôb) neprekročte najväčšiu prípustnú celkovú hmotnosť ani najväčšie prípustné zaťaženie náprav vozidla.

- Prepravované predmety nenakladajte vyššie ako po hornú hranu operadiel.
- Ak je to možné, náklad vždy prepravujte v ložnom priestore.
- Náklad zaistíte pomocou upevňovacích ôk a dbajte na ich rovnomerné zaťaženie.
- Používajte len upevňovacie oká a upevňovací materiál, ktoré sú primerané hmotnosti aj veľkosti prepravovaného nákladu.

Odkladacie priečky vpredu – prehľad

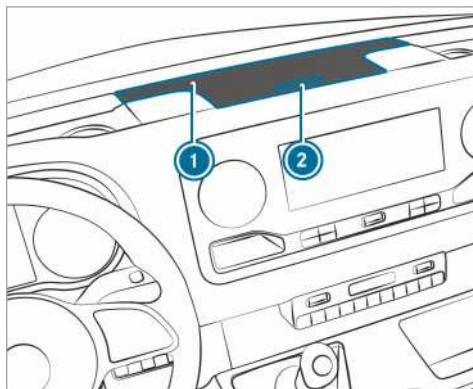
Prehľad predných odkladacích priečnikov

Dodržiavajte upozornenia týkajúce sa nakladania vozidla (→ strana 74).



- 1 Zamykateľný priečnik nad čelným sklom (→ strana 75)
- 2 Odkladací priečnik pod čelným sklom s dvoma držiakmi na poháre/odkladací priestor s popolníkom
Odkladací priečnik, v závislosti od vyhotovenia s vekom (→ strana 75)
- 3 Odkladací priečnik v stredovej konzole s prípojkou USB, nabíjacím rozhraním, rozhraním NFC a zásuvkou 12 V
- 4 Odkladací priečnik nad čelným sklom (maximálne zaťaženie 2,5 kg)
- 5 Odkladací priečnik na strane spolujazdca (maximálne zaťaženie 5 kg)
- 6 Držiak na poháre
- 7 Odkladacie priečky na dverách

Otvorenie odkladacieho priečnika v stredovej konzole/pod čelným sklom



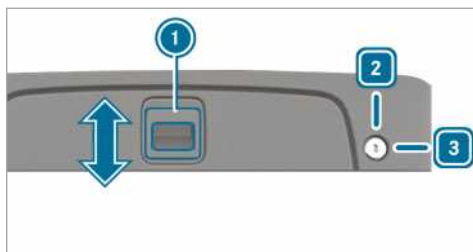
Veko odkladacieho priečnika (ilustračný príklad stredovej konzoly)

- ▶ **Otvorenie:** stlačte tlačidlo ② na veku odkladacieho priečnika ①. Veko sa vyklolí smerom nahor.
- ▶ **Zatvorenie:** veko sklopte smerom nadol.
- ⓘ Odkladacie priečky pod čelným sklom disponujú vekom v závislosti od vyhotovenia.

Otvorenie alebo zatvorenie zamykateľného priečnika nad čelným sklom

Odkladací priečnik možno zamknúť a odomknúť núdzovým kľúčom (→ strana 43).

Otvorenie



- ▶ **Odomknutie:** núdzový kľúč otočte doprava do polohy ③.
- ▶ Držadlo ① posuňte hore v smere šípky.
- ▶ Veko vyklópte smerom hore.

Zatvorenie

- ▶ Veko sklopte smerom dolu a držadlo ① posuňte dolu v smere šípky.

- ▶ **Zamknutie:** núdzový kľúč otočte doľava do polohy **2**.

Otvorenie priečinka na okuliare



- ▶ Stlačte tlačidlo **1**.

Používanie odkladacieho boxu

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo zranenia kvôli nevhodne preplnenému alebo otvorenému odkladaciemu boxu

Ak je odkladací box v interiéri vozidla nevhodne preplnený, mohol by sklznúť, prevrátiť sa alebo sa nekontrolovateľne pohybovať, pričom by mohol zasiahnuť cestujúcich. Okrem toho otvorené boxy pri nehode nemusia spoľahlivo zadržať predmety, ktoré sú v nich uložené.

Vzniká nebezpečenstvo zranenia, obzvlášť pri brzdných manévroch alebo náhlych zmenách smeru!

- ▶ Odkladací box upevnite bezpečnostným pásom.
- ▶ Pre zahájením jazdy zatvorte veko odkladacieho boxu.
- ▶ Ťažké, ostré, špicaté predmety, predmety s ostrými hranami, rozbité alebo nadrozmerné predmety v ložnom priestore vždy uložte a zaistite.

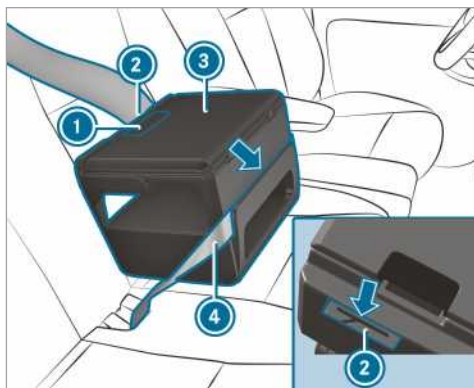
Upevnenie odkladacieho boxu

Odkladací box je uložený pod lavicou pre spolujazdcov.

Odkladacie boxy používajte na:

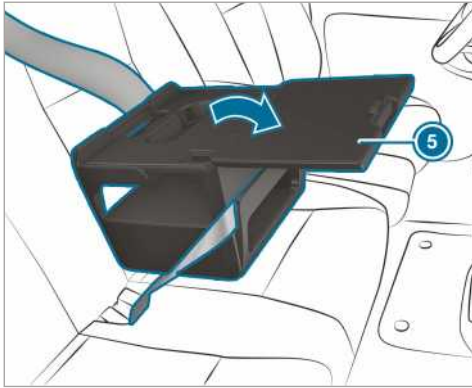
- odloženie dokumentov

- uloženie mobilného telefónu alebo malých predmetov
 - ako podložka na písanie
- ▶ Sedáciu podušku lavice pre spolujazdcov vyklopte smerom dopredu (→ strana 68).
 - ▶ Z úložného priečinka vyberte odkladací box.
 - ▶ Sedáciu podušku lavice pre spolujazdcov sklopte smerom dozadu (→ strana 68).



- ▶ Odkladací box **3** položte na sedadlo.
- ▶ Odkladací box **3** mierne zatlačte dolu smerom k sedacej poduške a posuňte ho dozadu smerom k operadlu.
- ▶ Skontrolujte, či sa upevňovacie rebro na spodnej strane odkladacieho boxu uchytilo medzi sedacou poduškou a operadlom.
- ▶ Pretiahnite bezpečnostný pás **4** otvorom na prednej strane odkladacieho boxu **3**.
- ▶ Pretiahnite bezpečnostný pás **4** otvorom **2** na zadnej strane odkladacieho boxu, utiahnite ho a zapnite ho.
- ▶ Skontrolujte riadne upevnenie odkladacieho boxu.

Otvorenie a zatvorenie odkladacieho boxu



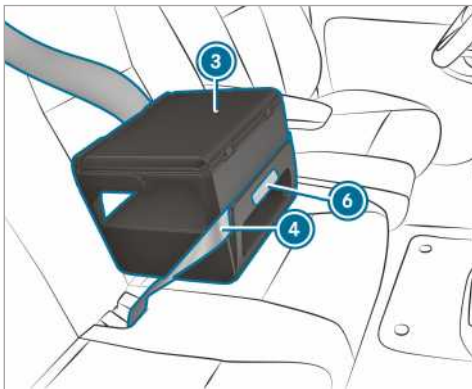
- ▶ **Otvorenie:** uchopte a potiahnite držadlo ❶ a veko ❷ otvorte v smere šípky.
- ▶ Uložte predmety.

❶ Informácie o ďalšom príslušenstve, napr. o držiaci na tablety, získate v autorizovanom servise Mercedes-Benz, autorizovaný.

❶ Počas jazdy treba dbať na to, aby bolo veko odkladacieho boxu zatvorené.

- ▶ **Zatvorenie:** priklopte veko ❷ a pritlačte ho tak, aby držadlo ❶ zaskočilo do zaistenej polohy.

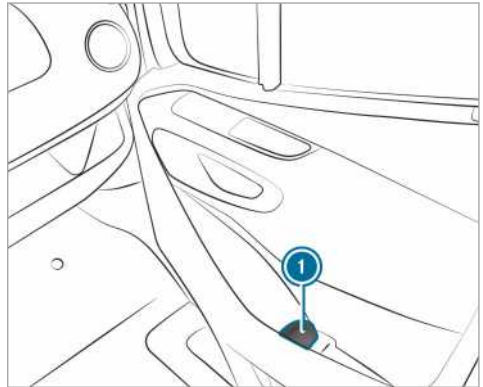
Uloženie odkladacieho boxu



- ▶ Uvoľnite bezpečnostný pás ❹.
- ▶ Odkladací box ❸ uchopte vo vyznačenej oblasti ❺ a potiahnite ho rovno dopredu. Upevňovacie rebro sa uvoľní z medzery medzi sedacou poduškou a operadlom.

- ▶ Odkladací box ❸ snímte zo sedadla.
- ▶ Sedaciu podušku lavice pre spolujazdcov vyklopte smerom dopredu (→ strana 68).
- ▶ Odkladací box ❸ postavte do úložného priestorika.
- ▶ Sedaciu podušku lavice pre spolujazdcov sklopte smerom dozadu (→ strana 68).

Informácie o držiaci na fľaše



- ❶ Držiak na fľaše na predných dverách (ilustračný príklad: dvere spolujazdca)

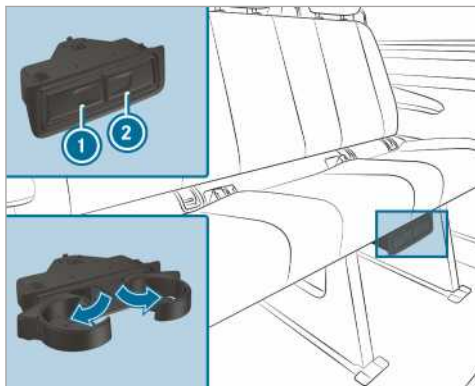
Držiak na poháre

Otvorenie držiaci na poháre v oblasti zadných sedadiel

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo zranenia vyťahnutým držiacom na poháre pri vystupovaní

Ak je držiak na poháre v oblasti zadných sedadiel vyťahnutý, pri vystupovaní z vozidla nemožno vylúčiť narazenie do držiaci na poháre.

- ▶ Pred vystupovaním z vozidla treba držiak na poháre zasunúť späť pod zadnú lavicu.



- ▶ **Otvorenie:** zatlačte na držiak na poháre ① alebo ②.
- ▶ Vyklopte držiak na poháre.
- ▶ **Zatvorenie:** držiak na poháre ① alebo ② zasuňte smerom dozadu tak, aby zaskočil do zaistenej polohy.

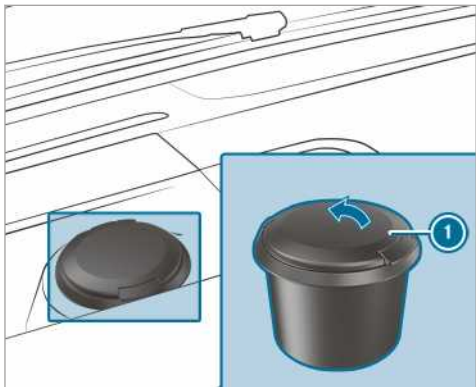
Popolník a zapaľovač cigariet

Používanie popolníka

Počas jazdy

- ▶ Zatvorený popolník treba počas jazdy vložiť do niektorého z držiakov na poháre v odkladacích priečkach pod čelným sklom.
- ▶ Skontrolujte správne nasadenie popolníka.
- ① Popolník neodkladajte do držiakov na poháre v stredovej konzole. Tie neumožňujú správne nasadenie popolníka.

Otvorenie



- ▶ Veko ① vyklopte smerom hore.

Používanie zapaľovača cigariet v stredovej konzole

▲ VÝSTRAHA - Hrozí nebezpečenstvo požiaru a zranenia horúcim zapaľovačom

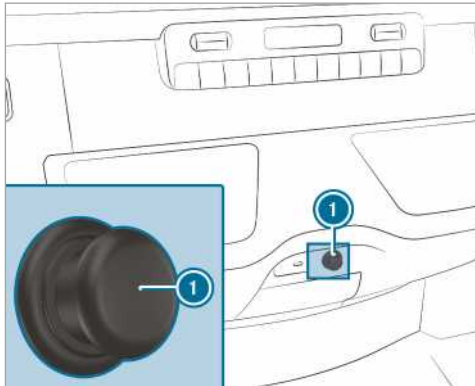
Ak by ste sa dotkli horúceho vyhrievacieho prvku alebo horúcej objímky zapaľovača, môžete sa popáliť.

Okrem toho nemožno vylúčiť zapálenie horľavých predmetov:

- pri spadnutí horúceho zapaľovača
 - ak by napríklad deti priložili horúci zapaľovač k predmetom
- ▶ Zapaľovač vždy uchopte za držadlo.
 - ▶ Vždy dbajte na to, aby deti nemali prístup k zapaľovaču.
 - ▶ Deti nikdy nenechávajúte vo vozidle bez dozoru.

Podmienky

- Zapaľovanie je zapnuté.



- ▶ Zapaľovač cigariet ① zatlačte dovnútra. Keď je špirála žeravá, zapaľovač cigariet sa samočinne vysunie.

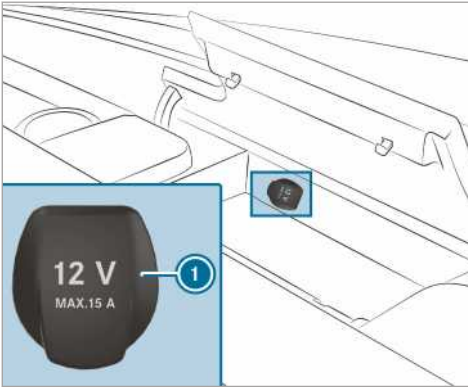
Zásuvky

Využívanie 12-voltových zásuviek v stredovej konzole

Podmienky

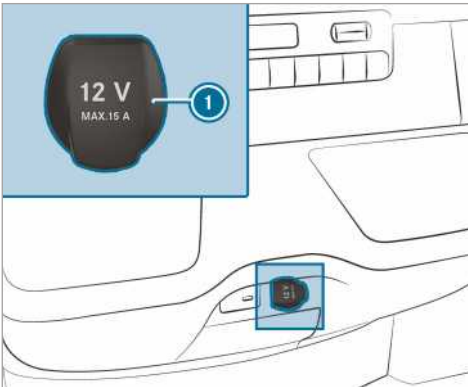
- Pripojené sú len zariadenia s príkonom maximálne 180 W (15 A).

12-voltová zásuvka v odkladacom priečinku



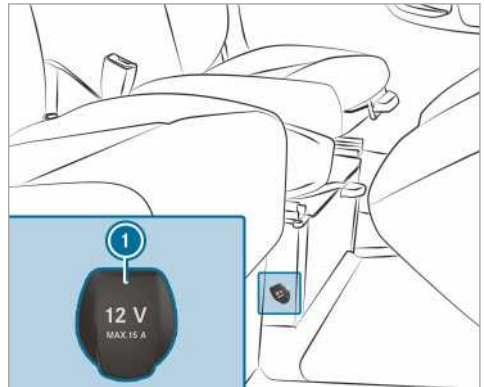
- ▶ Otvorte veko odkladacieho priečinka v stredovej konzole (→ strana 75).
- ▶ Vyklopte veko ❶ zásuvky.
- ▶ Pripojte zástrčku elektrického zariadenia.

12-voltová zásuvka na dolnom ovládacom poli



- ▶ Vyklopte veko ❶ zásuvky.
- ▶ Pripojte zástrčku elektrického zariadenia.

Využívanie 12-voltovej zásuvky pri sedadle vodiča



- ▶ Vyklopte veko ❶ zásuvky.
- ▶ Pripojte zástrčku elektrického zariadenia.

Poznámky o 230-voltovej zásuvke

! **POZNÁMKA** Poškodenie prídavného akumulátora v dôsledku úplného vybitia

Ak je pri opustení vozidla pripojené zariadenie s príliš vysokým výkonom alebo je stav nabitia prídavného akumulátora nízky, môže dôjsť k poškodeniu prídavného akumulátora.

- ▶ Pripájajte len zariadenia s príkonom maximálne 150 wattov.
- ▶ Zariadenia nepripájajte na dlhšie ako štyri hodiny.

230-voltová zásuvka poskytuje vďaka výkonu 150 wattov vysoký výkon, ktorý umožňuje rýchle nabitie mobilných telefónov a pripojenie akumulátorových nabíjačiek na náradie.

Vozidlá s prídavným akumulátorom majú funkciu dobehu. Keď opustíte vozidlo, zariadenia sa môžu nabíjať štyri hodiny.

Používanie 230-voltovej zásuvky na stredovej konzole

! **NEBEZPEČENSTVO** Ohrozenie života v dôsledku poškodenia pripojovacieho kábla alebo zásuvky

Ak je pripojené vhodné zariadenie, do 230-voltovej zásuvky sa privádza vysoké

napätie. Pri vytiahnutí pripojovacieho kábla alebo 230-voltovej zásuvky z obloženia, prípadne pri ich poškodení alebo namočení nemožno vylúčiť zásah elektrickým prúdom.

- ▶ Použite len suchý a nepoškodený pripojovací kábel.
- ▶ Vypnite zapaľovanie a skontrolujte, či je 230-voltová zásuvka suchá.
- ▶ 230-voltovú zásuvku, ktorá je vytiahnutá z obloženia alebo poškodená, dajte neodkladne skontrolovať alebo vymeniť v kvalifikovanej odbornej dielni.
- ▶ Pripojovací kábel nikdy nepripájajte do 230-voltovej zásuvky, ktorá je vytiahnutá z obloženia alebo poškodená.

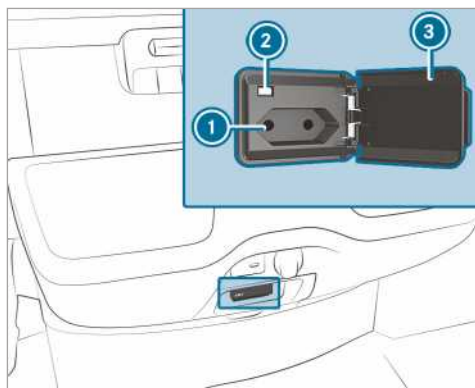
⚠ NEBEZPEČENSTVO Ohrozenie života v dôsledku neodbornej manipulácie so zásuvkou

V nasledujúcich situáciách hrozí zásah elektrickým prúdom:

- ak by ste sa dotkli vnútra zásuvky
 - ak by ste do zásuvky pripojili nevhodné prístroje, prípadne zasunuli nevhodné predmety
- ▶ Do zásuvky pripájajte len vhodné prístroje.

Podmienky

- Sú pripojené len zariadenia s vhodnou zástrčkou, ktorá spĺňa príslušné normy danej krajiny.
- Sú pripojené len zariadenia s príkonom maximálne 150 wattov.
- Nepoužívajte žiadne viacnásobné zásuvky.



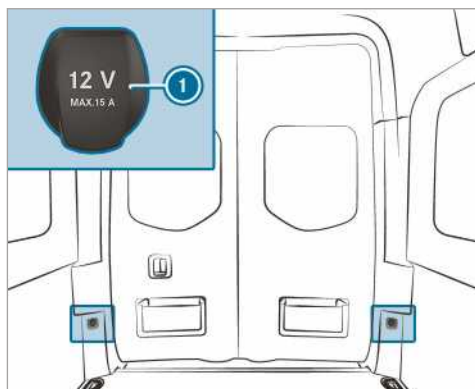
- ▶ Otvorte klapku ③.
 - ▶ Zástrčku zariadenia pripojte do 230-voltovej zásuvky ①.
- Pri dostatočnom napätí v napäťovej sústave svietli kontrolné svietidlo ②.

Ak 230-voltovú zásuvku nepoužívate, ponechajte klapku zatvorenú.

Využívanie zásuviek v ložnom priestore

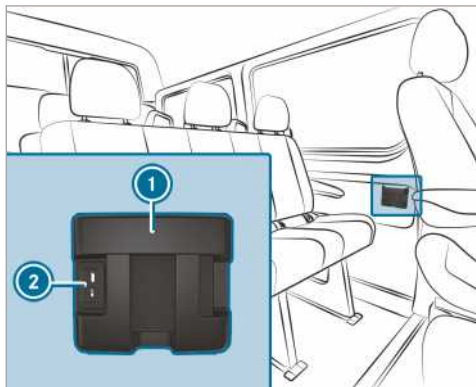
Podmienky

- Pripojené sú len zariadenia s príkonom maximálne 180 W (15 A).



- ▶ Vyklopte veko ① zásuvky.
- ▶ Pripojte zástrčku elektrického zariadenia.

Nabíjanie mobilného telefónu zo zásuvky USB v oblasti zadných sedadiel



- ▶ Mobilný telefón vložte do odkladacieho priechínka ① a pre nabíjanie ho pripojte k zásuvke USB ②.

Bezdrôtové nabíjanie mobilného telefónu a spojenie s vonkajšou anténou

Upozornenia k bezdrôtovému nabíjaniu mobilného telefónu

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo zranenia v dôsledku nevhodného uloženia predmetov

Ak by ste v interiéri vozidla prepravovali nevhodne uložené predmety, počas jazdy nemožno vylúčiť ich kĺzanie alebo nekontrolovateľný pohyb a zasiahnutie cestujúcich. Okrem toho nemožno vždy zaručiť, že držiaky na poháre, otvorené odkladacie priestory a uchytienia na mobilné telefóny v prípade nehody zachytia v nich odložené predmety. Hrozí nebezpečenstvo zranenia, najmä pri prudkom brzdení alebo náhlej zmene smeru jazdy!

- ▶ Prepravované predmety vždy uložte tak, aby sa v uvedených alebo podobných situáciách nemohli nekontrolovateľne pohybovať.
- ▶ Vždy zabezpečte, aby prepravované predmety nevytrčali z odkladacích priestorov, sietí na batožinu alebo odkladacích sieťok.

- ▶ Pred začiatkom jazdy zatvorte všetky zatvárateľné odkladacie priestory.
- ▶ Ťažké, tvrdé, špicaté, ostré, krehké alebo príliš veľké predmety vždy uložte aj zabezpečte v ložnom priestore.

Venujte pozornosť pokynom na nakladanie predmetov do vozidla.

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo požiaru v dôsledku odloženia predmetov do odkladacieho priestoru na mobilný telefón

Ak by ste odkladací priestor na mobilný telefón využili na odloženie predmetov, nemožno vylúčiť ich výrazné zohriatie až zapálenie.

- ▶ Do odkladacieho priestoru na mobilný telefón neodkladajte žiadne ďalšie, najmä kovové predmety.

⚠ UPOZORNENIE Poškodenie predmetov v dôsledku odloženia do odkladacieho priestoru na mobilný telefón

Ak by ste odkladací priestor na mobilný telefón využili na odloženie predmetov, nemožno vylúčiť ich poškodenie elektromagnetickým poľom.

- ▶ Do odkladacieho priestoru na mobilný telefón neodkladajte kreditné karty, pamäťové médiá ani žiadne predmety, ktoré sú citlivé na elektromagnetické pole.

⚠ UPOZORNENIE Poškodenie odkladacieho priestoru na mobilný telefón pri kontakte s kvapalinami

Ak by sa do odkladacieho priestoru na mobilný telefón dostali kvapaliny, nemožno vylúčiť jeho poškodenie.

- ▶ Dbajte na to, aby sa do odkladacieho priestoru na mobilný telefón nedostali žiadne kvapaliny.

- Funkcia nabíjania je k dispozícii iba pri zapnutí zapaľovaní.
- V prípade malých mobilných telefónov je možné, že nabíjanie nefunguje na každom mieste odkladacieho priestoru na mobilný telefón.
- Fungovanie nabíjania nemožno zaručiť v prípade veľkých mobilných telefónov, ktoré

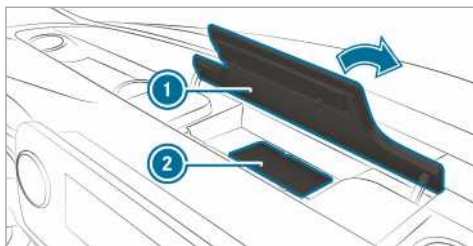
nepriliehajú celou plochou ku dnu odkladacieho priestoru na mobilný telefón.

- Mobilný telefón sa pri nabíjaní môže zohriať. To závisí od aktuálne spustených aplikácií.
- Na dosiahnutie efektívnejšieho nabíjania je potrebné odstrániť z mobilného telefónu ochranné puzdro. Výnimkou sú ochranné puzdra, ktoré sú určené na bezdrôtové nabíjanie.
- Pri nabíjaní mobilného telefónu treba podľa možnosti používať odkladaciu podložku.

Bezdrôtové nabíjanie mobilného telefónu v oblasti predných sedadiel

Podmienky

- Váš mobilný telefón musí byť spôsobilý na bezdrôtové nabíjanie. Zoznam kompatibilných mobilných telefónov nájdete na stránke: <http://www.mercedes-benz.com/connect>



- ▶ Otvorte klapku odkladacieho priečinka ① nad multimediálnym displejom.
 - ▶ Mobilný telefón s displejom orientovaným smerom hore položte podľa možnosti do stredu označenej plochy na odkladacej podložke ②.
- Ak sa na displeji multimediálneho systému zobrazí symbol nabíjania, mobilný telefón sa nabíja.
- Poruchy rozpoznané pri nabíjaní sa zobrazia na displeji multimediálneho systému.

- ① Odkladaciu podložku možno vybrať a očistiť, napríklad čistou vlažnou vodou.

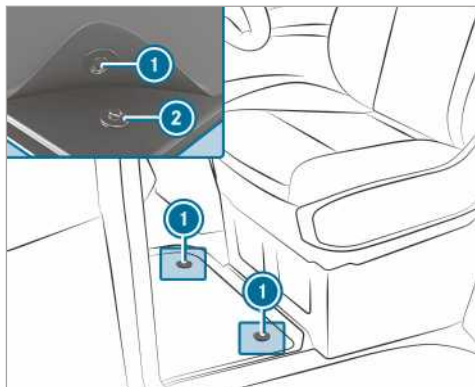
Montáž alebo demontáž rohože

- ⚠ **VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo nehody v dôsledku predmetov v priestore na nohy vodiča

Predmety v priestore na nohy vodiča by mohli obmedziť dráhu pedálov alebo zablokováť zošliapnutý pedál.

V takom prípade by bola ohrozená bezpečnosť prevádzky vozidla aj bezpečnosť cestnej premávky.

- ▶ Všetky predmety vo vozidle bezpečne uložte tak, aby sa nemohli dostať do priestoru na nohy vodiča.
- ▶ S cieľom zaručiť dostatočný priestor na pedále vždy dbajte na správne namontovanie podlahových rohoží.
- ▶ Nepoužívajte voľne uložené rohože a rohože neukladajte na seba.



- ▶ **Montáž:** patentné gombíky ① zatlačte na príchytky ②.
- ▶ **Vybratie rohože:** rohož stiahnite z príchytiek ②.

Vonkajšie osvetlenie

Prestavenie osvetlenia pri cestách do zahraničia

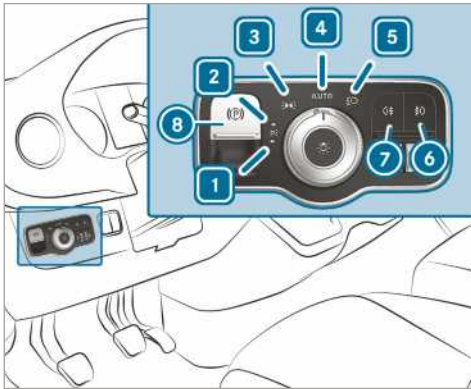
Vozidlá vybavené halogénovými svetlometmi alebo statickými svetlometmi s LED: prestavenie svetlometov nie je potrebné. Zákonom predpísané požiadavky sú splnené aj v krajinách, v ktorých sa jazdí po opačnej strane vozovky.

Svetelné systémy a vaša zodpovednosť

Rôzne svetelné systémy vozidla sú len pomôcky. Za správne osvetlenie vozidla je zodpovedný vodič, ktorý musí zohľadniť svetelné pomery, aktuálnu viditeľnosť, zákonné ustanovenia, ako aj dopravnú situáciu.

Prepínač svetiel

Obsluha prepínača svetiel



- ▶ 1 Právě parkovací svetlo
- ▶ 2 Právě parkovací svetlo
- ▶ 3 Obrysové svetlo, osvetlenie evidenčného čísla vozidla a osvetlenie prístrojov
- ▶ 4 **AUTO** Automatické spínanie osvetlenia/denné osvetlenie (preferovaná poloha prepínača svetiel)
- ▶ 5 Stretávacie svetlo/diaľkové svetlo
- ▶ 6 Zapnutie alebo vypnutie hmlového svetla
- ▶ 7 Zapnutie alebo vypnutie zadného hmlového svetla
- ▶ 8 Elektrická parkovacia brzda (→ strana 146)

- ▶ i Ak by pri opustení vozidla zaznel výstražný tón, môže to znamenať, že je zapnuté svetlo.
- ▶ i Ak zapnete parkovacie svetlo, na zvolenej strane vozidla svieti zredukované obrysové svetlo.
Smerové svetlo, diaľkové svetlo a svetelná húkačka sa obsluhujú pomocou kombinovaného prepínača (→ strana 84).

1 POZNÁMKA Vybrávanie akumulátora v dôsledku zapnutia obrysového svetla

Viačhodinové zapnutie obrysového svetla zatažuje akumulátor.

- ▶ Podľa možnosti zapnite len pravé alebo len ľavé parkovacie svetlo.

Pri výraznom vybití akumulátora sa obrysové alebo parkovacie svetlo automaticky vypne, aby sa uľahčilo najbližšie naštartovanie vozidla.

Automatické spínanie osvetlenia

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody v dôsledku vypnutia stretávacieho svetla za zníženej viditeľnosti

Ak je prepínač svetiel otočený do polohy **AUTO**, automatické zapínanie stretávacieho svetla nefunguje pri hmle, pri snežení ani pri inom obmedzení viditeľnosti, napríklad pri vodnej triešti.

- ▶ V takých situáciách prepínač svetiel otočte do polohy .

Systém automatického spínanie osvetlenia je len pomôcka. Za osvetlenie vozidla je zodpovedný vodič.

Pri hmle, snežení alebo vodnej triešti prepínač svetiel rýchlo prestavte z polohy **AUTO** do polohy . Inak sa na krátky čas vypne osvetlenie vozidla.

Zapnutie automatického spínanie osvetlenia:


- Prepínač svetiel otočte do polohy **AUTO**. Ak je zapnuté napájanie napätím: obrysové svetlo sa zapína alebo vypína automaticky v závislosti od svetelnosti okolia.

Počas chodu motora je zapnuté denné osvetlenie. V závislosti od svetelnosti okolia okrem toho dochádza aj k zapínaniu alebo vypínaniu obrysového svetla a stretávacieho svetla.

Ak je zapnuté stretávacie svetlo, na združenom prístroji svieti kontrolka .

Zapnutie alebo vypnutie hmlových svetiel a zadného hmlového svetla

Podmienky

- Prepínač svetiel je v polohe  alebo **AUTO**.
- Napätiová sústava je zapnutá alebo je naštartovaný motor.

▶ **Zapnutie alebo vypnutie hmlových svetiel:** stlačte tlačidlo **7**.

▶ **Zapnutie alebo vypnutie zadného hmlového svetla:** stlačte tlačidlo **6**.

Dodržiavajte pravidlá používania zadného hmlového svetla špecifické pre danú krajinu.

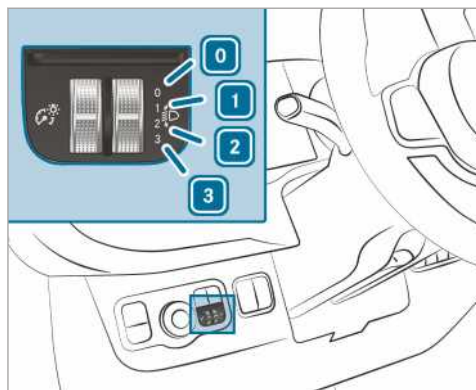
Regulácia dosvitu

Podmienky

- Motor je v chode.

Pomocou regulátora dosvitu sa svetelný kužeľ svetlometov prispôsobí stavu naloženia vozidla. Obsadenie sedadiel alebo naloženie/vyloženie ložného priestoru sa prejaví zmenou svetelného kužela. V dôsledku toho by sa mohlo zhoršiť osvetlenie vozovky a mohli by ste oslepovať protiidúce vozidlá.

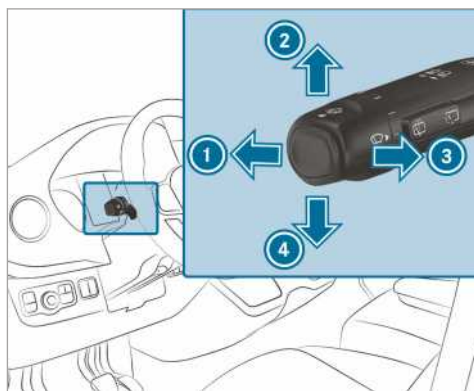
i Na vozidlách so svetlometmi s LED sa dosvit nastavuje automaticky.




- 0** Obsadené sedadlo vodiča aj sedadlo spolujazdca
- 1** Obsadené sedadlo vodiča, sedadlo spolujazdca aj zadné sedadlá

- 2** Obsadené sedadlo vodiča, sedadlo spolujazdca aj zadné sedadlá, náklad v ložnom priestore alebo na ložnej ploche
 - 3** Obsadené sedadlo vodiča aj sedadlo spolujazdca a dosiahnutie maximálneho prípustného zaťaženia zadnej nápravy
- ▶ Regulátor dosvitu otočte do vhodnej polohy. Svetlomety majú osvetľovať 40 m až 100 m vozovky a stretávacie svetlo nesmie oslepovať protiidúce vozidlá.
- ▶ Ak je vozidlo nenaložené, nastavte polohu **0**.

Ovládanie združeného vypínača svetla




- 1** Diaľkové svetlo
- 2** Pravé smerové svetlo
- 3** Svetelná húkačka
- 4** Ľavé smerové svetlo

- ▶ **Blikanie:** združený vypínač zatlačte požadovaným smerom **2** alebo **4** tak, aby sa zaistil. Pri väčších pohyboch volantom sa združený vypínač automaticky vráti do základnej polohy.
- ▶ **Krátke blikanie:** združený vypínač krátko zatlačte požadovaným smerom **2** alebo **4**. Príslušné smerové svetlo zabliká trikrát.
- ▶ **Zapnutie diaľkového svetla:** zapnite stretávacie svetlo (→ strana 83).
- ▶ Združený vypínač zatlačte smerom dopredu **1**. Na združenom prístroji sa rozsvieti kontrolka . Združený vypínač sa vráti do východiskovej polohy.

i Diaľkové svetlo sa prepne do polohy **AUTO** len za tmy a počas behu motora.

▶ **Vypnutie diaľkového svetla:** združený vypínač zatlačte dopredu ❶ alebo krátko potiahnite v smere šípky ❸ (svetelná húkačka vypne diaľkové svetlo).

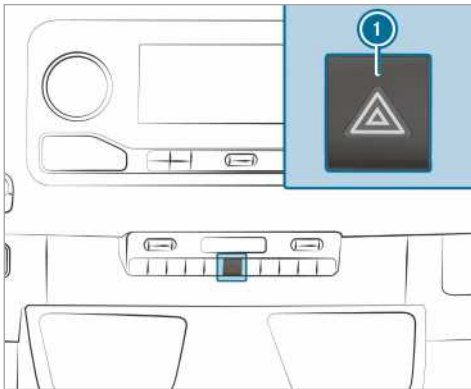
Kontrolka  na združenom prístroji zhasne. Združený vypínač sa vráti do východiskovej polohy.

❶ Vozidlá s asistentom diaľkového svetla: keď je asistent diaľkového svetla aktívny, riadi zapínanie a vypínanie diaľkového svetla (→ strana 85).

▶ **Aktivácia svetelnej húkačky:** zapnite elektrické napájanie alebo zapalovanie.

▶ Združený vypínač krátko potiahnite v smere šípky ❸.

Zapnutie alebo vypnutie výstražných smerových svetiel



▶ **Zapnutie a vypnutie:** stlačte tlačidlo ❶.

Ak sú zapnuté výstražné smerové svetlá a zapnete znamenie o zmene smeru jazdy, blikajú len smerové svetlá na príslušnej strane vozidla.

Výstražný svetelný signál sa zapne automaticky:

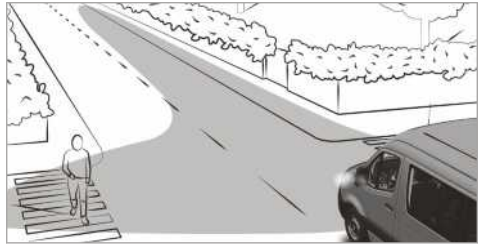
- po iniciovaní airbagu
- pri prudkom zabrzdení z rýchlosti vyššej ako 70 km/h až po zastavenie vozidla

Ak dôjde k automatickému zapnutiu výstražných smeroviek, na vypnutie stlačte vypínač výstražných smeroviek ❶.

Výstražný svetelný signál sa vypne automaticky potom, keď sa rýchlosť jazdy po brzdení naplno opäť zvýši nad 70 km/h.

❶ Výstražné smerové svetlá fungujú aj pri vypnutom zapalovaní.

Odbočovacie svetlo



Odbočovacie svetlo rozširuje uhol osvetlenia vozovky v smere odbočovania, čo umožní napríklad lepší prehľad v úzkych zákrutách.

Funkcia je aktívna:

- pri rýchlosti jazdy pod 40 km/h, po zapnutí smerového svetla alebo po natočení volantu
- pri rýchlosti jazdy od 40 km/h do 70 km/h, po natočení volantu

Odbočovacie svetlo sa môže vypnúť s malým oneskorením. Jeho automatické vypnutie bude nasledovať najneskôr po troch minútach.

❶ Osvetlenie sa prepne na protiahlú stranu pri zaradení spiatocky.

Asistent diaľkového svetla

Funkcia adaptívneho asistenta diaľkového svetla

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody napriek zapnutiu adaptívneho asistenta diaľkového svetla

Adaptívny asistent diaľkového svetla nereaguje na týchto účastníkov cestnej premávky:

- účastníci cestnej premávky, ktorí nemajú žiadne osvetlenie, napríklad chodci
- účastníci cestnej premávky, ktorí majú slabé osvetlenie, napríklad cyklisti
- účastníci cestnej premávky, ktorých osvetlenie je práve zakryté, napríklad zvodidlom

Vo veľmi zriedkavých prípadoch sa môže stať, že adaptívny asistent diaľkového svetla nereaguje alebo reaguje neskoro aj na iných účast-

níkov cestnej premávky s vlastným osvetlením.

V uvedených alebo v podobných situáciách systém nevyvypne diaľkové svetlo, prípadne ho zapne aj napriek uvedeným situáciám.

► Vždy pozorne sledujte dopravnú situáciu a včas vypnite diaľkové svetlo.

Adaptívny asistent diaľkového svetla automaticky prepína medzi týmito funkciami svetiel:

- stretávacie svetlo,
- diaľkové svetlo.

Systém rozpozná osvetlené vozidlá, ktoré prichádzajú z protismeru alebo sa pohybujú pred vami.

Pri rýchlosti vyššej ako 30 km/h:

- Ak systém nerozpozná žiadnych iných účastníkov cestnej premávky, automaticky sa zapne diaľkové svetlo.

Pri rýchlosti nižšej ako 25 km/h alebo pri dostatočnom pouličnom osvetlení:

- Diaľkové svetlo sa automaticky vypne.

Hranice systému

Adaptívny asistent diaľkového svetla nezohľadňuje pomery na ceste, poveternostné podmienky ani dopravnú situáciu.


Rozpoznávanie môže byť obmedzené:

- v prípade zlej viditeľnosti, napr. za hmlu, hustého dažďa alebo sneženia,
- v prípade znečistených alebo zakrytých snímačov.

Adaptívny asistent diaľkového svetla je len pomôcka. Za správne osvetlenie vozidla je zodpovedný vodič, ktorý musí zohľadniť svetelné pomery, aktuálnu viditeľnosť, ako aj dopravnú situáciu.

Optický snímač systému sa nachádza za čelným sklom v oblasti stropnej ovládacej jednotky.

Zapnutie alebo vypnutie asistenta diaľkového svetla

- **Zapnutie:** prepínač svetiel otočte do polohy **AUTO**.
- Diaľkové svetlo zapnete pomocou združeného vypínača. Ak sa za tmy automaticky zapne diaľkové svetlo, rozsvieti sa kontrolka  na multifunkčnom displeji.

- **Vypnutie:** diaľkové svetlo vypnite pomocou združeného vypínača.

Nastavenie oneskorenia zhasínania vonkajšieho osvetlenia

Podmienky

- Prepínač svetiel je v polohe **AUTO**.

Multimediálny systém:

 ►► Nastavenia ►► Svetlo ►► Oneskor. zhasn. vonku

- Nastavte oneskorenie zhasínania.

Pri odstavení vozidla sa na nastavený čas aktivuje vonkajšie osvetlenie vozidla.

Zapnutie/vypnutie osvetlenia okolia

Multimediálny systém:

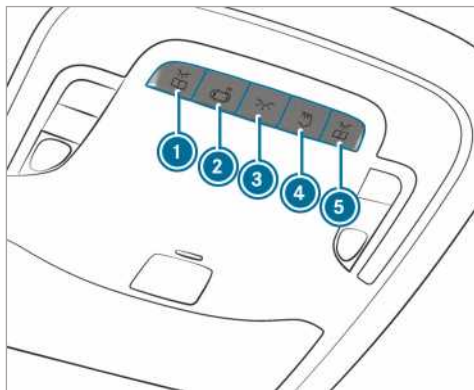
 ►► Nastavenia ►► Svetlo ►► Osvetlenie okolia

- Funkciu môžete zapnúť alebo vypnúť.



Po odomknutí vozidla sa na 40 sekúnd rozsvieti vonkajšie osvetlenie. Keď naštartujete vozidlo, osvetlenie okolia sa deaktivuje a aktivuje sa automatické spínanie osvetlenia.





Nastavenie osvetlenia interiéru

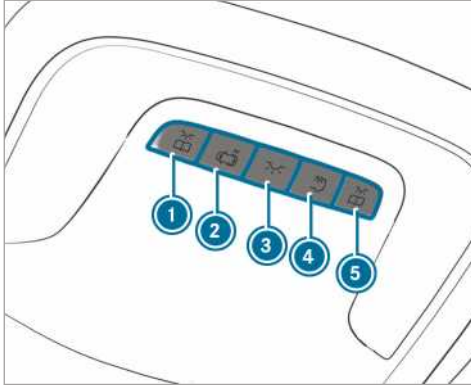
Predná stropná ovládacia jednotka








Variant 1

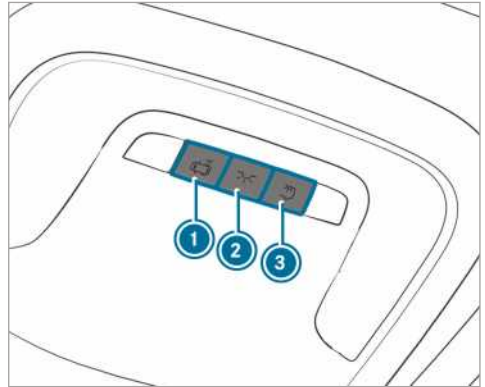
-   Zapnutie alebo vypnutie ľavého predného svetla na čítanie

- ▶ ②  Zapnutie a vypnutie automatického ovládania osvetlenia interiéru
- ▶ ③  Zapnutie alebo vypnutie predného osvetlenia interiéru
- ▶ ④  Zapnutie alebo vypnutie osvetlenia v zadnej časti vozidla/ložného priestoru
- ▶ ⑤  Zapnutie alebo vypnutie pravého predného svetla na čítanie






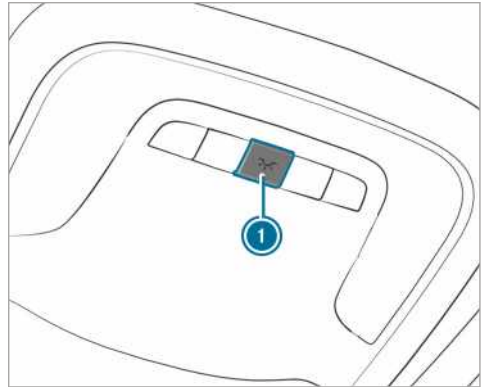
Variant 2

- ▶ ①  Zapnutie alebo vypnutie ľavého predného svetla na čítanie
- ▶ ②  Zapnutie a vypnutie automatického ovládania osvetlenia interiéru
- ▶ ③  Zapnutie alebo vypnutie predného osvetlenia interiéru
- ▶ ④  Zapnutie alebo vypnutie osvetlenia v zadnej časti vozidla/ložného priestoru
- ▶ ⑤  Zapnutie alebo vypnutie pravého predného svetla na čítanie




Variant 3

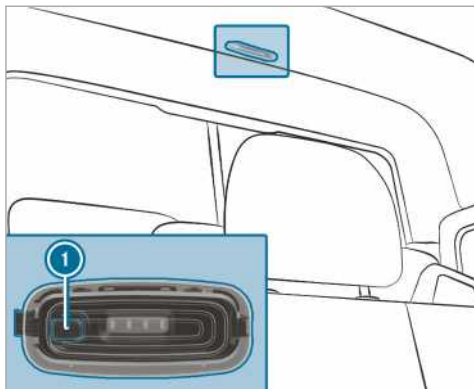
- ▶ ①  Zapnutie a vypnutie automatického ovládania osvetlenia interiéru
- ▶ ②  Zapnutie alebo vypnutie predného osvetlenia interiéru
- ▶ ③  Zapnutie alebo vypnutie osvetlenia v zadnej časti vozidla/ložného priestoru



Variant 4

- ▶ ①  Zapnutie alebo vypnutie osvetlenia interiéru

Osvetlenie zadnej časti interiéru



- ▶ ① Zapnutie alebo vypnutie osvetlenia zadnej časti interiéru/ložného priestoru

Hlásič pohybu

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo zranenia laserovým lúčom hlásiča pohybu

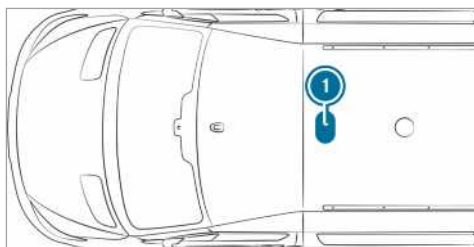
Hlásič pohybu vysiela neviditeľné žiarenie LED diód (Light Emitting Diode).

Tieto LED diódy sú klasifikované ako lasery triedy 1M a poškodenie sietnice nemožno vylúčiť v nasledujúcich situáciách:

- dlhšie pozeranie priamo do nefiltrovaného laserového lúča hlásiča pohybu,
- pozeranie pomocou optických nástrojov priamo do laserového lúča hlásiča pohybu, napr.pomocou okuliarov alebo lupy.

▶ Nikdy sa nepozerajte priamo do hlásiča pohybu.

Hlásič pohybu sa nachádza v ložnom priestore za deliacou stenou uprostred strechy.



- ① Poloha hlásiča pohybu

Na skriňových vozidlách, ktoré sú vybavené hlásičom pohybu, sa osvetlenie ložného priestoru zapína aj prostredníctvom hlásiča pohybu.

Ak vozidlo stojí a hlásič pohybu identifikuje pohyb v ložnom priestore, osvetlenie interiéru sa zapne približne na dve minúty.

Osvetlenie ložného priestoru možno zapnúť prostredníctvom hlásiča pohybu:

- ak vozidlo stojí, pričom je zabrzdená parkovacia brzda a súčasne nie je zošliapnutý brzdový pedál alebo
- na vozidlách s automatickou prevodovkou: ak je voliaci páka nastavená do polohy **P** a súčasne nie je zošliapnutý brzdový pedál
- ak nedošlo k zamknutiu vozidla zvonka pomocou kľúča

Hlásič pohybu sa automaticky vypne, ak počas niekoľkých hodín nedôjde k identifikovaniu nijakej zmeny na vozidle, napríklad k otvorení dverí. Týmto spôsobom sa predíde vybitiu akumulátora.

Zapnutie/vypnutie oneskorenia zhasínania osvetlenia interiéru

Multimediálny systém:

➔ ➔ Nastavenia ➔ Svetlo ➔ Onesk. zhasnut. vnútri

- ▶ Oneskorenie zhasínania môžete zapnúť alebo vypnúť.

Výmena svetelného zdroja

Pokyny na výmenu svetelných zdrojov

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo popálenia na horúcich konštrukčných dieloch pri výmene žiarovky

Pri zapnutí osvetlenia by sa príslušné žiarovky, svietidlá aj zástrčky mohli zohriať na veľmi vysokú teplotu.

Pri výmene žiarovky by ste sa mohli popáliť na týchto konštrukčných dieloch.

► Pred výmenou žiaroviek nechajte tieto konštrukčné diely ochladnúť.

- Nepoužite svetelný zdroj, ktorý spadol na zem alebo má poškriabané sklo. Inak by svetelný zdroj mohol prasknúť.
- Horúci svetelný zdroj môže prasknúť po dotyku, po páde alebo poškriabaní, prípadne po zaškrabnutí.
- Nečistoty na sklenených bankách skracujú životnosť svetelného zdroja. Sklenenú banku nechytajte holými rukami. V prípade potreby vyčistíte studenú sklenenú banku alkoholom alebo liehom a utrite ju utierkou, ktorá nepúšťa vlákna.
- Svetelné zdroje chráňte proti vlhkosti aj proti kontaktu s kvapalinami.

Vždy dbajte na správne nasadenie žiaroviek.

Ak je vaše vozidlo vybavené žiarovkami so svetelnými diódami, zistíte to takto: po naštartovaní motora sa svetelný kužeľ pohybuje zhora dolu a späť. Podmienkou je, že stretávacie svetlo musí byť zapnuté pred naštartovaním motora.

Žiarovky a svietidlá predstavujú významnú súčasť bezpečnosti vozidla. Preto vždy dbajte na ich funkčnosť. Nastavenie svetlometov dávajte pravidelne skontrolovať.

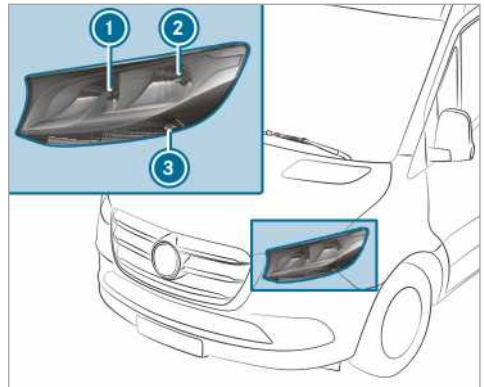
- Pred výmenou žiaroviek vypnite osvetlenie vozidla. Takto predídete skratu.
- Žiarovky používajte len v uzavretých, na tento účel skonštruovaných svietidlách.
- Používajte len náhradné žiarovky rovnakého typu s určenou hodnotou prevádzkového napätia.

Ak by nesvietil ani nový svetelný zdroj, vyhľadajte kvalifikovanú odbornú dielňu.

Výmena svetelných zdrojov vpredu (vozidlá vybavené halogénovými svetlometmi)

Prehľad typov predných svietidiel

Vymeniť môžete nasledujúce svietidlá.



Halogénový svetlomet

- ① Diaľkové svetlo/denné osvetlenie: H 15 55 W / 15 W
- ② Stretávacie svetlo/pozičné svetlo: H7 55 W / W 5 W
- ③ Smerové svetlo: PY 21 W

Výmena halogénového svetlometu

Podmienky

- **Stretávacie svetlo:** svietidlo H7 55 W
- **Diaľkové svetlo/denné osvetlenie:** svietidlo typ H 15 55 W / 15 W
- **Pozičné svetlo:** svietidlo typ W 5 W
- **Smerové svetlo:** svietidlo typ PY 21 W



- ➊ Veko telesa svetlometu, diaľkové svetlo/ denné osvetlenie
- ➋ Veko telesa svetlometu, stretávacie svetlo/ pozičné svetlo
- ➌ Objímka žiarovky smerového svetla

▶ Vypnite osvetlenie vozidla.

▶ **Diaľkové svetlo/denné osvetlenie:** veko telesa svetlometu ➊ stiahnite smerom dozadu.

▶ Objímku otočte smerom doľava a vytiahnite ju.

▶ Svietidlo vytiahnite z objímky.

▶ Nové svietidlo nasadte tak, aby päťica žiarovky úplne dosadla na dno objímky.

▶ Nasadte objímku a otočte ju smerom doprava.

▶ Nasadte veko telesa svetlometu ➊.

▶ **Stretávacie svetlo/pozičné svetlo:** veko telesa svetlometu ➋ stiahnite smerom dozadu.

▶ Vytiahnite objímku smerom dozadu.

▶ Svietidlo vytiahnite z objímky.

▶ Nové svietidlo nasadte tak, aby päťica žiarovky úplne dosadla na dno objímky.

▶ Objímku zastrčte v kolmom smere.

▶ Nasadte veko telesa svetlometu ➋.

▶ **Smerové svetlo:** vypnite osvetlenie vozidla.

▶ Objímku ➌ otočte smerom doľava a odoberte ju.

▶ Mierne zatlačte na svietidlo, otočte ho smerom doľava a vytiahnite z objímky.

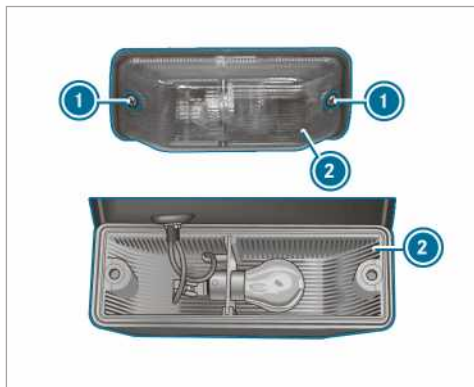
▶ Do objímky vložte nové svietidlo a zaistíte ho otočením smerom doprava.

▶ Nasadte objímku ➌ a otočte ju smerom doprava.

Prídavné smerové svetlo

Podmienky

- **Prídavné smerové svetlo (vozidlá s náhonom na všetky kolesá):** svetelný zdroj P 21 W



▶ Vypnite osvetlenie vozidla.

▶ Povoľte skrutky ➊ a snímte sklíčko svietidla ➋.

▶ Mierne zatlačte na svetelný zdroj, otočte ho smerom doľava a vytiahnite z objímky.

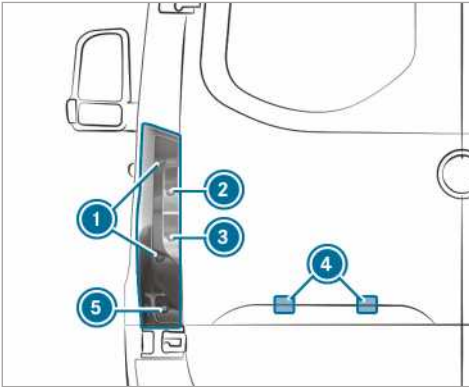
▶ Do objímky nasadte nový svetelný zdroj a zaistíte ho otočením smerom doprava.

▶ Nasadte sklíčko svietidla ➋ a zaskrutkujte skrutky ➊.

Výmena svetelných zdrojov vzadu (skriňová dodávka a kombi)

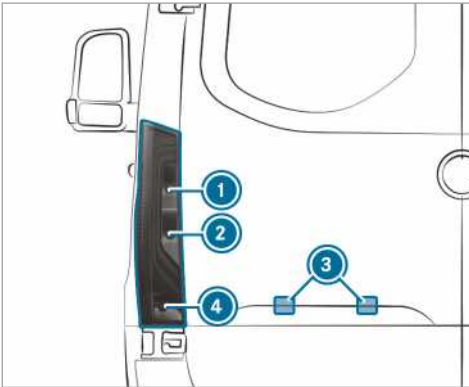
Prehľad typov svetelných zdrojov vzadu (skriňové vozidlo a kombi)

Nasledujúce svetelné zdroje si môžete vymeniť sami.



Vozidlá vybavené štandardným zadným obrysovým svetidlom

- ① Brzdové svetlo/zadné svetlo/pozičné svetlo: P 21 W
- ② Smerové svetlo: PY 21 W
- ③ Spätné svetlo: P 21 W
- ④ Osvetlenie evidenčného čísla vozidla: W 5 W
- ⑤ Zadné hmlové svetlo: P 21 W



Vozidlá vybavené zadným svetlom s čiastočným využitím techniky LED

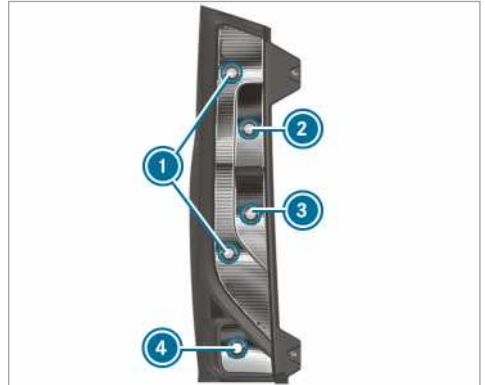
- ① Smerové svetlo: PY 21 W
- ② Spätné svetlo: P 21 W
- ③ Osvetlenie evidenčného čísla vozidla: W 5 W
- ④ Zadné hmlové svetlo: P 21 W

svetidlo, zadné obrysové (skriňová dodávka a kombi)

Podmienky

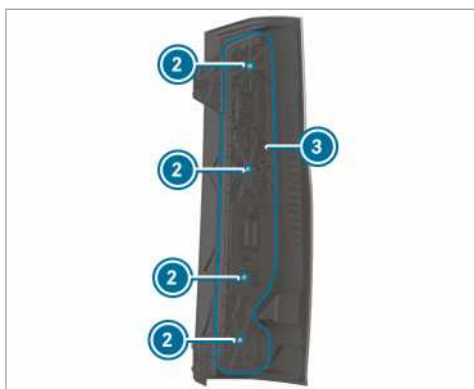
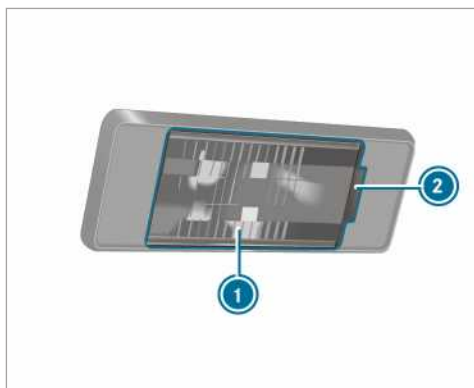
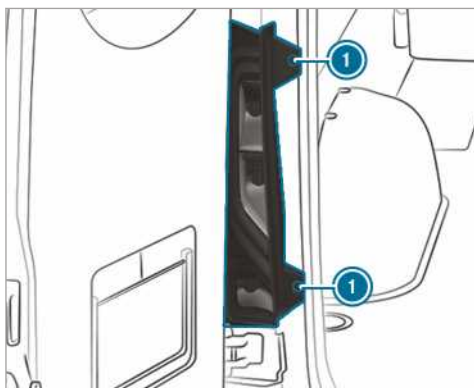
- **Brzdové svetlo/zadné svetlo/pozičné svetlo:** svetelný zdroj typ P 21 W

- **Smerové svetlo:** svetelný zdroj typ PY 21 W
- **Zadné hmlové svetlo:** svetelný zdroj typ P 21 W
- **Spätné svetlo:** svetelný zdroj typ P 21 W



- ① Brzdové svetlo/zadné svetlo/pozičné svetlo
- ② svetlo, smerové
- ③ Spätné svetlo
- ④ Zadné hmlové svetlo

- ▶ Vypnite osvetlenie vozidla.
- ▶ Otvorte zadné dvere.



- ▶ Vypnite osvetlenie vozidla.
- ▶ Do štrbiny ② nasadte vhodný nástroj, napríklad skrutkovač, a opatrne vypáčte sklíčko svetidla ①.
- ▶ Svetelný zdroj vytiahnite z objímky.
- ▶ Do objímky nasadte nový svetelný zdroj.
- ▶ Nasadte sklíčko svetidla a zatlačte ho tak, aby zaskočilo do zaistenej polohy.

Výmena svetelných zdrojov vzadu (šasi)

Prehľad typov svetelných zdrojov vzadu (šasi)

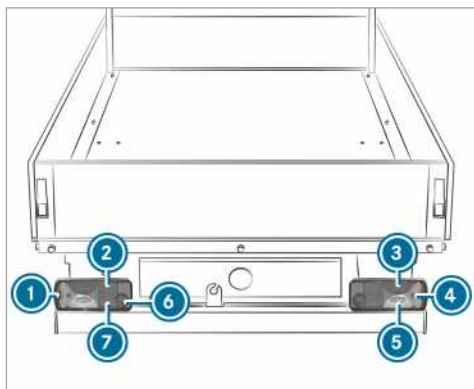
Nasledujúce svetelné zdroje si môžete vymeniť sami.

- ▶ **Demontáž:** povolte skrutky ① a vytiahnite zadné obrysové svetidlo.
- ▶ Odpojte zástrčku držáka žiaroviek ③.
- ▶ Povolte skrutky ② a vytiahnite držiak žiaroviek ③ zo zadného obrysového svetidla.
- ▶ Miernie zatlačte na svetelný zdroj, otočte ho smerom doľava a vytiahnite z objímky.
- ▶ Do objímky nasadte nový svetelný zdroj a zaistíte ho otočením smerom doprava.
- ▶ **Montáž:** nasadte držiak žiaroviek ③ na zadné obrysové svetidlo a zaskrutkujte skrutky ②.
- ▶ Zastrčte zástrčku do držáka žiaroviek ③.
- ▶ Nasadte zadné obrysové svetidlo a zaskrutkujte skrutky ①.

Osvetlenie evidenčného čísla vozidla

Podmienky

- **Osvetlenie evidenčného čísla vozidla:** svetelný zdroj typ W 5 W



Vozidlá vybavené štandardným zadným obrysovým svetidlom

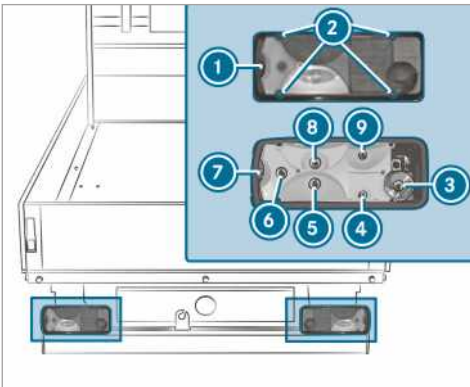
- ① Obrysové svetidlo: R 5 W
- ② Zadné svetlo: R 5 W
- ③ Brzdové svetlo: P 21 W
- ④ Smerové svetlo: PY 21 W

- ⑤ Spätné svetlo: P 21 W
- ⑥ Zadné hmlové svetlo (strana vodiča): P 21 W
- ⑦ Osvetlenie evidenčného čísla vozidla: R 5 W

Zadné obrysové svetlo (podvozok)

Podmienky

- **Obrysové svetlo:** svietidlo typ R 5 W
- **Smerové svetlo:** svietidlo typ PY 21 W
- **Brzdové svetlo:** svietidlo typ P 21 W
- **Zadné svetlo:** svietidlo typ R 5 W
- **Zadné hmlové svetlo:** svietidlo typ P 21 W
- **Osvetlenie evidenčného čísla vozidla:** svietidlo typ R 5 W
- **Spätné svetlo:** svietidlo typ P 21 W



- ① Sklíčko svetla
- ② Skrutky
- ③ Obrysové svetlo
- ④ Smerové svetlo
- ⑤ Brzdové svetlo
- ⑥ Zadné svetlo
- ⑦ Zadné hmlové svetlo
- ⑧ Osvetlenie evidenčného čísla vozidla
- ⑨ Spätné svetlo

- ▶ Vypnite osvetlenie vozidla.
- ▶ Povoľte skrutky ① a snímte sklíčko svetla ②.
- ▶ Vytiahnite zástrčku držáka žiaroviek.
- ▶ Miernie zatlačte na svetidlo, otočte ho smerom doľava a vytiahnite z objímky.
- ▶ Do objímky vložte nové svetidlo a zaistite ho otočením smerom doprava.

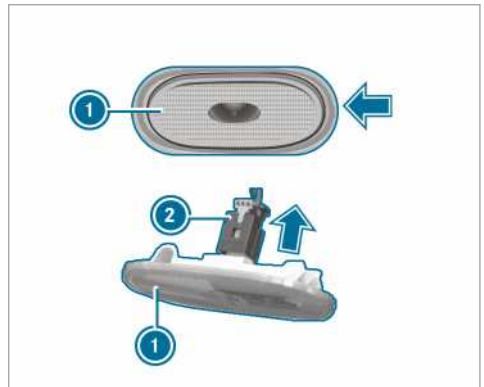
- ▶ Nasadte sklíčko svetla ② a zaskrutkujte skrutky ①.

Výmena svetelných zdrojov prídavných svietidiel

Bočné obrysové svetidlo

Podmienky

- **Bočné obrysové svetidlo:** svetelný zdroj typ LED



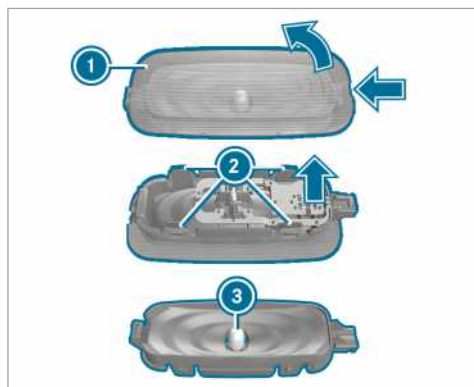
- ▶ Vypnite osvetlenie vozidla.
- ▶ Zboku nasadte vhodný nástroj, napríklad skrutkovač, a bočné obrysové svetidlo ① opatrne vypáčte v smere šípky.
- ▶ Zástrčku ② stiahnite v smere šípky z bočného obrysového svetidla ①.
- ▶ Nové bočné obrysové svetidlo pripojte k zástrčke.
- ▶ Nasadte a zatlačte ľavé bočné obrysové svetidlo.
- ▶ Bočné obrysové svetidlo počuteľne zaskočí do zaistenej polohy.

Výmena svetelných zdrojov interiérových svietidiel

Žiarovka zadného interiérového svetidla

Podmienky

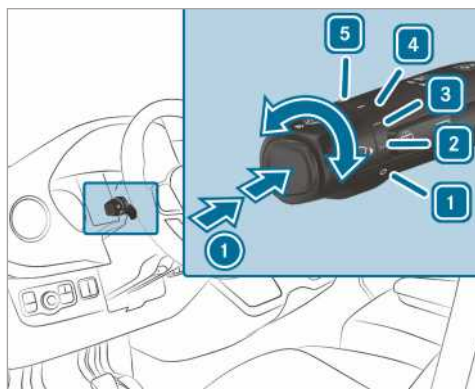
- ① Na zabezpečenie funkcie sériovej kontroly výpadku žiaroviek sa smú používať len svietidlá rovnakého typu a s rovnakým výkonom, aké boli použité sériovo.



- ▶ Vypnite osvetlenie interiéru.
- ▶ Zatlačte zaistovaciu pružinu sklíčka svetla ① vhodným predmetom, napr. skrutkovačom, a následne vypáčte sklíčko svetla z telesa svietidla.
- ▶ **Stiahnutie sklíčka svetla z telesa svietidla:** jazýčky sklíčka svetla ② zatlačte dovnútra.
- ▶ Svietidlo ③ vytiahnite z telesa svietidla.
- ▶ Vložte nové svietidlo.
- ▶ Zasuňte sklíčko svetla na teleso svietidla a zaistite ho.
- ▶ Nasadzte a zaistite sklíčko svetla s telesom svietidla.

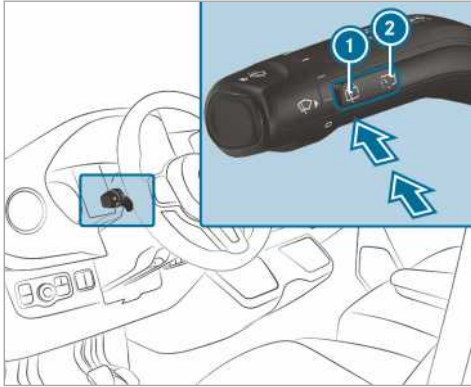
Stierače

Zapnutie alebo vypnutie stieračov čelného skla



- ① Jednorazové zotretie skla/stieranie s umývacím roztokom
 - ① Vypnuté stierače
 - ② Stieranie v normálnych intervaloch
Vozidlá vybavené dažďovým snímačom: automatické stieranie normálne
 - ③ Stieranie v kratších intervaloch
Vozidlá vybavené dažďovým snímačom: automatické stieranie častejšie
 - ④ Trvalé stieranie pomaly
 - ⑤ Trvalé stieranie rýchlo
- ▶ Kombinovaný prepínač otočte do vhodnej polohy ① - ⑤.
 - ▶ **Jednorazové zotretie skla/umytie skla:** tlačidlo na kombinovanom prepínači potlačte v smere šípky ①.
 - Jednorazové zotretie skla
 - Stieranie s umývacím roztokom

Zapnutie/vypnutie stierača zadného skla



- ① Jednorazové zotretie skla / stieranie
- ② Stieranie v intervaloch

- ▶ **Jednorazové zotretie skla:** tlačidlo ① stlačte po tlakový bod.
- ▶ **Stieranie s umývacím roztokom:** tlačidlo ① stlačte až za tlakový bod.
- ▶ **Zapnutie alebo vypnutie stierania v intervaloch:** stlačte tlačidlo ②. Po zapnutí zadného stierača sa na združenom displeji zobrazí symbol .

Výmena stieracích líšt čelného skla

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo pricviknutia pri výmene stieracích líšt v dôsledku zapnutých stieračov

Ak by sa pri výmene stieracích líšt zapli stierače, mohli by vás pricviknúť ramená stieračov.

- ▶ Pred výmenou stieracích líšt vždy vypnite stierače aj zapalovanie.

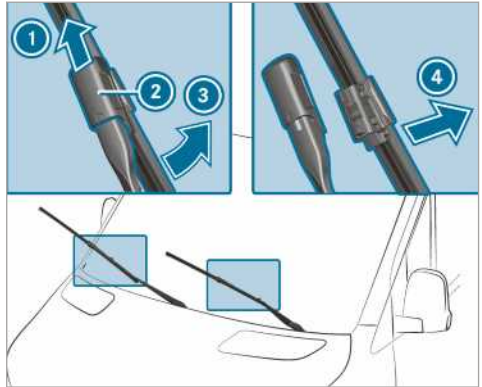
⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo zranenia v dôsledku použitia stieračov pri otvorení kapoty motora

Ak by sa počas otvorenia kapoty motora zapli stierače, sútyčie stieračov by vás mohlo pricviknúť.

- ▶ Pred otvorením kapoty motora vždy vypnite stierače aj zapalovanie.

① Ak sú stieracie líšty opotrebované, nie je zaručené správne stieranie skiel. Stieracie

líšty vymieňajte dvakrát ročne, najlepšie na jar a na jeseň.



- ▶ Rameno stierača ③ odklopte smerom od čelného skla.
- ▶ Podržte rameno stierača ③ a stieraciu líštu úplne odklopte v smere šípky od ramena stierača ③.
- ▶ Posuvnú časť ② potlačte nahor v smere šípky tak, aby zaskočila do zaistenej polohy.
- ▶ Priklopte stieraciu líštu na rameno stierača.
- ▶ Stieraciu líštu snímte z ramena stierača ①.
- ▶ Novú stieraciu líštu ① nasadte do držiaka na rameno stierača ③.

Prítom dbajte na rozdielnu dĺžku stieracích líšt:

- strana vodiča: dlhá stieracia líšta
- strana spolujazdca: krátka stieracia líšta
- ▶ Posuvnú časť ② posuňte smerom nadol tak, aby zaskočila do zaistenej polohy.
- ▶ Rameno stierača ③ priklopte späť na čelné sklo.

Výmena stieracích líšt čelného skla (WET WIPER SYSTEM)

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo pricviknutia pri výmene stieracích líšt v dôsledku zapnutých stieračov

Ak by sa pri výmene stieracích líšt zapli stierače, mohli by vás pricviknúť ramená stieračov.

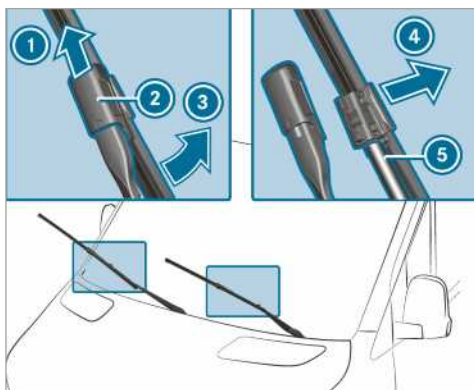
- ▶ Pred výmenou stieracích líšt vždy vypnite stierače aj zapalovanie.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo zranenia v dôsledku použitia stieračov pri otvorení kapoty motora

Ak by sa počas otvorenia kapoty motora zapli stierače, súčtytie stieračov by vás mohlo prikvnúť.

► Pred otvorením kapoty motora vždy vypnite stierače aj zapalovanie.

① Ak sú stieracie lišty opotrebované, nie je zaručené správne stieranie skiel. Stieracie lišty vymieňajte dvakrát ročne, najlepšie na jar a na jeseň.



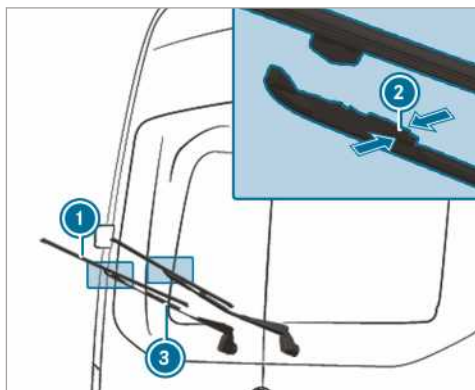
- Rameno stierača ③ odklopte smerom od čelného skla.
- Podržte rameno stierača ③ a stieraciu lištu úplne odklopte v smere šípky od ramena stierača ③.
- Posuvnú časť ② potlačte nahor v smere šípky tak, aby zaskočila do zaistenej polohy.
- Stieraciu lištu ① snímte z ramena stierača v smere šípky ④.
- Od stieracej lišty opatrne odpojte hadičku ⑤.
- Hadičku ⑤ pripojte k novej stieracej lište.
- Novú stieraciu lištu ① nasadíte do držiaka na rameno stierača ③.

Prítom dbajte na rozdielnu dĺžku stieracích lišt:

- strana vodiča: dlhá stieracia lišta
 - strana spolujazdca: krátka stieracia lišta
- Posuvnú časť ② posuňte smerom nadol tak, aby zaskočila do zaistenej polohy.
 - Priklopte stieraciu lištu na rameno stierača.

- Rameno stierača ③ priklopte späť na čelné sklo.

Výmena stieracej lišty zadného skla



- Rameno stierača ③ odklopte od zadného skla.
- Obidve časti poistky ② stlačte v smere šípok a stieraciu lištu odklopte od ramena stierača.
- Stieraciu lištu ① potiahnite smerom hore a vyberte ju z uchytenia na rameno stierača ③.
- Novú stieraciu lištu ① nasadíte do držiaka na rameno stierača ③.
- Novú stieraciu lištu ① natlačte na rameno stierača ③ tak, aby poistka zaskočila do zaistenej polohy.
- Rameno stierača ③ priklopte späť na zadné sklo.

Zrkadlá

Ovládanie vonkajších zrkadiel

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody pri nastavovaní vozidla počas jazdy

V nasledujúcich situáciách by ste mohli stratiť kontrolu nad vozidlom:

- pri nastavovaní sedadla vodiča, opierky hlavy, volantu alebo zrkadla počas jazdy
 - pri zapínaní bezpečnostného pásu počas jazdy
- Pred naštartovaním motora: nastavte sedadlo vodiča, opierku hlavy, volant,

alebo zrkadlo a zapnite si bezpečnostný pás.

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody pri používaní vonkajšieho zrkadla v dôsledku nesprávneho odhadnutia vzdialenosti

Vonkajšie zrkadlá zobrazujú zmenšenú realitu. Viditeľné objekty sú v skutočnosti bližšie, ako sa zdajú.

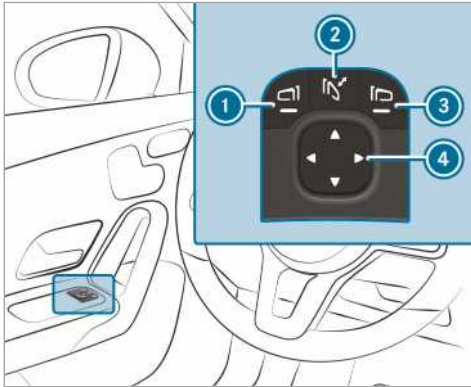
V dôsledku toho by ste mohli nesprávne odhadnúť odstup od účastníkov cestnej premávky idúcich za vami, napríklad pri zmene jazdného pruhu.

► Preto sa vždy obzrite cez rameno a presvedčte sa o skutočnom odstupe od ostatných účastníkov cestnej premávky.

Manuálne nastavenie vonkajších zrkadiel

- Vonkajšie zrkadlo rukou nastavte do správnej polohy.
- **Zaistenie odisteného vonkajšieho zrkadla:** vonkajšie zrkadlo rukou zatlačte do správnej polohy.

Elektrické nastavenie vonkajších zrkadiel



Ilustračný príklad

! UPOZORNENIE Poškodenie elektricky ovládaných vonkajších zrkadiel

Pri ručnom priklopení alebo vyklopení elektricky ovládaných vonkajších zrkadiel môžete vonkajšie zrkadlá poškodiť, v dôsledku čoho sa vonkajšie zrkadlá nezaaretujú.

Ak vonkajšie zrkadlá pri umývaní vozidla v umývacom zariadení nie sú priklopené, umývacie kefy môžu vonkajšie zrkadlá priklopiť násilím a poškodiť ich.

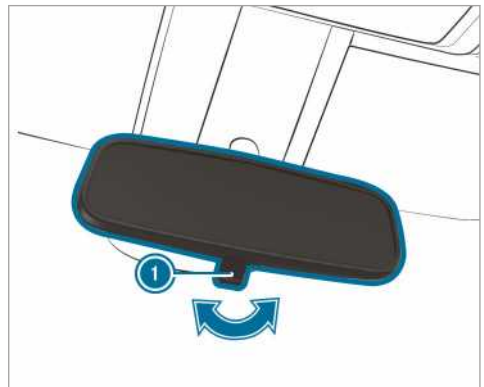
- Vonkajšie zrkadlá priklopujte a vyklápujte len elektricky.
- Pred umývaním vozidla v umývacom zariadení vonkajšie zrkadlá priklopte.

- Pred jazdou zapnite elektrické napájanie alebo zapaľovanie.
- **Priklopenie alebo vyklopenie:** krátko stlačte tlačidlo ②.
- **Nastavenie:** tlačidlom ① alebo ③ zvolte vonkajšie zrkadlo, ktoré chcete nastaviť.
- Tlačidlom ④ nastavte požadovanú polohu skla zrkadla.
- **Zaistenie odisteného vonkajšieho zrkadla:** stlačte a podržte tlačidlo ②. Zaznie cvaknutie s následným buchnutím. Vonkajšie zrkadlo sa nastaví do správnej polohy.

Vyhrievanie vonkajších zrkadiel

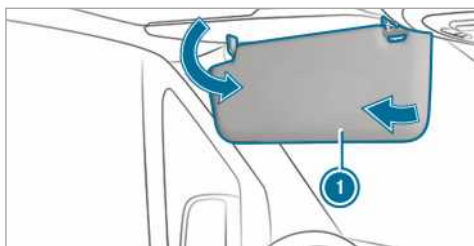
- **Vozidlá bez vyhrievania zadného skla:** pri nízkych teplotách sa vyhrievanie zrkadiel zapína automaticky po naštartovaní motora.
- **Vozidlá s vyhrievaním zadného skla:** pri nízkych teplotách sa vyhrievanie zrkadiel zapína automaticky po naštartovaní motora. Vyhrievanie zrkadiel sa dá navyše zapnúť aj spolu s vyhrievaním zadného skla, a to pomocou tlačidla vyhrievania zadného skla.

Stmavenie vnútorného zrkadla



- ▶ **Stmavenie vnútorného zrkadla:** páčku na stmavenie ① sklopte v smere šípky.

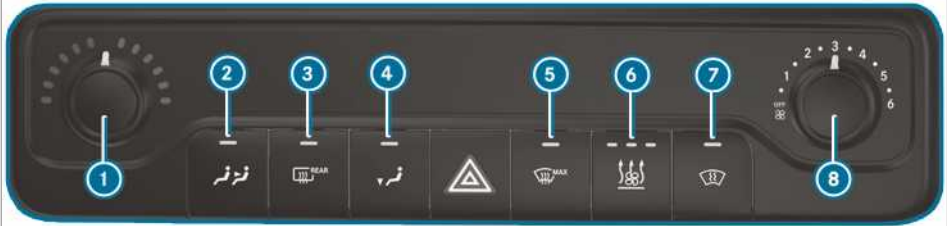
Obsluha slnečných clôn









- ▶ **Oslepenie spredu:** slnečnú clonu ① sklopte smerom dolu.
- ▶ **Oslepenie z boku:** slnečnú clonu ① vychýľte do strany.

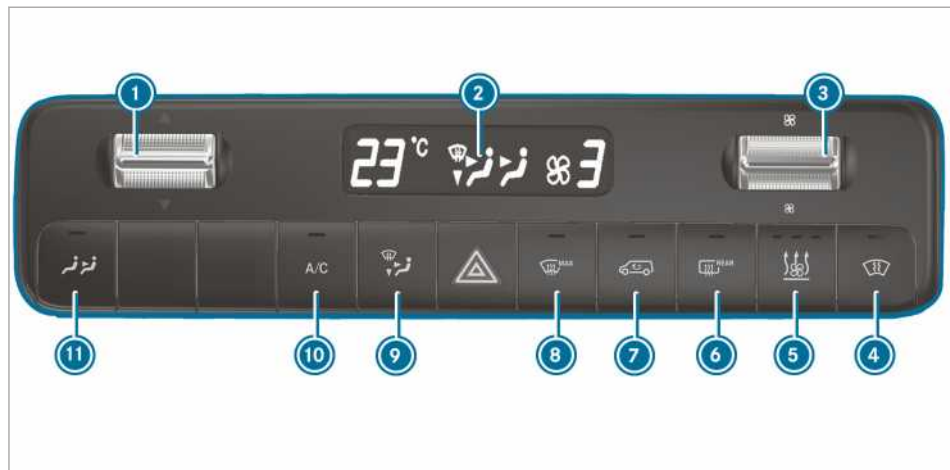
Prehľad klimatizačných systémov









Vyhrievacia sústava



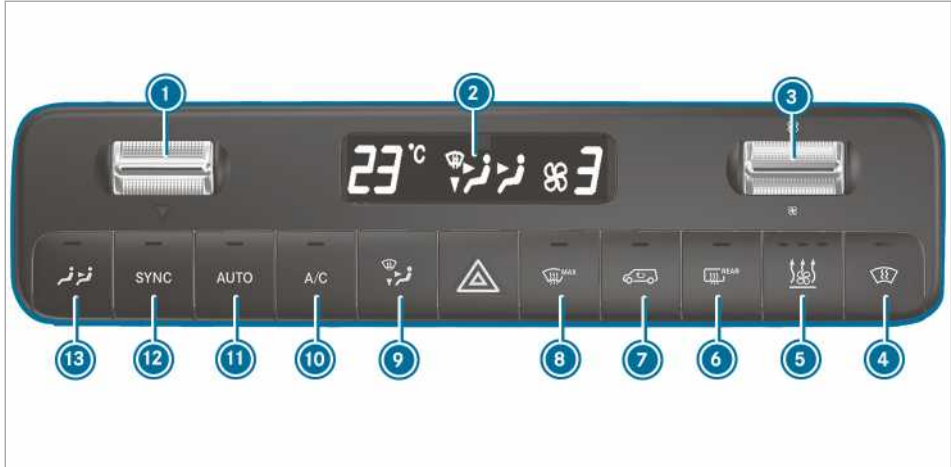
- ① Nastavenie teploty
 - ② Zapnutie alebo vypnutie zadného kúrenia 
 - ③ Zapnutie alebo vypnutie vyhrievania zadného skla  (→ strana 104)
 - ④ Zapnutie alebo vypnutie rozdelenia vzduchu v priestore na nohy 
 - ⑤  Vypnutie alebo zapnutie odmrazovania čelného skla (→ strana 103)
 - ⑥ Vozidlá vybavené nezávislým kúrením alebo prídavným ohrievačom:  zapnutie alebo vypnutie nezávislého kúrenia alebo prídavného ohrievača (→ strana 106)
 - ⑦ Vozidlá vybavené vyhrievaním čelného skla  : zapnutie alebo vypnutie vyhrievania čelného skla (→ strana 104)
 - ⑧ Nastavenie množstva vzduchu
- ① Kontrolné svetídlá na tlačidlách signalizujú, že je aktivovaná príslušná funkcia.

TEMPMATIC



- ① ▼▲ Nastavenie teploty
 ② Displej
 ③ ☼ Nastavenie množstva vzduchu
 ④  Vozidlá vybavené vyhrievaním čelného skla: zapnutie alebo vypnutie vyhrievania čelného skla (→ strana 104)
 ⑤ Vozidlá vybavené nezávislým kúrením alebo prídavným ohrievačom:  zapnutie alebo vypnutie nezávislého kúrenia alebo prídavného ohrievača (→ strana 106)
 ⑥ Vozidlá vybavené vyhrievaním zadného skla: zapnutie alebo vypnutie vyhrievania zadného skla  (→ strana 104)
 ⑦  Zapnutie alebo vypnutie vnútornej cirkulácie vzduchu (→ strana 103)
 ⑧  Zapnutie alebo vypnutie odmrazovania čelného skla (→ strana 103)
 ⑨ Nastavenie rozdelenia vzduchu  (→ strana 103)
 ⑩ Zapnutie alebo vypnutie funkcie A/C  (→ strana 102)
 ⑪  Vozidlá vybavené dvojfónovým klimatizačným systémom: nastavenie klimatizácie/vyhrievania vzadu (bliká kontrolka) (→ strana 101)
- ⓘ Kontrolky na tlačidlách signalizujú, že je aktivovaná príslušná funkcia.

THERMOTRONIC



- ① ▼▲ Nastavenie teploty
- ② Displej
- ③ Nastavenie množstva vzduchu
- ④ Vozidlá vybavené vyhrievaním čelného skla: zapnutie alebo vypnutie vyhrievania čelného skla (→ strana 104)
- ⑤ Vozidlá vybavené nezávislým kúrením alebo prídavným ohrievačom: zapnutie alebo vypnutie nezávislého kúrenia alebo prídavného ohrievača (→ strana 106)
- ⑥ Vozidlá vybavené vyhrievaním zadného skla: zapnutie alebo vypnutie vyhrievania zadného skla (→ strana 104)
- ⑦ Zapnutie alebo vypnutie vnútornej cirkulácie vzduchu (→ strana 103)
- ⑧ Zapnutie alebo vypnutie odmrazovania čelného skla (→ strana 103)
- ⑨ Nastavenie rozdelenia vzduchu (→ strana 103)
- ⑩ Zapnutie alebo vypnutie funkcie A/C (→ strana 102)
- ⑪ Automatická regulácia klimatizovania vpredu (→ strana 102) a vzadu (→ strana 102)
- ⑫ Zapnutie alebo vypnutie synchronizácie **SYNC** (→ strana 103)
- ⑬ Vozidlá vybavené dvojzónovým klimatizačným systémom : nastavenie klimatizácie/vyhrievania vzadu (bliká kontrolka) (→ strana 101)

① Kontrolky na tlačidlách signalizujú, že je aktivovaná príslušná funkcia.

① Pri vypnutom klimatizačnom systéme by sa sklá mohli rýchlejšie zarsiť. Klimatizačný systém vypínajte len na krátky čas.

① Ak je klimatizácia vpredu už zapnutá a klimatizácia vzadu vypnutá, v dôsledku vyššej intenzity ventilátora sa v ponuke vzadu zapne aj klimatizácia vzadu. Ak sa zapne klimatizácia vpredu, súčasne sa automaticky zapne aj klimatizácia vzadu.

Obsluha klimatizačných systémov

Zapnutie/vypnutie klimatizačného systému

▶ **Zapnutie:** množstvo vzduchu nastavte v ponuke vpredu na stupeň 1 alebo vyššie.

▶ **Vypnutie:** množstvo vzduchu nastavte v ponuke vpredu na stupeň 0 alebo OFF (VYP).




Na displeji klimatizačného systému sa zobrazí hlásenie OFF (VYP).

Nastavenie klimatizácie vzadu



Podmienky

- Klimatizačný systém je zapnutý (→ strana 101).

Zapnutie a nastavenie regulovania teploty a množstva vzduchu (TEMPMATIC a THERMOTRONIC)

▶ Stlačte tlačidlo . Kontrolka na tlačidle  aj symbol  na displeji klimatizačného systému blikajú.

Ukazovateľ prejde na teplotu a ventilátor v ponuke vzadu.

▶ Tlačidlami kolískového prepínača  a  nastavte požadovanú teplotu a množstvo vzduchu v ponuke vzadu.


ⓘ Pri veľkých rozdieloch medzi nastavenými hodnotami teploty vpredu a vzadu sa tieto hodnoty nedajú regulovať presne.



ⓘ Ak je klimatizácia vzadu vypnutá, stlačením tlačidla **SYNC** sa automaticky zapne.

V závislosti od výbavy vozidla zapne klimatizovanie v prípade potreby príslušnú strešnú klimatizáciu alebo zadné kúrenie:

- **Vozidlá vybavené strešnou klimatizáciou:** vzadu možno len chladiť.
- **Vozidlá vybavené zadným kúrením:** vzadu možno len kúriť.

Vypnutie klimatizácie vzadu (TEMPMATIC a THERMOTRONIC)

▶ Stlačte tlačidlo .

▶ Ak kontrolka na tlačidle  aj symbol  na displeji klimatizačného systému blikajú, nastavte množstvo vzduchu v ponuke vzadu na stupeň 0.


ⓘ Kontrolka svieti: klimatizácia vzadu je zapnutá.
Kontrolka nesvieti: klimatizácia vzadu je vypnutá.
Kontrolka bliká: je aktívny režim nastavenia klimatizácie vzadu.

Zapnutie alebo vypnutie funkcie A/C

Podmienky

- Klimatizačný systém je zapnutý.
(→ strana 101)

Funkcia A/C je určená na klimatizovanie a odvlhčovanie vzduchu v interiéri vozidla.

▶ Stlačte tlačidlo .

ⓘ Funkciu A/C vypínajte len na krátky čas, inak by sa mohli rýchlejšie zarsoť sklá.

ⓘ V režime chladenia môže na spodnej strane vozidla vytekať skondenovaná voda. Neznamená to žiadnu poruchu.

Automatická regulácia klimatizovania

Podmienky

- Klimatizačný systém je zapnutý.
(→ strana 101)

Zapnutie automatického klimatizovania interiéru


V automatickom režime sa reguluje a udržiava teplota, množstvo vzduchu a rozdelenie vzduchu.

▶ Stlačte tlačidlo **AUTO**.

Na displeji sa zobrazí teplota. Vypne sa zobrazenie množstva vzduchu a rozdelenia vzduchu.

Ak je klimatizácia vzadu zapnutá, prevezme sa nastavenie pre oblasť vzadu.

Vypnutie automatického klimatizovania

▶ Tlačidlom kolískového prepínača  zmeňte nastavenie množstva a rozdelenia (→ strana 103) vzduchu.


Zmena neovplyvní druhé nastavenie.

Automatická regulácia klimatizovania vzadu

Podmienky

- Klimatizovanie vzadu je zapnuté
(→ strana 101).

V automatickom režime sa reguluje a udržiava teplota, množstvo vzduchu a rozdelenie vzduchu.

▶ Stlačte tlačidlo .

▶ Stlačte tlačidlo **AUTO**.





ⓘ Aj keď je klimatizácia vpredu v automatickom režime, klimatizácia vzadu môže v dôsledku prestavenia ventilátora v ponuke vzadu ukončiť automatický režim.

ⓘ Ak je vzduch vychladený a otvoria sa dvere vodiča, spolujazdca alebo posuvné dvere, intenzita ventilátora zadnej klimatizácie sa zníži po cca 15 minútach. Keď sú všetky dvere opäť zatvorené, intenzita ventilátora sa vráti na predchádzajúcu nastavenú hodnotu po cca jednej minúte.








Nastavenie rozdelenia vzduchu

Symbole na displeji ukazujú, cez ktoré dýzy prúdi vzduch.


TEMPMATIC

-  odmrazovacie dýzy a stredové dýzy
-  všetky dýzy
-  stredové dýzy
-  stredové dýzy a dýzy v priestore na nohy

THERMOTRONIC

-  odmrazovacie dýzy
-  odmrazovacie dýzy a stredové dýzy
-  všetky dýzy
-  odmrazovacie dýzy a dýzy v priestore na nohy
-  stredové dýzy
-  stredové dýzy a dýzy v priestore na nohy
-  dýzy v priestore na nohy


Nastavenie rozdelenia vzduchu**Podmienky**


- Klimatizačný systém je zapnutý.
- ▶ Opakovane stláčajte tlačidlo , kým sa na displeji klimatizácie nezobrazí želané rozdelenie vzduchu.

Zapnutie alebo vypnutie synchronizačnej funkcie**Podmienky**




- Klimatizačný systém je zapnutý.
(→ strana 101)


Synchronizačná funkcia slúži na centrálné ovládanie klimatizovania. Nastavenia teploty a množstva vzduchu pre prednú zónu sa automaticky prevezmú pre zadnú zónu.

▶ Stlačte tlačidlo .

- Ak je klimatizácia vzadu vypnutá, stlačením tlačidla  sa automaticky zapne.

Odstránenie zarosenia skiel**Zarosenie skiel zvnútra**

▶ Stlačte tlačidlo  a v prípade potreby nastavte rozdelenie vzduchu pomocou tlačidla  na čelné sklo .

▶ Ak sú sklá naďalej zarosené: stlačte tlačidlo . Aj je odmrazovania čelného skla zapnuté, teplota a množstvo vzduchu sa nedajú nastaviť.

Vozidla s funkciou TEMPMATIC alebo THERMOTRONIC: zobrazenie na displeji je vypnuté.

alebo

▶



Stlačte tlačidlo

Zarosenie skiel zvonka

▶ Zapnite stierače (→ strana 94).

Zapnutie alebo vypnutie vnútornej cirkulácie vzduchu


▶ Stlačte tlačidlo . Vzduch v interiéri začne cirkulovať.

Vnútorňá cirkulácia vzduchu sa vypína automaticky.



- Ak je zapnutá vnútorňá cirkulácia vzduchu, sklá by sa mohli rýchlejšie zarosiť. Vnútorňú cirkuláciu vzduchu zapínajte len na krátky čas.

Vnútorňá cirkulácia vzduchu sa zapína automaticky v týchto prípadoch:

- pri vysokej vonkajšej teplote
- počas jazdy v tuneli (len vozidlá s automatickou klimatizáciou THERMOTRONIC a navigáciou)
- pri zapnutí stierača (→ strana 94)

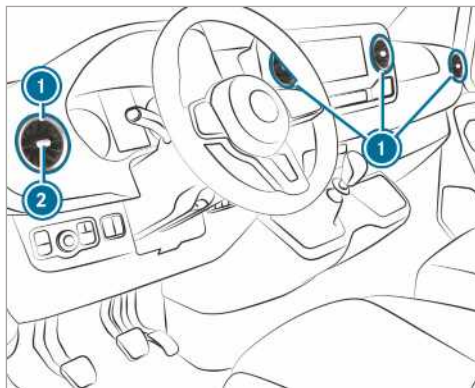
Kontrolka na tlačidle  potom nesvieti. Najviac po 30 minútach sa k cirkulujúcemu vzduchu automaticky primieša vzduch zvonku.

Komfortné otvorenie/zatvorenie prostredníctvom tlačidla vnútornej cirkulácie vzduchu


- ▶ **Komfortné zatvorenie:** stlačte tlačidlo  a podržte ho dovtedy, kým sa nespustí automatické zatvorenie bočných okien. Je uložená počiatočná poloha bočných okien.
- ▶ **Komfortné otvorenie:** stlačte tlačidlo  a podržte ho dovtedy, kým sa nespustí automatické otvorenie bočných okien. Bočné okná sa automaticky otvoria do vpred uloženej polohy.

Zapnutie a vypnutie vyhrievania čelného skla

- i** Vyhrievanie čelného skla nemožno zapnúť pri vysokej vonkajšej teplote.
- ▶ Stlačte tlačidlo vyhrievania čelného skla. Keď svieti kontrolka, vyhrievanie čelného skla je zapnuté.
- i** Vyhrievanie čelného skla sa automaticky vypína po niekoľkých minútach.
- i** Pri príliš nízkom napätí akumulátora by sa vyhrievanie čelného skla nemuselo zapnúť. Pri prílišnom znížení napätia akumulátora počas vyhrievania čelného skla sa vyhrievanie čelného skla automaticky vypne.



Zapnutie a vypnutie vyhrievania zadného skla

- ▶ Stlačte tlačidlo . Keď svieti kontrolka, vyhrievanie zadného skla je zapnuté.

Obsluha ventilačných dýz

Nastavenie ventilačných dýz vpredu

▲ VÝSTRAHA - Nebezpečenstvo popálenia alebo omrznutia v bezprostrednej blízkosti ventilačných dýz

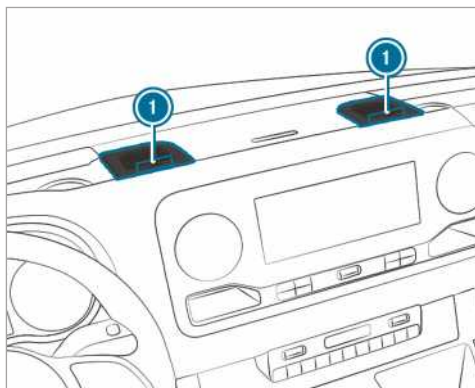
Z ventilačných dýz by mohol prúdiť veľmi horúci alebo veľmi studený vzduch.

V bezprostrednej blízkosti ventilačných dýz preto nemožno vylúčiť popálenie alebo omrznutie nechránenej pokožky.

- ▶ Vždy zabezpečte, aby všetci cestujúci dodržali dostatočnú vzdialenosť od ventilačných dýz.
- ▶ V prípade potreby presmerujte prúdiaci vzduch do inej oblasti interiéru.

- ▶ **Otvorenie alebo zatvorenie:** uchopte strednú časť **2** ventilačnej dýzy **1** a dýzu otočte na doraz smerom doľava alebo doprava.

- ▶ **Nastavenie smeru prúdenia vzduchu:** uchopte strednú časť **2** ventilačnej dýzy **1** a dýzu vychýľte smerom hore, dolu, doľava alebo doprava.



- ▶ **Otvorenie alebo zatvorenie:** nastavovacie koliesko **1** pri dýzach s ďalekým dosahom otočte na doraz smerom doľava alebo doprava.

- i** Z dýz s ďalekým dosahom prúdi ochladený vzduch. Ohriatie nie je možné. Dýzy s ďalekým dosahom otvárajte len v letnom období pri zapnutom režime chladenia a v zimnom období ich nechávajte zatvorené.

Nastavenie ventilačných dýz na stropnom vzduchovom kanáli



Na vozidlách vybavených klimatizáciou vzadu sú prestaviteľné ventilačné dýzy integrované v stropnom vzduchovom kanáli.

- ▶ **Nastavenie množstva vzduchu:** podľa potreby otvorte alebo zatvorte vzduchové klapky na ventilačných dýzach ①.
- ▶ **Nastavenie rozdelenia vzduchu:** ventilačné dýzy ① natočte do želanej polohy.

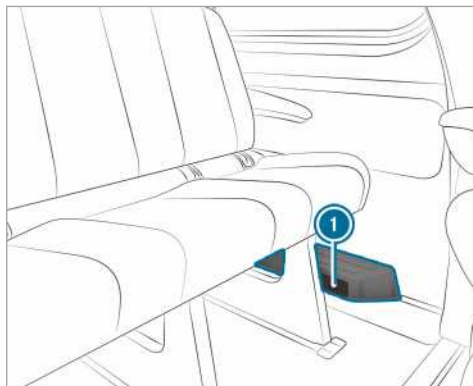
Ventilačné dýzy vzadu

▲ VÝSTRAHA - Nebezpečenstvo popálenia alebo omrznutia v bezprostrednej blízkosti ventilačných dýz

Z ventilačných dýz by mohol prúdiť veľmi horúci alebo veľmi studený vzduch.

V bezprostrednej blízkosti ventilačných dýz preto nemožno vylúčiť popálenie alebo omrznutie nechránenej pokožky.

- ▶ Vždy zabezpečte, aby všetci cestujúci dodržali dostatočnú vzdialenosť od ventilačných dýz.
- ▶ V prípade potreby presmerujte prúdiaci vzduch do inej oblasti interiéru.



Podľa výbavy vozidla sa v priestore na nohy v oblasti zadných sedadiel na ľavej strane nachádza vzduchový kanál alebo vyhrievacie zariadenie s prídavnými vzduchovými dýzami ①. Nesmú sa tam ukladať žiadne predmety. Cestujúci musia zachovávať dostatočnú vzdialenosť kvôli prúdeniu teplého vzduchu a nasávaniu vzduchu.

Prídavné kúrenie

Funkcia prídavného kúrenia

▲ NEBEZPEČENSTVO Ohrozenie života jedovatými spalinami

Ak je zablokovaná koncová rúra výfuku, alebo ak nie je zabezpečená dostatočná ventilácia, do vozidla by sa mohli dostať jedovaté spaliny, najmä oxid uhoľnatý. Taká situácia by mohla nastať napríklad v uzavretom priestore alebo pri uviaznutí vozidla v snehu.

- ▶ Nezávislé kúrenie vypnite v uzavretých priestoroch bez odsávacieho zariadenia, napríklad v garáži.
- ▶ Ak je v chode motor alebo nezávislé kúrenie, zabezpečte, aby vozidlo neobklopovala väčšia vrstva snehu, ktorá by mohla blokovať najmä koncovú rúru výfuku.
- ▶ Dostatočný prívod čerstvého vzduchu zabezpečte tak, že otvoríte okno na zväeternej strane.

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo požiaru spôsobeného horúcimi časťami nezávislého kúrenia

Počas chodu nezávislého kúrenia sa časti vozidla, napríklad výfuková sústava nezávislého kúrenia, môžu zohriať na veľmi vysokú teplotu.

Horľavé materiály ako lístie, tráva alebo konáre by sa mohli vznietiť pri kontakte:

- s horúcimi časťami výfukovej sústavy nezávislého kúrenia,
 - so spalinami.
- Počas zapnutia nezávislého kúrenia dbajte na dodržanie týchto zásad:
- Horúce časti vozidla sa nesmú dostať do kontaktu s horľavými materiálmi.
 - Nič nesmie brániť voľnému prúdeniu spalin z koncovej rúry výfuku nezávislého kúrenia.
 - Spaliny sa nesmú dostať do kontaktu s horľavými materiálmi.

! POZNÁMKA Poškodenie prídavného kúrenia

Pri dlhšom nepoužívaní prídavného kúrenia nemožno vylúčiť jeho poškodenie.

- Prídavné kúrenie zapínajte aspoň jedenkrát mesačne asi na desať minút.

! POZNÁMKA Poškodenie prídavného kúrenia v dôsledku prehriatia

V prípade blokovania prúdu vyhrievacieho vzduchu by sa prídavné kúrenie mohlo prehriať a vypnúť.

- Zabezpečte voľné prúdenie vyhrievacieho vzduchu.

- i Vozidla s prispôbeným ukazovateľom obsahu nádrže:** ak je prostredníctvom vedenia prídavného kúrenia pripojený externe prevádzkovaný spotrebič, nie je zohľadnený v rámci ukazovateľa zvyšného dojazdu. V takom prípade skontrolujte ukazovateľa obsahu nádrže. Ukazovateľ obsahu nádrže zobrazuje skutočný stav nádrže.

Pri preprave nebezpečných vecí dodržte príslušné bezpečnostné predpisy. Prepravované predmety

umiestnite v dostatočnej vzdialenosti od výstupného otvoru prídavného kúrenia.

Prídavné kúrenie pracuje nezávisle od motora a slúži ako doplnok klimatizačného systému vozidla. Prídavné kúrenie ohrieva vzduch v interiéri vozidla na nastavenú teplotu.

Teplovodné prídavné kúrenie

Funkcia teplovodného prídavného kúrenia

Teplovodné prídavné kúrenie dopĺňa klimatizačný systém vozidla a má funkcie prídavného ohrievania, nezávislého kúrenia a nezávislej ventilácie. Prídavné kúrenie okrem toho zohrieva aj chladiace médium motora, čím prispieva k šetreniu motora, ako aj k úspore paliva vo fáze zohrievania motora. Nezávislé kúrenie ohreje vzduch v interiéri vozidla na nastavenú teplotu. Pritom sa nevyužíva teplo, ktoré vzniká v naštartovanom motore. Nezávislé kúrenie je zásobované palivom priamo z palivovej nádrže vozidla. Na fungovanie nezávislého kúrenia musí byť palivová nádrž naplnená nad úroveň rezervy. Nezávislé kúrenie automaticky prispôsobuje váš režim prevádzky zmenám vonkajšej teploty a počasu. Preto sa môže stať, že sa nezávislé kúrenie prepne z režimu ventilácie do režimu vyhrievania, prípadne naopak. Ak je motor v chode, nezávislá ventilácia je neaktívna. Nezávislé kúrenie sa vypína automaticky maximálne po uplynutí 50 minút. Pomocou režimu „Nezávislá ventilácia“ nemožno vzduch v interiéri vozidla ochladiť na teplotu, ktorá je nižšia ako vonkajšia teplota. Pri naštartovanom motore a nízkej vonkajšej teplote vám funkcia prídavného vyhrievania pomôže rýchlejšie vyhriať vozidlo.


Prevádzka teplovodného prídavného kúrenia zaťažuje akumulátor vozidla. Najneskôr po dvoch použitíach kúrenia alebo ventilácie treba s vozidlom prejsť väčšiu vzdialenosť.

Zapnutie/vypnutie teplovodného prídavného kúrenia pomocou tlačidla

Podmienky

- Palivová nádrž je naplnená nad úroveň rezervy.






Zapnutie/vypnutie prídavného kúrenia

► **Zapnutie:** stlačte tlačidlo .

► **Vypnutie:** stlačte tlačidlo .

Zapnutie predpísanej teploty

- Zapnite zapalovanie.



- ▶ **Zapnutie:** stlačte tlačidlo .
- ▶ **Vypnutie:** stlačte tlačidlo .
- ▶ Tlačidlom  nastavte teplotu.
- ▶ Stlačte tlačidlo .
- ▶ Červená alebo modrá kontrolka na tlačidle  sa rozsvieti alebo zhasne.

Farby kontrolky:

- **modrá:** je zapnutá nezávislá ventilácia
- **červená:** je zapnuté nezávislé kúrenie
- **žltá:** je aktivovaný čas odjazdu

Nezávislé kúrenie alebo nezávislá ventilácia sa vypína po uplynutí maximálne 50 minút.

Zapnutie/vypnutie režimu prídavného vyhrievania

- ▶ **Zapnutie:** naštartujte motor.
 - ▶ Stlačte tlačidlo .
 - ▶ **Vypnutie:** stlačte tlačidlo .
- Režim prídavného vyhrievania sa zapína podľa potreby, ak je vonkajšia teplota nižšia ako 0 °C.

- ⓘ Režim prídavného vyhrievania majú len vozidlá, ktoré sú vybavené teplovodným prídavným kúrením.


Nastavenie teplovodného prídavného kúrenia pomocou diaľkového ovládača

Podmienky










- Palivová nádrž je naplnená nad úroveň rezervy.

Okamžité zapnutie










- ▶ Stlačte tlačidlo  a podržte ho stlačené, kým sa na displeji diaľkového ovládača nezobrazí hlásenie ON.


nastavenie času odjazdu

- ▶ Krátko stlačte tlačidlo .
- ▶ Opakovane stláčajte tlačidlo .
- ▶ Súčasne stlačte tlačidlá  a . Na displeji diaľkového ovládača bliká symbol .
- ▶ Tlačidlami  a  nastavte želaný čas odjazdu.
- ▶ Súčasne stlačte tlačidlá  a . Nový čas odjazdu je uložený v pamäti.

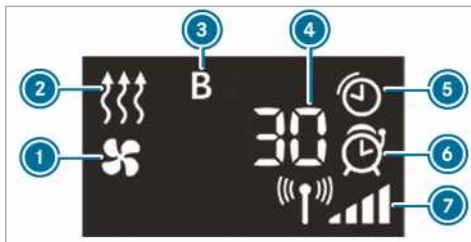
Uložiť možno maximálne tri časy odjazdu.

- ▶ **Aktivovanie času odjazdu:** krátko stlačte tlačidlo .
- ▶ Tlačidlami  a  nastavte želaný čas odjazdu.
- ▶ Dlhو stlačte tlačidlo . Na displeji diaľkového ovládača sa zobrazí symbol , čas odjazdu a v závislosti od zvoleného času odjazdu aj písmeno **A**, **B** alebo **C**.
- ▶ **Deaktivovanie času odjazdu:** vyberte želaný čas odjazdu a dlho stlačte tlačidlo . Na displeji sa zobrazí hlásenie OFF.
- ▶ **Kontrola stavu aktívneho nezávislého kúrenia:** krátko stlačte tlačidlo .

Okamžité vypnutie

- ▶ Dlhو stlačte tlačidlo .

Prehľad zobrazení na displeji diaľkového ovládača (nezávislé kúrenie/nezávislá ventilácia)



- ① Zapnutá nezávislá ventilácia
- ② Zapnuté nezávislé kúrenie
- ③ Zvolený čas odjazdu

- ④ Zvyšný čas chodu nezávislého kúrenia alebo nezávislej ventilácie (v minútach)
- ⑤ Aktívne nezávislé kúrenie alebo nezávislá ventilácia
- ⑥ Aktivovaný čas odjazdu
- ⑦ Intenzita signálu

Ďalšie možnosti zobrazenia:

- **Čas:** aktivovaný čas odjazdu.
- **0 minút:** čas chodu nezávislého kúrenia sa predĺži, lebo pri naštartovaní motor ešte nedosiahol prevádzkovú teplotu.
- **OFF:** nezávislé kúrenie/nezávislá ventilácia je vypnutá.

Výmena batérie diaľkového ovládača (nezávislé kúrenie)

⚠ NEBEZPEČENSTVO Vážne poškodenie zdravia v dôsledku prehltnutia batérií

Batérie obsahujú jedovaté a leptavé látky. Prehltnutie batérií by mohlo spôsobiť vážne poškodenie zdravia.

Nebezpečenstvo ohrozenia života!

- ▶ Batérie uschovajte na mieste neprístupnom pre deti.
- ▶ V prípade prehltnutia batérií neodkladne vyhľadajte lekársku pomoc.

🔥 EKOLOGICKÁ POZNÁMKA Škody na životnom prostredí v dôsledku neodborného nakladania s batériami



Batérie obsahujú jedovaté a leptavé látky.



Vybité batérie odovzdajte v kvalifikovanej odbornej dielni alebo v zbernom dvore.



- ▶ Do vybrania ① zatlačte špicatým predmetom.
- ▶ Kryt batérie ② odtlačte dozadu v smere šípky.
- ▶ Novú batériu ③ nasadzte tak, aby jej označenie bolo orientované smerom hore.
- ▶ Nasadzte kryt batérie ② a proti smeru šípky na diaľkovom ovládači ho zasuňte až do zaistenej polohy.

Nastavenie teplovodného prídavného kúrenia prostredníctvom palubného počítača

Podmienky

- Palivová nádrž je naplnená nad úroveň rezervy.
- Zapaľovanie je zapnuté.

Palubný počítač:

➡ Štýly a zobraz. ➡ Kúrenie

Nastavenie času zapnutia

- ▶ Vyberte Štýly a zobraz..
- ▶ Nastavte želaný čas odjazdu.

Aktivovanie času aktivácie

- ▶ Vyberte **Vorwahlzeit**. Kvačka označuje zapnutú funkciu.
- ① Aktivovanie času aktivácie je platné len do najbližšieho naštartovania motora.

Výber času aktivácie


- ▶ Vyberte **Vorwahlzeit**.
- ▶ Vyberte želaný čas aktivácie A, B alebo C

Podmienky

- Máte k dispozícii lítiovú batériu typu CR2450.

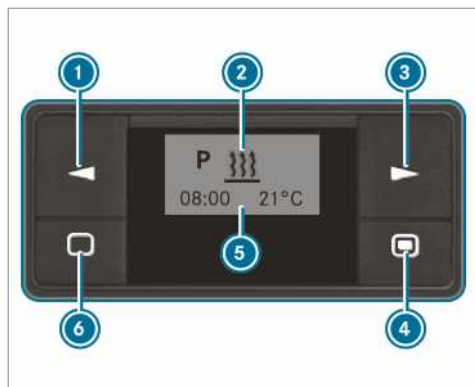
Problémy s teplovodným prídavným kúrením

Problém	Možné príčiny/následky a ► riešenia
FAIL (🔊)	Porucha prenosu signálu medzi vysielačom a vozidlom.

Problém	Možné príčiny/následky a ► riešenia
	► Zmeňte svoju polohu vzhľadom na vozidlo, prípadne choďte bližšie k vozidlu.
FAIL	Štartovací akumulátor nie je dostatočne nabitý. ► Nabite štartovací akumulátor.
	Palivová nádrž nie je naplnená ani po úroveň rezervy. ► Na najbližšej čerpacej stanici doplňte palivo.
FAIL 	Porucha nezávislého kúrenia. ► Nezávislé kúrenie dajte skontrolovať v kvalifikovanej odbornej dielni.

Tepl vzdušné prídavné kúrenie

Spínacie hodiny – prehľad



- 1 Výber možnosti/zmena hodnôt
- 2 Riadok ponuky
- 3 Výber možnosti
- 4 Krátke stlačenie: potvrdenie výberu alebo nastavenia/dlhé stlačenie: zapnutie/vypnutie režimu okamžitého vyhrievania
- 5 Stavový riadok
- 6 Krátke stlačenie: zapnutie spínacích hodín/zrušenie alebo dokončenie nastavení v ponuke/dlhé stlačenie: ukončenie všetkých funkcií



zapnutie spínacích hodín

- Stlačte tlačidlo 6.
- i Spínacie hodiny sa po desiatich sekundách prepnú do stavu pokoja. Displej zhasne.


nastavenie spínacích hodín

Nastavenie aktuálneho času


V nasledujúcich prípadoch treba urobiť nové nastavenie dňa v týždni, aktuálneho času aj štandardnej hodnoty času prevádzky:

- pri prvom uvedení do prevádzky
 - po prerušení prívodu napätia (napr. po odpojení akumulátora)
 - po prevádzkovej poruche
- Tlačidlo 1 alebo 3 stláčajte dovtedy, kým v riadku ponuky 2 nezačne blikať symbol .
 - Stlačte tlačidlo 4.
 - Stláčajte tlačidlo 1 alebo 3, kým nezačne blikať symbol .
 - Stlačte tlačidlo 4.
 - Tlačidlom 1 alebo 3 nastavte hodiny.
 - Stlačte tlačidlo 4.
 - Tlačidlom 1 alebo 3 nastavte minúty.
 - Stlačte tlačidlo 4.



Nastavenie formátu času

- Tlačidlo 1 alebo 3 stláčajte dovtedy, kým v riadku ponuky 2 nezačne blikať symbol .
- Stlačte tlačidlo 4.
- Stláčajte tlačidlo 1 alebo 3, kým nezačne blikať symbol formátu času.
- Stlačte tlačidlo 4.
- Želaný formát času vyberte tlačidlom 1 alebo 3.
- Stlačte tlačidlo 4.

Nastavenie dňa v týždni


- ▶ Tlačidlo ① alebo ③ stláčajte dovtedy, kým v riadku ponuky ② nezačne blikáť symbol .
- ▶ Stlačte tlačidlo ④.
- ▶ Stláčajte tlačidlo ① alebo ③, kým nezačne blikáť symbol dňa v týždni.
- ▶ Stlačte tlačidlo ④.
- ▶ Želaný deň v týždni vyberte tlačidlom ① alebo ③.
- ▶ Stlačte tlačidlo ④.


Zapnutie a vypnutie režimu okamžitého vyhrievania

- ▶ **Zapnutie:** tlačidlo ④ podržte stlačené dovtedy, kým v riadku ponuky ② nezačne blikáť symbol . Na displeji sa krátko zobrazí **On (ZAP)** a potom zvyšný čas prevádzky alebo symbol  nepretržitej prevádzky.
- ▶ **Vypnutie:** tlačidlo ④ podržte stlačené dovtedy, kým sa na displeji nezobrazí indikácia **Off (VYP)**.


nastavenie času odjazdu

Prostredníctvom spínacích hodín môžete nastaviť tri časy odjazdu. Po poruchách prevádzky alebo po odpojení akumulátora musíte urobiť nové nastavenie časov odjazdu.

- ▶ **Nastavenie času odjazdu:** tlačidlo ① alebo ③ stláčajte dovtedy, kým v riadku ponuky ② nezačne blikáť symbol .

- ▶ Stlačte tlačidlo ④. V stĺpci programovania ⑤ sú zobrazené čísla programových pamätí. Kvačka označuje aktívnu programovú pamäť.
- ▶ Želanú programovú pamäť vyberte tlačidlom ① alebo ③.
- ▶ Stlačte tlačidlo ④.
- ▶ **Aktivovanie/deaktivovanie programovej pamäte:** tlačidlom ① alebo ③ vyberte položku **ON (ZAP)** alebo **OFF (VYP)**.
- ▶ Stlačte tlačidlo ④.
- ▶ **Úprava programovej pamäte:** tlačidlom ① alebo ③ vyberte symbol .
- ▶ Stlačte tlačidlo ④.
- ▶ Nastavte aktuálny deň v týždni a čas (→ strana 109).

Nastavenie teploty a času prevádzky

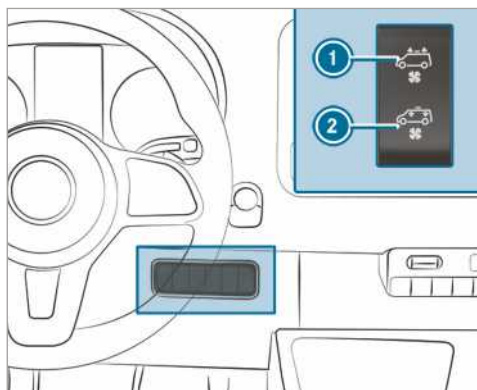
- ▶ Stlačte tlačidlo ④.
 - ▶ Tlačidlom ① alebo ③ nastavte teplotu.
 - ▶ Stlačte tlačidlo ④.
 - ▶ Tlačidlom ① alebo ③ nastavte čas prevádzky alebo vyberte symbol  nepretržitej prevádzky.
 - ▶ Stlačte tlačidlo ④.
- ① Nastavený čas prevádzky predstavuje štandardné nastavenie pre režim okamžitého vyhrievania. Ako čas prevádzky môžete nastaviť hodnoty 10 až 120 minút alebo môžete zapnúť nepretržitú prevádzku.

Problémy s teplovzdušným prídavným kúrením

Problém	Možné príčiny/následky a ► riešenia
V zobrazovacom poli spínacích hodín sa zobrazí hlásenie ERROR (CHYBA) .	Porucha nezávislého kúrenia. ▶ Nezávislé kúrenie dajte skontrolovať v kvalifikovanej odbornej dielni.
V zobrazovacom poli spínacích hodín sa zobrazí hlásenie INIT .	Prerušenie napájania napätím. Všetky uložené nastavenia sú vymazané. Práve je aktívna automatická identifikácia hardvéru. ▶ Po skončení automatickej identifikácie hardvéru nastavte deň v týždni, aktuálny čas a dobu prevádzky (→ strana 109). ▶ Nastavte čas odjazdu (→ strana 110).
Nezávislé kúrenie sa automaticky vypne a/alebo sa nedá zapnúť.	Podpäťová ochrana, ktorá je súčasťou riadiaceho prístroja, vyplá nezávislé kúrenie, lebo napätie v napäťovej sústave kleslo pod 10 V. ▶ Dajte skontrolovať generátor aj akumulátor.
	Prepálená elektrická poistka.

Problém	Možné príčiny/následky a ► riešenia
	<ul style="list-style-type: none"> ► Vymeňte elektrickú poistku, pozri doplnkový návod Osadenie poistiek. ► Príčinu prepálenia poistky dajte zistiť v kvalifikovanej odbornej dielni.
Teplovzdušné prídavné kúrenie je prehriate.	<p>Upchatie vzduchových kanálov.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Dbajte na to, aby nič neblokovalo prúd vyhrievacieho vzduchu. ► Nezávislé kúrenie dajte skontrolovať v kvalifikovanej odbornej dielni.

Obsluha ventilácie ložného priestoru



Ak je vozidlo vybavené stropným ventilátorom, môžete ho využívať na privádzanie vzduchu do ložného priestoru alebo na odsávanie vzduchu z ložného priestoru.

- Zapnite zapaľovanie.
- **Zapnutie a odsávanie vzduchu:** stlačte hornú časť vypínača ①.
Stropný ventilátor odsáva z ložného priestoru vydýchaný vzduch.
- **Zapnutie a prívod vzduchu:** stlačte dolnú časť vypínača ②.
Stropný ventilátor privádza do ložného priestoru čerstvý vzduch.
- **Vypnutie:** vypínač nastavte do strednej polohy.

Jazdenie

Zapnutie napájania napätím alebo zapalovania tlačidlom štart – stop

- ▲ VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo nehody a zranenia v prípade ponechania detí vo vozidle bez dozoru

Ak by ste deti nechali vo vozidle bez dozoru, mohli by:

- otvoriť dvere, a tým ohroziť iné osoby alebo iných účastníkov premávky
- vystúpiť z vozidla, pričom by ich mohli zachytiť prechádzajúce vozidlá
- obsluhovať niektoré prvky výbavy vozidla, pričom by sa mohli napríklad pricviknúť

Deti by okrem toho mohli uviesť vozidlo do pohybu tým, že napríklad:

- odbrzdia parkovacia brzdu
 - vyradia parkovacia polohu **P** automatickej prevodovky alebo zaradia neutrálnu polohu prevodovky s ručným radením
 - naštartujú motor
- Pri opúšťaní vozidla si kľúč vždy zoberte so sebou a vozidlo zamknite.
- Deti ani zvieratá nikdy nenechávajú vo vozidle bez dozoru.
- Kľúč uschovajte na mieste neprístupnom pre deti.

- ▲ VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo otravy spaľinami

Počas chodu spaľovacích motorov vznikajú jedovaté spaľiny, napríklad oxid uhoľnatý. Vdychovanie týchto spaľín vedie k otrave.

- Motor nikdy nenechávajú naštartovaný v uzavretých priestoroch ani na miestach bez dostatočnej ventilácie.

- ▲ VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo požiaru pri kontakte horľavých materiálov s výfukovou sústavou

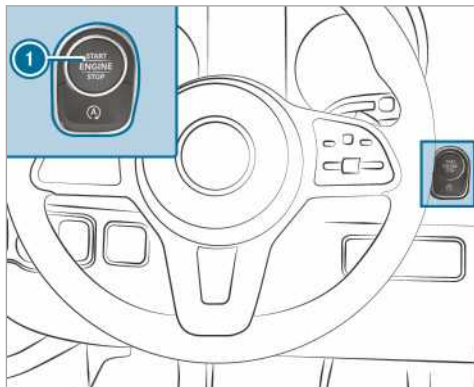
Pôsobením vonkajšieho prostredia alebo zvierat nemožno vylúčiť nahromadenie horľavého materiálu, ktorý by sa mohol zapáliť na horúcich častiach motora alebo výfukovej sústavy.

- Preto pravidelne kontrolujte, či sa v priestore motora alebo v oblasti výfu-

kovkej sústavy nenachádza horľavý cudzí materiál.

Podmienky

- Kľúč sa nachádza v dosahu antény (→ strana 42) a batéria kľúča nie je vybitá.



- **Zapnutie napájania napätím:** jedenkrát stlačte tlačidlo ①. Môžete zapnúť napríklad stierače.

Napájanie napätím sa opäť vypne po splnení týchto podmienok:

- Dvere vodiča sú otvorené.
- Vodič dvakrát stlačí tlačidlo ①.

- **Zapnutie zapalovania:** dvakrát stlačte tlačidlo ①. Na združenom prístroji sa rozsvietia kontrolky.

Zapalovanie sa opäť vypne po splnení jednej z týchto podmienok:

- Vodič nenašartuje vozidlo v rámci 15 minút.
- Vodič jedenkrát stlačí tlačidlo ①.

Naštartovanie

Naštartovanie vozidla tlačidlom štart – stop

- ▲ VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo nehody a zranenia v prípade ponechania detí vo vozidle bez dozoru

Ak by ste deti nechali vo vozidle bez dozoru, mohli by:

- otvoriť dvere, a tým ohroziť iné osoby alebo iných účastníkov premávky

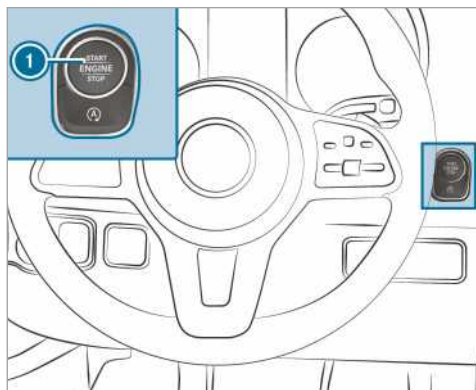
- vystúpiť z vozidla, pričom by ich mohli zachytiť prechádzajúce vozidlá
- obsluhovať niektoré prvky výbavy vozidla, pričom by sa mohli napríklad príviknúť

Deti by okrem toho mohli uviesť vozidlo do pohybu tým, že napríklad:

- odbrzdia parkovaciú brzdou
 - vyradia parkovaciú polohu **P** automatickej prevodovky alebo zaradia neutrálnu polohu prevodovky s ručným radením
 - naštartujú motor
- Pri opúšťaní vozidla si kľúč vždy zoberte so sebou a vozidlo zamknite.
- Deti ani zvieratá nikdy nenechávajú vo vozidle bez dozoru.
- Kľúč uschovajte na mieste neprístupnom pre deti.

Podmienky

- Kľúč sa nachádza v dosahu antény (→ strana 42) a batéria kľúča nie je vybitá.



- **Vozidlá vybavené prevodovkou s ručným radením:** zošliapnite spojkový pedál.
- **Vozidlá vybavené automatickou prevodovkou:** prevodovku prepnite do polohy **P** alebo **N**.
- Šliapnite na brzdový pedál a jedenkrát stlačte tlačidlo ①.
- Ak vozidlo nenašartuje: vypnite nepotrebné spotrebiče a jedenkrát stlačte tlačidlo ①.
- Ak vozidlo opäť nenašartuje a na multifunkčnom displeji sa zobrazí hlásenie **Kľúč vložte do označeného odkladacieho priestoru**

Pozrite návod na obsluhu: vozidlo naštartujte v núdzovom režime prevádzky.

Naštartovanie vozidla v núdzovom režime prevádzky

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody a zranenia v prípade ponechania detí vo vozidle bez dozoru

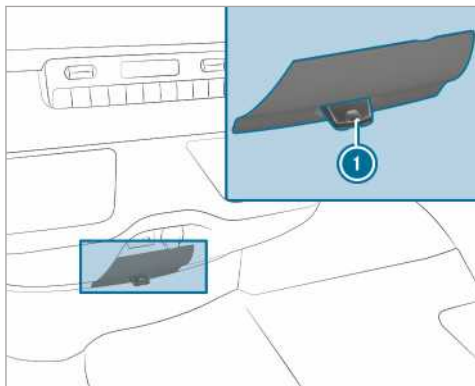
Ak by ste deti nechali vo vozidle bez dozoru, mohli by:

- otvoriť dvere, a tým ohroziť iné osoby alebo iných účastníkov premávky
- vystúpiť z vozidla, pričom by ich mohli zachytiť prechádzajúce vozidlá
- obsluhovať niektoré prvky výbavy vozidla, pričom by sa mohli napríklad príviknúť

Deti by okrem toho mohli uviesť vozidlo do pohybu tým, že napríklad:

- odbrzdia parkovaciú brzdou
 - vyradia parkovaciú polohu **P** automatickej prevodovky alebo zaradia neutrálnu polohu prevodovky s ručným radením
 - naštartujú motor
- Pri opúšťaní vozidla si kľúč vždy zoberte so sebou a vozidlo zamknite.
- Deti ani zvieratá nikdy nenechávajú vo vozidle bez dozoru.
- Kľúč uschovajte na mieste neprístupnom pre deti.

Ak vozidlo nenašartuje a na multifunkčnom displeji sa zobrazí hlásenie **Kľúč vložte do označeného odkladacieho priestoru** Pozrite návod na obsluhu, vozidlo môžete naštartovať v núdzovom režime prevádzky.



- ▶ Klúč ① snímte zo zväzku kľúčov.
- ▶ Klúč ① zastrčte do slotu. Vozidlo naštartujte po krátkom čase.
- ▶ Klúč nechajte zastrčený počas celej jazdy.
- ▶ Po vytiahnutí kľúča ① zo slotu motor zostáva v chode.
- ▶ Klúč ① dajte skontrolovať v kvalifikovanej odbornej dielni.

Ak vozidlo nenaštartuje:

- ▶ Klúč ① nechajte zastrčený v slotu.
- ▶ **Vozidlá vybavené prevodovkou s ručným radením:** šliapnite na spojkový pedál.
- ▶ **Vozidlá vybavené automatickou prevodovkou:** šliapnite na brzdový pedál.
- ▶ Vozidlo naštartujte tlačidlom štart – stop.
- ① Tlačidlom štart – stop môžete zapnúť aj napájanie napätím alebo zapaľovanie.

Upozornenia k zábehu

Počas prvých 1 500 km šetríte motor:

- Jazdíte s premenlivou rýchlosťou a otáčkami.
- Zarádte najbližší vyšší prevodový stupeň najneskôr vtedy, keď sa ručička otáčkomera $\frac{2}{3}$ dostáva do červeného rozsahu.
- Vyhňte sa veľkému zaťažovaniu, napríklad jazde na plný plyn.
- Nebrzdíte ručným preradením na nižší stupeň.
- Až po 1 500 km postupne zvyšujte otáčky a zvyšujte vozidlo na maximálnu rýchlosť.

- **Vozidlá vybavené automatickou prevodovkou:** Nepretláčajte plynový pedál až cez tlakový bod s odporom (Kick-down).

To platí aj po výmene motora alebo dielov hnačieho ústrojenstva.

Dodatočne dbajte aj na nasledujúce upozornenia k zábehu:

- Senzorika bezpečnostného jazdného systému ESP[®] sa po odovzdaní vozidla alebo oprave nastaví počas ubehnutí určitej vzdialenosti samostatne. Úplná účinnosť systému sa dosiahne až po dokončení zaučenia.
- Nové alebo vymenené brzdové obloženia, brzdové kotúče a pneumatiky dosahujú svoj optimálny brzdny účinok a optimálnu priľnavosť až po prejedaní niekoľkých sto kilometrov. Kompenzujte znížený brzdny účinok vyšším tlakom na brzdový pedál.

Pokyny na jazdenie

Upozornenia k jazde

- ▲ **VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo nehody v dôsledku predmetov v priestore na nohy vodiča

Predmety v priestore na nohy vodiča by mohli obmedziť dráhu pedálov alebo zablokovať zošliapnutý pedál.

V takom prípade by bola ohrozená bezpečnosť prevádzky vozidla aj bezpečnosť cestnej premávky.

- ▶ Všetky predmety vo vozidle bezpečne uložte tak, aby sa nemohli dostať do priestoru na nohy vodiča.
- ▶ Pri podlahových rohožiach a kobercoch sa postarajte o ich dôkladné upevnenie a dostatočný priestor na pohyb pedálov.
- ▶ Podlahové rohože ani koberce neukladajte na seba.

- ▲ **VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo nehody v dôsledku nevhodnej obuvi

Pri obsluhu pedálov by mohla prekážať aj nevhodná obuv, napríklad:

- topánky s hrubými podrážkami
- topánky s vysokými podpätkami
- papuče

- ▶ S cieľom bezpečnej obsluhy pedálov pri jazde vždy používajte vhodnú obuv.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody pri vypnutom zapaľovaní v dôsledku zamknutia volantu

Keď po zastavení vozidla vypnete zapaľovanie, na vozidlách vybavených prevodovkou s ručným radením sa zamkne volant.

Vozidlo už nemožno riadiť.

- ▶ Pred rolovaním vozidla zapnite zapaľovanie, aby sa zrušilo zamknutie volantu.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody pri vypnutí zapaľovania počas jazdy

Ak by ste počas jazdy vypli zapaľovanie, obmedzia sa bezpečnostne významné funkcie, prípadne by tieto funkcie vôbec nemuseli byť k dispozícii. Nemožno vylúčiť napríklad výpadok servoriadenia a posilnenia brzdnej sily.

V takom prípade by ste na riadenie aj brzdenie museli vynaložiť podstatne väčšiu silu.

- ▶ Počas jazdy nevypínajte zapaľovanie.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo otravy spaľinami

Počas chodu spaľovacích motorov vznikajú jedovaté spaľiny, napríklad oxid uhoľnatý. Vdychovanie týchto spaľín vedie k otrave.

- ▶ Motor nikdy nenechávajte naštartovaný v uzavretých priestoroch ani na miestach bez dostatočnej ventilácie.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo šmyku a nehody v dôsledku podradenia na šmykľavej vozovke

Ak jazdíte na šmykľavej vozovke, pri podradení s cieľom zvýšiť brzdny účinok motora nemožno vylúčiť stratu príľnavosti hnacích kolies.

- ▶ Pri jazde na šmykľavej vozovke sa brzdny účinok motora nesnažte zvýšiť pomocou podradenia.

▲ NEBEZPEČENSTVO Ohrozenie života jedovatými spaľinami

Ak je zablokovaná koncová rúra výfuku, alebo ak nie je zabezpečená dostatočná ventilácia, do vozidla by sa mohli dostať jedovaté spaľiny, najmä oxid uhoľnatý. Taký prípad by mohol nastať napríklad pri uviaznutí vozidla v snehu.

- ▶ Ak necháte v chode motor alebo nezávislé kúrenie, zabezpečte, aby vozidlo neobklopovala väčšia vrstva snehu, ktorá by mohla blokovať najmä koncovú rúru výfuku.
- ▶ Dostatočný prívod čerstvého vzduchu zabezpečte tak, že otvoríte okno na zväeternej strane.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody v dôsledku prehriatia brzdovej sústavy

Ak by ste počas jazdy nechali nohu na brzdovom pedáli, nemožno vylúčiť prehriatie brzdovej sústavy.

V takom prípade sa predlžuje brzdná dráha a nemožno vylúčiť ani výpadok brzdovej sústavy.

- ▶ Brzdový pedál nikdy nepoužívajte ako oporu na nohu.
- ▶ Počas jazdy sa vyvarujte súčasného šliapnutia na brzdový aj na plynový pedál.

Pred zdolávaním dlhého a prudkého klesania musíte včas zaradiť nižší prevodový stupeň. Túto zásadu treba dodržiavať najmä na naloženom vozidle. Takto využijete brzdny účinok motora. Vďaka tomu odľahčíte brzdovú sústavu a predídete prehrievaniu brzd, ktoré prispieva k ich predčasnému opotrebovaniu.

! **UPOZORNENIE** Opotrebovanie brzdových obložení v dôsledku stáleho zošliapnutia brzdového pedála

- ▶ Počas jazdy sa vyhnite stálemu zošliapnutiu brzdového pedála.
- ▶ S cieľom využiť brzdny účinok motora včas zaradte nižší prevodový stupeň.

! **UPOZORNENIE** Poškodenie hnacieho ústrojenstva a motora pri rozjazde

- ▶ Motor nenechávajte zohriať na stojacom vozidle. Vozidlo uveďte ihneď do pohybu.
- ▶ Vysokým otáčkam aj plnému plynu sa vyhýbajte dovtedy, kým motor nedosiahne prevádzkovú teplotu.
- ▶ Vyhnite sa pretáčaniu kolies.

! **UPOZORNENIE** Poškodenie katalyzátora nespáleným palivom

Chod motora je nepravidelný a vynecháva zapalovanie.

Nespálené palivo by sa mohlo dostať do katalyzátora.

- ▶ Pridávajte len málo plynu.
- ▶ Príčinu dajte neodkladne odstrániť v kvalifikovanej odbornej dielni.

Jazdenie na krátke vzdialenosti

Ak sa vozidlo používa prevažne na krátke vzdialenosti, v motorovom oleji by sa mohlo hromadiť palivo, čo by mohlo viesť k poškodeniu motora.

Vozidlá vybavené indikáciou poruchy (pri jazdení na krátke vzdialenosti)

Pri niektorom z nasledujúcich zobrazení zvýšte pri najbližšej príležitosti otáčky motora nad 2 000 1/min a udržiavajte ich dovtedy, kým nezhasne kontrolné svetidlo alebo hlásenie na displeji.

- Na združenom displeji sa rozsvieti kontrolné svetidlo filtra pevných častíc spalín nafty. Dodržte pokyny k regenerácii (→ strana 123).
- Na multifunkčnom displeji sa zobrazí hlásenie **Filter spalín Jazdite s vysokými otáčkami** [Pozrite návod na obsluhu](#).

Na vozidlách vybavených automatickou prevodovkou podradte na nižší prevodový stupeň (→ strana 128).

Na vozidlách vybavených funkciou ECO štart – stop vypnite túto funkciu.

Takto dosiahnuté zvýšenie teploty spalín podporí proces samočistiaceho spaľovania obsahu filtra pevných častíc.

Ak by kontrolka alebo hlásenie na displeji nezhasli cca po 40 minútach, neodkladne sa obráťte na kvalifikovanú odbornú dielňu.

Vozidlá bez indikácie poruchy (pri jazdení na krátke vzdialenosti)

Pri používaní vozidla prevažne na krátke vzdialenosti absolvujte každých 500 km 20-minútový jazdu po diaľnici alebo medzimestskú jazdu. Takto podporíte regeneráciu filtra pevných častíc.

obmedzenie rýchlosti

! **VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo nehody v dôsledku prekročenia indexu nosnosti pneumatík alebo prípustného rýchlostného indexu

Pri prekročení uvedeného indexu nosnosti pneumatík alebo prípustného rýchlostného indexu nemožno vylúčiť poškodenie a roztrhnutie pneumatík.

- ▶ Používajte len typy a rozmery pneumatík, ktoré boli schválené na daný typ vozidla.
- ▶ Dodržte rýchlostný index aj nosnosť pneumatík, ktoré sú potrebné pre vaše vozidlo.

Ako vodič sa musíte informovať o maximálnej prípustnej rýchlosti, ktorá vyplýva z druhu a rozmerov kolies na vozidle (pneumatiky a tlak v pneumatikách). Obzvlášť dbajte na ustanovenia zákonov v krajine týkajúce sa pneumatík.

Rýchlosť možno obmedziť permanentne.

Na naprogramovanie obmedzenia rýchlosti vám výrobca vozidiel Mercedes-Benz odporúča navštíviť kvalifikovanú odbornú dielňu.

Na vozidlách s obmedzovačom rýchlosti môžete rýchlosť vozidla dočasne a/alebo permanentne obmedziť prostredníctvom palubného počítača (→ strana 154).

Počas predchádzania si treba uvedomiť, že po dosiahnutí naprogramovanej hodnoty obmedzenia rýchlosti sa automaticky aktivuje regulácia otáčok motora.

Pri zdolávaní klesania nemožno vylúčiť prekročenie hodnoty obmedzenia rýchlosti. V prípade potreby pribrzdite.

Na dosiahnutie hodnoty obmedzenia rýchlosti vás upozornia hlásenia na displeji.

Cesty do zahraničia

Servis

Aj v zahraničí je k dispozícii hustá sieť autorizovaných servisov Mercedes-Benz. Uvedomte si, že napriek tomu by nemuseli byť ihneď k dispozícii

všetky servisné zariadenia alebo náhradné diely. Príslušný zoznam dielní získate v autorizovanom servise Mercedes-Benz.

Palivo

V niektorých krajinách možno kúpiť len palivá s nižším oktánovým číslom alebo so zvýšeným obsahom síry.

V krajinách so zvýšeným obsahom vody v naftě vám výrobca vozidiel Mercedes-Benz odporúča nainštalovať palivový filter s odlučovačom vody.

Nevhodné palivo by mohlo poškodiť motor. Informácie o palive (→ strana 351).

Preprava vozidla železnicou

V niektorých krajinách môžu pri preprave vozidla železnicou platiť obmedzenia z dôvodu rôznej výšky tunelov a rôznych prepravných predpisov, prípadne si takáto preprava vyžaduje špeciálne opatrenia.

Potrebné informácie získate v každom autorizovanom servise Mercedes-Benz.

Pokyny k brzdám

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo šmyku a nehody v dôsledku podradenia na šmykľavej vozovke

Ak jazdíte na šmykľavej vozovke, pri podradení s cieľom zvýšiť brzdný účinok motora nemožno vylúčiť stratu príľnavosti hnacích kolies.

- ▶ Pri jazde na šmykľavej vozovke sa brzdný účinok motora nesnažte zvýšiť pomocou podradenia.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody v dôsledku prehriatia brzdovej sústavy

Ak by ste počas jazdy nechali nohu na brzdovom pedáli, nemožno vylúčiť prehriatie brzdovej sústavy.

V takom prípade sa predlžuje brzdná dráha a nemožno vylúčiť ani výpadok brzdovej sústavy.

- ▶ Brzdový pedál nikdy nepoužívajte ako oporu na nohu.
- ▶ Počas jazdy sa vyvarujte súčasného šliapnutia na brzdový aj na plynový pedál.

Trasy s klesaním

Pri zdoľávaní dlhého a prudkého klesania musíte:

- na vozidlách vybavených automatickou prevodovkou: včas podradíte na rozsah radenia **2** alebo **1**, aby motor bežal pri stredných až vyšších otáčkach (→ strana 128)
- na vozidlách vybavených prevodovkou s ručným radením: včas zaradiť nižší prevodový stupeň, aby motor bežal pri stredných až vyšších otáčkach

i Včasná zmena rozsahu radenia je potrebná aj vtedy, ak je zapnutý TEMPOMAT alebo obmedzovač rýchlosti.

Na udržanie rýchlosti takto využijete brzdný účinok motora a nemusíte toľko brzdiť. Vďaka tomu odľahčíte prevádzkovú brzdú a predídete jej prehrievaniu, ktoré je spojené s predčasným opotrebovaním brzd.

Veľké a malé zaťaženie

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody v dôsledku prehriatia brzdovej sústavy

Ak by ste počas jazdy nechali nohu na brzdovom pedáli, nemožno vylúčiť prehriatie brzdovej sústavy.

V takom prípade sa predlžuje brzdná dráha a nemožno vylúčiť ani výpadok brzdovej sústavy.

- ▶ Brzdový pedál nikdy nepoužívajte ako oporu na nohu.
- ▶ Počas jazdy sa vyvarujte súčasného šliapnutia na brzdový aj na plynový pedál.

Po veľkom zaťažení brzd vozidlo neodstavujte hneď. Pred odstavením vozidla ešte chvíľu pokračujte v jazde. Brzdy sa rýchlejšie ochladia prúdením vzduchu pri jazde.

Ak si jazda nevyžaduje väčšie zaťaženie brzdy, príležitostne sa treba presvedčiť o účinnosti brzdy. O účinnosti brzd sa môžete presvedčiť tak, že pri vyššej rýchlosti jazdy a pri súčasnom zohľadnení aktuálnej dopravnej situácie vyvoláte prudšie spomalenie vozidla zabrzdzením. Takto dosiahnete lepší záber brzdy.

Mokrú vozovku

Ak pri hustom daždi dlhší čas jazdíte bez brzdenia, pri prvom zabrzdzení nemožno vylúčiť oneskorenú reakciu brzdy. Podobne by mohli brzdy reagovať aj po umytí vozidla v umývačom zariadení

alebo po prejazde cez hlbokú vodu. V takom prípade sa vyžaduje energickejšie zošliapnutie brzdového pedála. Od vozidla pred vami dodržte väčší odstup.

Po jazde na mokrej vozovke a po umytí vozidla v umývacom zariadení vozidlo prudšie zabrzdíte, pričom zohľadnite aktuálnu dopravnú situáciu. V dôsledku zahriatia pri brzdení sa usušia brzdové kotúče, čo prispieva k ich ochrane proti korózii.

Znížený brzdny účinok na cestách ošetrovaných posypovým materiálom na báze soli:

- V dôsledku soľného povlaku na brzdových kotúčoch a brzdových obloženiach by sa mohla podstatne predĺžiť brzdna dráha vozidla, prípadne nemožno vylúčiť ani jednostranné brzdenie.
- Dodržiavajte dostatočne veľký bezpečnostný odstup od vozidla idúceho vpredu.

Odstránenie soľného povlaku:

- Príležitostne zabrzdíte, pričom zohľadnite dopravné dianie.
- Na konci jazdy aj na začiatku ďalšej jazdy opatrne šliapnite na brzdový pedál.

Nové brzdové kotúče a brzdové obloženia

Optimálny brzdny účinok nových brzdových obložení a brzdových kotúčov sa dosiahne až po najazdení niekoľkých 100 km. Znížený brzdny účinok kompenzujte väčším tlakom na brzdový pedál.

Výrobca vozidiel Mercedes-Benz vám z bezpečnostných dôvodov odporúča, aby ste si dali namontovať len ním schválené brzdové kotúče a brzdové obloženia.

Iné brzdové kotúče alebo brzdové obloženia by mohli negatívne ovplyvniť bezpečnosť vozidla.

Brzdové kotúče a brzdové obloženia vymeňte vždy na celej náprave. Pri výmene brzdových kotúčov vždy použite nové brzdové obloženia.

Parkovacia brzda

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo šmyku a nehody pri spomalení vozidla pomocou parkovacej brzdy

Ak by ste vozidlo museli spomaliť pomocou parkovacej brzdy, brzdna dráha bude podstatne dlhšia a súčasne nemožno vylúčiť zablokovanie kolies. Hrozí zvýšené nebezpečenstvo šmyku a nehody.

- ▶ Na spomalenie vozidla používajte prevádzkovú brzdu.

- ▶ Prítom sa vyhnite príliš energickému zatiahnutiu parkovacej brzdy.
- ▶ Ak by sa zablokovali kolesá, parkovacia brzdu ihneď odbrzdíte do tej miery, aby sa opäť začali otáčať kolesá.

Pri jazde po zašpinenom povrchu by sa do parkovacej brzdy mohla dostať posypová soľ a/alebo špina. V dôsledku toho dochádza ku korózii a k zníženiu brzdneho účinku.

S cieľom predísť takýmto dôsledkom z času na čas jazdite s mierne zabrzdenu parkovacou brzdou. V takom prípade prejdite cca 100 m rýchlosťou maximálne 20 km/h.

Pri spomalení vozidla pomocou parkovacej brzdy sa nerozsvietia brzdové svetidlá.

Jazda za mokra

Akvaplaning

▲ VÝSTRAHA Akvaplaning v dôsledku nedostatočnej hĺbky dezénu pneumatík

V závislosti od hĺbky vody na vozovke nemožno napriek dostatočnej hĺbke dezénu pneumatík a nízkej rýchlosti jazdy vylúčiť akvaplaning.

- ▶ Vyhýbajte sa vyjazdeným koľajam a brzďte opatrne.

Pri jazde počas intenzívnych zrážok alebo v podmienkach, pri ktorých by sa mohol vyskytnúť akvaplaning, dodržte tieto zásady:

- Znížte rýchlosť jazdy.
- Vyhýbajte sa vyjazdeným koľajam na vozovke.
- Brzdite opatrne.

Prejazd cez vodu na ceste

Nezabúdajte na to, že vozidlá idúce vpredu alebo v protismere, vytvárajú vlny. V dôsledku toho nemožno vylúčiť prekročenie maximálnej povolenej hĺbky vody. Bezpodmienečne dodržte tieto upozornenia. V opačnom prípade nemožno vylúčiť poškodenie motora, elektrickej sústavy a prevodovky.

Ak by ste s vozidlom museli prejsť cez vodu, ktorá sa nahromadila na ceste, dodržte tieto zásady:

- Pokojná hladina vody nesmie siahať vyššie ako po dolnú hranu predného nárazníka.
- Pri brodení sa vozidlo môže pohybovať len krokovou rýchlosťou.

Pri vozidlách s náhonom na všetky kolesá dodržiavajte aj upozornenia k prejazdu cez vodu v teréne (→ strana 119).

jazdenie v zime

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo šmyku a nehody v dôsledku podradenia na šmykľavej vozovke

Ak jazdíte na šmykľavej vozovke, pri podradení s cieľom zvýšiť brzdný účinok motora nemožno vylúčiť stratu príľnavosti hnacích kolies.

- ▶ Pri jazde na šmykľavej vozovke sa brzdný účinok motora nesnažte zvýšiť pomocou podradenia.

⚠ NEBEZPEČENSTVO Ohrozenie života jedovatými spalinami

Ak je zablokovaná koncová rúra výfuku, alebo ak nie je zabezpečená dostatočná ventilácia, do vozidla by sa mohli dostať jedovaté spaliny, najmä oxid uhoľnatý. Taký prípad by mohol nastať napríklad pri uviaznutí vozidla v snehu.

- ▶ Ak necháte v chode motor alebo nezávislé kúrenie, zabezpečte, aby vozidlo neobklopovala väčšia vrstva snehu, ktorá by mohla blokovať najmä koncovú rúru výfuku.
- ▶ Dostatočný prívod čerstvého vzduchu zabezpečte tak, že otvoríte okno na zväeternej strane.

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo šmyku a nehody v dôsledku podradenia na šmykľavej vozovke

Ak jazdíte na šmykľavej vozovke, pri podradení s cieľom zvýšiť brzdný účinok motora nemožno vylúčiť stratu príľnavosti hnacích kolies.

- ▶ Pri jazde na šmykľavej vozovke sa brzdný účinok motora nesnažte zvýšiť pomocou podradenia.

Na vozidlách vybavených automatickou prevodovkou je možné len krátke roľovanie so zaradenou polohou neutrálu [N]. Dlhšie otáčanie kolies, napríklad pri odťahovaní, vedie k poškodeniu prevodovky.

Ak by hrozilo, že vozidlo dostane šmyk, alebo ak by ste ani pri nízkej rýchlosti nemohli vozidlo zastaviť:

- Automatickú prevodovku prepnite do polohy neutrálu [N].
- Prevodovku s ručným radením zaradte do polohy neutrálu alebo rozpojte spojku.
- Vozidlo sa pokúste udržať pod kontrolou pomocou vhodnej korekcie riadenia.

Na klzkej vozovke jazdite veľmi opatrne. Vyhňte sa prudkému zrýchľovaniu a brzdeniu, ako aj náhlým zmenám smeru jazdy.

Vozidlo dajte včas pripraviť na zimu v kvalifikovanej odbornej dielni.

Dodržiťte pokyny v časti „Poznámky o snehových reťaziach“ (→ strana 314).

Pri jazdení v zimných podmienkach pravidelne kontrolujte vozidlo a odstráňte z neho sneh aj ľad. Ak by sa v oblasti nasávania vzduchu, pohyblivých častí, náprav a podbehov kolesa nahromadil sneh alebo ľad, najmä po primrznutí by mohol:

- brániť nasávaniu vzduchu
- poškodiť časti vozidla
- vyvolať poruchy funkčnosti spôsobené obmedzením konštrukčne danej pohyblivosti častí vozidla (napr. obmedzenie možného natočenia volantú)

V prípade poškodenia vozidla upovedomte kvalifikovanú odbornú dielňu.

Jazdenie v teréne

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody pri nedodržaní zásady o jazdení po svahoch rovnobežne so spádovou priamkou

Pri jazde krížom po svahu alebo pri otáčaní na svahu hrozí skĺznutie vozidla nabok, prevalenie a prevrátenie.

- ▶ Po svahu vždy jazdite rovnobežne so spádovou priamkou (priamo smerom hore alebo smerom dolu) a vyvarujte sa otáčania.

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo zranenia v dôsledku pôsobenia odstredivých síl pri jazdení v teréne

V dôsledku nerovností podkladu pôsobia pri jazde v teréne na vaše telo zo všetkých smerov sily zrýchlenia.

Hrozí nebezpečenstvo katapultovania zo sedadla.

- ▶ Aj pri jazdení v teréne sa vždy pripútajte bezpečnostným pásom.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo zranenia rúk pri prejazde cez prekážky

Pri jazde cez prekážky alebo vo vyjazdených koľajach by spätné rázy volantu mohli spôsobiť zranenie rúk.

- ▶ Volant vždy pevne držte obidvoma rukami.
- ▶ Pri prekonávaní prekážok počítajte s krátkodobým zvýšením sily potrebnej na riadenie.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo požiaru pri kontakte horľavých materiálov s horúcimi časťami výfukovej sústavy

Pri kontakte horľavých materiálov ako lístie, tráva alebo konáre s horúcimi časťami výfukovej sústavy nemožno vylúčiť vznietenie týchto materiálov.

- ▶ Pri jazde po nespevnených cestách alebo v teréne pravidelne kontrolujte spodok vozidla.
- ▶ Odstráňte najmä zaseknuté časti rastlín alebo iné horľavé materiály.
- ▶ V prípade poškodenia vozidla neodkladne upovedomte kvalifikovanú odbornú dielňu.

Pri jazdení po nespevnených cestách alebo v teréne pravidelne kontrolujte spodok vozidla, kolesá aj pneumatiky. Odstráňte najmä zaseknuté cudzie predmety, napríklad kamienky a konáre.

Dodržiavajte nasledujúce upozornenia týkajúce sa takých cudzích predmetov:

- Môžu poškodiť podvozok, palivovú nádrž alebo brzdovú sústavu.
- Môžu spôsobiť narušenie vyváženia rotujúcich častí a následné vibrácie.
- Môžu sa katapultovať počas ďalšej jazdy.

V prípade poškodenia vozidla upovedomte kvalifikovanú odbornú dielňu.

Pri výraznom nakláňaní vozidla počas jazdy v teréne musí byť zaručená dostatočná náplň príslušnej AdBlue®. Pred jazdou v teréne preto zabezpečte náplň minimálne desať litrov.

Pri jazdení v teréne alebo na stavenisku by sa do brzd môže dostať cudzí materiál, napríklad piesok, blato alebo voda; tento materiál by sa mohol zmiešať aj s olejom. To by mohlo viesť k zníženiu brzdneho účinku alebo k úplnému výpadku brzdy, ktorý by mohol byť zapríčinený aj zvýšeným opotrebovaním. V závislosti od vniknutého materiálu sa zmenia aj brzdne vlastnosti vozidla. Po jazde v teréne očistite brzdy. Ak by ste potom zaregistrovali zníženie brzdneho účinku alebo trecie zvuky, brzdovú sústavu neodkladne dajte skontrolovať v kvalifikovanej odbornej dielni. Spôsob jazdy prispôbte zmeneným brzdovým vlastnostiam.

Jazdenie v teréne alebo na stavenisku zvyšuje možnosť rôznych poškodení vozidla, ktoré by neskôr mohli viesť k výpadku agregátov alebo systémov. Spôsob jazdy prispôbte podmienkam v teréne. Jazdite pozorne. Poškodenia vozidla neodkladne dajte odstrániť v kvalifikovanej odbornej dielni.

Pri zdolávaní ťažko zjazdneho terénu nezaraďujte neutrál ani nezošliapujte spojkový pedál. Pri pokuse o spomalenie vozidla pomocou prevádzkovej brzdy by ste mohli stratiť kontrolu nad vozidlom. Ak vozidlo nedokáže zdoľať prudké stúpanie, jazdu späť absolvujte so zaradenou spiatočkou.

Pri nakladaní vozidla pred jazdou v teréne alebo na stavenisku dbajte na čo najnižšiu polohu ťažiska vozidla.

Kontrolný zoznam úkonov pred jazdou v teréne

- Skontrolujte (→ strana 178) a v prípade potreby doplňte (→ strana 136) zásobu paliva aj prísady AdBlue®.
- **Motor:** skontrolujte stav oleja a v prípade potreby olej doplňte (→ strana 283). Pred zdolávaním extrémnych stúpaní a klesaní doplňte olej až po značku maxima.
- **i** Na extrémnych stúpaniach alebo klesaniach by sa na displeji palubného počítača mohol zobrazíť symbol. Ak ste predtým stav oleja v motore doplnili na maximum, nemá to žiadny vplyv na bezpečnosť prevádzky motora.
- **Náradie vozidla:** skontrolujte, či je funkčný zdvihák (→ strana 334).
- Zabezpečte, aby sa vo vozidle nachádzal kľúč na kolesá (→ strana 334), drevená podložka pod zdvihák, pevné ťažné lano a sklopný rýl a podkladací klin.

- **Pneumatiky a disky:** skontrolujte hĺbku dezénu pneumatík (→ strana 313) aj tlak v pneumatikách (→ strana 328).

Pravidlá pri jazdení v teréne

Vždy rešpektujte svetlú výšku vozidla a vyhnite sa prekážkam, napríklad príliš hlbokým vyjazdeným kolajam.

Pri jazde cez prekážky nemožno vylúčiť poškodenie napríklad týchto častí vozidla:

- podvozok
- hnacie ústrojenstvo
- palivové nádrže a zásobníky na stlačený vzduch

V teréne preto vždy jazdíte pomaly. Ak musíte prekonať väčšie prekážky, dajte sa navádzať spolu jazdcom.

- **i** Výrobca vozidiel Mercedes-Benz odporúča, aby ste vo vozidle mali aj lopatu a vyslobodzovacie lano so závesnými okami.
- Postarajte sa o bezpečné uloženie alebo upevnenie batožiny aj nákladu (→ strana 74).
- Pred jazdou v teréne zastavte a zaradte nízky prevodový stupeň.
- **Vozidlá s DSR:** pri zdolávaní klesania zapnite DSR (→ strana 132).
- **Vozidlá s náhonom na všetky kolesá:** zapnite náhon na všetky kolesá (→ strana 131) a v prípade potreby zapnite terénnu redukciu LOW RANGE (→ strana 131).
- Ak to vyžaduje podklad, počas rozjazdu krátko vypnite funkciu ASR (→ strana 131).
- V teréne vždy jazdíte s naštartovaným motorom a zaradeným prevodovým stupňom.
- Jazdíte pomaly a plynulo. V mnohých situáciách treba jazdiť krokom.
- Vyvarujte sa pretáčania hnacích kolies.
- Vždy dbajte na to, aby kolesá mali kontakt so zemou.
- V neznámom neprehľadnom teréne vždy jazdíte maximálne opatrne. V prípade potreby vystúpte z vozidla a pre istotu si vopred prehlíadnite priechod príslušnou časťou terénneho úseku.
- Dávajte pozor na prekážky ako kamene, jamy, pne stromov a brázdy.
- Vyhybajte sa okrajovým zónam, v ktorých by mohlo dôjsť k zosunutiu podkladu.

Pravidlá pre brodenie vodou v teréne (vozidlá s pohonom všetkých kolies)

- Dodržiavajte bezpečnostné pokyny a všeobecné upozornenia pre jazdu v teréne.
- Pred brodením vodou skontrolujte hĺbku a nosnosť dna toku. Voda smie byť hlboká najviac 60 cm.
- Klimatizačný systém je vypnutý (→ strana 101).
- Nezávislé kúrenie je vypnuté (→ strana 106).
- Zapnite náhon na všetky kolesá (→ strana 130) a pri vozidlách s redukciami zapnite prevod LOW RANGE (→ strana 131).
- Radenie obmedzte na stupne **1** alebo **2**.
- Vyhybajte sa vysokým otáčkam motora.
- Jazdíte pomaly a plynulo maximálne krokom.
- Dbajte na to, aby sa počas jazdy nevytvárala čelná vlna.
- Po dokončení brodenia použite brzdy tak, aby sa vysušili.

Po brodení vodou hlbšou ako 50 cm bezpodmienečne skontrolujte, či do prevádzkových kvapalín vozidla neprenikla voda.

Kontrolný zoznam úkonov po jazde v teréne

Ak by ste po jazde v teréne zistili poškodenie vozidla, neodkladne vyhľadajte kvalifikovanú odbornú dielňu a dajte skontrolovať vozidlo.

Jazda v teréne predstavuje väčšie namáhanie vozidla ako pri normálnej cestnej prevádzke. Po jazde v ťažko zjazdnom teréne skontrolujte vozidlo. Takto možno včas identifikovať poškodenie vozidla, čím sa zníži riziko nehody pre vás aj ostatných účastníkov premávky. Pred jazdou po verejných komunikáciách dôkladne očistite vozidlo.

Po jazde v teréne alebo na stavenisku a pred jazdou po verejných komunikáciách dodržte nasledujúce body:

- **Vozidlá s DSR:** vypnite DSR (→ strana 132).
- **Vozidlá s náhonom na všetky kolesá:** vypnite náhon na všetky kolesá (→ strana 131).
- Zapnite ASR (→ strana 131).
- Očistite vonkajšie osvetlenie, obzvlášť svetlomety a zadné obrysové svetidlá a skontrolujte, či nie sú poškodené.
- Očistite prednú aj zadnú tabuľku s evidenčným číslom vozidla.
- Očistite sklá, okná aj vonkajšie zrkadlá.

- Očistite nástupné schodíky, nástupné priestory aj držadlá. Takto sa zníži riziko pošmyknutia.
- Disky a pneumatiky, podkolia aj spodok vozidla očistite prúdom vody. Takto dosiahnete zvýšenie priľnavosti k podkladu, najmä na mokrej vozovke.
- Disky a pneumatiky a podkolia skontrolujte so zameraním na zaseknuté cudzie predmety, prípadné cudzie predmety odstráňte. Zaseknuté cudzie predmety by mohli poškodiť disky aj pneumatiky a pri jazde nemožno vylúčiť katapultovanie týchto predmetov.
- Spodok vozidla skontrolujte so zameraním na zakliesnené konáre alebo časti rastlín, prípadné cudzie predmety odstráňte.
- Po prevádzke v piesku, blate, štrku, vode alebo pri podobnom namáhaní v špinavom prostredí očistite brzdové kotúče, brzdové obloženia aj kľby náprav.
- Celú podlahovú skupinu, pneumatiky, disky, štruktúru karosérie, brzdu, riadenie, podvozok aj výfukovú sústavu skontrolujte so zameraním na poškodenie.
- Skontrolujte bezpečné fungovanie prevádzkovej brzdy, napríklad pomocou skúšky brzdy.
- Ak by sa po jazde v teréne objavili silné vibrácie, kolesá aj hnacie ústrojenstvo skontrolujte so zameraním na prítomnosť cudzích telies. Prípadné cudzie telesá odstráňte, lebo by mohli narušiť vyváženie rotujúcich častí, a tak spôsobiť vibrácie. V prípade poškodenia kolies a hnacieho ústrojenstva okamžite vyhľadajte kvalifikovaný odborný servis.

jazda v horách

Vozidlá vybavené dieselovým motorom: prevádzková bezpečnosť dieselového motora je zaručená do nadmorskej výšky 2 500 m. Túto nadmorskú výšku môžete krátkodobo prekročiť, napríklad pri jazde cez priesmyky. Vyvarujte sa trvalého jazdenia v nadmorskej výške nad 2 500 m. Inak by ste mohli poškodiť dieselový motor.

Pri jazde v pohoriach si treba uvedomiť, že so stúpajúcou nadmorskou výškou klesá výkon motora, a tým aj stúpanosť pri rozjazde. Pri jazdení v nadmorskej výške nad 2 500 m nemáte k dispozícii funkciu ECO štart. Pokyny na brzdenie pri zdlávaní klesaní nájdete v časti Pokyny na brzdenie (→ strana 117).

Funkcia ECO štart – stop

Spôsob fungovania funkcie ECO štart – stop

Motor sa vypne automaticky po splnení týchto podmienok:

- **Vozidlá vybavené prevodovkou s ručným radením:** vodič spomalí vozidlo zabrzdzením, pri malej rýchlosti zarádi neutrál [N] a potom odtiahne nohu zo spojkového pedála.
- **Vozidlá vybavené automatickou prevodovkou:** prevodovka je v polohe [D] alebo [N] a vodič zastaví vozidlo.
- Vozidlo spĺňa všetky podmienky automatického vypnutia motora.

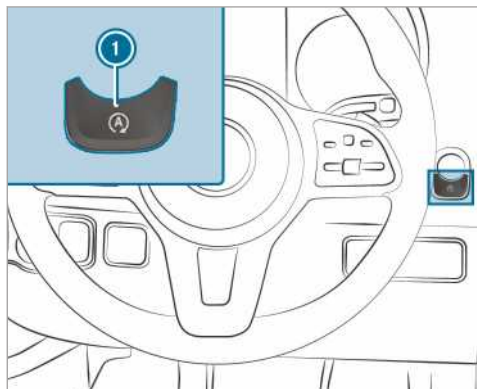
Ak vozidlo stojí, na multifunkčnom displeji sa zobrazí symbol [A]. Ak vozidlo nespĺňa všetky podmienky automatického vypnutia motora, na multifunkčnom displeji sa zobrazí symbol [A].

Motor sa naštartuje automaticky v týchto prípadoch:

- **Vozidlá vybavené prevodovkou s ručným radením:** vodič šliape na spojkový pedál.
- **Vozidlá vybavené prevodovkou s ručným radením:** vodič zarádi spiatočku [R].
- **Vozidlá vybavené automatickou prevodovkou:** prevodovka je v polohe [D], funkcia HOLD nie je aktívna a vodič odtiahne nohu z brzdového pedála.
- **Vozidlá vybavené automatickou prevodovkou:** vodič prepne z parkovacej polohy [P] do inej polohy prevodovky.
- **Vozidlá vybavené automatickou prevodovkou:** vodič prepne prevodovku do polohy [D] alebo [R].
- Vodič šliape na plynový pedál.
- Stav vozidla vyžaduje automatické naštartovanie motora.

Ak bol motor vypnutý funkciou ECO štart – stop a vystúpite z vozidla, zaznie výstražný tón. Okrem toho sa na multifunkčnom displeji zobrazí hlásenie **Voz. je prípr. na prevádzku Pred opustením vozidla vypnite zapaľovanie**. Ak nevypnete zapaľovanie, zapaľovanie sa vypne automaticky po jednej minúte.

Vypnutie alebo zapnutie funkcie ECO štart – stop



▶ Stlačte tlačidlo ①.

Pri vypnutí alebo zapnutí funkcie ECO štart – stop sa na združenom prístroji zobrazí príslušná indikácia.

ⓘ Počas vypnutia funkcie ECO štart – stop je na združenom prístroji trvale zobrazená príslušná indikácia.

Funkcia ukazovateľa ECO

Ukazovateľ ECO sumarizuje vaše správanie od začiatku až do konca jazdy a podporuje štýl jazdy so zreteľom na spotrebu paliva.

Spotrebu paliva môžete ovplyvniť:

- Jazdíte predvídavo.
- Riadte sa odporúčaniami radenia.



Popis segmentu jasne svieti, vonkajší okraj svieti a segment sa vyplňa v týchto situáciách:

- ① rovnomerná rýchlosť jazdy
- ② mierne spomaľovanie a samovoľný pohyb
- ③ mierne zrýchľovanie

Popis segmentu je sivý, vonkajší okraj je tmavý a segment sa vyprázdňuje v týchto situáciách:

- ① častá zmena rýchlosti
- ② prudké brzdenie
- ③ športové zrýchľovanie

Ak ste jazdili s optimálnou spotrebou:

- Tri segmenty sú súčasne úplne vyplnené.
- Orámovanie všetkých troch segmentov sa rozsvieti.

V strede ukazovateľa ④ sa zobrazuje dodatočný dojazd, ktorý ste dosiahli vaším štýlom jazdy v porovnaní s veľmi športovým štýlom jazdy. Tento dodatočný dojazd nezodpovedá žiadnej pevnej úspore paliva.

Filter pevných častíc spalín nafty

Upozornenia o regenerácii

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo otravy spaľinami

Počas chodu spaľovacích motorov vznikajú jedovaté spaľiny, napríklad oxid uhoľnatý. Vdychovanie týchto spaľín vedie k otrave.

▶ Motor nikdy nenechávajte naštartovaný v uzavretých priestoroch ani na miestach bez dostatočnej ventilácie.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo požiaru pri kontakte s horúcimi časťami výfukovej sústavy

Pri kontakte horľavých materiálov ako lístie, tráva alebo konáre s horúcimi časťami výfukovej sústavy alebo s prúdom spaľín nemožno vylúčiť vznietenie týchto materiálov.

▶ Vozidlo zaparkujte tak, aby sa horľavé materiály nemohli dostať do kontaktu s horúcimi časťami vozidla.

▶ Vyhnite sa parkovaniu na suchej lúke alebo na zožatom obilnom poli.

Ak sa vozidlo používa prevažne na krátke vzdialenosti alebo sa využíva v rámci statickej prevádzky s vedľajším náhonom, nemožno vylúčiť poruchy automatického čistenia filtra pevných častíc. To by mohlo spôsobiť nadmerné zanesenie filtra pevných častíc a zníženie výkonu motora.

- ❗ Ak je vozidlo vybavené ukazovateľom zanesenia filtra pevných častíc alebo ukazovateľom regenerácie, zobrazenie príslušného ukazovateľa možno vyvolať na multifunkčnom displeji. Prostredníctvom ukazovateľa regenerácie možno v prípade potreby požiadať o regeneráciu filtra pevných častíc (→ strana 124).
- ❗ Pravidelná regenerácia filtra pevných častíc môže zabrániť poruchám, zriadeniu motorového oleja a zníženiu výkonu motora.

❗ POZNÁMKA Poškodenie horúcimi spalinami

Počas regenerácie unikajú z koncovej rúry výfuku veľmi horúce spaliny.

- ▶ Počas regenerácie dodržte od ostatných objektov vzdialenosť minimálne 2 m, napríklad od parkujúcich vozidiel.

spustenie a skončenie regenerácie

Podmienky

- Všetky podmienky systému sú splnené.
- Zanesenie filtra pevných častíc je väčšie ako 50 %.
- S vozidlom sa práve jazdí.

- ❗ Ak je vozidlo vybavené ukazovateľom zanesenia filtra pevných častíc alebo ukazovateľom regenerácie, zobrazenie príslušného ukazovateľa možno vyvolať na multifunkčnom displeji. Prostredníctvom ukazovateľa regenerácie možno v prípade potreby požiadať o regeneráciu filtra pevných častíc (→ strana 124).

Palubný počítač:

➔ Servis ▶ Filter pevných častíc

❗ POZNÁMKA Poškodenie horúcimi spalinami

Počas regenerácie unikajú z koncovej rúry výfuku veľmi horúce spaliny.

- ▶ Počas regenerácie dodržte od ostatných objektov vzdialenosť minimálne 2 m, napríklad od parkujúcich vozidiel.

Ak sa vozidlo používa za normálnych podmienok prevádzky, požadovanie ďalšej regenerácie nie je potrebné.

- ▶ **Požiadanie o regeneráciu:** vyberte OK. Zobrazí sa hlásenie **Požaduje sa manuálna regenerácia**.

Do spustenia regenerácie môže v závislosti od jazdnej prevádzky a od vonkajších podmienok uplynúť až 20 minút.

Keď sa spustí regenerácia, zobrazí sa hlásenie **Regeneration is active (Regenerácia je aktívna)**. Regenerácia trvá cca 15 minút.

- ▶ Ak je to možné, počas regenerácie jazdíte s otáčkami minimálne 2 000 1/min. Takto dosiahnuté zvýšenie teploty spalin podporí proces samočistiaceho spaľovania obsahu filtra pevných častíc.

- ▶ **Skončenie regenerácie:** vypnite motor. Regenerácia sa skončí. V prípade nedokončenia regenerácie možno v regenerácii pokračovať po naštartovaní motora.

V závislosti od zanesenia filtra pevných častíc spalin nafty sa pri ďalšej jazdnej prevádzke môže spustiť automatická regenerácia.

Hlavný vypínač akumulátora

Upozornenia k hlavnému vypínaču akumulátora

❗ POZNÁMKA Poškodenie elektrického zariadenia

Vypnutie alebo zapnutie hlavného vypínača akumulátora by mohlo viesť k poškodeniu elektrického zariadenia.

- ▶ Predtým, než vytiahnete alebo odpojíte hlavný vypínač akumulátora, uistite sa, že je zapáľovanie vypnuté a uplynulo už minimálne 15 minút. Inak nemožno vylúčiť poškodenie konštrukčných dielov elektrického zariadenia.

Pomocou hlavného vypínača akumulátora možno všetky spotrebiče vozidla vypnúť do bezprúdového stavu. Takto možno zabrániť nekontrolovateľnému vybijaniu akumulátora v dôsledku odberu prúdu bez záťaže.

Ak je vozidlo vybavené prídavným akumulátorom v motorovom priestore alebo pod sedadlom spolujazdca, musíte odpojiť obidva akumulátory. Len takto možno dosiahnuť bezprúdový stav elektrického zariadenia.

i Vozidlo zapínajte prostredníctvom hlavného vypínača akumulátora v bezprúdovom stave len v týchto prípadoch:

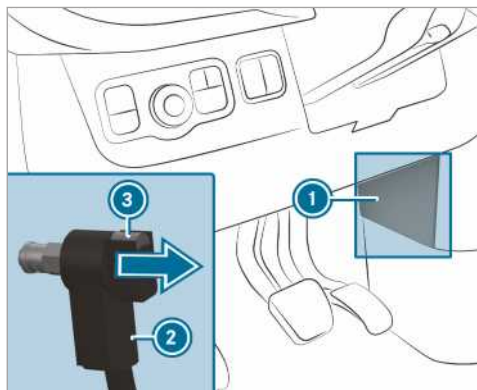
- vozidlo dlhší čas stojí
- je to bezpodmienečne nevyhnutné

Po zapnutí napájania napätím musíte urobiť nové základné nastavenie bočných okien (→ strana 56) aj elektrických posuvných dverí (→ strana 50).

i Prerušenie prívodu napájacieho napätia sa v systéme DTCO (digitálny tachograf) zapíše do pamäte chýb ako udalosť. Dodržte samostatný návod na obsluhu digitálneho tachografu.

Zapnutie alebo vypnutie napájania napätím

Vypnutie napájania napätím



- ▶ Vypnite zapalovanie a počkajte aspoň 15 minút.
- ▶ Snímte kryt **1**.
- ▶ Zatlačte gombík **3** a podržte ho stlačený.
- ▶ Odpojte konektor **2** z ukostrovacieho kolíka.
- ▶ Konektor **2** posuňte v smere šípky do tej miery, aby sa nemohol dostať do kontaktu s ukostrovacím kolíkom. Všetky spotrebiče s napájaním zo štartovacieho akumulátora sú odpojené od elektrického napájania.

Zapnutie napájania napätím

- ▶ Konektor **2** natlačte na ukostrovací kolík tak, aby citeľne zaskočil do aretovanej polohy

a konektor **2** úplne priliehal k ukostrovaciemu kolíku. Všetky spotrebiče s napájaním zo štartovacieho akumulátora sú opäť pripojené k napájaniu napätím.

- ▶ Upevnite kryt **1**.

Manuálna prevodovka

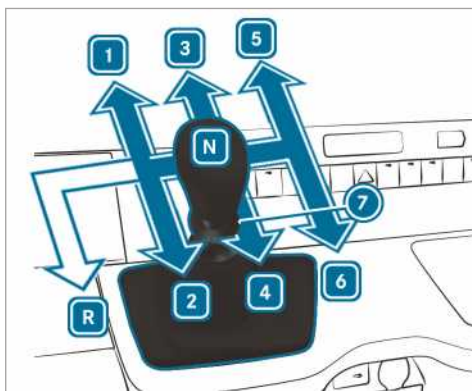
Obsluha radiacej páky

! **UPOZORNENIE** Poškodenie motora a prevodovky v dôsledku zaradenia príliš nízkeho prevodového stupňa

- ▶ Pri preradovaní medzi prevodovými stupňami **5** a **6** treba radiacu páku tlačiť smerom doprava.
- ▶ Pri vysokej rýchlosti nepodradujte na nižší prevodový stupeň.

! **UPOZORNENIE** Poškodenie prevodovky zaradením spiatocky **R** počas jazdy

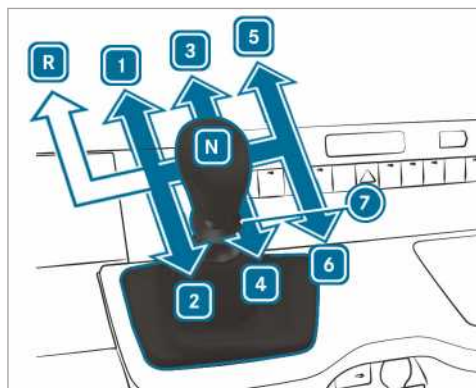
- ▶ Spiatocku **R** zaradte len vtedy, ak vozidlo stojí.



Vozidlá s náhonom na zadné kolesá

- R** Spiatocka
- 1** - **6** Prevodové stupne na jazdu dopredu
- 7** Krúžok na radenie spiatocky
- N** Voľnobeh

- ▶ Zošliapnite spojkový pedál a radiacu páku zaradte do požadovanej polohy.



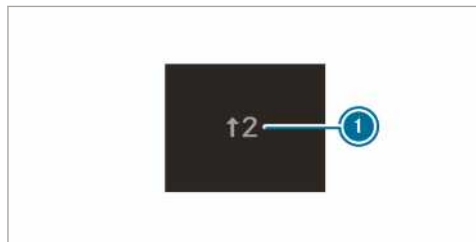
Vozidlá s náhonom na predné kolesá
Spiatočka

- R** Spiatočka
- 1 - 6** Prevodové stupne na jazdu dopredu
- 7** Krúžok na radenie spiatočky
- N** Voľnobeh

► Zošliapnite spojkový pedál a radiacu páku zaradíte do požadovanej polohy.

Odporúčanie radenia

Odporúčanie radenia poskytuje upozornenia na dosiahnutie úsporného spôsobu jazdy.



Ilustračný príklad

- Keď sa na multifunkčnom displeji zobrazí odporúčanie radenia ①, zaradíte odporúčaný prevodový stupeň.
- ① Pri vozidlách s funkciou ECO štart – stop sa zobrazuje aj odporúčanie k zaradeniu voľnobehu **N**.

Automatická prevodovka

Voliaca páka DIRECT SELECT

Funkcia voliacej páky DIRECT SELECT

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody- a zranenia v prípade ponechania detí vo vozidle bez dozoru

Ak necháte deti vo vozidle bez dozoru, mohli by

- otvoriť dvere, a tým ohroziť iné osoby alebo iných účastníkov premávky,
- vystúpiť z vozidla, pričom by ich mohli zachytiť prechádzajúce vozidlá,
- ovládať niektoré prvky výbavy vozidla, pričom by sa mohli napríklad pricviknúť.

Deti by navyše mohli viesť vozidlo do pohybu tým, že napr.:

- odbrzdia parkovaciu brzdú,
- vyradia parkovaciu polohu **P** automatickej prevodovky,
- naštartujú motor.

► Deti ani zvieratá nikdy nenechávajú vo vozidle bez dozoru.

► Pri opustení vozidla si kľúč vždy zoberte so sebou a zamknite vozidlo.

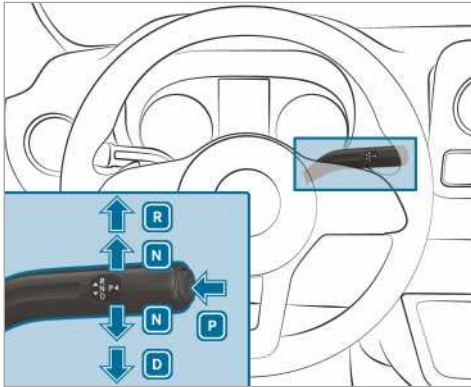
► Kľúč uschovajte na mieste neprístupnom pre deti.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody v dôsledku nesprávneho radenia

Ak sú otáčky motora vyššie ako voľnobežné otáčky a zaradíte polohu prevodovky **D** alebo **R**, vozidlo by mohlo prudko zrýchliť.

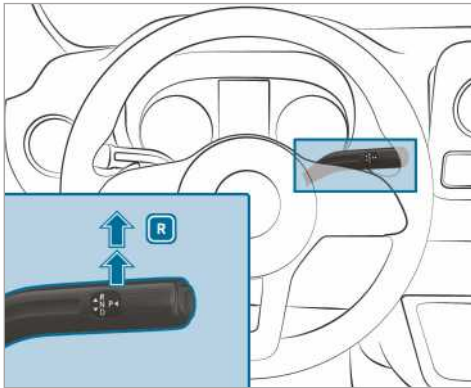
► Pri zaradovaní polohy prevodovky **D** alebo **R** vždy pevne zošliapnite brzdový pedál a v tejto fáze nepridávajte plyn.

Voliaca páka DIRECT SELECT slúži na zmenu polohy radenia. Aktuálna poloha radenia je zobrazená na multifunkčnom displeji.



- P** Parkovacia poloha
- R** Spiatočka
- N** Voľnobeh
- D** Poloha jazdy

zaradenie spiatočky R



- ▶ Šliapnite na brzdový pedál a voliacu páku DIRECT SELECT potlačte až za bod prvého odporu smerom hore. Ukazovateľ polohy prevodovky na multifunkčnom displeji ukazuje na **R**.

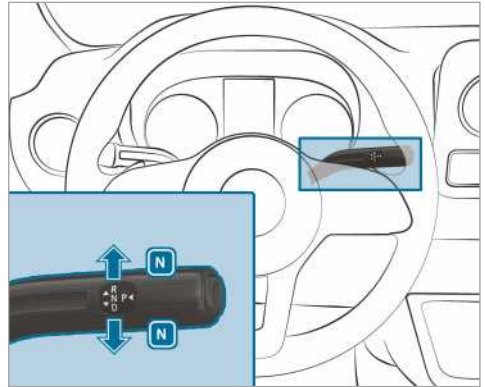
zaradenie neutrálu N

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody a zranenia pri zaradenej polohe neutrálu

V prípade odstavenia vozidla so zaradenou polohou neutrálu **N** a nezabrzdenou parkovacou brzdou sa vozidlo môže samovoľne pohybovať.

Hrozí nebezpečenstvo nehody a zranenia!

- ▶ Pred odstavením vozidla zabrzďte parkovaciu brzdou.



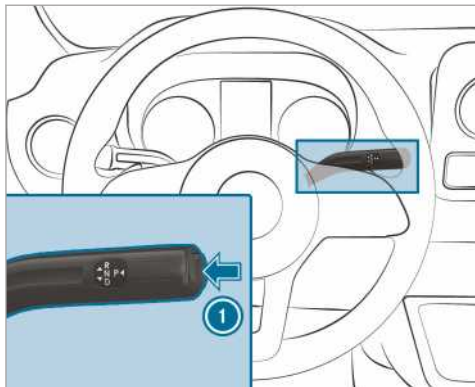
- ▶ Šliapnite na brzdový pedál a voliacu páku DIRECT SELECT potlačte po prvý tlakový bod smerom hore alebo dolu. Ukazovateľ polohy prevodovky na multifunkčnom displeji ukazuje na **N**.

Ak potom odtiahnete nohu z brzdového pedála, vozidlo je voľne pohyblivé a možno ho napríklad tlačiť alebo odťahovať.

Ak má automatická prevodovka aj po vypnutí zapalovania zostať v polohe neutrálu N:

- ▶ Naštartujte vozidlo.
- ▶ Šliapnite na brzdový pedál a zaradte neutrál **N**.
- ▶ Nohu odtiahnite z brzdového pedála.
- ▶ Vypnite zapalovanie.
- ⓘ Ak potom opustíte vozidlo a kľúč necháte vo vozidle, automatická prevodovka zostane v polohe neutrálu **N**.

zaradenie parkovacej polohy P

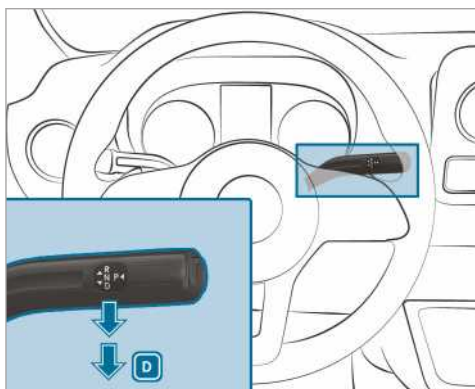


- ▶ Stlačte tlačidlo ①. Ukazovateľ polohy prevodovky na multifunkčnom displeji ukazuje na **P**.

Ak je splnená jedna z nasledujúcich podmienok, automaticky sa zaradí parkovacia poloha **P**:

- Vypnete motor a prevodovka je v polohe **D** alebo **R**.
- Prevodovka je v polohe **D** alebo **R** a na stojacom vozidle alebo pri veľmi nízkej rýchlosti jazdy otvoríte dvere vodiča.
- V pokojovom stave vozidla alebo pri veľmi nízkej rýchlosti jazdy rozopnete zámok bezpečnostného pásu.
- V pokojovom stave vozidla alebo pri veľmi nízkej rýchlosti jazdy opustíte sedadlo.

zaradenie polohy jazdy D



- ▶ Šliapnite na brzdový pedál a voliacu páku DIRECT SELECT potlačte až za bod prvého odporu smerom dolu. Ukazovateľ polohy prevodovky na multifunkčnom displeji ukazuje na **D**.

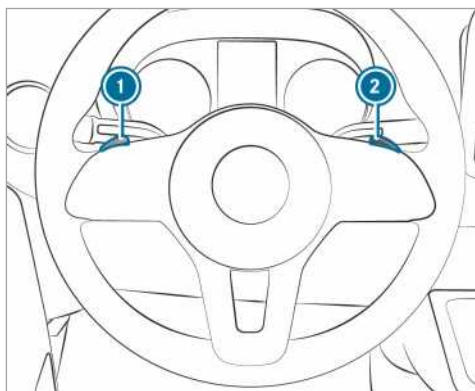
Automatická prevodovka v polohe **D** samočinne radí prevodové stupne. Radenie závisí od týchto faktorov:

- poloha plynového pedála
- aktuálna rýchlosť jazdy

Obmedzenie rozsahu radenia

Podmienky

- Je zaradená poloha radenia **D** (→ strana 128).



- ▶ **Obmedzenie rozsahu radenia:** krátko potiahnite radiacu páčku na volante ①. V závislosti od aktuálneho prevodového stupňa automatická prevodovka podradí na najbližší nižší prevodový stupeň. Zároveň sa obmedzí rozsah radenia.

Na multifunkčnom displeji sa zobrazí nastavený rozsah radenia. Automatická prevodovka radí len po príslušný prevodový stupeň.

- ▶ Potiahnite radiacu páčku na volante ① a podržte ju. Automatická prevodovka sa prepne do rozsahu radenia, ktorý umožní najvýhodnejšie zrýchlenie alebo spomalenie vozidla. Automatická prevodovka pritom podradí o jeden prevodový stupeň alebo viac prevodových stupňov a obmedzí rozsah radenia.

Na multifunkčnom displeji sa zobrazí nastavený rozsah radenia. Automatická prevodovka radí len po príslušný prevodový stupeň.

- ❗ Ak pri nadmernej rýchlosti potiahnete radiacu páčku na volante ❶, automatická prevodovka nevykoná podradenie na nižší stupeň. Ak je rozsah radenia obmedzený a dosiahnu sa maximálne otáčky motora v rámci obmedzeného rozsahu radenia, automatická prevodovka nepreradí na vyšší prevodový stupeň.

▶ **Rozšírenie rozsahu radenia:** krátko potiahnite radiacu páčku na volante ❷. V závislosti od aktuálneho prevodového stupňa automatická prevodovka preradí na najbližší vyšší prevodový stupeň. Tým sa súčasne rozšíri rozsah radenia.

Na multifunkčnom displeji sa zobrazí nastavený rozsah radenia. Automatická prevodovka radí len po príslušný prevodový stupeň.

▶ **Potvrdenie rozsahu radenia:** potiahnite radiacu páčku na volante ❷ a podržte ju. V závislosti od aktuálneho prevodového stupňa automatická prevodovka preradí o jeden prevodový stupeň alebo viac prevodových stupňov. Zároveň sa zruší obmedzenie rozsahu radenia a na multifunkčnom displeji sa zobrazí poloha prevodovky [D].

▶ **Potvrdenie rozsahu radenia:** potiahnite radiacu páčku na volante ❷ a podržte ju.

alebo

▶ Znova zaradíte polohu radenia [D] (→ strana 128).

V závislosti od aktuálneho prevodového stupňa automatická prevodovka preradí o jeden prevodový stupeň alebo viac prevodových stupňov. Zároveň sa zruší obmedzenie rozsahu radenia a na multifunkčnom displeji sa zobrazí poloha radenia [D].

Rozsah radenia, jazdné situácie

- 3 Používajte brzdny účinok motora.
- 2 Brzdny účinok motora používajte pri zdoľávaní klesania a pri jazde v horách, v sťažných podmienkach, ako aj pri prekonávaní strmých priesmykov.
- 1 Brzdny účinok motora používajte pri zdoľávaní extrémnych klesaní a pri dlhých zjazdoch z horských priesmykov.

Používanie funkcie podradenia dorazovým spínačom

▶ **Maximálne zrýchlenie:** plynový pedál zošliapnite až za tlakový bod.

▶ Po dosiahnutí požadovanej rýchlosti uberte plyn.

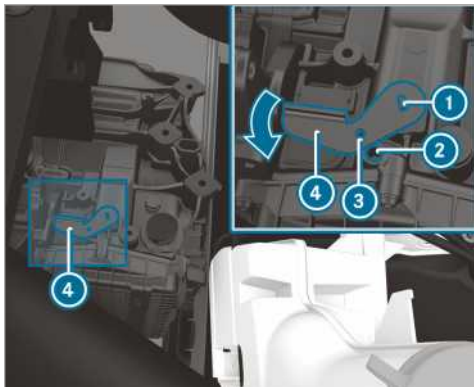
Mechanické zrušenie blokovania parkovacej polohy (vozidlá s náhonom na predné kolesá)

❗ **Vozidlá vybavené automatickou prevodovkou a náhonom na predné kolesá:** pri poruche nemožno vylúčiť zablokovanie automatickej prevodovky v polohe [P]. V tomto prípade môžete mechanicky zrušiť blokovanie parkovacej polohy, napríklad s cieľom odťahnutia vozidla (→ strana 304).

❗ Mechanické zrušenie blokovania parkovacej polohy je možné iba vo vozidlách vybavených automatickou prevodovkou a náhonom na predné kolesá.

Podmienky

- Potrebujete uvoľňovacie náradie z náradia vozidla (→ strana 311).



▶ Zabrzdíte parkovaciu brzdou.

▶ Otvorte kapotu motora (→ strana 280).

▶ Uvoľňovacie náradie ❷ nasadíte na prevodovku ❶ a otočíte ho v smere šípky.

▶ Do otvoru uvoľňovacieho náradia ❸ a prevodovky ❷ zasuniete vhodné náradie, napríklad skrutkovač.

Uvoľňovacie náradie ❷ je zaistené v danej polohe. Blokovanie parkovacej polohy je zrušené.

Pokým je uvoľňovacie náradie ❷ nasadené na prevodovke, polohu [P] nie je možné zaradiť.

▶ Zohľadnite upozornenia k odťahovaniu vozidla (→ strana 304).

- ⓘ Po odstránení uvoloňovacieho náradia Ⓞ sa prevodovka automaticky uvedie naspäť do polohy **P**.

Náhon na všetky kolesá

Upozornenia týkajúce sa pohonu všetkých kolies

Pohon všetkých kolies sa stará o permanentný pohon všetkých štyroch kolies a spolu s ESP® zlepšuje trakciu vášho vozidla.

Regulácia trakcie pohonu všetkých kolies prebieha aj prostredníctvom brzdovej sústavy. Pri extrémnej jazde v teréne by mohlo dôjsť k prehriatiu brzdovej sústavy. V takom prípade uberte plyn alebo zastavte, aby mohla brzdová sústava vychladnúť.

Ak nedostatočná príľnavosť k vozovke spôsobuje pretáčanie niektorého z hnacích kolies:

- Pri rozjazde používajte podporu regulácie trakcie integrovanej v ESP®. Zošliapnite plynový pedál len v potrebnej miere.
- Počas jazdy pomaly uberte plyn.

Pri prevádzke vozidla v zimných podmienkach používajte zimné pneumatiky (pneumatiky M+S), prípadne v kombinácii so snehovými reťazami (→ strana 314). Len tak dosiahnete maximálny účinok pohonu všetkých kolies.

Pri zdolávaní klesania v teréne používajte DSR (regulácia rýchlosti zjazdu) (→ strana 131).

Pohon všetkých kolies nedokáže znížiť nebezpečenstvo nehody v prípade neprispôbeného alebo nepozorného spôsobu jazdy, ani anulovať medze fyzikálnych zákonov. Stály pohon všetkých kolies nezohľadňuje pomery na ceste, poveternostné podmienky, ako aj dopravnú situáciu. Pohon všetkých kolies je len pomôcka. Za dostatočný odstup, rýchlosť jazdy, včasné brzdenie a zachovanie jazdného pruhu je zodpovedný vodič.

! **POZNÁMKA** Nebezpečenstvo poškodenia hnacieho ústrojenstva a brzdovej sústavy

Ak na vozidlách s náhonom na všetky kolesá vykonávate kontrolu na jednonápravovej skúšobnej stolici, môže dôjsť k poškodeniu hnacieho ústrojenstva alebo brzdovej sústavy.

- ▶ Funkčnú alebo výkonovú skúšku vykonávajte len na dvojnápravovej skúšobnej stolici.
- ▶ Pred testovaním vozidla na skúšobnej stolici sa poraďte v kvalifikovanej odbornej dielni.

! **POZNÁMKA** Nebezpečenstvo poškodenia rozdeľovacej prevodovky

Pri odťahovaní vozidla s naddvihnutou nápravou by mohlo dôjsť k poškodeniu rozdeľovacej prevodovky. Na takto vzniknuté poškodenie sa nevzťahuje ručenie výrobcu vozidiel Mercedes-Benz za vecné vady.

- ▶ Vozidlo nikdy neodťahujte s jednou naddvihnutou nápravou.
- ▶ Vozidlo odťahujte len so všetkými kolesami na zemi alebo s úplne naddvihnutými kolesami.
- ▶ Venujte pozornosť pokynom na odťahovanie vozidla so všetkými kolesami na zemi.

Pripojenie náhonu na všetky kolesá

Podmienky zapnutia

Náhon na všetky kolesá možno zapnúť alebo vypnúť len v nasledujúcich situáciách:

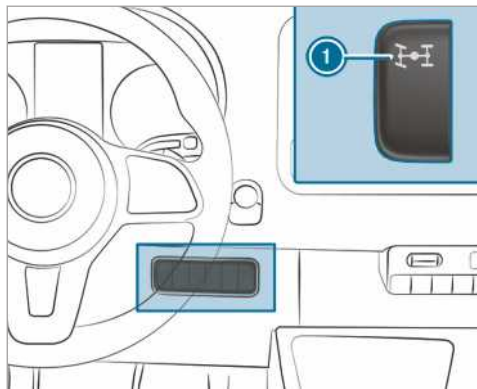
- počas chodu motora
- pri jazde rýchlosťou nižšou ako 10 km/h
- vozidlo neprechádza zákrutou





Ak na pohybujúcom sa vozidle nemožno zapnúť náhon na všetky kolesá, vykonajte nasledujúce body:

- ▶ **Vozidlá vybavené prevodovkou s ručným radením:** šliapnite na spojkový pedál.
- ▶ **Vozidlá vybavené automatickou prevodovkou:** na krátku dobu nastavte voliacu páku do polohy **N**.

- ⓘ Náhon na všetky kolesá nemožno zapnúť, ak vozidlo stojí. Voliacu páku prepnite z polohy **N** do polohy **D** alebo **R** a späť.

Zapnutie/vypnutie náhonu na všetky kolesá



- ▶ **Zapnutie/vypnutie:** stlačte hornú časť vypínača ①.
- Výstražné indikácie  a  na združenom displeji sa rozsvietia. Počas tohto radenia sú systémy ESP® a ASR vypnuté. Po ukončení radenia výstražné indikácie  a  na združenom displeji zhasnú a systémy ESP® a ASR sú opäť zapnuté.

Ak je zapnutý prevodový pomer LOW RANGE, náhon na všetky kolesá nemožno vypnúť.

Prevodový pomer LOW RANGE

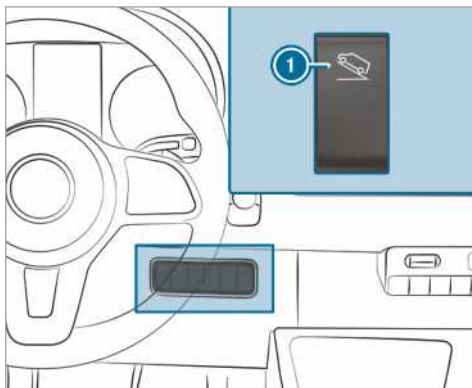
Prevodový pomer LOW RANGE pomáha pri jazde na problematickom podklade. Po zapnutí LOW RANGE sa prispôbí priebeh výkonu motora a priebeh radenia automatickej prevodovky. V porovnaní s polohou jazdy po ceste sa prevodový pomer z motora na kolesá zníži približne o 40 %. Adekvátne sa tým zvýši hnací moment.

Podmienky zapnutia

LOW RANGE sa dá zapnúť alebo vypnúť len v nasledujúcich situáciách:


- Motor beží.
- Vozidlo stojí.
- Vodič zošliapne brzdový pedál.
- Mechanická prevodovka je v polohe neutrálu.
- Voliaca páka automatickej prevodovky je v polohe **P** alebo **N**.
- Pohon všetkých kolies je zapnutý.



Zapnutie/vypnutie redukčného prevodu LOW RANGE





- ① Zapnutie a vypnutie redukčného prevodu LOW RANGE

- ▶ **Zapnutie a vypnutie:** stlačte hornú časť vypínača ①.

Kontrolka  na združenom displeji pri procese radenia bliká.

- Po dokončení procesu radenia a zapnutí redukčného prevodu LOW RANGE svieti kontrolka .
- Po dokončení procesu radenia a vypnutí redukčného prevodu LOW RANGE zhasne kontrolka .

Počas blikania kontrolky  možno proces radenia zrušiť opätovným stlačením tlačidla ①. Ak nedošlo k akceptovaniu procesu radenia, kontrolka  3-krát krátko zabliká. V takom prípade nie je splnená niektorá z podmienok zapnutia.

DSR (regulácia rýchlosti zjazdu)

Upozornenia týkajúce sa DSR

Pri neprispôbení spôsobu jazdy alebo nepozornosti vodiča funkcia DSR nedokáže znížiť riziko dopravnej nehody, lebo jeho možnosti sú vymedzené platnými fyzikálnymi zákonmi. Funkcia DSR nezohľadňuje pomery na vozovke, poveternostné podmienky ani dopravnú situáciu. Funkcia DSR je len pomôcka. Zodpovednosť za dostatočný odstup, aktuálnu rýchlosť jazdy aj včasnú brzdenie vždy spočíva na vodičovi.

Funkcia DSR vám poskytuje pomoc pri zdoľávaní klesania vo všetkých polohách radenia,

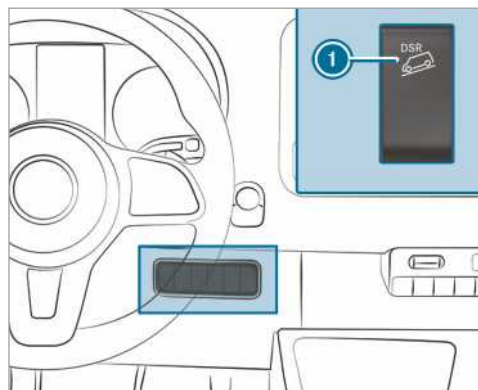
napr.v teréne alebo na staveniskách. Cielenými zásahmi brzd funkcia DSR udržiava prednastavenú rýchlosť na klesaní. Udržiavanie rýchlosti závisí od povrchu vozovky a klesania, a preto nie je zaručené v každej situácii. Rýchlosť zjazdu nastavte tak, aby bola prispôsobená vonkajším podmienkam a v prípade potreby sami pribrzdíte.

Rýchlosť v rozmedzí 4 km/h a 18 km/h môžete nastaviť pomocou brzdového a plynového pedála alebo kolískovými prepínačmi na volante.

- Počas státia alebo ak aktuálne jazdíte rýchlosťou nižšou ako 4 km/h, sa rýchlosť nastaví na 4 km/h.
- Ak v teréne jazdíte rýchlosťou vyššou ako 18 km/h, funkcia DSR sa prepne do pohotovostného režimu. Funkcia DSR zostane zapnutá, ale automaticky nebrzdí.
- Ak jazdíte z kopca rýchlosťou nižšou ako 18 km/h, funkcia DSR sa opäť prepne na prednastavenú rýchlosť.
- Funkcia DSR sa automaticky vypne pri rýchlosti vyššej ako 45 km/h.

Zapnutie a vypnutie DSR

Zapnutie DSR



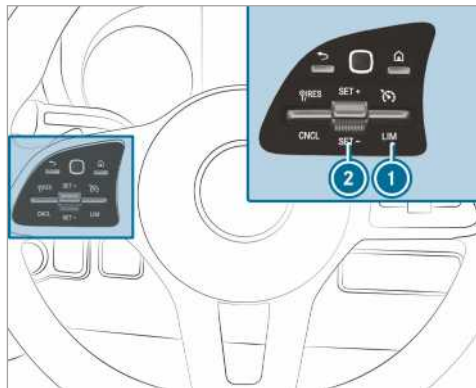
Funkciu DSR môžete zapnúť pri stojacom vozidle alebo počas jazdy.

- ▶ Vozidlo zrýchlite alebo spomaľte na požadovanú rýchlosť v rozsahu 4 km/h a 18 km/h.
- ▶ Stlačte hornú časť vypínača ①.
- ▶ Nohu odtiahnite z brzdového alebo plynového pedála. Aktuálna rýchlosť je uložená v pamäti. Pri stojacom vozidle sa uloží rýchlosť 4 km/h. Funk-

cia DSR udržiava uloženú rýchlosť na klesaní a automaticky brzdí.

Nastavenie rýchlosti

Pri rozjazde, zrýchľovaní alebo brzdení so zapnutou funkciou DSR sa po odtiahnutí nohy z plynového alebo brzdového pedála uloží aktuálna rýchlosť. To platí iba v prípade, ak rýchlosť jazdy nie je vyššia ako 18 km/h.



- ▶ Kolískový prepínač ② potlačte smerom hore/smerom dolu a podržte ho. Hodnota uloženej rýchlosti sa zvyšuje alebo znižuje v krokoch po 1 km/h.

Vypnutie DSR

- ▶ Stlačte hornú časť vypínača ① alebo
- ▶ Zrýchlite a jazdite rýchlosťou vyššou ako 45 km/h.

Funkcia DSR sa automaticky vypne v nasledujúcich situáciách:

- jazda rýchlosťou vyššou ako 45 km/h
- porucha systému ESP® alebo ABS

Elektronická regulácia výšky

Funkcia elektronickej regulácie výšky

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo pricviknutia znižujúcim sa vozidlom

Pri znižovaní vozidla nemožno vylúčiť pricviknutie častí tela, ktoré by sa nachádzali v oblasti medzi karosériou a pneumatikami alebo pod vozidlom.

- ▶ Pri znižovaní vozidla zabezpečte, aby sa nikto nezdržoval v bezprostrednej blízkosti podbehov kolies ani pod vozidlom.

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo zranenia v dôsledku zvalenia zdviháka

Keď odstavíte vozidlo vybavené vzduchovým pružením, vzduchové pruženie môže zostať aktívne až jednu hodinu, a to aj po vypnutí zapaľovania. Pri naddvihnutí vozidla zdvihákom sa vzduchové pruženie pokúsi kompenzovať zmenu výšky vozidla.

Nemožno vylúčiť zvalenie zdviháka.

- ▶ Pred zdvíhaním vozidla stlačte tlačidlo servisu na diaľkovom ovládači vzduchového pruženia. To zabráni automatickému doregulovaniu výšky vozidla a manuálnemu naddvihnutiu alebo spusteniu vozidla.

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody v dôsledku spustenia alebo naddvihnutia rámu podvozka

Pri jazde so spusteným alebo s naddvihnutým rámom podvozka nemožno vylúčiť výrazné zhoršenie jazdných aj brzdných vlastností vozidla. Po naddvihnutí rámu podvozka okrem toho nemožno vylúčiť aj prekročenie prípustnej výšky vozidla.

- ▶ Pred rozjazdom nastavte jazdnú výšku vozidla.

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody pri poruche systému ENR

Ak by došlo k poruche systému ENR, nastavenie výšky vozidla môže byť príliš veľké, príliš malé alebo asymetrické.

Mohli by sa výrazne zhoršiť jazdné vlastnosti vozidla vrátane vlastností riadenia.

- ▶ Jazdite opatrne a spôsob jazdy prispôbte zmeneným jazdným vlastnostiam vozidla.
- ▶ Zastavte vozidlo, pričom si všimajte dopravnú situáciu.
- ▶ Upevodomte kvalifikovanú odbornú dielňu.

! **UPOZORNENIE** Nebezpečenstvo poškodenia rámu podvozka v dôsledku zníženej výšky vozidla

Pri poruche systému ENR alebo pri doregulovaní výšky počas jazdy nemožno vylúčiť zníženie výšky vozidla.

- ▶ Všimajte si pomery na vozovke a dbajte na dostatočnú svetlú výšku podvozka.
- ▶ Jazdite opatrne.

Výška vozidla závisí od hmotnosti a rozloženia nákladu. Na vozidlách so vzduchovým pružením zadnej nápravy systém ENR automaticky vyrovnáva výšku zadnej nápravy. Takto zostáva zachovaná jazdná výška vozidla, ktorá nezávisí od stavu naloženia. Vďaka tomu nedochádza k zhoršeniu jazdnej dynamiky. Výškový rozdiel medzi dvoma stranami vozidla môže pritom dosiahnuť maximálne 1 cm .

Systém ENR nezávisí od chodu motora a je funkčný len pri zapnutom zapaľovaní. Chod kompresora systému ENR možno jasne rozpoznať sluchom.

- ⓘ Pri trvalom chode kompresora alebo po jeho opakovanom spustení v rámci jednej minúty dochádza k poruche systému ENR.

Adekvátne k výbave vozidla systém ENR prepína medzi manuálnym režimom a automatikou, a to buď v závislosti od rýchlosti, alebo v závislosti od zabrzdzenia parkovacej brzdy.

Ak systém ENR pracuje v závislosti od rýchlosti, manuálny režim sa aktivuje automaticky pri zastavení vozidla. Na vozidle možno potom zvýšiť alebo znížiť výšku vozidla. Pri jazde rýchlosťou nad 10 km/h sa manuálny režim automaticky deaktivuje a automatika nastaví jazdnú výšku vozidla.

Ak systém ENR pracuje v závislosti od zabrzdzenia parkovacej brzdy, manuálny režim sa aktivuje automaticky pri zabrzdzení parkovacej brzdy. S cieľom naložiť alebo vyložiť náklad možno potom zvýšiť alebo znížiť výšku vozidla. Pri odbrzdení parkovacej brzdy sa manuálny režim automaticky deaktivuje a automatika nastaví jazdnú výšku vozidla.

Pri prácach na vozidle alebo pri výmene kolesa môžete systém ENR vypnúť (→ strana 134).

Pri poruche systému ENR alebo pri príliš veľkej alebo príliš malej výške vozidla zaznie zvuková signalizácia.

Jazdné vlastnosti vozidla aj vlastnosti riadenia sa výrazne menia. Systém ENR sa postará o čo naj-

rýchlejšie vyregulovanie normálnej výšky vozidla. Opatrne pokračujte v jazde, kým sa nevyvne zvuková signalizácia. Až vtedy je dosiahnutá normálna výška vozidla.

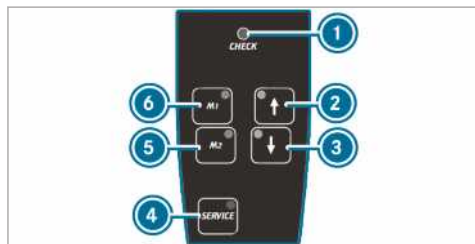
V závislosti od zvolenej možnosti platí, že automatika aj systém ENR sa samočinne zapínajú s cieľom opäť nastaviť jazdnú výšku vozidla:

- pri odbrzdení parkovacej brzdy
- od rýchlosti cca 10 km/h

Ak by hrozilo prehriatie kompresora systému elektronickej regulácie výšky, napríklad po rýchlo opakovanom nadvihnutí alebo spustení vozidla, systém elektronickej regulácie výšky sa vypne (ochrana proti opakovanej manipulácii). Ďalšie nadvihnutie alebo spustenie vozidla je možné asi po jednej minúte.

zvýšenie a zníženie výšky vozidla

Pomocou diaľkového ovládača



Systém ENR sa kontroluje po zapnutí a potom pravidelne počas prevádzky. Po zapnutí zapaľovania alebo po zapnutí elektronickej regulácie výšky tlačidlom 4 sa kontrolné svetidlo 1 na diaľkovom ovládači rozsvieti asi na jednu sekundu.

K poruche systému došlo v prípade, ak kontrolné svetidlo reaguje nasledovne: 1

- Kontrolné svetidlo sa nerozsvieti po zapnutí zapaľovania alebo elektronickej regulácie výšky.
alebo
- Kontrolné svetidlo nezhasne sekundu po rozsvietení.
alebo
- Kontrolné svetidlo sa následne znova rozsvieti alebo bliká.

Okrem toho z diaľkového ovládača asi na 30 sekúnd zaznie výstražný tón. Identifikovaný poruchu možno vizualizovať pomocou kontrolných svetidiel (signalizácia kódov porúch).

▶ Odstavte vozidlo a zapaľovanie nechajte zapnuté.

▶ **Zvýšenie a zníženie výšky vozidla:** stlačte tlačidlo 2 alebo 3 a podržte ho, kým sa nedosiahne želaná výška vozidla. Počas zmeny výšky vozidla bliká kontrolné svetidlo na tlačidle 2 alebo 3. Keď sa nastaví výška vozidla, kontrolné svetidlo na tlačidle 2 alebo 3 sa rozsvieti.

▶ **Automatické zníženie:** krátko stlačte tlačidlo 3.

Systém ENR automaticky spustí vozidlo do najnižšej možnej výšky.

Počas zmeny výšky vozidla bliká kontrolné svetidlo na tlačidle 3. Keď sa nastaví výška vozidla, kontrolné svetidlo na tlačidle 3 sa rozsvieti.

▶ Na zastavenie prestavovania výšky krátko stlačte tlačidlo 2.

▶ **Zvýšenie alebo zníženie do jazdnej výšky:** krátko stlačte tlačidlo 2 alebo 3.

Elektronická regulácia výšky nadvihne alebo zníži vozidlo do jazdnej výšky.

Počas zmeny výšky vozidla bliká kontrolné svetidlo na tlačidle 2 alebo 3. Keď sa nastaví výška vozidla, kontrolné svetidlo na tlačidle 2 alebo 3 sa rozsvieti.

▶ Na zastavenie pohybu krátko stlačte opačné tlačidlo.

▶ **Uloženie nastavenej výšky vozidla:** nastavte požadovanú výšku vozidla.

▶ Stlačte tlačidlo 5 alebo 6 a podržte ho, kým nezaznie signálny tón.

Nastavená výška vozidla je uložená na pozícii, ktorá zodpovedá tlačidlu 5 alebo 6.

▶ **Vyvolanie uloženej výšky vozidla:** krátko stlačte tlačidlo 5 alebo 6.

Systém ENR nadvihne alebo zníži vozidlo do uloženej výšky.

Počas zmeny výšky vozidla bliká kontrolné svetidlo na tlačidle 5 alebo 6. Keď sa nastaví výška vozidla, kontrolné svetidlo na tlačidle 5 alebo 6 sa rozsvieti.

▶ Na zastavenie pohybu krátko stlačte tlačidlo 2 alebo 3.

▶ **Zapnutie automatiky:** rýchlosť jazdy zvýšte nad 10 km/h alebo odbrzdíte parkovaciu brzdou.

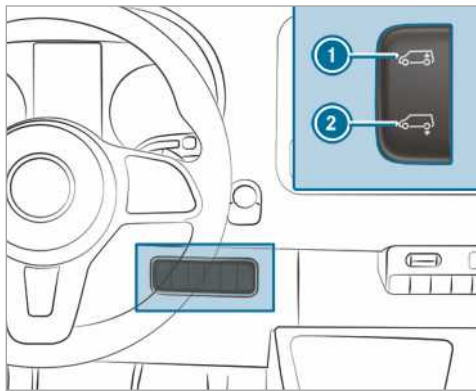
Systém ENR automaticky vyreguluje výšku vozidla.

- ▶ Na zastavenie pohybu krátko stlačte tlačidlo ② alebo ③.

Vypnutie a zapnutie systému ENR

- ▶ **Vypnutie systému ENR:** stlačte tlačidlo ④. Kontrolné svetidlo na tlačidle ④ svieti.
- ▶ **Opätovné zapnutie systému ENR:** opäť stlačte tlačidlo ④. Kontrolné svetidlo na tlačidle ④ zhasne.

Pomocou tlačidla na ovládacom poli



- ▶ Odstavte vozidlo a zapalovanie nechajte zapnuté.
- ▶ **Automatické zníženie výšky vozidla:** krátko stlačte dolnú časť vypínača ②. Systém ENR automaticky spustí vozidlo smerom dolu.
- ▶ Na zastavenie prestavovania výšky krátko stlačte hornú časť vypínača ①.
- ▶ **Zvýšenie na jazdnú výšku:** krátko stlačte hornú časť vypínača ①. Elektronická regulácia výšky nadvihne vozidlo do jazdnej výšky.
- ▶ Na zastavenie prestavovania výšky krátko stlačte dolnú časť vypínača ②.
- ▶ **Zapnutie automatiky:** rýchlosť jazdy zvýšte nad 10 km/h alebo odbrzdíte parkovaciú brzdu. Systém ENR automaticky vyreguluje výšku vozidla.

Naplnenie systému v núdzovej situácii

Len pre vozidlá s ventilmi na núdzové naplnenie systému elektronickej regulácie výšky. Ak by došlo k poruche systému ENR a vozidlo je v šikmej polohe, výšku vozidla možno zvýšiť alebo znížiť pomocou externého zdroja stlačeného vzduchu a núdzových ventilov (rovnaký typ ako ventil pneumatiky). Potom môžete s vypnutým systémom elektronickej regulácie výšky opatrne pokračovať v jazde do najbližšej kvalifikovanej odbornej dielne, kde vám poruchu odstránia.

- ❗ **UPOZORNENIE** Poškodenie v dôsledku príliš vysokého tlaku

Ak je tlak vo vlnovcoch pruženia príliš vysoký, nemožno vylúčiť poškodenie systému vzduchových vedení alebo samotných vlnovcov pruženia.

- ▶ Neprekročte hodnotu maximálneho prípustného prevádzkového tlaku 600 kPa (6 bar, 87 psi).

- ▶ Zabrzdíte parkovaciú brzdou.
- ▶ **Vozidlá vybavené automatickou prevodovkou:** prevodovku prepnite do polohy **P**.
- ▶ Vypnite systém ENR (→ strana 134).
- ▶ Vypnite motor a otvorte kapotu motora (→ strana 280).
- ▶ Z príslušného ventilu odskrutkujte ochrannú čiapočku.
- ▶ Pripojte externý zdroj stlačeného vzduchu.
- ▶ Výšku vozidla zvýšte alebo znížte pomocou plnenia alebo vypúšťania stlačeného vzduchu tak, aby ste dosiahli jazdnú výšku a vodorovnú polohu vozidla. Pritom dbajte na to, aby ste neprekročili maximálny prípustný prevádzkový tlak 600 kPa (6 bar, 87 psi).
- ▶ Odpojte externý zdroj stlačeného vzduchu.
- ▶ Uťahnite ochranné čiapočky ventilov.
- ▶ Zatvorte kapotu motora (→ strana 280).
- ▶ Opatrne pokračujte v jazde do najbližšej kvalifikovanej odbornej dielne.

Problémy s elektronickou reguláciou výšky

Problém	Možné príčiny/následky a ► riešenia
Na stojacom vozidle nemožno zvýšiť alebo znížiť výšku vozidla.	<p>Hrozí prehriatie kompresora. Po opakovanom zvýšení alebo znížení výšky vozidla sa aktivuje ochrana proti opakovanej manipulácii, ktorá deaktivuje systém ENR.</p> <p>► Ďalší pokus o manuálne nastavenie výšky vozidla urobte asi po jednej minúte.</p> <p>Systém ENR sa vypol z dôvodu podpätia. Je možné, že nefunguje dobíjanie akumulátora.</p> <p>Nemožno vylúčiť zhoršenie jazdných vlastností aj komfortu jazdy.</p> <p>► Naštartujte motor.</p> <p>► Čo najskôr vyhľadajte kvalifikovanú odbornú dielňu.</p>

Tankovanie

Tankovanie vozidla

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo požiaru a výbuchu v dôsledku vlastností paliva

Palivá sú ľahko zápalné.

- Bezpodmienečne sa vyvarujte ohňa, otvoreného svetla, fajčenia a iskrenia.
- Pred tankovaním aj počas tankovania musia byť zapalovanie aj nezávislé kúrenie (ak je súčasťou výbavy) vypnuté.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo zranenia palivami

Palivá sú toxické a zdraviu škodlivé.

- Dbajte na to, aby sa palivo nedostalo do kontaktu s pokožkou, očami alebo odevom a bezpodmienečne zabráňte požitiu paliva.
- Nevdychujte výpary paliva.
- Zabráňte prístupu detí k palivám.
- Okná a dvere majte počas tankovania zatvorené.

V prípade kontaktu vás alebo iných osôb s palivom dodržiavajte nasledujúce body:

- Palivo z pokožky ihneď opláchnite vodou a mydlom.
- Ak sa palivo dostane do očí, oči ihneď dôkladne vypláchnite čistou vodou. Čo najskôr vyhľadajte lekársku pomoc.

- Pri požití paliva čo najskôr vyhľadajte lekársku pomoc. Nevyvolávajte zvracanie.
- Odev znečistený palivom ihneď vymeňte.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo požiaru a výbuchu v dôsledku elektrostatického náboja

Elektrostatický náboj môže spôsobiť iskrenie, v dôsledku čoho by sa mohli vznietiť výpary paliva.

- Pred otvorením veka palivovej nádrže alebo pred uchopením výdajnej pištole sa dotknite kovovej časti karosérie. Takto sa vybije prípadný elektrostatický náboj.
- Počas tankovania sa vyvarujte opätovného nastúpenia do vozidla. Inak nemožno vylúčiť, že sa opäť stanete nositeľom elektrostatického náboja.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo požiaru v dôsledku zmiešania paliva

Vozidlá s dieselovým motorom:

Po zmiešaní motorovej nafty s benzínom je bod vzplanutia vzniknutej zmesi nižší ako pri čistej motorovej naftě.

Počas chodu motora nemožno vylúčiť nepozorované prehriatie konštrukčných dielov výfukovej sústavy.

- Nikdy netankujte benzín.

- ▶ Do motorovej nafty nikdy neprimiešajte benzín.

! **POZNÁMKA** Do vozidiel s dieselovým motorom netankujte benzín.

Ak by ste omylom natankovali nesprávne palivo:

- Nezapínajte zapaľovanie. Inak by sa do palivovej sústavy mohlo dostať nesprávne palivo.

Už aj malé množstvo nesprávneho paliva by mohlo poškodiť palivovú sústavu aj motor. Náklady na prípadnú opravu sú vysoké.

- ▶ Upovedomte kvalifikovanú odbornú dielňu.
- ▶ Dajte úplne vyprázdniť palivovú nádrž, ako aj palivové vedenia.

! **POZNÁMKA** Poškodenie palivovej sústavy v dôsledku preplnenia palivovej nádrže

- ▶ Palivovú nádrž naplňajte len po vypnutí výdajnej pištole.

! **POZNÁMKA** Vystreknutie paliva pri vytiahnutí výdajnej pištole

- ▶ Palivovú nádrž naplňajte len po vypnutí výdajnej pištole.

! **POZNÁMKA** Poškodenie lakovaných plôch palivom

- ▶ Lakované plochy chráňte pred kontaktom s palivom.

! **EKOLOGICKÁ POZNÁMKA** Škody na životnom prostredí v dôsledku neodbornej manipulácie s palivom

Neodborná manipulácia s palivami predstavuje riziko pre človeka aj životné prostredie.

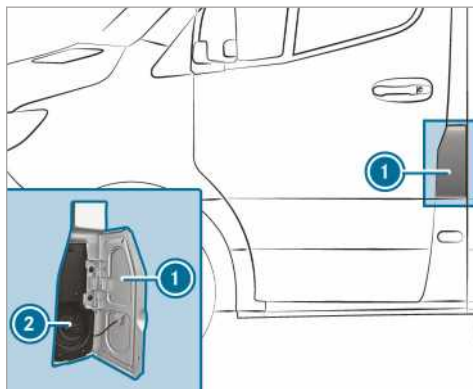
- ▶ Palivá sa nesmú dostať do kanalizácie, povrchových vôd, spodných vôd ani do pôdy.

Podmienky

- Vozidlo je odomknuté.
- Prídavné kúrenie je vypnuté.
- Ľavé predné dvere sú otvorené.

- i** Počas tankovania sa vyvarujte opätovného nastúpenia do vozidla. Inak nemožno vylúčiť, že sa opäť stanete nositeľom elektrostatického náboja.

Venujte pozornosť upozorneniam k prevádzkovým látkam (→ strana 350).



- 1** Tankovacia klapka
- 2** Veko palivovej nádrže

- ▶ Otvorte tankovaciu klapku **1**.
- ▶ Veko palivovej nádrže **2** odkrúťte smerom doľava a snímte ho.
- ▶ Zatvorte všetky dvere vozidla, aby sa do interiéru nemohli dostať výpary paliva.
- ▶ Koniec výdajnej pištole úplne zasuňte do hrdla nádrže, pištoľ zaveste a natankujte palivo.
- ▶ Palivovú nádrž naplňajte len po vypnutí výdajnej pištole.
- ▶ Nasadte veko palivovej nádrže **2** a zakrúťte ho smerom doprava. Úplné zatvorenie palivovej nádrže je sprevádzané cvaknutím veka nádrže.
- ▶ Otvorte ľavé predné dvere.
- ▶ Zatvorte tankovaciu klapku **1**.

- i** **Vozidlá vybavené dieselovým motorom a uzávierkou na ochranu pred nesprávnym natankovaním benzínu:** hrdlo nádrže je určené na tankovanie z výdajných stojanov na motorovú naftu.

- i** **Vozidlá vybavené dieselovým motorom:** v prípade úplného vyprázdnenia palivovej nádrže počas jazdy dotankujte minimálne 5 l motorovej nafty.

Problémy s palivom a palivovou nádržou

Problém	Možné príčiny/následky a ► riešenia
Z vozidla vyteká palivo.	<p>Je poškodené palivové vedenie alebo palivová nádrž.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Zabrzdíte parkovaciu brzdu. ► Vypnite motor. ► Kľúč vytiahnite zo zámku zapalovania. <p>alebo na vozidlách vybavených funkciou KEYLESS-START:</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Otvorte dvere vodiča. <p>Elektronika vozidla je v stave, ktorý zodpovedá polohe kľúča [0]. To zodpovedá vytiahnutiu kľúča zo zámku zapalovania.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► V žiadnom prípade neštartujte motor! ► Upovedomte kvalifikovanú odbornú dielňu.
Motor nechce naskočiť.	<p>Na vozidle vybavenom dieselovým motorom ste pri jazde spotrebovali celý obsah palivovej nádrže.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Natankujte minimálne 5 l motorovej nafty. ► Zapalovanie zapnite na približne desať sekúnd. ► Motor štartujte nepretržite maximálne desať sekúnd, kým sa nedosiahne jeho pravidelný chod. <p>Ak motor nenaskočí:</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Zapalovanie opäť zapnite na desať sekúnd. ► Motor opäť štartujte nepretržite maximálne desať sekúnd, kým sa nedosiahne jeho pravidelný chod. <p>Ak motor nenaskočí ani po troch pokusoch:</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Upovedomte kvalifikovanú odbornú dielňu.

AdBlue®

Poznámky o prísade AdBlue®

! **UPOZORNENIE** Pri otváraní zásobníka AdBlue® môže uniknúť malé množstvo čpavkových výparov.

- Prísadu AdBlue® dopĺňajte len v dobre vetraných priestoroch.
- Vyhnite sa kontaktu prísady AdBlue® s pokožkou, očami alebo odevom.
- Zabráňte prístupu detí k prísade AdBlue®.

! **UPOZORNENIE** Vyhnite sa požitiu prísady AdBlue®.

V prípade požitia prísady AdBlue®:

- Ústa okamžite dôkladne vypláchnite vodou.
- Vypite väčšie množstvo vody.
- Bezodkladne vyhľadajte lekársku pomoc.

! **POZNÁMKA** Poškodenie aditívami v prísade AdBlue® alebo zriedením prísady AdBlue®

Dodatočná úprava spalín prísadou AdBlue® sa môže poškodiť prostredníctvom

- aditív v prísade AdBlue®
- zriedenia prísady AdBlue®

- Používajte len prísadu AdBlue® v súlade s normou ISO 22241.
- Neprimiešavajte žiadne aditíva.
- Prísadu AdBlue® neriedte.

! **POZNÁMKA** Škody a poruchy vyplývajúce z nečistôt v prísade AdBlue®

Znečistenie prísady AdBlue® vedie k

- zvýšeným emisným hodnotám
- poškodeniu katalyzátora
- poškodeniu motora
- funkčné poruchy na dodatočnej úprave spalín prísadou AdBlue®

► Predchádzajte znečisteniu prísady AdBlue®.

! **POZNÁMKA** Zvyšky prísady AdBlue® po určitom čase vykryštalizujú. Odstráňte zvyšky prísady AdBlue®.

► Plochy, ktoré pri tankovaní prídu do kontaktu s prísadou AdBlue®, ihneď opláchnite vodou.

► Zvyšky prísady AdBlue® možno odstrániť aj s použitím vlhkej handry a studenej vody.

► Ak by prísada AdBlue® už vykryštalizovala, na očistenie použite špongiu a studenú vodu.

Prísada AdBlue® je tekutý roztok močoviny a je potrebná na dodatočnú úpravu spalín dieselových motorov. Na riadne fungovanie dodatočnej úpravy spalín používajte len prísadu AdBlue® v súlade s normou ISO 22241.

Prísada AdBlue® má tieto vlastnosti:

- nie je jedovatá
- je bez farby a zápachu
- nie je horľavá

Dostupnosť prísady AdBlue®:

- Prísadu AdBlue® si môžete dať naplniť v kvalifikovanej odbornej dielni, napríklad v autorizovanom servise Mercedes-Benz v rámci expresného servisu.
- Prísada AdBlue® je dostupná na mnohých čerpacích staniciach prostredníctvom zariadení na dopĺňanie prísady AdBlue®.
- Prísadu AdBlue® si alternatívne môžete zaobstaráť v kvalifikovaných odborných dielnach, napríklad v autorizovanom servise Mercedes-Benz, ako aj na mnohých čerpacích staniciach

vo forme kanistrov AdBlue® alebo fliaš na dopĺňanie prísady AdBlue®.

i Prísada AdBlue® zamrzá pri teplote cca -11 °C. Vozidlo je sériovo vybavené zariadením na predhrievanie prísady AdBlue®. Zimná prevádzka je teda zabezpečená aj pri teplote pod -11 °C. Ak prísadu AdBlue® doplňte pri teplote pod -11 °C, nie je zaručené správne fungovanie ukazovateľa stavu prísady AdBlue® na združenom prístroji. Ak vám zamrzne prísada AdBlue®, na správne zobrazenie stavu náplne absolvujte aspoň 20-minútovú jazdu a vozidlo potom odstavte minimálne na 30 sekúnd. Pri extrémnych podmienkach v zime sa za určitých okolností môže výrazne predĺžiť doba na rozpoznanie množstva na dotankovanie. Na skrátenie tohto procesu treba vozidlo odstavíť v teplej garáži.

i Pri nádobách na dopĺňanie dbajte na správne pripojenie k plniacemu hrdlu vozidla, aby sa vylúčilo kvapkanie prísady.

Doplnenie prísady AdBlue®

! **POZNÁMKA** Poškodenie motora v dôsledku vniknutia prísady AdBlue® do paliva

- Prísada AdBlue® sa nesmie naliať do palivovej nádrže.
- Prísada AdBlue® sa smie naliať len do nádrže na AdBlue®.
- Vyhňte sa preplneniu nádrže na AdBlue®.

! **POZNÁMKA** Znečistenie interiéru vozidla unikajúcou prísadou AdBlue®

- Nádobu na dopĺňanie prísady AdBlue® po doliatí pozorne uzatvorte.
- Vyhýbajte sa trvalému vozeniu nádob na dopĺňanie prísady AdBlue® vo vozidle.

Podmienky

- Zapalovanie je vypnuté.

Vozidlá s registráciou OV: Na potrebu doplnenia prísady AdBlue® Vás upozornia nasledujúce hlásenia postupne sa zobrazujúce na multifunkčnom displeji:

- **Doplňte AdBlue Pozrite návod na obsluhu**

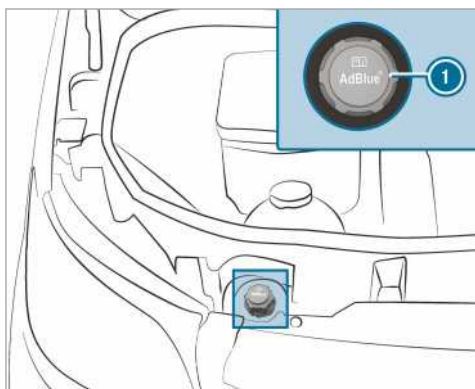
Obsah nádrže AdBlue® je spotrebovaný až na úroveň rezervy.

- **Doplňte AdBlue Znížený výkon po XXX km**
S vozidlom môžete prejsť už len zobrazenú vzdialenosť. Prísadu AdBlue® doplňte čo najskôr.
- **Doplňte AdBlue Znížený výkon: 20 km/h Naštartov. nemož. po XXX km**
Rýchlosť vozidla je obmedzená na 20 km/h. S vozidlom môžete prejsť už len zobrazenú vzdialenosť. Potom už nemožno naštartovať motor.
- **Doplňte AdBlue Štart motora nie je možný**
Vozidlo už nemožno naštartovať.

Vozidlá s registráciou NV: Na potrebu doplnenia prísady AdBlue® Vás upozornia nasledujúce hlásenia postupne sa zobrazujúce na multifunkčnom displeji:

- **Doplňte AdBlue Pozrite návod na obsluhu**
Obsah nádrže AdBlue® je spotrebovaný až na úroveň rezervy.
- **Doplňte AdBlue Znížený výkon**
- **Doplňte AdBlue Po opät. naštartovaní motora znížený výkon: 20 km/h**
Vozidlo sa môže po opätovnom naštartovaní motora ešte pohybovať rýchlosťou 20 km/h.
- **Doplňte AdBlue Znížený výkon: 20 km/h**
Vozidlo sa môže pohybovať už len rýchlosťou 20 km/h.

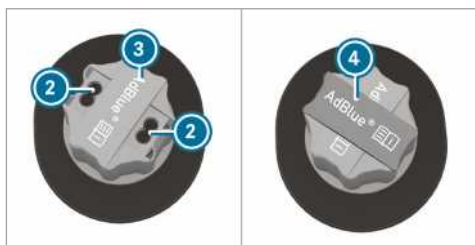
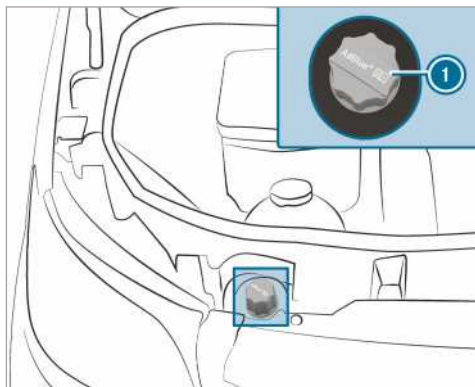
Otvorenie veka nádrže AdBlue® s neuzamykateľným vekom



- ▶ Otvorte kapotu motora.

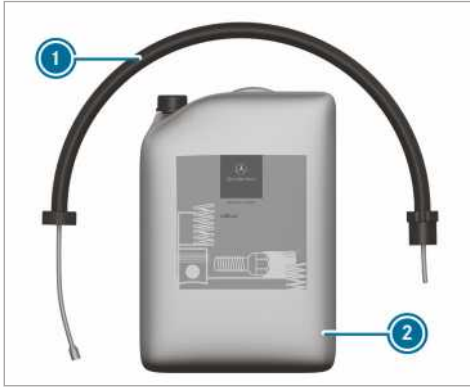
- ▶ Veko nádrže AdBlue® ① odskrutkujte doľava a odstráňte ho.

Otvorenie veka nádrže AdBlue® s uzamykateľným vekom



- ▶ Otvorte kapotu motora.
- ▶ Náradie ④ na odistenie veka nádrže AdBlue® ① vyberte z náradia vozidla.
- ▶ Kryt ③ na veku nádrže AdBlue® ① potiahnite hore, otočte ho o 90° a pustite.
- ▶ Náradie ④ zastrčte do otvorov ② veka nádrže AdBlue® ①.
- ▶ Veko nádrže AdBlue® ① odskrutkujte doľava a odstráňte ho.

Príprava kanistra na dopĺňanie prísady AdBlue®



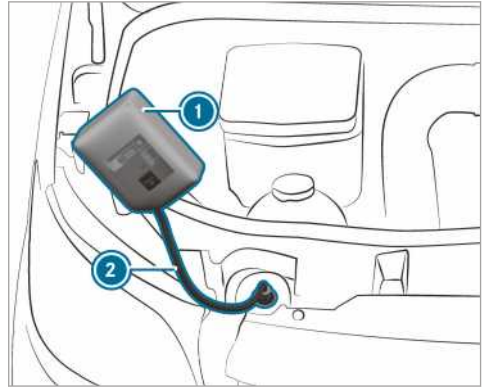
Variant 1



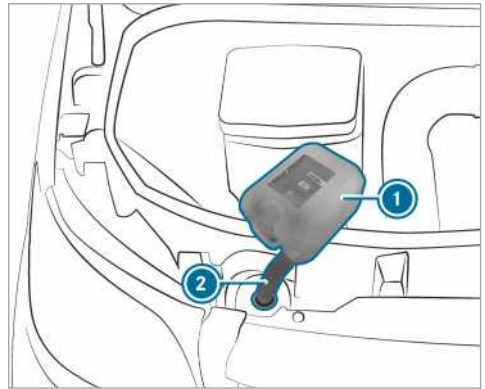
Variant 2

- ▶ Naskrutkujte uzáver kanistra na dopĺňanie prísady AdBlue® ②.
- ▶ Jednorazovú hadicu ① naskrutkujte rukou na otvor kanistra na dopĺňanie prísady AdBlue® ②.

Doplnenie prísady AdBlue®



Variant 1



Variant 2

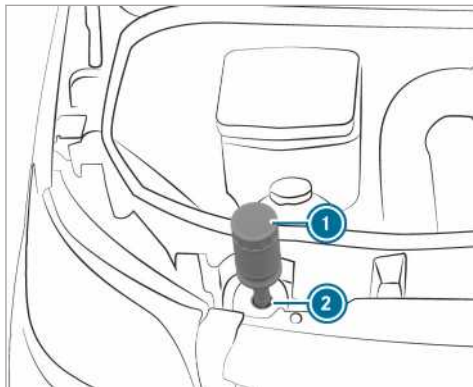
- ▶ Jednorazovú hadicu ② naskrutkujte rukou na plniace hrdlo na vozidle.
 - ▶ Zdvihnite kanister na dopĺňanie prísady AdBlue® ① a otočte ho hore dnom. Keď je nádrž AdBlue® úplne naplnená, plnenie sa zastaví. Čiastočne vyprázdnený kanister na doplnenie prísady AdBlue® ② môžete odstrániť.
 - ▶ Pri odskrutkovaní jednorazovej hadice ② a zatváraní kanistra na dopĺňanie prísady AdBlue® ① postupujte v opačnom poradí.
 - ▶ Zapaľovanie zapnite minimálne na 60 sekúnd.
 - ▶ Naštartujte vozidlo.
- ⓘ Vyhnite sa trvalému vozeniu nádob na dopĺňanie prísady AdBlue® vo vozidle.

Fľaša na doplnenie prísady AdBlue®

Fľašu na doplnenie prísady AdBlue® naskrutkujte len rukou. Inak by sa mohla poškodiť.



Fľaše na doplnenie prísady AdBlue® ¹ dostanete na mnohých čerpacích staniách alebo v servis Mercedes-Benz, autorizovaný. Fľaše na doplnenie bez závitového uzáveru neponúkajú ochranu proti prepĺneniu. Pri prepĺnení zásobníka môže časť prísady AdBlue® vytečť. Výrobca vozidiel Mercedes-Benz Vám ponúka špeciálne fľaše na doplnenie so závitovým uzáverom. Dostanete ich v každom servis Mercedes-Benz, autorizovaný.



- ▶ Odskrutkujte veko fľaše na doplnenie prísady AdBlue® ¹.
- ▶ Fľašu na doplnenie prísady AdBlue® ¹ nasadíte na plniaci otvor ² a naskrutkujete ju v smere hodinových ručičiek rukou.

- ▶ Fľašu na doplnenie prísady AdBlue® ¹ potlačíte smerom k plnaciemu otvoru ². Nádrž sa plní prísadou AdBlue®. To môže trvať až jednu minútu.

ⁱ Ak fľašu na doplnenie prísady AdBlue® prestanete tlačiť smerom dolu, plnenie sa zastaví. Fľaša umožňuje odstránenie aj pri čiastočnom vyprázdnení.

- ▶ Pustíte fľašu na doplnenie prísady AdBlue® ¹.
- ▶ Fľašu na doplnenie prísady AdBlue® ¹ vyskrutkujete proti smeru hodinových ručičiek a odstránite ju.
- ▶ Naskrutkujete krytku fľaše na doplnenie prísady AdBlue® ¹.

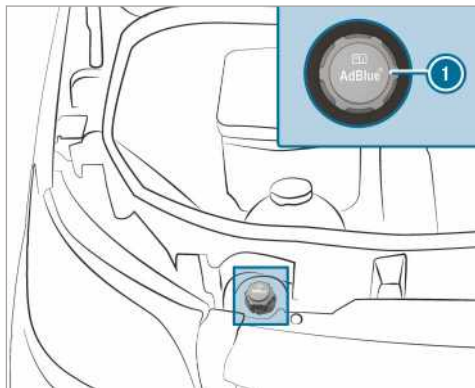
Tankovanie pomocou výdajnej pištole na výdajnom stojane na prísadu AdBlue®

- ▶ Koniec výdajnej pištole zasuňte do plniaceho hrdla vozidla a natankujte prísadu AdBlue®. Nepreplňajte nádrž AdBlue®.

- ▶ Keď sa pri tankovaní výdajná pištoľ automaticky vypne, nepokračujte v tankovaní. Nádrž AdBlue® je úplne plná.

ⁱ Výdajný stojan na prísadu AdBlue® môžete používať aj pre nákladné vozidlá.

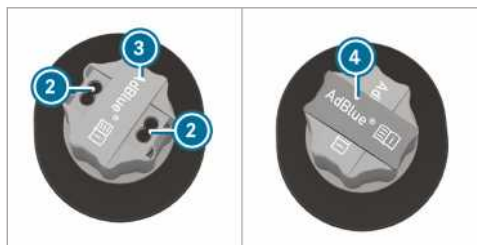
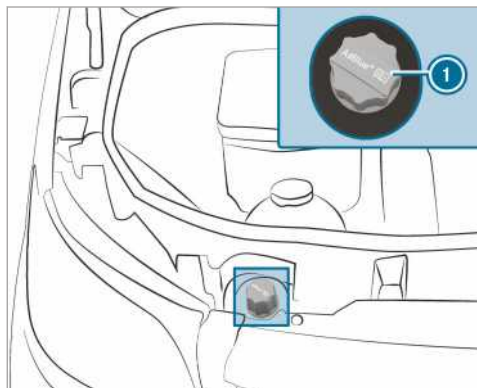
Zatvorenie veka nádrže AdBlue® s neuzamykateľným vekom nádrže



- ▶ Po naplnení nádrže AdBlue® nasadíte veko nádrže AdBlue® ¹ na plniace hrdlo a otočíte ho doprava.

- ▶ Veko nádrže AdBlue® skrutkujte, kým neprečítate jeho nápis vo vodorovnej polohe. Iba vtedy je plniace hrdlo správne uzavreté.
- ▶ Zatvorte kapotu motora.

Zatvorenie veka nádrže AdBlue® s uzamykateľným vekom nádrže



- ▶ Po naplnení nádrže AdBlue® nasadte veko nádrže AdBlue® ① na plniace hrdlo a otočte ho doprava.
- ▶ Vytiahnite náradie ④ na odistenie veka nádrže AdBlue® ① a uložte ho k náradiu vozidla.
- ▶ Kryt ③ na veku nádrže AdBlue® ① potiahnite hore, otočte ho do polohy nad otvorom ② veka nádrže AdBlue® ① a pustite.
- ▶ Potočte veko nádrže AdBlue® ①. Ak sa veko nádrže AdBlue® ① dá voľne otáčať, nádrž AdBlue® je zatvorená správne.

Zaparkovanie

odstavenie vozidla

- ▲ **VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo požiaru pri kontakte s horúcimi časťami výfukovej sústavy

Pri kontakte horľavých materiálov ako lístie, tráva alebo konáre s horúcimi časťami výfukovej sústavy alebo s prúdom spalin nemožno vylúčiť vznietenie týchto materiálov.

- ▶ Vozidlo zaparkujte tak, aby sa horľavé materiály nemohli dostať do kontaktu s horúcimi časťami vozidla.
- ▶ Vyhňte sa parkovaniu na suchej lúke alebo na zožatom obilnom poli.

- ▲ **VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo nehody a zranenia v prípade ponechania detí vo vozidle bez dozoru

Ak by ste deti nechali vo vozidle bez dozoru, mohli by:

- otvoriť dvere, a tým ohroziť iné osoby alebo iných účastníkov premávky
- vystúpiť z vozidla, pričom by ich mohli zachytiť prechádzajúce vozidlá
- obsluhovať niektoré prvky výbavy vozidla, pričom by sa mohli napríklad príviknúť

Deti by okrem toho mohli uviesť vozidlo do pohybu tým, že napríklad:

- odbrzdia parkovaciu brzdú
- vyradia parkovaciu polohu **P** automatickej prevodovky alebo zaradia neutrálnu polohu prevodovky s ručným radením
- naštartujú motor

- ▶ Pri opúšťaní vozidla si kľúč vždy zoberte so sebou a vozidlo zamknite.
- ▶ Deti ani zvieratá nikdy nenechávajte vo vozidle bez dozoru.
- ▶ Kľúč uschovajte na mieste neprístupnom pre deti.

- ! **POZNÁMKA** Poškodenie vozidla alebo hnacieho ústrojenstva uvedením vozidla do samovoľného pohybu

- ▶ Vozidlo vždy odstavte v súlade so zákonnými predpismi, pričom dbajte na bezpečnosť premávky.

- ▶ Vozidlo vždy správne zabezpečte proti samovoľnému pohybu.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody a zranenia pri nezaistenej parkovacej brzde

Ak odstavíte vozidlo so zaradenou parkovacou polohou **[P]** a nezatiahnete parkovaciu brzdú, môže dôjsť k samovoľnému pohybu vozidla.

Zaradená parkovacia poloha **[P]** nepredstavuje plnohodnotnú náhradu parkovacej brzdy.

Hrozí nebezpečenstvo nehody a zranenia!

- ▶ Vozidlo zaistíte proti samovoľnému pohybu nižšie opísaným spôsobom.

Dbajte na nasledujúce body, aby ste sa uistili, že vozidlo je správne zaistené proti samovoľnému pohybu.

- ▶ Zabrzdíte parkovaciu brzdú.
 - ▶ **Vozidlá vybavené prevodovkou s ručným radením:** zaradíte 1. prevodový stupeň alebo spiatočku.
 - ▶ **Vozidlá vybavené automatickou prevodovkou:** zaradíte polohu parkovacieho **[P]**.
 - ▶ **Stúpania alebo klesania:** predné kolesá natočíte smerom k obrubníku.
 - ▶ **Stúpania alebo klesania:** zadnú nápravu zaistíte podkladacím klinom alebo iným predmetom bez ostrých hrán (→ strana 148).
- i** Bočné okná možno ovládať ešte päť minút po odstavení vozidla.

Manuálna parkovacia brzda

Zabrzdzenie alebo odbrzdzenie ručnej brzdy

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo šmyku a nehody pri spomalení vozidla pomocou parkovacej brzdy

Ak by ste vozidlo museli spomaliť pomocou parkovacej brzdy, brzdná dráha bude podstatne dlhšia a súčasne nemožno vylúčiť zablokovanie kolies. Hrozí zvýšené nebezpečenstvo šmyku a nehody.

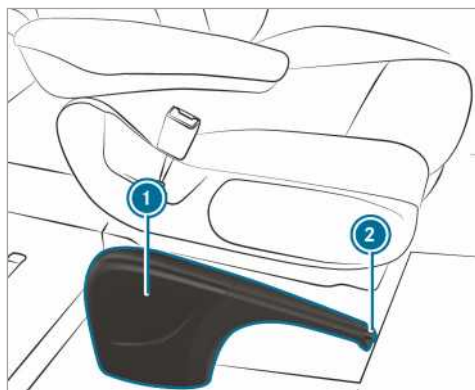
- ▶ Na spomalenie vozidla používajte prevádzkovú brzdú.
- ▶ Pritom sa vyhnite príliš energickému zatiahnutiu parkovacej brzdy.

- ▶ Ak by sa zablokovali kolesá, parkovaciu brzdú ihneď odbrzdíte do tej miery, aby sa opäť začali otáčať kolesá.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo požiaru a nehody pri neodbrzdenej parkovacej brzde

Ak pri jazde nie je úplne odbrzdená parkovacia brzda, môže dôjsť k nasledujúcim situáciám:

- Parkovacia brzda by sa mohla prehriať a tým spôsobiť požiar.
 - Parkovacia brzda môže stratiť svoju funkciu a prestať brzdiť.
- ▶ Po rozjazde vozidla úplne odbrzdíte parkovaciu brzdú.




Pri spomalení vozidla pomocou parkovacej brzdy sa nerozsvietia brzdové svetidlá.

Parkovaciu brzdú v zásade nesmiete zatiahnuť na pohybujúcom sa vozidle.

- ▶ **Zabrzdzenie parkovacej brzdy:** páku ručnej brzdy **1** potiahnite smerom hore do poslednej dosiahnuteľnej polohy západky. Ak je motor v chode, rozsvieti sa kontrolka **[E]** na združenom displeji. Ak sa vozidlo pohybuje, zaznie výstražný tón.

- i** Na vozidlách vybavených sklopnou pákou ručnej brzdy možno potom páku **1** zatlačiť na doraz smerom dolu.

- ▶ **Odbrzdenie parkovacej brzdy:** ak je vozidlo vybavené sklopnou pákou ručnej brzdy, páku ručnej brzdy **1** najprv vyťahujete až na doraz smerom hore.

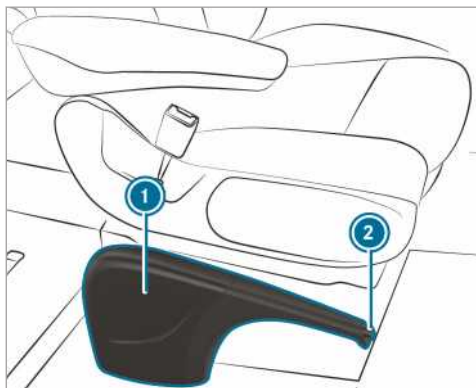
- ▶ Čiastočne nadvihnite páku ručnej brzdy ① a stlačte uvoľňovacie tlačidlo ②.
- ▶ Páku ručnej brzdy ① vedte rukou až na doraz smerom dolu. Kontrolka  na združenom displeji zhasne.

Sklopenie alebo vyklopenie páky ručnej brzdy (len na vozidlách vybavených sklápatel'nou pákou ručnej brzdy)

Podmienky

- Páka ručnej brzdy je zatahnutá.
- ▶ **Sklopenie páky ručnej brzdy:** páku ručnej brzdy zatlačte až na doraz smerom dolu.
- ▶ **Vyklopenie páky ručnej brzdy:** páku ručnej brzdy vytiahnite až na doraz smerom hore.

Núdzové brzdenie



Vo výnimočnom prípade pri výpadku prevádzkovej brzdy možno na núdzové brzdenie použiť aj parkovaciu brzdú.


- ▶ **Núdzové brzdenie:** podržte stlačené uvoľňovacie tlačidlo ② a opatrne zatahnite brzdovú páku ①.

Elektrická parkovacia brzda

Upozornenia pre elektrickú parkovaciu brzdú

- ▲ **VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo nehody a zranenia v prípade ponechania detí vo vozidle bez dozoru


Ak by ste deti nechali vo vozidle bez dozoru, vozidlo by mohli uviesť do pohybu napríklad tým, že:

- odbrzdia parkovaciu brzdú
- vyradia parkovaciu polohu  automatickej prevodovky alebo zaradia neutrálnu polohu prevodovky s ručným radením
- naštartujú motor


Okrem toho by mohli aktivovať obsluhu niektorých prvkov výbavy vozidla, pričom by sa mohli príviciknúť.


- ▶ Deti nikdy nenechávajte vo vozidle bez dozoru.
- ▶ Pri opúšťaní vozidla si kľúč vždy zoberte so sebou a vozidlo zamknite.

Pre hladký priebeh automatických funkcií musí vodič zaujať správnu polohu sedenia (→ strana 61).

Fungovanie elektrickej parkovacej brzdy závisí od napätia v napäťovej sústave. Pri nízkom napätí v napäťovej sústave alebo pri poruche systému je možné, že za určitých okolností sa nedá zabrzdiť elektrická parkovacia brzda a rozsvieti sa žltá kontrolka .

V takom prípade:

- Vozidlo odstavte na rovnom podklade a zaistite ho proti samovoľnému pohybu.
- **Vozidlá vybavené automatickou prevodovkou:** prevodovku prepnite do polohy .
- **Vozidlá s mechanickou prevodovkou:** zaraďte 1. prevodový stupeň.

- ① Elektrická parkovacia brzda je naozaj zabrzdená len v prípade, ak sa trvale rozsvieti červená kontrolka .

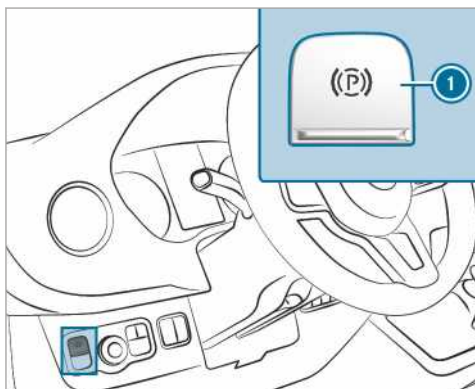
Pri nízkom napätí v napäťovej sústave alebo pri poruche systému je možné, že za určitých okolností sa nedá odbrzdiť zabrzdená parkovacia brzda. Upovedomte kvalifikovanú odbornú dielňu. Po vypnutí motora elektrická parkovacia brzda pravidelne vykonáva skúšku funkčnosti. Prípadné sprievodné zvuky sú normálne.

Automatické zabrzdzenie elektrickej parkovacej brzdy

Vozidlá s automatickou prevodovkou:

Elektrická parkovacia brzda sa zabrzdí automaticky, ak je prevodovka v polohe **P** a:

- motor je vypnutý alebo
- vodič sa zdvihne zo sedadla alebo
- zámok bezpečnostného pásu sa odomkne



Ak chcete zabrániť automatickému zabrzdzeniu elektrickej parkovacej brzdy, potiahnite vypínač ❶.

Ak aktívny asistent udržiavania odstupu DISTRONIC spomalí vozidlo až po jeho zastavenie, automaticky sa zabrzdí elektrická parkovacia brzda.

Súčasne musí byť splnená aspoň jedna z týchto podmienok:

- Motor je vypnutý.
- Vodič nesedí na sedadle vodiča.
- Došlo k odomknutiu zámku bezpečnostného pásu.
- Došlo k poruche systému.
- Napájanie napätím je nedostatočné.
- Vozidlo dlhší čas stojí.

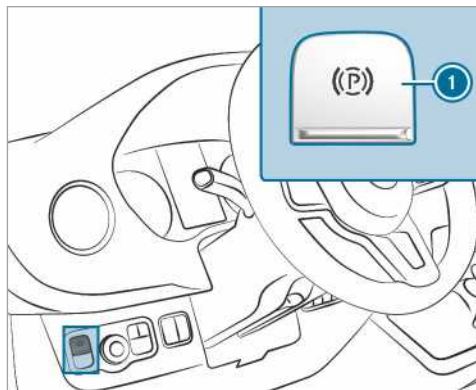
Na združenom displeji sa rozsvieti červená kontrolka **(P)**. Elektrická parkovacia brzda je naozaj zabrzdzená len v prípade, ak sa trvale rozsvieti červená kontrolka **(P)**.

Po vypnutí motora funkciou ECO štart – stop sa neaktivuje automatické zabrzdzenie elektrickej parkovacej brzdy.

Vozidlá vybavené prevodovkou s ručným radením:

Elektrická parkovacia brzda sa automaticky zabrzdí v tomto prípade:

- motor je vypnutý alebo
- sa vodič zdvihne zo sedadla vodiča alebo
- zámok bezpečnostného pásu sa odomkne



Ak chcete zabrániť automatickému zabrzdzeniu elektrickej parkovacej brzdy, potiahnite vypínač ❶.

Po vypnutí motora funkciou ECO štart – stop sa neaktivuje automatické zabrzdzenie elektrickej parkovacej brzdy.

Automatické odbrzdzenie elektrickej parkovacej brzdy

Vozidlá s automatickou prevodovkou:

Elektrická parkovacia brzda sa odbrzdí v prípade, ak sú splnené všetky tieto podmienky:

- Vodič sedí na sedadle vodiča.
- Vodič je pripútaný.
- Motor je v chode.
- Prevodovka je v polohe **D** alebo **R** a vodič šliapne na plynový pedál. alebo

Vodič preradí z polohy prevodovky **P** do polohy **D** alebo **R**. Na strmejšom stúpaní treba navyše aj pridať plyn.

- Ak je prevodovka v polohe **R**, zadné krídlové dvere musia byť zatvorené.

Vozidlá vybavené prevodovkou s ručným radením:

Elektrická parkovacia brzda sa odbrzdí v prípade, ak sú splnené všetky tieto podmienky:

- Vodič sedí na sedadle vodiča.
- Vodič je pripútaný.
- Motor je v chode.
- Je zaradený prevodový stupeň.
- Vodič odtiahne nohu zo spojkového pedála a súčasne šliapne na plynový pedál.
- Ak je zaradená spiatka, zadné krídlové dvere musia byť zatvorené.

Manuálne zabrzdzenie alebo odbrzdzenie elektrickej parkovacej brzdy

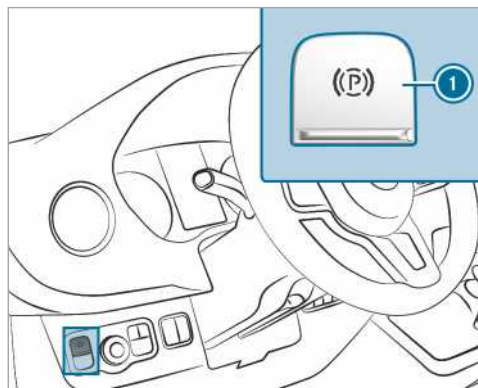
⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody a zranenia v prípade ponechania detí vo vozidle bez dozoru

Ak by ste deti nechali vo vozidle bez dozoru, vozidlo by mohli uviesť do pohybu napríklad tým, že:

- odbrzdia parkovaciu brzdu
- vyradia parkovaciu polohu **P** automatickej prevodovky alebo zaradia neutrálnu polohu prevodovky s ručným radením
- naštartujú motor

Okrem toho by mohli aktivovať obsluhu niektorých prvkov výbavy vozidla, pričom by sa mohli pricviknúť.

- ▶ Deti nikdy nenechávajúte vo vozidle bez dozoru.
- ▶ Pri opúšťaní vozidla si kľúč vždy zoberte so sebou a vozidlo zamknite.



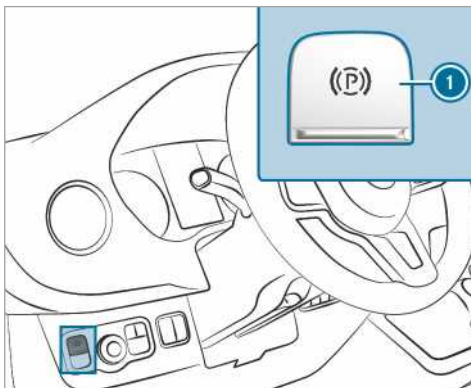
▶ **Zabrzdzenie:** stlačte vypínač ①.
Po zabrzdzení elektrickej parkovacej brzdy sa rozsvieti červená kontrolka **(P)** na združenom displeji. Elektrická parkovacia brzda je naozaj zabrzdzená len v prípade, ak sa trvale rozsvieti červená kontrolka **(P)**.

Zabrzdzenie je možné aj po vypnutí zapalovania.

▶ **Odbrzdenie:** potiahnite vypínač ①.
Červená kontrolka **(P)** na združenom displeji zhasne.

Elektrickú parkovaciu brzdu možno odbrzdíť až po zapnutí zapalovania tlačidlom štart – stop.

brzdzenie, núdzové



V núdzovom prípade môžete vozidlo aj počas jazdy spomaliť elektrickou parkovacou brzdou.

▶ Počas jazdy stlačte vypínač ① elektrickej parkovacej brzdy.
Brzdzenie vozidla trvá dovtedy, kým držíte stlačený vypínač ① elektrickej parkovacej brzdy.
Brzdzenie je o to intenzívnejšie, čím dlhšie držíte stlačený vypínač ① elektrickej parkovacej brzdy.

Počas brzdzenia:

- zaznieva výstražný tón
- na displeji sa zobrazí hlásenie „Odbrzďte parkovaciu brzdu“
- bliká červené kontrolné svetlo **(P)** na združenom displeji

Ak vozidlo spomalíte až po zastavenie, hneď po zastavení sa zabrzdí elektrická parkovacia brzda.

Odstavenie vozidla na dlhší čas

Vozidlo neodstavujte na dlhšie ako štyri týždne

- ▶ **Možnosť 1:** akumulátor pripojte ku konzervátoru napätia.
- ▶ **Možnosť 2:** odpojte štartovací akumulátor vozidla.
- ▶ **Možnosť 3:** vypnite napájanie napätím prostredníctvom hlavného vypínača akumulátora a odpojte prídavný akumulátor vozidla.
- ▶ **Možnosť 4:** prerušte napájanie napätím aktivovaním stavu pokoja (→ strana 148).

Bez opatrení na zachovanie nabitia akumulátora sa stav nabitia akumulátora musí kontrolovať každé tri týždne.

- ▶ **Napätie akumulátora nižšie ako 12,2 V:** akumulátor nabite s cieľom vyhnúť sa poškodeniu v dôsledku hlbokého vybitia.

❶ Ďalšie informácie získate v kvalifikovanej odbornej dielni.

Stav pokoja

Aktivovanie/deaktivovanie stavu pokoja

Podmienky

- Motor je vypnutý.

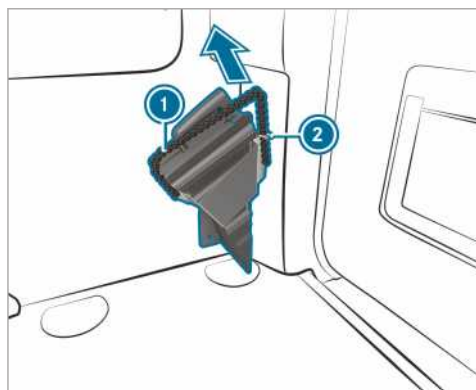
Palubný počítač:

↳ Nastavenia ▶ Vozidlo ▶ Ruhezustand

(Stav pokoja)

- ▶ **Aktivovanie/deaktivovanie:** vyberte **Áno** alebo **Nie**.

Použitie podkladacieho klina



Podkladací klin použite na dodatočné zaistenie vozidla proti samovoľnému pohybu, napr. pri parkovaní alebo pri výmene kolesa.

- ▶ **Vytiahnutie podkladacieho klina:** závesné lanko ❶ potiahnite trochu nadol, a potom ho vyberte z držiaka ❷.

- ▶ Vyberte podkladací klin.

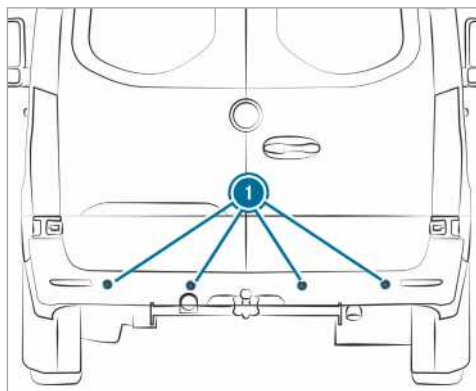
❶ Pri ukladaní dbajte na to, aby bol podkladací klin v držiaku zaistený závesným lankom ❶.

Jazdné systémy a bezpečnostné jazdné systémy

Jazdné systémy a vaša zodpovednosť

Vozidlo je vybavené jazdnými systémami, ktoré vám pomôžu pri jazdení, zaparkovaní a manévrovaní s vozidlom. Jazdné systémy sú len pomôcky a nezabavujú vás zodpovednosti. Ustavične sledujte dopravné dianie a v prípade potreby zasiahnite. Uvedomte si hranice ich bezpečného využitia.

Fungovanie snímačov



Niektoré jazdné systémy a bezpečnostné jazdné systémy využívajú snímače ❶, pomocou ktorých sledujú okolie pred vozidlom, za vozidlom alebo vedľa vozidla (v závislosti od výbavy vozidla).

V závislosti od výbavy vozidla sa radarové snímače nachádzajú za nárazníkmi a/alebo za maskou chladiča. Tieto časti vozidla udržiavajte v čistom stave, bez nánosov ľadu a kašovitého snehu (→ strana 290). Snímače nesmú byť zakryté, napríklad nosičom bicyklov, vyčnievajúcim nákladom alebo nálepkou. Po náraze a s ním súvisiacom, prípadne aj nie viditeľnom poškodení nárazníkov alebo obloženia chladiča dajte funkciu

radarových snímačov skontrolovať v kvalifikovanej odbornej dielni.

Funkcia jazdných systémov a bezpečnostných jazdných systémov

V tejto kapitole nájdete informácie o týchto jazdných systémoch a bezpečnostných jazdných systémoch:

- ABS (protiblokovací systém) (→ strana 149)
- ASR (regulácia preklzávania hnacích kolies) (→ strana 149)
- BAS (asistent brzdenia) (→ strana 149)
- ESP® (elektronický systém stabilizácie) (→ strana 150)
- EBD (elektronické rozdeľovanie brzdnnej sily) (→ strana 151)
- aktívny asistent brzdenia (→ strana 151)
- adaptívne brzdové svetlo (→ strana 153)
- TEMPOMAT (→ strana 153) a obmedzovač rýchlosti (→ strana 154)
- aktívny asistent udržiavania odstupu DISTRONIC (→ strana 156)
- pomoc pri rozjazde na stúpaní
- funkcia HOLD (→ strana 159)
- asistent parkovania PARKTRONIC (→ strana 159)
- cívacia kamera (→ strana 160)
- 360-stupňová kamera (→ strana 163)
- ATTENTION ASSIST (→ strana 165)
- asistent sledovania dopravných značiek (→ strana 167)
- asistent sledovania mŕtveho uhla (→ strana 168)
- aktívny asistent udržiavania jazdného pruhu (→ strana 171)

Funkcie systému ABS (protiblokovací systém)


Dodržte dôležité bezpečnostné pokyny týkajúce sa bezpečnostných jazdných systémov.

Systém ABS reguluje tlak v brzdovej sústave v kritických situáciách:

- Pri brzdení sa zabráni blokovaniu kolies, napríklad pri brzdení naplno alebo pri nedostatočnej príľnavosti pneumatík.
- Pri brzdení je v rámci platnosti fyzikálnych zákonov zaručená ovládateľnosť vozidla.

- Systém ABS funguje od rýchlosti cca 5 km/h. Na klzkej vozovke pôsobí ABS už pri miernom brzdení.

Hranice systému

Ak sa vyskytne porucha a po načartovaní motora na združenom displeji trvale svieti žltá výstražné svetidlo ABS , nemožno vylúčiť obmedzenie alebo nefunkčnosť systému ABS.

Pri zásahu systému ABS vodič cíti pulzovanie brzdového pedála. Pulzovanie brzdového pedála by mohlo signalizovať nebezpečné podmienky na vozovke a vodiča by malo upozorniť na to, aby zvolil nanajvýš opatrný spôsob jazdy.

Pri regulácii brzdenia systémom ABS: silu zošliapnutia brzdy neznižujte dovtedy, kým sa nepominie situácia, ktorá vyžadovala brzdenie.

Brzdenie naplno: brzdový pedál zošliapnite celou silou.

Funkcia systému BAS (asistent brzdenia)

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody v dôsledku poruchy systému BAS (asistent brzdenia)

Porucha systému BAS by sa pri núdzovom brzdení mohla prejaviť predĺžením brzdnnej dráhy.

► Pri núdzovom brzdení treba brzdový pedál zošliapnúť celou silou. Zablokovaniu kolies zabráni systém ABS.

Pri núdzovom brzdení vás systém BAS podporí zvýšenou brzdou silou.

Systém BAS sa aktivuje pri rýchlom zošliapnutí brzdového pedála:

- Systém BAS automaticky zvýši tlak v brzdovej sústave.
- Systém BAS dokáže skrátiť brzdnu dráhu.
- Zablokovaniu kolies zabráni systém ABS.


Po odťahnutí nohy z brzdového pedála brzda opäť funguje zvyčajným spôsobom. Systém BAS sa deaktivuje.

Funkcie ASR (regulácia preklzávania hnacích kolies)

Pri neprispôsobení fázy rozjazdu a zrýchlenia funkcia ASR nedokáže znížiť riziko dopravnej nehody, lebo jej možnosti sú vymedzené platnými fyzikálnymi zákonmi. Funkcia ASR je len


pomôcka. Spôsob jazdy vždy prispôsobte aktuálnemu stavu vozovky a poveternostným podmienkam.

Na vozidlách s náhonom na všetky kolesá dochádza počas radenia spojeného so zapnutím alebo vypnutím náhonu na všetky kolesá k vypnutiu funkcie ASR.

Vozidlá bez tlačidiel na volante: ak dôjde k poruche funkcie ASR, počas chodu motora svieti kontrolné svetidlo  a mohlo by dôjsť aj k zníženiu výkonu motora (→ strana 23).

Funkcia ASR trvale zlepšuje trakčnú schopnosť čiže prenos sily medzi pneumatikami a vozovkou, a tým aj stabilitu idúceho vozidla. Ak by došlo k pretáčaniu hnacích kolies, funkcia ASR pribrzdí jednotlivé hnacie kolesá a obmedzí krútiaci moment motora. Tým výrazne pomáha pri jazde aj pri zrýchlení najmä na mokrej alebo na klzkej vozovke.

Ak vlastnosti podkladu neumožnia dosiahnuť dostatočnú trakciu pneumatík, bezproblémový rozjazd vozidla nezaručí ani funkcia ASR. Dôležitú úlohu pritom zohrávajú aj faktory ako obutie, celková hmotnosť vozidla a stúpanie vozovky.

Pri zásahu funkcie ASR bliká výstražná indikácia  na združenom displeji.

Funkcie systému ESP® (elektronický systém stabilizácie)

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo šmyku v dôsledku poruchy ESP®

Pri poruche systému ESP® sa počas jazdy neaktivujú opatrenia na stabilizáciu vozidla. Okrem toho sú vypnuté aj ďalšie bezpečnostné jazdné systémy.

- ▶ Opatrne pokračujte v jazde.
- ▶ Systém ESP® dajte skontrolovať v kvalifikovanej odbornej dielni.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo šmyku v dôsledku vypnutia ESP®


Po vypnutí systému ESP® sa počas jazdy neaktivujú opatrenia na stabilizáciu vozidla.

- ▶ Systém ESP® vypínajte len v nižšie opísaných situáciách.

Vyvarujte sa simulovania prevádzky na valcovej skúšobnej stolici (napr. s cieľom skúšky výkonu). Ak musíte otestovať vozidlo na valcovej skúšob-

nej stolici, najprv sa poraďte v kvalifikovanej odbornej dielni.

Na vozidlách s náhonom na všetky kolesá dochádza počas radenia spojeného so zapnutím alebo vypnutím náhonu na všetky kolesá k vypnutiu funkcie ESP®.

Ak dôjde k poruche alebo k vypnutiu systému ESP®, počas chodu motora svieti výstražné svetidlo  a výkon motora môže byť znížený (→ strana 23).

- ① Používajte len kolesá s odporúčanými rozmermi pneumatík. Inak nie je zaručené správne fungovanie systému ESP®.

Zapnutie alebo vypnutie ESP® (elektronický systém stabilizácie)


Multimediálny systém:


  ▶ Nastavenia ▶ Rýchly prístup ▶ ESP

- ① Zapnutie a vypnutie systému ESP® pomocou rýchleho prístupu je možné len v prípade, ak je v rámci rýchleho prístupu k dispozícii aspoň jedna ďalšia funkcia. Inak systém ESP® nájdete v ponuke [Asistenčné systémy](#).

▶ Vyberte **ESP**.

Zobrazí sa kontrolná otázka.

▶ Vyberte možnosť **Zapnuté** alebo  **Vypnuté**.

Ak trvale svieti výstražná indikácia ESP® OFF  na združenom prístroji, systém ESP® je vypnutý.

Venujte pozornosť informáciám o výstražných indikáciách aj o hláseniach na displeji, ktoré by sa mohli zobrazíť na združenom prístroji.

Funkcie asistenta jazdy pri bočnom vetre na báze ESP®

Asistent jazdy pri bočnom vetre nefunguje po manuálnom vypnutí ESP®, ani po jeho deaktivácii pre poruchu.

Asistent jazdy pri bočnom vetre nereaguje v týchto prípadoch:

- silné otrasy, napríklad v dôsledku zvlneného povrchu vozovky alebo výtlkov
- horšia povrchová priľnavosť, napríklad sneh, poľadovica alebo akvaplaning
- rýchle alebo väčšie pohyby volantom

Keď znovu nastane normálna jazdná situácia, asistent jazdy pri bočnom vetre bude opäť pripravený na používanie.

Asistent jazdy pri bočnom vetre rozpozna silné bočné nárazy vetra, ktoré môžu rušivo pôsobiť na smerovú stabilitu vozidla. Asistent jazdy pri bočnom vetre používajte v závislosti od smeru a intenzity bočného vetra.

Stabilizujúci zásah brzd vám pomôže vozidlo udržať v jazdnom pruhu.

Pri výraznom zásahu asistenta jazdy pri bočnom vetre sa na združenom prístroji zobrazí informácia.

Asistent jazdy pri bočnom vetre je aktívny od rýchlosti 80 km/h a len pri jazde po rovných úsekoch alebo v miernych zákrutách.

Funkcia stabilizácie prívesu systémom ESP®

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody pri zlom stave vozovky a nepriaznivých poveternostných podmienkach

Pri zlom stave vozovky a nepriaznivých poveternostných podmienkach stabilizácia prívesu nedokáže zabrániť rozkolísaniu jazdnej súpravy. Príves s vysokým ťažiskom by sa mohol prevrátiť skôr, ako systém ESP® rozpozná hroziace nebezpečenstvo.

► Spôsob jazdy vždy prispôbajte aktuálnemu stavu vozovky a poveternostným podmienkam.

Stabilizácia prívesu systémom ESP® predchádza kritickým jazdným situáciám, čím vám výrazne pomáha pri jazde s prívesom. Stabilizácia prívesu je súčasťou systému ESP®.

Ak by senzorika v kombinácii s vyhodnocovacou logikou zaregistrovala začínajúce priečne kývanie prívesu, stabilizácia prívesu systémom ESP® najprv cielene príbrzdí jednotlivé kolesá vozidla. Tým pôsobí proti rozkývaniu prívesu. Ak sa nepodarí eliminovať rozkývanie prívesu, dôjde k príbrzdneniu vozidla s cieľom stabilizovať jazdnú súpravu a v prípade potreby aj k zníženiu výkonu motora.

Ak by počas jazdy došlo k rozkolísaniu vozidla s prívesom (jazdná súprava), jazdnú súpravu môžete stabilizovať len pomocou brzdzenia. V takej situácii vám pri stabilizovaní jazdnej súpravy pomôže stabilizácia prívesu systémom ESP®.

Stabilizácia prívesu systémom ESP® je aktívna od rýchlosti 65 km/h.

Ak by došlo k vypnutiu systému ESP® z dôvodu poruchy, nebude fungovať ani stabilizácia prívesu.

Funkcia systému EBD (elektronické rozdeľovanie brzdných síly)

Systém EBD má tieto vlastnosti:

- sledovanie a regulácia tlaku v brzdovej sústave v oblasti zadných kolies
- zlepšenie jazdnej stability pri brzdení, najmä v zákrutách

Funkcia aktívneho asistenta brzdzenia

Aktívny asistent brzdzenia má tieto súčasti:

- funkcia Výstraha pri malom odstupe
- funkcia Samočinné brzdzenie
- situačná podpora brzdzenia

Aktívny asistent brzdzenia je určený na minimalizovanie nebezpečenstva kolízie s vozidlami alebo chodcami, prípadne na zmiernenie následkov kolízie.

Ak by aktívny asistent brzdzenia rozpoznal nebezpečenstvo kolízie, aktivuje sa vizuálne aj zvukové varovanie.

Ak by vodič nereagoval na vizuálne alebo zvukové varovanie, v kritickej situácii sa môže aktivovať samočinné brzdzenie.

V prípade chodcov a cyklistov križujúcich jazdnú dráhu: vo veľmi kritických situáciách môže aktívny asistent brzdzenia priamo iniciovať samočinné brzdzenie. Vizualne a zvukové varovanie sa v takom prípade aktivuje súčasne s brzdením.

Ak by v kritickej situácii vodič sám začal brzdiť alebo by počas samočinného brzdzenia šliapol na brzdný pedál, aktivuje sa situačná podpora brzdzenia. V prípade potreby sa tlak v brzdovej sústave zvýši až na úroveň brzdzenia naplno. Situačná podpora brzdzenia sa aktivuje len po prudkom zošliapnutí brzd, v opačnom prípade je súčasťou autonómneho brzdzenia.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody pri obmedzenej funkcii aktívneho asistenta brzdzenia

Aktívny asistent brzdzenia nemôže vždy jednoznačne rozpoznať objekty a komplexné dopravné situácie.

Zo systémových dôvodov môže pri komplexných dopravných situáciách dôjsť i k neopodstatneným zásahom, resp. k tomu, že asistent brzdenia nezasiahne. V takých prípadoch, napríklad pri poruchách aktívneho asistenta brzdenia, máte i naďalej k dispozícii brzdovú sústavu s plným posilnením účinku bŕzd a brzdový asistenčný systém (BAS).



- ▶ Vždy pozorne sledujte dopravnú situáciu a nespoliehajte sa výhradne na aktívneho asistenta brzdenia. Aktívny asistent brzdenia je len pomôckou. Za dostatočný bezpečnostný odstup, rýchlosť jazdy aj včasné brzdenie je zodpovedný vodič vozidla.
- ▶ Buďte pripravení zabrzdiť, prípadne vyhnúť sa prekážke.

Venujte pozornosť aj hraniciam systému aktívneho asistenta brzdenia.

Jednotlivé čiastkové funkcie sú k dispozícii v týchto rozsahoch rýchlosti:

Funkcia Výstraha pri malom odstupe

Funkcia Výstraha pri malom odstupe vás varuje od rýchlosti:

- cca 30 km/h, ak ste sa k vozidlu idúcemu vpredu priblížili na viac sekúnd do vzdialenosti, ktorá je príliš malá vzhľadom na aktuálnu rýchlosť jazdy;
na združenom prístroji sa rozsvieti výstražné svetidlo výstrahy pri malom odstupe 
- cca 7 km/h, ak sa kriticky priblížite k vozidlu alebo k chodcovi;
zaznie prerušovaný výstražný tón a na združenom prístroji sa rozsvieti výstražné svetidlo výstrahy pri malom odstupe 

Ihneď začnite brzdiť, alebo ak to nie je nebezpečné a súčasne to dovoľuje dopravná situácia, prekážke sa vyhnite.

Funkcia výstrahy pri malom odstupe vás v nasledujúcich situáciách môže podporiť aktivovaním prerušovaného výstražného tónu a rozsvietením výstražného svetidla:

Vozidlá idúce vpredu	Stojace vozidlá	Vozidlá križujúce vašu jazdnú dráhu	Chodci/cyklisti križujúci vašu jazdnú dráhu	Stojaci chodci
cca do 250 km/h	cca do 200 km/h	bez reakcie	cca do 60 km/h	bez reakcie

Funkcia Samočinné brzdenie

Funkcia Samočinné brzdenie môže od rýchlosti 7 km/h zasiahnuť v týchto situáciách:

Vozidlá idúce vpredu	Stojace vozidlá	Vozidlá križujúce vašu jazdnú dráhu	Chodci/cyklisti križujúci vašu jazdnú dráhu	Stojaci chodci
cca do 250 km/h	cca do 200 km/h	bez reakcie	cca do 60 km/h	bez reakcie

Situačná podpora brzdenia

Situačná podpora brzdenia môže od rýchlosti cca 7 km/h zasiahnuť v týchto situáciách:

Vozidlá idúce vpredu	Stojace vozidlá	Vozidlá križujúce vašu jazdnú dráhu	Chodci/cyklisti križujúci vašu jazdnú dráhu	Stojaci chodci
cca do 250 km/h	cca do 80 km/h	bez reakcie	cca do 60 km/h	bez reakcie

Zrušenie zásahu brzd iniciovaného aktívnym asistentom brzdenia

Zásah brzd iniciovaný aktívnym asistentom brzdenia môžete kedykoľvek zrušiť:

- úplným zošliapnutím plynového pedála alebo aktivovaním podradenia dorazovým spínačom
- odtiahnutím nohy z brzdového pedála (len počas situačnej podpory brzdenia)

Aktívny asistent brzdenia môže zásah brzd ukončiť v prípade, ak je splnená jedna z týchto podmienok:

- Prekážka sa vyhnete pohybom volantu.
- Nebezpečenstvo kolízie pominulo.
- Vo vašej jazdnej dráhe už nie je registrovaná žiadna prekážka.

Hranice systému

Fungovanie systému by mohlo byť obmedzené alebo úplne znemožnené za týchto okolností:

- sneženie, dážď, hmla alebo vodná triešť
- znečistenie, zarosenie, poškodenie alebo zakrytie snímačov
- rušenie snímačov inými zdrojmi radarového žiarenia, napríklad pri výraznom odraze radarového žiarenia v poschodových garážach
- identifikovaný a signalizovaný pokles tlaku v pneumatike alebo defekt pneumatiky
- niekoľko sekúnd po zapnutí zapaľovania alebo po rozjazde vozidla ešte nie je k dispozícii plný výkon systému

Za určitých okolností nemožno zaručiť správne reagovanie systému v týchto situáciách:


- zložité dopravné situácie, ktoré neumožňujú vždy jednoznačne rozpoznať objekty
- chodci alebo vozidlá sa rýchlo dostanú do oblasti dosahu snímačov
- chodci sú zakrytí inými objektmi
- zákruty s malým polomerom

Nastavenie aktívneho asistenta brzdenia

Podmienky

- Zapaľovanie je zapnuté.

Multimediálny systém:

→  → Nastavenia → Asistenčné systémy → Aktívny asist. brzdenia

K dispozícii máte tieto nastavenia:

- Skoro
- Stredne
- Neskoro

► Vyberte želané nastavenie.


Pri každom naštartovaní motora vozidla sa automaticky zvolí nastavenie **Stredne**.

Vypnutie aktívneho asistenta brzdenia

❗ Aktivného asistenta brzdenia odporúčame vždy nechať v zapnutom stave.

► Vyberte **Vypnuté**.

Funkcia Výstraha pri malom odstupe aj funkcia Samočinné brzdenie sa vypnú.

❗ Ak je aktívny asistent brzdenia vypnutý, na multifunkčnom displeji v stavovom poli sa zobrazí symbol .

Funkcia adaptívneho brzdového svetla

Ak by nastala situácia núdzového brzdenia, adaptívne brzdové svetlo varuje vodičov idúcich za vami:

- blikaním brzdových svetiel
- zapnutím výstražných smerových svetiel

Ak vozidlo ide rýchlosťou vyššou ako 50 km/h a vodič začne prudko brzdiť, aktivuje sa rýchle blikanie brzdových svetiel. Blikanie brzdových svetiel slúži ako ešte nápadnejšia výstraha vodičom za vami.

Ak je rýchlosť na začiatku brzdenia vyššia ako 70 km/h, hneď po zastavení vozidla sa zapnú výstražné smerové svetlá. Výstražné smerové svetlá sa vypnú automaticky pri následnom rozjazde pri rýchlosti cca 10 km/h. Výstražné smerové svetlá možno vypnúť aj tlačidlom výstražného smerového svetla.

TEMPOMAT a obmedzovač rýchlosti

Funkcia TEMPOMAT-u

TEMPOMAT samočinne zrýchľuje a pribrzdzuje vozidlo s cieľom udržať vopred nastavenú rýchlosť.

Zrýchlenie vozidla, napríklad pri predchádzaní, nevedie k vymazaniu uloženej rýchlosti. Keď po

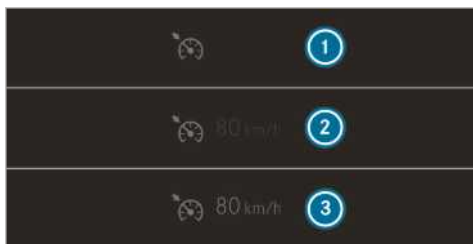
predchádzaní odtiahnete nohu z plynového pedála, TEMPOMAT vyreguluje rýchlosť späť na uloženú hodnotu rýchlosti.

TEMPOMAT sa obsluhuje pomocou príslušných tlačidiel na volante. Systém umožňuje nastaviť akúkoľvek hodnotu rýchlosti nad 20 km/h.

Pri neprispôsobení jazdy TEMPOMAT nedokáže znížiť riziko dopravnej nehody, lebo jeho možnosti sú vymedzené platnými fyzikálnymi zákonmi. Systém nezohľadňuje pomery na ceste, poveternostné podmienky ani dopravnú situáciu. TEMPOMAT je len pomôcka. Za dostatočný odstup, rýchlosť jazdy, včasné brzdenie a zachovanie jazdného pruhu je zodpovedný vodič.

Zobrazenia na multifunkčnom displeji

Na multifunkčnom displeji sa zobrazuje stav TEMPOMAT-u a hodnota uloženej rýchlosti.



Zobrazenie na združenom displeji (farebný displej)

- ① TEMPOMAT je zvolený
- ② Sivá nastavená rýchlosť: rýchlosť je uložená, TEMPOMAT je deaktivovaný
- ③ Zelená nastavená rýchlosť: rýchlosť je uložená, TEMPOMAT je aktivovaný

Hranice systému

Na stúpaní by sa mohlo stať, že TEMPOMAT neudrží rýchlosť jazdy. Pri zmiernení stúpania systém opäť vyreguluje rýchlosť na uloženú hodnotu.

Pred zdolávaním dlhého a prudkého klesania musíte včas zaradiť nižší prevodový stupeň. Túto zásadu treba dodržiavať najmä na naloženom vozidle. Takto využijete brzdný účinok motora. Vďaka tomu odľahčíte brzdovú sústavu a predídete prehrievaniu brzd, ktoré prispieva k ich predčasnému opotrebovaniu.

TEMPOMAT nevyužívajte v týchto situáciách:

- dopravné situácie, ktoré vyžadujú častú zmenu rýchlosti, napríklad pri rušnej premávke alebo množstve zákrut

- na klzkej alebo šmykľavej vozovke; pri zrýchlení nemožno vylúčiť stratu príľnavosti hnačích kolies a vozidlo by mohlo dostať šmyk
- pri zlej viditeľnosti

Funkcia obmedzovača rýchlosti

Vozidlo s najväčšou prípustnou celkovou hmotnosťou do 3,5 t: obmedzovač rýchlosti slúži na obmedzenie rýchlosti vozidla. S cieľom plynulo vyregulovať uloženú hodnotu rýchlosti obmedzovač samočinne aktivuje brzdenie vozidla.

Vozidlo s najväčšou prípustnou celkovou hmotnosťou nad 3,5 t: obmedzovač rýchlosti slúži na obmedzenie rýchlosti vozidla.

Rýchlosť jazdy možno obmedziť:

- variabilne: pri rôznych obmedzeniach rýchlosti, napríklad v uzavretých obciach
- permanentne: pri dlhodobom obmedzení rýchlosti, napríklad pri prevádzke so zimnými pneumatikami

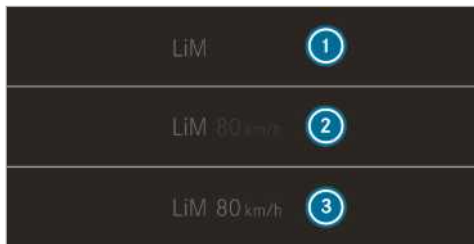
Variabilný obmedzovač rýchlosti sa obsluhuje pomocou príslušných tlačidiel na volante. Systém umožňuje nastaviť akúkoľvek hodnotu rýchlosti nad 20 km/h. Ak je vozidlo naštartované, nastavenie možno urobiť aj na stojacom vozidle.

Ak s variabilným obmedzovačom rýchlosti dôjde k prekročeniu nastavenej rýchlosti viac ako o 3 km/h, na združenom displeji bliká symbol **LIM**. Zobrazí sa hlásenie **Limit Set speed exceeded (Obmedzovač rýchlosti Nastavená rýchlosť je prekročená)**. Blikanie prestane, ak sa rýchlosť znovu zníži pod hodnotu nastavenej rýchlosti.

Pri neprispôsobení jazdy obmedzovač rýchlosti nedokáže znížiť riziko dopravnej nehody, lebo jeho možnosti sú vymedzené platnými fyzikálnymi zákonmi. Systém nezohľadňuje pomery na ceste, poveternostné podmienky ani dopravnú situáciu. Obmedzovač rýchlosti je len pomôcka. Za dostatočný odstup, rýchlosť jazdy, včasné brzdenie a zachovanie jazdného pruhu je zodpovedný vodič.

Zobrazenia na multifunkčnom displeji

Na multifunkčnom displeji sa zobrazuje stav obmedzovača rýchlosti a hodnota uloženej rýchlosti.



Zobrazenie na združenom displeji (farebný displej)

- ① Obmedzovač rýchlosti je zvolený
- ② Sivá nastavená rýchlosť: rýchlosť je uložená, obmedzovač rýchlosti je deaktivovaný
- ③ Zelená nastavená rýchlosť: rýchlosť je uložená, obmedzovač rýchlosti je aktívny

podradenie dorazovým spínačom

Zošliapnutie plynového pedála až za tlakový bod (podradenie dorazovým spínačom) vyvolá prepnutie variabilného obmedzovača rýchlosti do pasívneho stavu.

Ak s variabilným obmedzovačom rýchlosti dôjde k prekročeniu nastavenej rýchlosti viac ako o 3 km/h, na združenom displeji bliká symbol **LIM**. Zobrazí sa hlásenie **Limiter Set speed exceeded (Obmedzovač rýchlosti Nastavená rýchlosť je prekročená)**.

Keď uvoľníte plynový pedál tak, že už nie je zošliapnutý až za tlakový bod (podradenie dorazovým spínačom), variabilný obmedzovač rýchlosti sa opäť aktivuje v týchto situáciách:

- zníženie aktuálnej rýchlosti jazdy pod hodnotu uloženej rýchlosti
- vyvolanie uloženej rýchlosti
- uloženie novej rýchlosti

Obsluha TEMPOMAT-u alebo variabilného obmedzovača rýchlosti

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody v dôsledku uloženej rýchlosti

Ak vyvoláte uloženie rýchlosti a táto rýchlosť je nižšia ako aktuálna rýchlosť jazdy, vozidlo spomalí.

- ▶ Pred vyvolaním uloženej rýchlosti treba zohľadniť aj dopravnú situáciu.

Podmienky

TEMPOMAT

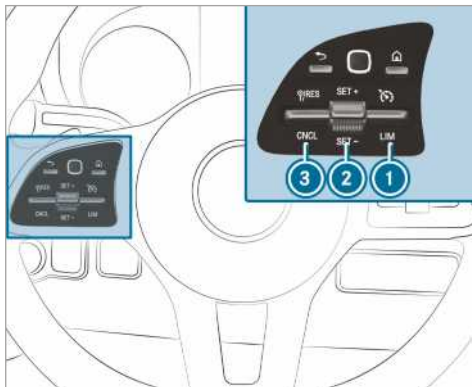
- Je zvolený TEMPOMAT.

- Systém ESP® je zapnutý, ale regulácia systémom nie je aktívna.
- Vozidlo ide rýchlosťou minimálne 20 km/h.

Variabilný obmedzovač rýchlosti

- Vozidlo je naštartované.
- Je zvolený variabilný obmedzovač rýchlosti.

Prepnutie medzi TEMPOMAT-om a variabilným obmedzovačom rýchlosti



▶ **Výber TEMPOMAT-u:** kolískový prepínač ① potlačte smerom hore.

▶ **Výber variabilného obmedzovača rýchlosti:** kolískový prepínač ① potlačte smerom dolu.

ⓘ Vozidlá vybavené aktívnym asistentom udržiavania odstupu DISTRONIC: na zvolenie variabilného obmedzovača rýchlosti slúži iné tlačidlo (→ strana 158).

Aktivovanie TEMPOMAT-u alebo variabilného obmedzovača rýchlosti

▶ Kolískový prepínač ② potlačte smerom hore (SET+) alebo smerom dolu (SET-).

▶ Nohu odtiahnite z plynového pedála. Systém uloží aktuálnu hodnotu rýchlosti a vozidlo udržiava túto rýchlosť (TEMPOMAT) alebo bráni prekročeniu tejto rýchlosti (variabilný obmedzovač rýchlosti).

Zvýšenie/zníženie rýchlosti

▶ Kolískový prepínač ② potlačte smerom hore/dolu. Hodnota uloženej rýchlosti sa zvýši alebo zníži o 1 km/h.

alebo

- ▶ Kolískový prepínač ② potlačte smerom hore/smerom dolu a podržte ho. Hodnota uloženej rýchlosti sa zvyšuje alebo znižuje v krokoch po 1 km/h.

alebo

- ▶ Kolískový prepínač ② potlačte až za tlakový bod. Hodnota uloženej rýchlosti sa zvýši alebo zníži o 10 km/h.

alebo

- ▶ Kolískový prepínač ② potlačte až za tlakový bod a podržte ho. Hodnota uloženej rýchlosti sa zvyšuje alebo znižuje v krokoch po 10 km/h.

alebo

- ▶ Vozidlo zrýchlite na želanú rýchlosť.
- ▶ Kolískový prepínač ② potlačte smerom hore.
- ① **Vozidlá vybavené prevodovkou s ručným radením:** pri veľmi nízkych otáčkach motora sa TEMPOMAT alebo obmedzovač rýchlosti vypne. Ak zaradíte neutrál alebo zošliapnete spojkový pedál dlhšie ako na šesť sekúnd, TEMPOMAT sa vypne.

Prevzatie rozpoznanej rýchlosti

Ak je aktívovaný TEMPOMAT/variabilný obmedzovač rýchlosti a asistent sledovania dopravných značiek rozpozná dopravnú značku s maximálnou povolenou rýchlosťou, ktorá sa zobrazí na združenom displeji:

- ▶ Kolískový prepínač ③ potlačte smerom hore. Maximálna povolená rýchlosť z dopravnej značky sa uloží a vozidlo udržiava túto rýchlosť alebo bráni jej prekročeniu.

Deaktivovanie TEMPOMAT-u alebo variabilného obmedzovača rýchlosti

- ▶ Kolískový prepínač ③ potlačte smerom dolu (CNCL).

Ak je TEMPOMAT alebo variabilný obmedzovač rýchlosti deaktivovaný,

- kolískovým prepínačom ② (SET+) alebo (SET-) sa uloží aktuálna rýchlosť, ktorú potom vozidlo udržiava.
- kolískovým prepínačom ③ (RES) sa vyvolá posledná uložená rýchlosť, ktorú potom vozidlo udržiava.


- ① Pri brzdení, pri vypnutí ESP® alebo pri regulácii systémom ESP® sa TEMPOMAT deaktivuje. Variabilný obmedzovač zostáva aktívovaný.

Keď odstavíte vozidlo, posledná uložená rýchlosť sa vymaže.

Permanentný obmedzovač rýchlosti

Ak vozidlo nemá trvale prekračovač určitéj rýchlosti (napr. pri prevádzke so zimnými pneumatikami), príslušnú hodnotu môžete nastaviť pomocou permanentného obmedzovača rýchlosti.



V multimediálnom systéme možno rýchlosť obmedziť na hodnotu z intervalu od 120 km/h do 180 km/h (→ strana 156).

Krátko pred dosiahnutím nastavenej rýchlosti sa táto hodnota zobrazí na multifunkčnom displeji. Ak hlásenie potvrdíte stlačením tlačidla , do odstavenia vozidla sa už neaktivuje žiadna signalizácia. Nová signalizácia sa zobrazí až po ďalšom naštartovaní vozidla.

Prepnutie permanentného obmedzovača rýchlosti do pasívneho stavu nemožno dosiahnuť ani zošliapnutím plynového pedála až za tlakový bod (podradenie dorazovým spínačom) a aktuálnu rýchlosť jazdy nemožno zvýšiť nad hodnotu nastavenej rýchlosti.

Nastavenie obmedzenia rýchlosti pri zimných pneumatikách

Multimediálny systém:

  ▶ Nastavenia ▶ Fahrzeug (Vozidlo) ▶ Limit zim. pneumatík

- ▶ Vyberte rýchlosť alebo vypnite funkciu.

Aktívny asistent udržiavania odstupe DISTRONIC

Funkcia aktívneho asistenta udržiavania odstupe DISTRONIC

Pri jazde bez obmedzení aktívny asistent udržiavania odstupe DISTRONIC udržiava nastavenú rýchlosť. Pri rozpoznaní vozidla idúceho vpredu sa udržiava nastavený odstup, v prípade potreby až po zastavenie vozidla. Pri jazde sa aktivuje zrýchľovanie alebo spomaľovanie vozidla, čo závisí od odstupe od vozidla idúceho vpredu a od nastavenej rýchlosti. Rýchlosť a odstup možno nastaviť a uložiť na volante. Rýchlosť možno nastaviť v rozsahu od 20 km/h do 160 km/h alebo od 20 km/h do dosiahnutia maximálnej rýchlosti vozidla.

Ďalšie vlastnosti aktívneho asistenta udržiavania odstupe DISTRONIC:

- V závislosti od prednastaveného odstupe sa systém DISTRONIC správa dynamicky (malý odstup) alebo úsporne (veľký odstup).

- V závislosti od rozpoznanej hmotnosti vozidla sa znižuje dynamika regulácie DISTRONIC.
- Ak vodič zapne ukazovateľa smeru jazdy s cieľom prejsť do jazdného pruhu na predchádzanie, systém iniciuje plynulé zrýchlenie na hodnotu nastavenej rýchlosti.

Aktívny asistent udržiavania odstupů DISTRONIC je len pomôcka. Za dostatočný bezpečnostný odstup, rýchlosť jazdy aj včasné brzdenie je zodpovedný vodič.

Hranice systému

Fungovanie systému by mohlo byť obmedzené alebo úplne znemožnené napríklad za týchto okolností:

- sneženie, dážď, hmla, vodná triešť, oslepenie, priame snečné žiarenie alebo výrazne sa meniace svetelné pomery
- jazda v parkovacích domoch, prípadne na cestách s prudkým klesaním alebo prudkým stúpaním
- znečistenie alebo zakrytie radarových snímačov
- strata príľnavosti hnacích kolies v dôsledku brzdzenia alebo zrýchľovania na klzkej alebo šmykľavej ceste, pričom hrozí šmyk vozidla
- nerozpoznanie stacionárnych objektov, pokiaľ tieto objekty neboli v minulosti identifikované ako pohybujúce sa
- zákruty, ktoré môžu byť dôvodom straty cieľových vozidiel z dohľadu alebo zlej schopnosti ich opätovného rozpoznania; v tejto súvislosti sa regulácia neorientuje podľa cieľového vozidla a môže nastať neželané zrýchlenie vozidla

V uvedených situáciách sa vyhnite využívaniu aktívneho asistenta udržiavania odstupů DISTRONIC.

- ▲ VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo nehody pri zrýchlení alebo brzdení aktívnym asistentom udržiavania odstupů DISTRONIC

Aktívny asistent udržiavania odstupů DISTRONIC by mohol zrýchliť alebo brzdiť napríklad za týchto okolností:

- pri rozjazde, ktorý je riadený aktívnym asistentom udržiavania odstupů DISTRONIC

- pri vyvolaní uloženej rýchlosti, ktorá je výrazne vyššia alebo nižšia ako aktuálna rýchlosť jazdy
- ak aktívny asistent udržiavania odstupů DISTRONIC prestane rozpoznávať vozidlo idúce vpredu, prípadne reaguje na irelevantné objekty

- ▶ Vždy pozorne sledujte dopravnú situáciu a buďte pripravený brzdiť.
- ▶ Pred vyvolaním uloženej rýchlosti treba zohľadniť aj dopravnú situáciu.

- ▲ VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo nehody pri nedostatočnom spomalení aktívnym asistentom udržiavania odstupů DISTRONIC

Pri brzdení vozidla aktívnym asistentom udržiavania odstupů DISTRONIC možno dosiahnuť až 50 % maximálneho možného spomalenia. Ak je takéto spomalenie nedostatočné, aktívny asistent udržiavania odstupů DISTRONIC aktivuje vizuálne aj akustické varovanie.

- ▶ V takých prípadoch prispôsobte rýchlosť jazdy a udržiavajte dostatočný odstup.
- ▶ Sami pribrzdíte a/alebo prípadnej prekážke sa vyhnite.

- ▲ VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo nehody v dôsledku obmedzenia rozpoznávacej schopnosti aktívneho asistenta udržiavania odstupů DISTRONIC

Aktívny asistent udržiavania odstupů DISTRONIC nereaguje alebo reaguje len v obmedzenej miere:

- pri vybočenom spôsobe jazdy alebo pri zmene jazdného pruhu
- na chodcov, zvieratá, dvojkolesové dopravné prostriedky alebo stojace vozidlá ani na nečakané prekážky
- na situácie podmienené premávkou alebo okolím
- na protiídúce vozidlá ani na krížovú premávku

V takýchto situáciách sa nemôže aktivovať varovanie ani podporný zásah aktívneho asistenta udržiavania odstupů DISTRONIC.

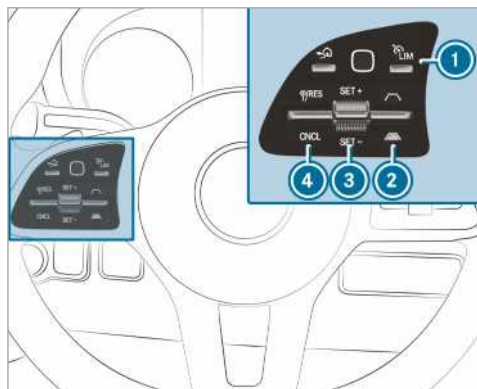
- ▶ Vždy pozorne sledujte dopravnú situáciu a reagujte primeraným spôsobom.

Obsluha aktívneho asistenta udržiavania odstupeu DISTRONIC

Podmienky

- Vozidlo je naštartované.
- Parkovacia brzda nie je zabrzdená.
- Systém ESP® je zapnutý a regulácia systémom nie je aktívna.
- Prevodovka je v polohe **D**.
- Dvere vodiča aj dvere spolujazdca sú zatvorené.
- Systém rozpoznávania obsadenia sedadla rozpoznal obsadenie sedadla vodiča vodičom, ktorý má založený bezpečnostný pás.
- Kontrola radarovej senzorky je úspešne dokončená.

Prepínanie medzi obmedzovačom rýchlosti a aktívnym asistentom udržiavania odstupeu DISTRONIC



- ▶ Stlačte tlačidlo ①.

Aktivovanie aktívneho asistenta udržiavania odstupeu DISTRONIC alebo variabilného obmedzovača rýchlosti

- ▶ **Aktivovanie bez uloženej rýchlosti:** kolískový prepínač ③ potlačte smerom hore (SET+) alebo smerom dolu (SET-). Systém uloží aktuálnu rýchlosť a vozidlo túto rýchlosť udržiava (aktívny asistent udržiavania odstupeu DISTRONIC) alebo bráni prekročeniu tejto rýchlosti (variabilný obmedzovač rýchlosti).

alebo

- ▶ **Aktivovanie s uloženou rýchlosťou:** kolískový prepínač ④ potlačte smerom hore (RES).

- ① Po dvoch potlačeniach kolískového prepínača ④ smerom hore sa aktívny asistent udržiavania odstupeu DISTRONIC alebo variabilný obmedzovač rýchlosti aktivuje s hodnotou obmedzenia rýchlosti, ktorá je zobrazená na združenom prístroji.

Prevzatie zobrazeného obmedzenia rýchlosti pri aktívnom asistentovi udržiavania odstupeu DISTRONIC alebo pri obmedzovači rýchlosti

- ▶ Kolískový prepínač ④ potlačte smerom hore (RES). Obmedzenie rýchlosti, ktoré je zobrazené na združenom prístroji, sa prevezme ako uložená rýchlosť. Vozidlo prispôbí svoju rýchlosť vozidlu idúcemu vpredu, avšak maximálne po hodnotu uloženej rýchlosti.

Opätovný rozjazd s aktívnym asistentom udržiavania odstupeu DISTRONIC

- ▶ Nohu odtiahnite z brzdového pedála.
- ▶ Kolískový prepínač ④ potlačte smerom hore (RES).

alebo

- ▶ Krátko a dôrazne šliapnite na plynový pedál. Funkcie aktívneho asistenta udržiavania odstupeu DISTRONIC sú naďalej aktívne.

Deaktivovanie aktívneho asistenta udržiavania odstupeu DISTRONIC

- ▲ **VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo nehody v dôsledku zapnutého aktívneho asistenta udržiavania odstupeu DISTRONIC pri opustení sedadla vodiča

Ak je vozidlo zabrzdené len aktívnym asistentom udržiavania odstupeu DISTRONIC a vodič opustí sedadlo vodiča, nemožno vylúčiť samovoľné uvedenie vozidla do pohybu.

- ▶ Pred opustením sedadla vodiča vždy vypnite aktívneho asistenta udržiavania odstupeu DISTRONIC a vozidlo zaistíte proti samovoľnému pohybu.

- ▶ Kolískový prepínač ④ potlačte smerom dolu (CNCL).
- ▶ Zošliapnite brzdový pedál.

Zvýšenie alebo zníženie rýchlosti

▶ Kolískový prepínač ③ potlačte smerom hore (SET+) alebo smerom dolu (SET-).
Hodnota uloženej rýchlosti sa zvýši alebo zníži o 1 km/h.

alebo

▶ Kolískový prepínač ③ potlačte smerom hore (SET+)/dolu (SET-) a podržte.
Hodnota uloženej rýchlosti sa zvyšuje alebo znižuje v krokoch po 1 km/h.

alebo


▶ Kolískový prepínač ③ potlačte až za tlakový bod.
Hodnota uloženej rýchlosti sa zvýši alebo zníži o 10 km/h.

alebo

▶ Kolískový prepínač ③ potlačte až za tlakový bod a podržte ho.
Hodnota uloženej rýchlosti sa zvyšuje alebo znižuje v krokoch po 10 km/h.

Zväčšenie alebo zmenšenie želaného odstupe od vozidla idúceho vpredu

▶ **Zväčšenie predpísaného odstupe:** kolískový

prepínač ② potlačte smerom dolu ().

▶ **Zmenšenie predpísaného odstupe:** kolískový prepínač ② potlačte smerom hore



Informácie o pomoci pri rozjazde na stúpaní

Ak sú pri rozjazde do kopca splnené nasledujúce podmienky, pomoc pri rozjazde na stúpaní krátky čas zadrží vozidlo:

- Vozidlá s prevodovkou s ručným radením: je zaradený prevodový stupeň.
- Vozidlá vybavené automatickou prevodovkou: prevodovka je v polohe **D** alebo **R**.
- Parkovacia brzda nie je zabrzdená.

Vďaka tomu máte čas na presunutie nohy z brzdového pedála na plynový pedál bez toho, aby sa vozidlo samovoľne pohlo opačným smerom.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody a zranenia v dôsledku samovoľného pohybu vozidla

Zadržanie vozidla asistentom rozjazdu na stúpaní sa po krátkom čase zruší a vozidlo by sa mohlo uviesť do samovoľného pohybu.

▶ Nohu preto rýchlo presuňte z brzdového pedála na plynový pedál. Vozidlo sa nikdy nepokúšajte opustiť v prípade, ak je len dočasne zaistené prostredníctvom funkcie asistenta rozjazdu na stúpaní.

Funkcia HOLD

funkcia HOLD

Podmienky

- Systém rozpoznávania obsadenia sedadla vodiča rozpoznal vodiča so založeným bezpečnostným pásom.

Funkcia HOLD zabráni pohybu vozidla bez toho, aby ste museli šliapnuť na brzdú, napríklad pri rozjazde do kopca. Po pridaní plynu s cieľom rozjazdu sa brzdny účinok zruší a funkcia HOLD sa vypne.

Hranice systému

- Stúpanie nesmie byť väčšie ako 30 %.

Asistent parkovania PARKTRONIC

Funkcia asistenta parkovania PARKTRONIC

Asistent parkovania PARKTRONIC je elektronický systém pomoci pri zaparkovaní, ktorý funguje na princípe ultrazvuku. Okolie vozidla sleduje šesť snímačov na prednom a šesť snímačov na zadnom nárazníku. Asistent parkovania PARKTRONIC vám vizuálne aj zvukovo indikuje vzdialenosť medzi vašim vozidlom a prekážkou.

Asistent parkovania PARKTRONIC je len pomôcka. Tento systém nedokáže nahradiť koncentrovanosť vodiča na okolie vozidla. Zodpovednosť za bezpečné manévrovanie, zaparkovanie aj vyparkovanie vozidla má vždy vodič. Pri manévrovaní s vozidlom a pri vchádzaní na parkovacie miesto alebo vychádzaní z parkovacieho miesta zabezpečte, aby sa v oblasti manévrovania okrem iných prekážok nenachádzali ani žiadne osoby, zvieratá alebo predmety.

Ak je zvolené štandardné nastavenie, pri znížení vzdialenosti od prekážky pod cca 0,4 m zaznieva prerušovaný tón. Pri ďalšom znížení vzdialenosti pod cca 0,3 m zaznieva neprerušovaný tón.

V multimediálnom systéme môžete nastaviť, aby sa výstražné tóny aktivovali už pri väčšej vzdialenosti od prekážky cca 1 m (→ strana 160).

Zobrazenie asistenta parkovania PARKTRONIC na displeji multimediálneho systému

Ak v multimediálnom systéme nie je aktivované zobrazenie asistenta parkovania PARKTRONIC a vozidlo rozpozná prekážku v jazdnej dráhe, pri rýchlosti asi do 10 km/h sa na displeji multimediálneho systému zobrazí automaticky otvárané okno asistenta parkovania PARKTRONIC.

Hranice systému

Asistent parkovania PARKTRONIC za určitých okolností neprihliada na tieto prekážky:

- prekážky pod oblasťou rozpoznávania, napríklad osoby, zvieratá alebo predmety
- prekážky nad oblasťou rozpoznávania, napríklad prečnievajúci náklad, previsy alebo nakladacie rampy nákladných motorových vozidiel

Snímače musia byť zbravené nečistoty, ľadu a kašovitého snehu. Inak nemôžu správne fungovať. Snímače pravidelne čistite, pričom dbajte na to, aby ste ich nepoškrabali alebo nepoškodili.

Vozidlá vybavené spájacím zariadením: po elektrickom pripojení prívesu k vozidlu sa asistent parkovania PARKTRONIC pre zadnú zónu vypne.

Vypnutie alebo zapnutie asistenta parkovania PARKTRONIC

! **UPOZORNENIE** Nebezpečenstvo nehody v dôsledku objektov v blízkosti vozidla

Asistent parkovania PARKTRONIC by nemusel rozpoznáť niektoré objekty v blízkosti vozidla.

- ▶ Pri parkovaní alebo manévrovaní treba venovať osobitnú pozornosť objektom pod alebo nad snímačmi, napríklad kvetináčom alebo ťažnému oju. Inak nemožno vylúčiť poškodenie vozidla alebo iných objektov.

Multimediálny systém:

→  **▶▶ Nastavenia ▶▶ Rýchly prístup**

- ▶ Vyberte **Syst. PARKTRONIC je zapnutý**. Funkcia sa v závislosti od predchádzajúceho stavu zapne alebo vypne.

i Pri naštartovaní vozidla je asistent parkovania PARKTRONIC automaticky zapnutý.

Nastavenie výstražných tónov asistenta parkovania PARKTRONIC

Multimediálny systém:

→ **▶▶ Nastavenia ▶▶ Asistenčné systémy ▶▶ Kamera a parkovanie ▶▶ Nastaviť výstraž. tóny**

Nastavenie hlasitosti výstražných tónov

- ▶ Vyberte **Hlasitosť výstražných tónov**.
- ▶ Nastavte želanú hodnotu.

Nastavenie výšky výstražných tónov

- ▶ Vyberte **Výška výstražných tónov**.
- ▶ Nastavte želanú hodnotu.

Nastavenie okamihu aktivovania výstražných tónov

Vodič môže určiť, či sa výstražné tóny asistenta parkovania PARKTRONIC majú aktivovať už pri väčšej vzdialenosti od prekážky.

- ▶ Vyberte **Skoré vydanie výstrahy**.
- ▶ Funkciu môžete zapnúť alebo vypnúť.

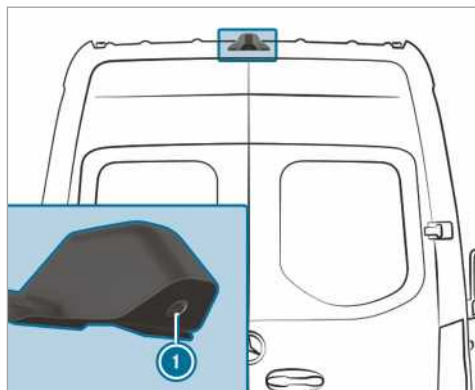
Zapnutie alebo vypnutie zníženia hlasitosti

Vodič môže určiť, či sa počas zvukovej výstrahy asistenta parkovania PARKTRONIC má znížiť hlasitosť zdrojového média multimediálneho systému.

- ▶ Vyberte **Stíšenie audia počas výstražných tónov**.
- ▶ Funkciu môžete zapnúť alebo vypnúť.

Cúvacia kamera

Funkcia cúvacej kamery



Ak je funkcia aktivovaná v multimediálnom systéme, pri zaradení spiatocky sa na displeji multimediálneho systému objaví obraz cúvacej

kamery ①. Dynamické pomocné čiary naznačujú jazdnú dráhu, ktorá je daná aktuálnym natočením volantu. To vám umožní lepšiu orientáciu pri cúvaní a vyhnutie sa prekážkam.

Obraz cúvacej kamery ① sa na displeji multimediálneho systému premieta po splnení týchto podmienok:

- Zapalovanie je zapnuté.
- Nie je zaradená spriatočka.
- Otvoria sa zadné krídlové dvere.

Týmto spôsobom možno sledovať aj oblasť za vozidlom.

Ak sa zatvárajú zadné krídlové dvere, obraz cúvacej kamery sa vypne po desiatich sekundách.

Cúvacia kamera je len pomôcka. Tento systém nedokáže nahradiť koncentrovanosť vodiča na okolie vozidla. Zodpovednosť za bezpečné manévrovanie a zaparkovanie má vždy vodič. Pri manévrovaní s vozidlom a pri parkovaní zabezpečte, aby sa v oblasti manévrovania okrem iných prekážok nenachádzali ani žiadne osoby, zvieratá alebo predmety.

Zobrazenie prekážok cúvacou kamerou by mohlo mať deformovanú perspektívu, mohlo by byť nesprávne, prípadne by sa nemusela zobraziť žiadna prekážka. Cúvacia kamera nedokáže zobraziť všetky objekty, ak sa nachádzajú veľmi blízko pri zadnom nárazníku alebo pod zadným nárazníkom. Cúvacia kamera vás nevaruje pred kolíziou, osobami ani predmetmi.

Na výber máte tieto zobrazenia:

- Normálny pohľad
- Širokohlý pohľad
- pohľad na prives

Oblasť za vozidlom je znázornená ako zrkadlový obraz, čiže rovnako ako vo vnútornom zrkadle.

Hranice systému

Cúvacia kamera funguje len v obmedzenej miere, prípadne nefunguje okrem iného aj v týchto situáciách:

- hustý dážď, sneženie alebo hmla
- zlá viditeľnosť, napríklad v noci
- okolie je osvetlené fluoreskujúcim svetlom, obraz na displeji by mohol blikať
- rýchla zmena teploty, napríklad ak v zime pojedete zvonka do vykúrenej garáže
- veľmi vysoká teplota okolia

- zakrytá, znečistená alebo zarosená šošovka kamery; dodržte pokyny na čistenie cúvacej kamery (→ strana 290)
- poškodenie kamery alebo zadnej časti vozidla; v takom prípade dajte kameru, jej polohu a nastavenie skontrolovať v kvalifikovanej odbornej dielni

Prídavné montované diely v zadnej časti vozidla (napr. zdvíhacie čelo) by mohli obmedziť výhľad dozadu aj ďalšie funkcie cúvacej kamery.

① Pri osvetlení slnečným svetlom alebo svetlom z iných svetelných zdrojov nemožno vylúčiť zhoršenie kontrastu displeja. V takom prípade je potrebná zvýšená obozretnosť.

① Pri podstatnom obmedzení použiteľnosti displeja, napríklad v dôsledku chybných pixelov dajte displej opraviť alebo vymeniť.

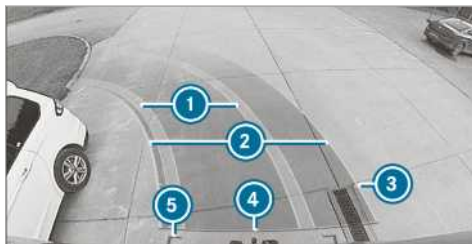
① Predmety, ktoré sa nenachádzajú vo výške vozovky, sa zdajú vzdialenejšie, ako v skutočnosti sú, napríklad:

- nárazník vozidla, ktoré parkuje za vami
- ťažné oje privesu
- spojovacia guľa ťažného zariadenia
- zadná časť nákladného automobilu
- šikmý stĺpik

Pomocné čiary obrazu kamery používajte len na približnú orientáciu. K cudzím objektom sa preto nepriblížte viac ako po najspodnejšiu vodorovnú pomocnú čiaru. Inak by mohlo dôjsť k poškodeniu vozidla a/alebo cudzích objektov.

Vozidlá bez asistenta parkovania PARKTRONIC

Na displeji multimediálneho systému máte k dispozícii tieto zobrazenia kamery:



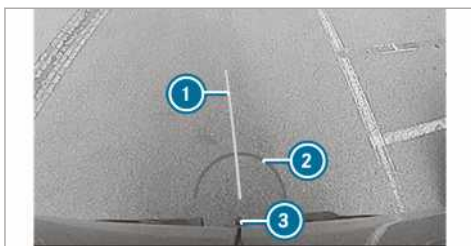
Normálny pohľad

- ① Žltá jazdná stopa pri aktuálnom otočení volantu (dynamická)

- ② Žltá pomocná čiara, šírka vozidla (prejazdna plocha) v závislosti od aktuálneho otočenia volantu (dynamická)
- ③ Označenie vo vzdialenosti cca 1,0 m (Zadné krídlové dvere ešte nie sú úplne otvorené.)
- ④ Červená pomocná čiara vo vzdialenosti cca 0,3 m od zadnej časti vozidla
- ⑤ Červené pomocné čiary vo vzdialenosti cca 0,2 m od zadnej časti vozidla, šírka vozidla s vonkajšími zrkadlami



Širokouhlý pohľad

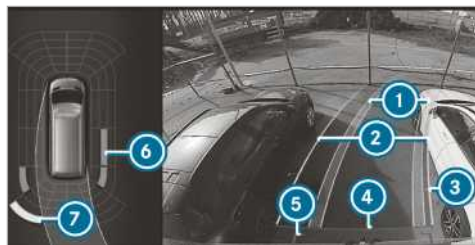


Pohľad na prives (ak je namontované spájacie zariadenie)

- ① Žltá pomocná čiara, pomôcka na zameranie
- ② Červená pomocná čiara vo vzdialenosti cca 0,3 m od guľovej hlavice spájacieho zariadenia
- ③ Guľová hlavica spájacieho zariadenia

Vozidlá s asistentom parkovania PARKTRONIC

Na displeji multimediálneho systému máte k dispozícii tieto zobrazenia kamery:



Normálny pohľad

- ① Žltá jazdná stopa pri aktuálnom otočení volantu (dynamická)
 - ② Žltá pomocná čiara, šírka vozidla (prejazdna plocha) v závislosti od aktuálneho otočenia volantu (dynamická)
 - ③ Označenie vo vzdialenosti cca 1,0 m (Zadné krídlové dvere ešte nie sú úplne otvorené.)
 - ④ Červená pomocná čiara vo vzdialenosti cca 0,3 m od zadnej časti vozidla
 - ⑤ Červené pomocné čiary vo vzdialenosti cca 0,2 m od zadnej časti vozidla, šírka vozidla s vonkajšími zrkadlami
 - ⑥ Oranžový výstražný ukazovateľ asistenta parkovania PARKTRONIC: prekážky v strednej vzdialenosti (cca od 0,4 m do 0,6 m)
 - ⑦ Žltý výstražný ukazovateľ asistenta parkovania PARKTRONIC: prekážky vo vzdialenosti cca od 0,6 m do 1,0 m
- ⓘ Ak je vzdialenosť od prekážky menšia ako cca 0,4 m, výstražný ukazovateľ asistenta parkovania PARKTRONIC sa rozsvieti načerveno.
- ⓘ Pri úplnom výpadku systému sa vnútorné segmenty výstražného ukazovateľa zobrazia načerveno.

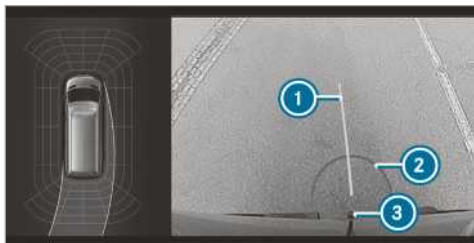
V prípade výpadku systému pre oblasť za vozidlom sa zobrazenie segmentov zmení takto:

- Pri cúvaní sa zadné segmenty zobrazia načerveno.
- Pri jazde smerom dopredu sa zadné segmenty skryjú.

Ak je asistent parkovania PARKTRONIC vypnutý, výstražný ukazovateľ sa skryje.



Širokohlý pohľad



Pohľad na prives (ak je namontované spájacie zariadenie)

- ① Žltá pomocná čiara, pomôcka na zameranie
- ② Červená pomocná čiara vo vzdialenosti cca 0,3 m od guľovej hlavice spájacieho zariadenia
- ③ Guľová hlavica spájacieho zariadenia

360-stupňová kamera

Funkcia 360-stupňovej kamery

360-stupňová kamera je systém, ktorý pozostáva zo štyroch samostatných kamier. Kamery zachytávajú bezprostredné okolie vozidla. Systém pomáha vodičovi napríklad pri zaparkovaní alebo pri neprehľadných výjazdoch.

360-stupňová kamera je len pomôcka. Tento systém nedokáže nahradiť koncentrovanosť vodiča na okolie vozidla. Zodpovednosť za bezpečné manévrovanie a zaparkovanie má vždy vodič. Pri manévrovaní s vozidlom a pri parkovaní zabezpečte, aby sa v oblasti manévrovania okrem iných prekážok nenachádzali ani žiadne osoby, zvieratá alebo predmety.

Systém vyhodnocuje nasnímané obrazy týchto kamier:

- kamera, cívacia
- predná kamera
- dve bočné kamery na vonkajších zrkadlách

Zobrazenia 360-stupňovej kamery

Na výber máte rôzne zobrazenia:

Pohľad zhora



- ① Žltá jazdná stopa pri aktuálnom otočení volantu (dynamická)
- ② Žltá pomocná čiara, šírka vozidla (prejazdna plocha) v závislosti od aktuálneho otočenia volantu (dynamická)
- ③ Označenie vo vzdialenosti cca 1,0 m (Zadné krídlové dvere ešte nie sú úplne otvorené.)
- ④ Červená pomocná čiara vo vzdialenosti cca 0,3 m od zadnej časti vozidla
- ⑤ Červené pomocné čiary vo vzdialenosti cca 0,2 m od zadnej časti vozidla, šírka vozidla s vonkajšími zrkadlami
- ⑥ Červený výstražný ukazovateľ asistenta parkovania PARKTRONIC: prekážky vo vzdialenosti cca 0,4 m alebo menšej

Ak je asistent parkovania PARKTRONIC v prevádzkovej pohotovosti a súčasne nerozpoznáva žiadne objekty, segmenty výstražného ukazovateľa sa zobrazia nasivo.

- ⓘ Pri úplnom výpadku systému sa segmenty výstražného ukazovateľa zobrazia načerveno.

V prípade výpadku systému pre oblasť za vozidlom sa zobrazenie segmentov zmení takto:

- Pri cúvaní sa zadné segmenty zobrazia načerveno.
- Pri jazde smerom dopredu sa zadné segmenty skryjú.

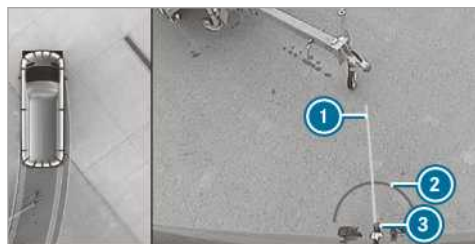
Ak je asistent parkovania PARKTRONIC vypnutý, výstražný ukazovateľ sa skryje.

Pomocné čiary

- ⓘ Pomocné čiary na displeji multimediálneho systému ukazujú hodnoty vzdialenosti od vlastného vozidla. Tieto hodnoty platia len vo výške vozovky.

Pomocné čiary v režime prívessu sa zobrazujú vo výške spájacieho zariadenia.

Pohľad na prívess (ak je namontované spájacie zariadenie)

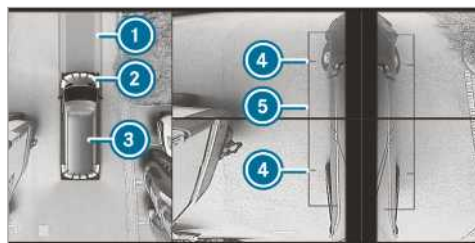


Pohľad na prívess (ak je namontované spájacie zariadenie)

- ① Žltá pomocná čiara, pomôcka na zameranie
- ② Červená pomocná čiara vo vzdialenosti cca 0,3 m od guľovej hlavice spájacieho zariadenia
- ③ Guľová hlavica spájacieho zariadenia

Pohľad z boku cez kamery v zrkadlách

Pri tomto pohľade môžete vidieť oblasti po stranách vozidla.

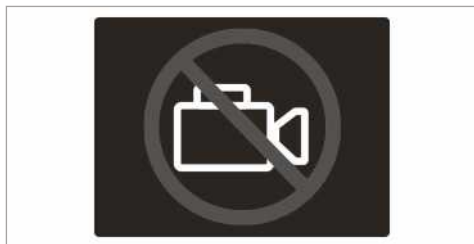


- ① Jazdná stopa pri aktuálnom otočení volantu
- ② Žltý výstražný ukazovateľ asistenta parkovania PARKTRONIC: prekážky vo vzdialenosti cca 1,0 m alebo menšej
- ③ Vlastné vozidlo zhora
- ④ Označenie aktuálnej polohy kolies
- ⑤ Pomocná čiara vonkajších rozmerov vozidla s vyklopenými vonkajšími zrkadlami

Pri zmenšení vzdialenosti od prekážky sa zmení aj farba výstražného ukazovateľa ②.

Výpadok systému

Ak systém nie je v prevádzkovej pohotovosti, na displeji multimediálneho systému sa objaví toto zobrazenie:



Hranice systému

360-stupňová kamera funguje len v obmedzenej miere, prípadne nefunguje okrem iného aj v týchto situáciách:

- otvorené predné dvere
- priklopené bočné zrkadlá
- hustý dážď, sneženie alebo hmla
- zlá viditeľnosť, napríklad v noci
- okolie je osvetlené fluoreskujúcim svetlom, obraz na displeji by mohol blikať
- rýchla zmena teploty, napríklad ak v zime vojdete zvonka do vykúrenej garáže
- veľmi vysoká teplota okolia
- zakrytá, znečistená alebo zarosená šošovka kamery;
- poškodenie kamier alebo častí vozidla, na ktorých sú namontované kamery; v takom prípade dajte kamery, ich polohu a nastavenie skontrolovať v kvalifikovanej odbornej dielni

V uvedených situáciách nepoužívajte 360-stupňovú kameru. Inak nemožno pri parkovaní vylúčiť zranenie iných osôb ani kolíziu s okolitými predmetmi.

Ak je vozidlo vybavené výškovo nastaviteľným podvozkom alebo je naložené ťažkým nákladom, po prestavení štandardnej výšky podvozka nemožno z technických dôvodov vylúčiť nepresnosti pri zobrazení pomocných čiar a pri zobrazení vypočítaných obrazov.

Prídavné montované diely (napr. zdvihačie čelo) by mohli obmedziť výhľad dozadu aj ďalšie funkcie kamerového systému.

- ① Pri náhlom osvetlení slnečným svetlom alebo svetlom z iných svetelných zdrojov, napríklad pri výjazde vozidla z garáže, nemožno vylúčiť zhoršenie kontrastu displeja. V takom prípade je potrebná zvýšená obozretnosť.
- ① Pri podstatnom obmedzení použiteľnosti displeja, napríklad v dôsledku chybných pixelov dajte displej opraviť alebo vymeniť.

Obraz 360-stupňovej kamery sa na displeji multimediálneho systému automaticky premieta po splnení týchto podmienok:

- Zapaľovanie je zapnuté.
- Otvoria sa zadné krídlové dvere.

Týmto spôsobom možno sledovať aj oblasť za vozidlom.

Ak sa zatvárajú zadné krídlové dvere, obraz cúvacej kamery sa vypne po desiatich sekundách.

Dodržte pokyny na čistenie 360-stupňovej kamery (→ strana 290).

Výber zobrazenia 360-stupňovej kamery

Podmienky

- V multimediálnom systéme je aktivovaná funkcia **Auto. cúvacia kamera** (→ strana 165).
- ▶ Zaradíte spiatočku.
- ▶ V multimediálnom systéme vyberte želané zobrazenie.

Zapnutie/vypnutie automatického režimu cúvacej kamery

Cúvacia kamera je len pomôcka. Tento systém nedokáže nahradiť koncentrovanosť vodiča na okolie vozidla. Zodpovednosť za bezpečné manévrovanie, zaparkovanie aj vyparkovanie vozidla má vždy vodič. Zabezpečte, aby sa v jazdnej dráhe okrem iných prekážok nenachádzali ani žiadne osoby, zvieratá alebo predmety. Sledujte okolie a stále buďte pripravený zabrzdíť.

Multimediálny systém:

▶ ▶ ▶ Nastavenia ▶ Fahrzeug (Vozidlo) ▶ Cúvacia kamera

▶ Funkciu **Auto. cúvacia kamera** môžete zapnúť alebo vypnúť.

Zapnutie/vypnutie podpory manévrovania

Multimediálny systém:

▶ ▶ ▶ Nastavenia ▶ Asistenčné systémy ▶ Kamera a parkovanie

▶ Funkciu **Podpora manévrov.** môžete zapnúť alebo vypnúť.

ⓘ Po zapnutí podpory manévrovania sú aktívne tieto funkcie:

- asistent rozjazdu (→ strana 169)
- výstraha pred križujúcou sa premávkou vzadu (→ strana 170)

ATTENTION ASSIST

Funkcia asistenta sledovania pozornosti ATTENTION ASSIST

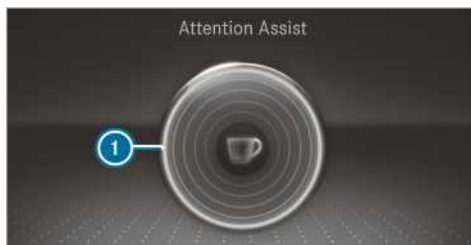
Asistent ATTENTION ASSIST slúži ako pomôcka pri dlhých monotónnych jazdách, napríklad na diaľniciach a diaľkových komunikáciách. Ak by asistent ATTENTION ASSIST identifikoval príznaky únavy alebo zvyšujúcu sa nepozornosť vodiča, navrhne mu urobiť prestávku.

Asistent ATTENTION ASSIST je len pomôcka. Únavu alebo zvyšujúcu sa nepozornosť vodiča by nemusel rozpoznať vždy včas. Táto funkcia nedokáže nahradiť odpočívnutého a pozorného vodiča. Pri dlhších jazdách si pravidelne a včas urobte prestávky, počas ktorých sa dokázate riadne zotaviť.

Môžete si vybrať z dvoch nastavení:

- **štandardné:** normálna citlivosť systému
- **citlivé:** vyššia citlivosť systému. Varovanie vodiča sa aktivuje skôr a systémom zistená úroveň pozornosti (Attention Level) sa adekvátne prispôsobí.

Ak by systém rozpoznal únavu alebo zvyšujúcu sa nepozornosť vodiča, na združenom displeji sa zobrazí výstraha **Attention Assist: Pause!**. Hlásenie môžete potvrdiť a v prípade potreby si môžete urobiť prestávku. Ak by ste si neurobili prestávku a asistent ATTENTION ASSIST by naďalej identifikoval zvyšujúcu sa nepozornosť vodiča, ďalšia výstraha nasleduje najskôr po 15 minútach.

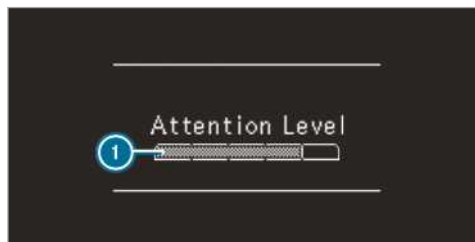


Zobrazenie na združenom displeji (farebný displej)

V palubnom počítači v ponuke Asistencia si môžete dať zobrazíť tieto informácie o stave asistenta ATTENTION ASSIST:

- trvanie jazdy od poslednej prestávky
- úroveň pozornosti zistená asistentom ATTENTION ASSIST:
 - čím plnší je kruh, tým vyššia je zistená úroveň pozornosti

- pri znižovaní pozornosti sa kruh v strede zobrazenia vyprázdňuje zvonka smerom dovnútra




Zobrazenie na združenom displeji (čiernobiely displej)

V palubnom počítači v ponuke Asistencia si môžete dať zobraziť tieto informácie o stave asistenta ATTENTION ASSIST:

- trvanie jazdy od poslednej prestávky
- úroveň pozornosti zistená asistentom ATTENTION ASSIST:
 - čím plnší je stĺpec, tým vyššia je zistená úroveň pozornosti
 - s klesajúcou pozornosťou sa stĺpec vyprázdňuje

Ak asistent ATTENTION ASSIST nedokáže vypočítať úroveň pozornosti vodiča, a teda nemôže aktivovať varovanie, zobrazí sa hlásenie **Úroveň pozornosti**.

Ak sa na združenom displeji zobrazí varovanie, multimediálny systém ponúkne vodičovi možnosť vyhľadania odpočívadla. Vodič si môže vybrať odpočívadlo a spustiť navigáciu k tomuto odpočívadlu. Túto funkciu môžete aktivovať alebo deaktivovať v multimediálnom systéme.

Ak je asistent ATTENTION ASSIST vypnutý, počas chodu motora sa na združenom displeji v rámci grafiky asistenčného systému zobrazí symbol . Pri ďalšom naštartovaní motora je asistent ATTENTION ASSIST automaticky zapnutý. Posledná zvolená citlivosť zostane uložená v pamäti.

Hranice systému

Asistent ATTENTION ASSIST je aktívny v rozsahu rýchlosti od 60 km/h do 200 km/h.

V nasledujúcich situáciách je fungovanie asistenta ATTENTION ASSIST obmedzené a varovanie by sa mohlo aktivovať s oneskorením alebo by sa nemuselo aktivovať vôbec:

- ak jazda trvá menej ako približne 30 minút
- pri zlom stave vozovky (výrazne zvlnený povrch vozovky, výtlky)
- pri silnom bočnom vetre
- pri športovom spôsobe jazdy (vysoká rýchlosť v zákrutách alebo prudké zrýchlenia)
- pri nesprávnom nastavení aktuálneho času
- v aktívnych jazdných situáciách, pri častej zmene jazdného pruhu a rýchlosti jazdy

Nasledujúce akcie vyvolajú vymazanie hodnotenia únavy a pozornosti asistentom ATTENTION ASSIST a opätovné spustenie tejto funkcie pri pokračovaní v jazde:

- vypnutie motora vodičom
- odopnutie bezpečnostného pásu vodiča a otvorenie dverí vodiča (napr. pri výmene vodiča alebo pri prestávke)

Nastavenie asistenta ATTENTION ASSIST

Multimediálny systém:

 [Nastavenia](#) [Asistenčné systémy](#) [ATTENTION ASSIST](#)

možnosti nastavenia

- ▶ Vyberte **Štandardný**, **Citlivý** alebo **Vypnuté**.

Navrhnutie odpočívadla

- ▶ Vyberte **Navrhnuť odpočívadlo**.
- ▶ Funkciu môžete zapnúť alebo vypnúť. Ak by asistent ATTENTION ASSIST identifikoval únavu alebo zvyšujúcu sa nepozornosť vodiča, navrhne mu navštíviť blízke odpočívadlo.
- ▶ Zvoľte navrhnuté odpočívadlo. Systém vás navedie na zvolené odpočívadlo.

Asistent sledovania dopravných značiek

Funkcia asistenta sledovania dopravných značiek



Asistent sledovania dopravných značiek rozpoznáva dopravné značky prostredníctvom multifunkčnej kamery ①. Vodiča podporuje tým, že na združenom prístroji zobrazuje rozpoznané obmedzenia rýchlosti a zákazy predchádzania.

Asistent sledovania dopravných značiek využíva aj údaje uložené v navigačnom systéme, vďaka čomu sa zobrazenie môže aktualizovať aj bez rozpoznania dopravnej značky:

- pri zmene komunikácie, napríklad pri vjazde na diaľnicu alebo výjazde z diaľnice
- pri prechádzaní hranicou obce, ktorá je uložená na digitálnej mape

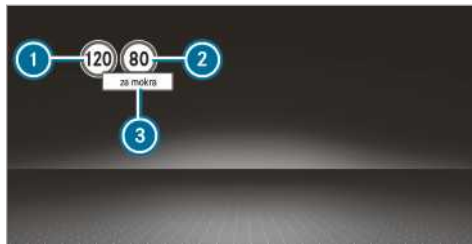
Ak by systém rozpoznal, že na úsek cesty vchádzate proti predpísanému smeru jazdy, aktivuje sa varovanie.

Kamera rozpoznáva aj dopravné značky s obmedzením, ktoré je uvedené v dodatkovej tabuľke (napr. Za mokra).

Výstraha pri prekročení maximálnej povolenej rýchlosti

Systém vás môže varovať v prípadoch, ak neúmyselne prekročíte maximálnu povolenú rýchlosť. V multimediálnom systéme môžete nastaviť, do akej miery možno maximálnu povolenú rýchlosť prekročiť bez toho, aby sa aktivovalo varovanie. Okrem toho môžete nastaviť, či sa aktivuje len vizuálne, alebo aj zvukové varovanie.

Zobrazenie na združenom displeji

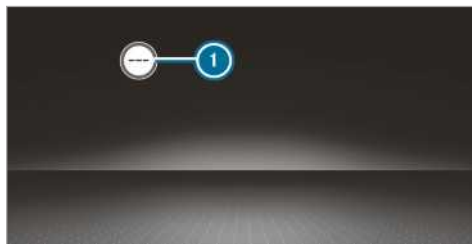


Združený displej (farebný displej)

- ① Povolená rýchlosť
 - ② Povolená rýchlosť pri obmedzení
 - ③ Dodatková tabuľka s obmedzením
- ℹ Na združenom prístroji sa vždy zobrazí iba jedna dopravná značka: ① alebo ②. V prípade potreby ju doplní dodatková tabuľka ③. Pri súčasnom rozpoznaní dvoch dopravných značiek sa na združenom prístroji zobrazí znamienko plus vedľa dopravnej značky, ktorá slúži ako upozornenie na to, že sa v navigačnom systéme zobrazia obidve dopravné značky.

Asistent sledovania dopravných značiek využíva aj údaje uložené v navigačnom systéme, vďaka čomu sa zobrazenie môže aktualizovať aj bez rozpoznania dopravnej značky:

- pri zmene komunikácie, napríklad pri vjazde na diaľnicu alebo výjazde z diaľnice
- pri prechádzaní hranicou obce, ktorá je uložená na digitálnej mape



Asistent sledovania dopravných značiek nie je k dispozícii vo všetkých krajinách. Ak by nebol k dispozícii, na tachometri sa zobrazí ①.


Hranice systému

Fungovanie systému by mohlo byť obmedzené alebo úplne znemožnené za týchto okolností:

- zlá viditeľnosť, napríklad pri nedostatočnom osvetlení vozovky alebo výraznom striedaní svetla a tieňa, prípadne v dôsledku dažďa, sneženia, hmly alebo vodnej triešte
- oslnenie, napríklad premávkou v protismere, priamym slnečným žiarením alebo pri odraze svetla
- znečistenie čelného skla v oblasti multifunkčnej kamery, prípadne zarosenie, poškodenie alebo zakrytie kamery
- zlá rozpoznateľnosť dopravných značiek, napríklad v dôsledku znečistenia, zakrytia, zasneženia alebo nedostatočného osvetlenia
- nesprávne alebo neaktuálne informácie na digitálnej mape navigačného systému
- nejednoznačné dopravné značenie, napríklad dopravné značky na staveniskách alebo vo vedľajších jazdných pruhoch

Nastavenie asistenta sledovania dopravných značiek

Multimediálny systém:

 **Nastavenia** **Asistenčné systémy** **Asist.sled.dop.značiek**

Zobrazenie rozpoznávaných dopravných značiek na multimediálnom displeji

- ▶ Vyberte **Zobraz. na centr. disp.**
- ▶ Funkciu môžete zapnúť alebo vypnúť.

Nastavenie typu výstrahy

- ▶ Vyberte **Vizuálne a akusticky**, **Vizuálne upozornenie** alebo **Žiadne**.

Nastavenie prahu výstrahy

Táto hodnota určuje, od akého prekročenia rýchlosti sa aktivuje výstraha.

- ▶ Vyberte **Výstražný prah**.
- ▶ Nastavte želanú rýchlosť.

Asistent sledovania mŕtveho uhla

Funkcia asistenta sledovania mŕtveho uhla s výstrahou pri vystupovaní

Asistent sledovania mŕtveho uhla využíva dva nabok a dozadu orientované radarové snímače, pomocou ktorých sleduje oblasť po stranách tesne vedľa vášho vozidla a oblasť siahajúcu smerom dozadu.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody napriek používaniu asistenta sledovania mŕtveho uhla

Asistent sledovania mŕtveho uhla nereaguje na stojace objekty ani na vozidlá, ktoré sa približia s veľkým rozdielom rýchlosti a potom vás predídu.

Asistent sledovania mŕtveho uhla preto nemôže v takejto situácii vydať výstrahu.

- ▶ Vždy pozorne sledujte dopravnú situáciu a dodržte dostatočný bočný bezpečnostný odstup.

Asistent sledovania mŕtveho uhla je len pomôcka. Nemusel by rozpoznať všetky vozidlá, a preto nedokáže nahradiť vašu pozornosť. Vždy dodržiavajte dostatočnú bočnú vzdialenosť od ostatných účastníkov cestnej premávky alebo od prekážok. Ak systém od rýchlosti približne 12 km/h rozpozna vozidlo, ktoré sa hneď potom dostane do monitorovanej oblasti vedľa vášho vozidla, výstražné svetliedlo na vonkajšom zrkadle sa rozsvieti načerveno.

- ① V prípade pripojeného prívěsu môže dôjsť k obmedzeniu výhľadu radarových snímačov a monitorovanie je preto možné iba v obmedzenej miere. Vždy pozorne sledujte dopravnú situáciu a dodržte dostatočný bočný bezpečnostný odstup.

Ak sa iné vozidlo nachádza v oblasti monitorovania s príliš malým bezpečnostným odstupom a vy zapnete ukazovateľa smeru jazdy príslušným smerom, zaznie výstražný tón. Červené výstražné svetliedlo na vonkajšom zrkadle bliká. Ak zostane ukazovateľ smeru jazdy zapnutý, všetky ďalšie rozpoznané vozidlá sú signalizované len blikaním červeného výstražného svetliedla.

Pri plynulom predídení vozidla sa neaktivuje žiadne varovanie.

Výstraha pri vystupovaní

Výstraha pri vystupovaní je prídavná funkcia asistenta sledovania mŕtveho uhla a varuje vystupujúcich cestujúcich pred blížiacimi sa vozidlami.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody napriek výstrahy pri vystupovaní

Výstraha pri vystupovaní nereaguje na stacionárne objekty ani na vozidlá, ktoré sa približia s veľkým rozdielom rýchlosti.

V týchto situáciách preto nemôže systém výstrahy pri vystupovaní aktivovať výstrahu.

- ▶ Pri otváraní dverí vždy pozorne sledujte dopravnú situáciu a dbajte na dostatočný voľný priestor.

i Výstraha pri vystupovaní sa neaktivuje v prípade posuvných dverí a zadných dverí.

prehľad

Počas státia vozidla sa objekt identifikuje v oblasti monitorovania vzadu.	zobrazenie na vonkajšom zrkadle
Počas státia vozidla sa dvere otvoria na príslušnej strane vozidla. Objekt s malým bezpečnostným odstupom sa identifikuje v oblasti monitorovania.	vizuálna a zvuková výstraha

i Táto prídavná funkcia je k dispozícii len v stave so zapnutým asistentom sledovania mŕtveho uhla a maximálne tri minúty po vypnutí zapalovania. Koniec dostupnosti výstrahy pri vystupovaní je signalizovaný zablikaním výstražného svetidla na vonkajšom zrkadle.

Výstraha pri vystupovaní je len pomôcka a nedokáže nahradiť pozornosť cestujúcich. Za otváranie dverí a vystupovanie z vozidla sú vždy zodpovední príslušní cestujúci.

Hranice systému

V nasledujúcich situáciách nemožno vylúčiť obmedzenie funkcie asistenta sledovania mŕtveho uhla:

- znečistenie alebo zakrytie snímačov
- zlá viditeľnosť, napríklad za hmly, hustého dažďa, pri snežení alebo vodnej triešti
- v oblasti monitorovania sa pohybujú úzke vozidlá, napríklad bicykle

i Funkcia nesignalizuje statické ani pomaly sa pohybujúce objekty.

V oblasti zvodidiel alebo podobných stavebných obmedzení nemožno vylúčiť bezdôvodné aktivovanie varovania. Pri dlhšej jazde vedľa dlhých vozidiel, napríklad nákladných motorových vozidiel, nemožno vylúčiť ani prerušenie aktivovanej výstrahy.

Funkcie asistenta sledovania mŕtveho uhla nemožno využívať po zaradení spiatky.

V nasledujúcich situáciách nemožno vylúčiť obmedzenie výstrahy pri vystupovaní:

- zatienenie snímačov susednými vozidlami v úzkych medzerách na zaparkovanie
- blížiace sa osoby

Zapnutie alebo vypnutie asistenta sledovania mŕtveho uhla

Multimediálny systém:

→  → Nastavenia → Asistenčné systémy

▶ Funkciu **As. sledov. mŕt. uhla** môžete zapnúť alebo vypnúť.

Funkcia asistenta rozjazdu

i Asistent rozjazdu je k dispozícii len na vozidlách vybavených automatickou prevodovkou.

Asistent rozjazdu dokáže zmierniť závažnosť kolízie pri rozjazde vozidla. Pri rozpoznaní prekážky v smere jazdy sa rýchlosť jazdy na krátky čas obmedzí cca na 2 km/h. Ak by systém rozpoznal kritickú situáciu, na displeji multimediálneho systému na obraze kamery sa objaví symbol.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody pri obmedzení rozpoznávacej schopnosti asistenta rozjazdu

Asistent rozjazdu nedokáže vždy jednoznačne identifikovať všetky objekty ani dopravné situácie.

V takých prípadoch by asistent rozjazdu mohol reagovať týmito spôsobmi:

- bezdôvodne sa aktivuje varovanie a zníži sa rýchlosť vozidla
- neaktivuje sa varovanie ani sa nezníži rýchlosť vozidla

▶ Vždy pozorne sledujte dopravnú situáciu a nespoliehajte sa výlučne na asistenta rozjazdu.

▶ Buďte pripravený brzdiť a prípadnej prekážke sa vyhnite, ak to nie je nebezpečné a súčasne to dovoľuje dopravná situácia.

Asistent rozjazdu je len pomôcka. Tento systém nedokáže nahradiť koncentrovanosť vodiča na okolie vozidla. Zodpovednosť za bezpečné manévrovanie, zaparkovanie aj vyparkovanie vozidla má vždy vodič. Zabezpečte, aby sa v jazdnej dráhe

okrem iných prekážok nenachádzali ani žiadne osoby, zvieratá alebo predmety.

Nebezpečenstvo zrážky by mohlo vzniknúť napríklad:

- pri zámene plynového a brzdového pedála
- pri zaradení nesprávneho prevodového stupňa

Asistent rozjazdu je aktívny po splnení týchto podmienok:

- Asistent parkovania PARKTRONIC je zapnutý.
- Vozidlo stojí a vodič zarádi polohu prevodovky **R** alebo **D**.
- Rozpoznaná prekážka je vzdialená menej ako 1,0 m.
- V multimediálnom systéme je aktivovaná funkcia Podpora manévrovania.

Hranice systému

Asistent rozjazdu nie je k dispozícii na stúpaniach ani pri prevádzke s príviesom.

Funkcia varovania pred križujúcimi účastníkmi cestnej premávky za vozidlom

Systém využíva radarové snímače v nárazníku. Pritom sa vždy sleduje oblasť v blízkosti vozidla. Ak sú radarové snímače zakryté vozidlami alebo inými objektmi, rozpoznávanie objektov v okolí vozidla nie je možné.

- i** Prečítajte si aj upozornenia týkajúce sa asistenta sledovania mŕtveho uhla (→ strana 168).

Vozidlá vybavené asistentom sledovania mŕtveho uhla:

pri vyparkovaní smerom dozadu možno aktivovať výstrahu pred križujúcimi účastníkmi cestnej premávky. Po rozpoznaní vozidla sa výstražné svetidlo na vonkajšom zrkadle na príslušnej strane rozsvieti načerveno. Pri rozpoznaní kritickej situácie okrem toho zaznie výstražný tón.

Vozidlá vybavené asistentom sledovania mŕtveho uhla a asistentom parkovania

PARKTRONIC: pri vyparkovaní smerom dozadu možno aktivovať varovanie pred križujúcimi účastníkmi cestnej premávky. Ak by systém rozpoznal kritickú situáciu, na displeji multimediálneho systému v obraze kamery sa objaví výstražný symbol. Ak by po varovaní nenasledovala nijaká reakcia vodiča, vozidlo potom môže automaticky zabrzdíť. V takom prípade zaznie výstražný tón.

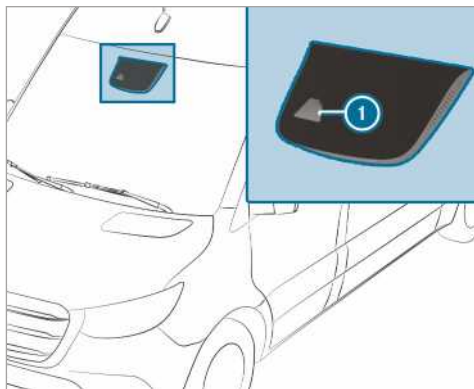
Funkcia Varovanie pred križujúcimi účastníkmi cestnej premávky za vozidlom je aktívna po splnení týchto podmienok:

- Asistent sledovania mŕtveho uhla je zapnutý.
- Je zaradená spiatka alebo vozidlo cúva rýchlosťou chôdze.
- V multimediálnom systéme je aktivovaná funkcia Podpora manévrovania.

Funkcia Varovanie pred križujúcimi účastníkmi cestnej premávky za vozidlom nie je k dispozícii pri prevádzke s príviesom.

Asistent udržiavania v jazdnom pruhu a aktívny asistent udržiavania v jazdnom pruhu

Funkcie asistenta udržiavania v jazdnom pruhu



Asistent udržiavania v jazdnom pruhu sleduje oblasť pred vozidlom, pričom využíva multifunkčnú kameru **1**. Má vás chrániť pred neželaným opustením vášho jazdného pruhu. Navyše sa môže aktivovať varovanie vodiča citelnou odozvou volantu a blikaním symbolu stavu na združenom displeji.

K aktivácii výstrahy dôjde po súčasnom splnení nasledujúcich podmienok:

- Asistent udržiavania v jazdnom pruhu rozpozná vymedzovanie značenie jazdného pruhu.
- Niektoré predné koleso vybočí na vymedzovanie značenie jazdného pruhu.

Výstrahu asistenta udržiavania v jazdnom pruhu môžete zapnúť alebo vypnúť.

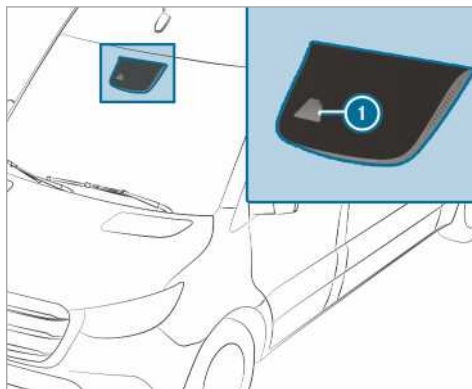
Pri neprispôsobení jazdy asistent udržiavania v jazdnom pruhu nedokáže znížiť riziko dopravnej nehody, lebo jeho možnosti sú vymedzené platnými fyzikálnymi zákonmi. Nedokáže zohľadniť pomery na ceste, poveternostné podmienky ani dopravnú situáciu. Asistent udržiavania jazdného pruhu je len pomôcka a neslúži na udržanie vozidla v jazdnom pruhu bez zásahu vodiča. Za dostatočný odstup, rýchlosť jazdy, včasné brzdenie a zachovanie jazdného pruhu je zodpovedný vodič.

Hranice systému

Fungovanie systému by mohlo byť obmedzené alebo úplne znemožnené za týchto okolností:

- zlá viditeľnosť, napríklad pri nedostatočnom osvetlení vozovky alebo výraznom striedaní svetla a tieňa, prípadne v dôsledku dažďa, sneženia, hmly alebo vodnej triešte
- oslepovanie, napríklad protiidúcimi vozidlami, priamym slnečným žiarením alebo pri odrážaní svetla
- znečistenie čelného skla v oblasti multifunkčnej kamery alebo zarosenie, poškodenie, prípadne zakrytie kamery
- jazdný pruh nemá nijaké vymedzovacie značenie, prípadne má viac nejednoznačných vymedzovacích značení, napríklad v oblasti stavenísk
- vymedzovacie značenie jazdného pruhu je zoderaté, tmavé alebo zakryté
- nedostatočný odstup od vozidla idúceho vpredu, v dôsledku čoho systém nedokáže rozpoznať vymedzovacie značenie jazdného pruhu
- rýchla zmena vymedzovacieho značenia jazdného pruhu, napríklad pri rozvetvovaní, križovaní alebo spájaní jazdných pruhov
- úzka vozovka s množstvom zákrut

Funkcie aktívneho asistenta udržiavania v jazdnom pruhu



Aktívny asistent udržiavania v jazdnom pruhu sleduje oblasť pred vozidlom, pričom využíva multifunkčnú kameru ①. Má vás chrániť pred neželaným opustením vášho jazdného pruhu. Navyše sa môže aktivovať varovanie vodiča citeľnou odozvou volantu a blikaním symbolu stavu na združenom displeji. Okrem toho sa aktivuje korekčné brzdenie na zachovanie jazdného pruhu, ktoré vás vráti späť do vášho jazdného pruhu. Na združenom displeji sa zobrazí príslušné hlásenie.

K aktivácii výstrahy dôjde po súčasnom splnení nasledujúcich podmienok:

- Jazdný systém rozpozná vymedzovacie značenie jazdného pruhu.
- Niektoré predné koleso vybočí na vymedzovacie značenie jazdného pruhu.

Zásah brzd slúžiaci na zachovanie jazdného pruhu sa vykoná po splnení týchto podmienok:

- Aktívny asistent udržiavania v jazdnom pruhu rozpozná na obidvoch stranách vozidla vymedzovacie značenie jazdného pruhu.
- Niektoré predné koleso vybočí na súvislé vymedzovacie značenie jazdného pruhu.

Na združenom displeji sa zobrazí príslušné hlásenie.

Zásah brzd je k dispozícii v rozsahu rýchlosti od 60 km/h do 160 km/h.

Vypnúť môžete samotnú výstrahu aktívneho asistenta udržiavania jazdného pruhu alebo celý systém.

Pri neprispôsobení jazdy aktívny asistent udržiavania v jazdnom pruhu nedokáže znížiť riziko

dopravnej nehody, lebo jeho možnosti sú vymedzené platnými fyzikálnymi zákonmi. Nedokáže zohľadniť pomery na ceste, poveternostné podmienky ani dopravnú situáciu. Jazdný systém slúži ako pomôcka pri neúmyselnom opustení jazdného pruhu alebo pri prekročení jazdného pruhu. Nie je to systém, ktorý by automaticky udržoval vozidlo v jazdnom pruhu. Za dostatočný odstup, rýchlosť jazdy, včasné brzdenie a zachovanie jazdného pruhu je zodpovedný vodič.



Ilustračný príklad

Pri korekčnom brzdení na zachovanie jazdného pruhu, ktoré iniciuje aktívny asistent udržiavania v jazdnom pruhu, sa na multifunkčnom displeji aktivuje príslušné zobrazenie ①.

Hranice systému

Korekčné brzdenie na zachovanie jazdného pruhu, ktoré iniciuje aktívny asistent udržiavania v jazdnom pruhu, sa neaktivuje v týchto situáciách:

- rozpozateľné aktívne pohybovanie volantom, brzdenie alebo pridávanie plynu
- zapnutý ukazovateľ smeru jazdy
- aktívny zásah bezpečnostného jazdného systému, napríklad ESP® alebo aktívneho asistenta brzdenia
- športový spôsob jazdy vysokou rýchlosťou v zákrutách alebo prudké zrýchľovanie
- vypnutý systém ESP®
- jazda s príviesom, po správnom elektrickom pripojení príviesu
- identifikovaný a signalizovaný pokles tlaku v pneumatike alebo defekt pneumatiky

Fungovanie systému by mohlo byť obmedzené alebo úplne znemožnené za týchto okolností:

- zlá viditeľnosť, napríklad pri nedostatočnom osvetlení vozovky alebo výraznom striedaní svetla a tieňa, prípadne v dôsledku dažďa, sneženia, hmly alebo vodnej triesťe

- osleповanie, napríklad protiidúcimi vozidlami, priamym slnečným žiarením alebo pri odrážaní svetla
- znečistenie čelného skla v oblasti multifunkčnej kamery alebo zarosenie, poškodenie, prípadne zakrytie kamery
- jazdný pruh nemá nijaké vymedzovacie značenie, prípadne má viac nejednoznačných vymedzovacích značení, napríklad v oblasti stavenísk
- vymedzovacie značenie jazdného pruhu je zodraté, tmavé alebo zakryté
- nedostatočný odstup od vozidla idúceho vpredu, v dôsledku čoho systém nedokáže rozpoznať vymedzovacie značenie jazdného pruhu
- rýchla zmena vymedzovacieho značenia jazdného pruhu, napríklad pri rozvetvovaní, križovaní alebo spájaní jazdných pruhov
- úzka vozovka s množstvom zákrut

Zapnutie/vypnutie asistenta udržiavania jazdného pruhu alebo aktívneho asistenta udržiavania jazdného pruhu

Multimediálny systém:

→ ► Nastavenia ► Asistenčné systémy

- Vyberte položku **Asist. udrž. jazd. pruhu** alebo **Aktív. asist. udržiav. jazd. pr. je zapnutý**.

Zapnutie alebo vypnutie výstrahy

- Vyberte položku **Asist. udrž. jazd. pruhu** alebo **Aktív. asist. udržiav. jazd. pr. je zapnutý**.
- Vyberte **Výstraha**.

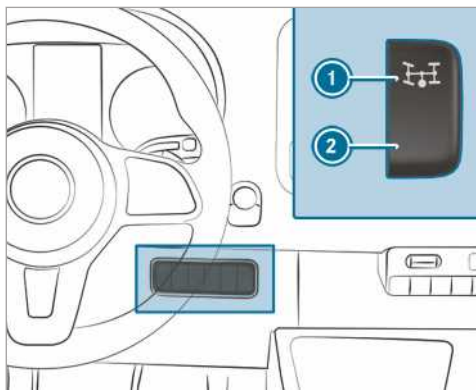
Pracovná prevádzka

Zapnutie/vypnutie vedľajšieho náhonu

Dodržiavajte nasledujúce upozornenia:

- Pri veľkom namáhaní vedľajšieho náhonu, napríklad v dôsledku vysokého odoberaného výkonu pri vysokej vonkajšej teplote, môže dôjsť k nepripustnému zvýšeniu teploty prevodového oleja. V takom prípade vedľajší náhon používajte v pravidelných intervaloch približne počas piatich až desiatich minút, a to len pri čiastočnom zaťažení.
- Vedľajší náhon zapínajte len vtedy, keď vozidlo stojí a prevodovka je vo voľnobežnej alebo neutrálnej polohe.

- Dbajte na to, aby otáčky motora neboli počas prevádzky vyššie ako 2500 1/min.
- Ak je zapnutý vedľajší náhon, na vozidlách s uzávierkou radenia dôjde k zablokovaniu mechanickej prevodovky.
- Ak je zapnutý vedľajší náhon, na vozidlách bez uzávierky radenia môžete zaradiť 1. alebo 2. prevodový stupeň a pokračovať v jazde. Ak je zapnutý vedľajší náhon, počas jazdy nemeňte prevodový stupeň. V závislosti od požadovanej rýchlosti použite na rozjazd 1. alebo 2. prevodový stupeň.
- Pred použitím vedľajšieho náhonu v kombinácii s nastavbou zohľadnite upozornenia uvedené v návode na obsluhu od výrobcu.



- ▶ **Zapnutie:** zastavte vozidlo a prevodovku prepnite do voľnobežnej alebo neutrálnej polohy.
- ▶ Zošliapnite spojkový pedál.
- ▶ Počkajte cca päť sekúnd, a potom pri naštartovanom motore stlačte hornú časť vypínača ①.
- ▶ Nohu odtiahnite zo spojkového pedála. Na vozidlách s automatickou reguláciou otáčok (ADR) sa otáčky motora automaticky zvýšia na vopred nastavenú alebo vami nastaviiteľnú hodnotu otáčok, ktorá sa označuje ako pracovné otáčky motora. Na multifunkčnom displeji sa zobrazí hlásenie **Regulácia pracovných otáčok je aktívna** a **Vedľajší pohon je aktívny**.
- ▶ **Vypnutie:** zastavte vozidlo a prevodovku prepnite do voľnobežnej polohy.
- ▶ Zošliapnite spojkový pedál.

- ▶ Počkajte cca päť sekúnd, a potom pri naštartovanom motore stlačte dolnú časť vypínača ②.
- ▶ Nohu odtiahnite zo spojkového pedála.

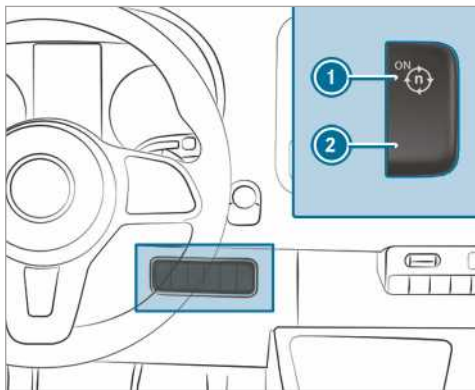
ADR (regulácia pracovných otáčok)

Funkcia ADR (regulácia pracovných otáčok)

Po zapnutí funkcie ADR sa otáčky motora automaticky zvýšia na vopred nastavenú alebo na vami nastaviteľnú hodnotu.

- ① Po studenom štarte sa automaticky zvýšia voľnobežné otáčky motora. Ak sú prednastavené pracovné otáčky nižšie ako zvýšené voľnobežné otáčky, pracovné otáčky sa dosiahnu až po ukončení fázy zahrievania. Funkciu ADR možno zapnúť len vtedy, ak vozidlo stojí so zabrzdenu parkovacou brzdou. Na vozidlách vybavených automatickou prevodovkou musí byť voliaci páka v polohe **P**.

Zapnutie/vypnutie funkcie ADR

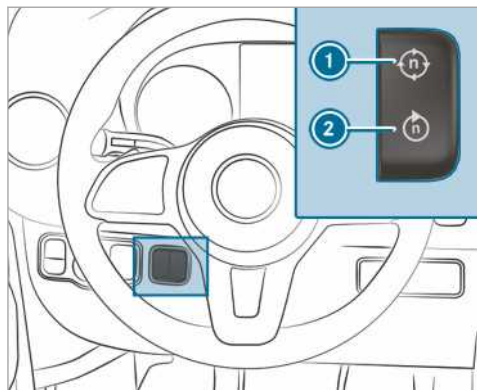


- ▶ **Zapnutie:** pri bežiacom motore stlačte hornú časť vypínača ①. Na multifunkčnom displeji sa zobrazí hlásenie **Regulácia pracovných otáčok je aktívna**.
- ▶ **Vypnutie:** pri bežiacom motore stlačte dolnú časť vypínača ②.

Funkcia ADR sa automaticky vypne v nasledujúcich situáciách:

- Vodič odbrzdí parkovaciu brzdou.
- Vodič zošliapne brzdový pedál.
- Vozidlo sa pohybuje.
- Riadiaca jednotka rozpoznáva poruchu.

Nastavenie ADR



- ▶ Zapnite vedľajší náhon (→ strana 172) alebo funkciu ADR.
- ▶ **Zvýšenie:** stlačte hornú časť vypínača ①.
- ▶ **Zníženie:** stlačte dolnú časť vypínača ②.

Prevádzka s prívesom

Upozornenia týkajúce sa prevádzky s prívesom

- ▲ **VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo nehody a zranenia v dôsledku prekročenia vertikálneho zaťaženia

Ak používate nosič, pri prekročení vertikálneho zaťaženia by sa nosný systém mohol oddeliť od vozidla a ohroziť ostatných účastníkov cestnej premávky.

- ▶ Pri používaní nosiča vždy dodržte hodnotu vertikálneho zaťaženia.

- ▲ **VÝSTRAHA** Rozkolísanie jazdnej súpravy v dôsledku zvýšenej rýchlosti

Po rozkolísaní jazdnej súpravy by ste mohli stratiť kontrolu nad jazdnou súpravou.

Jazdná súprava by sa mohla dokonca prevrátiť.

- ▶ Jazdnú súpravu sa v žiadnom prípade nesnažte vyrovnáť zvýšením rýchlosti.
- ▶ Znížte rýchlosť jazdy a nesnažte sa o vyrovanie jazdnej súpravy opačnými pohybmi volantu.
- ▶ V núdzovom prípade príbrzdite.

- ▲ **VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo nehody v dôsledku prehriatia brzdovej sústavy

Ak by ste počas jazdy nechali nohu na brzdovom pedáli, nemožno vylúčiť prehriatie brzdovej sústavy.

V takom prípade sa predlžuje brzdná dráha a nemožno vylúčiť ani výpadok brzdovej sústavy.

- ▶ Brzdový pedál nikdy nepoužívajte ako oporu na nohu.
- ▶ Počas jazdy sa vyvarujte súčasného šliapnutia na brzdový aj na plynový pedál.

Pri snímateľnom ťažnom zariadení bezpodmienečne dodržiavajte návod výrobcu ťažného zariadenia.

Svoju jazdnú súpravu odstavte podľa možnosti na rovnom mieste a zaistite ju proti samovoľnému pohybu (→ strana 143). Pri pripájaní a odpájajú prívesu buďte opatrní.

Dbajte na to, aby pri cúvaní ťažného vozidla nikto nestál medzi vozidlom a prívesom.

Pri nesprávnom pripojení prívesu k ťažnému vozidlu by mohlo dôjsť k odtrhnutiu prívesu. Správne pripojený príves musí stáť za ťažným vozidlom vo vodorovnej polohe.

Dodržiavajte nasledujúce upozornenia týkajúce sa vertikálneho zaťaženia:

- Podľa možnosti využite hodnotu maximálneho vertikálneho zaťaženia.
- Dodržiavajte hodnotu maximálneho alebo minimálneho prípustného vertikálneho zaťaženia.

Nasledujúce hodnoty sa nesmú prekročiť:

- prípustná hmotnosť brzdeného alebo nebrzdeného prívesu
- Najväčšia prípustná hmotnosť nebrzdeného prívesu je 750 kg.
- prípustné zaťaženie zadnej nápravy ťažného vozidla
- celková prípustná hmotnosť ťažného vozidla
- celková prípustná hmotnosť prívesu
- celková prípustná hmotnosť jazdnej súpravy
- maximálna prípustná rýchlosť prívesu

Smerodajné povolené hodnoty, ktoré nesmiete prekročiť, nájdete na nasledujúcich miestach:

- v dokumentácii vášho vozidla

- na typovom štítiku ťažného zariadenia
- na typovom štítiku prívesu
- na typovom štítiku vozidla

V prípade odlišných hodnôt platí najnižšia hodnota.

Pred rozjazdom zabezpečte splnenie týchto podmienok:

- Na zadnej náprave ťažného vozidla je nastavený tlak v pneumatikách, ktorý je určený pre maximálne naloženie.
- Svetlomety sú správne nastavené.

Pri jazde s prívесом sa vozidlo správa inak ako bez prívесu.

Jazdná súprava

- je ťažšia
- má obmedzenú schopnosť zrýchlenia a stúpavosť
- potrebuje dlhšiu brzdnú dráhu
- citlivejšie reaguje na nárazový bočný vietor
- vyžaduje citlivejšie riadenie
- má väčší priemer otáčania

V dôsledku toho by sa mohli zhoršiť jazdné vlastnosti vozidla.

Počas jazdy s jazdnou súpravou rýchlosť vždy prispôbte aktuálnemu stavu vozovky a poveternostným podmienkam. Jazdite pozorne. Dodržiavajte dostatočný bezpečnostný odstup.

Maximálnu rýchlosť 80 km/h alebo 100 km/h dodržiavajte aj v krajinách, v ktorých je pre jazdné súpravy povolená vyššia rýchlosť.

Dodržiavajte zákonom predpísanú maximálnu rýchlosť jazdnej súpravy, ktorá je stanovená v príslušnom štáte. Pred jazdou si z technickej dokumentácie prívесu zistíte, aká maximálna rýchlosť sa vzťahuje na váš prívес.

Ťažné zariadenie patrí k tým častiam vozidla, ktoré sú veľmi dôležité pre bezpečnosť cestnej premávky. Dodržiavajte upozornenia týkajúce sa obsluhy, ošetrovania a údržby v súlade s návodom výrobcu ťažného zariadenia.

Vozidlá so snímateľným spojovacím zariadením: znížte riziko poškodenia spojovacej gule s konzolou. Ak nepotrebuje spojovaciu guľu, vyberte ju z uchytenia na spojovaciu guľu.

i Uvedomte si, že pri prevádzke s prívесом sa obmedzia funkcie systému PARKTRONIC, prípadne by tento systém vôbec nemusel byť k dispozícii.

i Výška guľovej hlavice sa mení so zvyšujúcim sa naložením vozidla. V takom prípade použite prívес s výškovo nastaviteľným ojom.

Upozornenia týkajúce sa jazdy

Maximálna povolená rýchlosť jazdnej súpravy závisí od typu prívесu. Pred jazdou si z technickej dokumentácie prívесu zistíte, aká maximálna rýchlosť sa vzťahuje na váš prívес.

Pri jazde s prívесом sa vozidlo správa inak ako bez prívесu a súčasne sa zvýši spotreba paliva. Pri zdolávaní dlhého a prudkého klesania musíte včas vybrať rozsah radenia **3, 2** alebo **1**.

i To platí aj po zapnutí TEMPOMATU alebo obmedzovača rýchlosti.

Takto využijete brzdný účinok motora a na udržanie rýchlosti nemusíte toľko brzdiť. Vďaka tomu odľahčíte brzdovú sústavu a predídete prehrievaniu brzd, ktoré prispieva k ich predčasnému opotrebovaniu. Ak by ste museli dodatočne brzdiť, brzdový pedál nezošliapnite trvale, ale v intervaľoch.

Tipy na jazdenie

Ak sa prívес počas jazdy rozkýve, dodržiavajte nasledujúce zásady:

- V žiadnom prípade nepridávajte plyn.
- Jazdnú súpravu sa neusilujte vyrovnáť natáčacím volantom proti pohybu vozidla.
- V núdzovom prípade pribrzďte.
- i** Riziko priečneho a pozdĺžneho rozkývania prívесu možno znížiť dodatočným namontovaním stabilizátorov alebo pomocou nainštalovania programu na stabilizáciu prívесu. Ďalšie informácie získate u autorizovaného obchodníka s vozidlami Sprinter.
- Dodržiavajte väčší odstup od vozidiel ako pri jazde bez prívесu.
- Zabráňte náhlemu brzdeniu. Ak je to možné, na brzdu šliapnite spočiatku len zľahka, aby najskôr nabehol prívес. Potom plynulo zvyšujte brzdnú silu.
- Stúpavosť pri rozjazde sa vzťahuje na nulovú nadmorskú výšku. Pri jazde v pohoriach si treba uvedomiť, že so stúpajúcou nadmorskou výškou klesá výkon motora, a tým aj stúpavosť pri rozjazde.

Montáž spojovacej gule

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody a zranenia v dôsledku nesprávnej montáže a zaistenia spojovacej gule

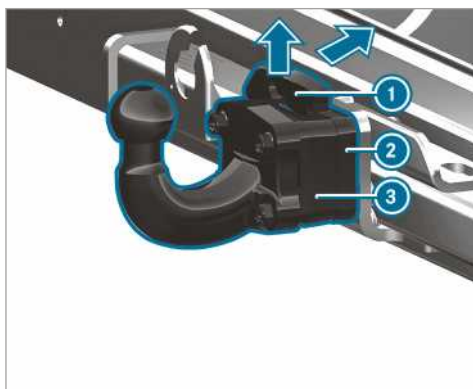
Ak spojovacia guľa nie je zaistená, počas jazdy by sa mohla uvoľniť a mohla by ohroziť ostatných účastníkov cestnej premávky.

► Spojovaciu guľu zaistíte opísaným spôsobom a skontrolujte, či je bezpečne namontovaná.

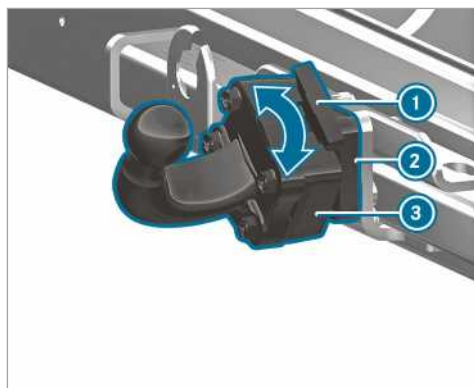
⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody v dôsledku nezaistenia spojovacej gule

Ak spojovacia guľa nie je zaistená, prívies by sa mohol odpojiť.

► Spojovaciu guľu vždy zaistíte opísaným spôsobom a skontrolujte, či je bezpečne namontovaná.



- Vozidlo zabezpečte proti samovoľnému pohybu pomocou parkovacej brzdy.
- Poistnú pružinu ① spojovacej gule s konzolou ③ potiahnite hore v smere šípky, potlačte ju smerom dozadu a podržte ju v tejto polohe.

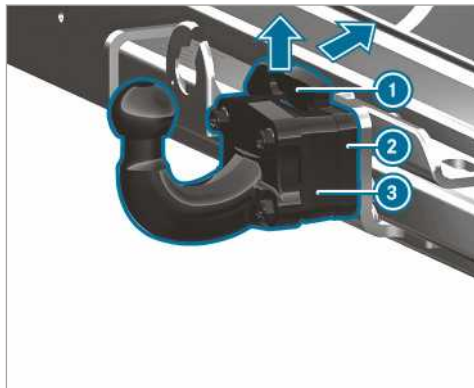


- Spojovaciu guľu ③ zasuňte do uchytenia spojovacej gule ② a vytočte v smere šípky, až kým sa spojovacia guľa ③ neukáže zvislo smerom hore.

► Opätovne zaveste poistnú pružinu ①.

ⓘ Ak je spojovacia guľa špinavá, pred montážou ju očistite.

Demontáž spojovacej gule



- Vozidlo zabezpečte proti samovoľnému pohybu pomocou parkovacej brzdy.
- Poistnú pružinu ① potiahnite hore v smere šípky a potlačte ju smerom dozadu.
- Pridržte spojovaciu guľu ③.
- Spojovaciu guľu ③ vytočte v smere šípky a snímte ju z uchytenia ②.
- Ak je spojovacia guľa špinavá, očistite ju.
- Spojovaciu guľu správne uložte a zaistite.

Pripojenie/odpojenie prívesu

Podmienky

- Spojovacia guľa musí byť zaistená v bezpečne uzavretej polohe.

K vozidlu možno pripojiť prívesy so 7-pólovou zástrčkou, pričom je potrebné použiť tieto adaptéry:

- pripojovací adaptér
- kábel s adaptérom

Pripojenie prívesu

! **UPOZORNENIE** Poškodenie akumulátora v dôsledku úplného vybitia

Nabíjanie akumulátora prívesu prostredníctvom napájania prívesu napätím môže viesť k poškodeniu akumulátora.

- ▶ Napájanie napätím nevyužívajte na nabíjanie akumulátora prívesu.

▶ **Vozidlá s automatickou prevodovkou:** voliacu páku zaradte do polohy **P**.

▶ Zabrzdíte parkovaciu brzdou vozidla.

▶ Zatvorte všetky dvere.

▶ Snímate ochranný kryt guľovej hlavice a odložte ho na bezpečné miesto (→ strana 74).

i Výška guľovej hlavice sa mení so zvyšujúcim sa naložením vozidla. V takom prípade použite prívies s výškovo nastaviteľným ojom.

▶ Odrhové lano prívesu zaveste do záchytného oka na spojovacej guli.

▶ Zrušte opatrenie, ktoré slúžilo na zaistenie prívesu proti samovoľnému pohybu, napr.vyberte podkladacie kliny.

▶ Odbrzdíte parkovaciu brzdou prívesu.

▶ Prívies pristavte za vozidlo do vodorovnej polohy a pripojte ho.



▶ Otvorte veko zásuvky.

▶ Zástrčku zasunite do zásuvky tak, aby výstupok **1** na zástrčke zapadol do drážky **3** v zásuvke.

▶ Bajonetovú spojku **2** otočte až na doraz smerom doprava.

▶ Veko nechajte zaskočiť do zaistenej polohy.

▶ Na upevnenie kábla o prívies použite sťahovacie pásky (len pri použití kábla s adaptérom).

▶ Kvôli jazde cez zákruty je potrebné zabezpečiť voľnú pohyblivosť kábla.

▶ Kombinovaný prepínač vychýľte smerom hore/smerom dolu a skontrolujte, či bliká príslušné smerové svetlo prívesu.

Aj po správnom pripojení prívesu by sa na multifunkčnom displeji mohlo zobraziť hlásenie v týchto prípadoch:

- Osvetlenie prívesu je vybavené svetelnými diódami.
- Prúd potrebný na osvetlenie prívesu nedosahuje minimálnu hodnotu (50 mA).

i K permanentnému napájaniu napätím môžete pripojiť príslušenstvo s celkovým príkonom maximálne 240 W.

Odpojenie prívesu

! **VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo pomliaždenia a prívíknutia pri odpájaní prívesu

Ak by ste prívies s nájazdovou brzdou odpájali v nabehtutom stave, mohli by ste si medzi vozidlom a ťažným ojom prívíknúť ruku.

- ▶ Prívies neodpájajte v nabehtutom stave.

Prívies s nájazdovou brzdou neodpájajte v nabehtutom stave, inak by pri vypružení nájazdového brzdového zariadenia mohlo dôjsť k poškodeniu vozidla.

▶ **Vozidlá s automatickou prevodovkou:** voliacu páku zaradte do polohy **P**.

▶ Zabrzdíte parkovaciu brzdou vozidla.

▶ Zatvorte všetky dvere.

▶ Zabrzdíte parkovaciu brzdou prívesu.

▶ Prívies okrem toho zaistíte proti samovoľnému pohybu podkladacím klinom alebo podobným spôsobom.

▶ Prívies odpojte od elektrickej zásuvky vozidla.

▶ Odpojte prívies.

Prehľad združeného displeja

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody pri výpadku združeného displeja

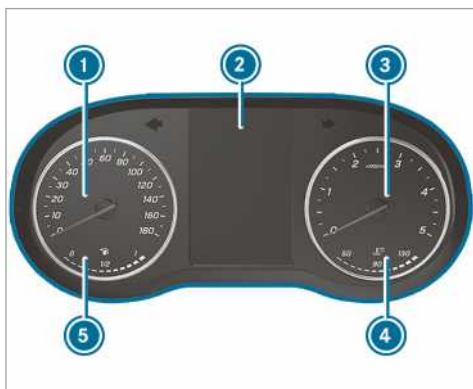
Pri výpadku alebo poruche združeného displeja nemožno rozpoznať obmedzenie funkcií bezpečnostne významných systémov.

Nemožno vylúčiť zníženie bezpečnosti prevádzky vozidla.

- ▶ Opatrne pokračujte v jazde.
- ▶ Vozidlo neodkladne dajte skontrolovať v kvalifikovanej odbornej dielni.

Pri znížení bezpečnosti prevádzky vozidla je potrebné vozidlo neodkladne odstaviť, pričom dbajte na bezpečnosť premávky. Upovedomte kvalifikovanú odbornú dielňu.

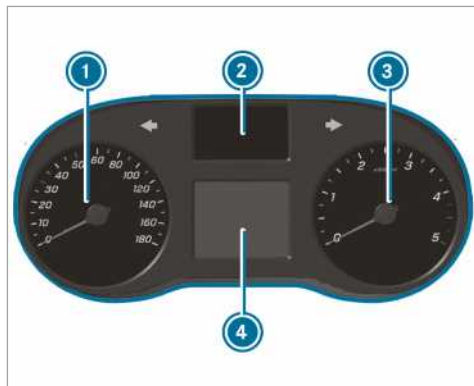
Združený displej



Združený displej s farebným displejom (príklad)

- ① Tachometer
- ② Multifunkčný displej
- ③ Otáčkomer
- ④ Ukazovateľ teploty chladiaceho média
- ⑤ Stav paliva a indikácia polohy veka palivovej nádrže

Pri normálnej jazdnej prevádzke smie ukazovateľ teploty chladiaceho média ④ vystúpiť až po hodnotu 120 °C.



Združený displej s čiernobielym displejom (príklad)

- ① Tachometer
- ② Zobrazenie kontroliek
- ③ Otáčkomer
- ④ Multifunkčný displej

! POZNÁMKA Poškodenie motora v dôsledku príliš vysokých otáčok

Jazdenie v rozsahu nadmerných otáčok má za následok poškodenie motora.

- ▶ Nejazdite v rozsahu nadmerných otáčok motora.

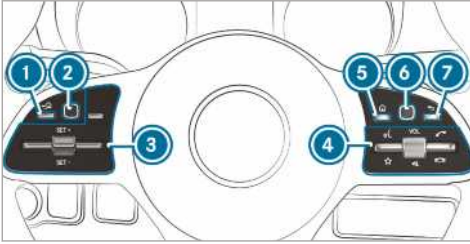
Po dosiahnutí červenej značky na otáčkomere ③ (rozsah nadmerných otáčok) sa kvôli ochrane motora preruší prívod paliva.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo popálenia pri otváraní kapoty motora

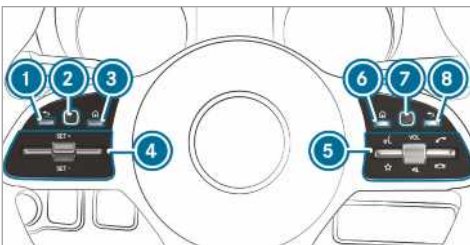
Ak by ste pri prehriatí motora alebo pri požiari v priestore motora otvorili kapotu motora, mohli by vás ohroziť horúce plyny alebo iné unikajúce prevádzkové látky.

- ▶ Skôr, ako otvoríte kapotu motora, prehriaty motor nechajte ochladnúť.
- ▶ Pri požiari v priestore motora nechajte kapotu motora zatvorenú a upovedomte požiarnikov.

Tlačidlá na volante – prehľad



- ① Tlačidlo Späť vľavo (palubný počítač)
- ② Dotykové ovládanie vľavo (palubný počítač)
- ③ Skupina tlačidiel na ovládanie TEMPOMAT-u alebo aktívneho asistenta udržiavania odstupu DISTRONIC
- ④ Skupina tlačidiel:
 - Ovládanie hlasom
 - Zobrazenie obľúbených položiek (multimediálny systém)
 VOL: Zvýšenie/zníženie hlasitosti otočným ovládačom alebo vypnutie zvuku
 - Iniciovanie/prijatie volania
 - Odmietnutie/ukončenie volania
- ⑤ Tlačidlo hlavnej ponuky (multimediálny systém)
- ⑥ Dotykové ovládanie vpravo (multimediálny systém)
- ⑦ Tlačidlo Späť vpravo (multimediálny systém)



- ① Tlačidlo Späť vľavo (palubný počítač)
- ② Dotykové ovládanie vľavo (palubný počítač)
- ③ Tlačidlo hlavnej ponuky (palubný počítač)
- ④ Skupina tlačidiel na ovládanie TEMPOMAT-u alebo aktívneho asistenta udržiavania odstupu DISTRONIC
- ⑤ Skupina tlačidiel:
 - Ovládanie hlasom

Zobrazenie obľúbených položiek (multimediálny systém)

VOL: Zvýšenie/zníženie hlasitosti otočným ovládačom alebo vypnutie zvuku

Iniciovanie/prijatie volania

Odmietnutie/ukončenie volania

⑥ Tlačidlo hlavnej ponuky (multimediálny systém)

⑦ Dotykové ovládanie vpravo (multimediálny systém)

⑧ Tlačidlo Späť vpravo (multimediálny systém)

Obsluha palubného počítača

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo odpútania pozornosti informačnými systémami a komunikačnými zariadeniami

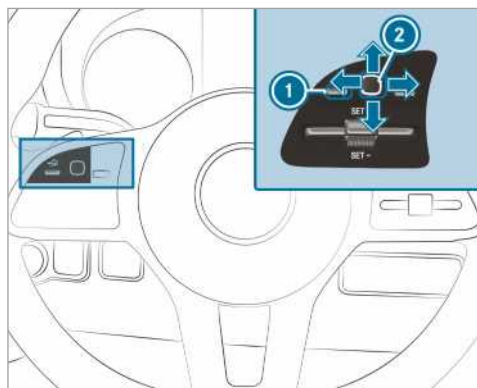
Obsluha integrovaných informačných systémov a komunikačných zariadení počas jazdy by mohla odpútať vašu pozornosť od dopravného diania. Okrem toho by ste mohli stratiť kontrolu nad vozidlom.

- ▶ Tieto zariadenia obsluhujte len vtedy, ak to dovoľuje dopravná situácia.
- ▶ Ak to nie je možné, vozidlo zastavte, pričom dbajte na bezpečnosť premávky, a potrebné zadania urobte až po zastavení vozidla.

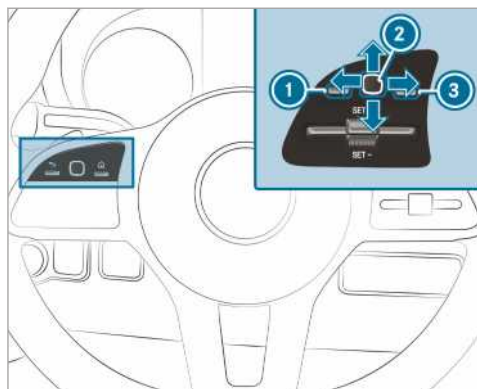
Pri obsluhu palubného počítača dodržte zákonné ustanovenia krajiny, v ktorej sa práve nachádzate.

Obsluha palubného počítača (vozidlá s tlačidlami na volante)

① Zobrazenia palubného počítača sa objavujú na multifunkčnom displeji (→ strana 180).



Na obsluhu palubného počítača slúžia dotykové ovládanie vľavo ② a tlačidlo Späť vľavo ①.



Na obsluhu palubného počítača slúži:

- tlačidlo Späť vľavo ①
- dotykové ovládanie vľavo ②
- tlačidlo hlavnej ponuky vľavo ③

Ak je funkcia zapnutá, ako odozva pri obsluhu palubného počítača slúžia rôzne signálne tóny, napríklad:

- pri dosiahnutí konca zoznamu
- pri rolovaní zoznamu

K dispozícii máte tieto ponuky:

- Servis
- Asist. systémy
- Cesta
- Navigácia
- Rádio

- Médiá
- Telefón
- Nastavenia

▶ **Vyvolanie hlavnej ponuky:** opakovane stlačte tlačidlo Späť vľavo ①, prípadne ho stlačte a podržte.

① **Vozidlá bez aktívneho asistenta udržiavania odstupu DISTRONIC:** hlavnú ponuku palubného počítača môžete vyvolať pomocou tlačidla .

▶ **Listovanie v lište ponuky:** na dotykovom ovládaní vľavo ② urobte stieracie gesto smerom doľava alebo doprava.

▶ **Vyvolanie ponuky alebo potvrdenie výberu:** na dotykovom ovládaní vľavo ② zatlačte prstom.

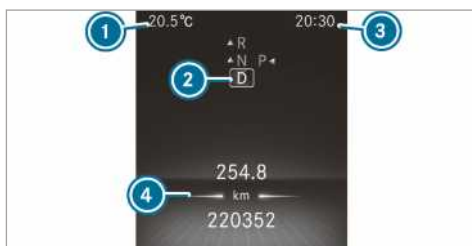
▶ **Listovanie v zobrazeniach alebo v zoznamoch ponuky:** na dotykovom ovládaní vľavo ② urobte stieracie gesto smerom hore alebo dolu.

▶ **Vyvolanie vedľajšej ponuky alebo potvrdenie výberu:** na dotykovom ovládaní vľavo ② zatlačte prstom.

▶ **Zatvorenie vedľajšej ponuky:** stlačte tlačidlo Späť vľavo ①.

Ak sa nachádzate vo vedľajšej ponuke, pri dlhšom stlačení tlačidla Späť vľavo ① sa zobrazí hlavná ponuka.

Prehľad zobrazení na multifunkčnom displeji



Združený displej s farebným displejom

- ① Vonkajšia teplota
- ② Poloha prevodovky
- ③ Aktuálny čas
- ④ Zobrazovacie pole



Združený displej s čiernobielym displejom

- ① Vonkajšia teplota
- ② Zobrazovacie pole
- ③ Aktuálny čas
- ④ Poloha prevodovky

Ďalšie zobrazenia na multifunkčnom displeji:

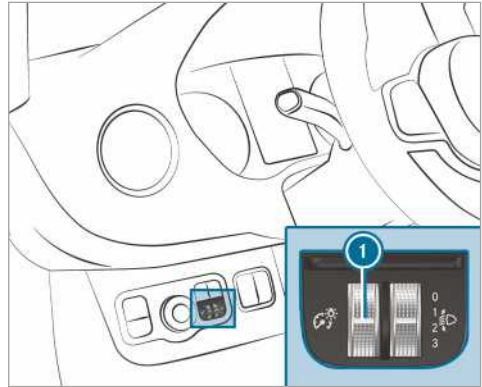
- odporúčanie radenia
- vypnutý asistent parkovania PARKTRONIC
- TEMPOMAT (→ strana 153)
- aktívny asistent udržiavania odstupu DISTRONIC (→ strana 156)
- obmedzovač rýchlosti (→ strana 154)
- DSR (→ strana 131)
- funkcia ECO štart – stop (→ strana 122)
- funkcia HOLD (→ strana 159)
- adaptívny asistent diaľkového svetla (→ strana 85)
- prekročenie maximálnej povolenej rýchlosti (len v niektorých krajinách)
- asistent ATTENTION ASSIST je vypnutý
- jedny dvere nie sú úplne zatvorené
- zadný stierač je zapnutý (→ strana 95)
- aktívny redukčný prevod LOW RANGE (→ strana 131)
- retardér (pozrite samostatný návod na obsluhu)
- systém núdzového volania nie je aktívny
- aktívny asistent udržiavania v jazdnom pruhu je vypnutý (→ strana 171)
- aktívny asistent brzdenia je vypnutý (→ strana 151)



asistent sledovania mŕtveho uhla je vypnutý (→ strana 168)

Vozidlá s asistentom sledovania dopravných značiek: rozpoznané upozornenia a dopravné značky (→ strana 167).

Nastavenie osvetlenia prístrojov



► Ovládač jasů ① otáčajte smerom hore alebo dolu.
Takto sa nastavuje osvetlenie združeného displeja a osvetlenie ovládacích prvkov v interiéri vozidla.

① Vozidlá bez ovládača jasů ① majú v palubnom počítači k dispozícii možnosť nastavenia osvetlenia prístrojov (→ strana 186).

Ponuky a vedľajšie ponuky

Vyvolanie funkcií v ponuke Servis

Palubný počítač:

→ Servis

► Vyberte a potvrdte želanú funkciu.

Funkcie v ponuke **Servis**:

- **Messages (Hlásenia):** pamäť hlásení (→ strana 360)
- **AdBlue:** dojazd vzhľadom na prísadu Adblue®
- **Pneumatiky:**
 - reštartovanie výstražného systému na indikáciu poklesu tlaku v pneumatikách
 - kontrola tlaku v pneumatikách prostredníctvom systému na kontrolu tlaku v pneumatikách (→ strana 328)

- reštartovanie systému na kontrolu tlaku v pneumatikách (→ strana 329)
- **ASSYST PLUS:** vyvolanie termínu servisu (→ strana 280)
- **Stav motorového oleja:** meranie stavu motorového oleja
- **Filter pevných častíc:** spustenie regenerácie (→ strana 123)
- **Long-term consumption (Dlhodobá spotreba)**

Vyvolanie grafiky asistenčného systému

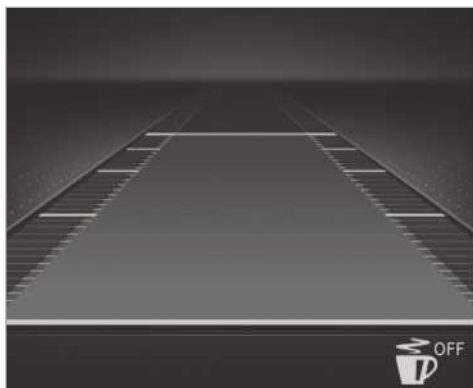
Palubný počítač:

↪ **Asist. syst.**

V ponuke Grafika asistenčného systému sú k dispozícii tieto zobrazenia:


- Grafika asistenčného systému
- Zobrazenie úrovne pozornosti (→ strana 165)

▶ Prepínajte medzi zobrazeniami a potvrďte zvolené zobrazenie.



Zobrazenie na združenom displeji s farebným displejom

Zobrazenia stavu v rámci grafiky asistenčného systému:

- : asistent ATTENTION ASSIST je vypnutý
- Svetlé vymedzovacie značenie jazdného pruhu: asistent udržiavania jazdného pruhu je zapnutý
- Zelené vymedzovacie značenie jazdného pruhu: asistent udržiavania jazdného pruhu je aktívny
- Zobrazenia aktívneho asistenta udržiavania odstupu DISTRONIC (→ strana 156)



Zobrazenie na združenom displeji s čiernobielym displejom

Zobrazenia stavu v rámci grafiky asistenčného systému:

- Vymedzovacie značenie jazdného pruhu vyznačené bodkami: asistent udržiavania jazdného pruhu je vypnutý
- Vymedzovacie značenie jazdného pruhu vyznačené tenkou plnou čiarou: asistent udržiavania jazdného pruhu je zapnutý, ale nie je pripravený vydať výstrahu
- Vymedzovacie značenie jazdného pruhu vyznačené hrubou plnou čiarou: asistent udržiavania jazdného pruhu je pripravený vydať výstrahu

Vyvolanie zobrazení v ponuke Cesta

Palubný počítač:

↪ **Cesta**

▶ Vyberte zobrazenie.

V ponuke **Cesta** máte k dispozícii tieto zobrazenia:

- Štandardné zobrazenie
- Dojazd a aktuálna spotreba paliva
Pri niektorých motorizáciách sa zobrazuje aj ukazovateľ rekuperácie. Ak je v palivovej nádrži už len malé množstvo paliva, namiesto približného dojazdu sa zobrazí symbol tankujúceho vozidla.
- Ukazovateľ ECO (→ strana 123)
- Cestovný počítač:
 - **Od štartu**
 - **Od vynulovania**
- Digitálny tachometer



Zobrazenie na združenom displeji s farebným displejom

Štandardné zobrazenie (ilustračný príklad)

- ① Denná prejdená vzdialenosť
- ② Celková prejdená vzdialenosť



Zobrazenie na združenom displeji s čiernobielym displejom

Štandardné zobrazenie (ilustračný príklad)

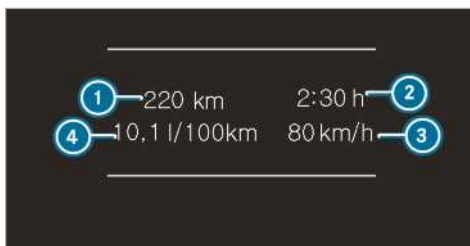
- ① Denná prejdená vzdialenosť
- ② Celková prejdená vzdialenosť



Zobrazenie na združenom displeji s farebným displejom

Cestovný počítač (ilustračný príklad)

- ① Prejdená vzdialenosť (od štartu/od resetu)
- ② Čas jazdy (od štartu/od resetu)
- ③ Priemerná rýchlosť (od štartu/od resetu)
- ④ Priemerná spotreba paliva (od štartu/od resetu)



Zobrazenie na združenom displeji s čiernobielym displejom

Cestovný počítač (ilustračný príklad)

- ① Prejdená vzdialenosť (od štartu/od resetu)
- ② Čas jazdy (od štartu/od resetu)
- ③ Priemerná rýchlosť (od štartu/od resetu)
- ④ Priemerná spotreba paliva (od štartu/od resetu)

Resetovanie hodnôt v ponuke Cesta na palubnom počítači

Palubný počítač:

→ Cesta

- ⓘ Spôsob písomného označovania zobrazenej hlavnej ponuky sa môže líšiť. Preto venujte pozornosť prehľadu ponúk združeného displeja (→ strana 179).

Resetovať sa dajú hodnoty týchto funkcií:

- **Denná prejdená vzdialenosť:**
 - Resetovať počítadlo prejdenej vzdialenosti?
- Cestovný počítač:
 - Od štartu
 - Od vynulovania
- Ukazovateľ ECO

▶ Vyberte funkciu, ktorú chcete resetovať, a potvrdte výber.

▶ Na potvrdenie kontrolnej otázky **Resetovať hodnoty?** vyberte **Áno**.

Vyvolanie navigačných upozornení na palubnom počítači

Palubný počítač:

→ Navigácia



Nie je ohlásený jazdný manéver (príklad)

- ① Vzdialenosť do nasledujúceho cieľa
- ② Odhadnutý čas príchodu do cieľa
- ③ Vzdialenosť do najbližšieho jazdného manévru
- ④ Komunikácia, po ktorej vozidlo práve prechádza



Je ohlásený jazdný manéver (príklad)

- ① Komunikácia, na ktorú vedie jazdný manéver
- ① Smerovanie jazdného manévru
- ② Vzdialenosť do jazdného manévru
- ③ Symbol jazdného manévru
- ④ Odporúčany jazdný pruh a nový jazdný pruh, ktorý príbude počas jazdného manévru (biela)
- ⑤ Možný jazdný pruh
- ⑥ Neodporúčany jazdný pruh (tmavosivá)

Ďalšie možné zobrazenia v ponuke Navigácia:

- **Fahrtrichtung:** zobrazí sa smer jazdy a cesta, po ktorej aktuálne idete.
- **Nová trasa...** alebo **Vypočítava sa trasa...**: počíta sa nová trasa.

- **Straße nicht erfasst:** komunikácia nie je známa, napr. v prípade novovybudovaných ciest.
- **Žiadna trasa:** systém nemôže vypočítať trasu do zvoleného cieľa.
- **Žiadna mapa:** mapa aktuálnej polohy nie je k dispozícii.
- **Cieľová oblasť je dosiahnutá:** dosiahli ste cieľovú oblasť.
- ☒ : dorazili ste do cieľa alebo do cieľa zastávky.

▶ Zatvorte ponuku alebo vyberte a potvrdte cieľ.

Ak ste zadali a potvrdili cieľ, spustí sa navádzanie do cieľa.

▶ Ak ste predtým aktivovali navádzanie do cieľa, zobrazí sa kontrolná otázka, či sa má ukončiť aktuálne navádzanie do cieľa.

▶ Potvrdte kontrolnú otázku.

Spustí sa navádzanie do cieľa.

Výber rozhlasovej stanice

Palubný počítač:

→ Cesta



- ① frekvenčný rozsah
- ② Stanica
- ③ Názov titulu
- ④ Meno interpreta

K dispozícii máte tieto zobrazenia:

- frekvenčný rozsah
- zoznam staníc

▶ Vyberte frekvenčný rozsah rozhlasovej stanice alebo rozhlasovú stanicu zo zoznamu staníc.

▶ Potvrdte výber.

Ak vyberiete niektorú stanicu z pamäte staníc, vedľa názvu stanice sa zobrazí číslo pamätového

miesta. Ak vyberiete uloženú stanicu v rámci frekvenčného rozsahu, vedľa názvu stanice sa zobrazí hviezdička.

Obsluha prehrávania médií prostredníctvom palubného počítača

Palubný počítač:

➔ Médiá



- ➊ Zdrojové médium
- ➋ Aktuálny titul a číslo titulu
- ➌ Meno interpreta
- ➍ Názov albumu

Zobrazenia v ponuke **Médiá**:

- zoznam možností výberu zdrojového média
- aktuálne prehrávanie

- ▶ Vyberte a potvrdte zdrojové médium.
- ▶ Vyberte a potvrdte želané prehrávanie.
- ➊ Ak je zdrojovým médiom TV, týmto spôsobom vyberiete stanicu.

Voľba telefónneho čísla prostredníctvom palubného počítača

Podmienky

- K multimediálnemu systému je pripojený mobilný telefón.

Palubný počítač:

➔ Telefón

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo odpútania pozornosti informačnými systémami a komunikačnými zariadeniami

Obsluha integrovaných informačných systémov a komunikačných zariadení počas jazdy by mohla odpútať vašu pozornosť od dopravného diania. Okrem toho by ste mohli stratiť kontrolu nad vozidlom.

- ▶ Tieto zariadenia obsluhujte len vtedy, ak to dovoľuje dopravná situácia.
- ▶ Ak to nie je možné, vozidlo zastavte, pričom dbajte na bezpečnosť premávky, a potrebné zadania urobte až po zastavení vozidla.

Pri telefonovaní dodržiavajte zákonné ustanovenia krajiny, v ktorej sa práve nachádzate.

- Posledné volania
- Telefónny zoznam
- Stav volania

Vozidlá s multimediálnym systémom MBUX:

v ponuke **Telefón** sa zobrazujú posledné telefonické spojenia (odchádzajúce, prijaté a zmeškané volania).



- ▶ Vyberte a potvrdte telefónne číslo.
Ak je pod jednou položkou uložených len jedno telefónne číslo: systém vytočí telefónne číslo.
- ▶ **Ak je pre položku uložených viac telefónnych čísel:** vyberte a potvrdte telefónne číslo.
Systém vytočí telefónne číslo.



Namiesto vytočených telefónnych čísel sa môžu objaviť tieto zobrazenia:

- **Prosím, počkajte...:** spúšťanie aplikácie. Ak sa nevytvorí pripojenie Bluetooth® k mobilnému telefónu, na displeji multimediálneho systému sa zobrazí ponuka na autorizáciu a pripojenie mobilného telefónu (→ strana 245).
- **Údaje sa aktualizujú:** aktualizácia zoznamu volaní.
- **Importujú sa kontakty:** import kontaktov z mobilného telefónu alebo z pamäťového média.

Prijatie/odmietnutie volania

Ak vám niekto volá, na displeji sa zobrazí hlásenie **Prichádzajúce volanie**.

- ▶ Na prijatie volania stlačte tlačidlo  alebo na odmietnutie volania tlačidlo .

Volanie možno prijať alebo odmietnuť aj pomocou tlačidiel  a  na volante.


Vyvolanie nastavení

Palubný počítač:

 [Nastavenia](#)

V ponuke Nastavenia sa dajú nastaviť tieto položky:

- [Svetlo](#)
 - [Osv. prístrojov](#). Nastavenie osvetlenia prístrojov
- [Vozidlo](#)
 - [Regensensor](#) (Dažďový snímač): zapnutie a vypnutie
- [Kúrenie](#) nastavenie
- [Anzeige und Bedienung](#)
 - Permanentné [Anzeige AdBlue Level](#) zapnutie a vypnutie

 Vyberte položku a potvrdte výber.

 Urobte potrebné zmeny.

Poznámky o bezpečnosti prevádzky

- ▲ VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo odpútania pozornosti informačnými systémami a komunikačnými zariadeniami

Obsluha integrovaných informačných systémov a komunikačných zariadení počas jazdy by mohla odpútať vašu pozornosť od dopravného diania. Okrem toho by ste mohli stratiť kontrolu nad vozidlom.

- ▶ Tieto zariadenia obsluhujte len vtedy, ak to dovoľuje dopravná situácia.
- ▶ Ak to nie je možné, vozidlo zastavte, pričom dbajte na bezpečnosť premávky, a potrebné zadania urobte až po zastavení vozidla.

- ▲ VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo odpútania pozornosti v dôsledku obsluhovania mobilných komunikačných zariadení počas jazdy

Obsluha komunikačných zariadení počas jazdy by mohla odpútať pozornosť od dopravného diania. Okrem toho by ste mohli stratiť kontrolu nad vozidlom.

- ▶ Tieto zariadenia obsluhujte len vtedy, keď vozidlo stojí.

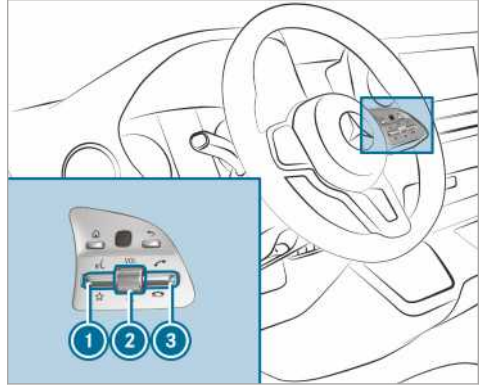
Na zaručenie vlastnej bezpečnosti pri obsluhu mobilných komunikačných zariadení a najmä systému ovládania hlasom treba bezpodmienečne dodržiavať tieto body:

- Dodržte zákonné ustanovenia krajiny, v ktorej sa práve nachádzate.
- Mobilné komunikačné zariadenia a systém ovládania hlasom obsluhujte len vtedy, ak to dovoľuje dopravné dianie. Inak nemožno vylúčiť odpútanie pozornosti od dopravného diania, v dôsledku čoho by ste mohli zapríčiniť dopravnú nehodu a spôsobiť zranenie sebe aj ostatným osobám.
- Ak použijete systém ovládania hlasom v núdzovej situácii, môže sa zmeniť váš hlas, čo spôsobí oddialenie nadviazania telefonického hovoru, napríklad pri núdzovom volaní.
- S funkciami systému ovládania hlasom sa oboznámte pred začiatkom jazdy.

Obsluha

Prehľad obsluhy pomocou tlačidiel na multifunkčnom volante

Systém LINGUATRONIC je pripravený na používanie cca 30 sekúnd po zapnutí zapaľovania.



- ① Potlačenie kolískového prepínača smerom hore: spustenie hlasového dialógu
- ② Stlačenie otočného ovládača: vypnutie/zapnutie zvuku (ukončenie hlasového dialógu)
Otáčanie otočným ovládačom smerom hore/dolu: zvýšenie/zníženie hlasitosti
- ③ Potlačenie kolískového prepínača smerom dolu: odmietnutie volania/skončenie hovoru (ukončenie hlasového dialógu)

Vedenie dialógu so systémom LINGUATRONIC

Ako hlasové príkazy pri dialógu so systémom LINGUATRONIC možno používať celé vety v hovorovom jazyku, ako napríklad Show me the list with the last calls (Ukáž mi zoznam posledných volaní) alebo What is the outside temperature? (Koľko je vonku stupňov?). Okrem toho ani netreba najprv prepnúť na príslušnú aplikáciu, napríklad na telefón alebo na funkcie vozidla.

- ▶ **Aktivovanie dialógu pomocou kľúčového slova a pokračovanie v dialógu:** pre aktivovanie systému LINGUATRONIC vyslovte Hello Mercedes (Ahoj, Mercedes). Aktivácia ovládania hlasom musí byť v multimediálnom systéme zapnutá. Potlačenie kolískového prepínača na multifunkčnom volante smerom hore tu nie je potrebné. Aktiváciu ovládania hlasom môžete priamo skombinovať aj s hlasovým príkazom, napríklad Hello Mercedes, how fast can I drive

here? (Ahoj, Mercedes, ako rýchlo tu smiem ísť?).

alebo

► Kolískový prepínač  na multifunkčnom volante potlačte smerom hore.


Hlasový príkaz možno vysloviť po zaznení signálneho tónu.

► **Opravenie zadania:** vyslovte hlasový príkaz Correction (Oprava).

► **V zozname možností výberu vyberte želanú položku:** vyslovte číslo riadka alebo konkrétnej obsah.



► **Listovanie v zozname možností výberu:** vyslovte hlasový príkaz Next page (Ďalšia strana) alebo Previous page (Predchádzajúca strana).

► **Prerušenie dialógu:** vyslovte hlasový príkaz Paused (Pozastaviť).

Hlasový príkaz Hello Mercedes (Ahoj, Mercedes) alebo potlačenie kolískového prepínača  na multifunkčnom volante smerom hore umožní pokračovanie v dialógu.

► **Vstup do predchádzajúceho dialógu:** vyslovte hlasový príkaz Back (Späť).

► **Návrat na najvyššiu úroveň dialógu:** vyslovte hlasový príkaz Home (Domov).

► **Zrušenie dialógu:** vyslovte hlasový príkaz Close (Zatvoriť), prípadne stlačte tlačidlo  alebo  na multifunkčnom volante.

► **Hlasový vstup počas hlasového výstupu:** uprostred hlasového dialógu vyslovte hlasový príkaz, zatiaľ čo systém ešte odpovedá. Hlasové výstupy sa skrátia, čo umožní rýchlejšie dosiahnutie cieľa.

Nato musí byť v systémových nastaveniach multimedialného systému zapnutá príslušná možnosť.

Ovládateľné funkcie

Systém ovládania hlasom LINGUATRONIC môžete v závislosti od výbavy vozidla využívať na obsluhu týchto funkcií:

- Telefón
- SMS
- navigácia
- adresár
- Rádio
- médiá

- funkcie vozidla

Prehľad druhov hlasových príkazov

Rozlišujeme tieto hlasové príkazy:

- **Globálne hlasové príkazy** možno vysloviť kedykoľvek a bez ohľadu na aktuálnu aplikáciu, napríklad príkazy Navigate to (Navigáciu spustiť k), Call (Vytočiť) alebo Text message to (SMS).
- **Špecifické hlasové príkazy aplikácie** sú k dispozícii len pre aktívnu aplikáciu.

Popri aktívnej aplikácii na displeji sa na náponednom zariadení zobrazujú príklady všeobecných globálnych hlasových príkazov a príslušné špecifické hlasové príkazy aplikácie. Zoznamy možno posúvať, prípadne ich možno ovládať hlasom.

Funkcie zadávania čísl

- Povolené číslice sú zero (nula) až nine (deväť).
- Telefónne čísla možno zadávať v podobe jednotlivých čísl.

Poznámky o nastavení jazyka

Jazyk systému LINGUATRONIC môžete zmeniť tak, že zmeníte systémový jazyk. Ak systém LINGUATRONIC nepodporuje nastavený systémový jazyk, nastaví sa angličtina.



Systém LINGUATRONIC umožňuje nastaviť tieto jazyky:

- nemčina
- angličtina
- francúzština
- taliančina
- holandsčina
- poľština
- portugalčina
- ruština
- švédčina
- španielčina
- čeština
- turečtina

Efektívne využívanie systému LINGUATRONIC

Funkcie pomoci

Informácie a pomoc v nasledujúcich situáciách získate takto:

- **Optimálna obsluha:** vyslovte hlasový príkaz Voice control tutorial (Úvod do ovládania hlasom) alebo vyvolajte digitálny návod na obsluhu, napríklad vyslovením hlasového príkazu Show Owner's Manual (Otvor návodu na obsluhu). V stave státia vozidla máte k dispozícii celý obsah digitálneho návodu na obsluhu.
- **Aktuálna aplikácia:** kolískový prepínač  na multifunkčnom volante potlačte smerom hore a vyslovte hlasový príkaz Help (Pomoc). Získate návrhy a informácie o obsluhu systému LINGUATRONIC v súvislosti s aktuálnou aplikáciou.
- **Ďalší priebeh dialógu:** počas jazykového dialógu vyslovte hlasový príkaz Help (Pomoc). Pre každý krok priebehu dialógu získate prispôbené informácie.
- **Určitá funkcia:** vyslovte hlasový príkaz pre želanú funkciu, napríklad Hello Mercedes, I need help with rádio (Ahoj, Mercedes, potrebujem pomoc k rádiu) alebo potlačte kolískový prepínač  na multifunkčnom volante smerom hore a vyslovte napríklad hlasový príkaz Help for Phone (Pomoc pre telefón).

Pokyny na zlepšenie kvality reči

Systém LINGUATRONIC vám nerozumie:

- Aktivujte online služby. Rozpoznávanie reči sa zlepši.
- Systém LINGUATRONIC obsluhuje len zo sedadla vodiča.
- Hlasové príkazy vyslovujte súvislo a zreteľne bez toho, aby ste prehánali.
- Pri zadávaní hlasových príkazov eliminujte hlasné rušivé zvuky, napríklad rozhovor cestujúcich na zadných sedadlách.
- Hlasové položky vyslovte pri ukladaní vždy s presne rovnakým prízvukom.

• Pre záznamy v telefóne alebo adresári:

- V systéme /v mobilnom telefóne vytvárajte len zmysluplné položky adresára, napríklad priezvisko aj meno zapíšte do správneho poľa.
- Nepoužívajte skratky, zbytočné medzery ani špeciálne znaky.

- **Pri názvoch rozhlasových staníc:** vyslovte hlasový príkaz Read out station list (Predčítať zoznam staníc) a vyslovte želaný názov stanice presne tak, ako zaznie z hlasového výstupu.

Informácie o online službách

Online služby umožňujú lepšie rozpoznávanie a vďaka externým informáciám ponúkajú nielen lepšie výsledky, ale aj väčší počet výsledkov, napríklad ohľadom počasia alebo správy. Preto odporúčame aktivovať online služby.

Nato potrebujete používateľský účet na portáli Mercedes PRO. Ak ešte nemáte používateľský účet, musíte si ho vytvoriť.

S cieľom získať viac informácií sa môžete obrátiť na autorizovaný servis Mercedes-Benz alebo navštívte portál Mercedes PRO: <http://www.mercedes.pro>

Dôležité hlasové príkazy

Poznámky k hlasovým príkazom

Okrem presných hlasových príkazov (pozrite stĺpec „Hlasový príkaz“ v nasledujúcich tabuľkách) na vyvolanie určitej funkcie systém LINGUATRONIC vo väčšine prípadov rozumie aj v situácii, ak použijete hovorový jazyk. Niekoľko príkladov je uvedených v stĺpci Hovorová alternatíva. Pre niektoré jazyky sú však tieto príklady dostupné len v obmedzenom rozsahu.

Prehľad prepínacích hlasových príkazov

Prepínacie hlasové príkazy možno používať na otvorenie niektorých aplikácií.

Prepínacie hlasové príkazy

Hlasový príkaz	Hovorová alternatíva	Funkcia
Switch to navigation (Prepni na navigáciu)	Open the navigation function for me (Otvor mi funkciu navigácie)	Prepnutie na navigáciu
Switch to address book (Prepni na adresár)	Open the phonebook (Zobraz telefónny zoznam)	Prepnutie na adresár
Switch to telephone (Prepni na telefón)	Show me the phone (Ukáž mi telefón)	Prepnutie na telefón
Switch to messages (Prepni na správy)	Open messages application (Vyvolaj službu správ)	Prepnutie na aplikácie na prácu so správami
Switch to the radio (Prepni na rádio)	Change to radio (Zmeň na rádio)	Prepnutie na rádio
Switch to media (Prepni na médiá)	Jump to the media application (Prejdi k multimediálnej aplikácii)	Prepnutie na médiá
Switch to comfort (Prepni na komfort)	Go to the comfort menu (Zobraz ponuku komfortu)	Prepnutie na nastavenia komfortu
Switch to vehicle info (Prepni na informácie o vozidle)	Show me the vehicle data (Ukáž mi údaje o vozidle)	Prepnutie na informácie o vozidle
Switch to settings (Prepni na nastavenia)	Open the settings menu (Otvor ponuku nastavení)	Prepnutie na ponuku s možnosťami nastavenia

Prehľad hlasových príkazov navigácie

Prostredníctvom hlasových príkazov navigácie môžete zadávať body záujmu alebo tradičné adresy, ako aj priamo vykonávať dôležité nastave-

nia navigácie. Nasledujúci zoznam ponúka len malý výber možných hlasových príkazov navigácie. Ďalšie návrhy získate po vyslovení príkazu Help for Navigation (Pomoc pre navigáciu).

Hlasové príkazy navigácie

Hlasový príkaz	Hovorová alternatíva	Funkcia
Navigate to <Address> (Naviguj na <adresa>)	Take me to Stuttgart in Cannstatter Street 10 (Doved' ma do Stuttgartu, Cannstatterova ulica 10)	Priame spustenie navigácie k určitej adrese z adresára
Navigate to <contact> (Spustiť navigáciu ku <kontakt>)	Drive me/bring me to private address John Smith (Zavez ma na súkromnú adresu Johna Smitha)	Zadanie cieľa ku kontaktu v adresári
Home (Na domácu adresu)	Home/To my own address (Domov/Na moju vlastnú adresu)	Spustenie navigácie na domácu adresu
Work (Do práce)	To my office/store/my workplace (Do mojej kancelárie/do obchodu/na moje pracovisko)	Spustenie navigácie na adresu pracoviska
Navigate to <POI> (Naviguj k <mimoriadny cieľ>)	Navigate me to the point of interest Heidelberg castle (Naviguj ma k mimoriadnemu cieľu, k zámku Heidelberg)	Priame spustenie navigácie k mimoriadnemu cieľu
Enter POI (Zadať mimoriadny cieľ)	Take me to a point of interest (Doved' ma k mimoriadnemu cieľu)	Zadanie mimoriadneho cieľa, napríklad mimoriadneho cieľa Brandenburská brána
Navigate to online POI <POI> (Navigovať do online mimoriadneho cieľa <MC>)	Find/search on internet/web <POI> (Nájdí/hľadaj na internete <MC>)	Spustenie vyhľadávania mimoriadnych cieľov výlučne na internete
Enter address in <country> (Zadať adresu v <krajina>)	Navigate to address in France (Doved' ma na adresu vo Francúzsku)	Zadanie cieľa v želanej krajine
Enter country (Zadať krajinu)	Set another country (Zadaj novú cieľovú krajinu)	Zadanie krajiny/obce/časti obce/križovatky/orientačného čísla/poštového smerovacieho čísla
Enter city (Zadať mesto)	I want to enter a specific location (Chcem zadať určité miesto)	
Search for district (Zadať mestskú časť)	I would like to search a district (Chcem vyhľadať mestskú časť)	

Hlasový príkaz	Hovorová alternatíva	Funkcia
Set crossing (Zadať križovatku)	Drive me to a new junction (Zavez ma k novej križovatke)	
Enter house number (Zadať orientačné číslo)	Enter number (Zadaj číslo)	
Enter postcode (Zadať poštové smerovacie číslo)	Start route guidance to a new postcode (Spusti vedenie po trase k novému poštovému smerovaciemu číslu)	
Last destinations (Posledné ciele)	Show the previous destinations (Ukáž predchádzajúce ciele)	Výber cieľa zo zoznamu posledných zadaných cieľov
Show alternative routes (Zobraziť alternatívne trasy)	Search alternative routes (Vyhľadaj alternatívne trasy)	Prepnutie navádzania do cieľa na inú trasu
Start route guidance (Spustiť navádzania do cieľa)	Begin route guidance/Go here (Začni navádzať do cieľa/Chod' sem)	Spustenie navádzania do cieľa po zadaní platného cieľa
Cancel route guidance (Zrušiť navádzanie do cieľa)	I would like to end route guidance (Chcem zastaviť navádzanie do cieľa)	Zrušenie navádzania do cieľa
Driving recommendations on (Zapnúť pokyny na jazdenie)	Switch on driving recommendations (Zapni navigačné pokyny)	Zapnutie/vypnutie hlasového výstupu navádzania do cieľa
Driving recommendations off (Vypnúť pokyny na jazdenie)	Mute guidance instructions (Stlm hlasitosť pokynov pre jazdu)	
Show traffic map (Zobraz dopravnú mapu)	Switch to the traffic jam map (Prepni na mapu s dopravnými obmedzeniami)	Zapnutie/vypnutie dopravnej mapy
Hide traffic map (Skrýť dopravnú mapu)	Hide traffic jams (Vypni hlásenia o dopravných zápachach)	

Hlasový príkaz	Hovorová alternatíva	Funkcia
POI icons on (Zobraziť symboly mimoriadnych cieľov)	Show symbols on the map (Zobraz symboly na mape)	Zapnutie/vypnutie zobrazenia symbolov bodov záujmu na mape
Hide POI icons (Skryť symboly mimoriadnych cieľov)	Delete the symbols on the map (Vymaž symboly na mape)	

Prehľad hlasových príkazov telefónu

Hlasové príkazy telefónu môžete využiť na telefonovanie alebo na prehľadávanie adresára. Nasledujúci zoznam ponúka len malý výber možných

hlasových príkazov telefónu. Ďalšie návrhy získate po vyslovení príkazu Help for Phone (Pomoc pre telefón).

Hlasové príkazy telefónu

Hlasový príkaz	Hovorová alternatíva	Funkcia
Call <phone number> (Vytoč <telefónne číslo>)	Select the <phone number> (Zavolaj na <phone number>)	Priame uskutočnenie telefonického volania zadáním telefónneho čísla
Call <contact> (Vytoč <kontakt>)	Telephone with John Smith on the phone (Zavolaj Johna Smitha na mobil)	Priame uskutočnenie telefonického volania zadáním mena z adresára
Missed calls (Zmeškané volania)	Show me the list of missed calls (Ukáž mi zoznam zmeškaných volaní)	Zobrazí sa zoznam obsahujúci zmeškané volania
Call name (Vytoč číslo kontaktu)	Dial a name (Vytoč číslo kontaktu)	Iniciovanie volania. Máte k dispozícii všetky mená z adresára.
Search contact (Vyhľadaj kontakt)	Find a specific name in the phonebook (Nájdí určité meno v telefónnom zozname)	Systém vyhľadá kontakt. Máte k dispozícii všetky mená z adresára.
Latest calls (Posledné volania)	Display the list of the latest calls (Zobraz zoznam posledných volaní)	Zobrazenie všetkých odchádzajúcich, prijatých a zmeškaných telefonických volaní
Missed calls (Zmeškané volania)	Show me the list of missed calls (Ukáž mi zoznam zmeškaných volaní)	Zobrazí sa zoznam obsahujúci zmeškané volania
Incoming calls (Prijaté volania)	Show me incoming calls (Ukáž mi prijaté volania)	Zobrazí sa zoznam prijatých/odchádzajúcich volaní

Hlasový príkaz	Hovorová alternatíva	Funkcia
Outgoing calls (Odchádzajúce volania)	Show me the list of outgoing calls (Ukáž mi zoznam odchádzajúcich volaní)	
Redial number (Opakovanie voľby)	Redial/call last number (Vytoč/zavolaj posledné číslo)	Vytočenie posledného volaného telefónneho čísla
Change phone (Vymeň iný telefón)	Switch to another phone (Vymeň za iný telefón)	Výmena primárneho telefónu
Call Mercedes-Benz emergency center (Vytoč centrálu núdzového volania Mercedes-Benz)	Call the Mercedes-Benz accident center (Zavolaj do centrály Mercedes-Benz pre prípad nehody)	Iniciovanie núdzového volania
Call the Mercedes PRO (Vytoč číslo Mercedes PRO)	Call the Mercedes-Benz breakdown service (Zavolaj službu pomoci pri poruche Mercedes-Benz)	Vytočenie čísla Mercedes PRO

Prehľad hlasových príkazov rádia

Hlasové príkazy rádia možno využívať aj v prípade, ak je režim rádia spustený na pozadí a v popredí je viditeľná iná aplikácia. Nasledujúci

zoznam ponúka len malý výber možných hlasových príkazov rádia. Ďalšie návrhy získate po vyslovení príkazu Help for Radio (Pomoc pre rádio).

Hlasové príkazy rádia

Hlasový príkaz	Hovorová alternatíva	Funkcia
Station <station name> (Stanica <názov stanice>)	Change to station/channel SWR1 (Prepni na stanicu/kanál SWR1)	Výber vyslovej stanice
Radio station <station name> (Rozhlasová stanica <názov stanice>)	Switch to the radio station „Deutschlandfunk Kultur“ (Prepni na rozhlasovú stanicu „Deutschlandfunk Kultur“)	Výber vyslovej rozhlasovej stanice
Frequency <frequency> (Frekvencia <frekvencia>)	Go to station/radio frequency „eighty-seven point five megahertz“ (Chod' na stanicu/frekvenciu rádia osemdesiatšedem celých päť megahertza)	Zadanie frekvencie rádia, napríklad pre pásmo ultrakrátkych vln

Hlasový príkaz	Hovorová alternatíva	Funkcia
Next station (Nasledujúca stanica)	Search for the next station/station search function (Hľadaj nasledujúcu stanicu/vyhľadávanie staníc)	Prepnutie na nasledujúcu prijímateľnú stanicu
Next radio station (Nasledujúca rozhlasová stanica)	Select the next radio program (Vyber nasledujúci rozhlasový program)	Vyvolanie nasledujúcej rozhlasovej stanice zo zoznamu
Previous station (Predchádzajúca stanica)	Switch to the last station/program (Prepni na poslednú stanicu/na predchádzajúci program)	Prepnutie na predchádzajúcu stanicu
Save station (Uložiť stanicu)	Save station name (Ulož názov stanice)	Uloženie aktuálnej stanice v zozname obľúbených položiek
Save radio station (Uložiť rozhlasovú stanicu)	Save radio station name (Ulož názov rozhlasovej stanice)	Uloženie názvu stanice pre určitú rozhlasovú stanicu
Show station list (Zobraziť zoznam staníc)	Display me station list (Ukáž mi zoznam staníc)	Zobrazenie zoznamu všetkých prijímateľných staníc
Read out station list (Predčítať zoznam staníc)	Read out station list/program list for me (Predčítaj mi zoznam staníc/zoznam programov)	Vypočutie názvov všetkých prijímateľných staníc
Read radio station list (Prečítať zoznam rozhlasových staníc)	Listen to the radio program list (Chcem si vypočuť zoznam s rozhlasovým programom)	Prečítanie zoznamu dostupných staníc aktuálne zvolenej rozhlasovej aplikácie
Traffic announcements on (Zapnúť dopravné vysielanie)	Switch on traffic information (Zapni dopravné hlásenia)	Zapnutie/vypnutie dopravných hlásení
Traffic announcements off (Vypnúť dopravné vysielanie)	Mute traffic announcements (Stíš dopravné vysielanie)	
Radio info on (Zapnúť informácie o rádiu)	Switch the additional radio station info on (Zapni ďalšie informácie o stanici)	Zapnutie/vypnutie informácií o aktuálnej stanici

Hlasový príkaz	Hovorová alternatíva	Funkcia
Radio info off (Vypnúť informácie o rádiu)	Switch the additional radio station info off (Vypni ďalšie informácie o stanici)	
Tagge this song (Označ tagom túto skladbu)	Save the current music information (Ulož aktuálne informácie o hudbe)	Uloženie tagu s informáciami o aktuálnom titule v rádiu

Prehľad hlasových príkazov prehrávača médií

Hlasové príkazy prehrávača médií rádia možno využívať aj v prípade, ak je prehrávač médií spustený na pozadí a v popredí je viditeľná iná aplikácia. Nasledujúci zoznam ponúka len malý výber

možných hlasových príkazov prehrávača médií. Ďalšie návrhy získate po vyslovení príkazu Help for Media (Pomoc pre Média) alebo Help for Player (Pomoc pre prehrávač).

Hlasové príkazy prehrávača médií

Hlasový príkaz	Hovorová alternatíva	Funkcia
Play <title/albums/artists/composers/music genres/playlists> (Prehrávať <tituly/albumy/interpreti/skladatelia/hudobné žánre/zoznamy skladieb>)	Play „Hey Jude“ (Hraj „Hey Jude“)	Pri vyhľadávaní sú akceptované mená/názvy všetkých dostupných titulov, albumov, interpretov, skladateľov, hudobných žánrov alebo zoznamov skladieb. Pri jednoznačnom výsledku vyhľadávania sa hneď začne prehrávať nájdený titul.
Play <title> (Prehraj titul <titul>)	Play song „So What“ (Hraj skladbu „So What“)	Pri prehrávaní sú akceptované mená/názvy všetkých dostupných titulov, albumov, interpretov, skladateľov, hudobných žánrov alebo zoznamov skladieb.
Play album <album> (Prehraj album <album>)	Play from the music album „Kind of Blue“ (Prehraj niečo z hudobného albumu „Kind of Blue“)	
Play interpret <interpret> (Prehraj interpreta <interpret>)	Listen to something from the band „Radiohead“ (Chcem si vypočuť niečo od skupiny „Radiohead“)	
Play composer <composer> (Prehraj skladateľa <skladateľ>)	Play something of the composer „Franz Schubert“ (Prehraj niečo od komponistu „Franza Schuberta“)	

Hlasový príkaz	Hovorová alternatíva	Funkcia
Play music genre <music genre> (Prehraj hudobný žáner <hudobný žáner>)	Play something of the music style „Bebob“ (Prehraj niečo z hudobného štýlu „Bebob“)	
Play playlist <playlist> (Prehraj zoznam skladieb <zoznam skladieb>)	Listen to the playlist „Kraftwerk“ (Chcem si vypočuť zoznam skladieb „Kraftwerk“)	
Search for title <title> (Hľadať titul <titul>)	Search the song „Madam George“ (Vyhľadaj skladbu „Madam George“)	Pri vyhľadávaní sú akceptované mená/názvy všetkých dostupných titulov, albumov, interpretov, skladateľov, hudobných žánrov alebo zoznamov skladieb. Zobrazí sa zoznam možností výberu, z ktorého môžete vybrať želanú hudbu. Ak chcete prehrať všetky tituly zo zoznamu možností výberu, povedzte „Prehraj všetky tituly“.
Search for album <album> (Hľadať album <album>)	Find the music album „Astral Weeks“ (Nájdí hudobný album „Astral Weeks“)	
Search for artist <artist> (Hľadať interpreta <interpret>)	Show me the singer „Joni Mitchell“ (Ukáž mi speváčku „Joni Mitchell“)	
Search for composer <composer> (Hľadať skladateľa <skladateľ>)	Find me the composer „Vivienne Olive“ (Nájdí mi skladateľku „Vivienne Olive“)	
Search for music genre <music genre> (Hľadať hudobný žáner <hudobný žáner>)	Search for the music genre „Classic“ (Vyhľadaj hudobný žáner „Klasika“)	
Search for playlist <playlist> (Hľadať zoznam skladieb <zoznam skladieb>)	Show the playlist „Electronic Music“ (Ukáž mi zoznam skladieb „Elektronická hudba“)	
Next track (Nasledujúci titul)	Start the next song/ video clip/movie (Spusti nasledujúcu skladbu/nasledujúci videoklip/film)	Prehranie nasledujúceho titulu z aktuálneho zoznamu skladieb
Previous track (Predchádzajúci titul)	Play the previous song/piece of music/ clip again (Ešte raz prehraj predchádzajúcu skladbu/predchádzajúci titul/klip)	Prehranie predchádzajúceho titulu z aktuálneho zoznamu skladieb

Hlasový príkaz	Hovorová alternatíva	Funkcia
Repeat this title (Zopakuj tento titul)	Play this song again (Znova prehraj túto skladbu)	Prehranie aktuálneho titulu od začiatku
Play similar music (Prehraj podobnú hudbu)	Play comparable songs (Prehraj porovnateľnú hudbu)	Prehranie podobných hudobných titulov
Play random music (Prehraj náhodnú hudbu)	Play any title (Prehraj akýkoľvek titul)	Prehranie náhodne zvolených hudobných titulov
Shuffle mode on (Zapnúť prehrávanie v náhodnom poradí)	Activate Random mode (Aktivuj režim prehrávania v náhodnom poradí)	Zapnutie prehrávania v náhodnom poradí
Shuffle mode off (Vypnúť prehrávanie v náhodnom poradí)	Turn off shuffle mode (Vypni náhodné poradie prehrávania)	Vypnutie prehrávania v náhodnom poradí
Show current playlist (Zobraziť aktuálny zoznam skladieb)	Go to the current playlist/playlist (Chod' na aktuálny zoznam skladieb/zoznam titulov)	Zobrazenie aktuálneho zoznamu skladieb
What am I listening to? (Čo práve počúvam?)	What music is playing now? (Aká hudba sa teraz hrá?)	Systém prečíta informácie o aktuálne prehrávanom titule

Prehľad hlasových príkazov na obsluhu správ

Hlasové príkazy na obsluhu správ môžete využívať na vytváranie, úpravu a predčítavanie správ SMS a e-mailov. Nasledujúci zoznam ponúka len malý

výber možných hlasových príkazov na obsluhu správ. Ďalšie návrhy získate po vyslovení príkazu Help for news (Pomoc pre Správy).

príkazy na obsluhu správ, hlasové

Hlasový príkaz	Hovorová alternatíva	Funkcia
Text message to <name> (SMS pre <meno>)	Dictate new text message to my brother Ben (Diktujem novú textovú správu svojmu bratovi Benovi)	Vytvorenie správy SMS. Máte k dispozícii všetky mená z adresára.
Text message to <name><text> (SMS pre <meno><text>)	New message to Ms. Annette Vogel: „When will the next meeting be held?“ (Napiš novú správu pani Anette Vogelovej: „Kedy sa uskutoční nasledujúce zasadanie?“)	Napísanie správy SMS zvolenej osobe. Obsah správy možno pri zapnutom online ovládaní hlasom nadiktovať ihneď.

Hlasový príkaz	Hovorová alternatíva	Funkcia
Forward text message (Správu poslať ďalej)	Forward SMS (Prepošli krátku správu)	Poslanie zvolenej alebo otvorenej správy SMS ďalej
Read new SMS (Prečítaj novú SMS)	Listen to all new text messages (Vypočúť všetky nové textové správy)	Prečítanie novej správy SMS
Read last SMS from <Name> (Prečítaj poslednú SMS od <meno>)	Listen to the latest SMS from Barbara Braun privately (Vypočúť si poslednú súkromnú správu SMS od Barbary Braunovej)	Systém prečíta poslednú správu SMS od zvolenej osoby.
Reply (Odpovedať)	Send a message/ email/SMS to the sender (Odošli správu/ email/SMS odosielateľovi)	Odpovedanie na správu
Reply to <language> (Odpovedaj po <jazyk>)	Answer this message/ sms in French (Odpovedz na túto správu SMS po francúzsky)	Odpovedanie na práve prečítanú správu v inom jazyku

Prehľad hlasových príkazov vozidla

Hlasové príkazy vozidla slúžia na priame vyvolanie príslušných ponúk na nastavenie vozidla. Nasledujúci zoznam ponúka len malý výber možných

hlasových príkazov vozidla. Ďalšie návrhy získate po vyslovení príkazu Help for vehicle settings (Pomoc pre nastavenia vozidla) alebo Help for vehicle functions (Pomoc pre funkcie vozidla).

Hlasové príkazy vozidla

Hlasový príkaz	Hovorová alternatíva	Funkcia
Current speed limit (Aktuálne obmedzenie rýchlosti)	Tell me the maximum permitted speed (Zobraz maximálnu prípustnú rýchlosť)	Vyvolanie aktuálneho obmedzenia rýchlosti
Outside temperature (Vonkajšia teplota)	How warm/cold is it outside? (Koľko je vonku stupňov?)	Vyvolanie vonkajšej teploty
Average consumption (Priemerná spotreba)	What is the current fuel consumption? (Aká je aktuálna spotreba benzínu/nafty?)	Vyvolanie priemernej spotreby
Vehicle data (Údaje o vozidle)	Switch to vehicle data (Vyvolaj údaje o motore)	Vyvolanie údajov o vozidle

Hlasový príkaz	Hovorová alternatíva	Funkcia
Engine data (Údaje o motore)	Show me the engine data (Zobraz údaje o motore)	Vyvolanie údajov o motore
Next service (Najbližší termín servisu)	When is the next service appointment? (Kedy je najbližší servis?)	Vyvolanie najbližšieho termínu servisu
Range (Dojazd)	Tell me the current range (Uveď aktuálny dojazd)	Vyvolanie údajov o dojazde
Consumption (Spotreba)	Open the consumption menu (Otvor ponuku spotreby)	Vyvolanie nastavení spotreby
Display and styles menu (Ponuka zobrazenia a štýlov)	Show display and styles settings (Chod' na nastavenia zobrazenia a štýlov)	Zobrazenie nastavení displeja
Assistance menu (Ponuka asistencie)	Show me the driver assistance menu (Ukáž mi nastavenia asistenčných systémov)	Zobrazenie nastavení asistenčných systémov
Light menu (Ponuka osvetlenia)	Change to the light settings (Prepní na nastavenia osvetlenia)	Zobrazenie nastavení osvetlenia

Prehľad a obsluha

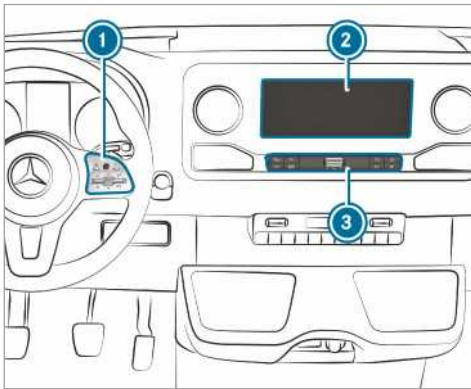
Multimediálny systém – prehľad

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo odpútania pozornosti informačnými systémami a komunikačnými zariadeniami

Obsluha integrovaných informačných systémov a komunikačných zariadení počas jazdy by mohla odpútať vašu pozornosť od dopravného diania. Okrem toho by ste mohli stratiť kontrolu nad vozidlom.


- ▶ Tieto zariadenia obsluhujte len vtedy, ak to dovoľuje dopravná situácia.
- ▶ Ak to nie je možné, vozidlo zastavte, pričom dbajte na bezpečnosť premávky, a potrebné zadania urobte až po zastavení vozidla.

Pri obsluhu multimediálneho systému dodržte zákonné ustanovenia krajiny, v ktorej sa práve nachádzate.



- ① ovládanie, dotykové
- ② Displej multimediálneho systému s dotykovými funkciami
Otvorenie a zatvorenie odkladacieho priečinka v stredovej konzole nad displejom (→ strana 75)
- ③ Ovládacia lišta, vyvolanie aplikácií

V odkladacom priečinku v stredovej konzole sa nachádzajú tieto prípojky a rozhrania:

- Dve prípojky USB alebo jedna prípojka USB
Prípojka USB so symbolom  umožňuje pripojenie mobilného telefónu k multimediálnemu systému pomocou vhodného kábla.


Funkcie mobilného telefónu môžete potom využívať prostredníctvom platformy Apple CarPlay™ alebo Android Auto.

- Odkladací priestor s nabíjacím rozhraním a rozhraním NFC (ak je k dispozícii)

Na obsluhu multimediálneho systému slúžia tieto hlavné ovládacie prvky:

- dotykové ovládanie ①
Obsluha funguje pomocou ovládania kurzora.
- Displej multimediálneho systému ②
- Tlačidlá na ovládacej lište ③

K dispozícii máte množstvo aplikácií. Tie možno vyvolávať prostredníctvom domovskej obrazovky alebo pomocou tlačidiel na ovládacej lište ③.

Svoje obľúbené položky môžete pohodlne vyvolať a pridávať pomocou kolískového prepínača  na volante. Na rýchly výber funkcií slúžia rýchle prístupy na domovskej obrazovke a v aplikáciách.

Ak využijete funkciu učenia multimediálneho systému, systém vám počas prevádzky bude navrhovať najpravdepodobnejšie ciele navigácie, rozhlasové stanice a kontakty. Konfigurovanie návrhov sa uskutočňuje v rámci vášho profilu. Svoj profil zostavíte z rôznych nastavení vozidla a nastavení multimediálneho systému.

Centrum upovedomení zhromažďuje prichádzajúce upovedomenia, napríklad o dostupnej aktualizácii softvéru. Oznámenie ponúka rôzne akcie závisiace od typu oznámenia.

Globálne vyhľadávanie vo vozidle umožňuje offline vyhľadávanie v rámci mnohých kategórií, ako aj online vyhľadávanie na internete. Obidve funkcie sa vyvolávajú na domovskej obrazovke.

ochrana proti krádeži

Toto zariadenie je vybavené technickými prostriedkami na ochranu proti krádeži. Bližšie informácie o ochrane proti krádeži môžete získať v kvalifikovanej odbornej dielni.

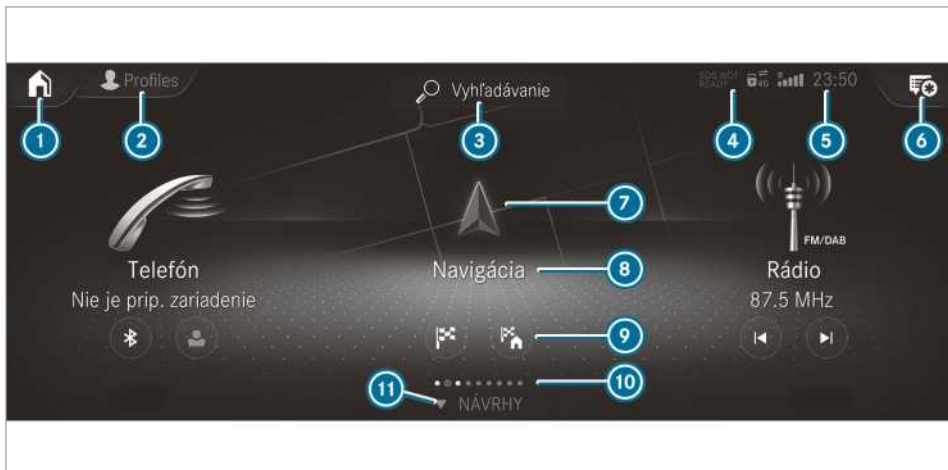
Poznámky o displeji multimediálneho systému

Dodržiavajte pokyny na ošetrovanie interiéru vozidla (→ strana 291).

Automatické vypínanie pri zvýšení teploty: ak je teplota príliš vysoká, najprv sa automaticky zníži jas. Potom by sa displej multimediálneho systému mohol dočasne úplne vypnúť.

- i Používanie polarizovaných slnečných okuliarov by mohlo sťažiť alebo obmedziť čitateľnosť displeja multimediálneho systému.

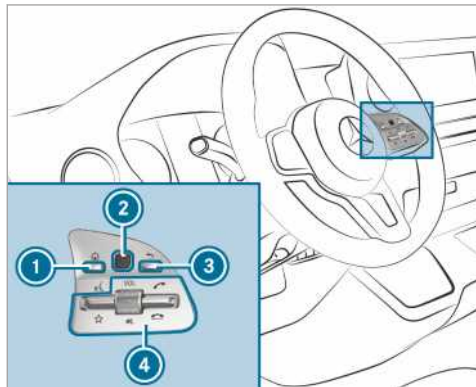
Domovská obrazovka – prehľad



- ① Na domovskej obrazovke: zobrazenie prvých troch aplikácií
V iných zobrazeniach: vyvolanie domovskej obrazovky
- ② Vyvolanie profilov
- ③ Vyvolanie globálneho vyhľadávania
- ④ Indikácia, len ak nie je k dispozícii systém núdzového volania Mercedes-Benz
- ⑤ Indikácie, napríklad indikácia siete, úroveň signálu mobilnej telefónnej siete, aktuálny čas
- ⑥ Vyvolanie centra oznámení
Hviezdička signalizuje nové oznámenia.
- ⑦ Vyvolanie aplikácie pomocou symbolu
- ⑧ Názov aplikácie, pod ním momentálny výber alebo aktuálne informácie
- ⑨ Rýchle prístupy
- ⑩ Počet aplikácií a aktuálne zvolená zobrazovacia oblasť
- ⑪ Zobrazenie možnosti **VORSCHLÄGE (NÁVRHY)** a **OBLÜB. POLOŽKY**

Dotykové ovládanie

Obsluha dotykového ovládania (multimediálny systém)



- ❶ Tlačidlo vyvolanie domovskej obrazovky
- ❷ ovládanie, dotykové
- ❸ Tlačidlo Späť
Späť k poslednému zobrazeniu
- ❹ Ovládacia skupina, multimediálny systém
Potlačenie kolískového prepínača smerom dolu: zobrazenie obľúbených položiek
Otáčanie otočného ovládača: nastavenie hlasitosti
Zatlačenie na otočný ovládač: vypnutie zvuku
Potlačenie kolískového prepínača smerom hore: iniciovanie alebo prijatie volania
Potlačenie kolískového prepínača smerom dolu: odmietnutie volania alebo skončenie hovoru

► **Vyvolanie domovskej obrazovky:** stlačte tlačidlo ❶.

alebo

- Stlačte tlačidlo ❸ a dlhšie ho podržte stlačené.
- **Otvorenie ponuky alebo zoznamu:** na dotykovom ovládaní ❷ zatlačte prstom.
- **Zatvorenie ponuky alebo zoznamu:** stlačte tlačidlo ❸.
- **Výber bodu ponuky:** na dotykovom ovládaní ❷ potiahnite prstom smerom hore, dolu, doľava alebo doprava.
- Na dotykovom ovládaní ❷ zatlačte prstom.

- **Posunutie digitálnej mapy:** prstom potiahnite ľubovoľným smerom.

Nastavenie citlivosti dotykového ovládania

Multimediálny systém:

→ ► Nastavenia ► Systém ► Ovládacie prvky ► Citlivosť dotykov. ovládania

- Vyberte **Rýchlo**, **Stredne** alebo **Pomaly**.

Zapnutie/vypnutie zvukového potvrdenia obsluhy dotykového ovládania

Multimediálny systém:

→ ► Nastavenia ► Systém ► Ovládacie prvky

Táto funkcia vám pomáha pri výbere zo zoznamu.

- Vyberte **Akust. potvrd. ovlád. príkazu**.
- Nastavte **Normálny**, **Nahlas** alebo **Vypnuté**. Ak je funkcia zapnutá, pri posunutí zoznamu počujete zvuk kliknutia. Pri dosiahnutí začiatku zoznamu a konca zoznamu zaznie iný tón kliknutia.

Obsluha dotykového displeja

Klepnutie

- **Výber bodu ponuky alebo položky:** klepnite na symbol alebo na položku.
- **Zväčšenie mierky mapy:** dvakrát krátko po sebe klepnite prstom.
- **Zmenšenie mierky mapy:** klepnite dvoma prstami.
- **Zadanie znaku pomocou klávesnice:** klepnite na príslušný kláves.

Jednoprstové stieracie gestá

- **Navigovanie v ponukách:** prstom potiahnite smerom hore, dolu, doľava alebo doprava.
- **Posunutie digitálnej mapy:** prstom potiahnite ľubovoľným smerom.
- **Zadanie znaku rukopisom:** na dotykový displej napíšte prstom príslušný znak.

Dvojprstové stieracie gestá

- **Zväčšenie alebo zmenšenie mierky mapy:** dva prsty priložte na dotykovú plochu a potom ich rozťahnite alebo pritiahnite k sebe.
- **Zväčšenie alebo zmenšenie výrezu internetovej stránky:** dva prsty priložte na dotykovú plochu a potom ich rozťahnite alebo pritiahnite k sebe.

- ▶ **Otočenie mapy:** na dotykovú plochu priložte dva prsty a otočte ich smerom doľava alebo doprava.

Dotyk, podržanie a potiahnutie

- ▶ **Posunutie mapy:** jedným prstom sa dotknite dotykového displeja a prst pohnite ľubovoľným smerom.
- ▶ **Nastavenie hlasitosti na stupnici:** jedným prstom sa dotknite dotykového displeja a prst pohnite smerom doľava alebo doprava.

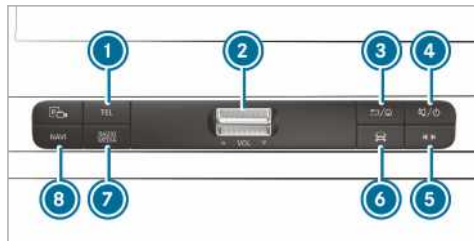
Dotyk a podržanie

- ▶ **Uloženie cieľa na mape:** jedným prstom sa dotknite dotykového displeja a vyčkajte, kým sa nezobrazí hlásenie.
- ▶ **Vyvolanie globálnej ponuky v aplikáciách:** jedným prstom sa dotknite dotykového displeja a vyčkajte, kým sa nezobrazí hlásenie **MOŽNOSTI**.

Aplikácie

Vyvolanie aplikácií

Pomocou tlačidiel na ovládacej lište



- 1 Tlačidlo **TEL**
Vyvolanie telefónu
- 2 Kolískový prepínač hlasitosti
Nastavenie hlasitosti (→ strana 205)
- 3 Tlačidlo **← / ↗**
Krátke stlačenie: späť k poslednému zobrazeniu
Dlhé stlačenie: vyvolanie domovskej obrazovky
- 4 Tlačidlo **🔊 / ⏻**
Krátke stlačenie: vypnutie zvuku
Dlhé stlačenie: vypnutie/zapnutie multimediálneho systému
- 5 Tlačidlo pre rýchly prístup k médiám
Vyvolanie ponuky ovládania posledného aktívneho zdrojového média

- 6 Tlačidlo **Vozidlo**
Nastavenie funkcií vozidla
- 7 Tlačidlo **RADIO MEDIA**
Vyvolanie želaného audiozdroja pomocou opakovaného stlačenia
- 8 Tlačidlo **NAVI**
Vyvolanie navigácie

Rýchly prístup k staniciam a hudobným titulom: stlačte tlačidlo 5.

Zobrazí sa ponuka ovládania pre posledný aktívny audiozdroj.

- ▶ Prstom potiahnite smerom doľava alebo doprava.
Rádio: systém nastaví predchádzajúcu alebo nasledujúcu stanicu.

Zdrojové médium: systém vyberie predchádzajúci alebo nasledujúci hudobný titul.

- ▶ **Skrýtie ponuky ovládania:** stlačte tlačidlo 5.

Pomocou domovskej obrazovky

Po načartovaní vozidla sa na displeji multimediálneho systému zobrazí domovská obrazovka.

- ▶ Aplikáciu vyberte potiahnutím a poklepaním prstom.

alebo

- ▶ **V rámci ľubovoľného zobrazenia:** stlačte tlačidlo **🏠** na dotykovom ovládaní.

alebo

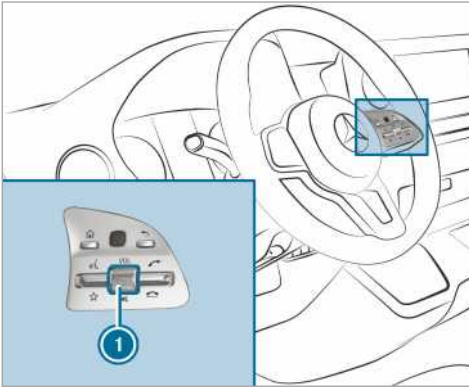
- ▶ Na displeji multimediálneho systému klepnite na symbol **🏠**.
Zobrazia sa aplikácie.
- ▶ Aplikáciu vyberte potiahnutím a poklepaním prstom.


Zmena usporiadania aplikácií na domovskej obrazovke

- ▶ Zobrazte domovskú obrazovku.
- ▶ Na dotykovom displeji sa dotknite niektorej aplikácie a zachovajte dotyk, pokiaľ sa nezobrazia symboly.
- ▶ Klepnite na **◀** alebo **▶** a presuňte aplikáciu v ponuke.
- ▶ Klepnite na **✔**.

Zapnutie/vypnutie zvuku


Pomocou tlačidiel na multifunkčnom volante



- ▶ **Vypnutie zvuku:** stlačte ovládač hlasitosti ①. V stavovom riadku displeja multimediálneho systému sa zobrazí symbol . Dopravné hlásenia a hlasové navigačné pokyny budete počuť aj po vypnutí zvuku.
- ▶ **Zapnutie:** otáčajte ovládačom hlasitosti ① alebo zmeňte zdrojové médium.

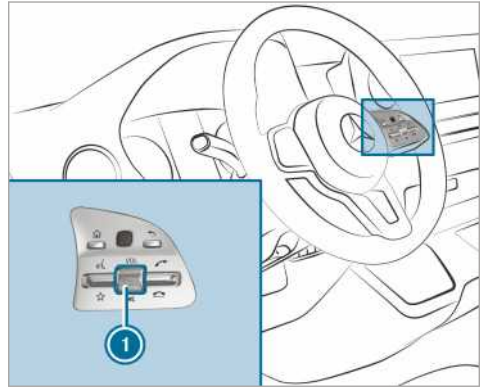
Na multimediálnom systéme



- ▶ **Vypnutie:** krátko stlačte tlačidlo ①. V stavovom riadku displeja multimediálneho systému sa zobrazí symbol . Dopravné hlásenia a hlasové navigačné pokyny budete počuť aj pri vypnutom zvuku.
- ▶ **Zapnutie:** zmeňte zdrojové médium alebo krátko stlačte tlačidlo ①.

Nastavenie hlasitosti

Pomocou tlačidiel na multifunkčnom volante

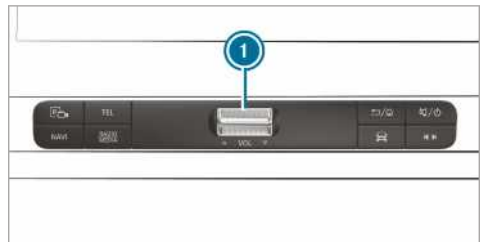


- ▶ Otáčajte ovládač hlasitosti ①. Nastaví sa hlasitosť aktuálneho rádia alebo zdrojového média. Hlasitosti ďalších zdrojov zvuku sú nastaviteľné samostatne.

Hlasitosti prispôbobe v týchto situáciách:

- počas dopravného hlásenia
- počas hlasového navigačného pokynu
Hlasitosť aktuálneho zdrojového média sa mení v závislosti od hlasitosti hlasového navigačného pokynu.
- počas telefonického hovoru

Na multimediálnom systéme



- ▶ **Postupné zvýšenie/zníženie:** kolískový prepínač ① krátko potlačte smerom hore alebo dolu.
- ▶ **Plynulé zvýšenie/zníženie:** kolískový prepínač ① potlačte smerom hore alebo dolu a podržte ho dovtedy, kým nenastavíte želanú hlasitosť.

Profily

Profily – prehľad

Prostredníctvom multimediálneho systému možno vo vozidle vytvoriť maximálne sedem profilov.

V profiloch sa ukladajú vaše osobné nastavenia vozidla a nastavenia multimediálneho systému.

Ak na vozidle jazdí viac používateľov, vodič môže pred jazdou vybrať svoj profil bez toho, aby menil nastavenia iných vodičov.

Profil môžete vybrať:

- po nastúpení (→ strana 206)
- na domovskej obrazovke (→ strana 202)

Nastavenia profilu sa aktivujú hneď po vybraní profilu.

Obsah profilu




Uložiť možno nasledujúce nastavenia, napríklad vo vašom profile:

- rádio (vrátane zoznamu staníc)
- posledné ciele
- obľúbené položky a návrhy

Vytvorenie nového profilu

Multimediálny systém:

 Profily

- ▶ Vyberte  **Vytvoriť profil**.
- ▶ Vyberte grafický obrazec.
- ▶ Zadajte názov, na potvrdenie vyberte .
- ▶ Vyberte **Ďalej** .
- ▶ **Výber základu pre profil:** vyberte možnosť, s ktorými nastaveniami chcete spustiť svoj nový profil, čiže **Aktuálne systémové nastavenia** alebo **Nastavenia výrobného závodu**.
- ▶ Vyberte **Uložiť**.
- ▶ **Akceptovanie alebo odmietnutie zaznamenávania údajov:** keď sa objaví poznámka o tom, že vozidlo vám bude ponúkať personalizované návrhy založené na vami navštívených cieľoch navigácie, na vami volaných číslach alebo na vašich hudobných preferenciách, vyberte možnosť **Prijať** alebo **Odmietnuť**.
Ak vyberiete **Prijať**, dovoľíte zaznamenávanie údajov a umožníte funkciu ponúkajúcu návrhov.
- ▶ Výberom možnosti **Odmietnuť** odmietnete zaznamenávanie údajov.

výber možností profilu

Multimediálny systém:



 Profily

- ▶ Na zobrazenie profilu vyberte .
- ▶ **Úprava profilu:** vyberte **Upraviť profil**.
- ▶ Vyberte grafický obrazec.
- ▶ Prípadne zmeňte názov.
- ▶ Vyberte **Uložiť**.
- ▶ **Konfigurovanie návrhov:** vyberte **Nastavenia návrhov** (→ strana 207).
- ▶ **Resetovanie obľúbených položiek:** vyberte **Resetovať obľ. položky na nastavenia výr. závodu**.
- ▶ Vyberte **Áno**.
- ▶ **Resetovanie profilu:** vyberte **Resetovať profil na nastavenia výrobného závodu**.
- ▶ Vyberte **Áno**.
- ▶ **Vymazanie profilu:** vyberte **Vymazať profil**.
- ▶ Vyberte **Áno**.
- ▶  Hostiteľský profil nemožno vymazať.

Výber profilu

Multimediálny systém:

 Profily

- ▶ Vyberte profil.
- ▶ Na potvrdenie hlásenia vyberte . Profil sa načíta a aktivuje.
- ▶  Alternatívne možno profil vybrať hneď po nastúpení do vozidla (→ strana 206).

Zobrazenie výberu profilu po nastúpení do vozidla

Podmienky

- Je vytvorený minimálne jeden profil.

Multimediálny systém:

 Profily

- ▶ Vyberte **Všeobecné nastavenia**.
- ▶ Zapnite funkciu **Zobraziť výber profilu pri nástupe**.
Keď naštartujete vozidlo, na displeji multimediálneho systému sa zobrazí aktívny profil.

Návrhy

Návrhy – prehľad

Vozidlo si dokáže osvojiť používateľské zvyklosti vodiča. Na základe doposiaľ využívaných funkcií vám systém v rámci možnosti **NÁVRHY** ponúka

najpravdepodobnejšie ciele navigácie, hudobné tituly, rozhlasové stanice alebo kontakty.

Návrhy sa zobrazujú v prípade, ak sú splnené tieto podmienky:


- Je vytvorený profil (→ strana 206).
V profile **Profil hosťa** nie sú k dispozícii žiadne návrhy.
- Je zvolený profil.
- Akceptovali ste zaznamenávanie údajov.
- Na začiatku využívania funkcie musí multimediálny systém analyzovať správanie používateľa. Ak existuje dostatok údajov, sú k dispozícii návrhy.

Ak nie sú splnené uvedené podmienky, v ponuke **NÁVRHY** sa zobrazí prehľad s opisom funkcie.

Zaznamenávanie údajov môžete konfigurovať (→ strana 207) alebo môžete zaznamenané návrhy vymazať (→ strana 207).

Vyvolanie návrhov


Podmienky

- Je vytvorený profil, ktorý je zvolený (→ strana 206).
Po kúpení vozidla je zvolený profil **Profil hosťa**.
- ▶ Na displeji multimediálneho systému klepnite na .
Zobrazí sa domovská obrazovka.
- ▶ Prstom potiahnite smerom hore tak, aby sa zobrazila ponuka **NÁVRHY**.
- ▶ Vyberte cieľ navigácie, hudobný titul, rozhlasovú stanicu alebo kontakt.
Ak už je aktívované navádzanie do cieľa, môžete spustiť nové navádzanie do cieľa alebo môžete pre existujúcu trasu určiť cieľ zastávky.

Konfigurovanie návrhov

Multimediálny systém:

  **Profily**

- ▶ Na zobrazenie profilu vyberte .
- ▶ Vyberte **Nastavenia návrhov**.
- ▶ **Zapnutie/vypnutie zobrazovania návrhov:** zapnite alebo vypnite možnosti **Povoliť navrhované ciele**, **Povoliť návrhy hudby** a **Povoliť návrhy kontaktov**.
Ak je zapnutá niektorá možnosť, zobrazujú sa návrhy cieľov navigácie, hudobných titulov, rozhlasových staníc alebo kontaktov.

Ak je možnosť vypnutá, nezobrazujú sa žiadne návrhy.

▶ Vypnutie funkcie učenia na jeden deň:

vyberte **Deaktiv. učenie 24 h**.

Pre aktívny profil sa počas 24 hodín nenacvičujú žiadne nové akcie a nezaznamenávajú žiadne údaje. Naďalej sa zobrazujú návrhy. Zostávajúci čas je zobrazený vedľa možnosti **Deaktiv. učenie 24 h**.

Pred uplynutím času sa zobrazí oznámenie o tom, že multimediálny systém bude o krátky čas pokračovať vo funkcii učenia.

Príklad: ak je možnosť zapnutá a systém vypočítal trasu do nového cieľa, tento cieľ nebude zohľadnený v rámci funkcie učenia.


▶ **Resetovanie histórie návrhov:** vyberte **Resetovať históriu návrhov**.

 Tento krok nemožno vrátiť späť.


▶ Vyberte **Áno**.

Premenovanie návrhov

Premenovať možno len ciele navigácie.


- ▶ Na displeji multimediálneho systému klepnite na symbol .
Zobrazí sa domovská obrazovka.
- ▶ Prstom potiahnite smerom hore tak, aby sa zobrazila ponuka **NÁVRHY**.
- ▶ Želaný cieľ navigácie označte priložením prsta a dotyk zachovajte dovtedy, kým sa nezobrazí ponuka **MOŽNOSTI**.
- ▶ Vyberte **Premenovať**.
- ▶ Zadajte názov.
- ▶ **Potvrdenie zadania:** vyberte **Áno**.

Vymazanie návrhu

- ▶ Na displeji multimediálneho systému klepnite na .
Zobrazí sa domovská obrazovka.
- ▶ Prstom potiahnite smerom hore tak, aby sa zobrazila ponuka **NÁVRHY**.
- ▶ Želaný návrh označte priložením prsta a dotyk zachovajte dovtedy, kým sa nezobrazí ponuka **MOŽNOSTI**.
- ▶ Vyberte **Vymazať**.

Vymazanie návrhov v aplikáciách

Návrhy v zozname posledných cieľov, v zozname rozhlasových staníc a v kontaktoch môžete vymazať.

▶ Na zobrazenie návrhu vyberte .

- ▶ Vyberte **Neposkytovať návrhy**.
- ▶ **Vymazanie návrhu z aktuálneho zoznamu:** vyberte **Teraz nie**.
Návrh sa neskôr opäť zobrazí v zozname.
- ▶ **Trvalé vymazanie návrhu:** vyberte **Nikdy**.
- ▶ Vyberte **Áno**.
Návrh sa už nezobrazí. Všetky návrhy sa resetujú.
- ▶ **Zrušenie funkcie:** vyberte **Zrušiť**.

Oblúbené položky


Oblúbené položky – prehľad

Oblúbené položky ponúkajú rýchly prístup k často využívaným aplikáciám. Dovedna možno vytvoriť 20 oblúbených položiek.


Oblúbenú položku môžete vybrať z kategórií alebo ju pridať priamo z aplikácie.

vyvolanie oblúbenej položky

Na displeji multimediálneho systému



- ▶ Klepnite na .
Zobrazí sa domovská obrazovka.
- ▶ Prstom potiahnite smerom hore tak, aby sa zobrazila možnosť **OBLÚB. POLOŽKY**.

Na volante

- ▶ Kolískový prepínač  na volante potlačte smerom dolu.

pridanie oblúbenej položky

Výber oblúbenej položky z kategórií

- ▶ Na displeji multimediálneho systému klepnite na .
Zobrazí sa domovská obrazovka.
- ▶ Prstom potiahnite smerom hore tak, aby sa zobrazila možnosť **OBLÚB. POLOŽKY**.
- ▶ Vyberte  **Vytv. obl. položku**.
Zobrazia sa kategórie.
- ▶ Vyberte kategóriu.
Zobrazia sa oblúbené položky.
- ▶ Vyberte oblúbenú položku.
Oblúbená položka sa uloží na najbližšej voľnej pozícii.
- ▶ **Všetky pozície sú obsadené oblúbenými položkami:** na potvrdenie zobrazeného hlásenia vyberte **OK**.
Zobrazí sa zoznam so všetkými oblúbenými položkami.


- ▶ Vyberte oblúbenú položku, ktorá sa má prepísať.

Pridanie oblúbenej položky z aplikácie

Príklady pridania z aplikácie:


- uloženie kontaktu
 - uloženie rozhlasovej stanice
 - pridanie zdrojového média
 - uloženie cieľa navigácie
- ▶ **Uloženie kontaktu ako oblúbenej položky:** vyberte kontakt (→ strana 249).
Zobrazia sa podrobnosti.
 - ▶ Podržte telefónne číslo stlačené tak dlho, kým sa nezobrazí ponuka **MOŽNOSTI**.
 - ▶ Vyberte **Uložiť ako oblúbenú položku**.
Kontakt sa pridá ako oblúbená položka.
 - ▶ **Uloženie rozhlasovej stanice ako globálnu oblúbenú položku:** nastavte rozhlasovú stanicu. (→ strana 271)
 - ▶ Prst priložte na rozhlasovú stanicu a dotyk zachovajte dovtedy, kým sa nezobrazí ponuka **MOŽNOSTI**.
 - ▶ Vyberte **Uložiť ako oblúbenú položku**.
Rozhlasová stanica sa pridá ako oblúbená položka.


Premenovanie oblúbenej položky

- ▶ Na displeji multimediálneho systému klepnite na .
Zobrazí sa domovská obrazovka.
- ▶ Prstom potiahnite smerom hore tak, aby sa zobrazila možnosť **OBLÚB. POLOŽKY**.
- ▶ Prst priložte na oblúbenú položku a dotyk zachovajte dovtedy, kým sa nezobrazí ponuka **MOŽNOSTI**.
- ▶ Vyberte **Premenovať**.
- ▶ Zadajte názov.
- ▶ Vyberte **OK**.



Presunutie oblúbenej položky

Presunutie oblúbenej položky v ponuke oblúbených položiek


- ▶ Na displeji multimediálneho systému klepnite na .
Zobrazí sa domovská obrazovka.
- ▶ Prstom potiahnite smerom hore tak, aby sa zobrazila možnosť **OBLÚB. POLOŽKY**.

- ▶ Prst priložte na obľúbenú položku a dotyk zachovajte dovtedy, kým sa nezobrazí ponuka **MOŽNOSTI**.
- ▶ Vyberte **Presunúť**.
- ▶ Obľúbenú položku presuňte do novej polohy.
- ▶ Klepnite na .

Presunutie ponuky obľúbených položiek v rámci personalizácie

- ▶ Na displeji multimediálneho systému klepnite na . Zobrazí sa domovská obrazovka.
- ▶ Prstom potiahnite smerom hore tak, aby sa zobrazila možnosť **Určiť nové poradie**.
- ▶ Vyberte **Určiť nové poradie**.
- ▶ **Obľúbené položky** presuňte do novej pozície.
- ▶ Klepnite na .
- ▶ **Zatvorenie ponuky:** vyberte **Zatvoriť**.

Vymazanie obľúbenej položky

- ▶ Na displeji multimediálneho systému klepnite na . Zobrazí sa domovská obrazovka.
- ▶ Prstom potiahnite smerom hore tak, aby sa zobrazila možnosť **OBĽÚB. POLOŽKY**.
- ▶ Prst priložte na obľúbenú položku a dotyk zachovajte dovtedy, kým sa nezobrazí ponuka **MOŽNOSTI**.
- ▶ Vyberte **Vymazať**.
- ▶ Vyberte **Áno**.

Centrum oznámení


Centrum oznámení – prehľad

V centre oznámení sa sústreďujú tieto oznámenia:

- oznámenia, ktoré boli vygenerované vozidlom alebo multimediálnym systémom
- oznámenia, ktoré sú doručované v dôsledku využívania služieb

K dispozícii sú tieto typy oznámení:

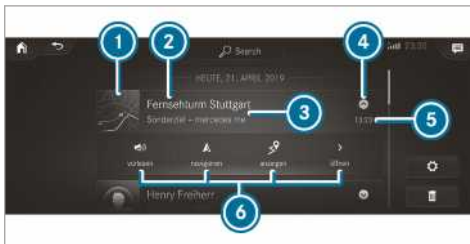
- ciele a trasy vhodné na navigáciu
- správy (SMS)
- informácie o systéme, napríklad o dostupnej aktualizácii softvéru
- ostatné upovedomenia, napríklad od ďalších predplatených online služieb

 Centrum upovedomení nájdete na domovskej obrazovke, v ponukách a v pravej hornej časti navigačnej mapy (→ strana 202).






Hviezdička v symbole vás informuje o nových oznámeniach.


Oznámenia sa zobrazujú pri ich doručení a väčšinou zostávajú zobrazené len na krátky čas. Platí to takmer pre každú aplikáciu, ktorú momentálne využívate. Ak neurobíte žiadnu akciu, oznámenia sa uložia do centra oznámení, kde ich neskôr môžete vyvolať.

Oznámenia sú chronologicky zoradené. Najnovšie oznámenie je úplne hore.



Oznámenie obsahuje tieto informácie:


- symbol alebo obrázok  aplikácie
- názov , ktorý obsahuje napríklad telefónne číslo alebo cieľ navigácie
- vydávajúca služba a ďalšie informácie 
- časová pečiatka 
- pri viacerých dostupných akciách symbol  na rozbalenie alebo na zatvorenie oznámenia

V závislosti od typu oznámenia sú k dispozícii maximálne štyri rôzne akcie .

Príklady akcií:

- predčítavanie
- Zavolanie
- odpovedať
- vyvolanie internetovej stránky
- navigácia

Niektorá upovedomenia, napríklad cieľ navigácie, zostanú zachované dlhší čas. Dostupné akcie preto netreba vykonať hneď po doručení oznámenia. Navádzanie do cieľa môžete spustiť neskôr.

 V centre oznámení možno spustiť globálne vyhľadávanie (→ strana 211).

Vyvolanie oznámení

Multimediálny systém:



Otvorenie centra oznámení

▶ **Na displeji multimediálneho systému:** klepnite na symbol  centra oznámení. alebo

▶ **Na dotykovom ovládaní:** potiahnutím prsta označte symbol  centra oznámení.

▶ Zatláčte na ovládací prvok.

Výber oznámenia

▶ Prstom potiahnite smerom hore alebo dolu.


▶ Klepnite na ovládací prvok alebo stlačte ovládací prvok.

Výber akcií pre oznámenie

K dispozícii máte tieto možnosti:

- Výber akcie hneď po doručení a zobrazení oznámenia v aplikácii.
- Neskorší výber akcie po vyvolaní oznámenia v centre oznámení.

▶ **Ak je k dispozícii akcia:** vyberte akciu.

▶ **Aj je k dispozícii viac akcií:** ak sa nerozbalilo oznámenie, vyberte symbol .

▶ Vyberte akciu.


Oznámenie je naďalej k dispozícii.

Úprava oznámení

Multimediálny systém:



▶ Vyvolajte centrum oznámení (→ strana 210).

▶ **Zmena nastavení:** vyberte .

i Ak nemožno urobiť žiadne nastavenia, zobrazí sa hlásenie.

▶ Nastavenie môžete zapnúť alebo vypnúť.

▶ **Vymazanie:** vyberte kôš.

▶ Vyberte možnosť **Vymazať** alebo **Vymazať všetky**.

Ak vyberiete **Vymazať**, vymaže sa jedno oznámenie.

Ak vyberiete **Vymazať všetky**, vymažú sa všetky momentálne zobrazené oznámenia.

▶ Na skončenie režimu vymazávania vyberte **Hotovo**.

Globálne vyhľadávanie

Globálne vyhľadávanie – prehľad

Globálne vyhľadávanie môžete využívať na domovskej obrazovke a v rámci oznámení.

Globálne vyhľadávanie poskytuje výsledky vyhľadávania v rámci nasledujúcich kategórií a ich podkategórií:

- navigácia
- médiá
- telefón, sociálne médiá
- používateľské rozhranie a digitálny návod na obsluhu
- Internet

Takto môžete v rámci navigácie vyhľadávať napríklad mestá, ulice a pozoruhodnosti.

i Môžete vyhľadávať aj podľa trojslovných adries (→ strana 224).

Počas zadávania sa pod vyhľadávacím poľom zobrazujú najpravdepodobnejšie návrhy. Napríklad: ak zadáte „S“, zobrazia sa návrhy „Stuttgart“, „steak“ a „Sandra“. Ak vyberiete „Stuttgart“, zobrazia sa návrhy „Starbucks“, „steak“ a „Stadtbahn“.

Výsledky vyhľadávania sa zobrazujú v zozname, kde sú zoradené podľa kategórií. Vedľa kategórie je uvedený počet nájdených položiek. Z každej kategórie sa zobrazia najlepšie položky. Ďalšie položky nájdete po zvolení príslušnej kategórie.

Ak zadanie potvrdíte pomocou **OK**, všetky kategórie aj počet nájdených položiek sa zobrazia v rámci jedného prehľadu. Po zvolení kategórie môžete vybrať výsledky vyhľadávania v rámci kategórie. Ak vyberiete niektorý výsledok vyhľadávania, otvorí sa okno s podrobnosťami. V okne s podrobnosťami môžete určiť, či a akú akciu chcete urobiť s príslušným výsledkom vyhľadávania. Napríklad môžete spustiť navádzanie do cieľa alebo zatelefonovať určitej osobe. Akcie sú adekvátne pomenované.




Vyhľadávanie môžete uskutočniť pomocou týchto metód zadávania:

- zadávanie znakov pomocou klávesnice na obrazovke
- zadávanie znakov s rozpoznávaním rukopisu
- funkcia Diktovanie

Využitie globálneho vyhľadávania

Multimediálny systém:



- ▶ Vyberte  **Vyhľadavanie**.
- alebo
- ▶ Vytlačte oznámenia (→ strana 210).
- ▶ Vyberte **Vyhľadať**.
- ▶  Alternatívne možno na vyhľadavanie využiť funkciu Diktovanie .
- ▶ Hľadajú položku zadajte do vyhľadávacieho poľa. Pritom využite zadávanie znakov. Počas zadávania vám systém pod vyhľadávacím poľom ponúkne tri najpravdepodobnejšie návrhy.
V pravej časti v zozname sa pre každú kategóriu zobrazia dvojica najlepších výsledkov vyhľadávania.
- ▶ **Prevzatie návrhu:** vyberte návrh. Systém vám ponúkne tri najpravdepodobnejšie návrhy.
- ▶ Pokračujte vo vyhľadávaní alebo prevezmite návrh.
- ▶ **Prevzatie výsledku vyhľadávania z dvojice najlepších výsledkov:** vyberte výsledok vyhľadávania. Spustí sa akcia a zobrazí sa zoznam.
- ▶ V zozname vyberte výsledok vyhľadávania alebo akciu.
- ▶ **Zobrazenie všetkých kategórií:** vyberte **OK**.
- ▶ **Zobrazenie výsledkov vyhľadávania pre jednu kategóriu:** vyberte kategóriu.
- ▶ **Zobrazenie podrobností:** vyberte výsledok vyhľadávania.
- ▶ **Spustenie akcie:** vyberte akciu. Po vybraní akcie sa napríklad prehrá hudobný titul alebo systém vypočíta trasu do cieľa.

Zadávanie znakov

Využívanie zadávania znakov

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo odpútania pozornosti informačnými systémami a komunikačnými zariadeniami

Obsluha integrovaných informačných systémov a komunikačných zariadení počas jazdy by mohla odpútať vašu pozornosť od dopravného diania. Okrem toho by ste mohli stratiť kontrolu nad vozidlom.

- ▶ Tieto zariadenia obsluhujte len vtedy, ak to dovoľuje dopravná situácia.
- ▶ Ak to nie je možné, vozidlo zastavte, pričom dbajte na bezpečnosť premávky, a potrebné zadania urobte až po zastavení vozidla.

Pri obsluhu multimediálneho systému dodržte zákonné ustanovenia krajiny, v ktorej sa práve nachádzate.

Znaky možno zadávať pomocou týchto ovládacích prvkov:

- ovládanie, dotykové
- displej, dotykový (displej multimediálneho systému)

Na dotykovom ovládaní sa zadávanie znakov robí pomocou ovládania kurzora.

So zadávaním znakov môžete začať na jednom ovládacom prvku a pokračovať môžete na inom ovládacom prvku.

- ▶ Ak sa zobrazí klávesnica, znaky na ovládacom prvku zadávajte potiahnutím a pritlačením prsta alebo poklepaním prstom (dotykový displej).

alebo

- ▶ Znaky napíšete na dotykový displej.

Príklady uplatnenia zadávania znakov:

- premenovanie obľúbenej položky
- zadanie adresy cieľa v navigácii
- zadanie internetovej adresy

Zadávanie znakov pomocou dotykového displeja

- Pre niektoré funkcie je potrebné aktívne online pripojenie.

Podmienky

Pomocou klávesnice



- | | | |
|--|---|--|
| ① Zadávací riadok | ⑤ Prevzatie zadania | ABC prepnutie na písmená (úroveň 2) |
| ② Zobrazovanie návrhov počas zadávania | ⑥ Prepnutie na rukou písané zadávanie | ⑪ Stlačenie alebo klepnutie prepína medzi veľkými a malými písmenami |
| ③ Vymazanie zadania | ⑦ Zadanie medzery | Dlhým stlačením sa trvale nastavujú veľké písmená |
| ④ Vymazanie | ⑧ Zmena jazyka klávesnice | |
| Pri stlačení alebo klepnutí sa vymaže posledný zadaný znak | ⑨ Prepnutie na zobrazenie špeciálnych znakov | |
| Pri dotyku a podržaní prsta sa vymaže celé zadanie | ⑩ Prepnutie na zobrazenie číslíc a ďalších špeciálnych znakov | |

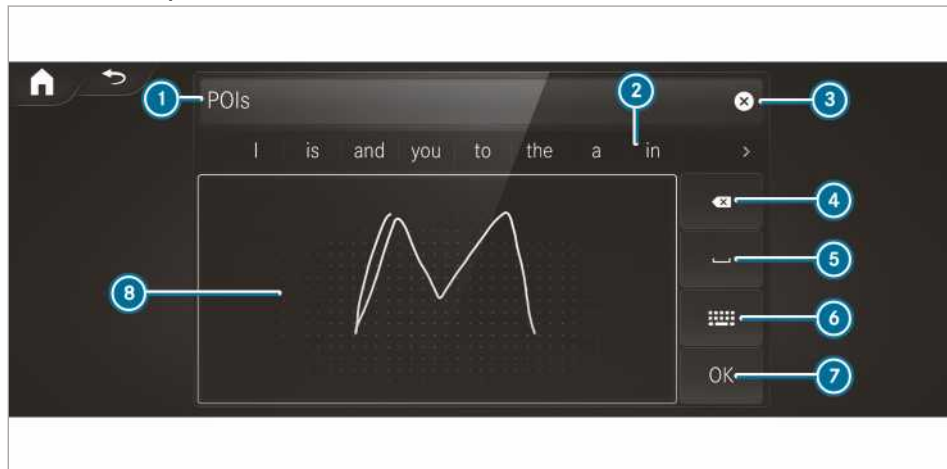
Symbol mikrofónu, pokiaľ je k dispozícii, umožňuje prepnutie na hlasové zadanie.

- ▶ Vyvolajte zadávanie znakov, napríklad na premenovanie obľúbenej položky (→ strana 208). Zobrazí sa klávesnica.
- ▶ Klepnite na niektorý kláves so znakom. Znak sa zapíše do zadávacieho riadka ①. Návrhy sa zobrazia v poli ②.
- ▶ **Výber návrhu:** vyberte niektorý z návrhov.

- ▶ Zobrazte ďalšie návrhy pomocou symbolu alebo , pokiaľ sú k dispozícii.
- ▶ Pokračujte v zadávaní znakov.
- ▶ **Zadanie alternatívnych znakov:** dlho zatlačte na niektorý znak.
- ▶ Vyberte želaný znak.
- ▶ **Skončenie zadávania znakov:** stlačte tlačidlo .





- ① Dostupné editovacie funkcie závisia od aktuálnej úlohy editovania, od nastaveného jazyka písma a od úrovne znakov.

Pomocou rukou písaného zadávania



- | | | |
|--|---|---|
| ① Zadávaci riadok | ④ Vymazanie
Pri stlačení alebo klepnutí sa vymaže posledný zadaný znak | ⑤ Vloženie medzery |
| ② Zobrazovanie návrhov počas zadávania | ⑦ Prevzatie zadania | ⑥ Prepnutie na zadávanie pomocou klávesnice |
| ③ Vymazanie zadania | ⑧ Písanie znakov na plochu pre zapisovanie znakov | |
| ④ Prepnutie na hlasové zadanie | | |

Symbol mikrofónu, pokiaľ je k dispozícii, umožňuje prepnutie na hlasové zadanie.

- ▶ Vvolajte zadávanie znakov, napríklad na premenovanie obľúbenej položky (→ strana 208).
- ▶ Keď sa zobrazí klávesnica, vyberte .
- ▶ Želaný znak napíšte prstom na dotykový displej. Znak sa zapíše do zadávacieho riadka ①. Návrhy sa zobrazia v poli ②.
- ▶ **Výber návrhu:** vyberte niektorý z návrhov.
- ▶ Zobrazte ďalšie návrhy pomocou symbolu  alebo , pokiaľ sú k dispozícii.
- ▶ Pokračujte v zadávaní znakov. Znak možno písať vedľa seba alebo nad sebou.
- ▶ **Skončenie zadávania znakov:** stlačte tlačidlo .

Nastavenie klávesnice na zadávanie znakov

Multimediálny systém:

→ Nastavenia ▶ Systém ▶ Ovládacie prvky ▶ Klávesnice a rukopis


- ▶ Na potvrdenie vyberte **Vybrať klávesnice**. V zozname vyberte jazyk klávesnice.

Systémové nastavenia

Displej

Konfigurovanie nastavení displeja

Multimediálny systém:

→  ▶ Nastavenia ▶ Systém ▶ Štýly a zobraz.


Štýly

- ▶ Vyberte **Klasický**, **Športový** alebo **Progressívny**.

Jas displeja

- ▶ Vyberte **Jas displeja**.
- ▶ Zvoľte hodnotu jasu.

Vypnutie/zapnutie displeja

- ▶ **Vypnutie:** vyberte **Displej vyp..**
- ▶ **Zapnutie:** stlačte niektoré tlačidlo, napríklad .

Vzhľad displeja

- ▶ Vyberte **Denný/nočný vzhľad**.
- ▶ Vyberte **Automaticky**, **Denný vzhľad** alebo **Nočný vzhľad**.

Čas a dátum

Automatické nastavenie času a dátumu

Multimediálny systém:

 **»** **Systém** **»** **Čas a dátum**

- ▶ Vypnite funkciu **Manuálne prispôsobenie času**.

Čas aj dátum sa nastavujú automaticky v súlade so zvoleným časovým pásmom a možnosťou zapínania letného času.

- ⓘ Správne nastavený aktuálny čas je nevyhnutný pre tieto funkcie:
 - navigácia do cieľa s časovo závislým riadením premávky
 - výpočet predpokladaného času príchodu

Nastavenie časového pásma

Podmienky

- **Pre manuálne nastavenie časového pásma:** funkcia **Automatické časové pásmo** je vypnutá.

Multimediálny systém:

 **»** **Nastavenia** **»** **Systém** **»** **Čas a dátum**

Manuálne nastavenie časového pásma

- ▶ Vyberte **Časové pásmo:**.

Zobrazí sa zoznam krajín.

- ⓘ Ak je v niektorej krajine k dispozícii viac časových pásiem, tieto pásma sa zobrazia po zvolení krajiny.
- ▶ Vyberte krajinu a prípadne aj časové pásmo. Nastavené časové pásmo sa zobrazí za položkou **Časové pásmo:**.

Automatické nastavenie časového pásma

- ▶ Zapnite funkciu **Automatické časové pásmo**.

Nastavenie formátu zobrazenia času a dátumu

Multimediálny systém:

 **»** **Nastavenia** **»** **Systém** **»** **Čas a dátum** **»** **Nastavenie formátu**

- ▶ Nastavte formát zobrazenia dátumu a času •.

Manuálne nastavenie času a dátumu

Podmienky

- Funkcia **Manuálne prispôsobenie času** je zapnutá.

- **Pre manuálne nastavenie dátumu:** vo vozidle nie je zabudovaný žiadny systém GPS.

Multimediálny systém:

 **»** **Nastavenia** **»** **Systém** **»** **Čas a dátum**

nastavenie času

- ▶ Vyberte **Nastavenie času**.

- ▶ Nastavte čas.

- ⓘ Na vozidlách vybavených funkciou GPS sa čas nastaví automaticky pomocou zvoleného časového pásma.

Nastavenie dátumu

- ▶ Vyberte **Nastaviť dátum**.

- ▶ Nastavte dátum.

- ⓘ Na vozidlách vybavených GPS nemožno nastaviť dátum, a to ani po aktivovaní manuálneho nastavenia času. V takom prípade sa dátum nastaví automaticky pomocou zvoleného časového pásma.

Bluetooth®

Informácie o funkcii Bluetooth®

Bluetooth® je technika na bezdrôtový prenos dát v krátkom dosahu asi do 10 m. Technológia Bluetooth® slúži napríklad na pripojenie mobilného telefónu k multimediálnemu systému, vďaka čomu môžete využívať tieto funkcie:

- zariadenie na hlasitý hovor s prístupom k týmto možnostiam:
 - zoznamy volaní (→ strana 251)
- internetové spojenie
- počúvanie hudby v režime Bluetooth® audio
- prenos elektronických vizitiek (vCards) do vozidla

Bluetooth® je zaregistrovaná obchodná značka spoločnosti Bluetooth Special Interest Group (SIG) Inc.

- ⓘ Internetové pripojenie prostredníctvom funkcie Bluetooth® nie je dostupné vo všetkých krajinách.

Zapnutie/vypnutie funkcie Bluetooth®

Multimediálny systém:

 **»** **Systém** **»** **WLAN a Bluetooth**

- ▶ Funkciu Bluetooth® môžete zapnúť alebo vypnúť.

Sieť WLAN

Pripojenie WLAN – prehľad

Funkcia slúži na vytvorenie pripojenia k sieti WLAN, ktoré umožňuje prístup na internet a k iným sieťovým zariadeniam.

K dispozícii máte tieto možnosti pripojenia:

- pripojenie WLAN
Pripojenie sa vytvorí k zariadeniu podporujúcemu WLAN, napríklad k mobilnému telefónu alebo k tabletovému počítaču.
- Multimediálny systém slúži ako prístupový bod WLAN
Týmto spôsobom možno pripojiť napríklad tabletový počítač alebo notebook.

Na vytvorenie pripojenia môžete využiť tieto metódy:

- WPS PIN
Pripojenie k zabezpečenej sieti WLAN sa vytvorí po zadaní kódu PIN.
- WPS PBC
Pripojenie k zabezpečenej sieti WLAN sa vytvorí po stlačení príslušného tlačidla (Pushbutton).
- Bezpečnostný kľúč
Pripojenie k zabezpečenej sieti WLAN sa vytvorí po zadaní bezpečnostného kľúča.

nastavenie siete WLAN

Podmienky

- Pripájané zariadenie podporuje jeden z troch opísaných typov pripojenia.

Multimediálny systém:

→  → **Nastavenia** → **System** (System (Systém)) → **WLAN a Bluetooth**

Zapnutie/vypnutie siete WLAN

- ▶ Funkciu **WLAN** môžete zapnúť alebo vypnúť. Ak je funkcia **WLAN** vypnutá, komunikácia všetkých zariadení prostredníctvom siete WLAN je prerušená. Takisto nemožno vytvoriť ani spojenie s komunikačným modulom. V takom prípade nie sú dostupné niektoré funkcie, ako napríklad dynamické navádzanie do cieľa so službou Aktuálne informácie o premávke.

Pripojenie nového zariadenia k multimediálnemu systému prostredníctvom siete WLAN


Táto funkcia je dostupná v prípade, ak nie je nainštalovaný komunikačný modul.

Spôsob vytvorenia pripojenia treba zvoliť na multimediálnom systéme aj na pripájanom zariadení.


- ⓘ Postup pri pripájaní sa môže líšiť v závislosti od zariadenia. Riad'te sa inštrukciami, ktoré sa zobrazia na displejoch. Ďalšie informácie (pozrite návod príslušného výrobcu).

- ▶ Vyberte **Nastavenia internetu**.
- ▶ Vyberte **Pripojiť pomocou WLAN**.
- ▶ Vyberte **Pridať prístupový bod**.


Pripojenie zadaním bezpečnostného kľúča

- ▶ Vyberte možnosti  želanej siete WLAN.
- ▶ Vyberte **Pripojiť pomocou bezpečnostného kľúča**.
- ▶ Na pripájanom zariadení vyvolajte zobrazenie bezpečnostného kľúča (pozrite návod príslušného výrobcu).
- ▶ Na multimediálnom systéme zadajte bezpečnostný kľúč.
- ▶ Na potvrdenie zadania vyberte **OK**.
- ⓘ Pripojenie pomocou bezpečnostného kľúča podporujú všetky zariadenia.


Pripojenie pomocou kódu WPS PIN

- ▶ Vyberte možnosti  želanej siete WLAN.
- ▶ Vyberte **Pripojiť pomocou zadania kódu WPS PIN**. Multimediálny systém vygeneruje osemmiestny kód PIN.
- ▶ Tento kód PIN zadajte na pripájanom zariadení.
- ▶ Potvrďte zadanie.

Pripojenie stlačením tlačidla

- ▶ Vyberte možnosti  želanej siete WLAN.
- ▶ Vyberte **Pripojiť metódou WPS PBC**.
- ▶ Na pripájanom zariadení vyberte v možnostiach funkciu Pripojenie stlačením tlačidla WPS (pozrite návod príslušného výrobcu).
- ▶ Na pripájanom zariadení stlačte tlačidlo WPS.
- ▶ Na multimediálnom systéme vyberte **Ďalej**.

Aktivovanie automatického pripojenia

- ▶ Vyberte **Pripojiť pomocou WLAN**.
- ▶ Vyberte možnosti  želanej siete WLAN.

- ▶ Zapnite funkciu **Trvalé internetové spojenie**.

Pripojenie k známej sieti WLAN

- ▶ Vyberte **Pripojiť pomocou WLAN**.
- ▶ Vyberte sieť WLAN.
- ▶ Opäť sa vytvorí pripojenie.

Vytvorenie prístupového bodu WLAN

Multimediálny systém:

 **▶ Nastavenia ▶ System (System (Systém)) ▶ WLAN a Bluetooth**

Konfigurovanie multimediálneho systému ako prístupového bodu WLAN

Spôsob vytvorenia pripojenia závisí od pripájaného zariadenia. Funkcia musí byť podporovaná multimediálnym systémom aj pripájaným zariadením. Spôsob vytvorenia pripojenia treba zvoliť na multimediálnom systéme aj na pripájanom zariadení.

- ▶ Vyberte **Prístupový bod vozidla**.
- ▶ Vyberte **Pripojiť zariadenie k prístupovému bodu vozidla**.

Pripojenie pomocou generovania kódu WPS PIN

- ▶ Vyberte **Pripojiť pomocou generovania kódu WPS PIN**.
- ▶ Na pripájanom zariadení zadajte a potvrdte kód PIN, ktorý sa zobrazí na displeji multimediálneho systému.

Pripojenie pomocou zadania kódu WPS PIN

- ▶ Vyberte **Pripojiť pomocou zadania kódu WPS PIN**.
- ▶ Na multimediálnom systéme zadajte kód PIN, ktorý sa zobrazí na displeji externého zariadenia.

Pripojenie stlačením tlačidla

- ▶ Vyberte **Pripojiť metódou WPS PBC**.
- ▶ Na pripájanom zariadení stlačte príslušné tlačidlo (pozrite návod príslušného výrobcu).
- ▶ Vyberte **Ďalej**.

Pripojenie zadaním bezpečnostného kľúča

- ▶ Vyberte **Pripojiť zariadenie k prístupovému bodu vozidla**.
Zobrazí sa bezpečnostný kľúč.
- ▶ Na pripájanom zariadení zvolte vozidlo. Vozidlo je reprezentované názvom siete **DIRECT-MB Hotspot 12345**.

- ▶ Na pripájanom zariadení zadajte bezpečnostný kľúč, ktorý sa zobrazí na displeji multimediálneho systému.
- ▶ Potvrdte zadanie.

Pripojenie pomocou krátkodosahovej komunikácie NFC

- ▶ Vyberte **Spojiť cez NFC**.
- ▶ Na mobilnom zariadení aktivujte funkciu NFC (pozrite návod príslušného výrobcu).
- ▶ Mobilné zariadenie umiestnite v dosahu funkcie NFC vo vozidle (→ strana 246).
- ▶ Vyberte **Hotovo**.
Externé zariadenie je teraz pomocou funkcie NFC pripojené k prístupovému bodu multimediálneho systému.

Generovanie nového bezpečnostného kľúča:

- ▶ Vyberte **Prístupový bod vozidla**.
- ▶ Vyberte **Generovať bezpečnostný kľúč**.
Pri vytváraní ďalšieho pripojenia sa uplatní nový bezpečnostný kľúč.
- ▶ **Uloženie bezpečnostného kľúča:** vyberte **Uložiť**.
Pri uložení nového bezpečnostného kľúča sa zrušia všetky existujúce pripojenia WLAN. Po vytvorení nových pripojení WLAN treba zadať nový bezpečnostný kľúč.


Systémový jazyk


Upozornenia týkajúce sa systémového jazyka

Táto funkcia slúži na nastavenie jazyka zobrazených ponúk a hlasových navigačných pokynov. Výber jazyka ovplyvní aj možnosť zadávania znakov. Pri hlasových navigačných pokynoch nie sú podporované všetky jazyky. Pri chýbajúcej podpore niektorého jazyka počúvate hlasové navigačné pokyny v angličtine.

Nastavenie systémového jazyka

Multimediálny systém:

 **▶ Nastavenia ▶ Systém ▶ Jazyk**

- ▶ Nastavte jazyk.
- ▶  Ak používate arabský kartografický materiál, textové informácie na mape si môžete dať zobraziť aj arabským písmom. V takom prípade zo zoznamu jazykov vyberte možnosť **العربية**. Hlasové navigačné pokyny sú potom tiež v arabčine.

Nastavenie jednotky vzdialenosti

Multimediálny systém:

→  ► **Systém** ► **Merné jednotky**


- Vyberte **km** alebo **mi**.
- Na zapnutie zobrazenia na multifunkčnom displeji vyberte **Prídavný tachometer**.

Importovanie a exportovanie údajov


Fungovanie importovania/exportovania údajov

Možné sú tieto funkcie:

- prenos dát z jedného systému alebo vozidla do iného systému alebo vozidla
- vytvorenie záložnej kópie osobných údajov a ich opätovné nahratie
- ochrana osobných údajov kódom PIN proti neželanému exportovaniu

 Nezabúdajte na to, že systém súborov NTFS nie je podporovaný. Odporúčame využívať systém súborov FAT32.

Importovanie/exportovanie údajov

 **POZNÁMKA** Strata údajov v dôsledku príliš skorého odstránenia

► Počas exportovania dát neodstraňujte dátový nosič.

Výrobca vozidiel Mercedes-Benz neručí za možnú stratu údajov.

Podmienky

- Vozidlo stojí.
- Zapaľovanie je zapnuté.
- Je pripojené zariadenie USB .


Multimediálny systém:

→  ► **Systém** ► **Záloh. systému**

- Vyberte možnosť **Importovať údaje** alebo **Exportovať údaje**.

Importovanie


- Vyberte želaný dátový nosič. Zobrazí sa kontrolná otázka, či naozaj chcete prepísať aktuálne údaje. Ak by údaje pochádzali z iného vozidla, systém to zistí pri ich načítavaní. Po importovaní údajov sa aktivuje reštartovanie multimediálneho systému.

 Po importovaní údajov nemožno vylúčiť zmenu aktuálnych nastavení vozidla.

Exportovanie


Ak je ochrana kódom PIN zapnutá, zobrazí sa kontrolná otázka ohľadom kódu PIN.

- Zadajte štvorciferný kód PIN.
- Vyberte želaný dátový nosič. Spustí sa exportovanie údajov. Exportovanie údajov môže trvať až niekoľko minút.

 Po úspešnom exportovaní sa na pamäťovom médiu vytvorí adresár MyMercedesBackup, ktorý obsahuje exportované údaje.

Zapnutie/vypnutie ochrany kódom PIN

Multimediálny systém:

→  ► **Nastavenia** ► **Systém** ► **Zabez. pom. PIN**

Určenie kódu PIN

- Vyberte **Zadať kód PIN**.
- Zadajte štvorciferný kód PIN.
- Opäť zadajte štvorciferný kód PIN. Ak sa obidva kódy PIN zhodujú, ochrana kódom PIN je aktívna.

Zmena kódu PIN

- Vyberte **Zmeniť nastavenia**.
- Zadajte aktuálny kód PIN.
- Vyberte **Zmeniť kód PIN**.
- Zadajte nový kód PIN.

Aktivovanie ochrany kódom PIN pri exportovaní údajov

- Vyberte **Zmeniť nastavenia**. Na potvrdenie zadajte kód PIN.
- Vyberte **Chrániť export údajov**. Funkciu môžete zapnúť alebo vypnúť.

Odblokovanie kódu PIN

- Vyhľadajte autorizovaný servis Mercedes-Benz a dajte si resetovať kód PIN.

Aktualizácia softvéru

Informácie o aktualizácii softvéru

Aktualizácia softvéru sa skladá z troch krokov:

- stiahnutie alebo skopírovanie dát, ktoré sú potrebné na inštaláciu
- inštalácia aktualizácie

- aktivácia aktualizácie reštartovaním systému

Ak je k dispozícii aktualizácia, multimediálny systém zobrazí príslušnú informáciu.

V závislosti od zdroja možno urobiť rôzne aktualizácie:

Aktualizácia softvéru

Zdroj aktualizácie	Typ aktualizácie
Internet	Navigačné mapy, aktualizácie systému, digitálny návod na obsluhu
Externé pamäťové médium, napríklad kľúč USB	Navigačné mapy

Vďaka aktualizácii softvéru je vaše vozidlo vždy v stave, ktorý zodpovedá aktuálnemu technickému pokroku.

V rámci ustavičného zvyšovania kvality našich služieb budete mať v budúcnosti prístup k aktualizáciám multimediálneho systému, služieb Mercedes PRO connect a komunikačného modulu vozidla. Tieto vám budú doručené pohodlne prostredníctvom pripojenia vášho vozidla na mobilnú telefónnu sieť a v mnohých prípadoch sa nainštalujú automaticky. Prostredníctvom portálu Mercedes PRO môžete kedykoľvek sledovať stav aktualizácií a môžete sa informovať o možných novinkách.

Prehľad výhod:

- Prijímanie aktualizácií softvéru pohodlne prostredníctvom mobilnej telefónnej siete
- Záruka dlhodobej kvality a dostupnosti služieb Mercedes PRO connect
- Multimediálny systém aj komunikačný modul sú vždy v stave, ktorý zodpovedá aktuálnemu technickému pokroku

Ďalšie informácie o aktualizácii softvéru nájdete na stránke <http://www.mercedes.pro>

Postup pri aktualizácii softvéru

Podmienky

- **Pre online aktualizácie:** internetové spojenie je nadviazané (→ strana 260).
- **Pre automatickú online aktualizáciu:** vaše vozidlo je vybavené pevne zabudovaným komunikačným modulom.

Multimediálny systém:

↳ Nastavenia ► Systém ► Aktualizácia softvéru

Automaticky

- ▶ Zapnite funkciu **Automatická online aktualizácia**. Aktualizácie sa sťahujú aj inštalujú automaticky. Zobrazí sa aktuálny stav aktualizácie.

Manuálne

- ▶ Vypnite funkciu **Automatická online aktualizácia**.
- ▶ Zo zoznamu vyberte želanú aktualizáciu a spustíte proces aktualizácie.

Aktivovanie aktualizovaného softvéru

- ▶ Reštartujte systém.
- ▶ Zmeny, ktoré vyplývajú z aktualizácie softvéru, sa aktivujú.

Dôležité aktualizácie systému

Na zaručenie bezpečnosti dát multimediálneho systému môžu byť potrebné dôležité aktualizácie systému. Tieto aktualizácie treba nainštalovať, inak nemožno zaručiť bezpečnosť multimediálneho systému.

- ⓘ Ak je aktívna automatická aktualizácia softvéru, aktualizácie systému sa sťahujú automaticky (→ strana 218).

Hneď ako je aktualizácia dostupná na stiahnutie, na displeji multimediálneho systému sa zobrazí príslušné hlásenie.

Máte tieto možnosti výberu:

- **Prevziať**
Aktualizácia sa stiahne na pozadí.
- **Podrobnosti**
Zobrazia sa informácie o chýbajúcej aktualizácii systému.
- **Neskôr**
Stiahnutie aktualizácie možno urobiť neskôr manuálne (→ strana 218).

Hĺbkové aktualizácie systému

Hĺbkové aktualizácie systému majú prístup k nastaveniam vozidla alebo k systémovým nastaveniam, a preto ich možno urobiť len na stojacom vozidle a pri vypnutom zapalovaní.

Keď sa skončí sťahovanie hĺbkovej aktualizácie systému a aktualizácia je pripravená na inštalá-

ciu, systém o tom informuje vodiča, napríklad po zmene stavu zapaľovania.

- ❗ Pred spustením aktualizácie vozidlo odstavte na vhodnom mieste, pričom dbajte na bezpečnosť premávky.

Podmienky inštalácie:





- Zapalovanie je vypnuté.
- Pokyny aj výstrahy sú prečítané a boli akceptované.
- Parkovacia brzda je zabrzdená.

Aktualizácia sa nainštaluje po splnení všetkých podmienok. Počas inštalácie aktualizácie nemožno obsluhovať multimediálny systém a funkcie vozidla sú obmedzené.

Ak by sa počas inštalácie vyskytli chyby, systém sa automaticky pokúsi obnoviť predchádzajúcu verziu. Ak by sa nedala obnoviť predchádzajúca verzia, na displeji multimediálneho systému sa zobrazí príslušný symbol. Na odstránenie problému treba navštíviť kvalifikovanú odbornú dielňu.

Obnovenie výrobných nastavení (funkcia Reset)

Multimediálny systém:

  **Nastavenia**  **Systém**  **Resetovať**

Resetovanie prostredníctvom multimediálneho systému

Vymažú sa osobné údaje, napríklad:


- pamäť staníc
- pripojené mobilné telefóny
- individuálne používateľské profily

- ❗ Pri obnovení výrobných nastavení dochádza k resetovaniu hosťateľského profilu.

 Vyberte **Áno**.

Ak je aktívna ochrana kódom PIN, zobrazí sa kontrolná otázka, či sa pri obnovení výrobných nastavení má resetovať aj kód PIN.

 Vyberte **Áno**.

 Zadajte aktuálny kód PIN.
Kód PIN sa resetuje.

alebo

 Vyberte **Nie**.

Po resetovaní systému zostane aktuálny kód PIN zachovaný.



- ❗ Ak by ste zabudli kód PIN, ochranu kódom si môžete dať deaktivovať v autorizovanom servise Mercedes-Benz.

Opäť sa zobrazí kontrolná otázka, či sa naozaj majú obnoviť výrobné nastavenia.

 Vyberte **Áno**.

Multimediálny systém sa uvedie do pôvodného stavu, v ktorom sa nachádzal pri expedícii vozidla.

Resetovanie stlačením tlačidla

 Tlačidlá **TEL** a  súčasne stlačte a podržte stlačené až do nového spustenia multimediálneho systému (minimálne 15 sekúnd). Multimediálny systém sa spustí odznova. Pri tomto procese nebudú vymazané žiadne údaje.

Informácie o vozidle

Zobrazenie údajov o vozidle

Multimediálny systém:

  **Inform. o vozidle**

 Vyberte **Vozidlo**.

Zobrazia sa údaje o vozidle.

Zobrazenie údajov o motore

Multimediálny systém:

  **Inform. o vozidle**

 Vyberte **Motor**.

Zobrazia sa údaje o motore.

- ❗ Hodnoty výkonu motora a krútiaceho momentu motora sa môžu líšiť od menovitých hodnôt.

Medzi ovplyvňujúce veličiny patria napríklad:

- otáčky motora
- nadmorská výška
- kvalita paliva
- Vonkajšia teplota

Vyvolanie ukazovateľa spotreby

Multimediálny systém:

  **Inform. o vozidle**

 Vyberte **Spotreba**.

Objaví sa zobrazenie s aktuálnymi a priemerými hodnotami spotreby.

Navigácia

Zapnutie navigácie

Multimediálny systém:

→ 🏠 ▶▶ **Navigation** (Navigácia)



Digitálna mapa s ponukou (ilustračný príklad)

- ❶ Zadanie mimoriadneho cieľa, adresy alebo adresy pozostávajúcej z troch slov a ďalšie možnosti zadania cieľa
 - Výber možnosti vyhýbania sa
 - Vykonanie nastavení trasy
- ❷ Zrušenie navádzania do cieľa (pri aktívnom navádzaní do cieľa)
- ❸ Opakovanie hlasového navigačného pokynu a zapnutie/vypnutie hlasových navigačných pokynov
- ❹ Vyvolanie ponuky trasy **Trasa**
 - Výber alternatívnych trás
 - Zobrazenie prehľadu trasy
 - Zobrazenie zoznamu úsekov trasy
- ❺ Vyvolanie funkcie Kibla (k dispozícii vo vybraných krajinách)
- ❻ Vyvolanie ponuky nastavení Zapnutie/vypnutie alebo využívanie možností:
 - Zobrazenie dopravných informácií
 - Zobrazenie možností parkovania
 - Zobrazenie diaľničných informácií
 - Vyvolanie ponuky **Rozšírené nastavenia** na zobrazenie možností k trase, mape a doprave.

▶ Alternatívne: stlačte tlačidlo **NAVI**. Zobrazí sa mapa. Znárodní sa aktuálna poloha vozidla. Zobrazí sa ponuka.

Zobrazenie/skrytie ponuky navigácie

→ 🏠 ▶▶ **Navigation** (Navigácia)

Ak nie je aktivované navádzanie do cieľa, zobrazí sa mapa a ponuka.

Ak je aktivované navádzanie do cieľa, objaví sa celoplošné zobrazenie mapy a ponuka sa skryje.

▶ **Zobrazenie:** klepnite na displej multimediálneho systému.

alebo

▶ Na dotykovom ovládaní zatlačte prstom.

▶ **Skrytie:** ponuka sa skryje automaticky.

Zadávanie cieľa

Poznámky o zadávaní cieľa

- ▲ VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo odpútania pozornosti v dôsledku obsluhovania integrovaných komunikačných zariadení počas jazdy

Obsluha vo vozidle integrovaných komunikačných zariadení počas jazdy môže odpútať vašu pozornosť od dopravného diania. Okrem toho by ste mohli stratiť kontrolu nad vozidlom.

- ▶ Tieto zariadenia obsluhujte len vtedy, ak to dovoľuje dopravná situácia.
- ▶ Ak to nie je možné, vozidlo zastavte, pričom dbajte na bezpečnosť premávky, a potrebné zadania urobte až po zastavení vozidla.

Pri obsluhu multimediálneho systému dodržte zákonné ustanovenia krajiny, v ktorej sa práve nachádzate.

Zadanie bodu záujmu alebo adresy

- ▲ VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo odpútania pozornosti informačnými systémami a komunikačnými zariadeniami

Obsluha integrovaných informačných systémov a komunikačných zariadení počas jazdy

by mohla odpútať vašu pozornosť od dopravného diania. Okrem toho by ste mohli stratiť kontrolu nad vozidlom.

- ▶ Tieto zariadenia obsluhujte len vtedy, ak to dovoľuje dopravná situácia.
- ▶ Ak to nie je možné, vozidlo zastavte, pričom dbajte na bezpečnosť premávky, a potrebné zadania urobte až po zastavení vozidla.



Pri obsluhu multimediálneho systému dodržte zákonné ustanovenia krajiny, v ktorej sa práve nachádzate.

Podmienky

- **Pre online vyhľadávanie:** služba Mercedes PRO connect je k dispozícii.
- Máte založený používateľský účet na portáli Mercedes PRO.
- Služba je dostupná.
- Služba bola aktivovaná v autorizovanom serise Mercedes-Benz.

Ďalšie informácie nájdete na stránke: <http://www.mercedes.pro>

Multimediálny systém:

→  **Navigation** (Navigácia) →  **Kam?**

Variant 1: offline vyhľadávanie



V rámci zadávania cieľa sa pri offline vyhľadávaní využíva databáza, ktoré je uložená v multimediálnom systéme.

Nastavená je krajina , v ktorej sa vozidlo práve nachádza.

▶ Bod záujmu alebo adresu zadajte do riadka ② pomocou klávesnice (na obrázku) alebo prostredníctvom rozpoznávania rukopisu ⑥. Zadanie môžete urobiť v ľubovoľnom poradí.

Počas zadávania cieľa vám multimediálny systém ponúka návrhy spomedzi ②. Výber cieľa sa uskutoční v zozname ③ alebo pomocou [OK].

Zadať možno napríklad tieto údaje:

- mesto, ulica, orientačné číslo
- ulica, mesto
- poštové smerovacie číslo (PSČ)
- názov bodu záujmu
- kategória mimoriadnych cieľov, napríklad **Tankstelle** (Čerpacia stanica)
- mesto, názov bodu záujmu
- telefónne číslo, ak je k dispozícii pre bod záujmu
- názov kontaktu

Príklady rýchleho zadania adresy:

- Ak hľadáte napríklad ulicu Königstraße v meste Stuttgart, môžete zadať STUT a KÖN.
- Ak hľadáte napríklad mimoriadny cieľ vo Veľkej Británii, môžete zadať THE SHARD. Ak by ste chceli vyskúšať obidva príklady, eventuálne musíte zmeniť krajinu.

▶ Alternatívne možno využiť hlasové zadanie ⑧.

▶ **Prepnutie na rozpoznávanie rukopisu:** vyberte ⑥.

▶ Znak napíšete na dotykový displej. Znak môžete písať vedľa seba alebo nad sebou.

▶ **Späť k zadávaniu pomocou klávesnice:** vyberte [↩].

▶ **Vymazanie zadania:** vyberte ④. Znak sa vymazávajú po jednom.

alebo

▶ Ak sú v zadávacom riadku ② zadané znaky, vedľa riadka vyberte symbol [X]. Celé zadanie sa vymaže.

▶ **Prepnutie na veľké alebo na malé písmená:** vyberte ⑩.

▶ **Prepnutie na číslice, špeciálne znaky a symboly:** vyberte ⑩.

▶ Pomocou #+= môžete prepnúť na ďalšie špeciálne znaky.

▶ **Vloženie medzery:** vyberte ⑦.

▶ **Nastavenie jazyka písma:** vyberte ⑨.

▶ Vyberte jazyk písma.

① Táto funkcia je užitočná v krajinách s podporou viacerých súborov znakov. Ako príklad možno uviesť Rusko s azbukou a latinou.

▶ **Zmena krajiny:** vyberte poznávaciu značku štátu ①.

▶ Zadajte poznávaciu značku štátu, napríklad pre Francúzsko je to F. Zoznam sa vyfiltruje.

▶ V zozname ③ vyberte krajinu. Môžete zadať cieľ.

▶ **Prevzatie cieľa:** v zozname ③ vyberte cieľ.

▶ Ak by cieľ nebol jednoznačný, vyberte ho v zozname.

Zobrazí sa cieľová adresa. Teraz sa môže vypočítať trasa.

Variant 2: online vyhľadávanie

Online vyhľadávanie nie je dostupné vo všetkých krajinách.

Pri zadávaní cieľa sa využívajú online kartografické služby. Ak by offline vyhľadávanie nenašlo žiadne vhodné ciele, alebo ak zmeníte krajinu, máte k dispozícii online vyhľadávanie.

Ako cieľ môžete zadať adresu, mimoriadny cieľ alebo adresu pozostávajúcu z troch slov.

▶ Vyberte poznávaciu značku štátu ①.

▶ V zozname krajín vyberte poskytovateľa online služby.

alebo

▶ Ak by offline vyhľadávanie neprineslo žiadne výsledky, vyberte **Vyhľadávanie online**.

▶ Zadajte cieľ do zadávacieho riadka. Poradie pri zadávaní je ľubovoľné, napríklad ulica a mesto. Využite funkcie, ktoré sú opísané v časti o offline vyhľadávaní. Zobrazia sa výsledky vyhľadávania.

▶ V zozname vyberte cieľ.

Objaví sa podrobné zobrazenie trasy.





Výber posledných cieľov

Podmienky

- Posledné ciele sú uložené.
- **Na využívanie návrhov cieľa:** vytvorili ste profil (→ strana 206).
- Možnosť **Povoliť navrhované ciele** je zapnutá (→ strana 207).


- Multimediálny systém už nazbieral dostatok údajov na to, aby zobrazil návrhy cieľa.

Multimediálny systém:


  **Navigation** (Navigácia)  **Kam?**  **Posledné ciele**

Vybrať možno tieto ciele:

- posledné ciele a trasy
- návrhy cieľa
- uložené ciele a trasy (→ strana 230)

 Vyberte cieľ alebo trasu.

Zobrazí sa cieľová adresa. Teraz sa môže vypočítať trasa.





-  V prípade, ak posledný cieľ alebo návrh cieľa uložíte ako obľúbenú položku (→ strana 234), neskôr ich môžete vybrať z obľúbených položiek (→ strana 225).

Výber bodu záujmu

Podmienky

- **Pre používanie osobných mimoriadnych cieľov:** k multimediálnemu systému je pripojené zariadenie USB.
- Osobné body záujmu sú v zariadení USB uložené v priečinku PersonalPOI v dátovom formáte GPS Exchange Format (.gpx).




Multimediálny systém:

  **Navigation** (Navigácia)  **Kam?**  **Mimoriadne ciele**

Vyhľadávanie pomocou kategórií (žiadne navádzanie do cieľa)


 Vyberte kategóriu.

alebo

-  Vyberte **VŠETKY KATEGÓRIE**.
-  Vyberte kategóriu aj podkategóriu (ak existuje).
-  Počas vyhľadávania aktivujte vo vyhľadávacom poli filter podľa kategórií alebo filter v rámci výsledkov vyhľadávania. Vyhľadávanie sa vzťahuje na okolie aktuálnej polohy vozidla. Výsledky vyhľadávania sú zoradené podľa stúpajúcej vzdialenosti.

Body záujmu obsahujú tieto informácie:







- smer vzdušnej čiary k bodu záujmu (šípka)
- názov bodu záujmu
- vzdušná vzdialenosť do bodu záujmu

-  Bod záujmu vyberte pomocou alebo v zozname. Zobrazí sa cieľová adresa. Teraz sa môže vypočítať trasa.

Vyhľadávanie pomocou kategórií (aktívne navádzanie do cieľa)

 Vyberte kategóriu.



alebo

-  Vyberte **VŠETKY KATEGÓRIE**.
-  Vyberte kategóriu aj podkategóriu (ak existuje).
-  Počas vyhľadávania aktivujte vo vyhľadávacom poli filter podľa kategórií alebo filter v rámci výsledkov vyhľadávania.
-  Vyberte jednu z prehľadávaných polôh **V okolí**, **V okolí cieľa** alebo **Na trase**.
-  Ak existujú ciele zastávok a bola zvolená možnosť **V okolí cieľa**, bod záujmu vyberte v prehľade trasy.
-  Bod záujmu vyberte pomocou alebo v zozname. Zobrazí sa cieľová adresa. Teraz sa môže vypočítať trasa.



Vyhľadávanie osobných bodov záujmu

 Vyberte **Osobné mimoriadne ciele**.








 Vyberte kategóriu.

-  Ak je aktivované navádzanie do cieľa, vyberte jednu z prehľadávaných polôh **V okolí**, **V okolí cieľa** alebo **Na trase**.
-  Vyberte osobný bod záujmu. Zobrazí sa cieľová adresa. Teraz sa môže vypočítať trasa.

alebo

-  Do vyhľadávacieho poľa zadajte hľadanú položku a aktivujte filtrovanie zoznamu.
-  Vyberte osobný bod záujmu.

Úprava kategórie osobných bodov záujmu





-  V zozname vyberte kategóriu osobných bodov záujmu .
-  Rozbalí sa ponuka.
-  **Zmena názvu:** vyberte **Zmena názvu**.
-  Zadajte názov.
-  Vyberte .
-  **Zmena symbolu:** vyberte **Vymeniť symbol**.
-  Vyberte symbol.

► Vymazanie kategórie osobných bodov záujmu: vyberte **Vymazať**.

► Vyberte **Áno**.

Konfigurovanie kategórií s cieľom rýchleho prístupu

S cieľom rýchleho prístupu môžete nakonfigurovať maximálne päť kategórií.

- Vyberte **VŠETKY KATEGÓRIE**.
- Vyberte kategóriu aj podkategóriu (ak existuje).
- Vyberte položku  alebo . Ak vyberiete , pridá sa kategória. Ak vyberiete , kategória sa odstráni.
- Ak už existuje päť kategórií, zvolte kategóriu, ktorá sa má nahradiť.

Výber kontaktu na zadanie cieľa

Podmienky

- K multimediálnemu systému je pripojený mobilný telefón (→ strana 245).


Multimediálny systém:

 ► **Navigation** (Navigácia) ►  **Kam?** ► **Kontakty**

Pomocou zoznamu kontaktov

- Vyberte želaný kontakt. Zobrazia sa kontaktné údaje.
- Vyberte adresu.

Pomocou hľadaného reťazca

- Vo vyhľadávacom poli zadajte napríklad meno alebo telefónne číslo.
- Vyberte .
- Vyberte kontakt.
- Vyberte adresu. Zobrazí sa cieľová adresa. Teraz sa môže vypočítať trasa.



i Navádzanie na adresu kontaktu je spoľahlivé v týchto prípadoch:

- Kontaktná adresa je úplná.
- Kontaktné údaje korešpondujú s kartografickými dátami digitálnej mapy.

Zadanie zemepisných súradníc



Multimediálny systém:

 ► **Navigation** (Navigácia) ►  **Kam?** ► **Zemepisné súradnice**

- Vyberte možnosť **Zemepisná šírka** alebo **Zemepisná dĺžka**.
- Zemepisné súradnice zadajte zvolením stupňov, minút a sekúnd zemepisnej šírky a dĺžky. Pritom zakaždým potiahnite prstom smerom hore alebo dolu. Na mape sa zobrazí jeho poloha.
- Na potvrdenie zadania vyberte .
- **Určenie cieľa:** vyberte šípku alebo šípku so symbolom .

Zadanie trojslovnnej adresy

Multimediálny systém:

 ► **Navigation** (Navigácia) ►  **Kam?**

- Zadajte adresu cieľa ako trojslovnú adresu. Slová vždy oddeľte bodkou. Zobrazia sa výsledky vyhľadávania.
- V zozname vyberte cieľ. Zobrazí sa cieľová adresa. Teraz sa môže vypočítať trasa.

i Trojslovné adresy z what3words sú alternatívnym systémom adresovania pre viacjazyčné geografické kódovanie globálnych lokalít s rozlíšením troch metrov. Vďaka tomuto rastrovaniu sú pokryté i miesta na zemskom povrchu, ktoré nemajú žiadnu adresu budovy, ako je napr. ulica a číslo popisné. Brandenburská brána v Berlíne má napr. nasledujúcu trojslovnú adresu v závislosti od jazyka:

- nemčina: **tapfer.gebäude.verliehen**
- angličtina: **that.lands.winning**

Trojslovné adresy sú jednoznačné, ľahko zapamätateľné a vyhovujúce pre bežné denné použitie.

Obojstrannú konverziu trojslovných adries môžete vykonávať tu:

- na internetovej stránke <http://what3words.com>
- v aplikáciách what3words

Výber na mape



Multimediálny systém:

→  » **Navigation** (Navigácia)

- ▶ Podľa potreby posúvajte mapu (→ strana 238).
- ▶ Ak zameriavací kríž označuje cieľ, dlho zatlačte na ovládací prvok. Ak sa v okolí zameriavacieho kríža nachádza presne jeden cieľ, zobrazí sa cieľová adresa. Ak sa v okolí zameriavacieho kríža nachádza viac cieľov, zobrazí sa zoznam, ktorý obsahuje dostupné komunikácie a body záujmu.
- ▶ V zozname vyberte cieľ. Zobrazí sa cieľová adresa. Teraz sa môže vypočítať trasa.

Zobrazenie bodov záujmu v okolí mapy

Funkcia je dostupná v prípade, ak sa v okolí zameriavacieho kríža nachádza viac cieľov.

- ▶ Vyberte .
 - ▶ Vyberte **Mimoriadne ciele v okolí**. Zobrazí sa mapa.
 - ▶ Na ovládacom prvku potiahnite prstom smerom doľava alebo doprava. Na mape sa označí predchádzajúci alebo nasledujúci bod záujmu. Zobrazí sa názov alebo adresa.
 - ▶ Vyberte symbol bodu záujmu.
 - ▶ **Pre zobrazenie prípadne zvolte filtrovanie podľa kategórií bodov záujmu:** na ovládacom prvku aktivujte posúvanie.
 - ▶ Vyberte kategóriu bodov záujmu.
-  Kategória **Definované používateľom** umožňuje výber symbolov osobných bodov záujmu (→ strana 239).

Výber z obľúbených položiek

Podmienky

- Ciele sú uložené ako obľúbené položky. Uloženie posledného cieľa alebo návrhu cieľa ako obľúbenej položky (→ strana 234).

Multimediálny systém:

→  » **Navigation** (Navigácia) »  **Kam?** » **Aus Favoriten** (Z obľúbených položiek)

- ▶ Vyberte obľúbenú položku. Zobrazí sa cieľová adresa. Teraz sa môže vypočítať trasa.

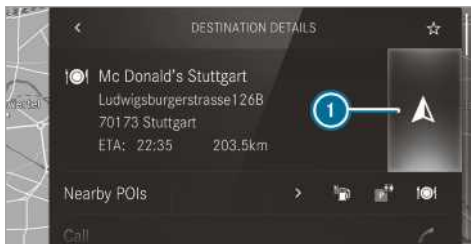
Trasa


Výpočet trasy


Podmienky

- Cieľ je zadaný.
- Zobrazí sa cieľová adresa.



Neaktívne navádzanie do cieľa



- ▶ Vyberte . Vypočíta sa trasa do cieľa. Na mape sa zobrazí trasa. Potom sa spustí navádzanie do cieľa.


 Ak počas jazdy nevykonáte tento úkon, multimediálny systém po uplynutí približne 15 sekúnd automaticky prepočíta trasu.

Aktívne navádzanie do cieľa

- ▶ Vyberte . Šípka obsahuje symbol . Zobrazí sa kontrolná otázka.
- ▶ Vyberte položku **Pridať ako priebežný cieľ** alebo **Spustiť nové nav. do cieľa**. **Spustiť nové nav. do cieľa:** zvolená cieľová adresa sa vytýči ako nový cieľ. Predchádzajúce ciele aj ciele zastávok sa vymažú. Spustí sa navádzanie do nového cieľa. **Pridať ako priebežný cieľ:** zvolená cieľová adresa sa vytýči ako najbližší cieľ zastávky. Spustí sa navádzanie do cieľa.


Ak už existujú štyri ciele zastávok, multimediálny systém sa opýta, či sa má vymazať cieľ zastávky 4. Na potvrdenie kontrolnej otázky vyberte **Áno**.

Vyhľadávanie bodov záujmu v okolí polohy


-  Symboly bodov záujmu vpravo vedľa položky **Mimoriadne ciele v okolí** ukazujú prvé tri kategórie pri rýchlom prístupe. Tieto kategórie môžete konfigurovať (→ strana 223).
- ▶ Vyberte symbol bodu záujmu. Zobrazia sa výsledky vyhľadávania.

- ▶ Vyberte bod záujmu. Zobrazí sa cieľová adresa. Teraz sa môže vypočítať trasa.

alebo

- ▶ Vyberte **Mimoriadne ciele v okolí** .
- ▶ Vyhľadávajte pomocou kategórií, zadajte vyhľadávanú položku alebo vyhľadávajte osobné body záujmu (→ strana 223).
- ▶ Vyberte bod záujmu. Zobrazí sa cieľová adresa. Teraz sa môže vypočítať trasa.

Ďalšie funkcie ponuky

- ▶ **Uloženie cieľa:** vyberte .
- ▶ Vyberte želanú možnosť. K dispozícii máte tieto možnosti:
 - Uložiť medzi „Posledné ciele“
 - Uložiť ako obľúbenú položku
 - Uložiť ako „Domov“
 - Uložiť ako „Práca“

Ak sú obidve adresy uložené a súčasne je zapnutá pravidelná trasa, multimediálny systém spustí navádzanie do cieľa bez hlasových navigačných pokynov.
- ▶ **Telefonické spojenie s cieľom:** ak je k dispozícii telefónne číslo, vyberte **Zavolať**.
- ▶ **Zdieľanie cieľa prostredníctvom krátkodosahovej komunikácie (NFC) alebo kódu QR:** vyberte **Zdieľať väzbou NFC alebo cez kód QR**.
- ▶ Oblasť NFC na mobilnom telefóne (pozrite návod príslušného výrobcu) priložte k odkladacej podložke alebo mobilný telefón položte na odkladaciu podložku (→ strana 246).

alebo

- ▶ Mobilný telefón podržte v blízkosti multimediálneho systému a naskenujte kód QR.
- ▶ **Vyvolanie internetovej adresy:** ak je k dispozícii internetová adresa, vyberte **www**.
- ▶ **Zobrazenie na mape:** vyberte **Zobrazenie na mape**.



Výber typu trasy

Podmienky

- **Pre využívanie pravidelnej trasy:** vytvorili ste profil (→ strana 206).
- Možnosť **Povolíť navrhované ciele** je zapnutá (→ strana 207).

- Možnosť **Aktivovať trasu domov – práca** je zapnutá (→ strana 229).
- Multimediálny systém nazbierať dostatok údajov na to, aby zobrazil návrhy cieľa.
- Pre tieto návrhy cieľa si systém osvojil trasy.

Multimediálny systém:

  ▶ **Navigation** (Navigácia) ▶ **Route Icon** ▶ **Trasa** ▶ **Nastavenia trasy**

- ▶ Vyberte typ trasy. Ak neexistuje žiadna trasa, nasledujúca trasa sa vypočíta s využitím nového typu trasy. Ak už existuje trasa, trasa sa vypočíta s využitím nového typu trasy.

K dispozícii sú nasledujúce typy trasy:

- **Rýchla trasa**
Vypočíta sa trasa s kratším časom jazdy.
- **Krátka trasa**
Vypočíta sa trasa s kratšou dĺžkou.
- **Trasa Eco**
Vypočíta sa hospodárna trasa. V porovnaní s rýchlou trasou by sa mohol predĺžiť čas jazdy.
- **PRÍVES**
Túto možnosť možno využiť po pripojení prívesu k vozidlu. Na displeji multimediálneho systému sa zobrazí kontrolná otázka. Potvrďte kontrolnú otázku. Trasa sa optimalizuje vzhľadom na prevádzku s prívesom.

Pre uvedené typy trasy možno zapnúť alebo vypnúť dynamickú trasu:

- **Automaticky**
Spustí sa výpočet trasy s využitím aktuálne nastaveného typu trasy. Zohľadňujú sa dopravné hlásenia služby Aktuálne informácie o premávke alebo FM RDS-TMC (→ strana 234). Služba Aktuálne informácie o premávke a FM RDS-TMC nie je dostupná vo všetkých krajinách.
- **Po opýtani**
Ak systém na základe dopravných hlásení stanoví novú trasu s kratším časom jazdy, zobrazí sa kontrolná otázka. V takom prípade

môžete ďalej využívať aktuálnu trasu alebo prevziať dynamickú trasu (→ strana 236).

• Vyp.

Pri vedení trasy sa nezohľadňujú žiadne dopravné hlásenia.

Okrem toho môžete zapnúť alebo vypnúť tieto ďalšie nastavenia trasy:



• Navrhnúť alternatívnu trasu

Ak je možnosť zapnutá (→ strana 229), ku každej trase sa vypočítajú alternatívne trasy.

• Aktivovať trasu domov – práca


Ak je možnosť zapnutá (→ strana 229), pre osvojené trasy navigácia automaticky spustí navádzanie po trase bez hlasových výstupov.

Alternatívne vyvolanie typov trasy

► Vyberte  ► **Navigation** (Navigácia) ►  ► **Rozšírené nastavenia** ► **Nastavenia trasy**.

Výber možností trasy

Multimediálny systém:

  ►► **Navigation** (Navigácia) ►► **Route Icon** ►► **Trasa** ►► **Voľby vyhýbania sa**

Obídenie oblastí

► Vyberte **Vyhnuť sa oblastiam** (→ strana 240).

Obídenie diaľnic, trajektov, tunelov, autovlakov, nespevnených ciest

► Zapnite možnosť obídenia.

Využívanie ciest s mýtom

► Vyberte **Použiť cesty s mýtom**.

► Možnosti **Platba v hotovosti alebo kartou** a **Elektronická platba** môžete zapnúť alebo vypnúť.

Trasa zohľadňuje komunikácie, za ktoré treba v súlade so zvoleným spôsobom platby uhradiť poplatok závislý od dĺžky využitého úseku danej komunikácie (mýto).

Možnosti trasy nie sú dostupné vo všetkých krajinách.

Zvolené možnosti trasy nemožno vždy zohľadniť. Trasa by tak mohla zahŕňať napríklad trajekt, aj keď je zapnutá možnosť vyhýbania sa **Trajekty**. V takom prípade sa zobrazí hlásenie a počujete hlasový pokyn.

Využívanie ciest s povinnou diaľničnou známkou



► Vyberte možnosť **Použiť cesty s povinnou známkou**.

► Zapnite funkciu **Všetky**.

alebo

► Zapnite krajiny, ktoré sa majú zohľadniť. Trasa zohľadňuje komunikácie vo vybraných krajinách, ktorých využívanie je podmienené uhradením časovo závislého poplatku (povinná diaľničná známka). Diaľničná známka umožňuje časovo ohraničené využívanie cestnej siete.

Alternatívne vyvolanie možností trasy




► Vyberte  ► **Navigation** (Navigácia) ►  ► **Rozšírené nastavenia** ► **Voľby vyhýbania sa**.

Výber hlásení

Podmienky

- **Pre akustické upozornenie pri priblížení sa k osobnému mimoriadnemu cieľu:** zariadenie USB obsahuje osobné mimoriadne ciele.
- K multimediálnemu systému je pripojené zariadenie USB.
- Kategória, ku ktorej patrí osobný mimoriadny cieľ, je zapnutá.

Multimediálny systém:

  ►► **Navigation** (Navigácia) ►►  ►► **Rozšírené nastavenia** ►► **Hlásenia**

► Vyberte niektorú možnosť alebo zapnite, prípadne vypnite hlásenie.

K dispozícii máte tieto možnosti:

- možnosť **Navigačný pokyn**
Multimediálny systém vydáva počas navádzania do cieľa hlasové navigačné pokyny.
- možnosť **S názvami ulíc**
Multimediálny systém ohlásí názov ulice, na ktorú vedie nasledujúci jazdný manéver. Táto funkcia nie je dostupná vo všetkých krajinách a jazykoch.
- možnosť **Vyp.**
- **Hlásiť dopravné výstrahy**
Táto funkcia nie je dostupná vo všetkých krajinách.

Akustické upozornenie pri priblížení sa k osobnému mimoriadnemu cieľu



- ▶ Vyberte **Osobné mimoriadne ciele**.
- ▶ Aktivujte kategóriu.
Pri priblížení sa k osobnému mimoriadnemu cieľu z tejto kategórie systém vydá akustické upozornenie.

Zobrazenie informácií o cieľoch trasy

Podmienky

- Cieľ je zadaný.



Multimediálny systém:

  ▶▶ **Navigation** (Navigácia) ▶▶ **Route Icon** ▶▶ **Trasa**

- ▶ Vyberte **Prehľad trasy**.
Pri aktivovanom navádzaní do cieľa sú cieľ a ciele zastávok zobrazené v prípade, ak ste ich zadali a ešte ste týmito cieľmi neprešli.
Trasa môže obsahovať maximálne štyri ciele zastávok.
- ▶ Vyberte cieľ alebo cieľ zastávky.
Zobrazia sa tieto informácie:
 - zvyšná dĺžka trasy
 - čas príchodu
 - zvyšný cestovný čas
 - názov, cieľová adresa
 - telefónne číslo (ak je k dispozícii)
 - internetová adresa (ak je k dispozícii)

Plánovanie trasy

Multimediálny systém:

  ▶▶ **Navigation** (Navigácia) ▶▶ **Route Icon** ▶▶ **Prehľad trasy**

- ▶ Vyberte **Zadať priebežný cieľ**.
- ▶ Medziľahlý cieľ zadajte napríklad ako mimoriadny cieľ alebo ako adresu (→ strana 221).
- ▶ Vyberte cieľ zastávky.
Po vybraní cieľa zastávky sa opäť zobrazí prehľad trasy.
- ▶ Výpočet trasy s cieľmi zastávok (→ strana 228).
- ⓘ Ak už existujú štyri ciele zastávok, jeden cieľ zastávky vymažte (→ strana 228).

Úprava trasy s cieľmi zastávok







Podmienky

- Cieľ je zadaný.

- Na využívanie funkcie Posúvanie je navyše potrebné, aby existoval aspoň jeden cieľ zastávky.

Multimediálny systém:

  ▶▶ **Navigation** (Navigácia) ▶▶ **Route Icon** ▶▶ **Trasa** ▶▶ **Prehľad trasy**

- ▶ **Zmena poradia cieľov:** pre niektorý cieľ vyberte . Rozbalí sa ponuka.
- ▶ Vyberte **Presunúť**.
Označená je možnosť .
- ▶ Cieľ zastávky alebo cieľ posuňte pomocou  alebo  do želaného polohy.
- ▶ Klepnite na .
- ▶ **Vymazanie cieľa:** pre niektorý cieľ zastávky alebo cieľ vyberte .
- ▶ Vyberte **Vymazať**.
Cieľ je vymazaný.

Výpočet trasy s cieľmi zastávok

Podmienky

- Bol zadaný hlavný cieľ a minimálne jeden cieľ zastávky.



Multimediálny systém:

  ▶▶ **Navigation** (Navigácia) ▶▶ **Route Icon** ▶▶ **Trasa** ▶▶ **Prehľad trasy**

- ▶ Vyberte **Spustiť navádzanie do cieľa** alebo
 - ▶ Ak ste upravili trasu, vyberte **K navigácii**.
 - ▶ Na potvrdenie kontrolnej otázky vyberte **Áno**.
Spustí sa výpočet trasy. Spustí sa navádzanie do cieľa.

Zobrazenie zoznamu úsekov trasy

Multimediálny systém:

  ▶▶ **Navigation** (Navigácia) ▶▶ **Route Icon** ▶▶ **Trasa**

- ▶ Vyberte **Popis trasy**.
Zoznam obsahuje úseky trasy. Na mape sa označí aktuálna poloha vozidla.
Aktuálna poloha vozidla sa znázorní spolu s týmito informáciami:
 - Zobrazí sa symbol aktuálnej polohy vozidla.
 - Zobrazí sa názov komunikácie, po ktorej vozidlo práve prechádza.
 - Zobrazí sa číslo komunikácie, po ktorej vozidlo práve prechádza.


Počas jazdy dochádza k aktualizácii zoznamu úsekov trasy.

- **Zobrazenie úsekov trasy:** na ovládacom prvku potiahnite prstom smerom hore alebo dolu.

Úsek trasy sa zobrazí na mape.

Výber alternatívnej trasy

Multimediálny systém:

  ►► **Navigation** (Navigácia) ►► **Route Icon**



- Vyberte **Alternatívna trasa**. Zobrazenie trás závisí od nastavenia, ktoré ste zvolili v nastaveniach trasy. Trasy sú očíslované.
- Vyberte alternatívnu trasu.

Aktivovanie pravidelnej trasy

Podmienky

- Možnosť **Povolit' navrhované ciele** je zapnutá (→ strana 207).
- Multimediálny systém nazbiera dostatok údajov na to, aby zobrazil návrhy cieľa.
- Pre tieto návrhy cieľa si systém osvojil trasy.

Multimediálny systém:


  ►► **Navigation** (Navigácia) ►► **Route Icon** ►► **Trasa** ►► **Nastavenia trasy**

- Zapnite funkciu **Aktivovať trasu domov – práca**. Navigácia automaticky rozpozná, že sa vozidlo nachádza na pravidelnej trase. Automaticky sa spustí navádzanie po trase bez hlasových výstupov.

Ak sa vozidlo pohybuje po každodennej pravidelnej trase, aj pri jazde bez aktívneho navádzania do cieľa sú aktivované hlásenia dopravných udalostí na trase.

Zapnutie/vypnutie automatického vyhľadávania čerpacej stanice

Multimediálny systém:

  ►► **Nastavenia** ►► **Fahrzeug** (Vozidlo)

- Funkciu **Vyhľad. čerp. staníc** môžete zapnúť alebo vypnúť. Keď sa dosiahne rezerva paliva a táto možnosť je zapnutá, zobrazí sa kontrolná otázka, či chcete spustiť vyhľadávanie čerpacej stanice.

Spustenie automatického vyhľadávania čerpacej stanice

Podmienky

- Automatické vyhľadávanie čerpacej stanice je zapnuté (→ strana 229).

Jazdná situácia

Stav paliva v nádrži klesol na úroveň rezervy paliva.

Zobrazí sa hlásenie **Rezerva palivovej nádrže. Chcete spustiť vyhľadávanie čerpacej stanice?**

- Vyberte **Áno**. Spustí sa automatické vyhľadávanie čerpacej stanice. Dostupné čerpace stanice sa zobrazia pozdĺž trasy alebo v okolí aktuálnej polohy vozidla.
- Vyberte čerpaciu stanicu. Zobrazí sa adresa čerpacej stanice.
- Spustíte výpočet trasy (→ strana 225). Čerpacia stanica sa vytýči ako cieľ alebo ako najbližší cieľ zastávky.
- **Ak už existujú štyri ciele zastávok:** pri kontrolnej otázke vyberte **Áno**. Čerpacia stanica sa zapíše do prehľadu trasy. Cieľ zastávky 4 sa vymaže. Spustí sa navádzanie do cieľa.

Spustenie automatického vyhľadávania odpočívadla

Podmienky

- Asistent ATTENTION ASSIST aj funkcia **Navrhnuť odpočívadlo** sú zapnuté (→ strana 166).
- Odpočívadlá sa nachádzajú pozdĺž nadchádzajúceho úseku trasy.

Jazdná situácia

Zobrazí sa hlásenie **Navrhnutie odpočívadla. Chcete spustiť vyhľadávanie odpočívadla?**

- Vyberte **Áno**. Spustí sa vyhľadávanie odpočívadla. Dostupné odpočívadlá sa zobrazia pozdĺž trasy a v okolí aktuálnej polohy vozidla.
- Vyberte odpočívadlo. Zobrazí sa adresa odpočívadla.
- Spustíte výpočet trasy (→ strana 225). Odpočívadlo sa vytýči ako cieľ alebo ako najbližší cieľ zastávky.






- ▶ **Ak už existujú štyri ciele zastávok:** pri kontrolnej otázke vyberte **Áno**.
Odpočívadlo sa zapíše do prehľadu trasy. Cieľ zastávky 4 sa vymaže. Spustí sa navádzanie do cieľa.

Zobrazenie uloženej trasy na mape

Podmienky

- K multimediálnemu systému je pripojené zariadenie USB s uloženými trasami.
- Trasa v dátovom formáte GPS Exchange (.gpx) je uložená v priečinku Routes.

Multimediálny systém:






- ▶   ▶ **Navigation** (Navigácia) ▶  **Kam?** ▶ **Uložené trasy**
- ▶ Trasu vyberte pomocou  alebo .
- ▶ Vyberte **Zobrazenie na mape**.
- ▶ Podľa potreby posúvajte mapu (→ strana 238).

Spustenie navádzania po uloženej trase

Podmienky

- K multimediálnemu systému je pripojené zariadenie USB s uloženými trasami.
- Trasa v dátovom formáte GPS Exchange (.gpx) je uložená v priečinku Routes.

Multimediálny systém:




- ▶   ▶ **Navigation** (Navigácia) ▶  **Kam?** ▶ **Uložené trasy**
- ▶ Vyberte trasu.
- ▶ Vyberte možnosť **Spustiť navádz. do cieľa od začiatku trasy** alebo **Spustiť navádz. do cieľa od aktuál. polohy**.
Spustí sa navádzanie do cieľa.
- ▶  V ponuke možno trasu uložiť pomocou  (→ strana 225).

Zaznamenanie trasy

Podmienky

- K multimediálnemu systému je pripojené zariadenie USB.

Multimediálny systém:

- ▶   ▶ **Navigation** (Navigácia) ▶  **Kam?** ▶ **Uložené trasy**
- ▶ **Spustenie zaznamenávania:** vyberte **Spustiť zaznamenávanie novej trasy**.
Zobrazí sa červený symbol zaznamenávania.
Trasa sa uloží v zariadení USB.





- ▶ **Zastavenie zaznamenávania:** vyberte **Ukončiť zaznamenávanie**.

Uloženie zaznamenanej trasy

Podmienky

- K multimediálnemu systému je pripojené zariadenie USB.

Multimediálny systém:






- ▶   ▶ **Navigation** (Navigácia) ▶  **Kam?** ▶ **Uložené trasy**
- ▶ Vyberte trasu.
- ▶ Vyberte .
- ▶ Vyberte **Uložiť medzi „Posledné ciele“**.
Trasa je uložená v pamäti Posledné ciele a odtiaľ ju možno vyvolať na účely navádzania do cieľa.

Úprava uloženej trasy

Podmienky

- K multimediálnemu systému je pripojené zariadenie USB s uloženými trasami (→ strana 268).

Multimediálny systém:

- ▶   ▶ **Navigation** (Navigácia) ▶  **Kam?** ▶ **Uložené trasy**
- ▶ Trasu vyberte pomocou .
- ▶ **Zadanie názvu:** vyberte **Zmena názvu**.
- ▶ Zadajte názov.
- ▶ Vyberte **OK**.
- ▶ alebo
- ▶ Ak ste zmenili názov, stlačte tlačidlo .
- ▶ Vyberte **Áno**.
- ▶ **Vymazanie trasy:** vyberte **Vymazať**.
- ▶ Vyberte **Áno**.

Navádzanie do cieľa

Poznámky o navádzaní do cieľa

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo odpútania pozornosti v dôsledku obsluhovania integrovaných komunikačných zariadení počas jazdy

Obsluha vo vozidle integrovaných komunikačných zariadení počas jazdy môže odpútať vašu pozornosť od dopravného diania. Okrem toho by ste mohli stratiť kontrolu nad vozidlom.

- ▶ Tieto zariadenia obsluhujte len vtedy, ak to dovoľuje dopravná situácia.
- ▶ Ak to nie je možné, vozidlo zastavte, pričom dbajte na bezpečnosť premávky, a potrebné zadania urobte až po zastavení vozidla.

Pri obsluhu multimediálneho systému dodržte zákonné ustanovenia krajiny, v ktorej sa práve nachádzate.

Navádzanie do cieľa sa spustí po vypočítaní trasy.

Úpravy cestnej premávky majú vždy prednosť pred pokynmi pre jazdu multimediálneho systému.

Pokyny pre jazdu sú:

- hlasové navigačné pokyny
- grafické znázornenia navádzania
- odporúčania na výber jazdných pruhov

Ak sa neriadite pokynmi pre jazdu, alebo ak opustíte vypočítanú trasu, systém automaticky vypočíta novú trasu.

Pokyny pre jazdu by v nasledujúcich situáciách mohli byť v rozpore so skutočnou dopravnou situáciou:

- Vedenie trasy je zmenené.
- Smer premávky na jednosmernej komunikácii bol zmenený.

Počas jazdy preto dbajte na aktuálne úpravy cestnej premávky.

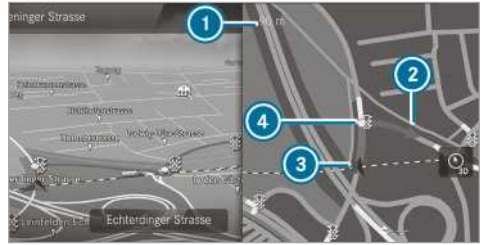
V nasledujúcich situáciách by sa trasa mohla líšiť od ideálnej trasy:

- práce na ceste
- neúplné digitálne kartografické dáta

Prehľad jazdných manévrov

Jazdné manévry sa znázorňujú pri týchto zobrazeniach:

- detailné zobrazenie križovatky
Zobrazenie sa objavuje pri prechádzaní vozidla cez križovatky.
- trojrozmerný obraz
Zobrazenie sa objavuje pri prechádzaní vozidla cez komunikácie bez križovatiek, napríklad v oblasti diaľničných výjazdov a rozštepových križovatiek.



Detailné zobrazenie križovatky s nadchádzajúcim jazdným manévrom (ilustračný príklad)

- 1 Momentálna vzdialenosť po bod manévru
- 2 jazdný manéver
- 3 Aktuálna poloha vozidla
- 4 Bod manévru



Trojrozmerný obraz nadchádzajúceho jazdného manévru (ilustračný príklad)

- 1 Momentálna vzdialenosť po bod manévru
- 2 jazdný manéver
- 3 Aktuálna poloha vozidla
- 4 Bod manévru

Jazdné manévry sa skladajú z troch fáz:

- Fáza prípravy

Ak je medzi jazdnými manévrami dostatok času, multimediálny systém vás pripraví na blížiaci sa jazdný manéver. Zaznie hlasový navigačný pokyn, napríklad „Prepare to turn right“ (Onedlho odbočíte vpravo).

Mapa sa zobrazí na celej ploche displeja.

V stavovom riadku sa zobrazujú tieto údaje: informácia o smere alebo názov komunikácie, na ktorú treba odbočiť, a vzdialenosť po bod manévru.

- Fáza ohlásenia

Multimediálny systém ohlásí blížiaci sa jazdný manéver, napríklad formou hlasového pokynu „Please turn right in 100 m“ (Po 100 metroch (300 stopách) odbočíte doprava).

Zobrazenie je rozdelené na dve časti. Vľavo sa zobrazí mapa, vpravo detailné zázornenie križovatky alebo trojrozmerný obraz blížiaceho sa jazdného manévru.

• Fáza manévru

Multimediálny systém ohlásí bezprostredne nasledujúci jazdný manéver, napríklad formou hlasového pokynu „Please turn right now“ (Teraz odbočiť doprava).

Zobrazenie je rozdelené na dve časti.

Jazdný manéver sa uskutoční, keď sa vzdialenosť po bod manévru ④ zníži na hodnotu 0 m a symbol aktuálnej polohy vozidla ③ dosiahne bod manévru ④.

Po skončení jazdného manévru sa aktivuje celoplošné zobrazenie mapy.

① Jazdné manévry sa zobrazujú aj na združenom displeji.

Prehľad odporúčaní na výber jazdných pruhov

Zobrazenie sa objaví v prípade komunikácií s viacerými jazdnými pruhmi.

Ak digitálna mapa obsahuje príslušné dáta, multimediálny systém môže zobrazovať odporúčania na výber jazdných pruhov.



- ① Odporúčaný jazdný pruh (biela šípka, na modrom podklade)
- ② Možné jazdné pruhy (biele šípky)
- ③ Neodporúčané jazdné pruhy (sivé šípky)

Vysvetlivky k zobrazeným jazdným pruhom

- Odporúčaný jazdný pruh ①
V tomto jazdnom pruhu možno absolvovať najbližší aj nasledujúci jazdný manéver.
- Možný jazdný pruh ②
V tomto jazdnom pruhu možno absolvovať len najbližší jazdný manéver.
- Neodporúčaný jazdný pruh ③

Ak nezmeníte jazdný pruh, absolvovanie najbližšieho jazdného manévru v tomto jazdnom pruhu nie je možné.

Počas jazdného manévru môžu pribudnúť nové jazdné pruhy.

- ① Odporúčania na výber jazdných pruhov možno zobraziť aj na združenom displeji.
- ② Služba Aktuálne informácie o premávke nie je dostupná vo všetkých krajinách.

Využitie diaľničných informácií

Podmienka

- Možnosť **Informácie o diaľniciach** je zapnutá (→ strana 240).



Počas jazdy po diaľnici sa v prehľade zobrazujú blížiace sa úseky diaľnice ① a využiteľné servisné zariadenia ②. Môžu to byť napríklad parkoviská, odpočívadlá alebo diaľničné výjazdy.

► **Rozbalenie zobrazenia:** vyberte . Položky sú usporiadané podľa zväčšujúcej sa vzdialenosti od aktuálnej polohy vozidla.

► Vyberte položku.
► V zozname vyberte servisné zariadenie. Zobrazia sa podrobnosti. Na mape sa zobrazí poloha a čas jazdy do príslušného zariadenia.

V rámci podrobného zobrazenia možno využívať napríklad tieto funkcie:

- vyhľadávanie bodu záujmu v okolí polohy
- uloženie cieľa
- telefonické spojenie s cieľom



► Spustíte výpočet trasy (→ strana 225).

Dosiahnutie cieľa

Pri dosiahnutí cieľa sa zobrazí cieľová vlajka . Navádzanie do cieľa je skončené.

Po dosiahnutí cieľa zastávky sa zobrazí cieľová vlajka zastávky s číslom cieľa zastávky . Navádzanie do cieľa potom pokračuje.

Zapnutie/vypnutie hlasových navigačných pokynov


► **Vypnutie:** počas hlasového navigačného pokynu stlačte ovládač hlasitosti na volante alebo tlačidlo  /  na multimediálnom systéme (→ strana 205).


Zobrazí sa hlásenie **Hovorené navigačné pokyny sú vypnuté..**

alebo


► Vyvolajte zobrazenie ponuky navigácie (→ strana 220).

► Vyberte .

Symbol sa zmení na symbol .


► **Zapnutie:** vyberte .

Prehrá sa aktuálny hlasový navigačný pokyn.



Symbol sa zmení na symbol .

ⓘ Túto funkciu môžete pridať medzi obľúbené položky do kategórie Navigácia a neskôr ju môžete vyvolať.


Zapnutie/vypnutie hlasových navigačných pokynov počas telefonátov

► Stlačte tlačidlo  na volante.

alebo

► Dlhو stlačte tlačidlo   na multimediálnom systéme.

alebo

► Na displeji multimediálneho systému klepnite na .

► Vyberte **Nastavenia**.

► Vyberte **Systém**.



► Vyberte **Audio**.

► Vyberte **Navig. hlásenia a hlásenia dopr. vysielania**.

► Funkciu **Navigačné pokyny počas telefonátu** môžete zapnúť alebo vypnúť.

Nastavenie hlasitosti hlasových navigačných pokynov

Multimediálny systém:

  ► **Nastavenia** ► **Systém** ► **Audio** ► **Navig. hlásenia a hlásenia dopr. vysielania**

► Vyberte **Hlasitosť navigač. pokynov**.

► Nastavte hlasitosť.


Aktívne navádzanie do cieľa

► Počas hlasového navigačného pokynu otáčajte ovládač hlasitosti na volante.



alebo

► Kolískový prepínač hlasitosti na multimediálnom systéme potlačte smerom hore alebo dolu.


Zapnutie/vypnutie zníženia hlasitosti počas hlasového navigačného pokynu

► Stlačte tlačidlo  na volante.

alebo

► Dlhو stlačte tlačidlo   na multimediálnom systéme.

alebo

► Na displeji multimediálneho systému klepnite na .

► Vyberte **Nastavenia**.

► Vyberte **Systém**.

► Vyberte **Audio**.


► Funkciu **Stíšenie audia** môžete zapnúť alebo vypnúť.

Opakovanie hlasových navigačných pokynov

Podmienky

- Trasa existuje.
- Navádzanie do cieľa je aktívne.

Multimediálny systém:

 **Navigation** (Navigácia)

► Vyberte .

► Vyberte .

Aktuálny hlasový navigačný pokyn sa zopakuje.


ⓘ Túto funkciu môžete pridať medzi obľúbené položky do kategórie Navigácia a neskôr ju môžete vyvolať.

Zrušenie navádzania do cieľa

Podmienky

- Trasa existuje.
- Navádzanie do cieľa je aktívne.

► Vyvolajte zobrazenie ponuky navigácie.

► Vyberte symbol  v ponuke navigácie (→ strana 220).

Navádzanie do cieľa mimo cesty – prehľad

Cieľ mimo cesty je súčasťou digitálnej mapy. Mapa neobsahuje žiadnu cestu, ktorá by viedla do tohto cieľa.

Ciele mimo cesty môžete zadať na mape alebo pomocou zemepisných súradníc. Navádzanie do cieľa funguje čo najdlhšie pomocou navigačných hlasových pokynov a grafických znázornení navá-

dzania po cestách, ktoré sú pre multimediálny systém známe.

Krátko pred dosiahnutím poslednej známej polohy na mape zaznie hlasový pokyn, napríklad „Please follow the arrow on the display“ (Sledujte smerovú šípku). Zobrazí sa smerová šípka so vzdušnou vzdialenosťou do cieľa.

Navádzanie do cieľa z polohy v teréne – prehľad

Pri polohe mimo cesty sa vozidlo aktuálne nachádza v oblasti digitálnej mapy mimo dostupných ciest.

Na začiatku navádzania do cieľa sa zobrazia:

- hlásenie o tom, že cesta nie je zaznamenaná
- smerová šípka, ktorá ukazuje smer vzdušnej čiary do cieľa

Keď vozidlo opäť dosiahne cestu, ktorú multimediálny systém pozná, navádzanie do cieľa pokračuje zvyčajným spôsobom.

Terén počas navádzania do cieľa – prehľad

Skutočný priebeh cesty by sa mohol líšiť od údajov na digitálnej mape, napríklad v dôsledku stavbebných prác na ceste. V takých prípadoch multimediálny systém prechodne nedokáže priradiť aktuálnu polohu vozidla k digitálnej mape. Vozidlo sa nachádza v polohe mimo cesty.

Ak sa vozidlo nachádza v teréne, zobrazia sa tieto indikácie:





- hlásenie o tom, že cesta nie je zaznamenaná
- smerová šípka, ktorá ukazuje smer vzdušnej čiary do cieľa

Keď vozidlo opäť dosiahne cestu, ktorú multimediálny systém pozná, navádzanie do cieľa pokračuje zvyčajným spôsobom.

Cieľ

Uloženie aktuálnej polohy vozidla

Multimediálny systém:

  **Navigation** (Navigácia)  **Route Icon**  **Poloha**

- ▶ Vyberte **Uložiť polohu**.
Aktuálna poloha vozidla je uložená v pamäti posledných cieľov.





Úprava posledných cieľov

Podmienky

- Pre úpravu návrhov cieľov: možnosť **Povolit navrhované ciele** je zapnutá (→ strana 207).


- Multimediálny systém nazbieral dostatok údajov na to, aby zobrazil návrhy cieľa.

Multimediálny systém:

  **Navigation** (Navigácia)  **Kam?**  **Posledné ciele**


Upraviť možno tieto ciele:


- posledné ciele
- návrhy cieľa

▶ **Nezobrazovať návrh cieľa:** na zobrazenie návrhu cieľa vyberte .

▶ Vyberte **Neposkytovať návrhy**.

Uloženie posledného cieľa ako obľúbenú položku

 Cieľ môžete po uložení vyvolať prostredníctvom obľúbených položiek (→ strana 208).

▶ Na zobrazenie cieľa vyberte .


▶ Vyberte **Uložiť ako obľúbenú položku**.

▶ **Uloženie ako obľúbenú položku:** vyberte **Uložiť ako obľúbenú položku**.

▶ **Uloženie ako domácu adresu:** vyberte **Uložiť ako „Domov“**.

▶ **Uloženie ako pracovnú adresu:** vyberte **Uložiť ako „Práca“**.

Vymazanie posledného cieľa

▶ **Vymazanie cieľa:** na zobrazenie posledného cieľa vyberte .

▶ Vyberte **Vymazať**.

▶ Vyberte **Áno**.


▶ **Vymazanie všetkých cieľov:** vyberte .

▶ Vyberte **Vymazať všetky**.

▶ Vyberte **Áno**.

Navádzanie do cieľa s aktuálnymi dopravnými hláseniami



Dopravné informácie – prehľad

 Služby nie sú dostupné vo všetkých krajinách.

Dopravné hlásenia sa prijímajú prostredníctvom týchto služieb:

- informácie o premávke, aktuálne
- FM RDS-TMC
Súčasnne využívanie oboch služieb nie je možné.

Aktuálne informácie o premávke alebo informácie služby FM RDS-TMC sú označené symbolom.

-  Hlásenia nebezpečenstiev sa prijímajú prostredníctvom služby Komunikácia automobilu s okolím.
-  Odlišnosti medzi prijatými dopravnými hláseniami a skutočnou dopravnou situáciou nie sú vylúčené.

Užitočné informácie o službe Aktuálne informácie o premávke

- Aktuálne dopravné hlásenia sa prijímajú prostredníctvom internetového pripojenia (vo vybraných krajinách).
- Dopravná situácia sa aktualizuje v pravidelných krátkych časových intervaloch.
- Predplatená služba je vo vybraných krajinách bezplatná počas prvých troch rokov od dátumu výroby vozidla.

Informácie o predplatnom obsahujú aktuálny stav (→ strana 235).

Registrácia služby Aktuálne informácie o premávke

- Služba musí byť zaregistrovaná v autorizovanom servise Mercedes-Benz (→ strana 236): takto sa zaistiť bezplatné využívanie počas troch rokov.

Údaje o polohe vozidla sa pravidelne odosielaajú spoločnosti Daimler AG. Tam sa údaje neodkladne anonymizujú a sú postúpené poskytovateľovi dopravných údajov. Na základe týchto údajov sa do vozidla odosielaajú dopravné hlásenia, ktoré sú relevantné z hľadiska aktuálnej polohy vozidla. Vozidlo súčasne plní aj úlohu snímača plynulosti premávky a pomáha zvyšovať kvalitu dopravných hlásení.

Ak si neželáte vysielateľ informácie o polohe vozidla, službu si dajte deaktivovať v autorizovanom servise Mercedes-Benz.

Užitočné informácie o dopravnom vysielaní FM RDS-TMC

- Rozhlasová stanica s funkciou FM RDS-TMC vysielala spolu s rozhlasovým programom aj dopravné hlásenia.
- Dopravné vysielanie FM RDS-TMC nie je dostupné vo všetkých krajinách.

zobrazenie informácií o predplatnom

Podmienky

- Vozidlo je vybavené službou Aktuálne informácie o premávke.

Multimediálny systém:

   **Navigation** (Navigácia)  **Route Icon**  **Doprava**


 **Manuálne zobrazenie:** vyberte **Predplatné služby Live Traffic Information**.

V závislosti od stavu nastane jedna z týchto možností:

- Zobrazí sa logo poskytovateľa dopravných údajov. Predplatné je platné.
- Zobrazí sa logo poskytovateľa dopravných údajov. Predplatné vypršalo.

Hlásenie o vypršaní predplatného sa zobrazí automaticky:








- jeden mesiac pred dátumom skončenia platnosti
- jeden týždeň pred dátumom skončenia platnosti
- v deň skončenia platnosti

-  Po uplynutí predplatného je vo vybraných krajinách k dispozícii dopravné vysielanie FM RDS-TMC. Predplatné možno predĺžiť (→ strana 235).

predĺženie predplatného

Podmienky

- Vozidlo je vybavené službou Aktuálne informácie o premávke.
- Máte vytvorený používateľský účet na internetovej stránke Mercedes PRO.

-  Vyvolajte internetovú stránku Mercedes PRO.
-  Vyvolajte používateľský účet Mercedes PRO.
-  Prostredníctvom priradeného vozidla prejdite do online obchodu služby Mercedes PRO connect.
-  Vyberte predplatné na využívanie služby Aktuálne informácie o premávke.
-  Vyberte čas predĺženia predplatného.
-  Produkt vložte do nákupného košíka.
-  Potvrďte všeobecné aj mimoriadne podmienky používania. Služba Aktuálne informácie o premávke zostáva aktivovaná na zvolený čas predĺženia. Dátum predĺženia je začiatkom času platnosti.

Registrácia služby Aktuálne informácie o premávke

Podmienky

- Vozidlo je vybavené službou Aktuálne informácie o premávke.
- Máte vytvorený používateľský účet na internetovej stránke Mercedes PRO.

Služba Aktuálne informácie o premávke musí byť zaregistrovaná. Takto sa zaistí plná trojročná doba platnosti registrácie.

- ▶ Používateľský účet na portáli Mercedes PRO si vytvorte na adrese: <http://www.mercedes.pro>. Nato potrebujete platnú e-mailovú adresu.
- ▶ Vozidlo zadajte s využitím identifikačného čísla (VIN).
- ▶ **Registrácia v autorizovanom servise Mercedes-Benz:** spárovanie dajte urobiť v autorizovanom servise Mercedes-Benz.

Zobrazenie dopravných informácií

Podmienky

- Zobrazenie **Doprava** je zapnuté (→ strana 236).
- Sú zapnuté tieto dopravné zobrazenia (→ strana 236):
 - Dopravné udalosti**
 - Freier Verkehrsfluss** (Plynulá premávka)
 - Spomalenie**

Multimediálny systém:



- ▶ Vyberte **Navigation** (Navigácia).

Na mape sa zobrazia tieto dopravné informácie:

- Dopravné udalosti, napríklad:
 - staveniská
 - uzávierky komunikácií
 - výstražné hlásenia

Symbody dopravných udalostí na trase sa pri aktívnom navádzaní do cieľa zobrazujú farebne. Mimo trasy sa zobrazujú nasivo.

- Symbody výstražných hlásení:
 - symbol
 - dopravné upozornenia, napríklad pri približovaní vozidla ku koncu dopravnej zápchy
Ak sa vozidlo na trase približuje k nebezpečnému miestu, na mape sa zobrazí

výstražné hlásenie. Okrem toho môže zaznieť výstražné hlásenie.

- Informácie o plynulosti premávky:
 - úsek dopravnej zápchy (červená čiara)
 - viaznuca premávka (oranžová čiara)
 - hustá premávka (žltá čiara)
 - premávka bez obmedzení (zelená čiara)
- Zobrazenie spomalení premávky na trase, ktoré trvajú dlhšie ako jednu minútu

Prevzatie odporúčania obchádzky po opýtaní

Podmienky

- Možnosť **Po opýtaní** je zapnutá (→ strana 226).
- Navádzanie do cieľa je aktívne.
- Pre aktuálnu trasu existujú dopravné hlásenia.

Ak systém určí novú trasu s kratším časom jazdy, zobrazí sa aktuálna trasa aj nová trasa.

- ⓘ Ak máte otvorenú inú aplikáciu, zobrazí sa oznámenie. Potvrďte oznámenie.

- ▶ **Prevzatie novej trasy:** vyberte **Prevziať doporučenú obchádzku**.

- ▶ **Zachovanie aktuálnej trasy:** vyberte **Ponechať aktuálnu trasu**.

Zobrazenie oblastných hlásení

Multimediálny systém:

Navigation (Navigácia) **Route Icon** **Doprava**

- ▶ Vyberte **Dopravné hlásenia pre oblasti**. Zobrazia sa oblastné hlásenia, napríklad o hmle alebo hustom daždi.
- ▶ Vyberte oblastné hlásenie. Zobrazia sa podrobnosti.

Zapnutie zobrazenia dopravných informácií

Multimediálny systém:

Navigation (Navigácia)

- ▶ Zapnite funkciu **Doprava**.

Zapnutie dopravných udalostí, jazdy bez obmedzení a spomalenia premávky

- ▶ Vyberte **Rozšírené nastavenia**.
- ▶ V rubrike **DOPRAVA** zapnite položky **Dopravné udalosti**, **Freier Verkehrsfluss** (Plynulá premávka) a **Spomalenie**.
Ak ste prijali dopravné informácie, zobrazujú sa dopravné udalosti, ako napríklad staveni-

ská, uzávierky komunikácií, oblastné hlásenia (napr. hmla) a výstražné hlásenia.

Zobrazí sa spomalenie premávky na aktuálnej trase. Pritom sa zohľadňujú spomalenia premávky, ktoré trvajú dlhšie ako jednu minútu.

Zobrazenie dopravných udalostí

Podmienky

- Zobrazenie **Dopravné udalosti** je zapnuté (→ strana 236).

Multimediálny systém:

Navigation (Navigácia) ► Route Icon ► Doprava

- Vyberte **Dopravné hlásenia: 3**. Zoznam je zoradený podľa vzdialenosti a obsahuje prijaté dopravné udalosti.

Najprv sa zobrazia dopravné udalosti na trase.

Zobrazenie dopravnej udalosti obsahuje tieto informácie:

- číslo alebo názov komunikácie
- symbol dopravnej udalosti
- príčina
- vzdialenosť od aktuálnej polohy vozidla

- Vyberte želanú dopravnú udalosť. Zobrazia sa podrobné informácie, napríklad úsek trasy.

Zobrazenie dopravných udalostí v okolí mapy

- Na mape vyberte symbol dopravnej udalosti. Zobrazia sa podrobnosti o dopravnej udalosti.

- Vyberte **...**.

- Vyberte **Udalosti v okolí**.

Na mape sa zobrazia symboly dopravných udalostí v okolí.

V stavovom riadku sa zobrazia informácie o dopravnej udalosti:

- symbol dopravnej udalosti
- príčina dopravnej udalosti, napríklad stavebné práce
- výstražné hlásenie (na červenom podklade)

- **Výber symbolu dopravnej udalosti:**

vyberte **<** alebo **>**.

- **Výber výrezu mapy:** klepnite na displej multimediálneho systému.

alebo

- Na dotykovom ovládaní zatlačte prstom.

- Podľa potreby posúvajte mapu.

- **Späť k navigačnej mape:** klepnite na **↶**.

- Stlačte tlačidlo **↶** na dotykovom ovládaní.

Komunikácia automobilu s okolím

Komunikácia automobilu s okolím – prehľad

Podmienky:

- Vozidlo je vybavené multimediálnym systémom s navigáciou a komunikačným modulom s aktivovanou integrovanou kartou SIM.
- Máte používateľský účet pre oblasť služieb Mercedes PRO.
- Služba komunikácia automobilu s okolím je aktivovaná.

- ◻ Služba komunikácia automobilu s okolím je dostupná vo vybraných krajinách.

Po zapnutí zapaľovania komunikačný modul automaticky vytvorí internetové pripojenie. Ak sú k dispozícii hlásenia nebezpečenstiev, zobrazia sa po krátkom čase. V závislosti od pripojenia na mobilnú telefónnu sieť platí, že na poskytnutie daných informácií treba vyčekať jednu sekundu až jednu minútu.

- Nebezpečenstvá sú identifikované automaticky vozidlom alebo ich môže ohlásiť vodič. Tieto informácie sa potom odosielajú aj iným vozidlám v blízkom okolí, ktoré sú vybavené komunikáciou automobilu s okolím.
- Vozidlo prijíma aktuálne informácie o nebezpečných miestach v okolí aktuálnej polohy. Vďaka tomu možno spôsob jazdy včas prispôbiť dopravnej situácii.

Využívanie komunikácie automobilu s okolím vyžaduje pravidelné odosielanie údajov o vozidle spoločnosti Daimler AG. Spoločnosť Daimler AG vykoná neodkladnú pseudonymizáciu údajov. Údaje o vozidle sa po primeranom čase (niekoľko týždňov) vymažú, ich trvalé ukladanie sa neuskutočňuje.

- ◻ Údaje, ktoré slúžia na identifikáciu, sa pri pseudonymizácii nahradia inými údajmi. Takto je vaša identita chránená pred neoprávneným prístupom tretej strany.

Zobrazenie hlásení nebezpečností

Multimediálny systém:



- ▶ Vyberte **Navigation** (Navigácia). Ak sú k dispozícii hlásenia nebezpečností, tieto hlásenia sa zobrazia na mape.

Na mape sa zobrazujú tieto hlásenia nebezpečností:

- miesta s odstavenými vozidlami (poruchy)
- dopravné nehody
- meteorologické výstrahy
- všeobecné nebezpečenstvo
- výstražné smerové svetidlá, ak sú zapnuté
- miesta, kde sa vykonávajú stavebné úpravy

Zobrazenie nie je dostupné vo všetkých krajinách a regiónoch.

V Spolkovej republike Nemecko je zobrazenie aktuálne dostupné v Hesensku.

- ⓘ Ak sa vozidlo približuje k nebezpečnému miestu, hlasový výstup „Traffic incident ahead“ (Dopravná udalosť pred vami) sa aktivuje od rýchlosti jazdy 60 km/h. Hlasový výstup sa neaktivuje pri meteorologických výstrahách.

Odosielanie hlásení nebezpečností

Vozidlo odosiela automaticky rozpoznané hlásenia nebezpečností.

- ▶ **Odoslanie hlásení nebezpečností:** vyberte ▶ **Navigation** (Navigácia) ▶ **Route Icon** ▶ **Doprava**.
- ▶ Vyberte **Nahlásiť dopravnú udalosť**. Zobrazí sa kontrolná otázka.
- ▶ Vyberte **Áno**. Zobrazí sa hlásenie **Ďakujeme za vašu pomoc pri prevencii nehôd!**

Mapa a kompas

Nastavenie mierky mapy

Multimediálny systém:



Zväčšenie

- ▶ Ak je zobrazená mapa, prstom dvakrát krátko po sebe klepnite na displej multimediálneho systému.

alebo

- ▶ Na displej multimediálneho systému priložte dva prsty a potom ich rozťahnite.

Zmenšenie

- ▶ Dvoma prstami klepnite na displej multimediálneho systému.

alebo

- ▶ Na displej multimediálneho systému priložte dva prsty a potom ich pritiahnite k sebe.
- ⓘ Mernú jednotku mierky mapy môžete nastaviť (→ strana 217).

Posúvanie mapy

Multimediálny systém:



- ▶ Keď sa zobrazí mapa, na displeji multimediálneho systému pohnite prstom ľubovoľným smerom. Mapa sa pod zameriavacím krížom ① pohybuje opačným smerom.

Ak ste posunuli mapu, v stavovom riadku sa objaví napríklad tieto informácie:

- Zobrazí sa vzdialenosť od aktuálnej polohy vozidla ②.
- Zobrazia sa informácie o momentálnej polohe na mape, napríklad názov ulice.

Môžete využívať tieto funkcie:

- výber cieľa na mape (→ strana 225)
- výber bodu záujmu (→ strana 223)
- zobrazenie dopravných udalostí na mape (→ strana 237)

Táto funkcia nie je dostupná vo všetkých krajinách.

- ▶ **Resetovanie mapy na aktuálnu polohu vozidla:** klepnite na symbol ③.

Otáčanie mapy

- ▶ Na displej multimediálneho systému priložte dva prsty a otočte ich smerom doľava alebo doprava.


Výber orientácie mapy

Multimediálny systém:

Navigation (Navigácia) » Rozšírené nastavenia

- ▶ Prstom potiahnite smerom hore tak, aby sa zobrazila možnosť **ORIENTÁCIA MAPY**.
- ▶ Vyberte orientáciu mapy.
 - **Bod** • ukazuje aktuálne nastavenie.
 - **2D s orientáciou na sever**: znázornenie mapy je dvojrozmerné a mapa je orientovaná na sever.
 - **2D v smere jazdy**: znázornenie mapy je dvojrozmerné a mapa je orientovaná v smere jazdy.
 - **3D**: znázornenie mapy je trojrozmerné a mapa je orientovaná v smere jazdy.

Alternatívne pomocou rýchleho prístupu

- ▶ Na mape opakovane klepnite alebo zatlačte na symbol kompasu . Zobrazenie sa mení v poradí **3D**, **2D v smere jazdy** a **2D s orientáciou na sever**.

Ak posuniete mapu, môžete prepínať medzi možnosťami **3D** a **2D s orientáciou na sever**.


Výber symbolov bodov záujmu pri zobrazení mapy

Multimediálny systém:

Navigation (Navigácia) » Rozšírené nastavenia



Mimoriadne ciele sú napríklad čerpacie stanice a hotely. Tieto ciele možno na mape zobraziť v podobe symbolov. Všetky mimoriadne ciele nie sú všade dostupné.

Osobné mimoriadne ciele sú ciele, ktoré ste uložili napríklad v zariadení USB.


- ▶  Zobrazenie symbolov mimoriadnych cieľov na mape môžete zapnúť alebo vypnúť ako obľúbenú položku.

- ▶ Zapnite funkciu **Symboly mimoriadnych cieľov**.

Konfigurovanie zobrazenia mapy



- ▶ Vyberte **Symboly mimoriadnych cieľov** .
- ▶ Pri využívaní rýchleho prístupu môžete zapnúť alebo vypnúť kategórie.
- ▶ Vyberte **Všetky kategórie** .
- ▶ Funkciu **Zobraziť všetky** môžete zapnúť alebo vypnúť.

alebo

- ▶ Vyberte kategórie aj podkategórie (ak existujú) .

- ▶ Kategórie aj podkategórie (ak existujú) môžete zapnúť alebo vypnúť. Zobrazia sa symboly bodov záujmu z vybraných kategórií.

Konfigurovanie osobných bodov záujmu

- ▶ Vyberte **Osobné mimoriadne ciele** .
- ▶ Kategórie môžete zapnúť alebo vypnúť. Ak je kategória zapnutá a vozidlo sa blíži k osobnému bodu záujmu z tejto kategórie, systém môže vydať vizuálne a zvukové upozornenie.
- ▶ **Upozornenie pri priblížení**: vyberte kategóriu alebo osobný bod záujmu . Rozbalí sa ponuka.
- ▶ Funkcie **Vizuálne upozornenie** a **Akustické upozornenie** môžete zapnúť alebo vypnúť.

Resetovanie osobných bodov záujmu

- ▶ Vyberte .
- ▶ Vyberte **Resetovať**. Nastavenia sa resetujú na hodnoty štandardných nastavení.

Výber textových informácií

Multimediálny systém:

Navigation (Navigácia) » Rozšírené nastavenia

- ▶ Zobrazenie posúvajte smerom hore tak, aby sa zobrazila možnosť **TEXTOVÉ INFORMÁCIE**.
- ▶ Vyberte **Aktuálna ulica**, **Zemepisné súradnice** alebo **Žiadne**.

Pri nastavení **Aktuálna ulica** sa v dolnej časti obrazovky zobrazuje údaj o komunikácii, po ktorej vozidlo práve prechádza.

Keď posuniete mapu, pod zameriavacím krížom sa zobrazí názov komunikácie, názov bodu záujmu alebo názov oblasti.

Pri nastavení možnosti **Zemepisné súradnice** sa zobrazujú tieto informácie:

- zemepisná šírka a dĺžka
- nadmorská výška
 - Údaj o nadmorskej výške nemusí presne zodpovedať skutočnosti.
- počet satelitov, z ktorých sa prijíma signál
 - Keď posuniete mapu, táto informácia sa nezobrazí.

► Ak vyberiete možnosť **Žiadne**, zobrazenie je vypnuté.

Zapnutie/vypnutie diaľničných informácií

Multimediálny systém:

→  ► **Navigation** (Navigácia) ► 

► Funkciu **Informácie o diaľniciach** môžete zapnúť alebo vypnúť.

Ak je táto možnosť zapnutá, počas jazdy po diaľnici sa zobrazujú doplnkové informácie o blížiacich sa diaľničných zariadeniach. Môžu to byť napríklad parkoviská, odpočívadlá alebo diaľničné výjazdy.

Zobrazenie najbližšej križujúcej komunikácie

Podmienky

- Navádzanie do cieľa nie je aktívne.

Multimediálny systém:

→  ► **Navigation** (Navigácia) ►  ► **Rozšírené nastavenia**



► Prstom potiahnite smerom hore tak, aby sa zobrazila možnosť **TEXTOVÉ INFORMÁCIE**.

► Zapnite funkciu **Najbližšia križujúca ulica**.

Ak je funkcia zapnutá a nie je aktivované navádzanie do cieľa, v hornej časti displeja sa zobrazuje názov najbližšej križujúcej komunikácie.

Zobrazenie verzie mapy

Multimediálny systém:

→  ► **Navigation** (Navigácia) ►  ► **Rozšírené nastavenia**

► Prstom potiahnite smerom hore a vyberte **Verzia mapy**.

ⓘ Informácie o nových verziách digitálnej mapy získate v autorizovanom servise Mercedes-Benz.


Obídenie oblasti

Trasa sa môže vyhnúť oblastiam, cez ktoré nechcete prechádzať.

Pri vedení trasy sa zohľadňujú diaľnice alebo viacpruhové rýchlostné komunikácie, ktoré vedú cez blokovánú oblasť.

Obídenie novej oblasti

Multimediálny systém:

→  ► **Navigation** (Navigácia) ► **Route Icon** ► **Voľby vyhýbania sa** ► **Vyhnuť sa oblastiam**

► Vyberte **Vyhnuť sa novej oblasti**.

► **Variant 1: vyberte Pomocou mapy.**

► Podľa potreby posúvajte mapu (→ strana 238).

► **Variant 2: vyberte Pomocou zadania adresy.**

► Zadajte adresu (→ strana 221).

► V zozname vyberte cieľ a prevezmite ho pomocou **[OK]**.
Zobrazí sa mapa.

► **Zobrazenie oblasti:** klepnite alebo zatlačte na hlavný ovládací prvok.

Zobrazí sa červený pravouholník. Označuje oblasť, ktorej sa chcete vyhnúť.


► **Zmena mierky mapy:** na displej multimediálneho systému priložte dva prsty a potom ich roziahnite alebo pritiahnite k sebe. Mierka mapy sa zmenší alebo zväčší.

► **Určenie oblasti:** zatlačte na hlavný ovládací prvok.

Oblasť je zapísaná do zoznamu.

Zmena oblasti

Multimediálny systém:

→  ► **Navigation** (Navigácia) ► **Route Icon** ► **Voľby vyhýbania sa** ► **Vyhnuť sa oblastiam**

► V zozname vyberte želanú oblasť.

► Vyberte **Upraviť**.

Posunutie oblasti na mape

► Na hlavnom ovládacom prvku potiahnite prstom ľubovoľným smerom.

Zmena veľkosti oblasti

► Zatlačte na hlavný ovládací prvok.

► Na hlavnom ovládacom prvku potiahnite prstom smerom hore alebo dolu.

► Zatlačte na hlavný ovládací prvok.

Zohľadnenie zvolenej oblasti pre trasu

► V zozname vyberte želanú oblasť.

► Zapnite funkciu **Vyhnuť sa oblasti**.

Ak je aktívne navádzanie do cieľa, systém vypočíta novú trasu.

Ak ešte neexistuje trasa, nastavenie sa zohľadní pri najbližšom navádzaní do cieľa.



V nasledujúcich prípadoch by trasa mohla viesť aj cez oblasť, ktorej sa chcete vyhnúť:

- Cieľ sa nachádza v oblasti, ktorej sa chcete vyhnúť.

- Neexistuje žiadna vhodná alternatívna trasa.

Vymazanie jednej oblasti alebo všetkých oblastí


Multimediálny systém:

  **Navigation** (Navigácia) **Route Icon** **Voľby vyhýbania sa** **Vyhnúť sa oblastiam**

Vymazanie oblasti

- ▶ V zozname vyberte želanú oblasť.
- ▶ Vyberte **Vymazať**.
- ▶ Na potvrdenie kontrolnej otázky vyberte **Áno**.

Vymazanie všetkých oblastí

- ▶ Vyberte .
- ▶ Vyberte **Vymazať všetky**.
- ▶ Na potvrdenie kontrolnej otázky vyberte **Áno**.

Aktualizácia kartografických dát

Aktualizácia v autorizovanom servise Mercedes-Benz

Údaje digitálnej mapy zastarávajú rovnako ako tradičné cestné mapy. Optimálne navádzanie do cieľa pri navigácii dosiahnete len s aktuálnymi kartografickými dátami. Informácie o nových verziách digitálnej mapy získate v autorizovanom servise Mercedes-Benz.

Tam si môžete dať urobiť aktualizáciu digitálnej mapy.

Aktualizácia máp online

Kartografické dáta sa aktualizujú prostredníctvom služby Aktualizácia máp online v rámci balíka služieb Mercedes PRO connect.

Táto služba nie je dostupná vo všetkých krajinách.

Využiť možno tieto možnosti aktualizácie:

- pre jeden región (automatická aktualizácia máp)
Pre automatické aktualizovanie mapy musí byť zapnuté systémové nastavenie **Automatická online aktualizácia** (→ strana 218).
- pre viac regiónov alebo pre všetky regióny (manuálna aktualizácia máp)

Kartografické dáta sa najprv stiahnu na pamäťové médium a potom sa použijú na aktualizáciu v multimediálnom systéme.


Ďalšie informácie o aktualizácii máp online:
<http://www.mercedes.pro>.

Prehľad - kartografické dáta

Pri expedícii z výrobného závodu je vozidlo vybavené kartografickými dátami. V závislosti od krajiny určenia sú kartografické dáta pre váš región buď priamo nahrané, alebo sú priložené na dátovom nosiči.

Ak boli kartografické dáta už nahrané vo vozidle, pri opakovanom nahrávaní kartografických dát netreba zadávať kód na odblokovanie.

Pre kartografické dáta, ktoré ste obdržali na dátovom nosiči, musíte zadať priložený kód na odblokovanie.

-  Ak kartografické dáta uložíte na dátový nosič pomocou služby aktualizácie mapy online, jeho zadanie nie je nutné. Kód na odblokovanie sa pri sťahovaní uloží na dátový nosič.

Pri zadávaní kódu na odblokovanie treba dodržať tieto zásady:


- Kód na odblokovanie možno použiť len pre jedno vozidlo.
- Kód na odblokovanie je neprenosný.
- Kód na odblokovanie je šesťmiestny.

Pri nasledujúcich problémoch sa obráťte na autorizovaný servis Mercedes-Benz:

- Multimediálny systém neakceptuje kód na odblokovanie.
- Stratili ste kód na odblokovanie.

Zobrazenie kompasu

Multimediálny systém:

  **Navigation** (Navigácia) **Route Icon** **Poloha**

- ▶ Vyberte **Kompas**.

Zobrazenie kompasu obsahuje tieto informácie:

- aktuálny smer jazdy s azimutom (360-stupňový formát) a svetovou stranou
- súradnice zemepisnej dĺžky a šírky v stupňoch, minútach a sekundách
- nadmorská výška (zaokrúhlená)
- počet satelitov, z ktorých sa prijíma signál GPS

Zobrazenie funkcie Kibla

Multimediálny systém:

  **Navigation** (Navigácia) **Route Icon** **Poloha**

Táto funkcia nie je dostupná vo všetkých krajinách.

► Vyberte **Kibla**.

Šípka na kompase ukazuje smer do Mekky, orientácia šípky závisí od aktuálneho smeru jazdy.

Zobrazí sa počet satelitov, z ktorých sa momentálne prijíma signál.

Automatické nastavenie mierky mapy

Multimediálny systém:

→  ► **Navigation** (Navigácia) ►  ► **Rozšírené nastavenia**

Mierka mapy sa nastaví automaticky v závislosti od rýchlosti jazdy a triedy komunikácie.

► Zapnite funkciu **Automatická zmena veľkosti**.

i Automaticky nastavenú mierku mapy možno manuálne zmeniť. Po niekoľkých sekundách sa táto mierka nastaví opäť automaticky.

Zobrazenie satelitnej mapy

Multimediálny systém:

→  ► **Navigation** (Navigácia) ►  ► **Rozšírené nastavenia**

► Funkciu **Satelitná mapa** môžete zapnúť alebo vypnúť.

Ak je funkcia zapnutá, satelitné mapy sa zobrazujú v mierkach od 2 km.

Ak je funkcia vypnutá, v mierkach od 2 km do 20 km sa nezobrazujú žiadne satelitné mapy.

Satelitné mapy v týchto mierkach nie sú dostupné vo všetkých krajinách.

Zobrazenie informácií o počasí a iného obsahu mapy

Podmienky

- Máte používateľský účet pre oblasť služieb Mercedes PRO connect.
- Služba je dostupná.
- Služba bola aktivovaná.

Ďalšie informácie nájdete na stránke: <http://www.mercedes.pro>

Multimediálny systém:

→  ► **Navigation** (Navigácia) ►  ► **Rozšírené nastavenia**

► Vyberte **Online kartografický obsah**. Zobrazia sa dostupné služby. Jednotlivé služby sú poskytované v rámci služieb Mercedes PRO connect.

► Zapnite niektorú službu, napríklad **Počasie**. Na navigačnej mape sa zobrazujú aktuálne informácie o počasí, napríklad teplota alebo oblačnosť. Informácie služieb, napríklad symboly počasia, sa nezobrazujú vo všetkých mierkach mapy.

Ďalšie informácie o dostupných službách a o zobrazovaní informácií pri rôznych mierkach mapy: <http://www.mercedes.pro>

Služby nie sú dostupné vo všetkých krajinách.

Služba Parkovanie

Upozornenia k službe Parkovanie

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody a zranenia pri nerespektovaní maximálnej povolenej výšky pre vjazd

Ak výška vozidla presahuje maximálnu výšku pre vjazd povolenú v parkovacích domoch a podzemných garážach, nemožno vylúčiť poškodenie strechy vozidla a iných častí vozidla.

Hrozí nebezpečenstvo zranenia cestujúcich.

- Pred vjazdom do parkovacieho domu alebo podzemnej garáže zohľadnite výšku pre vjazd, ktorá je zobrazená na miestnej informačnej tabuli.
- Ak výška vozidla spolu s ďalšími prítomnými nadstavbami presahuje maximálnu povolenú výšku pre vjazd, nejazdite do parkovacieho domu či podzemnej garáže.

Výber možnosti parkovania

Podmienky

- Služba Navigačné služby je k dispozícii na portáli Mercedes PRO, ktorý poskytuje aj možnosť objednania a aktivácie tejto služby. Súčasťou navigačných služieb je služba Parkovanie.
- Možnosť **Parkovanie** je zapnutá (→ strana 243).

Multimediálny systém:

→  ► **Navigation** (Navigácia)

- Na mape klepnite na symbol **P**.
- Vyberte možnosť parkovania. Zobrazia sa tieto informácie (ak sú k dispozícii):

- cieľová adresa, vzdialenosť od aktuálnej polohy vozidla a čas príchodu
- informácie o parkovacom dome/parkovacom mieste
napríklad: otváracie hodiny, parkovacie poplatky, aktuálne obsadenie, maximálna doba parkovania, **maximálna výška pre vjazd**

Maximálna výška pre vjazd, ktorú zobrazuje služba Parkovanie, nenahrádza pozorné sledovanie skutočnej situácie.

- dostupné možnosti platby (Mercedes pay, mince, bankovky, platobná karta)
- podrobnosti o parkovacích tarifách
- počet voľných parkovacích miest
- typ platby (napr. v automate)
- služby/zariadenia v rámci možnosti parkovania
- telefónne číslo

► Spustíte výpočet trasy (→ strana 225).

Okrem toho možno vybrať aj tieto funkcie (ak sú k dispozícii):

- vyhľadávanie mimoriadnych cieľov v okolí polohy

Telefónia

- uloženie cieľa
- telefonické spojenie s cieľom
- zdieľanie cieľa prostredníctvom krátkodosahovej komunikácie (NFC) alebo kódu QR
- vyvolanie internetovej adresy
- zobrazenie cieľa na mape

Zobrazenie možností parkovania na mape

Podmienky

- Služba Navigačné služby je k dispozícii na portáli Mercedes PRO, ktorý poskytuje aj možnosť objednania a aktivácie tejto služby. Súčasťou navigačných služieb je služba Parkovanie.

Multimediálny systém:

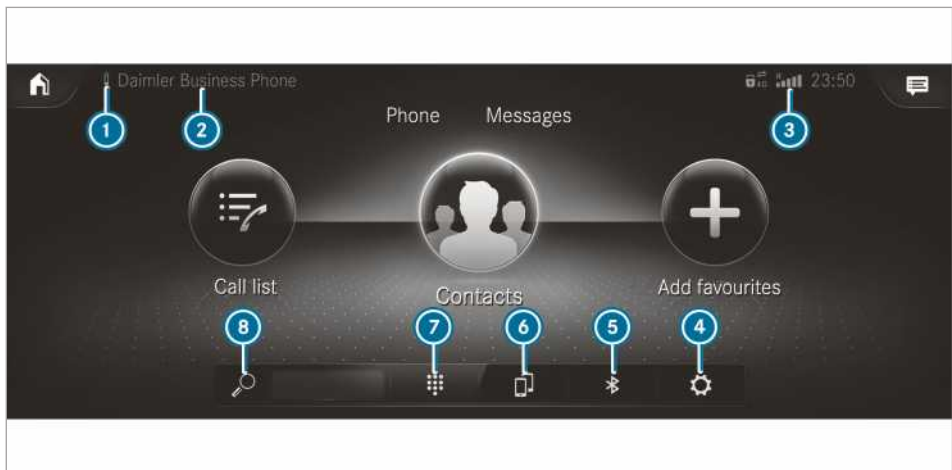
→  ► **Navigation** (Navigácia) ► 

► Zapnite funkciu **Parkovanie**.

Zobrazia sa možnosti parkovania v okolí aktuálnej polohy vozidla.

Telefón

Ponuka telefónu – prehľad



① Stav batérie pripojeného mobilného telefónu

② Názov aktuálne pripojeného mobilného telefónu/mobil-

ného telefónu v popredí (režim dvoch telefónov) v rámci funkcie Bluetooth®

- 3 Úroveň signálu mobilnej telefónnej siete
- 4 Možnosti
- 5 Správca zariadení
- 6 Výmena mobilného telefónu (režim dvoch telefónov)
- 7 Numerická klávesnica
- 8 Vyhľadávanie kontaktu

Prehľad profilov Bluetooth®

Profil Bluetooth® použitého mobilného telefónu	Funkcia
PBAP (Phone Book Access Profile)	Kontakty sa automaticky zobrazujú na displeji multimediálneho systému
MAP (Message Access Profile)	Možno využívať funkcie správ

Režimy prevádzky telefónu – prehľad

K dispozícii máte tieto režimy telefónu:

- K multimediálnemu systému je cez rozhranie Bluetooth® pripojený jeden mobilný telefón (→ strana 245).
- K multimediálnemu systému sú cez rozhranie Bluetooth® pripojené dva mobilné telefóny (režim dvoch telefónov).
 - S mobilným telefónom v popredí možno využívať všetky funkcie multimediálneho systému.
 - S mobilným telefónom v pozadí možno prijímať prichádzajúce volania a správy. Mobilný telefón v popredí a mobilný telefón v pozadí možno kedykoľvek vzájomne zameniť (→ strana 245).

- ① Funkcie Bluetooth® audio možno bez ohľadu na to využívať na ľubovoľnom mobilnom telefóne (→ strana 268).

Upozornenia týkajúce sa telefónie

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo odpútania pozornosti v dôsledku obsluhovania integrovaných komunikačných zariadení počas jazdy

Obsluha vo vozidle integrovaných komunikačných zariadení počas jazdy môže odpútať vašu pozornosť od dopravného diania. Okrem toho by ste mohli stratiť kontrolu nad vozidlom.

► Tieto zariadenia obsluhujte len vtedy, ak to dovoľuje dopravná situácia.

► Ak to nie je možné, vozidlo zastavte, pričom dbajte na bezpečnosť premávky, a potrebné zadania urobte až po zastavení vozidla.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo odpútania pozornosti v dôsledku obsluhovania mobilných komunikačných zariadení počas jazdy

Obsluha komunikačných zariadení počas jazdy by mohla odpútať pozornosť od dopravného diania. Okrem toho by ste mohli stratiť kontrolu nad vozidlom.

► Tieto zariadenia obsluhujte len vtedy, keď vozidlo stojí.

Pri používaní mobilných komunikačných zariadení v interiéri vozidla dodržte zákonné ustanovenia krajiny, v ktorej sa práve nachádzate. Ďalšie informácie získate v autorizovanom servise Mercedes-Benz alebo na internete na adrese: <http://www.mercedes-benz.com/connect>

Informácie o telefónii

V nasledujúcich situáciách nemožno počas jazdy vylúčiť zrušenie hovoru:

- V danej oblasti nie je k dispozícii dostatočné pokrytie signálom siete.
- Prechádzate z oblasti jednej vysielacej/prijímacej stanice do druhej a v tejto oblasti nie je voľný hovorový kanál.
- Použitá karta SIM nie je kompatibilná s dostupnou sieťou.
- Mobilný telefón s duplicitnou kartou SIM je do siete prihlásený súčasne aj prostredníctvom druhej karty SIM.

Multimediálny systém podporuje technológiu HD Voice®, čo umožňuje dosiahnuť lepšiu zvukovú kvalitu hovoru. Mobilné telefóny aj mobilní operátori účastníkov hovoru musia podporovať technológiu HD Voice®.

Zvuková kvalita hovoru sa môže meniť v závislosti od kvality spojenia.

pripojenie mobilného telefónu

Podmienky

- Na mobilnom telefóne je zapnutá funkcia Bluetooth® (pozrite návod príslušného výrobcu).
- Na multimediálnom systéme je zapnutá funkcia Bluetooth® (→ strana 214).

Multimediálny systém:



Vyhľadanie mobilného telefónu

- ▶ Vyberte **Pripojiť nové zariadenie**.

Pripojenie mobilného telefónu (autorizácia pomocou párovania Secure Simple Pairing)

- ▶ Vyberte mobilný telefón.
 - ▶ Na displeji multimediálneho systému aj na mobilnom telefóne sa zobrazí kód.
 - ▶ **Kódy sa zhodujú:** na mobilnom telefóne potvrďte kód.
- i** Ak chcete autorizovať starší mobilný telefón, na mobilnom telefóne aj na multimediálnom systéme zadajte 1-miestny až 16-miestny číselný kód.
- i** V multimediálnom systéme možno autorizovať maximálne 15 mobilných telefónov. Opätovné pripojenie autorizovaných mobilných telefónov je automatické.
- i** Pripojený mobilný telefón sa môže používať aj v podobe audiozariadenia Bluetooth® (→ strana 268).

Pripojenie druhého mobilného telefónu (režim dvoch telefónov)

Podmienky

- K multimediálnemu systému je cez rozhranie Bluetooth® už pripojený aspoň jeden mobilný telefón.

Multimediálny systém:



- ▶ Vyberte **Pripojiť nové zariadenie**.
- ▶ Vyberte mobilný telefón.
- ▶ Vyberte **S <Mobile phone>**.
Zvolený mobilný telefón sa pripojí k multimediálnemu systému.

Funkcie mobilných telefónov v režime dvoch telefónov

Prehľad funkcií

Funkcie mobilného telefónu v popredí	Funkcie mobilného telefónu v pozadí
Plný rozsah funkcií	Prichádzajúce volania a správy

Zámena mobilného telefónu (režim dvoch telefónov)

Multimediálny systém:



Vyberte

V nasledujúcich vedľajších ponukách možno vzájomne zameniť dva pripojené mobilné telefóny:

- Kontakty
- Zoznam volaní
- Správy

Po zámene mobilných telefónov v niektorej z vedľajších ponúk sa mobilný telefón v popredí nahradí telefónom z pozadia.

Zmena funkcie mobilného telefónu

Multimediálny systém:



Aktivovanie funkcie

- ▶ V riadku jedného mobilného telefónu vyberte sivý symbol.
Aktivuje sa príslušná funkcia.

Deaktivovanie funkcie

- ▶ **Ak je aktívna jedna funkcia:** v riadku jedného mobilného telefónu vyberte farebný symbol.
Mobilný telefón sa odpojí od multimediálneho systému.
- ▶ **Ak je aktívnych viac funkcií:** v riadku jedného mobilného telefónu vyberte farebný symbol.
Príslušná funkcia sa deaktivuje.

Výmena mobilných telefónov

Multimediálny systém:



- ▶ **Neexistuje žiadny autorizovaný mobilný telefón:** vyberte **Pripojiť nové zariadenie**.
- ▶ Vyberte mobilný telefón.

- ▶ **Nový autorizovaný mobilný telefón:** na mobilnom telefóne potvrďte číselný kód.

Používanie v režime jedného telefónu

- ▶ Vyberte **Iba Device_name**.
Nový autorizovaný mobilný telefón sa pripojí v režime jedného telefónu.

Ak už bol mobilný telefón autorizovaný a pripojený v režime jedného telefónu, opäť sa pripojí v režime jedného telefónu.

Ak už bol mobilný telefón autorizovaný a pripojený v režime dvoch telefónov spolu s iným mobilným telefónom, v budúcnosti sa pripojí v režime jedného telefónu.

Používanie v režime dvoch telefónov

- ▶ Vyberte **S <Mobile phone>**.
Nový autorizovaný mobilný telefón sa pripojí spolu so zvoleným mobilným telefónom v režime dvoch telefónov.

Ak už bol mobilný telefón autorizovaný a pripojený v režime jedného telefónu, v budúcnosti sa pripojí spolu so zvoleným mobilným telefónom v režime dvoch telefónov.

Ak bol mobilný telefón spojený s iným mobilným telefónom, toto spojenie sa ukončí.

Odpojenie mobilného telefónu/zrušenie autorizácie

Multimediálny systém:

→ [Domov] ▶▶ Telefón ▶▶ [Zrušenie autorizácie]

- ▶ V riadku mobilného telefónu vyberte symbol [...].
- ▶ **Odpojenie:** vyberte **Odpojiť**.
Pri ďalšom naštartovaní vozidla je možné, že sa mobilný telefón opäť automaticky pripojí.
- ▶ **Zrušenie autorizácie:** vyberte **Zrušiť autorizáciu**.

Informácie o krátkodosahovej komunikácii (NFC)

Krátkodosahová komunikácia (NFC) umožňuje bezkontaktný prenos dát na krátke vzdialenosti alebo (opätovné) pripojenie mobilného telefónu k multimediálnemu systému.

Nasledujúce funkcie sú dostupné bez potreby autorizácie mobilného telefónu:

- prenos adresy URL alebo kontaktu s cieľom zobrazenia na displeji multimediálneho systému (pozri návod výrobcu na obsluhu)

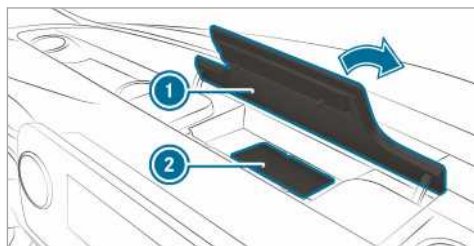
- nastavenie prístupových údajov siete WLAN vo vozidle prostredníctvom systémových nastavení (→ strana 216)

Ďalšie informácie nájdete na stránke: <http://www.mercedes-benz.com/connect>

Používanie mobilného telefónu s využitím krátkodosahovej komunikácie (NFC)

Podmienky

- Na mobilnom telefóne je zapnutá krátkodosahová komunikácia NFC (pozri návod príslušného výrobcu).
- Obrazovka mobilného telefónu je zapnutá a odblokovaná (pozri návod príslušného výrobcu).



- ▶ Otvorte kryt odkladacieho priečinka ① nad displejom multimediálneho systému.
- ▶ **Pripojenie mobilného telefónu:** oblasť NFC na mobilnom telefóne (pozri návod príslušného výrobcu) priložte k odkladacej podložke ② alebo mobilný telefón položte na odkladaciu podložku.
- ▶ Riadte sa ďalšími pokynmi na pripojenie mobilného telefónu, ktoré sa zobrazia na displeji multimediálneho systému. Pripojenie mobilného telefónu v režime jedného telefónu (→ strana 245). Pripojenie mobilného telefónu v režime dvoch telefónov (→ strana 245).
- ▶ **Zmena mobilného telefónu:** oblasť NFC na mobilnom telefóne (pozri návod príslušného výrobcu) priložte k odkladacej podložke alebo mobilný telefón položte na odkladaciu podložku.
- ▶ Riadte sa ďalšími pokynmi na zmenu mobilného telefónu v režime jedného telefónu alebo v režime dvoch telefónov (→ strana 245), ktoré sa zobrazia na displeji multimediálneho systému.

- ▶ V prípade potreby potvrdte pokyny na mobilnom telefóne (pozri návod príslušného výrobcu).

Ďalšie informácie nájdete na stránke: <http://www.mercedes-benz.com/connect>

Nastavenie hlasitosti príjmu a vysielania

Podmienky

- Je pripojený mobilný telefón (→ strana 245).

Multimediálny systém:



Táto funkcia umožňuje dosiahnuť optimálnu zvukovú kvalitu hovoru.

- ▶ Vyberte **Hlasitosť príjm. signálu** a **Hlasitosť vysiel. signálu**.
- ▶ Nastavte hlasitosť.

Viac o odporúčanej hlasitosti príjmu a vysielania: <http://www.mercedes-benz.com/connect>

Nastavenie vyzváňacieho tónu

Multimediálny systém:



- ▶ Vyberte **Zvonenia**.
- ▶ Nastavte vyzváňací tón.

- ⓘ Ak mobilný telefón podporuje prenos vyzváňacieho tónu, namiesto vyzváňacieho tónu vozidla zaznieva vyzváňací tón mobilného telefónu.

Spustenie/zastavenie rozpoznávania reči mobilným telefónom

Podmienky

- Mobilný telefón v popredí je pripojený k multimediálnemu systému (→ strana 245).

Spustenie rozpoznávania reči mobilným telefónom

- ▶ Na multifunkčnom volante stlačte tlačidlo a podržte ho dlhšie ako jednu sekundu. Môžete využívať rozpoznávanie reči mobilným telefónom.

Zastavenie rozpoznávania reči mobilným telefónom

- ▶ Stlačte tlačidlo alebo na multifunkčnom volante.
- ⓘ Ak je mobilný telefón pripojený prostredníctvom integrácie smartfónu, spustí sa, prí-

padne sa zastaví rozpoznávanie reči týmto mobilným telefónom.

Volania

Telefonovanie

Multimediálny systém:



Iniciovanie volania zadaním čísla

- ▶ Vyberte .
- ▶ Zadajte číslo.
- ▶ Vyberte . Nadviaže sa telefonické spojenie.

Prijatie volania

- ▶ Vyberte **Prijať**.

Odmietnutie volania

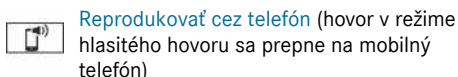
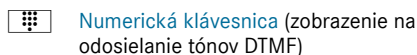
- ▶ Vyberte **Odmietnuť**.

Skončenie hovoru

- ▶ Vyberte .

Aktivovanie funkcií počas volania

Počas volania máte k dispozícii tieto funkcie:



- ▶ Vyberte želanú funkciu.

Podržanie aktívneho volania

- ▶ Klepnite na kontakt alebo volanie. Volanie sa podrží.
- ⓘ Podržaný hovor môžete kedykoľvek ukončiť alebo opätovne aktivovať novým poklepaním.

Vedenie hovoru s viacerými účastníkmi

Podmienky

- Je nadviazaný aktívny hovor (→ strana 247).
- Okrem toho je nadviazaný aj ďalší hovor.

Prepínanie medzi hovormi

- ▶ Vyberte kontakt.
Zvolený hovor je aktívny. Druhý hovor sa podrží.

Aktivovanie podržaného hovoru

- ▶ Vyberte kontakt podržaného hovoru.

Vedenie konferenčného hovoru

- ▶  Vyberte **Vytvoriť konfer. hovor.**
Nový účastník hovoru sa zahrnie do konferencie.

Skončenie aktívneho hovoru

- ▶  Vyberte **Ukončiť volanie.**

- ⓘ Na niektorých mobilných telefónoch sa podržaný hovor aktivuje hneď po skončení aktívneho hovoru.

Prijatie/odmietnutie čakajúceho volania

Podmienky

- Je nadviazaný aktívny hovor (→ strana 247).

Ak vediete hovor a súčasne prichádza nové volanie, na displeji sa zobrazí upozornenie.

V závislosti od mobilného telefónu a prevádzkovateľa siete počujete tón čakajúceho hovoru.

V režime dvoch telefónov: ak volanie prichádza na druhý (ešte neaktívny) mobilný telefón, počujete aj signálny tón.

- ▶  Vyberte **Prijať.**
Prichádzajúce volanie je aktívne.

Ak je k multimediálnemu systému pripojený len jeden mobilný telefón, predchádzajúci hovor sa podrží.

Ak počas hovoru v režime dvoch telefónov prijmete volanie na druhom mobilnom telefóne, existujúci hovor sa ukončí.

- ▶  Vyberte **Odmietnuť.**

- ⓘ Funkcia a správanie závisia od mobilného operátora aj od mobilného telefónu (pozrite návod príslušného výrobcu).

Kontakty

Informácie o ponuke kontaktov

Ponuka kontaktov obsahuje všetky kontakty z existujúcich dátových zdrojov, napríklad z mobilného telefónu alebo z pamäťovej karty.

V závislosti od zdroja údajov máte tento počet kontaktov:

- trvale uložené kontakty: 3 000 položiek
- kontakty načítané z mobilného telefónu: 5 000 položiek na mobilný telefón

Z ponuky kontaktov možno iniciovať tieto akcie:

- telefonovanie, napríklad iniciovanie volania s kontaktom (→ strana 249)
- navigácia (→ strana 224)
- napísanie správy (→ strana 252)
- ďalšie možnosti (→ strana 250)

Ak je mobilný telefón pripojený k multimediálnemu systému (→ strana 245) a súčasne je zapnuté automatické načítanie kontaktov (→ strana 248), automaticky sa zobrazia kontakty z mobilného telefónu.

Multimediálny systém dokáže zobrazovať návrhy, ktoré vychádzajú z často využívaných kontaktov a z prichádzajúcich alebo odchádzajúcich volaní (→ strana 207). Tie sa zobrazujú v hornej časti zoznamu kontaktov.

Stiahnutie kontaktov z mobilného telefónu

Multimediálny systém:

- ▶   **Telefón** 


- ▶ Vyberte **Nastavenia zariadenia.**

Automaticky

- ▶ Zapnite funkciu **Automaticky synchronizovať**

kontakty 

Manuálne

- ▶  Vypnite funkciu **Automaticky synchronizovať kontakty.**

- ▶ Vyberte **Synchronizovať kontakty.**

Vyvolanie kontaktu

Multimediálny systém:



Pri vyhľadávaní kontaktov máte k dispozícii tieto možnosti:

- vyhľadávanie podľa iniciálok
- vyhľadávanie podľa mena
- vyhľadávanie podľa telefónneho čísla
- ▶ Do vyhľadávacieho poľa zadajte príslušné znaky.

- ▶ Vyberte kontakt.
Zobrazia sa podrobnosti kontaktu.

Kontakt môže obsahovať tieto podrobnosti:

- telefónne čísla
Telefónne čísla sa dajú uložiť ako globálne obľúbené položky (→ strana 208).
- navigačné adresy
- zemepisné súradnice
- internetová adresa
- e-mailové adresy
- vzťah (ak je určený)
- Informácie o službách Messenger

Zmena formátu mien kontaktov

Multimediálny systém:



- ▶ Vyberte **Allgemein** (Všeobecné).
- ▶ Vyberte **Formát mena**.

K dispozícii máte tieto možnosti:

- **Priezvisko, krstné meno**
- **Priezvisko Krstné meno**
- **Krstné meno Priezvisko**
- ▶ Vyberte želanú možnosť.

Importovanie kontaktov – prehľad

Kontakty z rôznych zdrojov

Zdroj	Podmienky
Zariadenie USB	Zariadenie USB je pripojené k prípojke USB.
Pripojenie Bluetooth®	Ak systém podporuje posielanie elektronických vizitiek cez rozhranie Bluetooth®, elektronické vizitky vCards možno prijať napríklad prostredníctvom mobilného telefónu alebo notebookov. Na multimediálnom systéme aj na príslušnom zariadení musí byť aktivované rozhranie Bluetooth® (pozrite návod príslušného výrobcu).

Importovanie kontaktov do ponuky kontaktov

Multimediálny systém:



- ▶ Vyberte želanú možnosť.

Uloženie kontaktu z mobilného telefónu

Multimediálny systém:



- ▶ V riadku kontaktu z mobilného telefónu () vyberte symbol .
- ▶ Vyberte .
- ▶ Vyberte **Uložiť vo vozidle**.
- ▶ Vyberte **Áno**.
Kontakt, ktorý je uložený v multimediálnom systéme, je označený symbolom .

Zavolanie kontaktu

Multimediálny systém:



- ▶ Vyberte **Vyhľadať kontakt**.
- ▶ Do vyhľadávacieho poľa zadajte príslušné znaky.

- ▶ Vyberte kontakt.
- ▶ Vyberte telefónne číslo.
- ▶ Nadviaže sa telefonické spojenie.

Výber ďalších možností v ponuke kontaktov

Multimediálny systém:



- ▶ V riadku kontaktu vyberte symbol
- ▶ Vyberte

V závislosti od uložených údajov máte na výber tieto možnosti:

- **Pridať hlasový záznam/Vymazať hlasový záznam**
- **Určiť vzťah/Odstrániť vzťah**
- **Odoslať tóny DTMF** (pri čísle s tónmi DTMF)
Funkcia je dostupná počas aktívneho volania.

- ▶ Vyberte želanú možnosť.

Výber možností pre návrhy v ponuke kontaktov

Podmienky

- Je vytvorený profil (→ strana 206).
- Nastavenie **Povoliť návrhy kontaktov** je zapnuté (→ strana 207).

Multimediálny systém:



- ▶ Vyberte **Zoznam volaní**.
- ▶ V riadku navrhnutého kontaktu vyberte sym-



bol .

Na výber máte tieto možnosti:

- **Uložiť ako obľúbenú položku**
Návrhy sa uložia ako globálne obľúbené položky a zobrazia sa na domovskej obrazovke.
- **Neposkytovať návrhy**

- ▶ Vyberte želanú možnosť.

Vymazanie kontaktov

Podmienky

- Kontakty sú uložené vo vozidle.
- S cieľom vymazať jeden kontakt bol tento kontakt manuálne naimportovaný do vozidla.

Multimediálny systém:



Vymazanie všetkých kontaktov

- ▶ Vyberte .
- ▶ Vyberte **Allgemein** (Všeobecné).
- ▶ Vyberte **Vymazať kontakty**.
- ▶ Vyberte želanú možnosť.

Vymazanie jedného kontaktu

- ▶ Vyberte .
- ▶ V riadku kontaktu vyberte symbol
- ▶ Vyberte .
- ▶ Vyberte **Vymazať kontakt**.
- ▶ Vyberte **Áno**.

Uloženie kontaktu ako obľúbenú položku

Multimediálny systém:



- ▶ Vyberte želaný kontakt.
- ▶ V riadku kontaktu vyberte symbol
- ▶ Vyberte telefónne číslo.
Kontakt sa uloží ako obľúbená položka v prehľade ponuky telefónu.

Vymazanie obľúbenej položky v prehľade ponuky telefónu

Multimediálny systém:



- ▶ V prehľade ponuky telefónu vyberte obľúbenú položku (→ strana 250).
- ▶ Dlhو zatlačte na obľúbenú položku.
- ▶ Vyberte **Vymazať**.
- ▶ Vyberte **Áno**.

Vymazanie všetkých obľúbených položiek

- ▶ Na displeji multimediálneho systému klepnite na .
- ▶ Vyberte **Telefón**.
- ▶ Vyberte .
- ▶ Vyberte pripojený telefón.
- ▶ Vyberte **Vymazať všetky obľúbené položky**.
- ▶ Vyberte **OK**.

Zoznam volaní

Zoznam volaní – prehľad

Skutočnosť, či váš mobilný telefón podporuje alebo nepodporuje profil Bluetooth® PBAP, môže mať rôzny vplyv na znázornenie a funkcie zoznam volaní.

Ak mobilný telefón podporuje profil Bluetooth® PBAP:

- Zoznamy volaní z mobilného telefónu sa zobrazujú na displeji multimediálneho systému.
- Pri pripájaní mobilného telefónu treba prípadne potvrdiť aj pripojenie prostredníctvom profilu Bluetooth® PBAP.

Ak mobilný telefón nepodporuje profil Bluetooth® PBAP:

- Ak sa vo vozidle uskutočnili volania, multimediálny systém vytvorí vlastný zoznam volaní.
- Tento zoznam volaní nie je synchronizovaný so zoznamami volaní v mobilnom telefóne.

Na základe často využívaných kontaktov, ako aj na základe prichádzajúcich a odchádzajúcich volaní môže multimediálny systém zobrazovať návrhy (→ strana 207). Tie sa zobrazujú v hornej časti zoznamu volaní.

Iniciovanie volania zo zoznamu volaní

Multimediálny systém:

 Telefón

► Vyberte  Zoznam volaní.


► Vyberte položku.
Nadviaže sa telefonické spojenie.


Vyvolanie ďalších možností v zozname volaní

Multimediálny systém:

 Telefón

► Vyberte  Zoznam volaní.

► V prípade uložených kontaktov: v riadku záznamu vyberte .
Zobrazia sa možnosti.

► V prípade neuložených kontaktov: vyberte .

Výber možností pre návrhy v zozname volaní

Podmienky


- Je vytvorený profil (→ strana 206).

- Nastavenie **Povoliť návrhy kontaktov** je zapnuté (→ strana 207).

Multimediálny systém:

 Telefón

► Vyberte  Zoznam volaní.

► V riadku navrhutej položky vyberte symbol .

Na výber máte tieto možnosti:

- **Uložiť ako obľúbenú položku**
- **Neposkytovať návrhy**

► Vyberte želanú možnosť.

Vymazanie zoznamov volaní


Multimediálny systém:

 Telefón 

► Vyberte pripojený mobilný telefón.

► Vyberte **Vymazať zoznam volaní**.

► Vyberte **Áno**.

 Táto funkcia je k dispozícii, iba ak váš mobilný telefón nepodporuje profil Bluetooth® PBAP.

SMS

Prehľad funkcií správ

V ponuke správ môžete prijímať a odosielať správy SMS.

Ak pripojený mobilný telefón podporuje profil Bluetooth® MAP, na multimediálnom systéme môžete využívať funkcie správ.

Bližšie informácie o nastaveniach a podporovaných funkciách mobilných telefónov Bluetooth® získate v autorizovanom servise Mercedes-Benz alebo na internete na adrese: <http://www.mercedes-benz.com/connect>

Po pripojení k multimediálnemu systému treba na niektorých mobilných telefónoch urobiť ďalšie nastavenia (pozri návod príslušného výrobcu).

Nastavenie zobrazovaných správ

Multimediálny systém:

 Telefón 

► Vyberte .

Na výber máte tieto možnosti:

- **Všetky správy**

- [Nové a neprečítané správy](#)
- [Správy počas jazdy](#)
- [Vyp.](#) (funkcia správ nie je k dispozícii)

► Vyberte želané nastavenie.

Čítanie správy

Multimediálny systém:

→  ► [Telefón](#) ► [Správy](#)

► Vyberte želaný kontakt.
Zobrazí sa priebeh správ s týmto kontaktom.

Čítanie

► Vyberte želanú správu.

Využitie predčítavania

► Vyberte želanú správu.



Vyberte
Systém predčíta správu.


Diktovanie a odoslanie novej správy

Podmienky

- Je vytvorené internetové pripojenie.

Multimediálny systém:

→  ► [Telefón](#) ► [Správy](#)

► Vyberte novú správu .

Pridanie príjemateľa

► Vyberte .

► Vyberte želaný kontakt.

Diktovanie textu




Vyberte
Spustí sa funkcia Diktovanie.

► Povedzte text správy.
Po spracovaní nahovorenej správy sa táto správa zobrazí ako text.

Odoslanie správy

► Vyberte [Odoslať](#).

 Ak vozidlo stojí, na napísanie správy môžete použiť klávesnicu. Na použitie klávesnice nie je potrebné internetové pripojenie.

Odpovedanie na správu v rámci priebehu správ

Multimediálny systém:

→  ► [Telefón](#) ► [Správy](#)


► Vyberte priebeh správ s jedným kontaktom.
► Nadiktujte text a odošlite správu (→ strana 252).

Použitie predlohy

Multimediálny systém:

→  ► [Telefón](#) ► [Správy](#)

Použitie predlohy na novú správu


► V ponuke novej správy vyberte symbol .

► Pridajte príjemateľa.

► Vyberte predlohu.

Odpoveď na správu s využitím predlohy

► Vyberte priebeh správ s jedným kontaktom.


► Vyberte .

► Vyberte predlohu.

Poslanie správy ďalej

Multimediálny systém:

→  ► [Telefón](#) ► [Správy](#)


► Vyberte želaný kontakt.
► Vyberte želanú správu.
► Vyberte .

► Vyberte [Poslať ďalej](#).

Zavolanie odosielateľovi správy

Multimediálny systém:

→  ► [Telefón](#) ► [Správy](#)

► Vyberte želaný kontakt.
► Vyberte .

► Vyberte [Volať](#).

Použitie telefónneho čísla alebo adresy URL zo správy SMS

Podmienky

- Na vyvolanie adresy URL je potrebné internetové pripojenie.

Multimediálny systém:

→  ► [Telefón](#) ► [Správy](#)


► Vyberte priebeh správ s jedným kontaktom.
► Vyberte želanú správu.

- ▶ V správe vyberte telefónne číslo alebo adresu URL.
Pri vybraní adresy URL sa otvorí internetový prehliadač.
Pri vybraní telefónneho čísla máte k dispozícii tieto možnosti:
 - **Voláť**
 - **Napísať novú SMS**
- ▶ Vyberte želanú možnosť.

vymazanie správy

Multimediálny systém:

↳  ▶ **Telefón** ▶ **Správy**

- ▶ Vyberte želaný kontakt.
- ▶ Vyberte želanú správu.
- ▶ Vyberte .
- ▶ **Vymazanie správy:** vyberte **Vymazať**.

Apple CarPlay™


Apple CarPlay™ – prehľad

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo odpútania pozornosti informačnými systémami a komunikačnými zariadeniami

Obsluha integrovaných informačných systémov a komunikačných zariadení počas jazdy by mohla odpútať vašu pozornosť od dopravného diania. Okrem toho by ste mohli stratiť kontrolu nad vozidlom.

- ▶ Tieto zariadenia obsluhujte len vtedy, ak to dovoľuje dopravná situácia.
- ▶ Ak to nie je možné, vozidlo zastavte, pričom dbajte na bezpečnosť premávky, a potrebné zadania urobte až po zastavení vozidla.

Pri obsluhu multimediálneho systému dodržte zákonné ustanovenia krajiny, v ktorej sa práve nachádzate.

Platforma Apple CarPlay™ umožňuje využívanie funkcií iPhone® prostredníctvom multimediálneho systému. Na obsluhu slúži dotyková obrazovka, dotykové ovládanie alebo hlasové ovládanie Siri®. Hlasové ovládanie môžete aktivovať dlhým stlačením tlačidla  na multifunkčnom volante.

Pri využívaní platformy Apple CarPlay™ prostredníctvom hlasového ovládania možno multimediálny systém naďalej ovládať prostredníctvom systému LINGUATRONIC (→ strana 187).

Prostredníctvom platformy Apple CarPlay™ možno k multimediálnemu systému pripojiť vždy len jeden mobilný telefón.

Aj v režime dvoch telefónov platí, že pri využívaní platformy Apple CarPlay™ možno cez rozhranie Bluetooth® pripojiť k multimediálnemu systému vždy len jeden ďalší mobilný telefón.

Dostupnosť platformy Apple CarPlay™ sa môže líšiť v závislosti od krajiny.

Za aplikáciu aj za súvisiace služby a obsah je zodpovedný príslušný poskytovateľ služby.


Informácie o platforme Apple CarPlay™

Počas využívania platformy Apple CarPlay™ nie je pre použitý iPhone® k dispozícii zdrojové médium iPod®.


Aktívne môže byť vždy len jedno navádzanie po trase. Ak na mobilnom telefóne spustíte funkciu navádzania po trase, pričom v multimediálnom systéme je už aktivované navádzanie po trase, toto navádzanie sa ukončí.

Pripojenie iPhone® prostredníctvom platformy Apple CarPlay™

Podmienky

- Na svojom zariadení využívate aktuálnu verziu operačného systému (pozrite návod príslušného výrobcu).
- Využívanie všetkých funkcií platformy Apple CarPlay™ je možné len v kombinácii s internetovým pripojením.
- Zariadenie iPhone® je pomocou vhodného kábla pripojené k prípojke USB  na multimediálnom systéme (→ strana 268)

Multimediálny systém:

↳  ▶ **Mercedes PRO a aplikácie** ▶ **Smartfón** ▶ **Apple CarPlay** ▶ **Spustiť Apple CarPlay**


Akceptovanie/odmietnutie ustanovení o ochrane osobných údajov

Zobrazí sa hlásenie s ustanoveniami o ochrane osobných údajov.

- ▶ Vyberte **Akceptovať a spustiť**.

i Pri aktívnom pripojení Apple CarPlay™ možno zapnúť alebo vypnúť možnosť **Automaticky spustiť**.

Ukončenie režimu Apple CarPlay™

- ▶ Stlačte tlačidlo .

- ⓘ Ak pri poslednom odpojení nebola platforma Apple CarPlay™ zobrazená na celej ploche displeja, pri ďalšom pripojení sa aplikácia spustí na pozadí. Platformu Apple CarPlay™ možno vyvolať prostredníctvom hlavnej ponuky.

Vyvolanie nastavení zvuku režimu Apple CarPlay™

Multimediálny systém:

→  **Mercedes PRO a aplikácie** → **Smartfón** → **Apple CarPlay** → 

▶ Zvoľte nastavenie zvuku.

Ukončenie režimu Apple CarPlay™

- ▶ Odpojte pripojovací kábel medzi mobilným telefónom a multimediálnym systémom. Výrobca vozidiel Mercedes-Benz odporúča, aby ste pripojený pripojovací kábel odpájali len vtedy, keď vozidlo stojí.

Android Auto


Android Auto – prehľad

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo odpútania pozornosti informačnými systémami a komunikačnými zariadeniami

Obsluha integrovaných informačných systémov a komunikačných zariadení počas jazdy by mohla odpútať vašu pozornosť od dopravného diania. Okrem toho by ste mohli stratiť kontrolu nad vozidlom.

- ▶ Tieto zariadenia obsluhujte len vtedy, ak to dovoľuje dopravná situácia.
- ▶ Ak to nie je možné, vozidlo zastavte, pričom dbajte na bezpečnosť premávky, a potrebné zadania urobte až po zastavení vozidla.

Pri obsluhu multimediálneho systému dodržte zákonné ustanovenia krajiny, v ktorej sa práve nachádzate.

Platforma Android Auto umožňuje využívanie funkcií mobilných telefónov s operačným systémom Android prostredníctvom multimediálneho systému. Na obsluhu sa používa dotyková obrazovka alebo hlasové ovládanie. Ovládanie hlasom môžete aktivovať dlhým stlačením tlačidla  na multifunkčnom volante.

Pri využívaní platformy Android Auto prostredníctvom hlasového ovládania možno multimediálny

systém naďalej ovládať prostredníctvom systému LINGUATRONIC (→ strana 187).

Prostredníctvom platformy Android Auto možno k multimediálnemu systému pripojiť vždy len jeden mobilný telefón.

Platí to aj pre režim dvoch telefónov.

Dostupnosť platformy Android Auto a aplikácií pre platformu Android Auto môže byť rôzna a závisí od konkrétnej krajiny.

Za aplikáciu aj za súvisiace služby a obsah je zodpovedný príslušný poskytovateľ služby.


Informácie o platforme Android Auto

Počas využívania platformy Android Auto nie sú k dispozícii rôzne funkcie multimediálneho systému, napríklad zdrojové médium Bluetooth® audio.

Aktívne môže byť vždy len jedno navádzanie po trase. Ak na mobilnom telefóne spustíte funkciu navádzania po trase, pričom v multimediálnom systéme je už aktivované navádzanie po trase, toto navádzanie sa ukončí.

Pripojenie mobilného telefónu prostredníctvom platformy Android Auto

Podmienky

- Prvé aktivovanie platformy Android Auto na multimediálnom systéme treba z bezpečnostných dôvodov urobiť na stojacom vozidle.
 - Mobilný telefón podporuje platformu Android Auto od verzie Android 5.0.
 - Na mobilnom telefóne je nainštalovaná aplikácia pre platformu Android Auto.
 - Na využívanie funkcií telefónu je potrebné, aby bol mobilný telefón pripojený k multimediálnemu systému cez rozhranie Bluetooth® (→ strana 245).
- Ak doposiaľ nebolo vytvorené žiadne pripojenie, pripojenie sa vytvorí pri použití mobilného telefónu s platformou Android Auto.
- Mobilný telefón je pomocou vhodného kábla pripojený k prípojke USB  na multimediálnom systéme (→ strana 268).
 - Všetky funkcie platformy Android Auto možno využívať len v kombinácii s internetovým pripojením.


Multimediálny systém:

  ► Smartfón ► Mercedes PRO a aplikácie ► Android Auto ► Spustiť Android Auto


Akceptovanie/odmietnutie ustanovení o ochrane osobných údajov


Zobrazí sa hlásenie s ustanoveniami o ochrane osobných údajov.

► Vyberte **Akceptovať a spustiť**.

 Pri aktívnom pripojení Android Auto možno zapnúť alebo vypnúť možnosť **Automaticky spustiť**.

Ukončenie režimu Android Auto

► Stlačte tlačidlo .

 Ak pri poslednom odpojení nebola platforma Android Auto zobrazená v popredí, pri ďalšom pripojení sa aplikácia spustí na pozadí. Platformu Android Auto možno vyvolať prostredníctvom hlavnej ponuky.

Vyvolanie nastavení zvuku režimu Android Auto

Multimediálny systém:

  ► Mercedes PRO a aplikácie ► Smartfón ► Android Auto ► 

► Zvoľte nastavenie zvuku.

Ukončenie režimu Android Auto

► Odpojte pripojovací kábel medzi mobilným telefónom a multimediálnym systémom. Výrobca vozidiel Mercedes-Benz odporúča, aby ste pripojený pripojovací kábel odpájali len vtedy, keď vozidlo stojí.

Odosielané údaje o vozidle pri využívaní platformy Android Auto a Apple CarPlay™

Prehľad odosielaných údajov o vozidle

Pri využívaní platformy Android Auto alebo Apple CarPlay™ sa definované údaje o vozidle odošlú do mobilného telefónu. To umožňuje optimálne využívanie vybraných služieb mobilného telefónu. Aktívny prístup k údajom o vozidle sa neuskutočňuje.

Prenášajú sa tieto informácie:

- stav softvéru multimediálneho systému
- identifikátor systému (anonymizovaný)

Odosielanie týchto údajov slúži na optimalizovanie komunikácie medzi vozidlom a mobilným telefónom.

S týmto cieľom a s cieľom priradenia viacerých vozidiel k mobilnému telefónu sa na náhodnom princípe vygeneruje identifikačný kód vozidla.

Tento kód nijako nesúvisí s identifikačným číslom vozidla (VIN) a vymaže sa pri resetovaní multimediálneho systému (→ strana 219).

Prenášajú sa tieto údaje o jazdnom stave:

- zaradená poloha prevodovky
- rozlíšenie medzi parkovaním, státním, rolovaním a jazdou
- denný/nočný režim združeného prístroja

Odosielanie týchto údajov slúži na prispôbenie znázornenia obsahu aktuálnej jazdnej situácii.

Prenášajú sa tieto údaje o polohe:

- súradnice
- rýchlosť jazdy
- smer podľa kompasu
- smer zrýchlenia

Tieto údaje sa odosielajú len pri aktívnej navigácii a slúžia na jej vylepšenie (napr. pri pokračovaní navigácie v tuneli).

Mercedes PRO connect


Informácie o službách Mercedes PRO connect

V rámci služieb Mercedes PRO connect sú súčasťou ponuky okrem iného aj tieto služby:

- nehodový a poruchový manažment (tlačidlo servisného volania alebo automatické rozpoznávanie nehody alebo poruchy)

Volanie do zákaznickeho centra Mercedes-Benz iniciujete tlačidlom servisného volania na stropnej ovládacej jednotke (→ strana 256).

Na tento účel možno vybrať aj položku ponuky v multimediálnom systéme (→ strana 256).

- informácie o termínoch alebo podobné (tlačidlo servisného volania)
- systém núdzového volania Mercedes-Benz
Volanie do centrálneho núdzového volania Mercedes-Benz iniciujete tlačidlom  (tlačidlo SOS) na stropnej ovládacej jednotke (→ strana 256).

Na využívanie služieb máte nepretržite k dispozícii platformu Mercedes PRO connect – nehodový a poruchový manažment, ako aj centrálu núdzového volania Mercedes-Benz.

Uvedomte si, že v prípade služieb Mercedes PRO connect ide o produkt, ktorý poskytuje výrobca vozidiel Mercedes-Benz. V núdzových situáciách je nevyhnutné, aby ste sa najskôr obrátili na známe čísla núdzového volania v príslušnej krajine. V núdzových situáciách môžete využiť aj služby systému núdzového volania Mercedes-Benz (→ strana 258).

Zavolanie do zákazníckeho centra Mercedes-Benz prostredníctvom multimediálneho systému

Podmienky využívania služieb Mercedes PRO connect vo vozidle:

- Máte prístup do siete GSM.
- V príslušnom regióne je k dispozícii dostatočné pokrytie signálom siete GSM prevádzkovaného zo strany zmluvných partnerov.
- Automatický prenos údajov o vozidle je možný len pri zapnutom zapaľovaní.

Multimediálny systém:

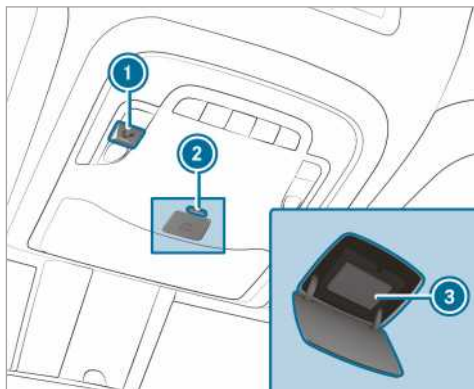


▶ Inicializujte volanie služby Mercedes PRO connect.

Po vašom súhlase multimediálny systém odošle potrebné údaje o vozidle.

Na displeji multimediálneho systému sa zobrazí informácia o prenose dát. Potom si môžete vybrať službu a v ďalšom kroku sa nadviaže spojenie s kontaktnou osobou zo zákazníckeho centra Mercedes-Benz.

Inicializovanie volaní tlačidlami na stropnej ovládacej jednotke



- 1 Tlačidlo servisného volania
- 2 Odistenie krytu tlačidla SOS (tlačidlo SOS)
- 3 Tlačidlo SOS (tlačidlo SOS)

▶ **Inicializovanie servisného volania:** stlačte tlačidlo 1.

▶ **Inicializovanie núdzového volania:** krátkym zatlačením otvorte kryt tlačidla SOS (tlačidlo SOS) 2.

▶ Stlačte tlačidlo SOS 3 a podržte ho minimálne jednu sekundu.

Núdzové volanie možno iniciovať aj v situácii, ak je aktivované servisné volanie. Núdzové volanie má priority pred všetkými ostatnými volaniami.

Informácie o servisnom volaní prostredníctvom stropnej ovládacej jednotky

Volanie do zákazníckeho centra Mercedes-Benz možno iniciovať tlačidlom servisného volania na stropnej ovládacej jednotke.

V prípade poruchy získate pomoc:

- Kvalifikovaný technik Mercedes-Benz vykoná opravu priamo na mieste poruchy a/alebo vozidlo bude odtiahnuté do najbližšieho autorizovaného servisu Mercedes-Benz.

Tieto služby môžu byť spoplatnené.

Okrem iného získate informácie aj o týchto témach:

- Aktivovanie služby Mercedes PRO connect
- Obsluha vozidla
- Najbližší autorizovaný servis Mercedes-Benz
- Ďalšie produkty a služby značky Mercedes-Benz

Počas spojenia so zákazníckym centrom Mercedes-Benz sa prenášajú aj dáta (→ strana 257).

Informácie o službe Mercedes PRO connect – nehodový manažment

Služba Mercedes PRO connect – nehodový manažment dopĺňa systém núdzového volania Mercedes-Benz (→ strana 258).

Ak sa po dopravnej nehode iniciuje núdzové volanie do centrály núdzového volania Mercedes-Benz:

- Vytvorí sa hlasové spojenie s kontaktnou osobou z centrály núdzového volania Mercedes-Benz.
- Kontaktná osoba z centrály núdzového volania Mercedes-Benz v prípade potreby postúpi volanie služby Mercedes PRO connect – nehodový manažment.
- V prípade potreby bude vozidlo odtiahnuté do autorizovaného servisu Mercedes-Benz.

Ak by vozidlo rozpoznalo ľahkú nehodu, na displeji multimediálneho systému sa zobrazí hlásenie.

Po potvrdení hlásenia v multimediálnom systéme:

- Vytvorí sa hlasové spojenie s kontaktnou osobou služby Mercedes PRO connect – nehodový manažment.
- V prípade potreby bude vozidlo odtiahnuté do autorizovaného servisu Mercedes-Benz.

Dohodnutie termínu servisu prostredníctvom služby Mercedes PRO connect

Ak ste aktivovali službu Manažment údržby, relevantné údaje o vozidle sa automaticky odosielať zákazníckemu centru Mercedes-Benz. Vďaka tomu získate individuálne odporúčania na údržbu vozidla.

Bez ohľadu na to, či ste súhlasili s manažmentom údržby, multimediálny systém vám po určitom čase pripomenie predpísaný servis. Zobrazí sa kontrolná otázka, či si chcete dohodnúť termín.

► **Dohodnutie termínu servisu:** vyberte **Zavolať**.

Po vašom súhlase sa odošlú údaje o vozidle a vašu predstavu o termíne môžete predostrieť pracovníkovi zákazníckeho centra Mercedes-Benz. Príslušné informácie sa postúpia vami zvolenému servisnému podniku.

Ten vás bude kontaktovať do 24 hodín.

❗ Ak by ste po zobrazení hlásenia o údržbe vybrali možnosť **Neskôr**, hlásenie sa skryje a zobrazí sa až po určitom čase.

Súhlas s prenosom údajov pri službách Mercedes PRO connect

Podmienky

- Prostredníctvom multimediálneho systému alebo tlačidlami na stropnej ovládacej jednotke bolo nadviazané aktívne servisné volanie (→ strana 256).

Ak v platforme Mercedes PRO nie je aktivovaná služba Nehodový a poruchový manažment, zobrazí sa hlásenie **Chcete z dôvodu lepšieho spracovania svojho dopytu preniesť údaje o vozidle a polohu vozidla do zákazníckeho centra Mercedes-Benz?**.

► Vyberte **Áno**. Automaticky sa odošlú relevantné identifikačné údaje.

Viac informácií o platforme Mercedes PRO: <http://www.mercedes.pro>

Prenos údajov počas servisného volania

V niektorých krajinách je potrebné, aby ste potvrdili prenos údajov.

Pri iniciovaní servisného volania prostredníctvom služby Mercedes PRO connect sa odosielať rôzne údaje.

Pri volaní sa v závislosti od aktivovanej služby odosielať tieto údaje:

- identifikačné číslo vozidla
- dôvod iniciovania volania
- nastavený jazyk multimediálneho systému
- potvrdenie kontrolnej otázky ohľadom ochrany osobných údajov
- momentálna pozícia vozidla
- servisný a dielenský kód
- vybrané údaje o stave vozidla

Ak nie je aktivovaná nijaká služba a volajúci potvrdil kontrolnú otázku ohľadom ochrany osobných údajov, odosielať sa tieto údaje:

- identifikačné číslo vozidla
- dôvod iniciovania volania
- nastavený jazyk multimediálneho systému
- potvrdenie kontrolnej otázky ohľadom ochrany osobných údajov

V prípade odmietnutia kontrolnej otázky ohľadom ochrany osobných údajov sa odosielajú tieto údaje:

- dôvod iniciovania volania
- odmietnutie kontrolnej otázky ohľadom ochrany osobných údajov

Mercedes PRO

Informácie o platforme Mercedes PRO

Ak sa s používateľským účtom prihlásite na portál Mercedes PRO, máte k dispozícii služby a ponuky od divízie Mercedes-Benz Vans.

Dostupnosť závisí od konkrétnej krajiny.

S cieľom získať viac informácií sa môžete obrátiť na autorizovaný servis Mercedes-Benz alebo navštíviť portál Mercedes PRO: <http://www.mercedes-pro>

Systém núdzového volania Mercedes-Benz

Informácie o systéme núdzového volania Mercedes-Benz

Systém núdzového volania Mercedes-Benz funguje len v oblastiach, ktoré sú pokryté signálom mobilnej rádiovkej siete prevádzkovej zo strany zmluvných partnerov. Pri nedostatočnom pokrytí signálom siete GSM, prevádzkovej zo strany zmluvných partnerov, je možné, že sa nevyšle núdzové volanie.

Automatické núdzové volanie je možné len pri zapnutom zapaľovaní.

- ⓘ Systém núdzového volania Mercedes-Benz bol aktivovaný vo výrobnom závode. Využitie systému núdzového volania Mercedes-Benz je bezplatné.

Systém núdzového volania Mercedes-Benz – prehľad

Systém núdzového volania Mercedes-Benz môže pomôcť skrátiť časový interval medzi okamihom dopravnej nehody a príchodom záchranárov na miesto nehody. Pomáha aj pri určovaní miesta v prípade zle viditeľného miesta nehody.


Núdzové volanie možno iniciovať automaticky (→ strana 258).

K dispozícii je tiež možnosť manuálneho iniciovania núdzového volania (→ strana 259). Núdzové volanie iniciujete len na záchranu seba alebo iných osôb. Núdzové volanie neinicujete pri technickej poruche ani v podobných situáciách.

Zobrazenie na displeji multimediálneho systému

SOS NOT READY: nie je zapnuté zapaľovanie alebo sa vyskytla porucha systému núdzového volania.

Hneď ako bude núdzové volanie dostupné, zobrazenie zhasne.

Počas aktívneho núdzového volania sa na displeji zobrazí indikácia .

O regionálnej dostupnosti systému núdzového volania Mercedes-Benz sa môžete informovať na internete na adrese: http://www.mercedes-benz.com/connect_ecall

- ⓘ Ak nie je možné núdzové volanie, na multifunkčnom displeji združeného prístroja sa zobrazí príslušné hlásenie.

Iniciovanie automatického núdzového volania

Podmienky

- Zapaľovanie je zapnuté.
- Štartovací akumulátor je dostatočne nabitý.

Systém núdzového volania Mercedes-Benz automaticky iniciuje núdzové volanie v týchto prípadoch:

- po aktivácii záchytných systémov po nehode, napríklad airbagu alebo napínačov bezpečnostného pásu
- po núdzovom zastavení, ktoré automaticky inicioval aktívny asistent núdzového zastavenia

Ak bolo iniciované núdzové volanie:

- Vytvorí sa hlasové spojenie s centrálou núdzového volania Mercedes-Benz .
- Správa s údajmi o nehode sa odošle do centrály núdzového volania Mercedes-Benz .

Centrála núdzového volania Mercedes-Benz môže v závislosti od polohy vozidla sprostredkovať prijaté údaje niektoré z verejných centrál núdzového volania.

- Za určitých podmienok sa cez hlasový kanál odošlú do centrály núdzového volania Mercedes-Benz aj ďalšie údaje.

Vďaka tomu možno v krátkom čase zorganizovať záchranu cestujúcich a prijať opatrenia na vyslobodenie vozidla alebo jeho odtiahnutie do autorizovaného servisu Mercedes-Benz .

Tlačidlo SOS na stropnej ovládacej jednotke bliká až do skončenia núdzového volania.

Automaticky iniciované núdzové volanie nemožno ihneď ukončiť.

Ak sa systému núdzového volania Mercedes-Benz nepodarí vyslať núdzové volanie do centrálou núdzového volania Mercedes-Benz, núdzové volanie sa automaticky postúpi verejnej centrále núdzového volania.

Ak by sa nepodarilo nadviazať spojenie s verejnou centrálou núdzového volania, na displeji sa zobrazí príslušné hlásenie.

▶ Číslo núdzového volania **112** zadajte na mobilnom telefóne.

Ak bolo iniciované núdzové volanie:

- Pokiaľ to dovoľuje dopravná situácia, vo vozidle zostaňte dovtedy, kým sa nenadviaže hlasové spojenie s operátorom centrálou núdzového volania.
- Operátor na základe záznamu o nehode rozhodne, či na miesto nehody treba vyslať záchranárov a/alebo políciu.
- Ak by neodpovedal ani jeden cestujúci, okamžite sa vyšle záchranné vozidlo.

Iniciovanie manuálneho núdzového volania

▶ **Stlačením tlačidla SOS v stropnej ovládacej jednotke:** stlačte tlačidlo SOS a podržte ho stlačené minimálne jednu sekundu.

▶ **Hlasovým ovládaním:** použite hlasové príkazy systému LINGUATRONIC (→ strana 193).

Ak bolo iniciované núdzové volanie:

- Vytvorí sa hlasové spojenie s centrálou núdzového volania Mercedes-Benz .
- Pokiaľ to dovoľuje dopravná situácia, vo vozidle zostaňte dovtedy, kým sa nenadviaže hlasové spojenie s operátorom centrálou núdzového volania.
- Operátor na základe záznamu o nehode rozhodne, či na miesto nehody treba vyslať záchranárov a/alebo políciu.
- Správa s údajmi o nehode sa odošle do centrálou núdzového volania Mercedes-Benz .

Centrála núdzového volania Mercedes-Benz môže v závislosti od polohy vozidla sprostredkovať prijaté údaje z verejných centrál núdzového volania.

- Za určitých podmienok sa cez hlasový kanál odošlú do centrálou núdzového volania Mercedes-Benz aj ďalšie údaje.

Vďaka tomu možno v krátkom čase zorganizovať záchranu cestujúcich a prijať opatrenia na


vyslobodenie vozidla alebo jeho odtiahnutie do autorizovaného servisu Mercedes-Benz .

Ak sa systému núdzového volania Mercedes-Benz nepodarí vyslať núdzové volanie do centrálou núdzového volania Mercedes-Benz, toto volanie sa automaticky postúpi verejnej centrále núdzového volania.

Ak by sa nepodarilo nadviazať spojenie s verejnou centrálou núdzového volania, na displeji multimediálneho systému sa zobrazí príslušné hlásenie.

▶ Číslo núdzového volania **112** zadajte na mobilnom telefóne.

Ukončenie neúmyselne iniciovaného volania Mercedes-Benz

▶ Na multifunkčnom volante vyberte .

Údaje odosielané v rámci systému núdzového volania Mercedes-Benz

Pri automatickom alebo manuálnom núdzovom volaní, ako aj pri núdzovom volaní na linku **112** sa údaje odosielajú do centrálou núdzového volania Mercedes-Benz alebo do verejnej centrálou núdzového volania.

Odosielajú sa tieto údaje:

- údaje systému GPS o polohe vozidla
- údaje systému GPS o polohe na trase (len niekoľko 100 m pred dopravnou nehodou)
- smer jazdy
- číslo vozidla, identifikačné
- druh pohonu vozidla
- odhadovaný počet osôb vo vozidle
- aktívny alebo neaktívny stav služby Mercedes PRO connect
- manuálne alebo automaticky iniciované núdzové volanie
- čas dopravnej nehody
- nastavenia jazyka na multimediálnom systéme

Na objasnenie dopravnej nehody možno do jednej hodiny po iniciovaní núdzového volania urobiť tieto opatrenia:

- vyvolanie aktuálnej polohy vozidla
- nadviazanie hlasového spojenia s cestujúcimi

ⓘ Rusko: do dvoch hodín po vyslaní núdzového volania nemožno využívať niektoré funkcie, napríklad príjem dopravných informácií.

Funkcia vlastnej diagnostiky systému núdzového volania (Rusko)



Po každom zapnutí zapaľovania vozidlo kontroluje funkčnosť systému núdzového volania. V prípade výpadku systému je vodič informovaný textovou správou na združenom prístroji, ako aj červenou indikáciou **SOS NOT READY** na displeji multimediálneho systému.


Počas troch až desiatich sekúnd po zapnutí zapaľovania dbajte na to, aby sa v pravom hornom rohu displeja multimediálneho systému nerozsvietila červená indikácia **SOS NOT READY**. To znamená, že systém núdzového volania úspešne zvládol diagnostiku. Ak by bol displej multimediálneho systému vypnutý, zapnite ho.

Spustenie/zastavenie testovacieho režimu ERA-GLONASS (Rusko)

Podmienky

- Štartovací akumulátor je dostatočne nabitý.
- Zapaľovanie je zapnuté.
- Vozidlo stojí minimálne jednu minútu.

► **Spustenie testovacieho režimu:** na multifunkčnom volante stlačte tlačidlo  alebo stlačte tlačidlo  na stropnej ovládacej jednotke a podržte ho minimálne päť sekúnd. Testovací režim sa spustí a skončí sa automaticky po vykonaní testu hovoru.

► **Zastavenie testovacieho režimu:** vypnite zapaľovanie alebo stlačte tlačidlo  na stropnej ovládacej jednotke a podržte ho minimálne päť sekúnd. Testovací režim sa zastaví.

Online funkcie a internetové funkcie

Internetové pripojenie

Informácie o internetovom spojení

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo odpútania pozornosti informačnými systémami a komunikačnými zariadeniami

Obsluha integrovaných informačných systémov a komunikačných zariadení počas jazdy by mohla odpútať vašu pozornosť od dopravného diania. Okrem toho by ste mohli stratiť kontrolu nad vozidlom.

- Tieto zariadenia obsluhujte len vtedy, ak to dovoľuje dopravná situácia.
- Ak to nie je možné, vozidlo zastavte, pričom dbajte na bezpečnosť premávky,

a potrebné zadania urobte až po zastavení vozidla.

Pri obsluhu multimediálneho systému dodržte zákonné ustanovenia krajiny, v ktorej sa práve nachádzate.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo odpútania pozornosti v dôsledku obsluhovania mobilných komunikačných zariadení počas jazdy

Obsluha komunikačných zariadení počas jazdy by mohla odpútať pozornosť od dopravného diania. Okrem toho by ste mohli stratiť kontrolu nad vozidlom.

- Tieto zariadenia obsluhujte len vtedy, keď vozidlo stojí.

Pri používaní mobilných komunikačných zariadení v interiéri vozidla dodržte zákonné ustanovenia krajiny, v ktorej sa práve nachádzate.

Ak chcete využívať aplikácie Mercedes-Benz a prístup na internet, musíte mať aktivované služby Mercedes PRO connect, ktoré musia byť pripravené na používanie. V rámci služieb Mercedes PRO connect musí byť okrem toho aktivovaný prístup na internet.

Ak potrebujete vytvoriť internetové pripojenie, v závislosti od výbavy vozidla máte tieto možnosti:

- **Vozidlá vybavené komunikačným modulom:** využívanie internetu vrátane služieb Mercedes PRO connect a dátového roamingu (→ strana 260).
- **Vozidlá bez komunikačného modulu:**
 - cez rozhranie Bluetooth® v kombinácii s mobilným telefónom schopným dátovej komunikácie (→ strana 261)
 - prostredníctvom siete WLAN v kombinácii s mobilným telefónom schopným dátovej komunikácie (→ strana 261)

Počas jazdy je možné len obmedzené využívanie funkcií internetu.

Funkcia komunikačného modulu

Na vozidlách vybavených pevne inštalovaným komunikačným modulom je internetové pripojenie poskytované prostredníctvom zabudovanej karty SIM.

Ak dosiahnete hranicu objemu dát, dostupnosť služieb Mercedes PRO connect sa obmedzí. Objem dát si musíte zakúpiť v rámci služieb Mercedes PRO connect. V autorizovanom servise

Mercedes-Benz sa informujte o tom, či si vo vašej krajine môžete kúpiť objem dát.

Nadviazanie internetového spojenia prostredníctvom siete WLAN


Podmienky

- Na multimediálnom systéme je aktivovaná funkcia WLAN (→ strana 215).
- Na externom zariadení je aktivovaná funkcia WLAN (pozrite návod príslušného výrobcu).
- Prístup na internet prostredníctvom siete WLAN je odblokovaný (pozrite návod príslušného výrobcu).

Internetové pripojenie prostredníctvom siete WLAN je obmedzené alebo nefunkčné v týchto situáciách:

- Mobilný telefón je vypnutý.
- Na mobilnom telefóne je deaktivované využívanie rádiového prenosu dát.
- Na multimediálnom systéme nie je zapnutá funkcia WLAN.
- Na externom zariadení nie je zapnutá funkcia WLAN.
- Na externom zariadení je deaktivovaný prístup na internet prostredníctvom siete WLAN.

Multimediálny systém:

 **Nastavenia** **Systém** **WLAN a Bluetooth** **Nastavenia internetu** **Pripojiť pomocou WLAN**

- ▶ Vyberte sieť.
- ▶ Prihláste sa do siete WLAN (→ strana 215).

Nadviazanie internetového spojenia cez rozhranie Bluetooth®

Podmienky

- Mobilný telefón podporuje profil Bluetooth® PAN (Personal Area Network)
- Mobilný telefón je cez rozhranie Bluetooth® pripojený k multimediálnemu systému (→ strana 245).

Internetové pripojenie cez rozhranie Bluetooth® je obmedzené alebo nefunkčné v týchto situáciách:

- Mobilný telefón je vypnutý.
- Mobilný telefón je pripojený ako prídavný telefón.

- V danej oblasti nie je dostatočné pokrytie signálom mobilnej telefónnej siete.
- Na mobilnom telefóne je deaktivované využívanie rádiového prenosu dát.
- Na multimediálnom systéme je vypnutá funkcia Bluetooth® a mobilný telefón sa má pripojiť cez rozhranie Bluetooth®.
- Na mobilnom telefóne je vypnutá funkcia Bluetooth® a mobilný telefón sa má pripojiť cez rozhranie Bluetooth®.
- Mobilná telefónna sieť alebo mobilný telefón neumožňujú súčasné využívanie telefonického pripojenia a internetového pripojenia.
- Na mobilnom telefóne nie je povolený prístup na internet cez rozhranie Bluetooth®.

Pri prvom pripojení mobilného telefónu k multimediálnemu systému cez rozhranie Bluetooth® vám pri vytvorení internetového pripojenia pomôže asistenčná funkcia.

Alternatívne možno internetové pripojenie vytvoriť aj manuálne.

Ďalšie informácie získate na stránke <http://www.mercedes-benz.com/connect> alebo v autorizovanom servise Mercedes-Benz.


Multimediálny systém:



 **Nastavenia** **Systém** **WLAN a Bluetooth** **Nastavenia internetu** **Pripojiť cez Bluetooth**

- ▶ Vyberte mobilný telefón. Internetové pripojenie je vytvorené.

Vytvorenie automatického internetového pripojenia

Multimediálny systém:

 **Nastavenia** **WLAN a Bluetooth** **Nastavenia internetu**

- ▶ Označte mobilný telefón.
- ▶ Vyberte .
- ▶ Zapnite  funkciu **Trvalé internetové spojenie**.

Zrušenie povolenia mobilného telefónu umožňujúceho prístup na internet

Multimediálny systém:

→ [Dom] » Nastavenia » Systém » WLAN a Bluetooth » Nastavenia internetu

- ▶ V riadku mobilného telefónu vyberte symbol [X].
- ▶ Vyberte **Vymazať konfiguráciu**.
- ▶ Vyberte **Áno**.

Zobrazenie podrobností o mobilnom telefóne

Multimediálny systém:

→ [Dom] » Nastavenia » Systém » WLAN a Bluetooth » Nastavenia internetu

- ▶ V riadku mobilného telefónu vyberte symbol [X].
- ▶ Vyberte **Podrobnosti**.

Vytvorenie internetového pripojenia

Multimediálny systém:

→ [Dom] » Mercedes PRO a aplikácie

- ▶ Napríklad: vyberte [Globe] **Prehliadač**.

- ① Multimediálny systém vytvorí internetové pripojenie spravidla automaticky. Ak by multimediálny systém nebol pripojený na internet, internetové pripojenie sa vytvorí pri spustení akejkoľvek online aplikácie.

Nastavenie automatického zrušenia internetového pripojenia

Multimediálny systém:

→ [Dom] » Nastavenia » Systém » WLAN a Bluetooth » Nastavenia internetu

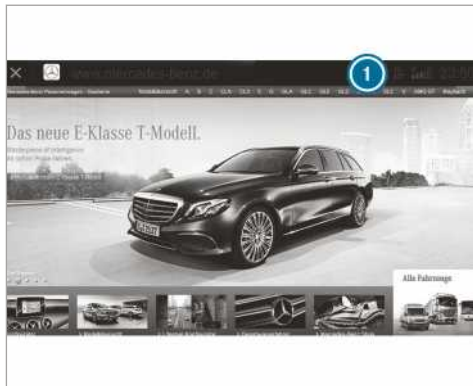
- ▶ V riadku mobilného telefónu vyberte symbol [X].
- ▶ Vyberte **Odpojiť pri nečinnosti**.

Na výber máte tieto možnosti:

- 5 minút
 - 10 minút
 - 20 minút
 - Bez obmedzenia
- ▶ Vyberte želanú možnosť.

Stav pripojenia

Prehľad stavu pripojenia



- ① Zobrazenie existujúceho pripojenia a úrovne prijímaného signálu komunikačného modulu alebo pripojeného zariadenia Bluetooth®

Zobrazenie stavu pripojenia

Multimediálny systém:

→ [Dom] » Nastavenia » Systém » WLAN a Bluetooth

- ▶ Vyberte **Stav internetu**.
- ① Pri pripojení prostredníctvom siete WLAN alebo zariadenia Bluetooth® sa zobrazí približný objem prenesených dát. Presné hodnoty možno zistiť od mobilného operátora.

Internetový prehliadač

vyvolanie internetovej stránky

- ⚠ **VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo odpútania pozornosti informačnými systémami a komunikačnými zariadeniami

Obsluha integrovaných informačných systémov a komunikačných zariadení počas jazdy by mohla odpútať vašu pozornosť od dopravného diania. Okrem toho by ste mohli stratiť kontrolu nad vozidlom.

- ▶ Tieto zariadenia obsluhujte len vtedy, ak to dovoľuje dopravná situácia.
- ▶ Ak to nie je možné, vozidlo zastavte, pričom dbajte na bezpečnosť premávky, a potrebné zadania urobte až po zastavení vozidla.

Pri obsluhu multimediálneho systému dodržte zákonné ustanovenia krajiny, v ktorej sa práve nachádzate.

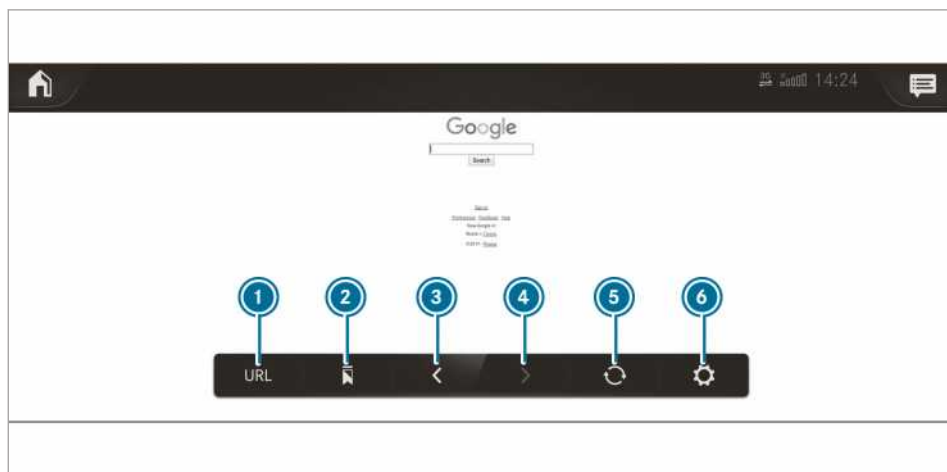
Multimediálny systém:

→ [Domov] ► MERCEDES PRO A APLIKÁCIE ► [Globe] Prehliadač

Vyvolanie novej internetovej stránky

- Vyberte **URL**.
- zadanie internetovej adresy

Internetový prehliadač – prehľad



- | | |
|--------------------------------------|-----------------------------------|
| ① Zadanie adresy URL | ④ Nasledujúca internetová stránka |
| ② Záložky | ⑤ Aktualizácia/zrušenie |
| ③ Predchádzajúca internetová stránka | ⑥ Možnosti |

Vyvolanie možností internetového prehliadača

Multimediálny systém:

→ [Domov] ► MERCEDES PRO A APLIKÁCIE ► [Globe] Prehliadač ► [Nastavenia]

Na výber máte tieto funkcie:

- Záložky
- Možnosti s týmito nastaveniami:
 - Nastavenia prehliadača
 - Vymazať údaje prehliadača

- Vyberte želanú možnosť.
- Urobte potrebné nastavenia.

- Vyberte **ok**.
- ① Funkcia závisí od konkrétnej krajiny.
- ① Počas jazdy nemožno zobrazíť žiadne internetové stránky.

Vyvolanie internetovej stránky zo záznamov o pohybe na internete

- Vyvolanie predchádzajúcej alebo nasledujúcej stránky: vyberte ◀ alebo ▶.

Vyvolanie nastavení internetového prehliadača

Multimediálny systém:

→ [Domov] ► MERCEDES PRO A APLIKÁCIE ► [Globe] Prehliadač ► [Nastavenia]

Na výber máte tieto funkcie:

- Blokovať autom. otvárané okná
 - Aktivovať JavaScript
 - Povolit cookies
- Funkciu môžete zapnúť alebo vypnúť .

vymazanie záznamov o pohybe na internete

Multimediálny systém:



 MERCEDES PRO A APLIKÁ-
 CIE
 
 Prehliadač
 
 Vymazať
 údaje prehliadača

Na výber máte tieto možnosti:

- Všetky
- Cache
- Cookies
- Zadané URL

 Vyberte želanú možnosť.

 Vyberte **Áno**.

Spravovanie záložiek

Multimediálny systém:



 MERCEDES PRO A APLIKÁ-
 CIE
 
 Prehliadač

 Vyberte  .

Výber záložky

 Vyberte položku.



Vytvorenie záložky

 Vyberte **Pridať aktuálnu stránku k záložkám**.

 Zadajte meno.

 Vyberte **Bestätigen** (Potvrdiť).

Upravenie záložky



 Za záložkou vyberte symbol  .


 Vyberte **Upraviť**.

 Zadajte meno.

 Vyberte **Bestätigen** (Potvrdiť).

Vymazanie záložky

 Za záložkou vyberte symbol  .

 Vyberte **Vymazať**.

 Vyberte **Áno**.

Zatvorenie internetového prehliadača


Multimediálny systém:



 MERCEDES PRO A APLIKÁ-
 CIE
 
 Prehliadač

 Vyberte  .

Internetové rádio**Vyvolanie internetového rádia****Podmienky**

 Funkcia Internetové rádio je dostupná len v niektorých krajinách.

- Služba je dostupná.
- Máte predplatený objem dát.
V závislosti od krajiny si ho musíte kúpiť.
- Máte k dispozícii rýchle internetové pripojenie, ktoré je predpokladom nerušeného prenosu dát.


Dostupné služby závisia od konkrétnej krajiny.


Ak chcete získať ďalšie informácie, môžete sa obrátiť na autorizovaný servis Mercedes-Benz.

Multimediálny systém:



 Rádio

 Vyberte **Tuneln Radio (Rádio Tuneln)**. Zobrazí sa ponuka Internetové rádio. Počúvate poslednú nastavenú stanicu.

 Kvalita pripojenia závisí od príjmu signálu lokálnej mobilnej telefónnej siete.

Internetové rádio – prehľad



- | | | |
|---|------------------------|---|
| ① Doplnkové informácie o aktuálnej stanici | ③ Prenosová rýchlosť | ⑦ Prehliadanie |
| ② Indikácia v prípade pripojenia k súkromnému používateľskému kontu | ④ Možnosti | ⑧ Vyhľadávanie |
| | ⑤ položky, obľúbené | ⑨ Zvolená kategória |
| | ⑥ Spustenie/zastavenie | ⑩ Poskytovateľ služby internetového rádia |

Výber a pripojenie staníc internetového rádia

Multimediálny systém:

→ [Home] ► Rádio ► Tuneln Radio (Rádio Tuneln)

► [Menu] .

► Vyberte kategóriu.

► Vyberte stanicu.
Pripojenie sa vytvorí automaticky.

alebo

► Vyberte vyhľadávacie pole.
Názov stanice zadajte pomocou zadávacieho poľa.

ⓘ Pri počúvaní internetového rádia sa môže prenášať veľké množstvo dát.

Uloženie/vymazanie stanice internetového rádia ako obľúbenej položky

Multimediálny systém:

→ [Home] ► Rádio ► Tuneln Radio (Rádio Tuneln)

► Vyberte stanicu.

► Vyberte [Star] .
Zobrazí sa zoznam obľúbených položiek so všetkými uloženými stanicami.

► Vyberte Add to Favourites (Pridať k obľúbeným položkám).

alebo

► Vytvorte si účet u online poskytovateľa (Rádio Tuneln) a potom sa prihláste v multimediálnom systéme.
Vaše obľúbené položky sa stiahnu do multimediálneho systému.

Vymazanie obľúbenej položky

► Vyberte stanicu.

► Vyberte [Star] .

► Vyberte Delete Favourites (Obľúbenú položku vymazať).

Nastavenie možností internetového rádia

Multimediálny systém:

→ [Home] ► Rádio ► Tuneln Radio (Rádio Tuneln) ► [Settings]

Na výber máte tieto možnosti:

- Select stream (Výber dátového toku): výber kvality dátového toku

- **Login to Tuneln account (Prihlásenie do účtu Tuneln):** prihlásenie do vášho používateľského účtu Tuneln
- **Log out of account (Odhlásenie z účtu):** odhlásenie z používateľského účtu Tuneln

► Vyberte želanú možnosť.

Vyvolanie zoznamu staníc posledných zvolených kategórií

Multimediálny systém:

➔  ➔ ➔ Rádio ➔ Tuneln Radio (Rádio Tuneln)

► Zatačte na logo aktuálnej stanice.
V závislosti od spôsobu výberu stanice sa zobrazí zoznam staníc.

Médiá

Informácie o režime médií

Informácie o podporovaných formátoch a dátových nosičoch

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo odpútania pozornosti v dôsledku manipulácie s dátovými nosičmi

Počas jazdy si treba uvedomiť, že manipulácia s dátovými nosičmi by mohla odpútať pozornosť od dopravného diania. Okrem toho by ste mohli stratiť kontrolu nad vozidlom.

► S dátovými nosičmi manipulujte len vtedy, keď vozidlo stojí.

Multimediálny systém podporuje tieto formáty a dátové nosiče:

Povolené systémy súborov	FAT32, exFaT, NTFS
Povolené dátové nosiče	Zariadenia USB, iPod®/ iPhone®, zariadenia MTP, audiozariadenia Bluetooth®
Podporované formáty	Audio: MP3, WMA, AAC, WAV, FLAC, ALAC Video: MPEG, AVI, DivX, MKV, MP4, M4V, WMV

- Multimediálny systém dokáže spracovať maximálne 50 000 podporovaných súborov.

- Systém podporuje dátové nosiče s pamäťovou kapacitou do 2 TB (32-bitový adresný priestor).

ⓘ Dodržiňte tieto pokyny:

- Vzhľadom na veľkú rozmanitosť dostupných hudobných súborov a videosúborov, ktoré využívajú rôzne kodeky, vzorkovacie frekvencie a prenosové rýchlosti, nemožno vždy zaručiť prehrávanie všetkých súborov.
- Z dôvodu veľkého množstva dostupných zariadení USB nemožno zaručiť prehrávanie z každého zariadenia USB.
- Systém podporuje videá s rozlíšením maximálne FullHD (1 920 x 1 080).
- Systém nedokáže prehrávať hudobné súbory a videosúbory s ochranou proti kopírovaniu ani súbory s kódovaním DRM (Digital Rights Management).
- Prehrávače MP3 musia podporovať protokol MTP (Media Transfer Protocol).

Informácie o autorských právach a obchodných značkách

Audiosúbory, ktoré môžete sami vytvoriť alebo prehrávať, podliehajú ochrane podľa autorských práv. V mnohých krajinách platí, že bez predchádzajúceho súhlasu vlastníkov práv nie je povolené vytvárať žiadne kópie, a to ani na súkromné použitie. Informujte sa o aktuálne platných ustanoveniach autorského práva a dodržiavajte ich.



Vyrobené v licencii spoločnosti Dolby Laboratories. Nápis Dolby, Dolby Audio a symbol s dvojitým D sú obchodné značky spoločnosti Dolby Laboratories.

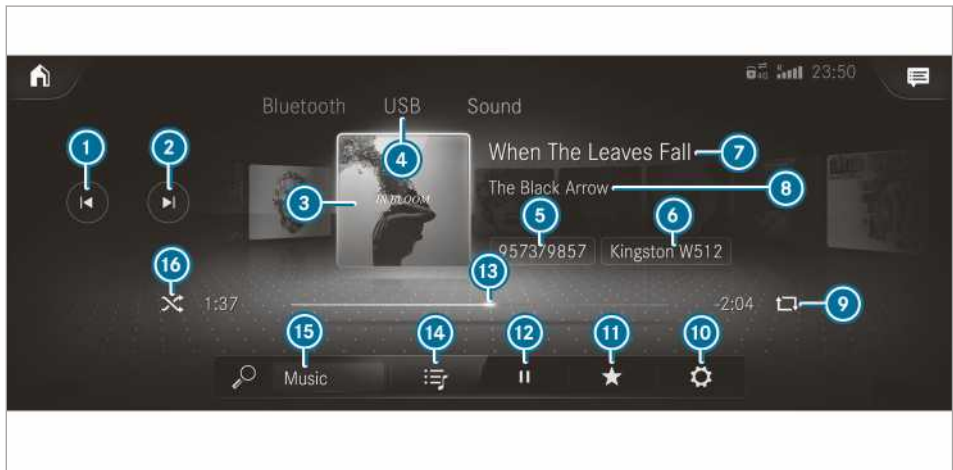


Gracenote, MusicID, Playlist Plus, logo Gracenote aj nápis "Powered by Gracenote" sú zaregistrované obchodné značky alebo obchodné značky spoločnosti Gracenote, Inc. v USA a/alebo v iných krajinách.



For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS Licensing Limited. DTS, the Symbol, & DTS and the Symbol together are registered trademarks, and DTS TruVolume is a trademark of DTS, Inc. © DTS, Inc. All Rights Reserved.

Ponuka médií – prehľad



- | | | |
|---|-------------------------------------|----------------------------------|
| 1 Predchádzajúci titul alebo rýchly posun dozadu | 4 Aktívny dátový nosič | 12 Ovládanie prehrávania |
| 2 Nasledujúci titul alebo rýchly posun dopredu | 7 Názov titulu | 13 Časová lišta |
| 3 Obálka albumu | 8 Interpret | 14 Kategórie |
| 4 Aktívne zdrojové médium | 9 Opakovanie | 15 Vyhľadavanie hudby |
| 5 Aktuálny titul/počet titulov v zozname skladieb | 10 Nastavenia (len pri videorežime) | 16 Prehrávanie v náhodnom poradí |
| | 11 Ďalšie možnosti | |

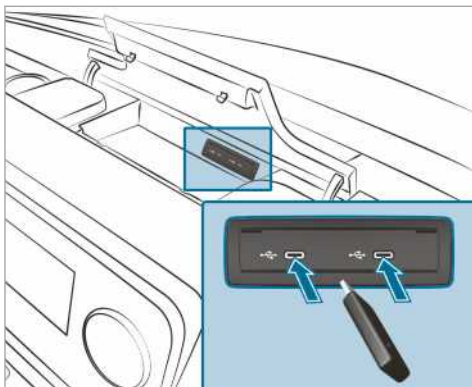
Pripojenie dátového nosiča k multimediálnemu systému

Pripojenie zariadení USB

! POZNÁMKA Poškodenie pri vysokej teplote

Pri vysokej teplote nemožno vylúčiť poškodenie zariadenia USB.

Po použití treba zariadenie USB odpojiť. Zariadenie USB neuschovávajúte vo vozidle.



Multimediálna pripojovacia jednotka sa nachádza v odkladacom priečinku stredovej konzoly a má dve prípojky USB typu C.

➤ Zariadenie USB pripojte k prípojke USB.

i Pri pripájaní viacerých zariadení Apple® v rovnakom čase venujte pozornosť poradiu, v ktorom pripojíte zariadenia. Multimediálny systém sa pritom spojí iba so zariadením, ktoré sa pripojí ako prvé. Ďalšie zariadenia Apple® pripojené v rovnakom čase budú iba napájané prúdom.

Vyhľadanie a autorizácia audiozariadenia Bluetooth®

Podmienky

- Na multimediálnom systéme aj na audiozariadení je zapnutá funkcia Bluetooth®.
- Audiozariadenie podporuje audioprofily Bluetooth® A2DP a AVRCP.
- Audiozariadenie je „viditeľné“ pre iné zariadenia.

Multimediálny systém:

➤ ➤ ➤ Médiá ➤ Bluetooth ➤

Autorizácia nového audiozariadenia Bluetooth®

- Vyberte **Pripojiť nové zariadenie**. Nájdené zariadenia sa zobrazia v zozname zariadení.
- Zvoľte želané audiozariadenie. Spustí sa autorizácia. Na displeji multimediálneho systému aj na mobilnom telefóne sa zobrazí kód.
- Ak sú kódy identické, kód potvrdíte na audiozariadení.
- Vyberte **Iba ako audiozariadenie Bluetooth**. Audiozariadenie Bluetooth® sa pripojí k multimediálnemu systému.

Pripojenie už autorizovaného audiozariadenia Bluetooth®

- V zozname vyberte audiozariadenie Bluetooth®. Nadviaže sa spojenie.

Spustenie prehrávania médií

K multimediálnemu systému je pripojený dátový nosič.

Multimediálny systém:

➤ ➤ ➤ Médiá

- Ako zdrojové médiu vyberte **USB** alebo **Bluetooth**.

Ovládanie prehrávania médií

Multimediálny systém:

➤ ➤ ➤ Médiá

➤ **Pozastavenie prehrávania:** vyberte .

➤ **Pokračovanie v prehrávaní:** vyberte .

➤ **Opakovanie titulu:** vyberte .

Pri opakovaní existujú tieto nastavenia:

- **Výber jedenkrát:** zopakuje sa aktívny zoznam skladieb.
- **Výber dvakrát:** zopakuje sa aktuálny titul.
- **Výber trikrát:** opakovanie sa deaktivuje.

▶ Prehrávanie titulov v náhodnom poradí:

vyberte .

▶ **Posun dopredu alebo dozadu:** na časovej lište klepnite na želané miesto.

▶ **Výber nasledujúceho titulu:** vyberte ▶ |.

▶ **Výber predchádzajúceho titulu:** vyberte | ◀.

▶ **Rýchly prechod medzi titulmi:** podržte stlačené | ◀ alebo ▶ |.

▶ **Zobrazenie aktuálneho zoznam titulov:** vyberte zobrazený obrázok titulu.

Nastavenie ďalších možností prehrávania médií

Multimediálny systém:

  ▶ Média

Vyvolanie ďalších možností

▶ Vyberte .

Zobrazia sa ďalšie možnosti.

K dispozícii máte tieto možnosti:

- **Prehrať podobné tituly**

Ak túto možnosť vyberiete počas prehrávania titulu, vytvorí sa zoznam skladieb s podobnými titulmi.

- **Prekvapujúce zoskupenie**

Vytvorí sa zoznam skladieb s náhodne vybranými titulmi.

- **Pridať k obľúbeným skladbám**

Aktuálny titul sa pridá k obľúbeným skladbám.


- **Odstrániť z obľúb. skladieb**

Aktuálny titul sa odstráni spomedzi obľúbených skladieb.

▶ Vyberte želanú možnosť.

Vyhľadávanie na médiách

Informácie o vyhľadávaní v kategóriách

Pod položkou  **My Music** možno prehľadávať všetky dostupné multimediálne súbory. Na tento účel máte na výber rôzne kategórie. Zobrazené kategórie závisia od pripojeného zariadenia a od dátového formátu.

Dostupné kategórie pri audiozariadeniach Bluetooth®:

- **Aktuálny zoznam titulov**

Zobrazia sa priečinky a kategórie pripojeného zariadenia.

Dostupné kategórie pri audiosúboroch:

- **Aktuálny zoznam titulov**

- **Zoznamy skladieb**

- **Priečinkov**

- **Albuny**

- **Interpreti**

- **Tituly**

- **Obľúbené skladby**

- **Často prehrávané**

- **Naposledy pridané**

- **Nálada** (→ strana 270).

- **Hudobné štýly**

- **Rok**

- **Skladatelia**

- **Výber podľa obalu**


- **Podcasty** (zariadenia Apple®)

- **Audioknihy** (zariadenia Apple®)

Dostupné kategórie pri videosúboroch:

- **Priečinkov**

- **Videa**

 Kategórie sú k dispozícii hneď po načítaní a analyzovaní celého obsahu média.

Spustenie vyhľadávania v kategóriách

Multimediálny systém:

  ▶ Média ▶ **My Music** (Moja hudba)

▶ Vyberte kategóriu.

Multimediálne súbory sa zobrazujú v závislosti od zvolenej kategórie, napríklad pri kategórii **Albuny** sa zobrazia všetky albumy.

Usporiadanie zobrazených výsledkov alebo prehratie všetkých nájdených médií

▶ Vyberte .

▶ **Prehratie všetkých nájdených položiek danej kategórie:** vyberte **Prehrať všetky**.

Ak je aktívna napríklad kategória **Albuny**, prehrávajú sa všetky nájdené albumy hľadaného interpreta.

► **Usporiadanie výsledkov podľa abecedy:** vyberte [Zoradenie od A po Z](#).


► **Obrátené usporiadanie výsledkov podľa abecedy:** vyberte [Zoradenie od Z po A](#).

ⓘ Dostupné možnosti závisia od zvolenej kategórie a od pripojeného zariadenia.

Využitie vyhľadávania hesiel

Multimediálny systém:

→  ► [Médiá](#) ► [My Music \(Moja hudba\)](#)

V kategóriách pod položkou  [My Music \(Moja hudba\)](#) možno želaný obsah hľadať pomocou vyhľadávania hesiel s voľným zadávaním textu.

► Vyberte kategóriu.

► Vyberte [Vyhľadávanie](#).

Zobrazí sa klávesnica na zadávanie znakov.

► Zadajte hľadaný pojem.

ⓘ Vyhľadávanie sa začne po zadaní prvého znaku. Čím viac znakov zadáte, tým konkrétnejšie sú výsledky vyhľadávania.

► Zo zoznamu nájdených položiek vyberte želanú položku.

Ak zvolíte položku, ktorá predstavuje album, skladbu alebo zoznam skladieb, spustí sa prehrávanie. Ak zvolíte položku, ktorá predstavuje novú kategóriu, potom sa táto kategória otvorí v rámci vyhľadávania.

Vyhľadávanie titulu podľa nálady

Multimediálny systém:

→  ► [Médiá](#) ► [My Music \(Moja hudba\)](#)

Pomocou vyhľadávania v kategórii [My Music \(Moja hudba\)](#) možno vyhľadať hudobné tituly pasujúce k určitej nálade.

► Vyberte [Nálada](#).

Zobrazí sa rozdelenie s týmito náladami:

- [Pozitívna](#)
- [Pokojná](#)
- [Pochmúrna](#)
- [Energická](#)

► Ovládač potiahnite do želanej pozície.

Vyhľadávajú sa tituly, ktoré pasujú k zadanej nálade.

Zmena nastavení videorežimu

Multimediálny systém:

→  ► [Médiá](#) ► 

► Vyberte [Nastavenia videa](#).

► Zvoľte pomer strán.

Nastavenie celoplošného zobrazenia


► Vyberte .

Rádio

Zapnutie rádia

Multimediálny systém:

→  ► [Rádio](#)

► Alternatívne: stlačte tlačidlo . Aktivuje sa zobrazenie režimu rádia. Počúvate poslednú nastavenú stanicu v poslednom nastavenom frekvenčnom pásme.

Rádio – prehľad



- | | | |
|--|---|---------------------|
| ① Aktívne frekvenčné pásmo | ④ Možnosti | ⑦ zoznam staníc |
| ② Názov stanice alebo nastavená frekvencia | ⑤ Celoplošné zobrazenie / prezentácia (režim DAB) | ⑧ Vyhľadávacie pole |
| ③ Interpret, titul, album a textové informácie Radiotext | ⑥ Funkcia stlmenia zvuku | |

Nastavenie frekvenčného pásma

Multimediálny systém:

→ → Rádio

▶ Vyberte frekvenčné pásmo.

Nastavenie rozhlasovej stanice

Multimediálny systém:

→ → Rádio

▶ Na ovládacom prvku potiahnite prstom smerom doľava alebo doprava.

Vyvolanie zoznamu rozhlasových staníc

Multimediálny systém:

→ → Rádio

- ▶ .
Vyberte .
Zobrazí sa zoznam staníc.
- ▶ Vyberte stanicu.

Vyhľadávanie rozhlasovej stanice pomocou názvu stanice alebo pomocou priameho zadania frekvencie

Multimediálny systém:

→ → Rádio

- ▶ .
Vyberte .
Zadajte názov stanice alebo frekvenciu.
▶ Vyberte stanicu.

Uloženie rozhlasovej stanice

Multimediálny systém:

→ → Rádio

▶ Vyberte rozhlasovú stanicu.

V pamäti staníc je voľné pamäťové miesto

- ▶ Vyberte .
alebo
▶ Dlhو zatlačte na rozhlasovú stanicu.

Nahradenie položky v pamäti staníc

- ▶ Dlho zatlačte na niektorú položku v pamäti staníc.
- ▶ Vyberte **Áno**.

Úprava pamäte staníc

Multimediálny systém:



Presunutie stanice

- ▶ Dlho zatlačte na niektorú uloženú stanicu.
- ▶ Vyberte **Presunúť**.
- ▶ Stanicu presuňte na nové miesto.

Vymazanie stanice

- ▶ Dlho zatlačte na niektorú stanicu.
- ▶ Vyberte **Vymazať**.

Nahradenie stanice

- ▶ Dlho zatlačte na niektorú stanicu.
- ▶ Vyberte **Nahradiť rozhlasovú stanicu**.

Zapnutie/vypnutie funkcie Fixná frekvencia

Multimediálny systém:



- ▶ Funkciu **Fixné nastavenie frekvencie** môžete zapnúť alebo vypnúť. Ak je funkcia zapnutá, nastavená frekvencia sa zachová aj pri zlej kvalite príjmu.

Zapnutie/vypnutie dopravných hlásení

Multimediálny systém:



- ▶ Funkciu **Hlásenia dopravného vysielania** môžete zapnúť alebo vypnúť.

Nastavenie zvýšenia hlasitosti dopravného vysielania

Multimediálny systém:



- ▶ Vyberte **Ďalšie nastavenia zvuku**.
- ▶ Vyberte **Navig. hlásenia a hlásenia dopr. vysielania**.
- ▶ Vyberte **ZVÝŠENIE HLASITOSTI DOPRAVNÉHO VYSIELANIA**.
- ▶ Nastavte želanú hodnotu.

- ▶ Prevzatie hodnoty: vyberte .

Zobrazenie textových informácií Radiotext

Multimediálny systém:



- ▶ Funkciu **Zobrazí text. inform. rozhlas. stanice** môžete zapnúť alebo vypnúť.

Ozvučenie

Nastavenia zvuku

Informácie o ozvučovacom systéme

Ozvučovací systém je dispozíciou pri všetkých funkciách v režime rádia a v režime médií. Nastavenia, napríklad pre ekvalizér, majú vplyv na prehrávanie všetkých zdrojových médií.

Vyvolanie ponuky nastavení zvuku

Multimediálny systém:



Na výber máte tieto funkcie:

- **Ekvalizér**
- **Rozloženie hlasitosti vpredu/vzadu**
- **Autom. prispôs. hlasitosti**

- ▶ Vyberte želanú ponuku nastavení zvuku.

Nastavenie výšok, stredov a basov

Multimediálny systém:



- ▶ Nastavte **VÝŠKY, STREDY** alebo **BASY**.

Zapnutie/vypnutie prispôsobovania hlasitosti

Multimediálny systém:



tom. prispôs. hlasitosti

Funkcia **Automatické prispôsobenie hlasitosti** kompenzuje rozdiely v hlasitosti, ktoré by inak vznikli pri prepínaní medzi audiozdrojmi.

- ▶ Funkciu **Autom. prispôs. hlasitosti** môžete zapnúť alebo vypnúť.

Nastavenie rozloženia hlasitosti vpravo/vľavo a vpredu/vzadu

Dostupnosť tejto funkcie závisí od výbavy vozidla.

Multimediálny systém:



- ▶ Nastavte rozloženie hlasitosti **vpravo/vľavo** a **vpredu/vzadu**.

Upozornenie k smerniciam pre nakladanie vozidiel

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo otravy spalínami

Počas chodu spaľovacích motorov vznikajú jedovaté spaliny, napríklad oxid uhoľnatý. Ak sú otvorené zadné dvere a súčasne je naštartovaný motor, do interiéru vozidla by najmä počas jazdy mohli vniknúť spaliny.

- ▶ Pred otvorením zadných dverí vždy vypnite motor.
- ▶ Nikdy nejazdite s otvorenými zadnými dverami.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo zranenia nezaistenými predmetmi vo vozidle

Nezaistené alebo nedostatočne zaistené predmety sa môžu skĺznuť, prevrátiť alebo sa nekontrolovateľne pohybovať a zasiahnuť cestujúcich.

Táto zásada sa vzťahuje aj na:

- batožinu alebo náklad,
- demontované sedadlá, ktoré sa mimoriadne prepravujú vo vozidle.

Vzniká nebezpečenstvo zranenia, obzvlášť pri brzdných manévroch alebo náhlých zmenách smeru!

- ▶ Predmety ukladajte vždy tak, aby sa nemohli nekontrolovane pohybovať.
- ▶ Predmety, batožinu alebo náklady pred jazdou zaistíte proti šmykaniu alebo prevráteniu.
- ▶ Demontované sedadlo radšej uložte mimo vozidla.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo zranenia v dôsledku nevhodného uloženia predmetov

Ak by ste v interiéri vozidla prepravovali nevhodne uložené predmety, počas jazdy nemožno vylúčiť ich kĺzanie alebo nekontrolovateľný pohyb a zasiahnutie cestujúcich. Okrem toho nemožno vždy zaručiť, že držiaky na poháre, otvorené odkladacie priestory a uchytienia na mobilné telefóny v prípade nehody zachytia v nich odložené predmety.

Hrozí nebezpečenstvo zranenia, najmä pri prudkom brzdení alebo náhlejšej zmene smeru jazdy!

- ▶ Prepravované predmety vždy uložte tak, aby sa v uvedených alebo podobných situáciách nemohli nekontrolovateľne pohybovať.
- ▶ Vždy zabezpečte, aby prepravované predmety nevytrčali z odkladacích priestorov, sietí na batožinu alebo odkladacích sieťok.
- ▶ Pred začiatkom jazdy zatvorte všetky zatvárateľné odkladacie priestory.
- ▶ Ťažké, tvrdé, špicaté, ostré, krehké alebo príliš veľké predmety vždy uložte aj zabezpečte v ložnom priestore.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo popálenia koncovými rúrami výfuku a koncovkami výfuku

Koncové rúry výfuku a koncovky výfuku by mohli byť veľmi horúce. Pri kontakte s týmito časťami vozidla by ste sa mohli popáliť.

- ▶ V oblasti koncových rúr a koncoviek výfuku buďte vždy mimoriadne opatrní a obzvlášť deti v tejto oblasti pozorne sledujte.
- ▶ Pred kontaktom s nimi nechajte tieto časti vozidla ochladnúť.

Ak používate strešný nosič, dodržte hodnoty maximálneho zaťaženia strechy aj maximálnej nosnosti strešného nosiča.

Informácie o maximálnom zaťažení strechy nájdete v kapitole Technické údaje, informácie o strešných nosičoch nájdete v časti „Nosné systémy“.

Keď prepravujete náklad na streche a ten prečnieva o viac ako 40 cm mimo hranu strechy, môže to mať vplyv na jazdné systémy na báze kamery a snímačové funkcie vnútorného zrkadla. Dávajte preto pozor na to, aby náklad neprečnieval viac ako 40 cm.

Jazdné vlastnosti vozidla závisia od rozloženia nákladu. Pri nakladaní preto dodržiavajte tieto upozornenia:

- Celkovým zaťažením (vrátane osôb) neprekročte najväčšiu prípustnú celkovú hmotnosť ani najväčšie prípustné zaťaženie náprav vozidla.

- Prepravované predmety nenakladajte vyššie ako po hornú hranu operadiel.
- Ak je to možné, náklad vždy prepravujte v ložnom priestore.
- Náklad zaistite pomocou upevňovacích ôk a dbajte na ich rovnomerné zaťaženie.
- Používajte len upevňovacie oká a upevňovací materiál, ktoré sú primerané hmotnosti aj veľkosti prepravovaného nákladu.

Rozloženie zaťaženia

I POZNÁMKA Nebezpečenstvo poškodenia podlahovej krytiny

Vysoké bodové zaťaženie podlahy ložného priestoru alebo ložnej plochy vedie k zhoršeniu jazdných vlastností a mohlo by poškodiť podlahovú krytinu.

► **Vozidlá vybavené náhonom na zadné kolesá:**

náklad rovnomerne rozložte. Dbajte nato, aby sa ťažisko nákladu nachádzalo podľa možnosti čo najnižšie, čo najviac v strede a medzi nápravami v blízkosti zadnej nápravy.

► **Vozidlá vybavené náhonom na predné kolesá:**

náklad rovnomerne rozložte. Dbajte nato, aby sa ťažisko nákladu nachádzalo podľa možnosti čo najnižšie, čo najviac v strede a medzi nápravami v blízkosti prednej nápravy.

Vysoké bodové zaťaženie podlahy ložného priestoru alebo ložnej plochy vedie k zhoršeniu jazdných vlastností a mohlo by poškodiť podlahovú krytinu.

Pre skriňovú dodávku a kombinované vozidlo:

- Náklad vždy prepravujte v ložnom priestore.
- Náklad vždy oprite o operadlá zadnej lavice.
- Väčší a ťažký náklad umiestnite čo najviac dopredu smerom k zadnej lavici. Prepravované predmety neukladajte vyššie ako po hornú hranu zadnej lavice.
- Na dodatočné zaistenie nákladu vždy použite vhodné pomocné prepravné prostriedky a upevňovacie prostriedky.
- Prepravované predmety nenakladajte vyššie ako po hornú hranu operadiel.
- Náklad prepravujte za neobsadenými sedadlami.

- Ak nie je obsadená zadná lavica, jazýčky bezpečnostných pásov zastrčte do kríža do protiahlych zámkov.

Zaistenie nákladu

Poznámky o zaistení nákladu

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody a zranenia pri nesprávnom použití upínacích popruhov

Ak by ste nesprávne namontovali upínací popruh pri zaistovaní nákladu, pri nehode, brzdení alebo náhlych zmenách smeru jazdy by mohlo dôjsť k týmto situáciám:

- Prekročením maximálneho prípustného zaťaženia by sa mohlo odtrhnúť upevňovacie oko alebo by sa mohol pretrhnúť upínací popruh.
- Nemožno zachytiť prepravovaný náklad.

V takom prípade by sa náklad mohol skĺznuť, prevrátiť alebo sa nekontrolovateľne pohybovať v kabíne, pričom by mohol zasiahnuť cestujúcich.

- Upínacie popruhy vždy odborne napnite medzi opísanými upevňovacími okami.
- Vždy používajte upínacie popruhy, ktoré sú dimenzované na tieto zaťaženia.

- i** Dodržte údaje o maximálnej zaťažiteľnosti jednotlivých upevňovacích bodov. Ak pri zaistení nákladu skombinujete rôzne upevňovacie body, vždy musíte vziať do úvahy maximálnu zaťažiteľnosť najslabšieho upevňovacieho bodu. Napríklad pri brzdení naplo pôsobia sily, ktoré môžu dosiahnuť mnohonásobok tiažovej sily nákladu. S cieľom rozložiť pôsobiacu silu vždy použite viac upevňovacích bodov. Upevňovacie body alebo upevňovacie oká zaťažujte rovnomerne.

Pri manipulácii s upínacím popruhom vždy dodržte návod na obsluhu alebo pokyny výrobcu upínacieho popruhu.

Informácie o maximálnej zaťažiteľnosti upevňovacích bodov (→ strana 358)

Ako vodič ste vždy zodpovedný za dodržanie nasledujúcich bodov:

- Náklad je správne zaistený proti skĺznutiu, zvaleniu, gúľaniu alebo spadnutiu.

Platí to nielen pre bežné dopravné situácie, ale aj na vyhýbacie manévry, brzdenie naplno alebo na jazdu po zlych cestách.

- Zaistenie nákladu musí spĺňať platné požiadavky a pravidlá techniky na zaistovanie nákladu.

Nesplnenie tejto zásady môže byť aj trestné – v závislosti od zákonodarcu a od prípadných následkov. V jednotlivých krajinách preto dodržte príslušné špecifické zákony.

Pred každou jazdou a počas dlhšej jazdy aj v pravidelných intervaloch skontrolujte zaistenie nákladu. V prípade potreby upravte nesprávne alebo nedostatočné zaistenie nákladu. Informácie o odbornom zaistení nákladu získate napríklad u výrobcov pomocných prepravných prostriedkov alebo upevňovacích prostriedkov na zaistenie nákladu.

- Vypĺňte medzery medzi kusmi nákladu a stenami ložného priestoru alebo skriňami kolies. Na tento účel použite tvarovo stále pomocné prepravné prostriedky, ako napríklad klíny, stabilizačné hranoly alebo vypchávk.

- Stabilný náklad, pri ktorom nehrozí prevrátenie, zaistíte vo všetkých smeroch.

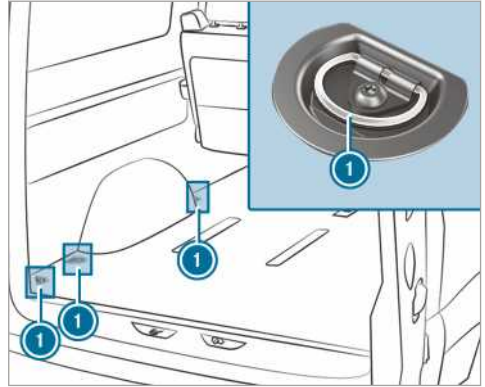
Používajte upevňovacie body alebo upevňovacie oká a upevňovacie koľajničky, ktoré sa nachádzajú v ložnom priestore alebo na ložnej ploche.

Používajte len upevňovacie prostriedky, ktoré boli otestované podľa platných noriem (napr. DIN EN), napríklad zaistovacie nosníky, priečne zaistovacie tyče alebo upevňovacie siete a upínacie popruhy. Na zaistenie vždy použite najbližšie možné upevňovacie body a ostré hrany obložte.

Na zaistenie najmä ťažkého nákladu použite prednostne upevňovacie oká.

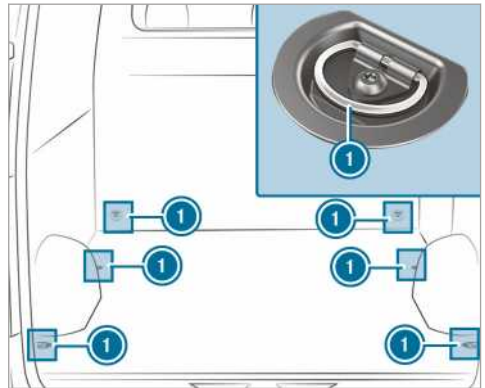
- ⓘ Upevňovacie prostriedky, ktoré boli otestované podľa platných noriem (napr. DIN EN), dostanete v každej odbornej prevádzke alebo kvalifikovanej odbornej dielni.

Prehľad upevňovacích bodov



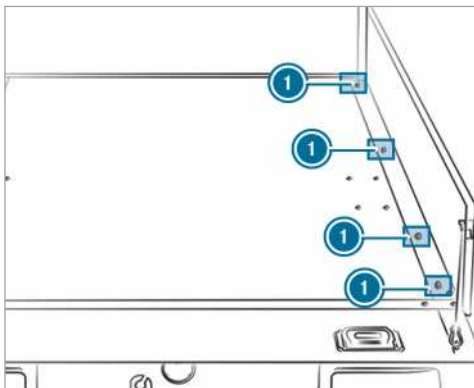
Upevňovacie body (ilustračný príklad: kombinované vozidlo)

- ① Upevňovacie oká



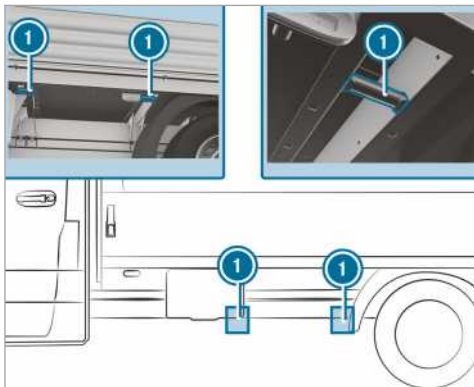
Upevňovacie body (ilustračný príklad: skriňové vozidlo bez upevňovacích koľajničiek)

- ① Upevňovacie oká



Upevňovacie body (ilustračný príklad: valníkový nákladný automobil)

- ① Upevňovacie oká



Upevňovacie body (ilustračný príklad: valníkový nákladný automobil)

- ① Upevňovacie oká

Po demontáži bočníc korby môžete použiť aj upevňovacie body vľavo aj vpravo dolu na priečnom nosníku.

Voľne naložený náklad, najmä na ložnej ploche korby, môžete zaistiť pomocou certifikovanej upevňovacej siete alebo plachty.

Upevňovaciu sieť alebo plachtu vždy upevnite pomocou všetkých dostupných upevňovacích bodov. Dbajte na zaistenie upevňovacích hákov proti neúmyselnému otvoreniu.

Ak je vozidlo vybavené upevňovacími kolajničkami v podlahe, zaistovacie nosníky by ste mali umiestniť bezprostredne pred náklad aj za náklad. Zaistovacie nosníky takto priamo zachytia

možné sily, ktoré by pôsobili v dôsledku hybnosti nákladu.

Zaistenie nákladu upevnením o dno ložného priestoru odporúčame len pri preprave ľahkého nákladu. Tento spôsob zaistenia možno zlepšiť tak, že pod náklad podložíte protisklzové podložky.

Montáž a demontáž upevňovacích ôk

► **Montáž:** upevňovacie oko nasadíte do upevňovacej kolajničky cez niektoré vybranie v blízkosti nákladu a posuňte ho tak, aby poistný mechanizmus zaskočil do vybrania.

① Po vytiahnutí poistného mechanizmu z vybrania možno upevňovacie oko voľne posúvať v upevňovacej kolajničke. Dbajte na to, aby poistný mechanizmus vždy zaskočil do niektorého vybrania.

► Skontrolujte správne nasadenie a ukotvenie upevňovacieho oka.

► **Demontáž:** poistný mechanizmus potiahnite smerom hore; upevňovacie oko posúvajte smerom k poistnému mechanizmu a cez vhodné vybranie ho vytiahnite z upevňovacej kolajničky.

Nosné systémy

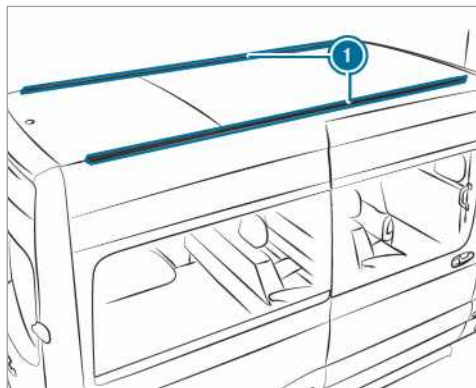
Strešný nosič

⚠ **VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo nehody pri prekročení maximálneho zaťaženia strechy

Po naložení nákladu na strechu a tiež do všetkých vonkajších a vnútorných nadstavieb sa zvýši ťažisko vozidla a zmenia sa obvyklé jazdné vlastnosti, rovnako ako vlastnosti riadenia a brzdné vlastnosti. Vozidlo sa bude pri prejazde zákrutami viac nakláňať a môže ťažkopádnejšie reagovať na natočenie volantu.

Prekročenie maximálneho zaťaženia strechy má za následok výrazné zhoršenie jazdných vlastností vrátane vlastností riadenia, ako aj brzdných vlastností.

► Bezpodmienečne dodržte hodnotu maximálneho zaťaženia strechy a prispôbte spôsob jazdy.



1 Upevňovacie koľajničky

Informácie o maximálnom zaťažení strechy nájdete v kapitole „Technické údaje“ (→ strana 358).

Pri montáži strešných nosičov zohľadnite nasledujúce aspekty:

- Upevňovacie skrutky strešného nosiča utiahnite v určených drážkových úchytoch krútiacim momentom 8 Nm – 10 Nm.
- Skrutky sa v utiahnutom stave nedotýkajú koľajničiek.
- Dbajte na to, aby sa drážkové úchyty nenachádzali v oblasti ochranných plastových uzáverov.
- Drážkové úchyty musia mať správny prierez.
- Vnútorňá časť upevňovacích koľajničiek musí byť zbavená nečistôt.
- Po prejedaní približne 500 km ešte raz rovnomerne utiahnite skrutky.

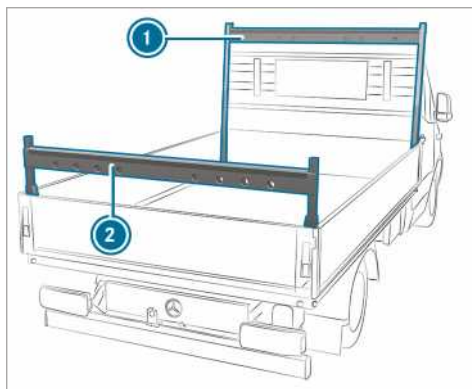
Spoločnosť Mercedes-Benz odporúča používať len strešné nosiče, ktoré boli odskúšané a schválené pre vozidlá Mercedes-Benz. Takto možno predísť poškodeniu vozidla.

Ak sa rozhodnete pre dodatočnú montáž upevňovacích koľajničiek, nechajte ich namontovať v niektorej kvalifikovanej odbornej dielni. Inak by ste mohli poškodiť vozidlo.

Ak je vozidlo vybavené strešnými upevňovacími koľajničkami, na strechu možno namontovať strešné nosiče. Ako príslušenstvo sú na tento účel k dispozícii špeciálne upevňovacie prvky (klzné bloky).

Tieto upevňovacie prvky dostanete v každom servise Mercedes-Benz, autorizovaný.

Nosič rebríkov



Nosič rebríkov na valníku (príklad)

- 1 Nosič rebríkov vpredu
- 2 Nosič rebríkov vzadu

Venujte pozornosť dôležitým bezpečnostným upozorneniam v kapitole „Upozornenia týkajúce sa naloženia“ (→ strana 74).

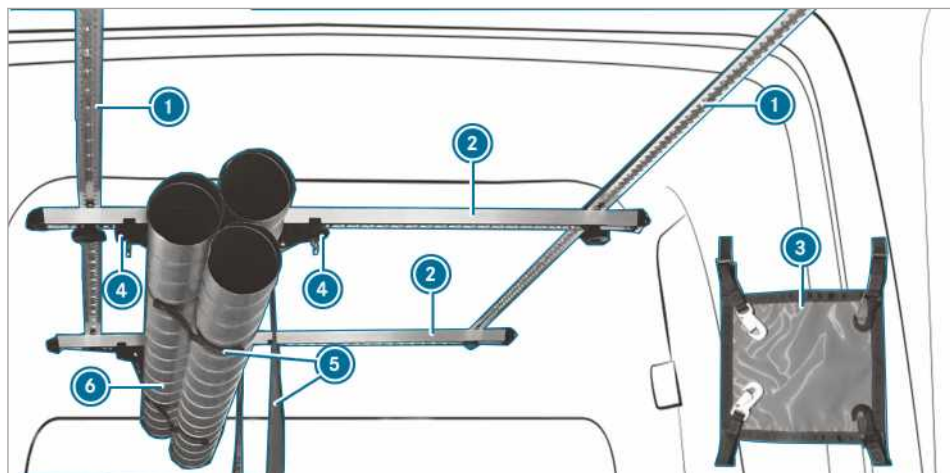
Informácie o maximálnom zaťažení nosiča rebríkov nájdete v kapitole „Technické údaje“ (→ strana 359).

Systém vnútorného strešného nosiča

- !** **UPOZORNENIE** Nebezpečenstvo poškodenia popruhov bezpečnostného pásu a klzáka

Príliš vysoké bodové zaťaženie na popruhoch a klzákoch môže viesť k tomu, že popruhy sa roztrhnú alebo sa klzák vylomí z nosnej koľajničky.

- Náklad rovnomerne rozložte. Dbajte nato, aby sa ťažisko nákladu nachádzalo podľa možnosti čo najviac v strede a medzi nápravami v blízkosti zadnej nápravy.

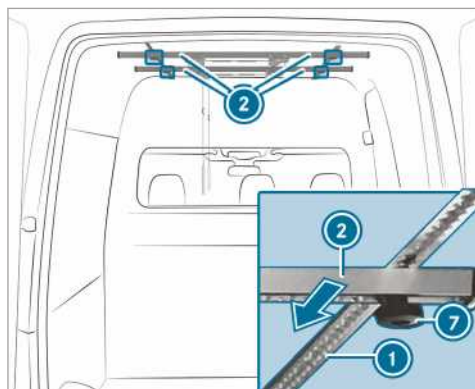


Pomocou systému vnútorného strešného nosiča môžete zaistiť náklad. Vhodný je aj na zaistenie dlhého nákladu.

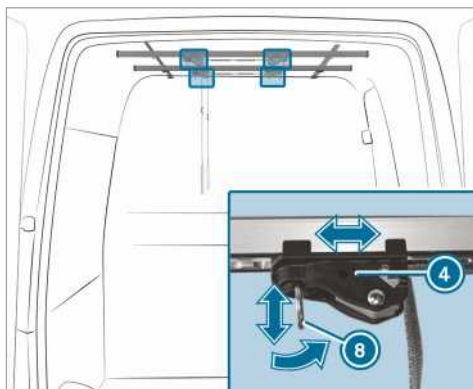
i Systém vnútorného strešného nosiča sa môže zaťažiť hmotnosťou 50 kg.

Systém vnútorného strešného nosiča sa skladá z nasledujúcich súčastí:

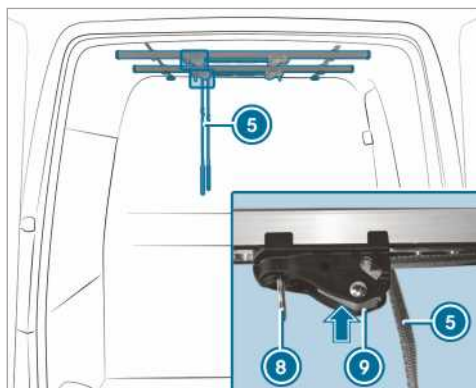
- Stropné koľajničky **1**, ktoré sú upevnené k streche vozidla.
- Nosné koľajničky **2**, ktoré sú naskrutkované na stropné koľajničky a dajú sa presúvať.
- Jedna nosná koľajnička **2** je vybavená dvojicu klzákov **4**. Dvojica klzákov **4** so zaväseným popruhom **5** sa dá posúvať. Náklad **6** sa uloží tak, že sa vloží do popruhu **4** a upne sa.
- Náklad sa dá navyše uviazať úväzom **3**.



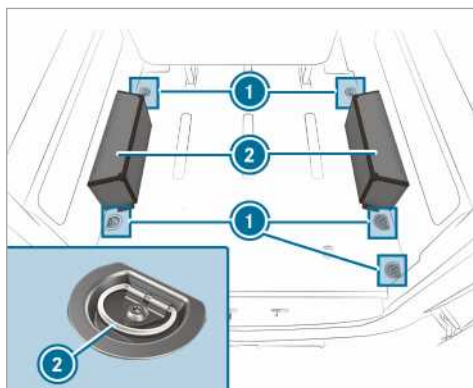
- ▶ **Posúvanie nosných koľajničiek:** Hviezdicové matice **2** otáčajte proti smeru hodinových ručičiek, kým sa mierne neuvoľnia.
- ▶ Nosnú koľajničku **1** posuňte po stropnej koľajničke **3** na požadovanú pozíciu.
- ▶ Hviezdicové matice **2** utiahnite v smere hodinových ručičiek.
- ▶ Skontrolujte, či nosná koľajnička pevne drží.



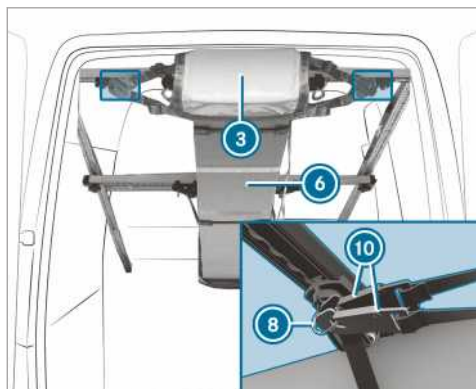
- ▶ **Posúvanie klzákov:** Karabínu **2** klzáka **1** potiahnite nadol a súčasne s tým potiahnite klzák **1** do požadovanej pozície.
- ▶ V požadovanej pozícii pustíte karabínu. Klzák sa samostatne aretuje.



- ▶ **Nastavenie popruhu:** Stlačte poistku na klzáku (2) a držte ju stlačenú.
- ▶ Uťahnite alebo uvoľnite popruh (1).
- ▶ Pustite poistku na klzáku (2).
- ▶ **Zaistenie nákladu:** Náklad uložte do popruhov na nosných koľajničkách.
- ▶ Uťahnite popruh (1).
- ▶ Skontrolujte, či náklad pevne drží.



- ▶ Predmety umiestnite na podbeh kolesa (2) a upevnite ich použitím upevňovacích ôk (1) (→ strana 275).
- ⓘ Podbeh kolesa možno zaťažiť nákladom s hmotnosťou 150 kg.



- ▶ **Upevnenie úväzom :** Úväz (1) upnite na oboch koncoch nákladu (2) po dva háky úväzu (1) zaveste od karabín (3).

Naložení nákladu do priestoru podbehu kolesa

Venujte pozornosť dôležitým bezpečnostným upozorneniam v kapitole „Upozornenia týkajúce sa naložení“ (→ strana 74).

Ukazovateľ servisného intervalu ASSYST PLUS

Funkcia ukazovateľa servisných intervalov ASSYST PLUS

Ukazovateľ servisných intervalov ASSYST PLUS vás na združenom displeji informuje o zostávajúcim čase alebo zostávajúcich najjazdených kilometroch do najbližšieho termínu servisu.

Tlačidlom Späť vľavo na volante môžete hlásenie o servise skryť.

Informácie týkajúce sa servisu vášho vozidla vám poskytne kvalifikovaná odborná dielňa, napríklad servis Mercedes-Benz, autorizovaný.

Zobrazenie termínu servisu

Palubný počítač:

→ Servis ► ASSYST PLUS

Zobrazí sa najbližší termín servisu.

► **Zatvorenie ukazovateľa:** stlačte tlačidlo Späť vľavo na volante.

Bezpodmienečne venujte pozornosť aj nasledujúcej súvisiacej téme:

- Obsluha palubného počítača (→ strana 179).

Pravidelné vykonávanie servisných prác

I POZNÁMKA Predčasné opotrebovanie v dôsledku nedodržania termínov servisu

Servisné práce, ktoré neboli vykonané včas alebo v predpísanom rozsahu, môžu byť príčinou zvýšeného opotrebovania a poškodenia vozidla.

- Vždy dodržte predpísané servisné intervaly.
- Predpísané servisné práce si dávajte robiť v kvalifikovanej odbornej dielni.

Osobitné servisné opatrenia

Predpísaný servisný interval je prispôsobený na normálnu prevádzku vozidla. Pri sťažených prevádzkových podmienkach alebo zvýšenom namáhaní vozidla sa musia servisné práce vykonávať častejšie ako je predpísané, napríklad:

- pri pravidelnej jazde v meste pri častých medzizastaveniach.
- pri prevažnej prevádzke na krátke vzdialenosti.

- pri častej prevádzke na horách alebo na zlých cestách.
- pri častej, dlho trvajúcej voľnobežnej prevádzke.
- pri vysokej produkcii prachu a/alebo častej vnútornej ventilácii vzduchu.

Prí týchto alebo podobných prevádzkových podmienkach častejšie vymieňajte napr. kabínový filter, vzduchový filter motora, motorový olej a olejový filter. Pri zvýšenom namáhaní sa musia pneumatiky kontrolovať častejšie. Ďalšie informácie získate v kvalifikovanej odbornej dielni.

Odstávky s odpojeným akumulátorom

Ukazovateľ servisných intervalov ASSYST PLUS počíta termín servisu len pri pripojenom akumulátore.

► Pred odpojením akumulátora si zobrazte termín servisu na združenom displeji a poznamajte si ho (→ strana 280).

Motorový priestor

Otvorenie a zatvorenie kapoty motora

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody v dôsledku otvorenia kapoty motora počas jazdy

Očistená kapota motora by sa počas jazdy mohla otvoriť a úplne vám zakryť výhľad.

- Kapotu motora nikdy neodisťujte počas jazdy.
- Pred každou jazdou skontrolujte, či je kapota motora správne zaistená.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo popálenia pri otvorení kapoty motora

Ak by ste pri prehriatí motora alebo pri požiari v priestore motora otvorili kapotu motora, mohli by vás ohroziť horúce plyny alebo iné unikajúce prevádzkové látky.

- Skôr, ako otvoríte kapotu motora, prehriaty motor nechajte ochladnúť.
- Pri požiari v priestore motora nechajte kapotu motora zatvorenú a upovedomte požiarnikov.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo zranenia v dôsledku pohybujúcich sa dielov

Niektoré komponenty v priestore motora by mohli zostať v chode alebo by sa mohli náhle uviesť do pohybu aj po vypnutí zapalovania, napríklad ventilátor chladiča.

Pred vykonávaním činností v priestore motora dodržte tieto zásady:

- ▶ Vypnite zapalovanie.
- ▶ Nikdy nesiahajte do nebezpečnej oblasti pohybujúcich sa konštrukčných dielov, napríklad do oblasti pohybu lopatkového kolesa ventilátora.
- ▶ Snímate si šperky aj hodinky.
- ▶ Dávajte pozor, aby sa časti odevu ani vlasy nedostali do blízkosti pohybujúcich sa dielov.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo zranenia pri kontakte s konštrukčnými dielmi pod napätím

Systém zapalovania aj systém vstrekovania paliva pracujú s vysokým napätím. Pri dotyku konštrukčných dielov pod napätím by vás mohol zasiahnuť elektrický prúd.

- ▶ Po zapnutí zapalovania sa nikdy nedotýkajte konštrukčných dielov systému zapalovania ani systému vstrekovania paliva.

Medzi konštrukčné diely systému vstrekovania paliva, ktoré vedú elektrické napätie, patria napríklad injektory.

Medzi konštrukčné diely systému zapalovania, ktoré vedú elektrické napätie, patria napríklad nasledujúce komponenty:

- zapalovacie cievky
- zástrčky zapalovacích sviečok
- kontrolná zásuvka

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo popálenia na horúcich konštrukčných dieloch v priestore motora

Niektoré konštrukčné diely v priestore motora sa môžu zohriať na vysokú teplotu, napríklad motor, chladič alebo časti výfukovej sústavy.

- ▶ Nechajte vychladnúť motor a dotýkajte sa len konštrukčných dielov, ktoré sú opísané v ďalšej časti.

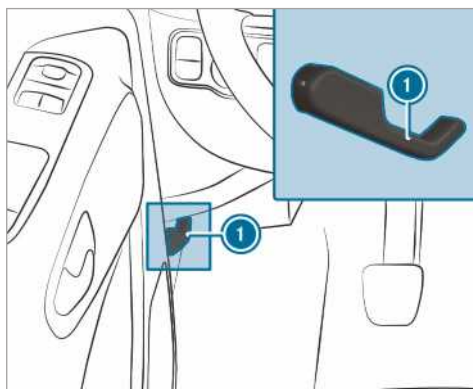
Pri nevyhnutnej manipulácii v motorovom priestore sa dotýkajte len nasledujúcich konštrukčných dielov:

- kapota motora
- uzatváracie veko plniaceho otvoru na motorový olej
- uzatváracie veko nádržky ostrekovačov
- uzatváracie veko vyrovnávacej nádržky chladiaceho média

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo zranenia v dôsledku použitia stieračov pri otvorenej kapote motora

Ak by sa počas otvorenia kapoty motora zapli stierače, sútyčie stieračov by vás mohlo priviknúť.

- ▶ Pred otvorením kapoty motora vždy vypnite stierače aj zapalovanie.



- ▶ Vozidlo odstavte pokiaľ možno vo vodorovnej polohe, pričom dbajte na bezpečnosť prenávkou.
- ▶ Vypnite motor.
- ▶ Vozidlo zaistite proti samovoľnému pohybu.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo zranenia pri otváraní kapoty motora

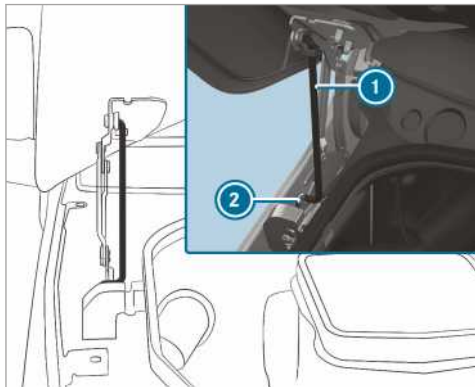
Kapota motora môže pri otváraní prudko spadnúť do koncovej polohy.

Osobám nachádzajúcim sa v oblasti pohybu kapoty motora hrozí nebezpečenstvo zranenia!

- ▶ Pred pustením kapoty motora sa uistite, že je podpera pevne osadená v držiaku.

- ▶ Kapotu motora otvorte iba v tom prípade, keď sa v oblasti pohybu nenachádza žiadna osoba.

- ▶ **Otvorenie:** na odistenie kapoty motora potiahnite rukoväť ①.
- ▶ Siahnite do medzery medzi kapotou motora a maskou chladiča, držadlo poistného mechanizmu kapoty motora potlačte smerom hore.
- ▶ Otvorte a podržte kapotu motora.



- ▶ Podperu ① vytiahnite z držiaku na kapote motora a vedte smerom dolu.
- ▶ Podperu vedte smerom dolu do držiaku ②.

- ▶ **VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo požiaru pri ponechaní horľavých materiálov v motorovom priestore alebo pri ich kontakte s výfukovou sústavou

Zabudnutá handra alebo iný horľavý materiál v priestore motora by sa mohli vznietiť od horúcich častí motora alebo výfukovej sústavy.

- ▶ Po vykonaní údržbových prác skontrolujte, či sa v motorovom priestore alebo v blízkosti výfukovej sústavy nenachádza cudzí horľavý materiál.

- ▶ **VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo nehody a zranenia pri otváraní a zatváraní kapoty motora

Pri otváraní aj pri zatváraní by kapota motora mohla prudko spadnúť do koncovej polohy.

Osobám v oblasti pohybu kapoty motora hrozí nebezpečenstvo zranenia!

- ▶ Kapotu motora otvárajte a zatvárajte len vtedy, ak sa v oblasti jej pohybu nezdržiava žiadna osoba.

! POZNÁMKA Poškodenie kapoty motora

Pri zatlačaní kapoty motora rukami nemožno vylúčiť jej poškodenie.

- ▶ Na zatvorenie kapoty motora ju nechajte zapadnúť z uvedenej výšky.

- ▶ **Zatvorenie:** kapotu motora mierne naddvihnite.
- ▶ Podperu ① vedte k držiaku na kapote motora a miernym tlakom ju zaistíte v uchytení.
- ▶ Kapotu motora spustite smerom dolu a z výšky asi 15 cm ju nechajte zapadnúť do zámku.
- ▶ Ak by potom bolo možné naddvihnúť kapotu motora, ešte raz ju otvorte a nechajte zapadnúť do zámku z výšky asi 20 cm tak, aby sa správne zaistila.

Motorový olej

Kontrola stavu motorového oleja prostredníctvom palubného počítača

Zistenie stavu motorového oleja sa uskutočňuje počas jazdnej prevádzky. V závislosti od profilu trasy je zobrazenie stavu oleja možné až po 30 minútach jazdy a pri zapnutom zapaľovaní.

Správne odmeranie stavu oleja nie je možné v týchto prípadoch:

- ak pri meraní vozidlo nestojí vo vodorovnej polohe
- ak bola predtým otvorená kapota motora

V takom prípade treba motor opäť naštartovať a stav motorového oleja sa opäť zistí počas jazdnej prevádzky.

Palubný počítač:

- ↳ [Servis](#) ▶ [Stav motorového oleja:](#)

Na multifunkčnom displeji sa zobrazí jedno z týchto hlásení:

- ▶ **Stav motorového oleja Prebieha meranie:** meranie stavu oleja ešte nie je možné. Požadavku zopakujte maximálne po 30 minútach jazdy.
- ▶ **Stav motorového oleja je v poriadku,** pruh na zobrazenie stavu oleja na multifunkčnom

displeji je zelený a leží medzi značkami „min“ a „max“: stav oleja je v poriadku.

▶ **Stav motorového oleja Jazdou zohrejte motor:** motor zohrejte jazdou na prevádzkovú teplotu.

▶ **Stav motorového oleja Pre meranie odstavte vozidlo vodorovne:** vozidlo odstavte na rovnú plochu.

▶ **Motorölstand 1,0 l nachfüllen**, pruh na zobrazenie stavu oleja na multifunkčnom displeji je oranžový a leží pod značkou „min“: doplňte 1 l motorového oleja.

▶ **Znížiť stav motorového oleja**, pruh na zobrazenie stavu oleja na multifunkčnom displeji je oranžový a leží nad značkou „max“: nadbytočný motorový olej treba vypustiť. Vyhľadajte kvalifikovanú odbornú dielňu.

▶ **Pre stav motorového oleja zapnite zapalovanie:** na kontrolu stavu motorového oleja zapnite zapalovanie.

▶ **Stav motorového oleja Systém je nefunkčný:** snímač je nefunkčný alebo nie je pripojený. Vyhľadajte kvalifikovanú odbornú dielňu.

▶ **Stav motorového oleja Systém je momentálne nefunkčný:** zatvorte kapotu motora.

❗ Vozidlá vybavené ukazovateľom stavu oleja zastudena: po dlhšom odstavení vozidla sa na multifunkčnom displeji automaticky zobrazí stav oleja. Ak sa nedá odmerať stav motorového oleja, zobrazí sa príslušné hlásenie.

Doplnenie motorového oleja

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo popálenia na horúcich konštrukčných dieloch v priestore motora

Niektoré konštrukčné diely v priestore motora sa môžu zohriať na vysokú teplotu, napríklad motor, chladič alebo časti výfukovej sústavy.

▶ Nechajte vychladnúť motor a dotýkajte sa len konštrukčných dielov, ktoré sú opísané v ďalšej časti.

Pri nevyhnutnej manipulácii v motorovom priestore sa dotýkajte len nasledujúcich konštrukčných dielov:

- kapota motora
- uzatváracie veko plniaceho otvoru na motorový olej
- uzatváracie veko nádržky ostrekovačov

- uzatváracie veko vyrovnávacej nádržky chladiaceho média

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo požiaru a zranenia pri manipulácii s motorovým olejom

Ak by sa motorový olej dostal na horúce konštrukčné diely v priestore motora, mohol by sa vznietiť.

- ▶ Zabezpečte, aby sa motorový olej nedostal mimo plniaceho otvoru.
- ▶ Pred naštartovaním vozidla nechajte motor vychladnúť a dôkladne očistite všetky konštrukčné diely, ktoré sú znečistené motorovým olejom.

ⓘ UPOZORNENIE Poškodenie motora v dôsledku použitia nesprávneho filtra oleja, neprávneho oleja alebo nesprávnych aditív

- ▶ Používajte iba motorový olej a filter oleja, ktorý zodpovedá špecifikáciám potrebným pre predpísané servisné intervaly; motorový olej ani filter oleja, ktorý nezodpovedá týmto špecifikáciám, nepoužite.

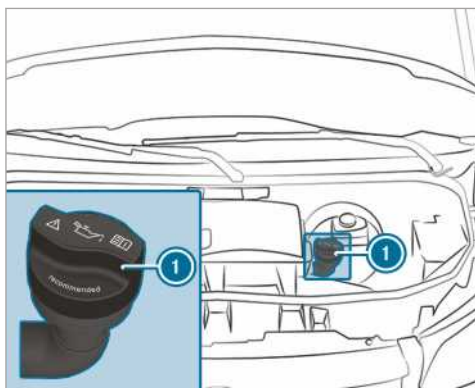
Výrobca vozidla Mercedes-Benz odporúča používať originálne alebo otestované náhradné a servisné diely.

- ▶ Nevykonajte žiadne zmeny súvisiace s motorovým olejom ani filtrom oleja, aby ste dosiahli dlhšie než predpísané intervaly výmeny.
- ▶ Nepoužívajte žiadne aditíva.
- ▶ Postupujte podľa pokynov, ktoré uvádza ukazovateľ servisného intervalu pre výmenu oleja.

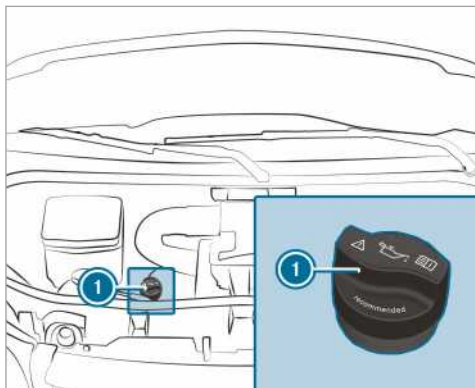
ⓘ POZNÁMKA Poškodenie v dôsledku jazdy s nadmernou náplňou motorového oleja

Ak by ste doplnili príliš veľa motorového oleja, nemožno vylúčiť poškodenie motora alebo katalyzátora.

- ▶ Prebytočný motorový olej dajte odstrániť v kvalifikovanej odbornej dielni.



OM651



OM642

- ▶ Uzatváracie veko ❶ otočte smerom doľava a snímte ho.
- ▶ Doplňte motorový olej.
- ▶ Nasadte uzatváracie veko ❶ a zaskrutkujte ho smerom doprava tak, aby sa zaistilo.
- ▶ Opäť skontrolujte stav oleja .

Kontrola stavu chladiaceho média

- ⚠ **VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo popálenia na horúcich konštrukčných dieloch v priestore motora

Niektoré konštrukčné diely v priestore motora sa môžu zohriať na vysokú teplotu, napríklad motor, chladič alebo časti výfukovej sústavy.

- ▶ Nechajte vychladnúť motor a dotýkajte sa len konštrukčných dielov, ktoré sú opísané v ďalšej časti.

Pri nevyhnutnej manipulácii v motorovom priestore sa dotýkajte len nasledujúcich konštrukčných dielov:

- kapota motora
- uzatváracie veko plniaceho otvoru na motorový olej
- uzatváracie veko nádržky ostrekočavčov
- uzatváracie veko vyrovnávacej nádržky chladiaceho média

- ⚠ **VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo popálenia pri otvorení kapoty motora

Ak by ste pri prehriatí motora alebo pri požiari v priestore motora otvorili kapotu motora, mohli by vás ohroziť horúce plyny alebo iné unikajúce prevádzkové látky.

- ▶ Skôr, ako otvoríte kapotu motora, prehriaty motor nechajte ochladnúť.
- ▶ Pri požiari v priestore motora nechajte kapotu motora zatvorenú a upovedomte požiarnikov.

- ⚠ **VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo obarenia horúcim chladiacim médium

Chladiaci systém motora je pod tlakom, najmä po zohriatí motora. Ak by ste otvorili uzatváracie veko, mohlo by vystreknúť horúce chladiace médium.

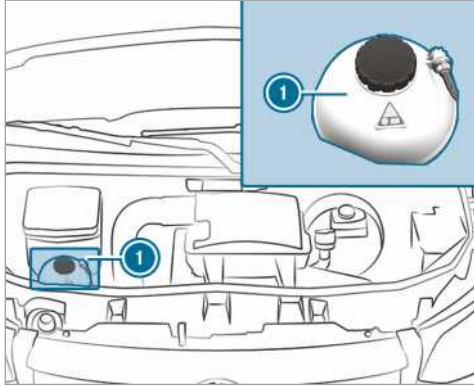
- ▶ Pred otvorením uzatváracieho veka nechajte ochladnúť motor.
- ▶ Pri otváraní používajte rukavice a ochranné okuliare.
- ▶ Na vypustenie pretlaku pomaly otvárajte veko.

- ❗ **POZNÁMKA** Poškodenie laku chladiacim médium

Ak by sa chladiace médium dostalo do kontaktu s lakom vozidla, nemožno vylúčiť poškodenie laku.

- ▶ Opatrne doplňte chladiace médium.
- ▶ Rozliate chladiace médium odstráňte.

Kontrola stavu chladiaceho média



Vyrovňavacia nádržka chladiaceho média (ilustračný príklad)

- ▶ Vozidlo odstavte na rovnú plochu.
- ▶ Otvorte kapotu motora (→ strana 280).
- ▶ Uzatváracie veko ① vyrovňavacej nádržky chladiaceho média pomaly otočte o pol otáčky smerom doľava a vypustíte pretlak.
- ▶ Úplne odskrutkujte a snímte uzatváracie veko ① vyrovňavacej nádržky chladiaceho média.
- ▶ Skontrolujte stav chladiaceho média. Stav kvapaliny je dostatočný, ak hladina chladiaceho média siaha po značku MAX na vyrovňavacej nádržke.

Doplnenie chladiaceho média

- ▶ Chladiace médium doplňte až po značku MAX na vyrovňavacej nádržke chladiaceho média.

S cieľom predísť poškodeniu chladiaceho systému motora používajte len chladiace médium, ktoré schválil výrobca vozidiel Mercedes-Benz.

- ▶ Opäť nasadte uzatváracie veko vyrovňavacej nádržky ① a zaskrutkujte ho smerom doprava.
- ▶ Naštartujte motor.
- ▶ Približne po piatich minútach motor opäť vypnite a nechajte ho vychladnúť.
- ▶ Opäť skontrolujte stav chladiaceho média a v prípade potreby chladiace médium doplňte.

① Ďalšie informácie o chladiacom médiu (→ strana 355)

Naplnenie nádržky ostrekovačov skla

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo popálenia na horúcich konštrukčných dieloch v priestore motora

Niektoré konštrukčné diely v priestore motora sa môžu zohriať na vysokú teplotu, napríklad motor, chladič alebo časti výfukovej sústavy.

- ▶ Nechajte vychladnúť motor a dotýkajte sa len konštrukčných dielov, ktoré sú opísané v ďalšej časti.

Pri nevyhnutnej manipulácii v motorovom priestore sa dotýkajte len nasledujúcich konštrukčných dielov:

- kapota motora
- uzatváracie veko plniaceho otvoru na motorový olej
- uzatváracie veko nádržky ostrekovačov
- uzatváracie veko vyrovňavacej nádržky chladiaceho média

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo popálenia pri otváraní kapoty motora

Ak by ste pri prehriatí motora alebo pri požiari v priestore motora otvorili kapotu motora, mohli by vás ohroziť horúce plyny alebo iné unikajúce prevádzkové látky.

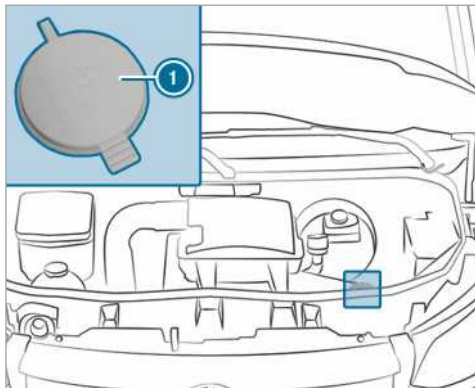
- ▶ Skôr, ako otvoríte kapotu motora, prehriaty motor nechajte ochladnúť.
- ▶ Pri požiari v priestore motora nechajte kapotu motora zatvorenú a upovedomte požiarnikov.

▲ VÝSTRAHA - Nebezpečenstvo požiaru a zranenia pri manipulácii s koncentrátom prostriedku na umývanie skla

Koncentrát prostriedku na umývanie skla je ľahko zápalný. Ak by sa dostal na horúce konštrukčné diely motora alebo výfukovej sústavy, mohol by sa vznietiť.

- ▶ Zabezpečte, aby sa koncentrát prostriedku na umývanie skla nedostal mimo plniaceho otvoru.

Doplnenie umývacieho roztoku



Nádžka ostrekovačov (ilustračný príklad)

- ▶ Umývaci roztok namiešajte vo vhodnej nádobe, pričom dodržte správny zmiešavací pomer.
- ▶ Vozidlo odstavte na rovnú plochu a zaistite proti samovoľnému pohybu (→ strana 143).
- ▶ Otvorte kapotu motora (→ strana 280).
- ▶ Veko ❶ nádržky ostrekovačov uchopíte za jazýček a potiahnite ho smerom hore.
- ▶ Doplňte vopred namiešaný umývaci roztok.
- ▶ Veko ❶ zatlačte na plniaci otvor tak, aby počuteľne zaskočilo do zaistenej polohy.
- ▶ Zatvorte kapotu motora (→ strana 280).
- Ďalšie informácie o prostriedku na umývanie skla (→ strana 356)

Čistenie odpúšťacieho ventilu vody skrine nasávania vzduchu

- ⚠ **VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo zranenia v dôsledku pohybujúcich sa dielov

Niektoré komponenty v priestore motora by mohli zostať v chode alebo by sa mohli náhle uviesť do pohybu aj po vypnutí zapalovania, napríklad ventilátor chladiča.

Pred vykonávaním činností v priestore motora dodržte tieto zásady:

- ▶ Vypnite zapalovanie.
- ▶ Nikdy nesiahajte do nebezpečnej oblasti pohybujúcich sa konštrukčných dielov, napríklad do oblasti pohybu lopatkového kola ventilátora.

- ▶ Snímte si šperky aj hodinky.
- ▶ Dávajte pozor, aby sa časti odevu ani vlasy nedostali do blízkosti pohybujúcich sa dielov.

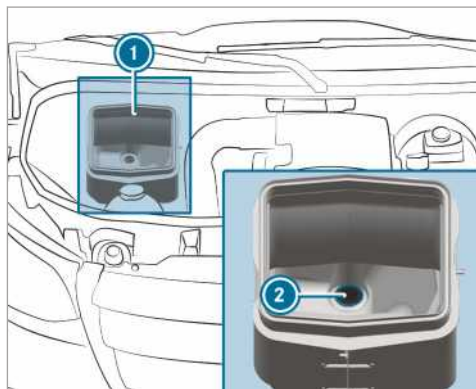
- ⚠ **VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo popálenia na horúcich konštrukčných dieloch v priestore motora

Niektoré konštrukčné diely v priestore motora sa môžu zohriať na vysokú teplotu, napríklad motor, chladič alebo časti výfukovej sústavy.

- ▶ Nechajte vychladnúť motor a dotýkajte sa len konštrukčných dielov, ktoré sú opísané v ďalšej časti.

Pri nevyhnutnej manipulácii v motorovom priestore sa dotýkajte len nasledujúcich konštrukčných dielov:

- kapota motora
- uzatváracie veko plniaceho otvoru na motorový olej
- uzatváracie veko nádržky ostrekovačov
- uzatváracie veko vyrovnávacej nádržky chladiaceho média



- ▶ Otvorte kapotu motora (→ strana 280).
- ▶ Z odpúšťacieho ventilu vody ❷ skrine nasávania vzduchu ❶ odstráňte všetky nečistoty.

Ovodenie palivového filtra

- ⚠ **VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo požiaru a výbuchu v dôsledku paliva

Palivá sú ľahko zápalné.

- ▶ Bezpodmienečne zabráňte ohňu, otvorenému svetlu, fajčeniu a tvorbe iskier.
- ▶ Pred tankovaním paliva vypnite motor aj prídavné kúrenie, ak je súčasťou výbavy.


⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo požiaru a výbuchu v dôsledku paliva

Palivá sú ľahko zápalné. V dôsledku kontaktu s horúcimi konštrukčnými dielmi hrozí nebezpečenstvo požiaru a výbuchu.

- ▶ Motor aj výfukovú sústavu nechajte vychladnúť.

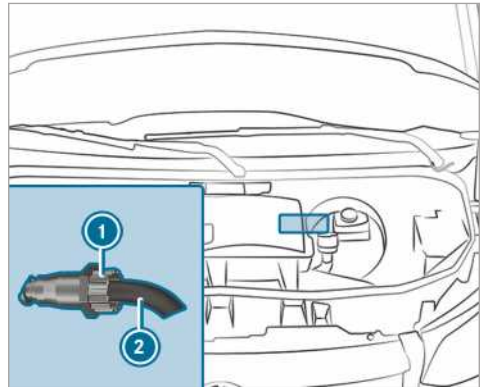
! UPOZORNENIE Poškodenie motora v dôsledku oneskoreného odvodnenia palivového filtra

Vozidlo s dieselovým motorom: oneskorené odvodnenia palivového filtra môže viesť k poškodeniu motora.

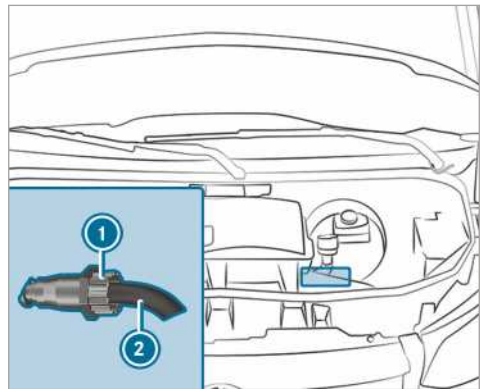
Ak sa rozsvieti kontrolka , bezodkladne odvodnite palivový filter.

🍃 EKOLOGICKÉ UPOZORNENIE Znečistenie životného prostredia v dôsledku neekologickej likvidácie

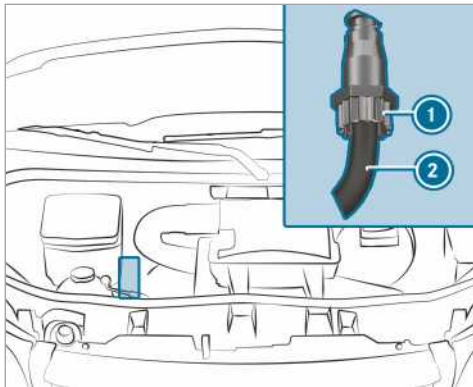
- ▶ Zmes vody s palivom zlikvidujte v súlade so zásadami ochrany životného prostredia.



OM651 (náhon na predné kolesá)





OM651 (náhon na zadné kolesá)



OM642

- ▶ Vozidlo odstavte, pričom dbajte na bezpečnosť premávky, a zaistíte ho proti samovoľnému pohybu.
- ▶ Vypnite prídavné kúrenie (→ strana 106).
- ▶ Vypnite motor.
- ▶ Otvorte kapotu motora (→ strana 280).
- ▶ Pod vypúšťaciu hadicu postavte vhodnú zachytávaciu nádobu ②.
- ▶ Zapnite zapaľovanie.
- ▶ Vypúšťaciu skrutku ① odskrutkujte natoľko, aby z vypúšťacej hadice ② začala vytekať zmes vody s palivom.
- ▶ Vypúšťaciu skrutku ① zaskrutkujte hneď po zachytení približne 0,2 l zmesi vody s palivom. Po 30 sekundách elektrické palivové čerpadlo automaticky zastaví vytekanie zmesi vody s palivom.

- ▶ Po vypustení vody vypnite zapalovanie.
- ▶ Zachytenú zmes vody s palivom zlikvidujte v súlade s ekologickými zásadami, napríklad v kvalifikovanej odbornej dielni.
- ▶ Skontrolujte, či je zaskrutkovaná vypúšťacia skrutka ①.
Ak je motor v chode a súčasne by bola otvorená vypúšťacia skrutka ①, cez vypúšťaciu hadicu ② by vytekalo palivo.
- ▶ Zatvorte kapotu motora (→ strana 280).
- ▶  **Kontrolné svetidlo po vypustení vody nezhasne:** znovu odvodnite palivový filter.
- ▶  **Kontrolné svetidlo nezhasne ani po opätovnom vypustení vody:** vyhľadajte kvalifikovanú dielňu.

Spoločnosť Mercedes-Benz odporúča, aby ste odvodnenie palivového filtra nechali vykonať v kvalifikovanej odbornej dielni.

Čistenie a ošetrovanie

Pokyny na umývanie vozidla v umývacom zariadení

- ⚠ VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo nehody v dôsledku zníženého brzdného účinku po umytí vozidla

Po umytí vozidla dochádza k prechodnému zníženiu brzdného účinku.

- ▶ Pri jazde po umytí vozidla v umývacom zariadení vozidlo opatrne príbrzdite tak, aby sa opäť dosiahol plný brzdný účinok; pri brzdení zohľadnite aktuálnu dopravnú situáciu.

Dbajte na to, aby umývacie zariadenie bolo primeranej veľkosti vášho vozidla.

Pred umytím vozidla v umývacom zariadení priklapte vonkajšie zrkadlá a prípadne odmontujte prídavnú anténu. Inak by sa mohli poškodiť vonkajšie zrkadlá, anténa alebo vozidlo.

Pri opúšťaní umývacieho zariadenia dbajte na úplné vyklopenie vonkajších zrkadiel do polohy jazdy a na prípadné namontovanie prídavnej antény.

Ak chcete využiť umývacie zariadenie, s cieľom predísť poškodeniu vozidla dodržte tieto zásady:

- Bočné okná aj posuvné okná sú úplne zatvorené.

- Ventilátor ventilácie a kúrenia je vypnutý.
- Prepínač stieračov je v polohe 0.

Ak je vozidlo veľmi znečistené, pred jeho umývaním v umývacom zariadení je potrebné predbežné umytie.

- i** Ak po umytí vozidla zotriete vosk z čelného skla aj zo stieracích gumičiek, predídete tvorbe šmúh a obmedzíte nežiaduce zvuky pri stieraní.

Pokyny na používanie vysokotlakového čističa

- ⚠ VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo nehody pri používaní vysokotlakových čističov s dýzami s kruhovým rozstrekaním

Prúd vody z dýzy s kruhovým rozstrekaním by mohol spôsobiť voľným okom neviditeľné poškodenia pneumatík alebo častí podvozka.

Pri takomto poškodení nemožno vylúčiť nečakaný výpadok príslušných komponentov vozidla.

- ▶ Na čistenie vozidla nepoužívajte vysokotlakové čističe s dýzami s kruhovým rozstrekaním.
- ▶ Poškodené pneumatiky alebo časti podvozka dajte neodkladne vymeniť.

V interiéri vozidla v žiadnom prípade nepoužívajte vysokotlakový čistič. Množstvo tlakovej vody vystrekovanej vysokotlakovým čističom a s ním spojená hmla z drobných častíc vody by mohli spôsobiť vážne poškodenie vozidla.

Ak použijete vysokotlakový čistič, s cieľom predísť poškodeniu vozidla dodržte tieto zásady:

- Dodržte vzdialenosť medzi vysokotlakovou dýzou a vozidlom: v prípade dýz s 25-stupňovým plochým rozstrekaním a fréz na špinu minimálne 30 cm, v prípade dýz s kruhovým rozstrekaním minimálne 70 cm, pričom venujte pozornosť údajom v návode výrobcu daného zariadenia.
- Dýzu vysokotlakového čističa nesmerujte priamo na citlivé časti vozidla ako pneumatiky, štrbiny, elektrické konštrukčné diely, akumulátory, svetelné zdroje alebo odvetrávacie otvory.
- Pri čistení cúvacej kamery dodržte minimálnu vzdialenosť od vozidla 50 cm.

Ručné umývanie vozidla

Dodržite zákonné ustanovenia, napríklad v niektorých krajinách je ručné umývanie vozidla povolené len na špeciálne vyhradených miestach.

- ▶ Používajte neagresívny čistiaci prostriedok, napríklad autošampón.
- ▶ Vozidlo umyte vlažnou vodou a mäkkou špongiou na umývanie automobilov. Vozidlo pritom nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu.
- ▶ Vozidlo opatrne opláchnite vodou a osušte ho jenicou. Dbajte na to, aby prúd vody nesmeroval priamo na mriežky otvorov na prívod vzduchu. Ventilátor pritom neponechajte v činnosti.
- ▶ Čistiaci prostriedok nenechajte zaschnúť na laku vozidla.

Počas prevádzky v zimnom období dôkladne a čo najskôr odstráňte všetky zvyšky posypových materiálov.

Pokyny na ošetrovanie laku a matného laku

! **POZNÁMKA** Poškodenie laku a korózia z dôvodu nedostatočného ošetrovania

Ak sa znečistenie vtáčim trusom alebo inými látkami včas a dôkladne neodstráni, môže viesť k poškodeniu laku a neskoršej korózii.

- ▶ Ak je to možné, znečistený lak a matný lak okamžite dôkladne vyčistite.

Dodržte tieto pokyny:

	Pokyny na čistenie a ošetrovanie	Prevenia proti poškodeniam laku
Lak	<ul style="list-style-type: none"> • Zvyšky hmyzu odmočte odstraňovačom hmyzu a ošetrenú plochu hneď umyte. • Vtáčí trus odmočte vodou a ošetrenú plochu hneď umyte. • Chladiace médium, živice zo strojov, oleje, palivá a tuky očistite handrou navlhčenou v čistiacom benzíne alebo v benzíne do zapalovačov; na čistené miesto nevyvíjajte väčšiu tlak. • Brzdovú kvapalinu umyte vodou. • Zvyšky asfaltu očistite odstraňovačom asfaltu. • Vosk očistite odstraňovačom silikónu. 	<ul style="list-style-type: none"> • Nepoužívajte žiadne fólie, nálepky a pod. • Znečistenia odstráňte podľa možnosti ihneď.
Matný lak	<ul style="list-style-type: none"> • Používajte len produkty na ošetrovanie, ktoré schválil výrobca vozidiel Mercedes-Benz. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vozidlo ani disky z ľahkej zliatiny neleštite. • V umývacích zariadeniach nepoužívajte umývacie programy so záverečným ošetrením vozidla pomocou horúceho vosku. • Nepoužívajte žiadne čističe laku, brúsne/leštiace prípravky ani konzervačné prípravky s leskom, napríklad vosk. • Opravy laku dávajte robiť len v kvalifikovanej odbornej dielni.

Pokyny na ošetrovanie častí vozidla

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo pricviknutia pri čistení čelného skla v dôsledku zapnutia stieračov

Ak by sa pri čistení čelného skla alebo stieračov líšt uviedli do chodu stierače, mohli by ste sa pricviknúť.

► Pred čistením čelného skla alebo stieračov líšt nikdy nezabudnite vypnúť stierače aj zapalovanie.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo popálenia koncovými rúrami výfuku a koncovkami výfuku

Koncové rúry výfuku a koncovky výfuku by mohli byť veľmi horúce. Pri kontakte s týmito časťami vozidla by ste sa mohli popáliť.

► V oblasti koncových rúr a koncoviek výfuku buďte vždy mimoriadne opatrní a obzvlášť deti v tejto oblasti pozorne sledujte.

► Pred kontaktom s nimi nechajte tieto časti vozidla ochladnúť.

Dodržte tieto pokyny:

Pokyny na čistenie a ošetrovanie		Prevenia proti poškodeniu vozidla
Kolesá/ disky	Použite vodu a prostriedok na čistenie diskov bez obsahu kyselín.	<ul style="list-style-type: none"> Na odstránenie brzdového prachu nepoužívajte prostriedky na čistenie diskov s obsahom kyselín. Inak nemožno vylúčiť poškodenie skrutiek kolies a konštrukčných dielov brzd. Ak chcete predísť korózii brzdových kotúčov a brzdových obložení, po čistení absolvujte niekoľkominútovú jazdu a až potom odstavte vozidlo. Brzdové kotúče a brzdové obloženia sa zahrejú a vysušia.
Skla	Na čistenie vnútornej aj vonkajšej strany skiel použite vlhkú handru a čistiaci prostriedok, ktorý odporučil výrobca vozidla Mercedes-Benz.	Na čistenie vnútornej strany skiel nepoužívajte suché handry, abrazívne prostriedky ani čistiace prostriedky s obsahom rozpúšťadiel.
Stieracie lišty	Odklopené stieracie lišty poutierajte vlhkou handričkou.	Stieracie lišty nečistite príliš často.
Vonkajšie osvetlenie	Kryty svetidiel poutierajte špongiou namočenou v roztoku šetrného čistiacoho prostriedku, napríklad autošampónu.	Používajte len čistiace prostriedky a handričky, ktoré sú vhodné na ošetrovanie plastových skiel.
Snímače	Snímače na prednom nárazníku, na zadnom nárazníku a v obložení chladiča očistite mäkkou handričkou a autošampónom.	Pri použití vysokotlakového čističa dodržte minimálnu vzdialenosť 30 cm.

	Pokyny na čistenie a ošetrovanie	Prevencia proti poškodeniu vozidla
Cúvacia kamera a 360-stupňová kamera	Šošovku kamery očistite mäkkou handričkou a čistou vodou.	Nepoužívajte vysokotlakový čistič.
Ťažné zariadenie	<ul style="list-style-type: none"> Hrdzu na guľovej hlavici očistite napríklad drôtenou kefou. Špinu utrite handričkou, ktorá nepúšťa chĺpky. Po očistení guľovú hlavicu potrite tenkou vrstvou oleja alebo tuku. Dodržte pokyny na ošetrovanie, ktoré sú uvedené v návode výrobcu ťažného zariadenia. 	Na čistenie spojovacej gule nepoužívajte vysokotlakový čistič ani rozpúšťadlá.
Posuvné dvere	<ul style="list-style-type: none"> Z oblasti kontaktných platničiek a hrotov kontaktných kolíkov posuvných dverí odstráňte prípadné cudzie predmety. Kontaktné platničky a hroty kontaktných kolíkov očistite pomocou šetrného čistiaceho prostriedku a mäkkej handričky. 	Kontaktné platničky a hroty kontaktných kolíkov nepotierajte olejom ani tukom.
Nástupné schodíky	<ul style="list-style-type: none"> Elektrické nástupné schodíky a ich skrine očistite pomocou vysokotlakového čističa. Po čistení treba bočné vedenia nastriekať silikónovým sprejom. Nástupné schodíky v nárazníku očistite pomocou vysokotlakového čističa. 	Na mazanie nepoužívajte žiadny tuk ani olej.
Hliníkové bočnice	<ul style="list-style-type: none"> Hliníkové bočnice vykefujte s vodou a neutrálnym alebo mierne alkalickým umývacím prostriedkom. 	Na čistenie bočníc nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky.

Pokyny na ošetrovanie interiéru vozidla

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo zranenia v dôsledku uvoľnenia kúskov plastu po použití ošetrovacích prostriedkov s obsahom rozpúšťadiel

Čistiace a ošetrovacie prostriedky s obsahom rozpúšťadiel by mohli spôsobiť porézanosť povrchu prístrojovej dosky.

V takom prípade by sa pri iniciovaní airbagov mohli uvoľniť kúsky plastu.

▶ Na čistenie prístrojovej dosky nepoužívajte čistiace a ošetrovacie prostriedky s obsahom rozpúšťadiel.

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo zranenia a ohrozenie života v dôsledku používania bielených bezpečnostných pásov

Bielenie alebo farbenie bezpečnostných pásov by mohlo spôsobiť podstatné zníženie pevnosti pásov.

V dôsledku toho nemožno pri dopravnej nehode vylúčiť roztrhnutie alebo výpadok bezpečnostných pásov.

▶ Bezpečnostné pásy nikdy nebielte ani nefarbite.

Dodržte tieto pokyny:

	Pokyny na čistenie a ošetrovanie	Prevenca proti poškodeniu vozidla
Bezpečnostné pásy	Na čistenie používajte vlažnú vodu a mydlový lúh.	<ul style="list-style-type: none"> Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky. Bezpečnostné pásy nesušte zohriatím nad 80 °C ani ich nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu.
Displej	Povrch opatrne očistite handričkou z mikrovlákna a prostriedkom na ošetrovanie displejov TFT/LCD.	<ul style="list-style-type: none"> Displej vypnite a nechajte ho vychladnúť. Nepoužívajte žiadne iné prostriedky.
Plastové obloženie	<ul style="list-style-type: none"> Na čistenie používajte vlhkú handričku z mikrovlákna. Pri veľkom znečistení: používajte prostriedky na ošetrovanie, ktoré odporučil výrobca vozidiel Mercedes-Benz. 	<ul style="list-style-type: none"> Nepoužívajte žiadne fólie, nálepky a pod. Vyhňte sa kontaktu s kozmetickými prípravkami, prostriedkami na ochranu proti hmyzu a opaľovacími krémami.
Pravé drevo/ozdobné prvky	<ul style="list-style-type: none"> Na čistenie používajte handričku z mikrovlákna. Vzhľad čierneho klavírového laku: na čistenie používajte vlhkú handričku a mydlový lúh. Pri veľkom znečistení: používajte prostriedky na ošetrovanie, ktoré odporučil výrobca vozidiel Mercedes-Benz. 	Nepoužívajte čistiace prostriedky s obsahom rozpúšťadiel, politúry ani vosky.
Obloženie stropu	Na čistenie používajte mäkkú kefu alebo suchý šampón.	
Poťahy sedadiel z látky	<p>Nečistoty ako napr. omrvinky alebo prach vysajte a celý poťah sedadla potom očistite pomocou vlhkej handričky z mikrovlákna a 1 % . Vyhňte sa bodovému čisteniu.</p> <p>Používajte čistiace a ošetrovacie prostriedky, ktoré odporučil výrobca vozidiel Mercedes-Benz.</p>	Nepoužívajte žiadne čistiace a ošetrovacie prostriedky s obsahom oleja.
Poťahy sedadiel z koženky	<p>Nečistoty ako napr. omrvinky alebo prach vysajte a celý poťah sedadla potom očistite pomocou vlhkej bavlnenej handričky a 1 % roztokom mydla. Vyhňte sa bodovému čisteniu.</p> <p>Používajte čistiace a ošetrovacie prostriedky, ktoré odporučil výrobca vozidiel Mercedes-Benz.</p>	<p>Nepoužívajte handričku z mikrovlákna.</p> <p>Nepoužívajte žiadne čistiace a ošetrovacie prostriedky s obsahom oleja.</p>

	Pokyny na čistenie a ošetrovanie	Prevencia proti poškodeniu vozidla
Poťahy sedadiel z pravej kože	<p>Nečistoty ako omrvinky alebo prach vysajte a celý poťah sedadla potom pravidelne čistite pomocou vlhkej bavlnenej handričky.</p> <p>Pri veľkom znečistení: použite prostriedky na dodatočné ošetrovanie kože, ktoré doporučil výrobca vozidiel Mercedes-Benz.</p>	<p>Nepoužívajte handričku z mikrovlákna.</p> <p>Nepoužívajte žiadne čistiace a ošetrovacie prostriedky s obsahom oleja.</p>
Volant a radiaca alebo voliaci páka	Na čistenie používajte vlhkú handričku.	
Pedále a podlahové fohože	Na čistenie používajte vlhkú handričku.	Nepoužívajte žiadne čistiace a ošetrovacie prostriedky.
Interiér	Na čistenie používajte vlhkú handričku.	<ul style="list-style-type: none"> • Nepoužívajte vysokotlakový čistič. • Po očistení nechajte interiér úplne vyschnúť. • Dbajte na to, aby sa do štrbín alebo dutých priestorov nedostali žiadne kvapaliny.
Závesy	Vhodným spôsobom čistenia závesov je len chemické čistenie.	Závesy neperte.

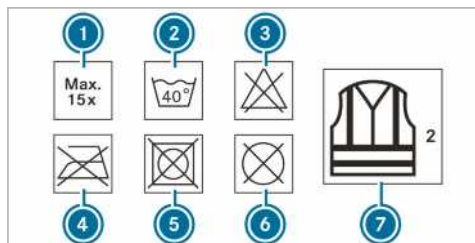
Núdzový prípad

Vybratie výstražnej vesty

Výstražný trojuholník sa nachádza v odkladačom priečniku na dverách vodiča.

► Výstražnú vestu vyberte z odkladacieho priečinka.

i Výstražné vesty možno uložiť aj do odkladacích priečinkov na zadných bočných dverách alebo dverách spolujazdca.



- ① Maximálny počet pracích cyklov
- ② Maximálna teplota prania
- ③ Nebieliť
- ④ Nežehliť
- ⑤ Nepoužívať sušičku bielizne
- ⑥ Nečistiť chemicky
- ⑦ Táto vesta zodpovedá triede 2

Požiadavky stanovené v zákonnej norme sú splnené len v prípade, ak má výstražná vesta správnu veľkosť, a ak je úplne zapnutá.

Výmena výstražnej vesty:

- pri poškodení alebo neodstrániteľnom znečistení reflexných pruhov
- pri prekročení maximálneho počtu pracích cyklov
- pri zhoršení fluorescenčných vlastností

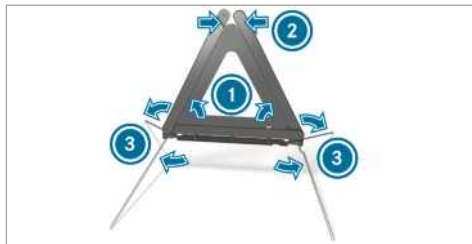
Výstražný trojuholník

Vybratie výstražného trojuholníka

Výstražný trojuholník sa nachádza v odkladačom priečniku na dverách spolujazdca.

► Výstražný trojuholník vyberte z odkladacieho priečinka.

Postavenie výstražného trojuholníka



- Bočné reflektory ① zdvihnite do tvaru trojuholníka a v tejto polohe ich spojte pomocou horného patentného gombíka ②.
- Pätky stojana ③ vyklopte do strán smerom dolu.

Lekárnička

Lekárnička sa nachádza v odkladačom priečniku na dverách spolujazdca.

► Lekárničku vyberte z odkladacieho priečinka.

Vyberanie a odkladanie hasiaceho prístroja

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody z dôvodu nesprávne upevneného hasiaceho prístroja v priestore na nohy vodiča

Hasiaci prístroj v priestore na nohy vodiča by mohol obmedziť dráhu pedálov alebo zablokovvať zošliapnutý pedál.

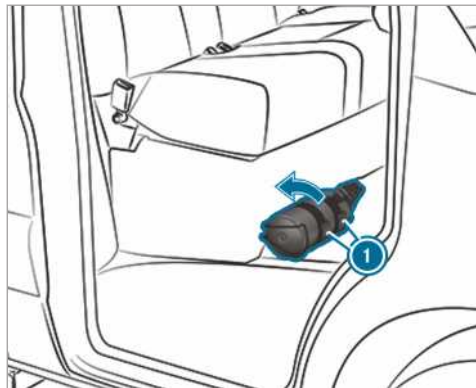
V takom prípade by bola ohrozená bezpečnosť prevádzky vozidla - aj bezpečnosť cestnej premávky.

Okrem toho sa hasiaci prístroj môže prevalovať v priestore na nohy vodiča a zraniť vodiča alebo ostatných cestujúcich.

Hasiaci prístroj majte počas jazdy vždy riadne uložený a upevnený v držiaku.

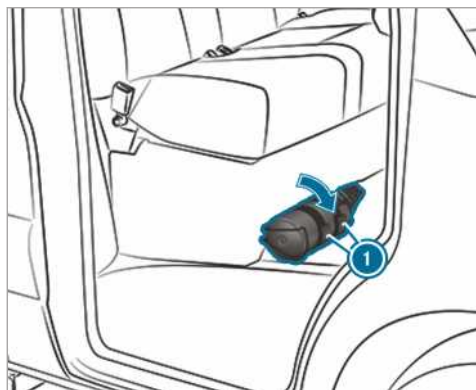
Nevyberajte hasiaci prístroj počas jazdy.

Vyberanie



- ▶ Spony na držiaku hasiaceho prístroja ❶ potiahnite smerom hore.
- ▶ Vyberte hasiaci prístroj.

Odkladanie



- ▶ Odložte hasiaci prístroj.
 - ▶ Spony na držiaku hasiaceho prístroja ❶ stlačte smerom nadol.
- ❶ Vo vozidlách s pravostranným riadením sa hasiaci prístroj nachádza pri sedadle spolujazdca v smere jazdy ľavo.

Defekt pneumatiky

Pokyny na postup pri defekte pneumatiky

- ⚠ **VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo nehody v dôsledku prázdnjej pneumatiky

Prázdna pneumatika výrazne zhoršuje jazdné vlastnosti, ako aj ovládateľnosť a brzdné vlastnosti vozidla.

- ▶ Nejazdite s prázdnu pneumatikou.
- ▶ Prázdnu pneumatiku vymeňte za náhradné koleso, prípadne upovedomte kvalifikovanú odbornú dielňu.

Pri defekte pneumatiky máte v závislosti od výbavy vozidla tieto možnosti:

- **Vozidlá využívajúce služby Mercedes PRO connect:** v prípade defektu pneumatiky možno prostredníctvom tlačidla na servisné volanie na stropnej ovládacej jednotke iniciovať volanie pri poruche (→ strana 256).
- **Všetky vozidlá:** vymeňte koleso (→ strana 335).

Akumulátor

Upozornenia k 12-voltovému akumulátoru

- ⚠ **VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo nehody v dôsledku neodborného vykonania prác na akumulátore

Neodborné vykonanie prác na akumulátore by mohlo spôsobiť napríklad skrat. V takom prípade by mohli byť obmedzené funkcie bezpečnostne významných systémov, napríklad osvetlenia vozidla, systému ABS (protiblokovacia systém) alebo ESP® (elektronický systém stabilizácie). Mohla by sa znížiť bezpečnosť prevádzky vozidla.

V nasledujúcich situáciách by ste mohli stratiť kontrolu nad vozidlom:

- pri brzdení
 - pri náhlych pohyboch riadením a/alebo pri neprispôsobení rýchlosti jazdy
- ▶ V prípade skratu alebo podobných udalostí neodkladne upovedomte kvalifikovanú odbornú dielňu.
 - ▶ Nepokračujte v jazde.
 - ▶ Práce na akumulátore vždy dávajte robiť v kvalifikovanej odbornej dielni.

- Ďalšie informácie o systéme ABS
(→ strana 149)
- Ďalšie informácie o systéme ESP®
(→ strana 150)

Výrobca vozidiel Mercedes-Benz odporúča, aby ste si 12-voltový akumulátor dali vymeniť v kvalifikovanej odbornej dielni, napríklad v autorizovanom servise Mercedes-Benz.

Ak si chcete svojpomocne vymeniť akumulátor, dodržte tieto pokyny:

- Nefunkčný akumulátor vždy vymeňte za akumulátor, ktorý spĺňa špecifické požiadavky vozidla.
- Pomocné diely ako odvodušňovací hadičku, uhlový profil alebo kryt pólu zoberte z vymieňaného akumulátora.
- Dbajte na to, aby odvodušňovacia hadička bola vždy pripojená k pôvodnému otvoru v bočnej časti akumulátora.
Namontujte existujúce alebo dodané zátky. Inak by mohli unikať plyny alebo výpary akumulátorovej kyseliny.
- Dbajte na rovnaký spôsob použitia/pripojenia pomocných dielov.

Výrobca vozidiel Mercedes-Benz odporúča, aby ste sa z bezpečnostných dôvodov rozhodli len pre taký akumulátor, ktorý bol ním otestovaný a schválený na vaše vozidlo. Takéto akumulátory ponúkajú zvýšenú ochranu proti vytečeniu, ktorej úlohou je zabrániť poleptaniu cestujúcich v prípade, ak by sa pri dopravnej nehode poškodil akumulátor.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo výbuchu v dôsledku elektrostatického náboja

Elektrostatický náboj môže spôsobiť iskrenie, v dôsledku čoho by sa mohla vznietiť ľahko výbušná zmes plynov z akumulátora.

- ▶ Bezprostredne pred kontaktom s akumulátorom sa dotknite kovovej časti karosérie, aby sa vybil prípadný elektrostatický náboj.

Pri nabíjaní akumulátora aj pri štartovaní s externou pomocou vzniká ľahko výbušná zmes plynov.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo poleptania akumulátorovou kyselinou

Akumulátorová kyselina je žieravina.

- ▶ Dbajte na to, aby sa nedostala do kontaktu s pokožkou, očami ani odevom.
- ▶ Nenakláňajte sa nad akumulátor.
- ▶ Nevdychujte plyny z akumulátora.
- ▶ Zabráňte prístupu detí k akumulátoru.
- ▶ Miesto zasiahnuté akumulátorovou kyselinou ihneď opláchnite veľkým množstvom čistej vody a neodkladne vyhľadajte lekársku pomoc.

🔥 EKOLOGICKÁ POZNÁMKA Škody na životnom prostredí v dôsledku neodborného nakladania s batériami



Batérie obsahujú škodlivé látky. Zákon zakazuje ich likvidáciu spolu s domovým odpadom.



Batérie zlikvidujte v súlade so zásadami ochrany životného prostredia. Vybité batérie odovzdajte v kvalifikovanej odbornej dielni alebo v zbernom dvore.

Ak potrebujete pripojiť 12-voltový akumulátor, obráťte sa na kvalifikovanú odbornú dielňu.

Pri zaobchádzaní s akumulátormi dodržujte bezpečnostné pokyny a ochranné opatrenia.

Nebezpečenstvo výbuchu



Pri manipulácii s akumulátorom platí zákaz ohňa, otvoreného svetla a fajčenia. Vyvarujte sa iskrenia.



Elektrolyt alebo akumulátorová kyselina sú žieraviny. Dbajte na to, aby sa nedostali do kontaktu s pokožkou, očami ani odevom. Používajte vhodný ochranný odev, predovšetkým rukavice, zásteru a ochranu tváre. Miesta postriekané elektrolytom alebo kyselinou ihneď opláchnite čistou vodou. V prípade potreby navštívte lekára.



Používajte ochranné okuliare.



Zabráňte prístupu detí.



Dodržujte tento návod na obsluhu.

Ak vozidlo dlhší čas nepoužívate alebo ním pravidelne jazdíte krátke trasy:

- akumulátor pripojte k nabíjačke, ktorú odporučil výrobca vozidiel Mercedes-Benz
- s cieľom odpojiť akumulátor sa obráťte na kvalifikovanú odbornú dielňu

Pomoc pri štartovaní a nabíjanie 12-voltového akumulátora

- ▶ Na nabíjanie akumulátora aj na pomoc pri štartovaní vždy používajte kontaktné miesto na štartovanie s externou pomocou v motorovom priestore.

! **POZNÁMKA** Poškodenie akumulátora v dôsledku prepätia

Pri nabíjaní s využitím nabíjačiek bez obmedzenia nabíjacieho napätia nemožno vylúčiť poškodenie akumulátora alebo elektroniky vozidla.

- ▶ Používajte len nabíjačky s nabíjajúcim napätím maximálne 14,8 V.

! **VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo výbuchu v dôsledku vznietenia plyného vodíka

Počas nabíjania akumulátora vzniká plyný vodík. Pri skrate alebo iskrení nemožno vylúčiť vznietenie plyného vodíka.

- ▶ Dbajte na to, aby sa kladná svorka pripojeného akumulátora nedostala do kontaktu s časťami vozidla.
- ▶ Na akumulátor nikdy nekladte žiadne kovové predmety ani náradie.
- ▶ Pri pripájaní aj pri odpájaní akumulátora bezpodmienečne dodržte opísané poradiе svoriek akumulátora.

- ▶ Pri štartovaní s externou pomocou vždy dbajte na to, aby ste spojili len póly akumulátora s rovnakou polaritou.
- ▶ Pri štartovaní s externou pomocou bezpodmienečne dodržte opísané poradiе pripájania aj odpájania štartovacích káblov.
- ▶ Svorky akumulátora nepripájajte ani neodpájajte počas chodu motora.

! **VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo výbuchu pri nabíjaní a pri štartovaní s externou pomocou

Pri nabíjaní akumulátora aj pri štartovaní s externou pomocou by z akumulátora mohla uniknúť výbušná zmes plynov.

- ▶ Bezpodmienečne sa vyvarujte manipulácie s ohňom a otvoreným svetlom, ako aj fajčenia a iskrenia.
- ▶ Pri nabíjaní akumulátora aj pri štartovaní s externou pomocou zabezpečte dostatočné vetranie.
- ▶ Nenakláňajte sa nad akumulátor.

! **VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo výbuchu pri zamrznutí akumulátora

Vybitý akumulátor by mohol zamrznúť už pri teplote okolo bodu mrazu.

Ak by ste potom štartovali s externou pomocou alebo nabíjali akumulátor, mohol by uniknúť akumulátorový plyn.

- ▶ Ak by zamrzol akumulátor, pred nabíjaním alebo štartovaním s externou pomocou akumulátor vždy nechajte odmraziť.

Ak sa pri teplote pohybujúcej sa okolo bodu mrazu alebo pod bodom mrazu nerozsvietia výstražné/kontrolné svetlá na združenom displeji, vybitý akumulátor je s veľmi vysokou pravdepodobnosťou zamrznutý.

V takom prípade zohľadnite tieto aspekty:

- Neposkytujte pomoc pri štartovaní a nenabíjajte akumulátor.
- Zamrznutie a následné rozmrazenie akumulátora by mohlo veľmi výrazne skrátiť životnosť akumulátora.
- Vlastnosti štartovania sa môžu zhoršiť, predovšetkým pri nízkej teplote.

- Po rozmrazení akumulátora odporúčame, aby ste akumulátor dali skontrolovať v kvalifikovanej odbornej dielni.

! POZNÁMKA Poškodenie v dôsledku viacerých alebo dlhotrvajúcich štartovacích pokusov

Pri viacerých alebo dlhotrvajúcich štartovacích pokusoch by nespálené palivo mohlo poškodiť katalyzátor.

► Vyvarujte sa viacerých aj dlhotrvajúcich štartovacích pokusov.

Pri štartovaní s externou pomocou aj pri nabíjaní akumulátora dodržiavajte tieto zásady:

- Používajte len nepoškodené štartovacie/nabíjacie káble s dostatočným priečnym prierezom a izolovanými pólóvymi svorkami.
- Kým sú štartovacie/nabíjacie káble pripojené k akumulátoru/ku kontaktnému miestu na štartovanie s externou pomocou, neizolované časti pólóvých svoriek sa nesmú dostať do kontaktu s inými kovovými časťami vozidla.
- Štartovacie/nabíjacie káble sa nesmú dotýkať častí vozidla, ktoré by sa po naštartovaní motora mohli uviesť do pohybu.
- Vždy dbajte na to, aby ste vy ani akumulátor neboli nositeľom elektrostatického náboja.
- Bezpodmienečne sa vyvarujte manipulácie s ohňom a otvoreným svetlom.
- Nenakláňajte sa nad akumulátor.
- Pri nabíjaní:** používajte len nabíjačky, ktoré boli otestované a schválené pre vozidlá značky Mercedes-Benz, a pred nabíjaním akumulátora si prečítajte návod na obsluhu nabíjačky.

Pri štartovaní s externou pomocou dbajte na nasledujúce:

- Na pomoc pri štartovaní používajte len akumulátory s 12-voltovým menovitým napätím.
- Vozidlá sa nesmú vzájomne dotýkať.

► **Vozidlo s hlavným vypínačom akumulátora:** skontrolujte, či je zapnutý hlavný vypínač akumulátora (→ strana 124).

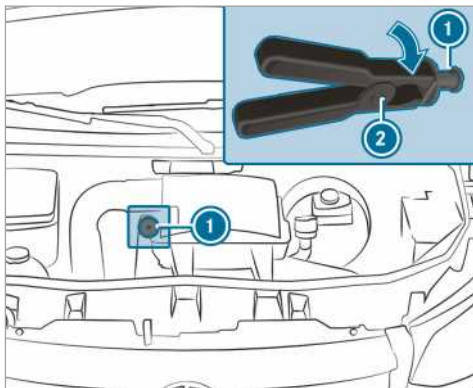
► Vozidlo zaistite pomocou parkovacej brzdy.

► **Vozidlá vybavené automatickou prevodovkou:** prevodovku prepnite do polohy **P**.

► **Vozidlá vybavené prevodovkou s ručným riadením:** zaradte neutrál.

► Vypnite zapalovanie a všetky elektrické spotrebiče.

► Otvorte kapotu motora (→ strana 280).



Kontaktné miesto na štartovanie s externou pomocou (príklad)

i **Vozidlá s pravostranným riadením:** kontaktné miesta na štartovanie s externou pomocou môžu byť na opačnej strane.

► Snímte kryt kladného kontaktu externého akumulátora.

► Kladnú svorku štartovacieho/nabíjacieho kábla spojte najprv s kladným kontaktom externého akumulátora.

► Pomocou druhej kladnej svorky **2** štartovacieho kábla uchopte červenú krytku kontaktného miesta na štartovanie s externou pomocou **1**; krytku otočte smerom doprava a posuňte ju smerom od seba.

► Kladnú svorku pripojte ku kladnému kontaktu kontaktného miesta na štartovanie s externou pomocou **1**.

► **Pri štartovaní s pomocou:** motor pomáhajúceho vozidla nechajte bežať pri voľnobežných otáčkach.

► Štartovacím/nabíjacím káblom spojte záporný pól externého akumulátora s uzemňovacím bodom vlastného vozidla. Začnite na strane externého akumulátora.

► **Pri štartovaní s pomocou:** naštartujte motor vášho vozidla.

► **Pri nabíjaní:** spustite nabíjanie.

► **Pri štartovaní s pomocou:** motory nechajte niekoľko minút v chode.

- ▶ **Pri pomoci pri štartovaní:** pred odpojením štartovacích káblov zapnite niektorý elektrický spotrebič vlastného vozidla, napríklad vyhrievanie zadného skla alebo osvetlenie.

Po skončení štartovania s pomocou/nabíjania:

- ▶ Štartovacie/nabíjacie káble odpojte najprv od uzemňovacieho bodu a od záporného pólu externého akumulátora, potom od kladného kontaktu kontaktného miesta na štartovanie s externou pomocou ① a od kladného pólu externého akumulátora. Pri odpájaní zakaždým začnite na strane vlastného vozidla. Po odpojení kladnej svorky ② od kontaktného miesta na štartovanie s externou pomocou ① červená krytka zaskočí späť do východiskovej polohy.

Ďalšie informácie získate v kvalifikovanej odbornej dielni.

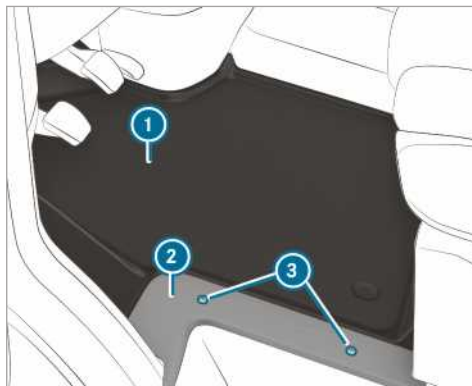
Demontáž a montáž podlahovej krytiny (vozidlá vybavené náhonom na zadné kolesá)

- ⚠ **VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo nehody v dôsledku predmetov v priestore na nohy vodiča

Predmety v priestore na nohy vodiča by mohli obmedziť dráhu pedálov alebo zablokovať zošliapnutý pedál.

V takom prípade by bola ohrozená bezpečnosť prevádzky vozidla aj bezpečnosť cestnej premávky.

- ▶ Všetky predmety vo vozidle bezpečne uložte tak, aby sa nemohli dostať do priestoru na nohy vodiča.
- ▶ Pri podlahových rohožiach a kobercoch sa postarajte o ich dôkladné upevnenie a dostatočný priestor na pohyb pedálov.
- ▶ Podlahové rohože ani koberce neukladajte na seba.



- ▶ Vypnite všetky elektrické spotrebiče.
- ▶ **Demontáž:** povoľte skrutky ③ a snímte kryt ②.
- ▶ Vyberte podlahovú krytinu ①.
- ▶ **Montáž:** umiestnite podlahovú krytinu ① a vyrovnajte ju podľa skrine sedadla vodiča a podľa hrany nástupného priestoru.
- ▶ Nasadte kryt ② a opäť zaskrutkujte skrutky ③.

Odpojenie štartovacieho akumulátora

- ⚠ **UPOZORNENIE** Poškodenie elektrických agregátov

Pred vypnutím motora a vytiahnutím kľúča zo zámku zapalovania odpojte štartovací akumulátor, inak by mohlo dôjsť k poškodeniu elektrických agregátov.

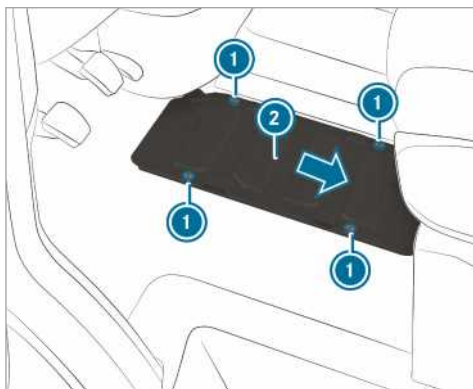
- ▶ Vypnite motor a kľúč vytiahnite zo zámku zapalovania. Uvoľnite svorky štartovacieho akumulátora. Dbajte nato, aby ste ako prvý vždy odpojili štartovací akumulátor v skrini akumulátora v ľavom priestore na nohy. V opačnom prípade nemožno vylúčiť poškodenie elektrických agregátov, napríklad generátora.

- ⚠ **UPOZORNENIE** Poškodenie elektroniky vozidla

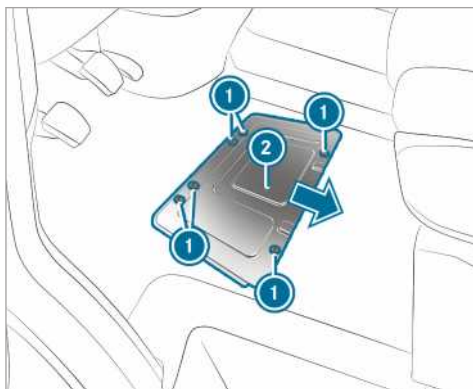
Ak neodpojíte štartovací akumulátor podľa nasledujúcich pokynov, môže dôjsť k poškodeniu elektroniky vozidla.

- ▶ Štartovací akumulátor vždy odpojte v súlade s uvedenou postupnosťou kro-

kov a vyvarujte sa záměny svoriek akumulátora. Inak nemožno vylúčiť poškodenie elektroniky vozidla.



Vozidlá vybavené náhonom na zadné kolesá

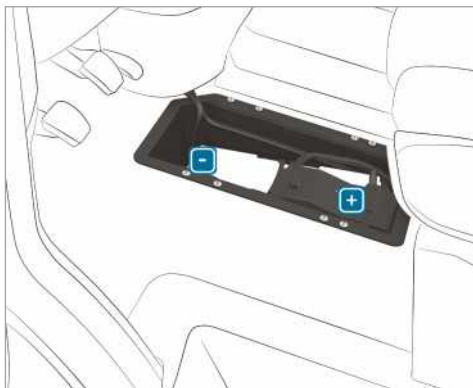


Vozidlá vybavené náhonom na predné kolesá

Ak plánujete odstaviť vozidlo na dlhšie ako na tri týždne, odpojte akumulátor. Vyhnete sa tak vybíjaniu akumulátora spotrebičmi, ktoré odoberajú prúd aj v pokojovom stave.

- ▶ **Vozidlá vybavené hlavným vypínačom akumulátora:** vypnite hlavný vypínač akumulátora .
- ▶ **Vozidlá nevybavené hlavným vypínačom akumulátora:** vypnite všetky elektrické spotrebiče.
- ▶ Vypnite motor a vypnite napájanie napätím.
- ▶ Vyberte podlahovú krytinu (→ strana 299).

- ▶ Povoľte skrutky ❶ a kryt akumulátora ❷ posuňte v smere šípky. Skrutky sa musia nachádzať nad väčšími otvormi krytu.
- ▶ Kryt akumulátora ❷ snímte smerom hore.



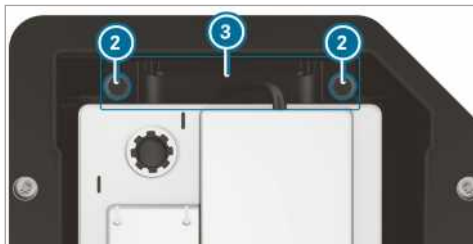
- ▶ Najprv uvoľníte zápornú svorku akumulátora a snímte ju tak, aby sa už nedotýkala pólu akumulátora.
- ▶ Odstráňte kryt kladnej svorky.
- ▶ Uvoľníte kladnú svorku a spolu so skrinkou predradených poistiek ju vychýľte nabok smerom hore.

Demontáž alebo montáž štartovacieho akumulátora

Vozidlá vybavené náhonom na zadné kolesá:
demontáž štartovacieho akumulátora



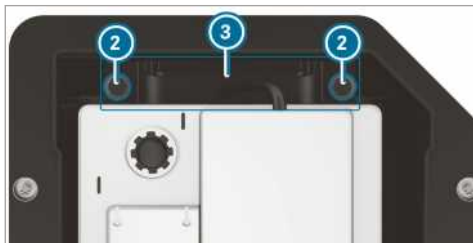
- ▶ Odpojte štartovací akumulátor (→ strana 299).
- ▶ Odvzdušňovaciu hadicu ❶ s pripájacím kusom odpojte od prípojky odvzdušňovacieho krytu.



- ▶ Skrutky ② držiaka ③ vytiahnite smerom hore.
- ▶ Štartovací akumulátor posuňte v smere jazdy tak, aby sa uvoľnil zo zaistenej polohy.
- ▶ Držadlá štartovacieho akumulátora vyklapte smerom hore a štartovací akumulátor vyberte zo skrine akumulátora.

Vozidlá vybavené náhonom na zadné kolesá: zabudovanie štartovacieho akumulátora

- ▶ Pri pripájaní štartovacieho akumulátora dodržiavajte bezpečnostné opatrenia a ochranné pokyny (→ strana 297).



- ▶ Štartovací akumulátor nasadíte do skrine akumulátora.
- ▶ Držadlá štartovacieho akumulátora sklopte smerom dolu.
- ▶ Štartovací akumulátor posuňte proti smeru jazdy do zaistenej polohy.
- ▶ Nasadíte držiak ③.
- ▶ Zaskrutkujte skrutky ② držiaka ③, ktorý slúži na zaistenie štartovacieho akumulátora proti pohybu.



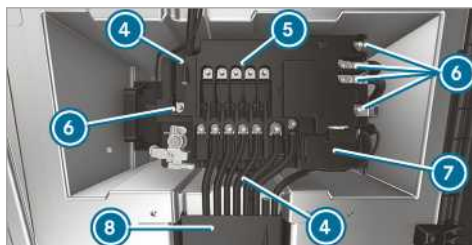
- ▶ Odvzdušňovaciu hadicu ① s pripájacím kusom nasadíte na prípojku odvzdušňovacieho krytu.
- ▶ Pripojte štartovací akumulátor (→ strana 299).

Výrobca vozidiel Mercedes-Benz odporúča, aby ste si štartovací akumulátor dali vymeniť v kvalifikovanej odbornej dielni, napríklad v autorizovanom servise Mercedes-Benz.

Ak si chcete svojpomocne vymeniť štartovací akumulátor, dodržte tieto zásady:

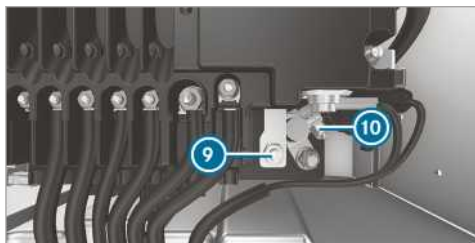
- Nefunkčný štartovací akumulátor vždy vymeňte za štartovací akumulátor, ktorý spĺňa špecifické požiadavky vozidla.
 - Pomocné diely ako odvzdušňovaciu hadičku, uhlový profil alebo kryt pólu zoberte z vymieňaného štartovacieho akumulátora.
 - Dbajte na to, aby odvzdušňovacia hadička bola vždy pripojená k pôvodnému otvoru v bočnej časti akumulátora.
- Namontujte existujúce alebo dodané zátky.
- Inak by mohli unikáť plyny alebo výpary akumulátorovej kyseliny.
- Dbajte na rovnaký spôsob použitia/pripojenia pomocných dielov.

Vozidlá vybavené náhonom na predné kolesá: demontáž štartovacieho akumulátora



- ▶ Odpojte štartovací akumulátor (→ strana 299).

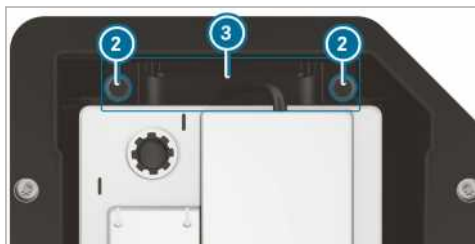
- ▶ Otvorte klapku káblového kanála ⑨.
- ▶ Otvorte kryt kladného pólu ⑦.



- ▶ Uvoľnite maticu ⑨ a kladný pól ⑩.
- ▶ Vyskrutkujte matice ⑥ vedení, odoberte vedenia a odložte ich stranou.
- ▶ Roztvorte zaistovacie výstupy ④ na skrinke predradených poistiek.
- ▶ Skrinku predradených poistiek zdvihnite z akumulátora a posuňte ju smerom dopredu a doprava.
- ▶ Skrinku predradených poistiek vyklopte smerom dozadu a hore.



- ▶ Odvzdušňovaciu hadičku ① s pripájacím kusom odpojte od prípojky odvzdušňovacieho krytu.

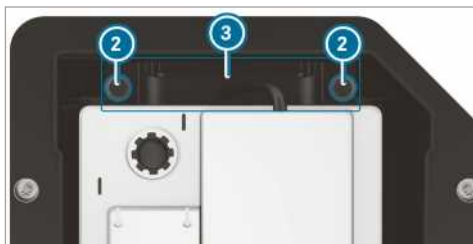


- ▶ Vyskrutkujte skrutky ② držiaka ③ a držiak vytiahnite smerom hore.

- ▶ Štartovací akumulátor posuňte priečne k smeru jazdy tak, aby sa uvoľnil zo zaistenej polohy.
- ▶ Držadlá štartovacieho akumulátora vyklopte smerom hore a štartovací akumulátor vyzdvihnite zo skrine akumulátora.

Vozidlá vybavené náhonom na predné kolesá: zabudovanie štartovacieho akumulátora

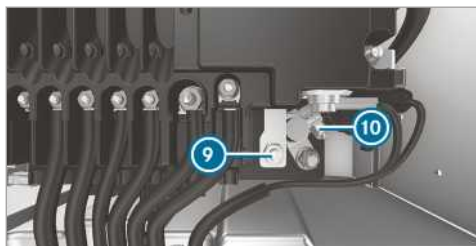
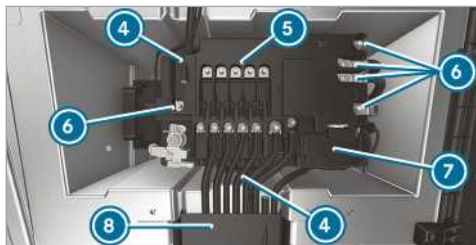
- ▶ Pri pripájaní štartovacieho akumulátora dodržiavajte bezpečnostné opatrenia a ochranné pokyny (→ strana 297).
- ▶ Štartovací akumulátor nasadíte do skrine akumulátora.
- ▶ Dajte pozor, aby nedošlo k zovretiu vedení.
- ▶ Držadlá štartovacieho akumulátora sklopte smerom dolu.
- ▶ Štartovací akumulátor posuňte priečne k smeru jazdy tak, aby sa ukotvil.



- ▶ Nasadíte držiak ③.
- ▶ Zaskrutkujte skrutky ② držiaka ③, ktorý slúži na zaistenie štartovacieho akumulátora proti pohybu.



- ▶ Odvzdušňovaciu hadicu ① s pripájacím kusom nasadíte na prípojku odvzdušňovacieho krytu.
- ▶ Skrinku predradených poistiek nasadíte na akumulátor.



- ▶ Pripojte kladný pól ⑩ a zatvorte kryt ⑦.
- ▶ Vedenia nasadzte na upínacie svorníky.
- ▶ Matice ⑥ pre vedenia dotiahnite krútiacim momentom ⑤, ktorý je uvedený na skrinke predradených poistiek.

Výrobca vozidiel Mercedes-Benz odporúča, aby ste si štartovací akumulátor dali vymeniť v kvalifikovanej odbornej dielni, napríklad v autorizovanom servise Mercedes-Benz.

Ak si chcete svojpomocne vymeniť štartovací akumulátor, dodržte tieto zásady:

- Nefunkčný štartovací akumulátor vždy vymeňte za štartovací akumulátor, ktorý spĺňa špecifické požiadavky vozidla.
- Pomocné diely ako odvzdušňovací hadičku, uhlový profil alebo kryt pólu zoberte z vymieňaného štartovacieho akumulátora.
- Dbajte na to, aby odvzdušňovací hadička bola vždy pripojená k pôvodnému otvoru v bočnej časti akumulátora.

Namontujte existujúce alebo dodané zátky. Inak by mohli unikať plyny alebo výpary akumulátorovej kyseliny.

- Dbajte na rovnaký spôsob použitia/pripojenia pomocných dielov.

Odpojenie prídavného akumulátora v motorovom priestore

! **UPOZORNENIE** Poškodenie elektrických agregátov

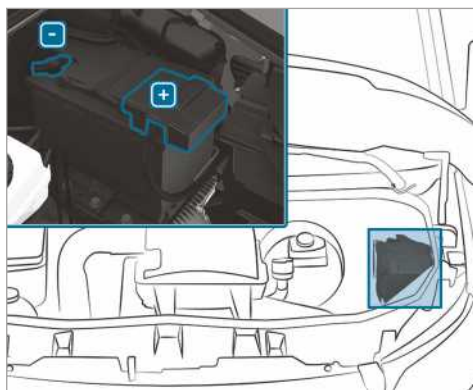
Pred vypnutím motora a vytiahnutím kľúča zo zámku zapaľovania odpojte štartovací akumulátor, inak by mohlo dôjsť k poškodeniu elektrických agregátov.

- ▶ Vypnite motor a kľúč vytiahnite zo zámku zapaľovania. Uvoľnite svorky štartovacieho akumulátora. Dbajte nato, aby ste ako prvý vždy odpojili štartovací akumulátor v skrini akumulátora v ľavom priestore na nohy. V opačnom prípade nemožno vylúčiť poškodenie elektrických agregátov, napríklad generátora.

! **POZNÁMKA** Poškodenie elektroniky vozidla

Ak neodpojíte prídavný akumulátor podľa nasledujúcich pokynov, môže dôjsť k poškodeniu elektroniky vozidla.

- ▶ Prídavný akumulátor vždy odpájajte v súlade s uvedenou postupnosťou krokov a vyvarujte sa zámene svoriek akumulátora. Inak nemožno vylúčiť poškodenie elektroniky vozidla.



- ▶ Pri odpájaní prídavného akumulátora dodržajte bezpečnostné opatrenia a ochranné pokyny (→ strana 297).
- ▶ Vypnite všetky elektrické spotrebiče.
- ▶ Vypnite motor a vypnite napájanie napätím.

- ▶ Otvorte kapotu motora (→ strana 280).
- ▶ Najprv uvoľnite zápornú svorku prídavného akumulátora a snímte ju tak, aby sa už nedotýkala pólu akumulátora.
- ▶ Odstráňte kryt kladnej svorky.
- ▶ Uvoľnite kladnú svorku a snímte ju.

Odpojenie prídavného akumulátora pod lavicou pre spolujazdcov

! **UPOZORNENIE** Poškodenie elektrických agregátov

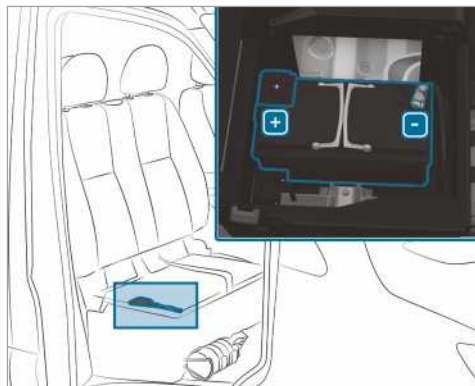
Pred vypnutím motora a vytiahnutím kľúča zo zámku zapalovania odpojte štartovací akumulátor, inak by mohlo dôjsť k poškodeniu elektrických agregátov.

- ▶ Vypnite motor a kľúč vytiahnite zo zámku zapalovania. Uvoľnite svorky štartovacieho akumulátora. Dbajte nato, aby ste ako prvý vždy odpojili štartovací akumulátor v skrini akumulátora v ľavom priestore na nohy. V opačnom prípade nemožno vylúčiť poškodenie elektrických agregátov, napríklad generátora.

! **POZNÁMKA** Poškodenie elektroniky vozidla

Ak neodpojíte prídavný akumulátor podľa nasledujúcich pokynov, môže dôjsť k poškodeniu elektroniky vozidla.

- ▶ Prídavný akumulátor vždy odpájajte v súlade s uvedenou postupnosťou krokov a vyvarujte sa zámeny svoriek akumulátora. Inak nemožno vylúčiť poškodenie elektroniky vozidla.



- ▶ Pri odpájaní prídavného akumulátora dodržiavajte bezpečnostné opatrenia a ochranné pokyny (→ strana 297).
 - ▶ Vypnite všetky elektrické spotrebiče.
 - ▶ Vypnite motor a napájanie napätím.
 - ▶ Sedaciu plochu lavice pre spolujazdcov vyklopte smerom hore (→ strana 68).
 - ▶ Najprv uvoľnite zápornú svorku prídavného akumulátora a snímte ju tak, aby sa už nedotýkala pólu akumulátora.
 - ▶ Odstráňte kryt kladnej svorky.
 - ▶ Uvoľnite kladnú svorku a snímte ju.
- i** Ak sa prídavný akumulátor nachádza pod sedadlom spolujazdca bez výklopnej sedacej plochy, za účelom jeho odpojenia sa obráťte na kvalifikovanú odbornú dielňu.

Roztiahnutie alebo odtiahnutie vozidla

Prípustné spôsoby odťahovania

V prípade poruchy vám výrobca vozidiel Mercedes-Benz odporúča, aby ste vozidlo namiesto odtiahnutia dali radšej prepraviť na vhodnom prepravnom prostriedku.

! **POZNÁMKA** Poškodenie vozidla v dôsledku neodborného odťahovania

- ▶ Dodržte pokyny a inštrukcie na odťahovanie vozidla.

! **UPOZORNENIE** Poškodenie v dôsledku posunutia vozidla

Ak sa vozidlo s pohonom predných kolies, automatickou prevodovkou a vypnutým moto-

rom posunie alebo potiahne príliš ďaleko a rýchlo, môže dôjsť k jeho poškodeniu.

- ▶ Vozidlo neposúvajte o viac ako 15 m a rýchlosť nesmie byť vyššia ako kroková rýchlosť.

i **Vozidlá vybavené automatickou prevodkou a pohonom zadných kolies:** pri poruche nemožno vylúčiť zablokovanie automatickej prevodovky v polohe **[P]**.




Ak sa automatická prevodovka nedá prepnúť do polohy **[N]**, vozidlo dajte prepraviť na vhodnom prepravnom prostriedku (→ strana 308). Na prepravu vozidla je

potrebné odťahovacie vozidlo so zdvíhacím zariadením.

i **Vozidlá vybavené automatickou prevodkou a pohonom predných kolies:** pri poruche nemožno vylúčiť zablokovanie automatickej prevodovky v polohe **[P]**. Blokovanie parkovacej polohy môžete zrušiť manuálne (→ strana 129).

Ak sa automatická prevodovka nedá prepnúť do polohy **[N]**, vozidlo dajte prepraviť na vhodnom prepravnom prostriedku (→ strana 308). Na prepravu vozidla je potrebné odťahovacie vozidlo so zdvíhacím zariadením.

Prípustné spôsoby odťahovania

			
	Obidve nápravy na zemi	Nadvihnutá predná náprava	Nadvihnutá zadná náprava
Vozidlá vybavené prevodkou s ručným radením	áno, maximálne 100 km, rýchlosťou 50 km/h	áno, maximálne 100 km, rýchlosťou 50 km/h	áno, maximálne 50 km, rýchlosťou 50 km/h
Vozidlá vybavené automatickou prevodkou a pohonom zadných kolies	áno, maximálne 50 km, rýchlosťou 50 km/h	áno, maximálne 50 km, rýchlosťou 50 km/h	áno, ak je volant zafixovaný v stredovej polohe pákou na zaistenie volantu
Vozidlá vybavené automatickou prevodkou a pohonom predných kolies	nie (pri vypnutom motore) áno (počas chodu motora), maximálne 5 km, rýchlosťou 20 km/h	áno	nie (pri vypnutom motore) áno (počas chodu motora), maximálne 5 km, rýchlosťou 20 km/h
Vozidlá vybavené náhonom na všetky kolesá	áno, maximálne 50 km, rýchlosťou 50 km/h	nie	nie

Odťahovanie so zdvihnutou nápravou: odtiahnutie vozidla by ste mali zveriť len odťahovacej firme.

Odtiahnutie vozidla s obidvoma nápravami na zemi

- ▶ Dodržte upozornenia týkajúce sa prípustných spôsobov odťahovania vozidla (→ strana 304).

- ▶ Skontrolujte akumulátor, či je pripojený a nabitý.

Ak je akumulátor vybitý:

- Nedá sa naštartovať motor.
- Nedá sa zabrzdíť ani odbrzdíť elektrická parkovacia brzda.
- **Vozidlá vybavené automatickou prevodkou:** automatická prevodovka sa nedá prepnúť do polohy **[N]** ani do polohy **[P]**.

! **UPOZORNENIE** Poškodenie v dôsledku posunutia vozidla

Ak sa vozidlo s pohonom predných kolies, automatickou prevodovkou a vypnutým motorom posunie alebo potiahne príliš ďaleko a rýchlo, môže dôjsť k jeho poškodeniu.

- ▶ Vozidlo neposúvajte o viac ako 15 m a rýchlosť nesmie byť vyššia ako kroková rýchlosť.

! **POZNÁMKA** Poškodenie v dôsledku prekročenia rýchlosti alebo vzdialenosti pri odťahovaní

Pri prekročení rýchlosti alebo vzdialenosti pri odťahovaní nemožno vylúčiť poškodenie hnacieho ústrojenstva.

- ▶ Neprekročte vlečnú rýchlosť 50 km/h.
- ▶ Neprekročte vlečnú vzdialenosť 50 km.

i **Vozidlá vybavené automatickou prevodovkou a pohonom zadných kolies:** pri poruche nemožno vylúčiť zablokovanie automatickej prevodovky v polohe **P**.

Ak sa automatická prevodovka nedá prepnúť do polohy **N**, vozidlo dajte prepraviť na vhodnom prepravnom prostriedku (→ strana 308). Na prepravu vozidla je potrebné odťahovacie vozidlo so zdvíhacím zariadením.

i **Vozidlá vybavené automatickou prevodovkou a pohonom predných kolies:** pri poruche nemožno vylúčiť zablokovanie automatickej prevodovky v polohe **P**. Blokovanie parkovacej polohy môžete zrušiť mechanicky (→ strana 129).

Ak sa automatická prevodovka nedá prepnúť do polohy **N**, vozidlo dajte prepraviť na vhodnom prepravnom prostriedku (→ strana 308). Na prepravu vozidla je potrebné odťahovacie vozidlo so zdvíhacím zariadením.

A **VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo nehody pri odťahovaní vozidla s príliš vysokou hmotnosťou

Ak by rozťahované alebo odťahované vozidlo bolo ťažšie ako najväčšia prípustná celková hmotnosť vášho vozidla, môžu nastať tieto situácie:

- Odrhne sa oko na odťahovanie.

- Jazdná súprava sa rozkolíše, pričom by sa mohla aj prevrátiť.

- ▶ Pri rozťahovaní alebo odťahovaní iného vozidla nesmie byť hmotnosť tohto vozidla vyššia ako najväčšia prípustná celková hmotnosť vášho vozidla.

Ak treba odtrhnúť alebo roztrhnúť vozidlo, jeho hmotnosť nesmie byť vyššia ako najväčšia prípustná celková hmotnosť ťažného vozidla.

- ▶ Údaje o najväčšej prípustnej celkovej hmotnosti konkrétneho vozidla nájdete na typovom štítku vozidla.

- ▶ **Vozidlá vybavené automatickou prevodovkou:** neotvárajte dvere vodiča ani dvere spolujazdca, inak sa automatická prevodovka prepne do polohy **P**.

- ▶ Namontujte oko na odťahovanie (→ strana 309).

- ▶ Upevnite vlečné zariadenie.

! **POZNÁMKA** Poškodenie v dôsledku nesprávneho upevnenia

- ▶ Ťažné lano alebo ťažnú tyč upevňujte len za oko na odťahovanie.

- i** Vlečné zariadenie možno pripevniť aj na späťjacie zariadenie vozidla.

! **UPOZORNENIE** Nebezpečenstvo poškodenia a nehody pri odťahovaní pomocou ťažného lana

Ak pri odťahovaní pomocou ťažného lana nedodržíte bezpečnostné a ochranné opatrenia, hrozí nebezpečenstvo nehody.

Pri odťahovaní pomocou ťažného lana dodržte tieto zásady:

- ▶ Na oboch vozidlách ťažné lano upevnite pokiaľ možno na rovnakej strane.
- ▶ Dbajte na to, aby ťažné lano neprekračovalo zákonom predpísanú dĺžku.
- ▶ Stred ťažného lana označte, napríklad bielou tkaninou (30 x 30 cm). Označenia ťažného lana slúžia ako signalizácia odťahovania pre ostatných účastníkov cestnej premávky.
- ▶ Počas jazdy pozorne sledujte brzdové svetidlá odťahujúceho vozidla. Odstup medzi vozidlami udržiavajte tak, aby ťažné lano bolo napnuté.

- ▶ Na odťahovanie nepoužívajte oceľové laná ani reťaze. Inak by ste mohli poškodiť vozidlo.

- ▶ Vypnite automatické zamykanie vozidla (→ strana 46).
- ▶ Neaktivujte funkciu HOLD.
- ▶ Vypnite ochranu proti odťiahnutiu (→ strana 59).
- ▶ Vypnite aktívneho asistenta brzdenia (→ strana 153).
- ▶ **Vozidlá vybavené automatickou prevodovkou:** automatickú prevodovku prepnite do polohy **[N]**.
- ▶ **Vozidlá vybavené prevodovkou s ručným radením:** zaradíte voľnobeh **[N]**.
- ▶ Odbrzďte parkovaciu brzdú.
- ▶ **Vozidlá vybavené prevodovkou s ručným radením:** zapnite zapaľovanie, inak by sa mohlo aktivovať blokovanie volantu.

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody v dôsledku obmedzenia bezpečnostne významných funkcií pri odťahovaní

V nasledujúcich prípadoch dochádza k obmedzeniu alebo k úplnému výpadku bezpečnostne významných funkcií:

- pri vypnutom zapaľovaní
- pri poruche brzdovej sústavy alebo servo riadenia
- pri poruche napájania energiou alebo palubnej siete

Ak by ste v takom prípade odťahovali vaše vozidlo, na riadenie aj na brzdenie treba vynaložiť podstatne väčšiu silu.

- ▶ Použite ťažnú tyč.
- ▶ Pred odťahovaním skontrolujte voľnú pohyblivosť riadenia.

! POZNÁMKA Poškodenie v dôsledku príliš vysokých ťažných síl

Pri trhanom rozjazde pôsobia príliš veľké ťažné sily, v dôsledku čoho nemožno vylúčiť poškodenie obidvoch vozidiel.

- ▶ Rozjazd treba absolvovať pomaly a plynuce.

Odtiahnutie vozidla so zdvihnutou prednou alebo zadnou nápravou

! POZNÁMKA Poškodenie pri zapnutom zapaľovaní

Ak vozidlo dáte odťiahnuť so zdvihnutou prednou alebo zadnou nápravou a zapnutým zapaľovaním, zásah systému ESP® do brzdenia by mohol viesť k poškodeniu brzdovej sústavy.

- ▶ Zapaľovanie musí byť vypnuté.

! POZNÁMKA Poškodenie v dôsledku neodbornej demontáže alebo montáže kĺbových hriadeľov

Ak pri montáži kĺbových hriadeľov nepoužijete nové skrutky, môže dôjsť k poškodeniu hriadeľov.

Pri montáži kĺbových hriadeľov vždy použite nové skrutky.

Demontáž a montáž kĺbových hriadeľov dajte vykonať výlučne kvalifikovanému odbornému personálu.

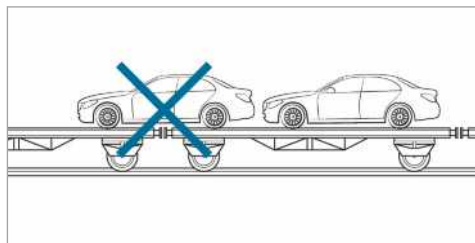
- i** Pri poškodení prednej nápravy vozidlo nadvihnite v oblasti prednej nápravy, pri poškodení zadnej nápravy vozidlo nadvihnite v oblasti zadnej nápravy.
- i** **Vozidlá vybavené automatickou prevodovkou a pohonom zadných kolies:** pri poruche nemožno vylúčiť zablokovanie automatickej prevodovky v polohe **[P]**. Ak sa automatická prevodovka nedá prepnúť do polohy **[N]**, vozidlo dajte prepraviť na vhodnom prepravnom prostriedku (→ strana 308). Na prepravu vozidla je potrebné odťahovacie vozidlo so zdvíhacím zariadením.
- i** **Vozidlá vybavené automatickou prevodovkou a pohonom predných kolies:** pri poruche nemožno vylúčiť zablokovanie automatickej prevodovky v polohe **[P]**. Blokovanie parkovacej polohy môžete zrušiť mechanicky (→ strana 129). Ak sa automatická prevodovka nedá prepnúť do polohy **[N]**, vozidlo dajte prepraviť na vhodnom prepravnom prostriedku (→ strana 308). Na prepravu vozidla je potrebné odťahovacie vozidlo so zdvíhacím zariadením.

- ▶ Dodržiť upozornenia týkajúce sa prípustných spôsobov odťahovania vozidla (→ strana 304).
- ▶ Pri prekročení maximálnej prípustnej vzdialenosti vlečenia musíte odmontovať kĺbové hriadele vedúce k hnacím nápravám.
- ▶ **Vozidlá vybavené automatickou prevodovkou:** automatickú prevodovku prepnite do polohy **[N]**.
- ▶ **Vozidlá vybavené prevodovkou s ručným radením:** zaradíte voľnobeh **[N]**.
- ▶ Odbrzdíte parkovaciu brzdú.
- ▶ Vypnite zapalovanie.

Naloženie vozidla pri preprave

- ▶ Dodržiť upozornenia k odťahovaniu vozidla (→ strana 307) (→ strana 305).
- ▶ Pri nakladaní vozidla vlečné zariadenie upevnite o oko na odťahovanie.
- ▶ **Vozidlá vybavené automatickou prevodovkou:** automatickú prevodovku prepnite do polohy **[N]**.
- ▶ **i** **Vozidlá vybavené automatickou prevodovkou:** pri poruche elektrickej sústavy nemožno vylúčiť zablokovanie automatickej prevodovky v polohe **[P]**. Na prepnutie do polohy **[N]** treba zabezpečiť napájanie napäťovej sústavy napätím (→ strana 297).
- ▶ **Vozidlá vybavené prevodovkou s ručným radením:** zaradíte voľnobeh **[N]**.
- ▶ Vozidlo naložte na prepravný prostriedok.
- ▶ **Vozidlá vybavené automatickou prevodovkou:** automatickú prevodovku prepnite do polohy **[P]**.
- ▶ **Vozidlá vybavené prevodovkou s ručným radením:** zaradíte 1. prevodový stupeň **[1]** alebo spätočku **[R]**.
- ▶ Vozidlo zabezpečte proti samovoľnému pohybu pomocou parkovacej brzdy.
- ▶ Vozidlo zaistíte len upevnením kolies.

Vozidlá vybavené náhonom na všetky kolesá / vozidlá vybavené automatickou prevodovkou



- ▶ Dbajte na to, aby sa predná aj zadná náprava nachádzali na tom istom prepravnom vozidle.

! **POZNÁMKA** Poškodenie hnacieho ústrojenstva v dôsledku nesprávneho umiestnenia vozidla

- ▶ Vozidlo nesmie byť umiestnené nad spojovacím miestom prepravného vozidla.

! **POZNÁMKA** Poškodenia vozidla v dôsledku neodborného preloženia

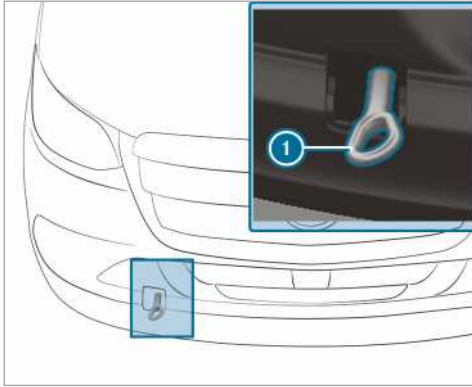
Ak sa vozidlo vybavené náhonom na všetky kolesá pri prekladaní pomocou hydraulického plošiny nadstavby nakloní, posunie alebo pohne, môže dôjsť k jeho poškodeniu.

- ▶ Vozidlo vybavené náhonom na všetky kolesá pri prekladaní hýbte a premiestňujte výlučne vlastným pohonom.
- ▶ Pri odtiahnutom kľúči alebo otvorených dverách už vozidlom ani jeho spevnenými plochami viac nepohybujte.

Miesto uloženia oka na odťahovanie

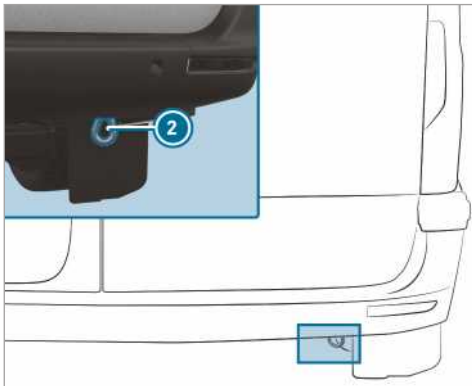
Vlečné oko sa nachádza ve schránke s náradím v priestore pre nohy spolujazdca (→ strana 311).

Oko na odťahovanie



Montáž a demontáž oka na odťahovanie vpredu

- ▶ **Montáž oka na odťahovanie vpredu:** zatlačte na hornú časť krytu a snímte ho.
- ▶ Oko na odťahovanie ① naskrutkujte až na doraz smerom doprava a utiahnite ho.
- ▶ **Demontáž oka na odťahovanie vzadu:** oko na odťahovanie ① vyskrutkujte smerom doľava.
- ▶ Kryt s výstupkom nasadte do hornej časti otvoru a zatlačte, až kým kryt nezaskočí do zaistenej polohy.



Oko na odťahovanie vzadu (vozidla s registráciou ako osobné vozidlo)

- ▶ ① Oko na odťahovanie vzadu ② je k vozidlu pevno priskrutkované.

1 POZNÁMKA Poškodenie v dôsledku nesprávneho použitia oka na odťahovanie

Pri vyslobodzovaní uviaznutého vozidla vyťahnutím pomocou oka na odťahovanie nemožno vylúčiť poškodenie vozidla.

- ▶ Oko na odťahovanie používajte len na odtiahnutie alebo rozťahnutie vozidla.

Rozťahnutie vozidla (núdzové naštartovanie motora)

Vozidlá vybavené automatickou prevodovkou

1 POZNÁMKA Poškodenie automatickej prevodovky v dôsledku rozťahnutia vozidla

Pri rozťahovaní vozidiel s automatickou prevodovkou nemožno vylúčiť poškodenie automatickej prevodovky.

- ▶ Vozidlá s automatickou prevodovkou neštartujte pomocou rozťahnutia.

- ▶ Vozidlá vybavené automatickou prevodovkou neštartujte pomocou rozťahnutia.

Vozidlá vybavené prevodovkou s ručným radením

- ▶ Dodržte upozornenia k odťahovaniu vozidla (→ strana 304).
- ▶ V prípade potreby nechajte vychladnúť motor aj výfukovú sústavu.
- ▶ Zapnite zapaľovanie.
- ▶ Zaraďte 2. alebo 3. prevodový stupeň.
- ▶ Odbrzďte parkovaciu brzdou.
- ▶ Vozidlo rozťahujte s úplne zošliapnutým spojovým pedálom.
- ▶ Nohu pomaly odtiahnite zo spojkového pedála.
- ▶ Hneď po naštartovaní motora zaraďte voľnobeh.
- ▶ Zastavte vozidlo, pričom dbajte na bezpečnosť premávky.
- ▶ Snímte vlečné zariadenie.
- ▶ Odmontujte oko na odťahovanie.
- ▶ Vozidlo dajte skontrolovať v kvalifikovanej odbornej dielni.

Elektrické poistky

Upozornenia k elektrickým poistkám

- A VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo nehody a zranenia v dôsledku preťaženia elektrických vodičov

V dôsledku manipulácie s prepálenou poistkou, premostenia poistky alebo výmeny poistky za poistku s vyššou hodnotou maximálneho prúdu nemožno vylúčiť preťaženie elektrických vedení.

V takom prípade by mohol nastať požiar.

- Nefunkčné poistky vždy vymeňte len za špecifikované nové poistky so správnou hodnotou maximálneho prúdu.

- I POZNÁMKA** Poškodenie v dôsledku používania nesprávnych poistiek

Pri používaní nesprávnych poistiek nemožno vylúčiť poškodenie elektrických komponentov alebo systémov.

- Používajte len poistky s predpísanou hodnotou prúdu, ktoré schválil výrobca vozidiel Mercedes-Benz.

Elektrické poistky vozidla slúžia na odpojenie nefunkčných prúdových obvodov. Prepálenie poistky sa prejaví výpadkom následne zaradených komponentov a s nimi súvisiacich funkcií.

Prepálené poistky sa musia vymeniť za rovnocenné poistky, ktoré možno identifikovať podľa farby a menovitého prúdu poistky. Schému osadenia poistiek a ďalšie upozornenia k elektrickým poistkám a relé nájdete v doplnkovom návode „Osadenie poistiek“.

- I POZNÁMKA** Poškodenie alebo chyby fungovania v dôsledku vlhkosti

V dôsledku vlhkosti nemožno vylúčiť chyby fungovania alebo poškodenie elektrickej sústavy.

- Po otvorení poistkovej skrinky dbajte na to, aby sa do skrinky nedostala vlhkosť.
- Pri zatváraní poistkovej skrinky skontrolujte, či tesnenie veka správne dosadajú na poistkovú skrinku.

Ak by sa opäť prepálila vymenená nová poistka, príčinu dajte zistiť a odstrániť v kvalifikovanej odbornej dielni.

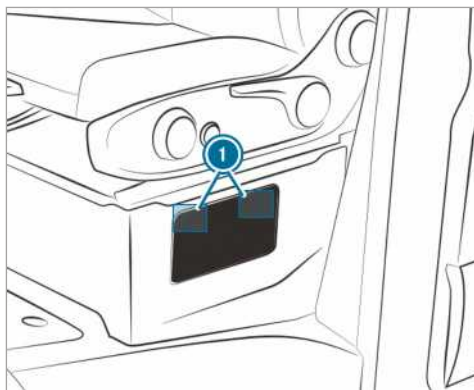
Pred výmenou poistiek dodržte tieto zásady:

- Vozidlo je zaistené proti samovoľnému pohybu.
- Všetky elektrické spotrebiče sú vypnuté.
- Zapaľovanie je vypnuté.

Elektrické poistky sú rozdelené do rôznych poistkových skriniek:

- Poistková skrinka v priestore na nohy spolujazdca (→ strana 310)
- Poistková skrinka v skrini sedadla vodiča (→ strana 310)

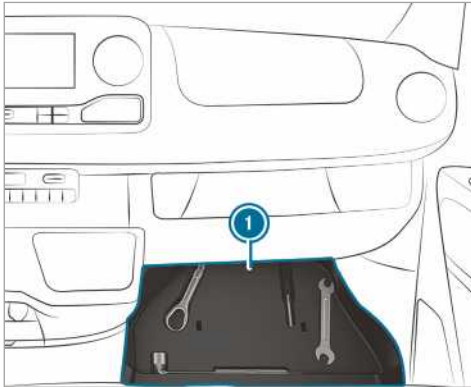
Otvorenie poistkovej skrinky v skrini sedadla vodiča



- **Otvorenie:** uzávery ① na kryte potlačte smerom dolu a odopnite.
- Snímte kryt.

Otvorenie poistkovej skrinky v priestore na nohy spolujazdca

- Odistite a snímte kryt úložného priečinka v priestore na nohy spolujazdca (→ strana 311).



- ▶ Náradím vozidla vyberte vložku ①.

Náradie vozidla

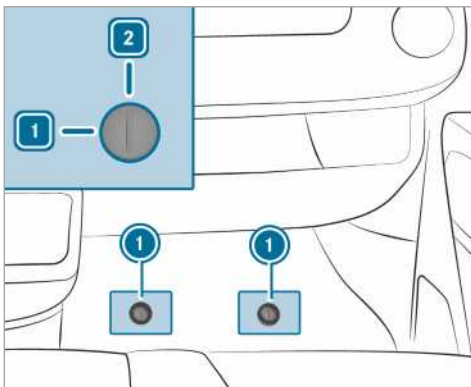
Informácie o náradí vozidla

Náradie vozidla sa nachádza v úložnom priečinku v priestore na nohy spolujazdca (→ strana 311).

Náradie vozidla obsahuje tieto komponenty:

- oko na odťahovanie
- skrutkovač s nastavcom Torx, s krížovým a s plochým nastavcom
- náradie vozidla môže navyše obsahovať napríklad tieto komponenty:
 - vidlicový kľúč
 - kľúč na kolesá

Odistenie a sňatie krytu úložného priečinka



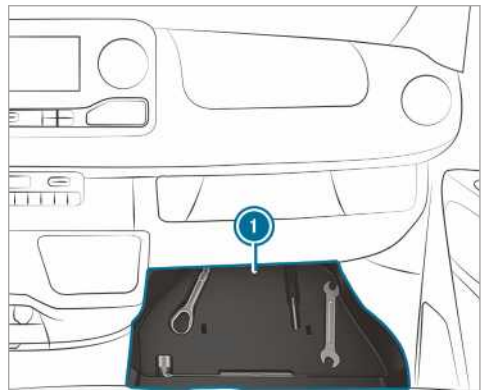
- ▶ Z priestoru na nohy spolujazdca vyberte gumovú rohož.

- ▶ **Odistenie:** rýchlouzáver ① otočte smerom doľava do polohy ①.
- ▶ Nadvihnite kryt a vyberte ho.

Nasadenie a zaistenie krytu

- ▶ Kryt zasuňte dovnútra a zatlačte ho smerom dolu.
- ▶ Rýchlouzáver ① zatlačte smerom dolu tak, aby zaskočil do zaistenej polohy.
- ▶ **Zaistenie:** rýchlouzáver ① otočte smerom doprava do polohy ②.

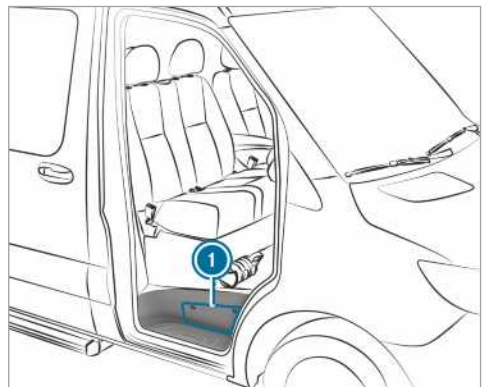
Vybratie náradia vozidla



- ▶ Náradie vozidla vyberte z úložného priečinka ①.

Hydraulický zdvihák

Informácie o hydraulickom zdviháku



Hydraulický zdvihák sa nachádza v bočnom priečniku ❶ nad stúpadlom v priestore dverí spolujazdca.

Zdvihák váži maximálne 7,5 kg (v závislosti od výbavy). Údaj o maximálnom zaťažení zdviháka nájdete na zdviháku na nalepenom štítku. Pri poruche fungovania sa obráťte na kvalifikovanú odbornú dielňu.

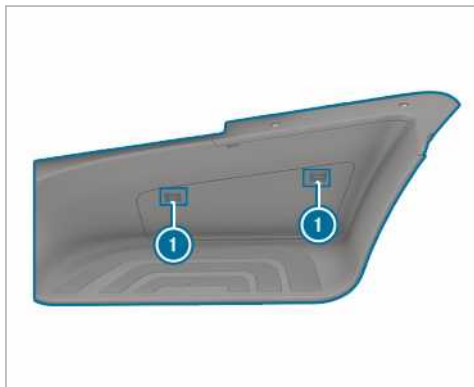
Údržba zdviháka:

- Po použití zdviháka treba všetky pohyblivé časti očistiť a potrieť tukom.
- Každých šesť mesiacov treba celkom vysunúť a zasunúť piest zdviháka.

Vybratie zdviháka a tyče zdvíhacej páky

Podmienky

- Dvere spolujazdca sú otvorené.



▶ **Otvorenie:** uzávery ❶ na kryte potlačte smerom dolu a odopnite.

▶ Snímte kryt.

▶ Úplne vytiahnite odkladacie puzdro a odložte ho na stúpadlo.



▶ Vyberte zdvihák ❷ aj tyč zdvíhacej páky.

▶ **Zatvorenie:** nasadte kryt a pritlačte ho tak, aby uzávery ❶ zaskočili do zaistenej polohy.

Hlučnosť alebo neobvyklé jazdné vlastnosti

Počas jazdy venujte pozornosť vibráciám, neznámym zvukom a nezvyčajným jazdným vlastnostiam vozidla, napríklad ťahu na jednu stranu. Takéto príznaky by mohli znamenať poškodenie pneumatík alebo diskov. Pri podozrení na defekt pneumatiky znížte rýchlosť. Čo najskôr zastavte a skontrolujte, či nie sú poškodené pneumatiky, alebo disky. Príčinou nezvyčajných jazdných vlastností by mohli byť aj skryté poškodenia pneumatík. Ak nie je viditeľné žiadne poškodenie, disky aj pneumatiky dajte skontrolovať v kvalifikovanej odbornej dielni.

Pravidelná kontrola diskov a pneumatík

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody v dôsledku poškodenia pneumatík

Poškodenie pneumatík by mohlo viesť k poklesu tlaku v pneumatikách.

V dôsledku toho by ste mohli stratiť kontrolu nad vozidlom.

- Pneumatiky pravidelne kontrolujte so zameraním na poškodenie a poškodené pneumatiky neodkladne vymeňte.

▲ VÝSTRAHA Akvaplaning v dôsledku nedostatočnej hĺbky dezénu pneumatík

Príliš malá hĺbka dezénu vedie k zníženiu príľnavosti pneumatík. Dezén pneumatiky už nedokáže odvádzať vodu.

V takom prípade sa na mokrej vozovke zvyšuje nebezpečenstvo akvaplaningu, najmä pri neprispôbení rýchlosti jazdy.

Príliš nízky alebo príliš vysoký tlak v pneumatikách môže na rôznych miestach behúňov pneumatík viesť k rôznemu spôsobu opotrebovania.

- Na všetkých pneumatikách pravidelne kontrolujte hĺbku dezénu a stav behúňov po celej šírke pneumatík.

Minimálna hĺbka dezénu predstavuje

- letné pneumatiky: 3 mm
- pneumatiky M + S: 4 mm

- Z bezpečnostných dôvodov dajte pneumatiky vymeniť ešte pred dosiahnutím zákonom predpísanej minimálnej hĺbky dezénu.

Disky a pneumatiky kontrolujte pravidelne aspoň každé dva týždne, ako aj po jazde v teréne alebo po nekvalitnom podklade, pričom sa zamerajte na prípadné poškodenia. Poškodenie diskov by mohlo viesť k poklesu tlaku v pneumatikách.

Venujte pozornosť týmto poškodeniam pneumatík:

- zárezy
- bodnutia
- trhliny
- vydutiny
- ohnutie alebo výrazná korózia diskov

Nasledujúce kontroly všetkých kolies treba robiť pravidelne, avšak minimálne jedenkrát mesačne alebo podľa potreby, napríklad pred dlhšou jazdou alebo pred jazdou v teréne:

- kontrola tlaku v pneumatikách (→ strana 315)
- kontrola ochranných čiapočiek ventilov
Na ochranu proti vlhkosti a nečistotám musia byť na ventiloch naskrutkované ochranné čiapočky, ktoré výrobca vozidla Mercedes-Benz schválil špeciálne na vaše vozidlo.
- vizuálna kontrola hĺbky dezénu a stavu behúňov po celej šírke pneumatík

Minimálna hĺbka dezénu letných pneumatík je 3 mm, pri zimných pneumatikách sú to 4 mm.

Informácie o jazdení s letnými pneumatikami

Pri vonkajšej teplote pod 10 °C letné pneumatiky výrazne strácajú elasticnosť, a tým aj príľnavosť k vozovke a schopnosť brzdiť. Počas chladného obdobia treba obuté pneumatiky nahradiť pneumatikami typu M + S. Pri používaní letných pneumatík pri veľmi nízkej teplote by mohli vzniknúť trhliny, ktoré znamenajú trvalé poškodenie pneumatík. Za takto vzniknuté poškodenie nepreberáme nijakú zodpovednosť.


Bezpodmienečne dodržiavajte maximálnu povolenú rýchlosť namontovaných letných pneumatík.

Ak ste namontovali letné pneumatiky:

- Skontrolujte tlak v pneumatikách (→ strana 315)
- reštartovanie systému na kontrolu tlaku v pneumatikách (→ strana 329)

Informácie o pneumatikách M + S

Pri teplote pod 10 °C používajte zimné pneumatiky alebo celoročné pneumatiky – obidva typy pneumatík majú označenie M + S.

Pri zimných podmienkach na cestách vám najlepšiu možnú príľnavosť zaručia len zimné pneumatiky so symbolom snehovej vločky  vedľa označenia M + S.

Len s nimi možno aj v zime dosiahnuť optimálny účinok bezpečnostných jazdných systémov, napríklad ABS a ESP®. Tieto pneumatiky boli vyvinuté špeciálne na jazdenie po snehu.

S cieľom zlepšiť jazdenie vlastnosti a dosiahnuť vyššiu bezpečnosť treba na všetkých kolesách používať pneumatiky M + S rovnakej výroby a s rovnakým dezénom.

Bezpodmienečne dodržiavajte maximálnu povolenú rýchlosť namontovaných pneumatík M + S.

Po namontovaní pneumatík M+S, ktorých maximálna prípustná rýchlosť je nižšia ako maximálna konštrukčná rýchlosť vozidla, musí byť v zornom poli vodiča upevnený štítok s upozornením. Tento štítok dostanete v kvalifikovanej odbornej dielni.

Vozidlá vybavené obmedzovačom rýchlosti: v takom prípade treba obmedzenie maximálnej konštrukčnej rýchlosti vozidla nastaviť pomocou permanentného obmedzovača rýchlosti na maximálnu povolenú rýchlosť pneumatík M+S (→ strana 156).

Ak ste namontovali zimné pneumatiky:

- Skontrolujte tlak v pneumatikách (→ strana 315)
- Reštartujte systém na kontrolu tlaku v pneumatikách (→ strana 329)

Pokyny k snehovým reťaziam

- ▲ **VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo nehody v dôsledku nesprávneho namontovania snehových reťazí

Vozidlá vybavené náhonom na zadné kolesá: po namontovaní snehových reťazí na predné kolesá nemožno vylúčiť odieranie snehových reťazí o karosériu alebo o časti podvozka.

V dôsledku toho nemožno vylúčiť poškodenie vozidla alebo pneumatiky.

- ▶ Snehové reťaze nikdy nemontujte na predné kolesá.

- ▶ Snehové reťaze namontujte len na zadné kolesá a vždy len po pároch.
- ▶ **Vozidlá vybavené dvojmontážou kolies:** snehové reťaze namontujte na vonkajšie kolesá.

- ▲ **VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo nehody v dôsledku nesprávneho namontovania snehových reťazí

Vozidlá vybavené náhonom na predné kolesá: po namontovaní snehových reťazí na zadné kolesá nemožno vylúčiť odieranie snehových reťazí o karosériu alebo o časti podvozka.

V dôsledku toho nemožno vylúčiť poškodenie vozidla alebo pneumatiky.

- ▶ Snehové reťaze nikdy nemontujte na zadné kolesá.
- ▶ Snehové reťaze montujte len po pároch a len na predné kolesá.

- ▲ **VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo nehody v dôsledku použitia nesprávnych snehových reťazí

Vozidlá vybavené náhonom na všetky kolesá alebo náhonom na predné kolesá a jednomontážou kolies nemajú v oblasti prednej nápravy dostatočne veľký voľný priestor na bežne predávané snehové reťaze.

Ak by ste namontovali bežne dostupné snehové reťaze, tieto reťaze by sa mohli uvoľniť a mohli by poškodiť časti podvozka alebo brzdové hadice.

- ▶ Na vozidlá vybavené náhonom na všetky kolesá alebo náhonom na predné kolesá a jednomontážou kolies možno namontovať len snehové reťaze, ktoré pre tento druh a rozmery kolies schválil výrobca vozidiel Mercedes-Benz.

Výrobca vozidiel Mercedes-Benz vám z bezpečnostných dôvodov odporúča používať len odskúšané a schválené snehové reťaze. Ďalšie informácie o snehových reťaziach odporúčaných výrobcom vozidiel Mercedes-Benz nájdete v prehľade diskov a pneumatík na adrese <https://www.mercedes-benz.de>.

! **UPOZORNENIE** Poškodenie ozdobných puklíc namontovanými snehovými reťazami

Po namontovaní snehových reťazí na kolesá s oceľovými diskmi nemožno vylúčiť poškodenie ozdobných puklíc.

► Pred montážou snehových reťazí na kolesá s oceľovými diskmi snímte ozdobné puklice.

Po používaní snehových reťazí zohľadnite nasledujúce upozornenia:

- Snehové reťaze sú schválené len na niektoré kombinácie diskov a pneumatík. Príslušné informácie získate v kvalifikovanej odbornej dielni.
- Z bezpečnostných dôvodov použite len snehové reťaze, ktoré sú schválené na vozidlá Mercedes-Benz, prípadne použite snehové reťaze s rovnakým kvalitatívnym štandardom.
- Po namontovaní snehových reťazí a prejení vzdialenosti cca 1 km treba snehové reťaze ešte raz napnúť. Len tak možno dosiahnuť optimálne nasadenie snehových reťazí, pričom sa vylúči ich kontakt so susediacimi konštrukčnými dielmi vozidla.
- **Vozidlá vybavené náhonom na všetky kolesá:** snehové reťaze namontujte na všetky kolesá. Na vozidlách s dvojmontážou kolies snehové reťaze namontujte na vonkajšie kolesá. Pri montáži dodržte návod výrobcu.
- Snehové reťaze používajte len na ceste so súvislou snehovou vrstvou. Ak sa už na ceste nenachádza súvislá snehová vrstva, snehové reťaze snímte čo najskôr.
- Používanie snehových reťazí by mohlo byť obmedzené miestnymi predpismi. Skôr ako namontujete snehové reťaze, venujte pozornosť príslušným predpisom.
- Pred začiatkom jazdy so snehovými reťazami zapnite náhon na všetky kolesá (→ strana 131).
- Maximálna povolená rýchlosť s namontovanými snehovými reťazami je 50 km/h.
- **Vozidlá vybavené asistentom parkovania:** ak namontujete snehové reťaze, nepoužívajte asistenta parkovania PARKTRONIC.

i Maximálnu rýchlosť vozidla pri prevádzke so zimnými pneumatikami môžete trvalo obmedziť (→ strana 156).

i Pre účel rozjazdu môžete systém ESP® vypnúť (→ strana 150). Taktó umožníte pretáčanie kolies a zvýšenie hnacej sily.

Plak v pneumatikách

Pokyny k tlaku v pneumatikách

! **VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo nehody v dôsledku príliš nízkeho alebo príliš vysokého tlaku v pneumatikách

Jazda s príliš nízkym alebo s príliš vysokým tlakom v pneumatikách prináša tieto riziká:

- Pneumatiky by sa mohli roztrhnúť, najmä pri vyššej hmotnosti nákladu a pri vyššej rýchlosti.
- Pneumatiky by sa mohli nadmerne a/alebo nerovnomerne opotrebovať, čo môže viesť k výraznému zhoršeniu priľnavosti pneumatík.
- Nemožno vylúčiť výrazné zhoršenie jazdných vlastností, ako aj ovládateľnosti a brzdných vlastností vozidla.

► Dodržujte odporúčané hodnoty tlaku v pneumatikách a tlak vo všetkých pneumatikách vrátane náhradného kolesa kontrolujte:

- minimálne jedenkrát mesačne
- pri zmene zaťaženia vozidla
- pred začiatkom dlhšej jazdy
- pri zmene podmienok prevádzky vozidla, napríklad pri jazde v teréne
- V prípade potreby upravte tlak v pneumatikách.

Príliš vysoký alebo príliš nízky tlak v pneumatikách má tieto dôsledky:

- skrátenie životnosti pneumatík
- uľahčenie vzniku poškodenia pneumatík
- negatívne ovplyvnenie jazdných vlastností, a tým aj bezpečnosti pri jazde, napríklad v dôsledku akvaplaningu

! **VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo nehody pri opakovanom poklese tlaku v pneumatike

Pri opakovanom poklese tlaku v pneumatike nemožno vylúčiť poškodenie disku, ventilu alebo pneumatiky.

Príliš nízky tlak v pneumatike môže viesť k roztrhnutiu pneumatiky.

- ▶ Skontrolujte, či v pneumatike nie sú zaseknuté alebo zapichnuté cudzie predmety.
- ▶ Skontrolujte, či nie je netesný disk, alebo ventil.
- ▶ Ak sa poškodenie nedá odstrániť, upovedomte kvalifikovanú odbornú dielňu.

Údaje o odporúčanom tlaku v pneumatikách, ktoré boli namontované v rámci výroby vozidla, nájdete v tabuľke tlaku v pneumatikách na skriní sedadla alebo na stĺpiku B na strane vodiča.

Na kontrolu tlaku v pneumatikách použite vhodný merač tlaku v pneumatikách. Na základe vonkajšieho zvláštneho tlaku pneumatiky nemožno robiť závery o tlaku v pneumatike.

Vozidlá vybavené systémom na kontrolu tlaku v pneumatikách:

tlak v pneumatikách: tlak v pneumatikách môžete skontrolovať aj prostredníctvom palubného počítača.

Úpravu tlaku v pneumatikách robte len na studených pneumatikách. Studené pneumatiky sú definované takto:

- Vozidlo bolo zaparkované minimálne tri hodiny, pričom pneumatiky neboli vystavené priamemu slnečnému žiareniu.
- Vozidlo prešlo vzdialenosť menšiu ako 1,6 km.

Pri zvýšení teploty pneumatiky o 10 °C sa tlak v pneumatike zvýši cca o 10 kPa (0,1 bar, 1,5 psi). Túto skutočnosť treba zohľadniť v prípade, ak musíte urobiť kontrolu tlaku v teplých pneumatikách.

Tlak v pneumatikách prednej nápravy na vozidlách s náhonom na predné kolesá Max. zaťaženie prednej nápravy 1750 kg

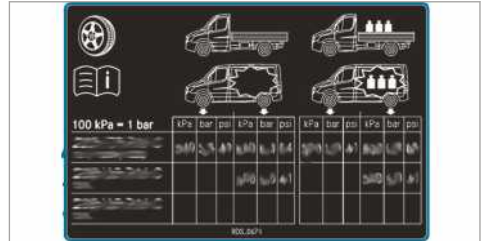
Pneumatika/disk kola	Stav naloženia	Max. zaťaženie prednej nápravy 1 750 kg
225/65R16C 112/110R	plne naložené	360 kPa (3,6 bar, 52 psi)
225/65R16C 112/110R	nenaložené	330 kPa (3,3 bar, 48 psi)
225/75R16C 118/116R	plne naložené	320 kPa (3,2 bar, 46 psi)
225/75R16C 118/116R	nenaložené	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
225/75R16C 121/120R	plne naložené	320 kPa (3,2 bar, 46 psi)
225/75R16C 121/120R	nenaložené	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)

Pokyny na prevádzku s príviesom

Pre tlak v pneumatikách zadnej nápravy platí výlučne hodnota, ktorá je v tabuľke tlaku v pneumatikách odporúčaná na plné zaťaženie.


Tabuľka tlaku v pneumatikách

Tabuľku tlaku v pneumatikách nájdete na skriní sedadla alebo na stĺpiku B na strane vodiča.



Tabuľka tlaku v pneumatikách obsahuje odporúčané hodnoty pre pneumatiky, ktoré výrobca namontoval na dané vozidlo. Odporúčané hodnoty tlaku v pneumatikách sa vzťahujú na studené pneumatiky a rôzne stavy naloženia vozidla.

Ak sú pred hodnotami tlaku v pneumatikách uvedené rozmery pneumatík, uvedené hodnoty tlaku platia len pre tieto rozmery pneumatík.

Ak sú rozmery pneumatiky doplnené symbolom , nasledujúce údaje predstavujú alternatívne hodnoty tlaku v pneumatike.

Stav naloženia vozidla „nenaložené“ alebo „plne naložené“ je v tabuľke definovaný pomocou rôzneho počtu závaží.

Pneumatika/disk kola	Stav naloženia	Max. zaťaženie prednej nápravy 1 750 kg
235/60R17C 117/115R	plne naložené	340 kPa (3,4 bar, 49 psi)
235/60R17C 117/115R	nenaložené	310 kPa (3,1 bar, 45 psi)

Max. zaťaženie prednej nápravy 1850 kg

Pneumatika/disk kola	Stav naloženia	Max. zaťaženie prednej nápravy 1 850 kg
225/65R16C 112/110R	plne naložené	390 kPa (3,9 bar, 57 psi)
225/65R16C 112/110R	nenaložené	330 kPa (3,3 bar, 48 psi)
225/75R16C 118/116R	plne naložené	350 kPa (3,5 bar, 51 psi)
225/75R16C 118/116R	nenaložené	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
225/75R16C 121/120R	plne naložené	350 kPa (3,5 bar, 51 psi)
225/75R16C 121/120R	nenaložené	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/60R17C 117/115R	plne naložené	360 kPa (3,6 bar, 52 psi)
235/60R17C 117/115R	nenaložené	310 kPa (3,1 bar, 45 psi)

Max. zaťaženie prednej nápravy 2000 kg

Pneumatika/disk kola	Stav naloženia	Max. zaťaženie prednej nápravy 2 000 kg
225/65R16C 112/110R	plne naložené	-
225/65R16C 112/110R	nenaložené	-
225/75R16C 118/116R	plne naložené	380 kPa (3,8 bar, 55 psi)
225/75R16C 118/116R	nenaložené	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
225/75R16C 121/120R	plne naložené	380 kPa (3,8 bar, 55 psi)
225/75R16C 121/120R	nenaložené	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/60R17C 117/115R	plne naložené	400 kPa (4,0 bar, 58 psi)
235/60R17C 117/115R	nenaložené	310 kPa (3,1 bar, 45 psi)

Max. zaťaženie prednej nápravy 2100 kg

Pneumatika/disk kola	Stav naloženia	Max. zaťaženie prednej nápravy 2 100 kg
225/65R16C 112/110R	plne naložené	-
225/65R16C 112/110R	nenaložené	-
225/75R16C 118/116R	plne naložené	410 kPa (4,1 bar, 60 psi)
225/75R16C 118/116R	nenaložené	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
225/75R16C 121/120R	plne naložené	410 kPa (4,1 bar, 60 psi)
225/75R16C 121/120R	nenaložené	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/60R17C 117/115R	plne naložené	420 kPa (4,2 bar, 61 psi)
235/60R17C 117/115R	nenaložené	310 kPa (3,1 bar, 45 psi)

Plak v pneumatikách zadnej nápravy na vozidlách s náhonom na predné kolesá**Max. zaťaženie zadnej nápravy 2100 kg**

Pneumatika/disk kola	Stav naloženia	Max. zaťaženie zadnej nápravy 2 100 kg
225/65R16C 112/110R	plne naložené	450 kPa (4,5 bar, 65 psi)
225/65R16C 112/110R	nenaložené	330 kPa (3,3 bar, 48 psi)
225/75R16C 118/116R	plne naložené	410 kPa (4,1 bar, 60 psi)
225/75R16C 118/116R	nenaložené	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
225/75R16C 121/120R	plne naložené	410 kPa (4,1 bar, 60 psi)
225/75R16C 121/120R	nenaložené	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/60R17C 117/115R	plne naložené	420 kPa (4,2 bar, 61 psi)
235/60R17C 117/115R	nenaložené	310 kPa (3,1 bar, 45 psi)

Max. zaťaženie zadnej nápravy 2430 kg

Pneumatika/disk kola	Stav naloženia	Max. zaťaženie zadnej nápravy 2 430 kg
225/65R16C 112/110R	plne naložené	-
225/65R16C 112/110R	nenaložené	-
225/75R16C 118/116R	plne naložené	490 kPa (4,9 bar, 71 psi)
225/75R16C 118/116R	nenaložené	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)

Pneumatika/disk kola	Stav naloženia	Max. zaťaženie zadnej nápravy 2 430 kg
225/75R16C 121/120R	plne naložené	490 kPa (4,9 bar, 71 psi)
225/75R16C 121/120R	nenaložené	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/60R17C 117/115R	plne naložené	500 kPa (5,0 bar, 73 psi)
235/60R17C 117/115R	nenaložené	310 kPa (3,1 bar, 45 psi)

**Tlak v pneumatikách prednej nápravy na obytných automobiloch s náhonom na predné kolesá
Obytný automobil, max. zaťaženie prednej nápravy 1750 kg**

Pneumatika/disk kola	Stav naloženia	Max. zaťaženie prednej nápravy 1 750 kg
225/75R16CP 118R	plne naložené	320 kPa (3,2 bar, 46 psi)
235/60R17C 117/115R	plne naložené	330 kPa (3,3 bar, 48 psi)

Obytný automobil, max. zaťaženie prednej nápravy 1850 kg

Pneumatika/disk kola	Stav naloženia	Max. zaťaženie prednej nápravy 1 850 kg
225/75R16CP 118R	plne naložené	350 kPa (3,5 bar, 51 psi)
235/60R17C 117/115R	plne naložené	360 kPa (3,6 bar, 52 psi)

Obytný automobil, max. zaťaženie prednej nápravy 2000 kg

Pneumatika/disk kola	Stav naloženia	Max. zaťaženie prednej nápravy 2 000 kg
225/75R16CP 118R	plne naložené	380 kPa (3,8 bar, 55 psi)
235/60R17C 117/115R	plne naložené	400 kPa (4,0 bar, 58 psi)

Obytný automobil, max. zaťaženie prednej nápravy 2100 kg

Pneumatika/disk kola	Stav naloženia	Max. zaťaženie prednej nápravy 2 100 kg
225/75R16CP 118R	plne naložené	410 kPa (4,1 bar, 60 psi)
235/60R17C 117/115R	plne naložené	420 kPa (4,2 bar, 61 psi)

- i** Hodnoty tlaku v pneumatikách nenaloženého vozidla neuvádzame z dôvodu vysokej prevádzkovej hmotnosti obytných automobilov a využívanie takýchto hodnôt nie je dovolené.

Tlak v pneumatikách zadnej nápravy na obytných automobiloch s náhonom na predné kolesá
Obytný automobil, max. zaťaženie zadnej nápravy 2100 kg

Pneumatika/disk kola	Stav naloženia	Max. zaťaženie zadnej nápravy 2 430 kg
225/75R16CP 118R	plne naložené	550 kPa (5,5 bar, 80 psi)
235/60R17C 117/115R	plne naložené	530 kPa (5,3 bar, 78 psi)

Obytný automobil, max. zaťaženie zadnej nápravy 2430 kg

Pneumatika/disk kola	Stav naloženia	Max. zaťaženie zadnej nápravy 2 430 kg
225/75R16CP 118R	plne naložené	550 kPa (5,5 bar, 80 psi)
235/60R17C 117/115R	plne naložené	530 kPa (5,3 bar, 78 psi)

- i** Hodnoty tlaku v pneumatikách nenaloženého vozidla neuvádzame z dôvodu vysokej prevádzkovej hmotnosti obytných automobilov a využívanie takýchto hodnôt nie je dovolené.

Tlak v pneumatikách prednej nápravy na vozidlách s náhonom na zadné kolesá a jednomontážou kolies

Max. zaťaženie prednej nápravy 1650 kg

Pneumatika/disk kola	Stav naloženia	Max. zaťaženie prednej nápravy 1 650 kg
205/75R16C 110/108R	plne naložené	360 kPa (3,6 bar, 52 psi)
205/75R16C 110/108R	nenaložené	330 kPa (3,3 bar, 48 psi)
225/75R16C 121/120R	plne naložené	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
225/75R16C 121/120R	nenaložené	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
225/75R16C 118/116R	plne naložené	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
225/75R16C 118/116R	nenaložené	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/65R16C 115/113R	plne naložené	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/65R16C 115/113R	nenaložené	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/65R16C 121/119R	plne naložené	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/65R16C 121/119R	nenaložené	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/65R16C 118/116R	plne naložené	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/65R16C 118/116R	nenaložené	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)

Pneumatika/disk kola	Stav naloženia	Max. zaťaženie prednej nápravy 1 650 kg
235/60R17C 117/115R	plne naložené	320 kPa (3,2 bar, 46 psi)
235/60R17C 117/115R	nenaložené	310 kPa (3,1 bar, 45 psi)

Max. zaťaženie prednej nápravy 1860 kg

Pneumatika/disk kola	Stav naloženia	Max. zaťaženie prednej nápravy 1 860 kg
205/75R16C 110/108R	plne naložené	-
205/75R16C 110/108R	nenaložené	-
225/75R16C 121/120R	plne naložené	350 kPa (3,5 bar, 51 psi)
225/75R16C 121/120R	nenaložené	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
225/75R16C 118/116R	plne naložené	350 kPa (3,5 bar, 51 psi)
225/75R16C 118/116R	nenaložené	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/65R16C 115/113R	plne naložené	350 kPa (3,5 bar, 51 psi)
235/65R16C 115/113R	nenaložené	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/65R16C 121/119R	plne naložené	350 kPa (3,5 bar, 51 psi)
235/65R16C 121/119R	nenaložené	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/65R16C 118/116R	plne naložené	350 kPa (3,5 bar, 51 psi)
235/65R16C 118/116R	nenaložené	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/60R17C 117/115R	plne naložené	380 kPa (3,8 bar, 55 psi)
235/60R17C 117/115R	nenaložené	310 kPa (3,1 bar, 45 psi)

Max. zaťaženie prednej nápravy 2000 kg

Pneumatika/disk kola	Stav naloženia	Max. zaťaženie prednej nápravy 2 000 kg
205/75R16C 110/108R	plne naložené	-
205/75R16C 110/108R	nenaložené	-
225/75R16C 121/120R	plne naložené	370 kPa (3,7 bar, 54 psi)
225/75R16C 121/120R	nenaložené	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
225/75R16C 118/116R	plne naložené	370 kPa (3,7 bar, 54 psi)
225/75R16C 118/116R	nenaložené	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)

Pneumatika/disk kola	Stav naloženia	Max. zaťaženie prednej nápravy 2 000 kg
235/65R16C 115/113R	plne naložené	-
235/65R16C 115/113R	nenaložené	-
235/65R16C 121/119R	plne naložené	380 kPa (3,8 bar, 55 psi)
235/65R16C 121/119R	nenaložené	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/65R16C 118/116R	plne naložené	380 kPa (3,8 bar, 55 psi)
235/65R16C 118/116R	nenaložené	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/60R17C 117/115R	plne naložené	400 kPa (4,0 bar, 58 psi)
235/60R17C 117/115R	nenaložené	310 kPa (3,1 bar, 45 psi)

Tlak v pneumatikách zadnej nápravy na vozidlách s náhonom na zadné kolesá a jednomontážou kolies

Max. zaťaženie zadnej nápravy 1800 kg

Pneumatika/disk kola	Stav naloženia	Max. zaťaženie zadnej nápravy 1800 kg
205/75R16C 110/108R	plne naložené	400 kPa (4,0 bar, 58 psi)
205/75R16C 110/108R	nenaložené	330 kPa (3,3 bar, 48 psi)
225/75R16C 121/120R	plne naložené	330 kPa (3,3 bar, 48 psi)
225/75R16C 121/120R	nenaložené	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
225/75R16C 118/116R	plne naložené	330 kPa (3,3 bar, 48 psi)
225/75R16C 118/116R	nenaložené	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/65R16C 115/113R	plne naložené	340 kPa (3,4 bar, 49 psi)
235/65R16C 115/113R	nenaložené	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/65R16C 121/119R	plne naložené	340 kPa (3,4 bar, 49 psi)
235/65R16C 121/119R	nenaložené	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/65R16C 118/116R	plne naložené	340 kPa (3,4 bar, 49 psi)
235/65R16C 118/116R	nenaložené	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/60R17C 117/115R	plne naložené	350 kPa (3,5 bar, 51 psi)
235/60R17C 117/115R	nenaložené	310 kPa (3,1 bar, 45 psi)

Max. zaťaženie zadnej nápravy 2000 kg

Pneumatika/disk kola	Stav naloženia	Max. zaťaženie zadnej nápravy 2 000 kg
205/75R16C 110/108R	plne naložené	-
205/75R16C 110/108R	nenaložené	-
225/75R16C 121/120R	plne naložené	380 kPa (3,8 bar, 55 psi)
225/75R16C 121/120R	nenaložené	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
225/75R16C 118/116R	plne naložené	380 kPa (3,8 bar, 55 psi)
225/75R16C 118/116R	nenaložené	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/65R16C 115/113R	plne naložené	380 kPa (3,8 bar, 55 psi)
235/65R16C 115/113R	nenaložené	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/65R16C 121/119R	plne naložené	380 kPa (3,8 bar, 55 psi)
235/65R16C 121/119R	nenaložené	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/65R16C 118/116R	plne naložené	380 kPa (3,8 bar, 55 psi)
235/65R16C 118/116R	nenaložené	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/60R17C 117/115R	plne naložené	400 kPa (4,0 bar, 58 psi)
235/60R17C 117/115R	nenaložené	310 kPa (3,1 bar, 45 psi)

Max. zaťaženie zadnej nápravy 2250 kg

Pneumatika/disk kola	Stav naloženia	Max. zaťaženie zadnej nápravy 2 250 kg
205/75R16C 110/108R	plne naložené	-
205/75R16C 110/108R	nenaložené	-
225/75R16C 121/120R	plne naložené	430 kPa (4,3 bar, 62 psi)
225/75R16C 121/120R	nenaložené	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
225/75R16C 118/116R	plne naložené	430 kPa (4,3 bar, 62 psi)
225/75R16C 118/116R	nenaložené	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/65R16C 115/113R	plne naložené	450 kPa (4,5 bar, 65 psi)
235/65R16C 115/113R	nenaložené	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/65R16C 121/119R	plne naložené	450 kPa (4,5 bar, 65 psi)
235/65R16C 121/119R	nenaložené	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/65R16C 118/116R	plne naložené	450 kPa (4,5 bar, 65 psi)
235/65R16C 118/116R	nenaložené	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)

Pneumatika/disk koleša	Stav naloženia	Max. zaťaženie zadnej nápravy 2 250 kg
235/60R17C 117/115R	plne naložené	460 kPa (4,6 bar, 67 psi)
235/60R17C 117/115R	nenaložené	310 kPa (3,1 bar, 45 psi)

Max. zaťaženie zadnej nápravy 2430 kg

Pneumatika/disk koleša	Stav naloženia	Max. zaťaženie zadnej nápravy 2 430 kg ¹⁾
205/75R16C 110/108R	plne naložené	-
205/75R16C 110/108R	nenaložené	-
225/75R16C 121/120R	plne naložené	490 kPa (4,9 bar, 71 psi)
225/75R16C 121/120R	nenaložené	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
225/75R16C 118/116R	plne naložené	490 kPa (4,9 bar, 71 psi)
225/75R16C 118/116R	nenaložené	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/65R16C 115/113R	plne naložené	-
235/65R16C 115/113R	nenaložené	-
235/65R16C 121/119R	plne naložené	490 kPa (4,9 bar, 71 psi)
235/65R16C 121/119R	nenaložené	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/65R16C 118/116R	plne naložené	490 kPa (4,9 bar, 71 psi)
235/65R16C 118/116R	nenaložené	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/60R17C 117/115R	plne naložené	500 kPa (5,0 bar, 73 psi)
235/60R17C 117/115R	nenaložené	310 kPa (3,1 bar, 45 psi)

¹⁾ Platí len pre vozidlá s najväčšou prípustnou celkovou hmotnosťou nad 3,2 t.

Tlak v pneumatikách prednej nápravy na vozidlách s náhonom na zadné kolesá a dvojmontážou kolies**Max. zaťaženie prednej nápravy 1850 kg**

Pneumatika/disk koleša	Stav naloženia	Max. zaťaženie prednej nápravy 1 850 kg
195/75R16C 107/105R	plne naložené	440 kPa (4,4 bar, 64 psi)
195/75R16C 107/105R	nenaložené	400 kPa (4,0 bar, 58 psi)
205/75R16C 110/108R	plne naložené	410 kPa (4,1 bar, 60 psi)
205/75R16C 110/108R	nenaložené	360 kPa (3,6 bar, 52 psi)

Pneumatika/disk kola	Stav naloženia	Max. zaťaženie prednej nápravy 1 850 kg
205/75R16C 113/111R	plne naložené	-
205/75R16C 113/111R	nenaložené	-

Max. zaťaženie prednej nápravy 2000 kg

Pneumatika/disk kola	Stav naloženia	Max. zaťaženie prednej nápravy 2 000 kg
195/75R16C 107/105R	plne naložené	-
195/75R16C 107/105R	nenaložené	-
205/75R16C 110/108R	plne naložené	440 kPa (4,4 bar, 64 psi)
205/75R16C 110/108R	nenaložené	360 kPa (3,6 bar, 52 psi)
205/75R16C 113/111R	plne naložené	-
205/75R16C 113/111R	nenaložené	-

Max. zaťaženie prednej nápravy 2100 kg

Pneumatika/disk kola	Stav naloženia	Max. zaťaženie prednej nápravy 2 100 kg
195/75R16C 107/105R	plne naložené	-
195/75R16C 107/105R	nenaložené	-
205/75R16C 110/108R	plne naložené	-
205/75R16C 110/108R	nenaložené	-
205/75R16C 113/111R	plne naložené	480 kPa (4,8 bar, 70 psi)
205/75R16C 113/111R	nenaložené	380 kPa (3,8 bar, 55 psi)

Tlak v pneumatikách zadnej nápravy na vozidlách s náhonom na zadné kolesá a dvojmontážou kolies**Max. zaťaženie zadnej nápravy do 3200 kg**

Pneumatika/disk kola	Stav naloženia	Max. zaťaženie zadnej nápravy do 3200 kg
195/75R16C 107/105R	plne naložené	410 kPa (4,1 bar, 60 psi)
195/75R16C 107/105R	nenaložené	350 kPa (3,5 bar, 51 psi)
205/75R16C 110/108R	plne naložené	370 kPa (3,7 bar, 54 psi)

Pneumatika/disk kola	Stav naloženia	Max. zaťaženie zadnej nápravy do 3200 kg
205/75R16C 110/108R	nenaložené	320 kPa (3,2 bar, 46 psi)
205/75R16C 113/111R	plne naložené	-
205/75R16C 113/111R	nenaložené	-

Max. zaťaženie zadnej nápravy 3500 kg

Pneumatika/disk kola	Stav naloženia	Max. zaťaženie zadnej nápravy 3500 kg
195/75R16C 107/105R	plne naložené	440 kPa (4,4 bar, 64 psi)
195/75R16C 107/105R	nenaložené	350 kPa (3,5 bar, 51 psi)
205/75R16C 110/108R	plne naložené	410 kPa (4,1 bar, 60 psi)
205/75R16C 110/108R	nenaložené	320 kPa (3,2 bar, 46 psi)
205/75R16C 113/111R	plne naložené	-
205/75R16C 113/111R	nenaložené	-

Max. zaťaženie zadnej nápravy 3600 kg

Pneumatika/disk kola	Stav naloženia	Max. zaťaženie zadnej nápravy 3 600 kg
195/75R16C 107/105R	plne naložené	-
195/75R16C 107/105R	nenaložené	-
205/75R16C 110/108R	plne naložené	-
205/75R16C 110/108R	nenaložené	-
205/75R16C 113/111R	plne naložené	430 kPa (4,3 bar, 62 psi)
205/75R16C 113/111R	nenaložené	340 kPa (3,4 bar, 49 psi)

Tlak v pneumatikách prednej nápravy na vozidlách s náhonom na zadné kolesá a obutím Super-Single**Max. zaťaženie prednej nápravy 1850 kg**

Pneumatika/disk kola	Stav naloženia	Max. zaťaženie prednej nápravy 1 850 kg
225/75R16C 121/120R	plne naložené	340 kPa (3,4 bar, 49 psi)
225/75R16C 121/120R	nenaložené	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)

Max. zaťaženie prednej nápravy 2000 kg

Pneumatika/disk kola	Stav naloženia	Max. zaťaženie prednej nápravy 2 000 kg
225/75R16C 121/120R	plne naložené	370 kPa (3,7 bar, 54 psi)
225/75R16C 121/120R	nenaložené	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)

Tlak v pneumatikách zadnej nápravy na vozidlách s náhonom na zadné kolesá a obutím Super-Single**Max. zaťaženie zadnej nápravy do 3200 kg**

Pneumatika/disk kola	Stav naloženia	Max. zaťaženie zadnej nápravy do 3200 kg
225/75R16C 121/120R	plne naložené	690 kPa (6,9 bar, 100 psi)
225/75R16C 121/120R	nenaložené	-
285/65R16C 131/129R	plne naložené	460 kPa (4,6 bar, 67 psi)
285/65R16C 131/129R	nenaložené	400 kPa (4,0 bar, 58 psi)

Max. zaťaženie zadnej nápravy 3500 kg

Pneumatika/disk kola	Stav naloženia	Max. zaťaženie zadnej nápravy 3500 kg
225/75R16C 121/120R	plne naložené	690 kPa (6,9 bar, 100 psi) ²⁾
225/75R16C 121/120R	nenaložené	-
285/65R16C 131/129R	plne naložené	520 kPa (5,2 bar, 75 psi)
285/65R16C 131/129R	nenaložené	400 kPa (4,0 bar, 58 psi)

²⁾ Platí pre krátkodobé používanie ako náhradné koleso na zadnej náprave, na prejednú vzdialenosť maximálne 100 km a pri pri maximálnej rýchlosti 55 km/h.

Bezpodmienečne venujte pozornosť aj týmto súvisiacim témam:

- Pokyny k tlaku v pneumatikách (→ strana 315)


Kontrola tlaku v pneumatikách**Funkcia systému na kontrolu tlaku v pneumatikách pri jednomontáži pneumatík**

Systém využíva snímače tlaku v pneumatikách a kontroluje tlak v namontovaných pneumatikách, ako aj teplotu pneumatík.

Zaučenie nových snímačov tlaku v pneumatikách prebehne automaticky pri prvej jazde, napríklad snímačov v kolesách so zimnými pneumatikami.

Hodnoty tlaku v pneumatikách a hodnoty teploty pneumatík sa zobrazujú na multifunkčnom displeji (→ strana 180).

Pri výraznej tlakovej strate v pneumatikách sa aktivuje výstraha:

- zobrazením hlásení na displeji (→ strana 378)
- rozsvietením výstražného svetidla  na združenom prístroji

Vodič je povinný zabezpečiť, aby bol tlak v pneumatikách nastavený na odporúčané hodnoty pre studené pneumatiky, ktoré sú primerané aktuálnej prevádzkovej situácii. Tlak v pneumatikách nastavujte na studených pneumatikách, pričom používajte merač tlaku v pneumatikách. Po nastavení tlaku v pneumatikách, ktorý je primeraný aktuálnej prevádzkovej situácii, si systém na kontrolu tlaku v pneumatikách musí osvojiť správne hodnoty tlaku.

Ak upravíte tlak v pneumatikách, systém na kontrolu tlaku v pneumatikách vo väčšine prípadov automaticky aktualizuje referenčné hodnoty. Referenčné hodnoty možno aktualizovať aj manuálne pomocou reštartovania systému na kontrolu tlaku v pneumatikách (→ strana 329).

Hranice systému

Fungovanie systému by mohlo byť obmedzené alebo úplne znemožnené za týchto okolností:

- zle nastavený tlak v pneumatikách
- náhly pokles tlaku v pneumatike, ktorý je vyvolaný napríklad vniknutím cudzieho telesa
- rušenie systému inými zdrojmi rádiového signálu

Bezpodmienečne venujte pozornosť aj nasledujúcej súvisiacej téme:

- Pokyny k tlaku v pneumatikách (→ strana 315)

Kontrola tlaku v pneumatikách prostredníctvom systému na kontrolu tlaku v pneumatikách

Podmienky

- Zapaľovanie je zapnuté.

Palubný počítač:

 **Servis**  **Pneumatiky**

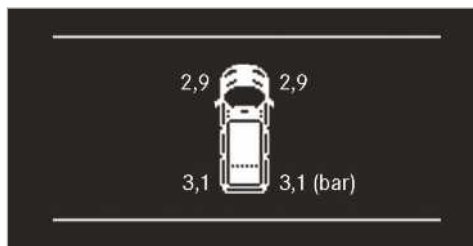
Objaví sa niektoré z nasledujúcich zobrazení:

- aktuálny tlak v pneumatikách a teplota pneumatík jednotlivých kolies



Zobrazenie na združenom displeji s farebným displejom

- aktuálny tlak v pneumatikách jednotlivých kolies



Zobrazenie na združenom displeji s čiernobielym displejom

- **Zobrazenie tlaku v pneumatikách sa objaví po niekoľkých minútach jazdy:** zaučenie systému ešte nie je dokončené. V takom prípade systém už monitoruje hodnoty tlaku v pneumatikách.

▶ Tlak v pneumatikách porovnajte s odporučenými hodnotami tlaku pre aktuálny prevádzkový stav. Pritom venujte pozornosť poznámkam o teplote pneumatík (→ strana 315).

ⓘ Hodnoty zobrazené na multifunkčnom displeji by sa mohli líšiť od hodnôt nameraných meračom tlaku v pneumatikách, lebo tieto hodnoty sú vzťahnuté na nulovú nadmorskú výšku. Na miestach s vyššou nadmorskou výškou merače tlaku vzduchu ukazujú vyšší tlak v pneumatikách ako palubný počítač. V takom prípade tlak v pneumatikách neznižujte.

Bezpodmienečne venujte pozornosť aj nasledujúcej súvisiacej téme:

- Poznámky o tlaku v pneumatikách (→ strana 315)

reštartovanie systému na kontrolu tlaku v pneumatikách

Podmienky

- Na všetkých štyroch kolesách je správne nastavený tlak v pneumatikách, ktorý je odporučený pre daný prevádzkový stav (→ strana 315).

Systém na kontrolu tlaku v pneumatikách reštartujte:


- po zmene tlaku v pneumatikách
- po vzájomnej výmene kolies alebo po montáži nových pneumatík

Palubný počítač:

→ Servis ►► Pneumatiky

- ▶ Na dotykovom ovládaní vľavo na volante urobte stieracie gesto smerom dolu. Na multifunkčnom displeji sa zobrazí hlásenie **Preziať aktuálne hodnoty tlaku ako nové orientačné hodnoty?**

- ▶ S cieľom iniciovať reštartovanie zatlačte prstom na dotykové ovládanie vľavo na volante. Na multifunkčnom displeji sa zobrazí hlásenie **OK**.

Aktuálne výstražné hlásenia sa vymažú a žlté výstražné svetidlo  zhasne.

Po niekoľkých minútach jazdy systém skontroluje, či sa aktuálne hodnoty tlaku v pneumatikách nachádzajú v rámci zadaného rozsahu. Systém potom prevezme aktuálne hodnoty tlaku v pneumatikách ako nové referenčné hodnoty, ktoré začne sledovať.






Bezpodmienečne venujte pozornosť aj nasledujúcej súvisiacej téme:



- Pokyny k tlaku v pneumatikách (→ strana 315)


Osvedčenie na prevádzku rádiových zariadení (systém na kontrolu tlaku v pneumatikách)

Čísła osvedčení na prevádzku rádiových zariadení

Krajina	Číslo osvedčenia na prevádzku rádiových zariadení
Argentína	 CNC ID: H-20027
Austrália	
Brazília	 MODELO: TSSRE4A ANATEL: 05181-17-06643 Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.
Kanada	IC: 4008C-TSSRE4A Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Krajina	Číslo osvedčenia na prevádzku rádiových zariadení	Krajina	Číslo osvedčenia na prevádzku rádiových zariadení
Európska únia Island Nórsko	 <p>Spoločnosť Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG týmto vyhlasuje, že vysielacie zariadenie typu TSSRE4A & TSSSG4G6 spĺňa smernicu 2014/53/EU.</p> <p>Úplný text európskeho vyhlásenia o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: http://www.huf-group.com/eudoc</p> <p>Frekvenčné pásmo: 433,92 MHz Maximálny vysielací výkon: <10 mW</p> <p>Výrobca: Huf Electronics Bretten GmbH Gewerbestr. 40 75015 Bretten Germany</p>	Malajzia	 <p>CIDF17000184 Model: TSSRE4A & TSSSG4G6 RAQP/57A/0817/S(17-2424)</p>
Indonézia	TSSRE4A & TSSSG4G6 52166/SDPPI/2017 3533	Maroko	AGREE PAR L'ANRT MAROC Modele: TSSRE4A Numero d'agrement: MR 14320 ANRT 2017 Date d'agrement: 07/07/2017 Modele: TSSSG4G6 Numero d'agrement: MR 14319 ANRT 2017 Date d'agrement: 07/07/2017
Izrael	<p>A. The use of this product does not need a wireless operation license.</p> <p>B. The product does not include an RF disturbance protection, and should not disturb other licensed products.</p> <p>C. It is forbidden to replace the antenna or to make any change in this product.</p>	Mexiko	Model: TSSRE4A, IFETEL: RLVHUTS 17-0806
Jordánsko	Kingdom of Jordan Type approval for Tyre Pressure Sensor and ECU Manufacturer: Huf Electronics Bretten GmbH Model: TSSRE4A Type Approval Number: TRC/LPD/2017/421 Model: TSSSG4G6 Type Approval Number: TRC/LPD/2017/422	Moldavsko	
		Omán	OMAN - TRA R/4516/17 D100428
		Filipíny	 <p>NTC Type Approved. No: ESD-1715393C</p>
		Rusko	
		Singapur	Complies with IDA Standards DA103787

Krajina	Číslo osvedčenia na prevádzku rádiových zariadení
Južná Afrika	 <p>TA-2017 / 1393 TA-2017 / 1391</p>
Južná Kórea	 <p>MSIP-CRM-HHF-TSSRE4A MSIP-CRM-HHF-TSSSG4G6 Applicant name: Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG Equipment name: Tire Pressure Monitoring System Manufacturing Year/Month: on the product Manufacturer: Huf Electronics Bretten GmbH Country of origin: Germany 해당 무선 설비 기기는 운용 중 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음. (This device is not allowed to provide service related human body since it has possibility of frequency interference during on operation.)</p>

Krajina	Číslo osvedčenia na prevádzku rádiových zariadení
Taiwan	 <p>CCA017LP0380T4 CCA017LP0390T7 經型式認證合格之低功率射頻電機,非經許可,公司、商號或使用者均 不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。 低功率射 頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信;經發現有干擾現象 時,應立即停用,並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信,指依 電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。 According to “Administrative Regulations on Low Power Radio Waves Radiated Devices”. Without permission granted by the DGT, any company, enterprise, or user is not allowed to change frequency, enhance transmitting power or alter original characteristic as well as performance to a approved low power radio-frequency devices. The low power radio-frequency devices shall not influence aircraft security and interfere legal communications; If found, the user shall cease operating immediately until no interference is achieved. The said legal communications means radio communications is operated in compliance with the Telecommunications Act. The low power radio-frequency devices must be susceptible with the interference from legal com-</p>

Krajina	Číslo osvedčenia na prevádzku rádiových zariadení
	munications or ISM radio wave radiated devices.
Thajsko	This telecommunication equipment conforms to NTC technical requirement.
Ukrajina	 <p>Model: TSSRE4A & TSSSG4G6 UA.TR.109.0109-17</p>
Spojené arabské emiráty	<p>Huf Electronics Bretten GmbH Model: TSSRE4A Model: TSSSG4G6 TRA Registered No: ER57807 / 17 Dealer No: DA36976 / 14 TRA Registered No: ER57806 / 17 Dealer No: DA36976 / 14</p>
USA	<p>FCC ID: YGOTSSRE4A</p> <p>This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.</p> <p>WARNING: Any changes or modification not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.</p>

Výmena kolesa

Pokyny pre výber, montáž a výmenu pneumatík

Informácie o prípustných kombináciách diskov a pneumatík môžete získať v kvalifikovanej odbornej dielni.

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody v dôsledku nesprávnych rozmerov diskov a pneumatík

Ak by ste namontovali disky a pneumatiky s nesprávnymi rozmermi, nemožno vylúčiť poškodenie kolesových bŕzd alebo komponentov zavesenia kolies.

► Pri výmene diskov a pneumatík vždy použite len disky a pneumatiky s rovnakými špecifikáciami ako originálne diely.

Pri diskoch dbajte na:

- označenie
- typ
- prípustné zaťaženie kolesa
- hĺbku zálisu

Pri pneumatikách dbajte na:

- označenie
- výrobcu
- typ
- záťažový index
- rýchlostný index

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody v dôsledku prekročenia indexu nosnosti pneumatík alebo prípustného rýchlostného indexu

Pri prekročení uvedeného indexu nosnosti pneumatík alebo prípustného rýchlostného indexu nemožno vylúčiť poškodenie a roztrhnutie pneumatík.

- Používajte len typy a rozmery pneumatík, ktoré boli schválené na daný typ vozidla.
- Dodržte rýchlostný index aj nosnosť pneumatík, ktoré sú potrebné pre vaše vozidlo.

! POZNÁMKA Poškodenie vozidla a pneumatík v dôsledku použitia neschválených typov a rozmerov pneumatík

Z bezpečnostných dôvodov používajte len pneumatiky, disky a časti príslušenstva, ktoré výrobca vozidiel Mercedes-Benz schválil špeciálne na vaše vozidlo.

Tieto pneumatiky sú špeciálne zosúladené s regulačnými systémami, napríklad so systémom ABS alebo ESP®.

Inak nemožno vylúčiť zhoršenie niektorých vlastností vozidla, napríklad jazdných vlastností, hlučnosti, spotreby a pod. Pneumatiky s inými rozmermi by sa okrem toho mohli odierať o karosériu a časti nápravy, napríklad pri jazde pod zaťažením. Dôsledkom by mohlo byť poškodenie pneumatiky alebo vozidla.

- ▶ Používajte len pneumatiky, disky alebo časti príslušenstva, ktoré otestoval a odporúča výrobca vozidiel Mercedes-Benz.

! **UPOZORNENIE** Ohrozenie bezpečnosti jazdy v dôsledku použitia protektorovaných pneumatík

Výrobca vozidiel Mercedes-Benz netestuje ani neodporúča používať protektorované pneumatiky, lebo pri protektorovaní nemožno vždy zistiť predchádzajúce poškodenie pneumatík. Z toho dôvodu nemožno zaručiť bezpečnosť jazdy.

- ▶ Nepoužívajte žiadne použité pneumatiky, ktorých históriu nepoznáte.

! **UPOZORNENIE** Poškodenie elektronických konštrukčných dielov pri použití montážneho náradia

Vozidlá vybavené systémom na kontrolu tlaku v pneumatikách: v kolesách sa nachádzajú elektronické konštrukčné diely. V oblasti ventilu sa nesmie nasadiť žiadne montážne náradie.

Inak nemožno vylúčiť poškodenie elektronických konštrukčných dielov.

- ▶ Pneumatiky dávajte meniť len v kvalifikovanej odbornej dielni.

Pri neschválení výrobcom vozidiel Mercedes-Benz alebo pri neodbornom používaní príslušenstva nemožno vylúčiť zníženie bezpečnosti jazdy.

Pred kúpou a používaním neschváleného príslušenstva sa v kvalifikovanej odbornej dielni informujte o týchto údajoch:

- vhodnosť týchto komponentov na vaše vozidlo
- súvisiace zákonné ustanovenia
- odporúčania výrobného závodu

Pri výbere, montáži a výmene pneumatík sa riadte týmito zásadami:

- V jednotlivých krajinách dodržte schvaľovacie predpisy, ktoré stanovujú konkrétny typ pneumatík na vaše vozidlo.


Okrem toho môžu byť odporúčané konkrétne typy pneumatík, ktoré sú vhodné pre určité regióny a oblasti použitia.

- Používajte len pneumatiky a disky rovnakej konštrukcie, rovnakého vyhotovenia (letné pneumatiky, zimné pneumatiky, celoročné pneumatiky) a od rovnakého výrobcu.
- Na jednu nápravu namontujte len kolesá s rovnakým rozmerom a vyhotovením profilu (vľavo/vpravo).

Porušenie tejto zásady je prípustné len pri defekte pneumatiky počas jazdy do odbornej dielne.

- Na disky namontujte len také pneumatiky, ktoré sú na ne určené.
- Dodatočné úpravy brzdovej sústavy, diskov a pneumatík sú zakázané.

Použitie dištančných podložiek a prachoviek je zakázané a vedie k zániku povolenia na prejazd.

- **Vozidlá vybavené systémom na kontrolu tlaku v pneumatikách:** všetky namontované kolesá musia byť vybavené fungujúcimi snímačmi systému na kontrolu tlaku v pneumatikách.
- Pri teplote nižšej ako 10 °C používajte na všetkých kolesách zimné pneumatiky alebo celoročné pneumatiky s označením M + S. Pri zimných podmienkach na cestách vám najlepšiu možnú príhnavosť zaručia zimné pneumatiky so symbolom snehovej vločky  vedľa označenia M + S.
- Pri pneumatikách M + S používajte len pneumatiky s rovnakým dezénom.
- Neprekračujte maximálnu prípustnú rýchlosť namontovaných pneumatík M + S. Ak je táto hodnota nižšia ako maximálna prípustná rýchlosť vozidla, do zorného poľa vodiča treba umiestniť štítok s príslušným upozornením.
- Nové pneumatiky zabehnite pri miernej rýchlosti na trase približne 100 km.
- Pneumatiky vymeňte za nové najneskôr po šiestich rokoch, a to bez ohľadu na stupeň opotrebovania.

Ak chcete získať ďalšie informácie o diskoch a pneumatikách, obráťte sa na kvalifikovanú odbornú dielňu.

Bezpodmienečne venujte pozornosť aj týmto súvisiacim témam:

- Pokyny k tlaku v pneumatikách (→ strana 315)
- Tabuľka tlaku v pneumatikách
- Pokyny pre koleso na núdzový dojazd (→ strana 341)

Pokyny pre vzájomnú výmenu kolies

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody v dôsledku rozdielnych rozmerov kolies

V prípade vzájomnej výmeny predných a zadných kolies s rozdielnymi rozmermi diskov alebo pneumatík nemožno vylúčiť výrazné zhoršenie jazdných vlastností.

Okrem toho nemožno vylúčiť poškodenie kotúčových brzd alebo komponentov zavesenia kolies.

► Vzájomnú výmenu predných a zadných kolies možno urobiť len v prípade, ak majú disky aj pneumatiky rovnaké rozmery.

V prípade vzájomnej výmeny predných a zadných kolies s rozdielnymi rozmermi diskov alebo pneumatík by mohlo zaniknúť povolenie na prevádzku.

Na vozidlách s rovnakými rozmermi všetkých kolies treba vzájomnú výmenu kolies urobiť v závislosti od stavu opotrebovania pneumatík každých 5 000 km až 10 000 km. Dbajte na to, aby smer otáčania kolies zostal zachovaný.

Dodržiňte inštrukcie aj bezpečnostné pokyny uvedené v časti Výmena kolesa.

Informácie o smere otáčania pneumatík

Pneumatiky s predpísaným smerom otáčania majú ďalšie prednosti, napríklad pri akvaplaningu. Tieto prednosti možno využiť len pri dodržaní smeru otáčania.

Predpísaný smer otáčania pneumatiky označuje šípka na boku pneumatiky.

Náhradné koleso možno namontovať aj proti smeru otáčania. Venujte pozornosť údajom o časovom obmedzení použiteľnosti a obmedzení rýchlosti, ktoré sú uvedené na náhradnom kolese.

Pokyny na uskladnenie kolies

- Odmontované kolesá uskladnite na chladnom, suchom a podľa možnosti tmavom mieste.
- Pneumatiky chráňte pred kontaktom s olejom, tukom a palivom.

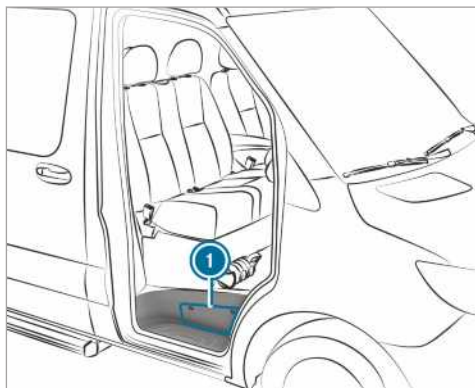
Náradie na výmenu kolesa – prehľad

Potrebné náradie na výmenu kolesa môže obsahovať napríklad:

- zdvihák
- kľúč na kolesá

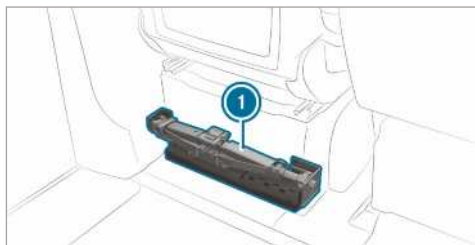
❶ Údaj o maximálnom zaťažení zdviháka nájdete na zdviháku na nalepenom štítku. Zdvihák nevyžaduje nijakú údržbu. Pri poruche fungovania sa obráťte na kvalifikovanú odbornú dielňu.


Vozidlá vybavené náhonom na zadné kolesá



Náradie na výmenu kolesa sa nachádza v úložnom priečniku ❶ nad nástupným schodíkom dverí spolujazdca a v úložnom priečniku v priestore na nohy spolujazdca.

Vozidlá vybavené náhonom na predné kolesá

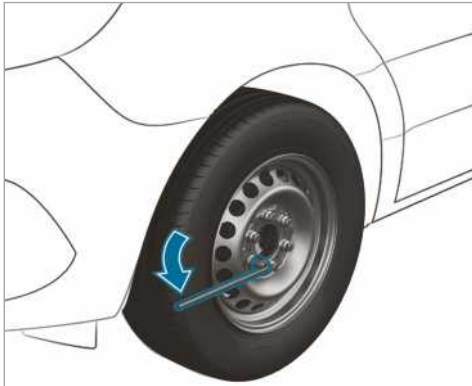


Náradie na výmenu kolesa  sa nachádza za sedadlom vodiča.

Príprava vozidla na výmenu kolesa

Podmienky

- Máte k dispozícii potrebné náradie na výmenu kolesa.
- Vozidlo nestojí na stúpaní ani na klesaní.
- Vozidlo stojí na kompaktnom, nekĺzavom a rovnom podklade.
- ▶ Zabrzdíte parkovaciu brzdou.
- ▶ Predné kolesá natočíte do polohy priamej jazdy.
- ▶ **Vozidlá vybavené prevodovkou s ručným radením:** zaradíte prvý prevodový stupeň alebo spiatočku **[R]**.
- ▶ **Vozidlá vybavené automatickou prevodovkou:** prevodovku prepnete do polohy **[P]**.
- ▶ Vypnite motor.
- ▶ Postarajte sa o to, aby sa nedal naštartovať motor.
- ▶ Z priestoru na nohy spolujazdca vyberte náradie vozidla (→ strana 311).



Vozidlá vybavené náhonom na zadné kolesá

- ▶ Z úložného priestoru vyberte zdvihák a náradie na výmenu kolesa (→ strana 334).
- ▶ V prípade potreby snímte kryt kolesa.
- ▶ Použite strednú tyč a najhrubšiu tyč trojdielnej pumpovacej páky na ovládanie zdviháka a spojením týchto dvoch tyčí vytvorte predĺženie kľúča na kolesá.

- ▶ Predĺženie kľúča na kolesá nasadíte strednou tyčou až na doraz na rukoväť kľúča na kolesá.
- ▶ Skrutky/matice na vymieňanom kolese povoľte kľúčom na kolesá asi o jednu otáčku. Skrutky/matice ešte nevyskrutkujte.
- ▶ Naddvihnite vozidlo (→ strana 335).

Vozidlá vybavené náhonom na predné kolesá

- ▶ Z priestoru za sedadlom vodiča vyberte zdvihák a náradie na výmenu kolesa (→ strana 334).
- ▶ V prípade potreby snímte kryt kolesa.
- ▶ Skrutky/matice na vymieňanom kolese povoľte kľúčom na kolesá asi o jednu otáčku. Skrutky/matice ešte nevyskrutkujte.
- ▶ Naddvihnite vozidlo (→ strana 335).

Naddvihnutie vozidla pri výmene kolesa

VÝSTRAHA Nebezpečenstvo zranenia v dôsledku zvalenia zdviháka

Keď odstavíte vozidlo vybavené vzduchovým pružením, vzduchové pruženie môže zostať aktívne až jednu hodinu, a to aj po vypnutí zapalovania. Pri naddvihnutí vozidla zdvihákom sa vzduchové pruženie pokúsi kompenzovať zmenu výšky vozidla.

Nemožno vylúčiť zvalenie zdviháka.

- ▶ Pred zdvíhaním vozidla stlačte tlačidlo servisu na diaľkovom ovládači vzduchového pruženia. To zabráni automatickému doregulovaniu výšky vozidla a manuálnemu naddvihnutiu alebo spusteniu vozidla.

VÝSTRAHA Nebezpečenstvo zranenia v dôsledku nesprávneho nasadenia zdviháka

Ak by ste zdvihák nenasadili správne na príslušné oporné miesto na vozidle, po naddvihnutí vozidla nemožno vylúčiť zvalenie zdviháka.

- ▶ Zdvihák nasadíte výlučne na príslušné oporné miesto na vozidle. Dbajte na to, aby sa päťka zdviháka nachádzala kolmo pod príslušným miestom na podloženie zdviháka.

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo zranenia v dôsledku zvalenia vozidla

Pri naddvihnutí vozidla na stúpaní alebo na klesaní nemožno vylúčiť zvalenie zdviháka.

- ▶ Kolesá nikdy nevymieňajte na stúpaní ani na klesaní.
- ▶ Upovedomte kvalifikovanú odbornú dielňu.

! UPOZORNENIE Poškodenie vozidla zdvihákom

Ak by ste zdvihák nenasadili na určené miesta na podloženie zdviháka, nemožno vylúčiť poškodenie vozidla.

- ▶ Zdvihač nasadte len na určené miesta na podloženie zdviháka.

Podmienky

- Vo vozidle nie sú žiadne osoby.
- Vozidlo je pripravené na výmenu kolesa (→ strana 335).

Zdvihač nasadte len v oblasti miest na podloženie zdviháka. Inak nemožno vylúčiť poškodenie vozidla.

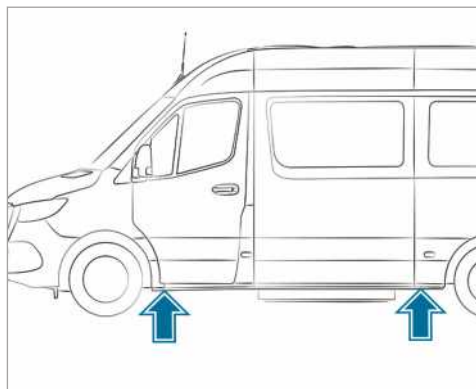
Dôležité pokyny na použitie zdviháka:

- Na naddvihnutie vozidla používajte len špeciálny zdvihač, ktorý bol odskúšaný a schválený výrobcom vozidiel Mercedes-Benz. Pri neodbornom použití zdviháka a naddvihnutí vozidla nemožno vylúčiť zvalenie zdviháka.
- Zdvihač je určený len na krátkodobé naddvihnutie vozidla a nie na vykonávanie údržbových prác pod vozidlom.
- Vyhnite sa výmene kolesa na stúpaniach alebo klesaniach.
- Zdvihač postavte na rovnú, kompaktnú a nekĺzavú plochu. V prípade potreby použite veľkú, rovnú a nešmykľavú podložku s dostatočnou nosnosťou.
- Päťka zdviháka sa musí nachádzať zvislo pod miestom na podloženie zdviháka.

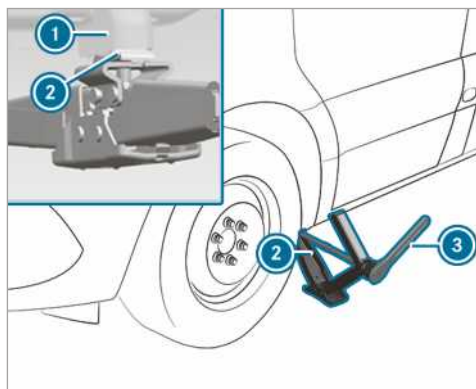
Pravidlá správania po naddvihnutí vozidla:

- Rukami aj nohami sa vyhýbajte oblasti pod naddvihnutým vozidlom.
- Nikdy si nelíhajte pod naddvihnuté vozidlo.
- Neštartujte motor ani neodbrzdíte parkovaciu brzdou.
- Neotvárajte ani nezatvárajte žiadne dvere.

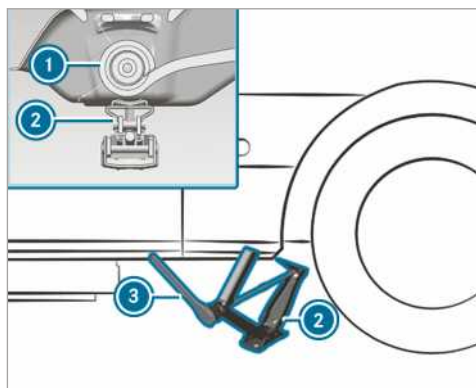
Vozidlá vybavené náhonom na predné kolesá



Miesta na podloženie zdviháka



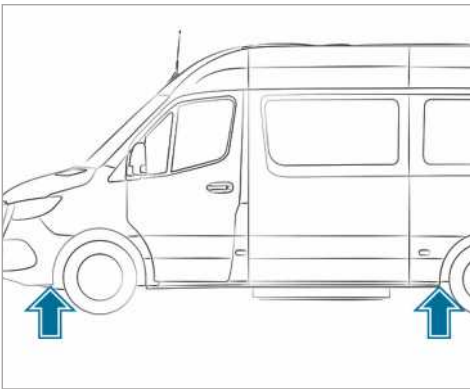
Miesto na podloženie zdviháka, predná náprava



Miesto na podloženie zdviháka, zadná náprava

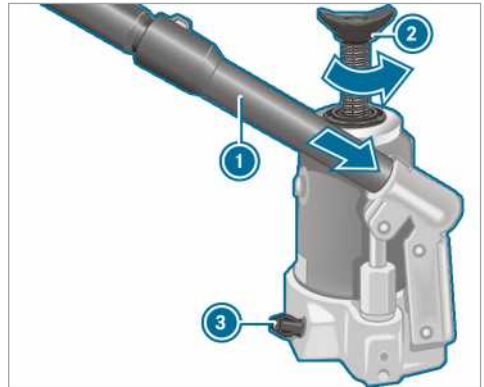
- ▶ V prípade potreby otočte hlavicu zdviháka.
- ▶ Zdvihák ② postavte pod príslušné miesto na podloženie zdviháka ①.
- ▶ Ovládacím kolesom otáčajte dovtedy, kým tanier zdviháka nedosadne na miesto na podloženie zdviháka ①.
- ▶ **Predná náprava:** z náradia na výmenu kolesa vyberte prstencový kľúč s račňou ③ a kľúč nasadíte na šesťhran zdviháka tak, aby bol viditeľný nápis AUF (Hore).
- ▶ **Zadná náprava:** z náradia na výmenu kolesa vyberte predlžovaciu tyč a základací kľúč a nasadíte ich na šesťhran zdviháka. Z náradia na výmenu kolesa vyberte prstencový kľúč s račňou ③ a nasadíte ho na predlžovaciu tyč tak, aby bol viditeľný nápis AUF (Hore).
- ▶ Prstencovým kľúčom ③ otáčajte smerom doprava, kým zdvihák ② úplne nedosadne na príslušné miesto na podloženie zdviháka ① a kým sa celá päťka zdviháka nedotkne zeme.
- ▶ Prstencovým kľúčom s račňou ③ otáčajte dovtedy, kým sa pneumatika nevzdialí od zeme maximálne na 3 cm.
- ▶ Uvoľníte a snímte koleso (→ strana 338).

Vozidlá vybavené náhonom na zadné kolesá

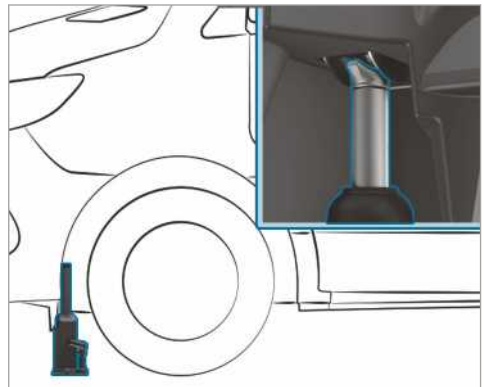


Miesta na podloženie zdviháka

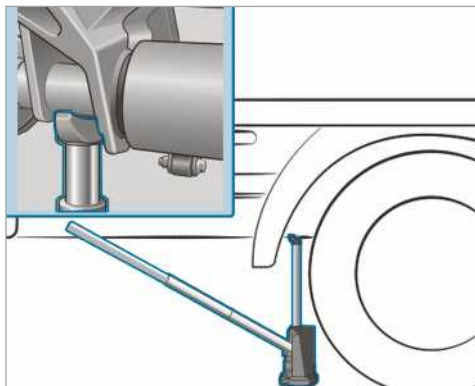
Ako predĺženie kľúča na kolesá použite len strednú tyč a najhrubšiu tyč pumpovacej páky na ovládanie zdviháka. Na kľúč na kolesá nasadíte vždy len strednú tyč, ktorá musí byť vždy nasadená až na doraz. Inak by sa tyče mohli ohnúť a zdeformovať tak, že by ste ich už nemohli použiť ako pumpovaciu páku na ovládanie zdviháka.



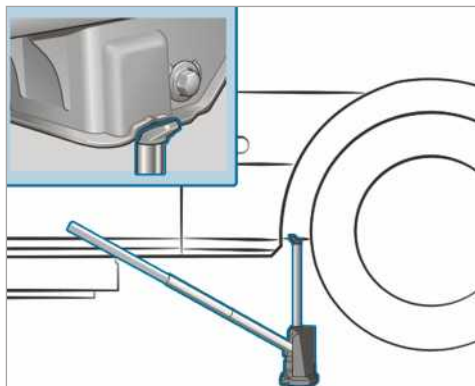
- ▶ **Príprava hydraulického zdviháka:** tretiu tyč pumpovacej páky ① na ovládanie zdviháka zastrčte do predĺženia kľúča na kolesá.
- ▶ Zatvorte odpúšťaciu skrutku ③.
- ▶ S týmto cieľom odpúšťaciu skrutku ③ zaskrutkujte až na doraz smerom doprava, pričom použite tvarovaný koniec páky ① na ovládanie pumpy.
- ▶ **i** Odpúšťaciu skrutku ③ nevyskrutkujte viac ako o jednu až dve otáčky. Inak by zo zdviháka mohla vytekať hydraulická kvapalina.
- ▶ Pumpovaciu páku ① zastrčte najväčšou tyčou do upínacieho otvoru na zdviháku a zaistite ju otočením smerom doprava.
- ▶ Zdvihák umiestnite do zvislej polohy pod miesta na podloženie zdviháka, ktoré sú opísané v nasledujúcej časti.



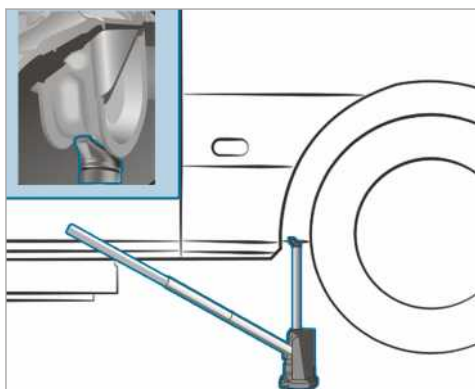
Miesto na podloženie zdviháka, predná náprava



Miesto na podloženie zdvíháka, zadná náprava (príklad: valníkové vozidlo do 3,5 t)



Miesto na podloženie zdvíháka, zadná náprava (vozidlá 5,0 t)



Miesto na podloženie zdvíháka, zadná náprava (príklad: skriňové vozidlo a kombinované vozidlo do 4,0 t)

- ▶ Zdvíhák postavte pred prednú nápravu pod miesto na podloženie zdvíháka.
- ▶ **Vozidlá s náhonom na všetky kolesá:** vreteno zdvíháka ② vyskrutkujte až na doraz proti smeru hodinových ručičiek.
- ▶ Vozidlo naddvihnite do tej miery, aby vzdialenosť medzi pneumatikou a zemou nebola väčšia ako 3 cm.
- ▶ Uvoľnite a snímte koleso (→ strana 338).

Demontáž kolesa

Podmienky

- Vozidlo je naddvihnuté (→ strana 335).

Pri výmene kolesa sa vyhnite akémukoľvek pôsobeniu sily na brzdomé kotúče, inak nemožno vylúčiť zníženie komfortu pri brzdení.

! **POZNÁMKA** Poškodenie závitov znečistenými skrutkami kolesa

- ▶ Skrutky kolesa nepoložte do piesku ani na špinavé miesto.

- ▶ Odskrutkujte skrutky kolesa, prípadne matice kolesa použitím kľúča na matice kolesa.
- ▶ Na predných kolesách, ktoré sú pripevnené pomocou matíc, snímte kryt matíc.
- ▶ Snímte koleso.

Montáž nového kolesa

Podmienky

- Koleso je demontované (→ strana 338).

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody v dôsledku straty kolesa

Naolejované alebo namazané skrutky kolies, ako aj poškodené závitky skrutiek alebo závit v náboji kolesa by mohli byť príčinou uvoľnenia skrutiek kolies.

V takom prípade by ste počas jazdy mohli stratiť koleso.

- ▶ Skrutky kolies nikdy nepotierajte olejom ani tukom.
- ▶ Pri poškodení závitku neodkladne upovedomte kvalifikovanú odbornú dielňu.
- ▶ Poškodené skrutky kolies alebo poškodené závitky v náboji kolesa dajte vymeniť.
- ▶ Nepokračujte v jazde.

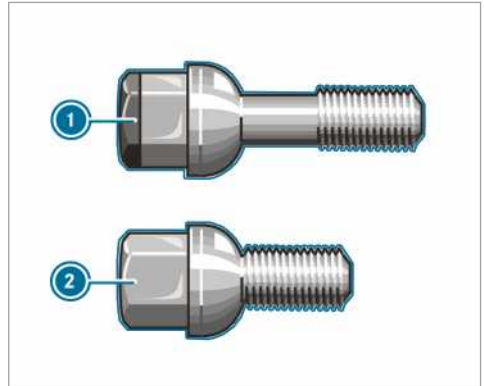
⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo zranenia pri uťahovaní skrutiek a matíc kolesa

Pri uťahovaní skrutiek alebo matíc kolesa na nadvýšnom vozidle nemožno vylúčiť zvalenie zdviháka.

- ▶ Skrutky alebo matice kolesa utiahnite až po spustení vozidla na zem.

- ▶ Dodržte pokyny na výber pneumatík (→ strana 332).
- ▶ Z bezpečnostných dôvodov používajte len skrutky kolies alebo matice kolies, ktoré sú schválené na vozidlá Mercedes-Benz aj na príslušné disky.

Pri montáži rezervného kolesa s oceľovým diskom bezpodmienečne použite krátke skrutky na oceľové disky. Ak by ste pri montáži rezervného kolesa s oceľovým diskom použili iné skrutky, nemožno vylúčiť poškodenie brzdovej sústavy.



- 1 Skrutka na disk z ľahkej zliatiny
- 2 Skrutka na oceľový disk

- ▶ Očistite kontaktné plochy kolesa a náboja.
- ▶ **Vozidlá vybavené obutím Super Single:** na náboj kolesa treba najprv upevniť adaptér na užšie náhradné koleso.
- ▶ Nové koleso nasadte a pritlačte na náboj kolesa alebo na adaptér na montáž náhradného kolesa.
- ▶ Nové koleso nasadte a pritlačte na náboj kolesa.

Kolesá s centrovaním pomocou skrutiek kolesa:

- ▶ Vozidlá vybavené diskmi z ľahkej zliatiny: použite krátke skrutky určené na oceľový disk náhradného kolesa, ktoré nájdete medzi náradím vozidla.
- ▶ Zaskrutkujte skrutky kolesa a zľahka ich utiahnite.

Kolesá s upevnením pomocou matíc:

- ▶ Predné kolesá s krytom matíc: na upevňovacie čapy náboja nasuňte kryt matíc kolesa.
- ▶ Naskrutkujte tri matice, ktoré zaisťujú kryt matíc.
- ▶ Koleso otočte tak, aby sa čapy náboja nachádzali v strede otvorov.
- ▶ Naskrutkujte zvyšné matice.
- ▶ Mierne pritiahnite všetky matice kolesa.

Spustenie vozidla na zem po výmene kolesa

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody v dôsledku nesprávneho ťahovacieho momentu

Ak by ste skrutky kolies alebo matice kolies nepriťahli predpísaným ťahovacím momentom, kolesá by sa mohli uvoľniť.

► Po výmene kolesa dajte ťahovací moment neodkladne skontrolovať v kvalifikovanej odbornej dielni.

Podmienky

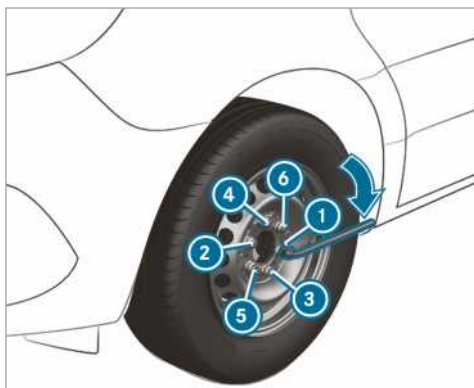
- Nové koleso je namontované (→ strana 339).

Vozidlá vybavené náhonom na predné kolesá

► **Predná náprava:** z náradia na výmenu kolesa vyberte prstencový kľúč s račňou a kľúč nasadte na šesťhran zdviháka tak, aby bol viditeľný nápis AB (Dolu).

► **Zadná náprava:** z náradia na výmenu kolesa vyberte predĺžovaciu tyč a prstencový kľúč s račňou, predĺžovaciu tyč nasadte na šesťhran zdviháka a prstencový kľúč s račňou nasadte na predĺžovaciu tyč tak, aby bol viditeľný nápis AB (Dolu).

► **Spustenie vozidla na zem:** prstencový kľúč s račňou, ktorý je nasadený na zdviháku, otáčajte smerom doľava.



► Skrutky alebo matice kolesa rovnomerne utiahnite v uvedenom poradí ① až ⑥.

Predpísaný ťahovací moment:

- skrutky na oceľové disky: 240 Nm
- matice kolesa: 180 Nm
- skrutky na disky z ľahkej zliatiny: 180 Nm

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody v dôsledku nesprávneho ťahovacieho momentu

Ak by ste skrutky kolies alebo matice kolies nepriťahli predpísaným ťahovacím momentom, kolesá by sa mohli uvoľniť.

► Po výmene kolesa dajte ťahovací moment neodkladne skontrolovať v kvalifikovanej odbornej dielni.

Vozidlá vybavené náhonom na zadné kolesá

Ako predĺženie kľúča na kolesá použite len strednú tyč a najhrubšiu tyč pumpovacej páky na ovládanie zdviháka. Na kľúč na kolesá nasadte vždy len strednú tyč, ktorá musí byť vždy nasadená až na doraz. Inak by sa tyče mohli ohnúť a zdeformovať tak, že by ste ich už nemohli použiť ako pumpovaciu páku na ovládanie zdviháka.

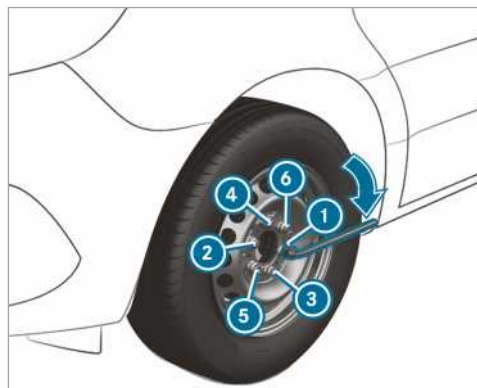
Vozidlá vybavené pneumatikami Super Single: po namontovaní náhradného kolesa na zadnú nápravu neprekročte maximálnu rýchlosť 55 km/h ani maximálnu dĺžku trasy 100 km. V opačnom prípade by v dôsledku rozdielnych otáčok kolies mohlo dôjsť k poškodeniu prevodovky.

► Odpúšťaciu skrutku zdviháka pomaly otvorte pumpovacou pákou asi o jednu otáčku a vozidlo opatrne spustite na zem.

► Zdvihák odložte nabok.

► Z pumpovacej páky oddeľte najtenšiu tyč. Skrátčená pumpovacia páka slúži ako predĺženie kľúča na kolesá.

► Predĺženie kľúča na kolesá nasadte strednou tyčou až na doraz na rukoväť kľúča na kolesá.



- ▶ Skrutky alebo matice kolesa rovnomerne utiahnite v uvedenom poradí ① až ④.

Predpísaný ťahovací moment:

- skrutky na oceľové disky: 240 Nm
- matice kolesa: 180 Nm
- skrutky na disky z ľahkej zliatiny: 180 Nm

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody v dôsledku nesprávneho ťahovacieho momentu

Ak by ste skrutky kolies alebo matice kolies nepritiahli predpísaným ťahovacím momentom, kolesá by sa mohli uvoľniť.

- ▶ Po výmene kolesa dajte ťahovací moment neodkladne skontrolovať v kvalifikovanej odbornej dielni.

- ▶ Zatlačte piest hydraulického zdvíhaka a zaskrutkujte odpúšťaciu skrutku.

- ▶ **Vozidlá vybavené náhonom na všetky kolesá:** vreteno zdvíhaka zaskrutkujte až na doraz smerom doprava.

- ① Na koleso s oceľovým diskom a upevnením pomocou skrutiek namontujte puklicu. Spôsob montáže závisí od vyhotovenia puklice (ozdobná puklica alebo stredový kryt kolesa).

- ▶ Koleso s ozdobnou puklicou: ozdobnú puklicu umiestnite tak, aby sa otvor na ventil pneumatiky nachádzal nad ventilom pneumatiky.
- ▶ Ozdobnú puklicu uchopte obidvoma rukami a po celom obvode ju pritlačte k disku tak, aby zaskočila do zaistenej polohy. Dbajte na to, aby uchyťacie výstupky ozdobnej puklice zaskočili do oceľového disku kolesa.
- ▶ **Koleso so stredovým krytom disku:** uchyťacie výstupky stredového krytu umiestnite tak, aby sa nachádzali oproti skrutkám kolesa.
- ▶ Stredový kryt disku zaistite úderom na stred krytu.
- ▶ Poškodené koleso upevnite do držiaka náhradného kolesa.
- ▶ **Vozidlá vybavené pneumatikami Super Single:** poškodené zadné koleso prepravujte na ložnej ploche. Zadné koleso je príliš veľké a nemožno ho upevniť v držiaku náhradného kolesa.
- ▶ Skontrolujte tlak v pneumatike namontovaného kolesa a v prípade potreby ho upravte.

- ▶ Po najazdení 50 km skrutky alebo matice kolesa pritiahnite predpísaným ťahovacím momentom.

- ▶ Ak použijete koleso alebo náhradné koleso s novým alebo novonalakovaným diskom: skrutky alebo matice kolesa dajte pritiahnúť ešte aj po najazdení 1 000 km až 5 000 km.

- ① **Vozidlá vybavené systémom na kontrolu tlaku v pneumatikách:** všetky namontované kolesá musia byť vybavené fungujúcimi snímačmi.

Bezpodmienečne venujte pozornosť aj nasledujúcej súvisiacej téme:

- Poznámky o tlaku v pneumatikách (→ strana 315)

Náhradné koleso

Pokyny pre náhradné koleso

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody v dôsledku nesprávnych rozmerov diskov a pneumatík

Náhradné koleso a vymenené koleso by sa mohli líšiť rozmermi diskov a pneumatík, ako aj typom pneumatík. Po namontovaní náhradného kolesa sa môžu výrazne zhoršiť jazdné vlastnosti.

S cieľom vylúčiť riziká dodržte tieto zásady:

- ▶ Primerane prispôbte spôsob jazdy a jazdíte opatrne.
- ▶ Nikdy nenamontujte viac ako jedno náhradné koleso, ktoré sa líši od vymeneného kolesa.
- ▶ Náhradné koleso, ktoré sa líši od vymeneného kolesa, používajte len krátkodobu.
- ▶ Systém ESP® nevypínajte.
- ▶ Náhradné koleso rozdielnej veľkosti si dajte vymeniť v najbližšej kvalifikovanej odbornej dielni. Pritom bezpodmienečne dbajte na správne rozmery disku a pneumatiky, ako aj na typ pneumatiky.

Pri jazde s náhradným kolesom s inými rozmermi nie je dovolené prekročiť maximálnu rýchlosť 80 km/h.

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody v dôsledku použitia poškodeného náhradného kolesa pri druhoch a rozmeroch kolies Super-Single

Vozidlá vybavené druhmi a rozmermi kolies Super-Single

Po montáži náhradného kolesa na zadnú nápravu dochádza k nadpriemernému zaťažovaniu pneumatiky náhradného kolesa. Ak by ste prekročili maximálnu rýchlosť alebo maximálnu dĺžku trasy, alebo ak by ste opakovane namontovali náhradné koleso, nemožno vylúčiť poškodenie jeho pneumatiky. Poškodenie pneumatiky môže byť skryté a nemusí byť viditeľné.

Poškodenie pneumatík môže viesť k poklesu tlaku v pneumatikách. Mohli by ste stratiť kontrolu nad vozidlom.

- ▶ Náhradné koleso použite len v prípade, ak v kombinácii s aktuálnym druhom a rozmerom kolesa nebolo ešte namontované na zadnej náprave.
- ▶ Ak bolo náhradné koleso namontované na zadnej náprave, po opakovanej výmene kolesa je potrebné, aby ste nezávisle od dĺžky trasy dali vymeniť pneumatiku náhradného kolesa.
- ▶ Pri výmene pneumatiky treba z bezpečnostných dôvodov dbať na to, aby sa použil len typ ventilu, ktorý je schválený pre daný druh a rozmer kolesa.

! UPOZORNENIE Poškodenie prevodovky

Vozidlá vybavené druhom a rozmermi kolies Super-Single: po namontovaní náhradného kolesa na zadnú nápravu by rozdielne otáčky kolies mohli poškodiť prevodovku.

- ▶ Ak náhradné koleso namontujete na zadnú nápravu, pri jazde neprekročte maximálnu rýchlosť 55 km/h ani maximálnu dĺžku trasy 100 km.

i Použitie náhradného kolesa výlučne na prednej náprave vozidla s druhom a rozmerom kolies Super-Single je možné bez obmedzenia.

Pravidelne kontrolujte správne upevnenie náhradného kolesa, ako aj predpísaný tlak v pneumatike rezervného kolesa.

Pravidelne a aj pred začiatkom dlhšej jazdy skontrolujte:

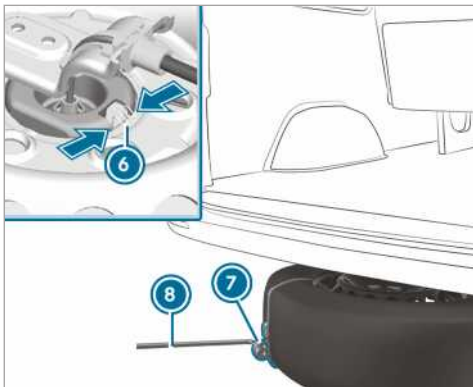
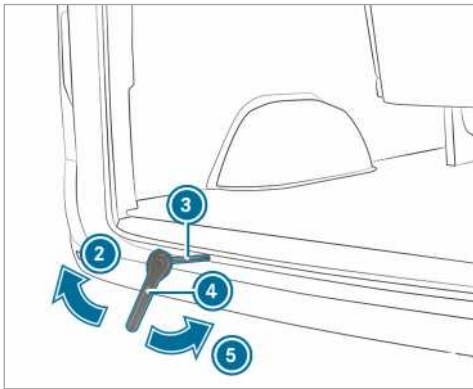
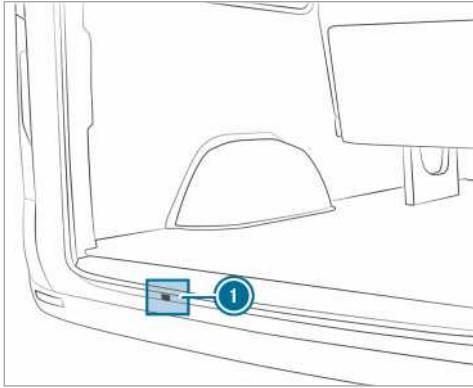
- tlak v pneumatike náhradného kolesa (v prípade potreby upravte tlak v pneumatike)
- upevnenie držiaka náhradného kolesa

Pneumatiky vymeňte za nové najneskôr po šiestich rokoch, a to bez ohľadu na stupeň opotrebovania. Rovnaká zásada platí aj pre náhradné koleso.

i Ak máte namontované náhradné koleso, pre toto koleso nefunguje systém na kontrolu tlaku v pneumatikách. Náhradné koleso nie je vybavené snímačom systému na kontrolu tlaku v pneumatikách.

Montáž/demontáž náhradného kolesa

Vozidlá vybavené náhonom na predné kolesá: demontáž náhradného kolesa



▶ Otvorte zadné dvere.

- ▶ Z náradia vozidla vyberte prstencový kľúč s račňou ④ a prídavný nástroj ③, ktorým budete ovládať zdvíhací mechanizmus na náhradné koleso.
- ▶ Prídavný nástroj ③ zasuňte cez otvor ① až do vedenia navijaka.
- ▶ Prstencový kľúč s račňou ④ nasadte na prídavný nástroj ③ tak, aby bol viditeľný nápis „AB“ (Dolu).
- ▶ Prstencovým kľúčom s račňou ④ otáčajte v smere šípky ② dotedy, kým nezacítite odpor, alebo kým neprekážne klzná spojka navijaka.
- ▶ Kľúč na kolesá ⑧ zaveste do slučky vyťahovacieho prípravku ⑦ na náhradnom kolese a náhradné koleso vytiahnite spod vozidla.
- ▶ Stlačte pružinu ⑥ na chytači kolesa a snímte ho z náhradného kolesa.
- ▶ Snímte vyťahovací prípravok ⑦ náhradného kolesa a bezpečne ho uložte.

Pevné dosadnutie aj polohu náhradného kolesa kontrolujte:

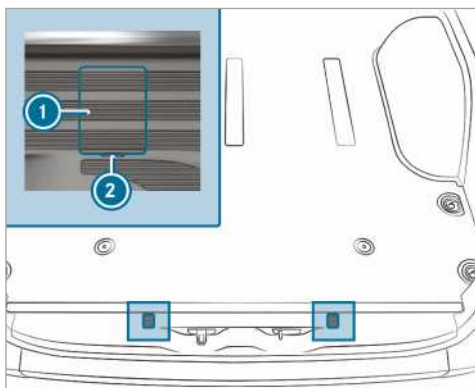
- po každej výmene kolesa
- pri každom intervale údržby
- minimálne jedenkrát ročne

Vozidlá vybavené náhonom na predné kolesá: zabudovanie náhradného kolesa

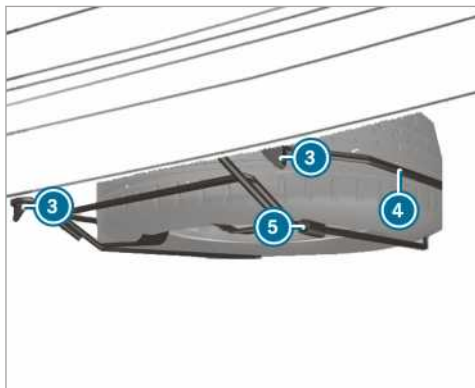
- ① Pod zadnú časť vozidla nemožno namontovať koleso s diskom z ľahkej zliatiny. V takom prípade koleso prepravujte v ložnom priestore.
- ▶ Z náradia vozidla vyberte prstencový kľúč s račňou ④ a prídavný nástroj ③, ktorým budete ovládať zdvíhací mechanizmus na náhradné koleso.
- ▶ Prídavný nástroj ③ zasuňte cez otvor ① až do vedenia navijaka.
- ▶ Vyťahovací prípravok ⑦ pripevnite ku kolesu.
- ▶ Koleso s priehlbinou disku otočenou smerom hore položte na zem.
- ▶ Koleso otočte tak, aby slučka vyťahovacieho prípravku ⑦ smerovala dozadu.
- ▶ Chytač kolesa nakloňte do šikmej polohy vzhľadom na oceľové lanko a zavedte ho do priehlbiny disku.
- ▶ Koleso čiastočne zasuňte pod vozidlo.
- ▶ Prstencový kľúč s račňou ④ nasadte na prídavný nástroj ③ tak, aby bol viditeľný nápis „AUF“ (Hore).

- ▶ Prstencovým kľúčom s račňou ④ otáčajte v smere šípky ⑤ dovedy, kým nezacítite odpor, alebo kým neprekážne klzná spojka navijaka.
- ▶ Z otvoru na obsluhu navijaka vytiahnite kľúč na kolesá ④ aj prídavný nástroj ③ na ovládanie zdvíhacieho mechanizmu a odložte ich medzi náradie vozidla.
- ▶ Zatvorte zadné dvere.

Vozidlá vybavené náhonom na zadné kolesá: demontáž náhradného kolesa (skriňové vozidlo/kombi)



Kryty skrutiek zaisťovacích hákov (ilustračný príklad: skriňové vozidlo)



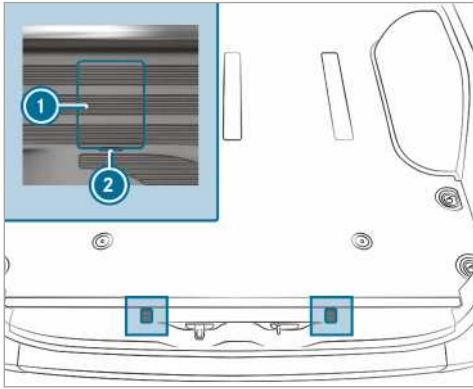
- ▶ Otvorte zadné dvere.
- ▶ Hrot skrutkovača nasadíte do vybraní ② a vypáčte kryty ①.

- ▶ Teraz viditeľné skrutky vyskrutkujte približne o 20 otáčok smerom doľava, pričom použite kľúč na kolesá z náradia vozidla.
- ▶ Nadvihnite nosič náhradného kolesa ④ a zveste ľavý zaisťovací hák ③.
- ▶ Zostavte pumpovaciu páku zdvíhaka a páku potom zasuňte do puzdra ⑤ na pravej strane nosiča náhradného kolesa ④.
- ▶ Nosič náhradného kolesa ④ nadvihnite pomocou pumpovacej páky a zveste pravý zaisťovací hák ③.
- ▶ Nosič náhradného kolesa ④ pomaly spustíte na zem.
- ▶ Nadvihnite nosič náhradného kolesa ④ a pumpovaciu páku vytiahnite z puzdra.
- ▶ Náhradné koleso vypáčte zo zadného konca nosiča ④, pričom použite pumpovaciu páku.
- ▶ Náhradné koleso opatrne vyberte z nosiča ④. Náhradné koleso je ťažké. Pri vyťahovaní náhradného kolesa z nosiča sa z dôvodu veľkej hmotnosti mení poloha ťažiska. Náhradné koleso by sa mohlo skĺznuť alebo prevrátiť.

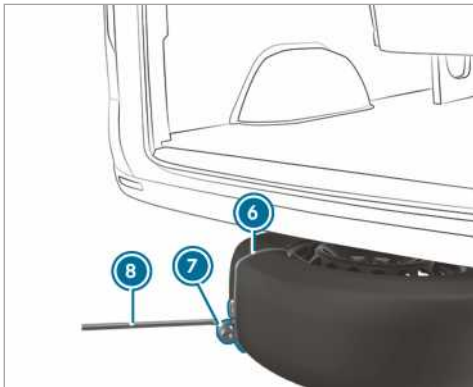
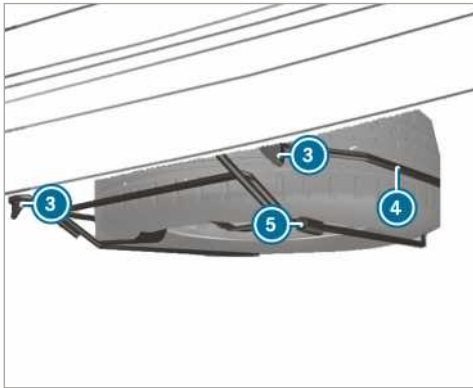
Vozidlá vybavené náhonom na zadné kolesá: zabudovanie náhradného kolesa (skriňové vozidlo/kombi)

- ▶ Náhradné koleso opatrne nasadíte do nosiča ④. Náhradné koleso je ťažké. Pri nasadzovaní náhradného kolesa do nosiča ④ sa z dôvodu veľkej hmotnosti mení poloha ťažiska. Náhradné koleso by sa mohlo skĺznuť alebo prevrátiť.
- ▶ Pumpovaciu páku zdvíhaka zasuňte do puzdra ⑤ na nosiči náhradného kolesa ④.
- ▶ Nosič náhradného kolesa ④ zdvihnite pomocou pumpovacej páky a zaveste pravý zaisťovací hák ③.
- ▶ Nadvihnite nosič náhradného kolesa ④ a zaveste ľavý zaisťovací hák ③.
- ▶ Pumpovaciu páku vytiahnite z puzdra ⑤.
- ▶ Použite kľúč na kolesá a skrutky zaisťovacích hákov ③ zaskrutkujte smerom doprava.
- ▶ Nasadíte a zaistíte kryty ①.
- ▶ Zatvorte zadné dvere.

**Vozidlá vybavené náhonom na zadné kolesá:
demontáž náhradného kolesa (vozidlo so zníženým podvozkom)**



Kryty skrutiek zaisťovacích hákov (ilustračný príklad: skriňové vozidlo)



- ▶ Otvorte zadné dvere.
- ▶ Hrot skrutkovača nasadíte do vybraní ② a vypäčíte kryty ①.
- ▶ Teraz viditeľné skrutky vyskrutkujte približne o 20 otáčok smerom doľava, pričom použite kľúč na kolesá z náradia vozidla.
- ▶ Naddvihnite nosič náhradného kolesa ④ a zveste ľavý zaisťovací hák ③.
- ▶ Zostavte pumpovaciu páku zdviháka a páku potom zasuňte do puzdra ⑤ na pravej strane nosiča náhradného kolesa ④.
- ▶ Nosič náhradného kolesa naddvihnite pomocou pumpovacej páky a zveste pravý zaisťovací hák ③.
- ▶ Slučku ⑦ na vyťahovacom prípravku ⑥ na náhradnom kolese umiestnite tak, aby ste do nej neskôr mohli zavesiť kľúč na kolesá ⑧.
- ▶ Pripravte zdvihák.
- ▶ Zdvihák postavte pod príslušné miesto na podloženie zdviháka.
- ▶ Pumpovaciu páku pohybujte hore a dolu dovtedy, kým sa pneumatika nevzdiala od zeme maximálne na 3 cm.
- ▶ Kľúč na kolesá ⑧ zaveste do slučky ⑦ na vyťahovacom prípravku ⑥.
- ▶ Náhradné koleso opatrne vyberte z nosiča ④. Náhradné koleso je ťažké. Pri vyťahovaní náhradného kolesa z nosiča sa z dôvodu veľkej hmotnosti mení poloha ťažiska. Náhradné koleso by sa mohlo skĺznuť alebo prevrátiť.
- ▶ Snímate vyťahovací prípravok náhradného kolesa a bezpečne ho uložte. Náhradné koleso možno teraz namontovať na vozidlo.
- ▶ Vozidlo spustite na zem.

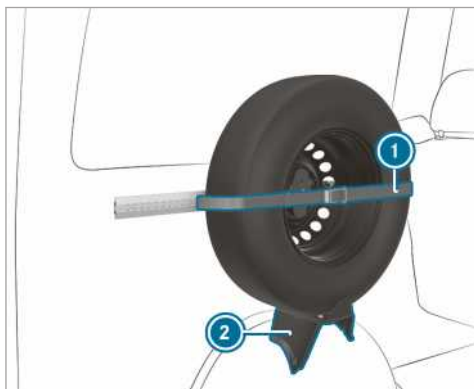
**Vozidlá vybavené náhonom na zadné kolesá:
zabudovanie náhradného kolesa (vozidlo so zníženým podvozkom)**

- ① V prípade defektu pneumatiky možno poškodené koleso umiestniť len do interiéru vozidla. Umiestnenie neporušeného kolesa do nosiča náhradného kolesa je možné len na nenaloženom vozidle. Naložené vozidlo treba najprv naddvihnúť.
- ▶ Náhradné koleso opatrne nasadíte do nosiča ④. Náhradné koleso je ťažké. Pri nasadzovaní náhradného kolesa do nosiča ④ sa z dôvodu veľkej hmotnosti mení poloha

ťažiska. Náhradné koleso by sa mohlo sklznúť alebo prevrátiť.

- ▶ Pumpovaciu páku zdviháka zasuňte do puzdra ⑤ na nosiči náhradného kolesa ④.
- ▶ Nosič náhradného kolesa ④ zdvihnite pomocou pumpovacej páky a zaveste pravý zaistovací hák ③.
- ▶ Naddvihnite nosič náhradného kolesa ④ a zaveste ľavý zaistovací hák ③.
- ▶ Pumpovaciu páku vytiahnite z puzdra ⑤.
- ▶ Použite kľúč na kolesá a skrutky zaistovacích hákov ③ zaskrutkujte smerom doprava.
- ▶ Nasadzte a zaistite kryty ①.
- ▶ Zatvorte zadné dvere.

Demontáž kolesa v ložnom priestore

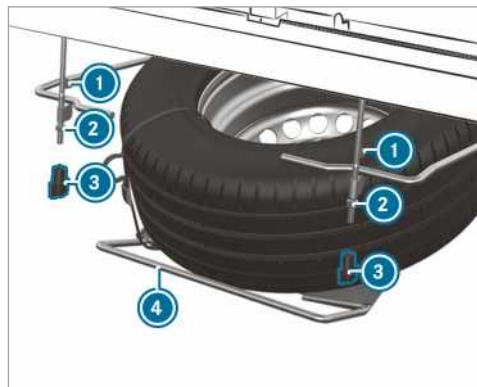


- ▶ Upevňovací popruh ① uvoľnite odistením račne.
- ▶ Náhradné koleso opatrne vyberte z držiaka ②.

Montáž náhradného kolesa do ložného priestoru

- ▶ Náhradné koleso nasadzte do držiaka ② a pritlačte ho o stenu.
- ▶ Upevňovací popruh ① utiahnite pomocou račne.

Vozidlá vybavené náhonom na zadné kolesá: demontáž náhradného kolesa (šasi)



- ▶ Křídlové matice ③ povolte rukou a odskrutkujte ich.
- ▶ Upevňovacie matice ② odskrutkujte až po koniec závitú.
- ▶ Naddvihnite nosič náhradného kolesa ④ a zveste ľavý zaistovací hák ①.
- ▶ Zostavte pumpovaciu páku zdviháka a páku potom zasuňte do puzdra na pravej strane nosiča náhradného kolesa ④.
- ▶ Nosič náhradného kolesa ④ naddvihnite pomocou pumpovacej páky a zveste pravý zaistovací hák ①.
- ▶ Nosič náhradného kolesa ④ pomaly spustite na zem.
- ▶ Naddvihnite nosič náhradného kolesa ④ a pumpovaciu páku vytiahnite z puzdra.
- ▶ Náhradné koleso vypáčte zo zadného konca nosiča, pričom použite pumpovaciu páku.
- ▶ Náhradné koleso opatrne vyberte z nosiča. Náhradné koleso je ťažké. Pri vyťahovaní náhradného kolesa z nosiča sa z dôvodu veľkej hmotnosti mení poloha ťažiska. Náhradné koleso by sa mohlo sklznúť alebo prevrátiť.

Vozidlá vybavené náhonom na zadné kolesá: zabudovanie náhradného kolesa (šasi)

- ▶ Náhradné koleso opatrne nasadzte do nosiča ④. Náhradné koleso je ťažké. Pri nasadzovaní náhradného kolesa do nosiča sa z dôvodu veľkej hmotnosti mení poloha ťažiska. Náhradné koleso by sa mohlo sklznúť alebo prevrátiť.

- ▶ Pumpovací páku zdviháka zasuňte do puzdra na nosiči náhradného kola ④.
- ▶ Nosič náhradného kola ④ zdvihnite pomocou pumpovacej páky a zaveďte pravý zaistovací hák ①.
- ▶ Naddvihnite nosič náhradného kola a zaveďte ľavý zaistovací hák ①.
- ▶ Pumpovací páku vytiahnite z puzdra.
- ▶ Zaskrutkujte a utiahnite matice ②.
- ▶ Nasadzte a utiahnite krídlové matice ③.

Informácie o technických údajoch

Technické údaje boli zistené v súlade so smernicami EÚ. Uvedené údaje platia len pre vozidlá so sériovou výbavou. Ďalšie informácie získate v kvalifikovanej odbornej dielni.

Len v niektorých krajinách: špecifické údaje vozidla možno zistiť z dokumentov COC (CERTIFICATE OF CONFORMITY). Tieto dokumenty dostanete pri expedícii vozidla.

Elektronika vozidla

Poznámky o zásahoch do elektroniky motora

! **POZNÁMKA** Poškodenie elektroniky motora v dôsledku neodborného zásahu

Pri neodbornom zásahu do elektroniky motora nemožno vylúčiť poškodenie častí vozidla a majiteľ vozidla by mohol prísť o povolenie na prevádzku vozidla.

► Údržbu elektroniky motora a súvisiacich častí zverte len kvalifikovanej odbornej dielni.

Vysielačky

Upozornenia k zabudovaniu vysielačiek

▲ **VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo nehody v dôsledku neodborných prác na vysielačkách

Po manipulácii alebo neodbornej dodatočnej inštalácii vysielačiek by elektromagnetické žiarenie týchto vysielačiek mohlo rušiť elektroniku vozidla.

Tým by ste mohli ohroziť bezpečnosť prevádzky vozidla.

► Práce na elektrických a elektronických zariadeniach vždy dávajte robiť v kvalifikovanej odbornej dielni.

▲ **VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo nehody v dôsledku neodborného používania vysielačiek

Pri neodbornom používaní vysielačiek vo vozidle by elektromagnetické žiarenie z vysielačiek mohlo rušiť elektroniku vozidla, napríklad:

- ak vysielačka nie je pripojená k vonkajšej anténe
- po nesprávnom namontovaní vonkajšej antény alebo pri používaní antény nezaručujúcej nízku reflexiu

Tým by ste mohli ohroziť bezpečnosť prevádzky vozidla.

- Nízkoreflexnú vonkajšiu anténu dajte namontovať v kvalifikovanej odbornej dielni.
- Pri používaní vo vozidle vysielačky vždy pripojte k nízkoreflexnej vonkajšej anténe.

! **POZNÁMKA** Zánik povolenia na prevádzku pri nedodržaní podmienok inštalácie a používania

Pri nedodržaní podmienok inštalácie a používania vysielačiek by mohlo zaniknúť povolenie na prevádzku vozidla.

- Využívajte len schválené frekvenčné pásma.
- V týchto frekvenčných pásmach dodržte maximálne prípustné hodnoty výstupného výkonu.
- Využívajte len schválené umiestnenie antény.

Pri dodatočnom zabudovaní vysielačiek treba uplatniť technickú smernicu ISO/TS 21609 (Road Vehicles – EMC guidelines for installation of aftermarket radio frequency transmitting equipment). Dodržte zákonné ustanovenia, ktoré platia pre montované diely.

Ak je súčasťou vozidla predvýbava na montáž vysielačky, treba použiť napájacie a anténové prípojky, ktoré sú súčasťou predvýbavy. Pri montáži dodržte doplnkové návody výrobcu.

Informácie o vysielačom výkone vysielačiek

Hodnoty maximálneho vysielačieho výkonu (PEAK) pri základni antény nesmú byť vyššie ako hodnoty v nasledujúcej tabuľke:

Frekvenčné pásmo a maximálny vysielač výkon

Frekvenčné pásmo	Maximálny vysielač výkon
Krátke vlny 3 – 54 MHz	100 W
Pásmo-4-m 74 – 88 MHz	30 W
Pásmo-2-m 144 – 174 MHz	50 W
Profesionálne mobilné telefónne siete/Tetra 380 – 460 MHz	10 W
Pásmo-70-cm 420 – 450 MHz	35 W
Mobilná telefónna sieť (2G/3G/4G)	10 W

Vo vozidle možno bez obmedzenia používať:

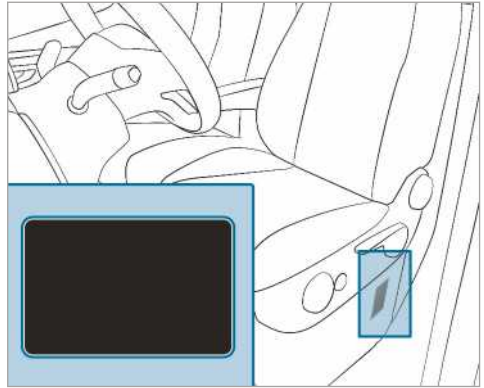
- vysielačky s maximálnym vysielačím výkonom do 100 mW,
- vysielačky s vysielačimi frekvenciami vo frekvenčnom pásme 380 – 410 MHz a s maximálnym vysielačím výkonom do 2 W (profesionálne mobilné telefónne siete/Tetra),
- mobilné telefóny (2G/3G/4G).

Pre nasledujúce frekvenčné pásma neexistuje žiadne obmedzenie vzhľadom na umiestnenie antény v exteriéri vozidla:

- Profesionálne mobilné telefónne siete/Tetra
- Pásmo-70-cm
- 2G/3G/4G

Typový štítok vozidla, identifikačné číslo vozidla (VIN) a číslo motora

Typový štítok vozidla



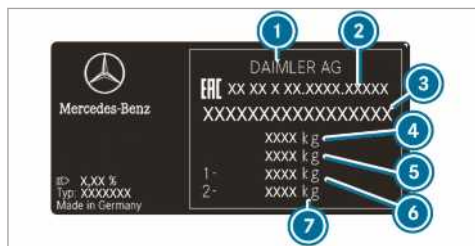
Typový štítok vozidla sa v závislosti od typu vozidla môže nachádzať na skrini sedadla vodiča alebo na stĺpiku B.

- i** Skutočné údaje sú špecifické, závisia od konkrétneho vozidla a mohli by sa líšiť od tu zobrazených údajov. Vždy dodržte údaje na typovom štítku vozidla.



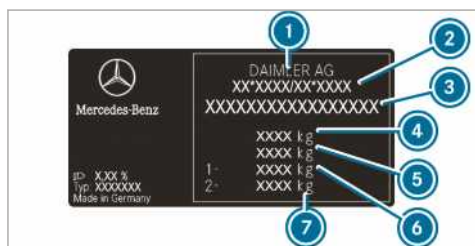
Typový štítok vozidla (príklad – štáty Perzského zálivu)

- Výrobca vozidla
- VIN (identifikačné číslo vozidla)
- Najväčšia prípustná celková hmotnosť
- Najväčšie prípustné zaťaženie prednej nápravy (kg)
- Najväčšie prípustné zaťaženie zadnej nápravy (kg)
- Typ motora
- Dátum výroby



Typový štítok vozidla (príklad - Rusko)

- 1 Výrobca vozidla
- 2 Číslo schválenia
- 3 VIN (identifikačné číslo vozidla)
- 4 Najväčšia prípustná celková hmotnosť (kg)
- 5 Najväčšia prípustná hmotnosť jazdnej súpravy (kg) (len pre niektoré krajiny)
- 6 Najväčšie prípustné zaťaženie prednej nápravy (kg)
- 7 Najväčšie prípustné zaťaženie zadnej nápravy (kg)



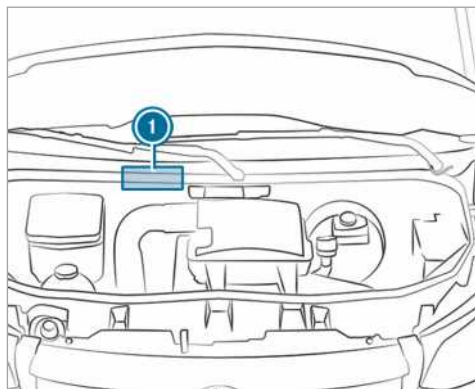
Typový štítok vozidla (príklad - všetky ostatné krajiny)

- 1 Výrobca vozidla
- 2 Číslo povolenia na prevádzku ES (len pre niektoré krajiny)
- 3 VIN (identifikačné číslo vozidla)
- 4 Najväčšia prípustná celková hmotnosť (kg)
- 5 Najväčšia prípustná hmotnosť jazdnej súpravy (kg) (len pre niektoré krajiny)
- 6 Najväčšie prípustné zaťaženie prednej nápravy (kg)
- 7 Najväčšie prípustné zaťaženie zadnej nápravy (kg)

Typový štítok vozidla môže dodatočne obsahovať aj nasledujúce údaje:

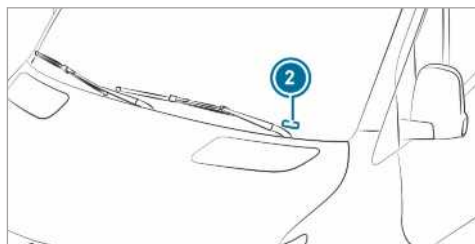
- užitočné zaťaženie
- prevádzková hmotnosť
- počet miest pre cestujúcich

Kód VIN vyrazený pod kapotou motora



Vyrazený kódy VIN 1 sa nachádza pod kapotou motora.

VIN pod čelným sklom



Identifikačné číslo vozidla (VIN) je ako štítok prilepené aj v dolnej časti čelného skla 2.

VIN pod čelným sklom nájdete len v niektorých krajinách.

Číslo motora

Číslo motora je vyrazené na kľukovej skrini. Bližšie informácie môžete získať v každej kvalifikovanej odbornej dielni.

Prevádzkové látky a plniace množstvá

Informácie k prevádzkovým látkam


⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo zranenia zdraviu škodlivými prevádzkovými látkami

Prevádzkové látky môžu byť jedovaté a zdraviu škodlivé.

▶ Pri používaní, skladovaní a likvidácii prevádzkových látok dajte na nápisy

a výtláčky na jednotlivých originálnych nádobách.

- ▶ Prevádzkové látky vždy uchovávajte v uzatvorených originálnych nádobách.
- ▶ Zabráňte prístupu detí k prevádzkovým látkam.

 **EKOLOGICKÁ POZNÁMKA** Znečistenie životného prostredia v dôsledku nevhodného nakladania s prevádzkovými látkami

- ▶ S prevádzkovými látkami nakladajte ekologickým spôsobom.

Ako prevádzkové látky označujeme:

- palivá
- prísady na dodatočnú úpravu spalín, napríklad AdBlue®
- mazivá
- chladiaca kvapalina
- brzdovalá kvapalina
- prostriedky na umývanie skla
- chladič do klimatizačného systému


Používajte len produkty, ktoré schválil výrobca vozidiel Mercedes-Benz. Záruka výrobcu vozidiel Mercedes-Benz ani kulancia sa nevzťahujú na škody, ktoré na vozidle vznikli v dôsledku použitia neschválených produktov.

Prevádzkové látky schválené výrobcom vozidiel Mercedes-Benz spoznáte podľa tohto nápisu na obaloch:

- MB-Freigabe (napr. MB-Freigabe 229.51)
- MB-Approval (napr. MB-Approval 229.51)

Ďalšie informácie o schválených prevádzkových látkach:


- v predpisoch Mercedes-Benz o prevádzkových látkach na stránke <http://bevo.mercedes-benz.com> (pod údajom označenia špecifikácie)
- v kvalifikovanej odbornej dielni

 **VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo požiaru a výbuchu v dôsledku vlastností paliva

Palivá sú ľahko zápalné.

- ▶ Bezpodmienečne sa vyvarujte ohňa, otvoreného svetla, fajčenia a iskrenia.

- ▶ Pred tankovaním aj počas tankovania musia byť zapalovanie aj nezávislé kúrenie (ak je súčasťou výbavy) vypnuté.

 **VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo zranenia palivami

Palivá sú toxické a zdraviu škodlivé.

- ▶ Dbajte na to, aby sa palivo nedostalo do kontaktu s pokožkou, očami alebo oděvom a bezpodmienečne zabráňte požitiu paliva.
- ▶ Nevdychujte výpary paliva.
- ▶ Zabráňte prístupu detí k palivám.
- ▶ Okná a dvere majte počas tankovania zatvorené.

V prípade kontaktu vás alebo iných osôb s palivom dodržiavajte nasledujúce body:


- ▶ Palivo z pokožky ihneď opláchnite vodou a mydlom.
- ▶ Ak sa palivo dostane do očí, oči ihneď dôkladne vypláchnite čistou vodou. Čo najskôr vyhľadajte lekársku pomoc.
- ▶ Pri požití paliva čo najskôr vyhľadajte lekársku pomoc. Nevyvolávajte zvracanie.
- ▶ Odev znečistený palivom ihneď vymeňte.

Palivo

Pokyny ku kvalite paliva pre vozidlá s dieselovým motorom

Všeobecné pokyny

Venujte pozornosť pokynom k prevádzkovým látkam (→ strana 350).

 **VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo požiaru v dôsledku zmiešania paliva

Po zmiešaní motorovej nafty s benzínom je bod vzplanutia vzniknutej zmesi nižší ako pri čistej motorovej nafti.

Počas chodu motora nemožno vylúčiť nepozorované prehriatie konštrukčných dielov výfukovej sústavy.

- ▶ Do dieselových motorov nikdy netankujte benzín.
- ▶ Do motorovej nafty nikdy nepremiešajte benzín.

! **UPOZORNENIE** Poškodenie v dôsledku použitia nesprávneho paliva

Už aj malé množstvo nesprávneho paliva by mohlo poškodiť palivovú sústavu, motor aj systém na čistenie spalín.

- ▶ Tankujte iba motorovú naftu bez obsahu síry, ktorá spĺňa požiadavky európskej normy EN 590 alebo má rovnakú kvalitu. V krajinách, v ktorých nie je k dispozícii motorová nafta bez obsahu síry, tankujte iba motorovú naftu s obsahom síry nižším ako 50 ppm.

V žiadnom prípade netankujte:

- benzín
- naftu kvalitatívnej triedy Marine Diesel
- vykurovací olej
- čistú bionaftu ani rastlinný olej
- petrolej ani kerozín

Ak ste omylom natankovali nesprávne palivo, vykonajte tieto opatrenia:

- ▶ Nezapnite zapaľovanie.
- ▶ Upovedomte kvalifikovanú odbornú dielňu.

Pre vaše vozidlo je určené nasledujúce označenie kompatibility pre palivo:



- ① Pre motorovú naftu s maximálne siedmimi objemovými percentami bionafty (metylestery mastných kyselín)

V súlade s európskou normou EN 16942 nájdete označenia kompatibility pre palivo na nasledujúcich miestach:

- na vozidle, na štítku, ktorý sa nachádza na vnútornej strane tankovacej klapky
- v celej Európe na príslušnom výdajnom stojane alebo výdajnej pištoli vhodnej pre vaše vozidlo

Vozidlá kompatibilné s XTL

Alternatívne môžete tankovať aj parafínovú motorovú naftu (napr. HVO = hydrogenovaný rastlinný olej, GTL = Gas-To-Liquid), ktorá spĺňa požiadavky európskej normy EN 15940. Na označenie parafínových motorových náft slúži súhrnný pojem XTL.

V súlade s európskou normou EN 16942 platia pre vaše vozidlo kompatibilné s XTL nasledujúce označenia kompatibility pre palivo:



- ① Pre motorovú naftu s maximálne siedmimi objemovými percentami bionafty (metylestery mastných kyselín)



- ② Pre parafínovú motorovú naftu
- ③ **Parafínové motorové nafty v súlade s požiadavkami normy EN 15940 tankujte iba v tom prípade, keď sa na vnútornej strane vašej tankovacej klapky nachádza príslušné označenie kompatibility.**

Pokyny k nízkej vonkajšej teplote

Na začiatku zimnej sezóny natankujte podľa možnosti plnú nádrž zimnej motorovej nafty.

Pred prechodom na tankovanie zimnej motorovej nafty musí byť palivová nádrž podľa možnosti prázdna. Pri prvom tankovaní zimnej motorovej nafty zachovajte nízky stav paliva, napríklad rezervu. Pri nasledujúcom tankovaní možno palivovú nádrž naplniť opäť normálnym spôsobom.

Ďalšie informácie o palive získate:

- na čerpacej stanici
- v kvalifikovanej odbornej dielni

Objem palivovej nádrže a rezerva palivovej nádrže

Celkový objem palivovej nádrže sa môže líšiť v závislosti od výbavy.

Objem palivovej nádrže a rezerva palivovej nádrže

Dieselový motor	Celkový objem
OM651	cca 50 l
OM651	cca 65 l
OM651/OM642	cca 71 l
OM651	cca 92 l
OM651/OM642	cca 93 l
Dieselový motor	Z toho rezerva
Modely s celkovým objemom nádrže cca 50 l	cca 12 l
Modely s celkovým objemom nádrže cca 65 l	cca 12 l
Modely s celkovým objemom nádrže cca 71 l	cca 12 l
Modely s celkovým objemom nádrže cca 92 l	cca 12 l
Modely s celkovým objemom nádrže cca 93 l	cca 12 l

AdBlue®**Poznámky o prísade AdBlue®**

Venujte pozornosť poznámkam o prevádzkových látkach (→ strana 350).

AdBlue® je vo vode rozpustná kvapalina, ktorá je potrebná na dodatočnú úpravu spalín dieselových motorov.

! **POZNÁMKA** Poškodenie aditívami v prísade AdBlue® alebo zriadením prísady AdBlue®

Dodatočná úprava spalín prísadou AdBlue® sa môže poškodiť prostredníctvom

- aditív v prísade AdBlue®
- zriadenia prísady AdBlue®

▶ Používajte len prísadu AdBlue® v súlade s normou ISO 22241.

▶ Neprimiešavajte žiadne aditíva.


▶ Prísadu AdBlue® neriedte.

! **POZNÁMKA** Škody a poruchy vyplývajúce z nečistôt v prísade AdBlue®

Znečistenie prísady AdBlue® vedie k

- zvýšeným emisným hodnotám
- poškodeniu katalyzátora
- poškodeniu motora
- funkčné poruchy na dodatočnej úprave spalín prísadou AdBlue®

▶ Predchádzajte znečisteniu prísady AdBlue®.

 **Ekologická poznámka** Znečistenie prísadou AdBlue®

Po určitom čase dochádza ku kryštalizácii zvyškov prísady AdBlue®, ktoré takto znečistia zasiahnuté plochy.

▶ Plochy, ktoré by sa pri tankovaní dostali do kontaktu s prísadou AdBlue®, ihneď opláchnite vodou alebo rozliatu prísadu AdBlue® odstráňte handrou navlhčenou v studenej vode.

Ak by prísada AdBlue® už vykryštalizovala, na očistenie použite špongiu a studenú vodu.

Pri otváraní zásobníka AdBlue® by mohlo uniknúť malé množstvo čpavkových výparov. Vyvarujte sa vdychovania čpavkových výparov. Prísadu AdBlue® doplňajte len na dobre vetranom mieste.

Spotreba a plniace množstvo prísady AdBlue®**Spotreba prísady AdBlue®**

Spotreba prísady AdBlue® je rovnako ako spotreba paliva výrazne závislá od spôsobu jazdy aj od

podmienok prevádzky. Spotreba prísady AdBlue® je spravidla v rozsahu 0 až 10 percent spotreby paliva. Prísadu AdBlue® je potrebné v prípade potreby dopĺňať pri zobrazení hlásenia na združenom prístroji podľa návodu. To môže byť nutné i medzi plánovanou údržbou.

Pred jazdou do mimoeurópskych krajín si skontrolujte hladinu prísady AdBlue®. Prísadu AdBlue® možno doplniť aj na čerpacej stanici z výdajných stojanov na AdBlue® alebo z nádob na dopĺňanie prísady, ktoré sú dostupné v obchodnej sieti.

Celkový objem zásobníka AdBlue®

Vozidlo	Celkový objem
Všetky modely	22 l

Dodatočná úprava spalín

Aby ste zaistili riadnu funkciu systému dodatočnej úpravy spalín, prevádzkujte vozidlo s prísadou AdBlue®.

Pri prevádzkovaní vozidla bez prísady AdBlue® alebo s poruchami funkcie súvisiacimi s emisiami zaniká povolenie k prevádzke. Právnym dôsledkom je zákaz prevádzkovania vozidla na verejných komunikáciách.

Pre splnenie emisných predpisov manažment motora sleduje komponenty systému dodatočnej úpravy spalín. Prevádzkovanie vozidla bez prísady AdBlue®, so zriedenou prísadou AdBlue® alebo s iným redukčným manažment motora dokáže rozpoznať. I iné poruchy súvisiace s emisiami, napr. poruchy dávkovania alebo poruchy snímačov, sú rozpoznané a zaprotokolované.

Manažment motora potom po predchádzajúcich výstražných hláseniach znemožní ďalšie štartovanie motora.

Preto v priebehu prevádzky vozidla pravidelne dopĺňajte nádrž na AdBlue alebo je dopĺňajte najneskôr po zobrazení prvého výstražného hlásenia na združenom prístroji.

Motorový olej

Upozornenia o motorovom oleji

Venujte pozornosť upozorneniam o prevádzkových látkach (→ strana 350).



! **UPOZORNENIE** Poškodenie motora v dôsledku použitia nesprávneho olejového filtra, nesprávneho oleja alebo aditív

- ▶ Nepoužívajte motorové oleje ani olejové filtre s inými špecifikáciami ako špecifikácie, ktoré musia byť dodržané pri predpísaných servisných intervaloch.
- ▶ S cieľom dosiahnuť dlhšie ako predpísané intervaly výmeny sa vyhnite zmene motorového oleja alebo olejového filtra.
- ▶ Nepoužívajte žiadne aditíva.
- ▶ Motorový olej dávajte meniť v predpísaných intervaloch.

Výrobca vozidiel Mercedes-Benz odporúča, aby ste olej dávali meniť v kvalifikovanej odbornej dielni.

V motoroch Mercedes-Benz je povolené používať len motorové oleje, ktoré schválil výrobca vozidiel Mercedes-Benz.

Ďalšie informácie o motorovom oleji a filtri oleja získate:

- v predpisoch Mercedes-Benz o prevádzkových látkach na stránke <http://bevo.mercedes-benz.com> (pod údajom označenia špecifikácie)
- v kvalifikovanej odbornej dielni

Plniace množstvo motorového oleja

Plniace množstvá motorového oleja

Motor	Motorový olej
OM642	cca 12,5 l
OM651 (náhon na zadné kolesá)	cca 11,5 l
OM651 (náhon na predné kolesá)	cca 8 l



- ① Prístup k vypúšťacej skrutke na olej (vozidlá vybavené obložením podlahy)

Pokyny k brzdovej kvapaline

Venujte pozornosť pokynom k prevádzkovým látkam (→ strana 350).

⚠ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody v dôsledku tvorby bubliniek pary v brzdovej sústave

Brzdová kvapalina neustále prijíma vlhkosť z atmosféry. Tým sa znižuje bod varu brzdovej kvapaliny. Ak je bod varu príliš nízky, môžu sa pri veľkom namáhaní bŕzd tvoriť v brzdovej sústave bublinky pary.

To má negatívny vplyv na brzdny účinok.

- Brzdovú kvapalinu dajte vymeniť v predpísanom intervale.

! UPOZORNENIE Poškodenie laku, plastu alebo gummy brzdovou kvapalinou

Ak sa brzdová kvapalina dostane do kontaktu s lakom, plastom alebo gumou, hrozí vecná škoda.

- Ak sa lak, plast alebo guma dostali do kontaktu s brzdovou kvapalinou, ihneď ich opláchnite vodou.

Dodržte pokyny na ošetrovanie laku a matného laku (→ strana 289).

Brzdovú kvapalinu dávajte pravidelne vymieňať v kvalifikovanej odbornej dielni.

Používajte len brzdovú kvapalinu schválenú výrobcom vozidiel Mercedes-Benz, ktorá je v súlade so štandardom MB-Freigabe alebo MB-Approval 331.0.

Ďalšie informácie o brzdovej kvapaline získate:

- v predpisoch Mercedes-Benz o prevádzkových látkach na adrese <http://bevo.mercedes-benz.com>

- v kvalifikovanej odbornej dielni

Chladiace médium

Poznámky o chladiacom médiu

Venujte pozornosť poznámkam o prevádzkových látkach (→ strana 350).

⚠ VÝSTRAHA - Nebezpečenstvo požiaru a zranenia pri manipulácii s prostriedkom na ochranu proti zamrznutiu

Ak by sa prostriedok na ochranu proti zamrznutiu dostal na horúce konštrukčné diely v priestore motora, mohol by sa vznietiť.

- Pred dopĺňaním prostriedku na ochranu proti zamrznutiu nechajte vychladnúť motor.
- Zabezpečte, aby sa prostriedok na ochranu proti zamrznutiu nedostal mimo plniaceho otvoru.
- Pred naštartovaním vozidla očistite konštrukčné diely znečistené prostriedkom na ochranu proti zamrznutiu.

! UPOZORNENIE Poškodenie v dôsledku použitia nesprávneho chladiaceho média

- Plňte len vopred namiešanú zmes chladiaceho média s požadovanou ochranou proti mrazu.

Informácie o chladiacom médiu získate na nasledujúcich miestach:

- v predpise o prevádzkových látkach 310.1
 - na stránke <http://bevo.mercedes-benz.com>
 - v aplikácii Mercedes-Benz BeVo
- v kvalifikovanej odbornej dielni

! POZNÁMKA Prehriatie pri vysokej vonkajšej teplote

Ak by ste použili nevhodné chladiace médium, chladiaci systém motora nie je pri vysokej vonkajšej teplote dostatočne chránený proti prehriatiu ani proti korózii.

- Vždy používajte chladiace médium, ktoré schválil výrobca vozidiel Mercedes-Benz.
- Dodržte pokyny v predpise Mercedes-Benz o prevádzkových látkach 310.1.

! **POZNÁMKA** Poškodenie laku chladiacim médiom

▶ Lakované plochy chráňte pred kontaktom s chladiacim médiom.

Chladiace médium dávajte pravidelne vymieňať v kvalifikovanej odbornej dielni.

Podiel protikorózneho prostriedku/prostriedku na ochranu proti zamŕznaniu v chladiacom systéme motora:

- minimálne 50 % (ochrana proti mrazu do približne -37°C)
- maximálne 55 % (ochrana proti mrazu do približne -45°C)

Prostriedky na umývanie skla

Poznámky o prostriedku na umývanie skla

Venujte pozornosť poznámkam o prevádzkových látkach (→ strana 350).

! **VÝSTRAHA** - Nebezpečenstvo požiaru a zranenia pri manipulácii s koncentrátom prostriedku na umývanie skla

Koncentrát prostriedku na umývanie skla je ľahko zápalný. Ak by sa dostal na horúce konštrukčné diely motora alebo výfukovej sústavy, mohol by sa vznietiť.

▶ Zabezpečte, aby sa koncentrát prostriedku na umývanie skla nedostal mimo plniaceho otvoru.

! **UPOZORNENIE** Poškodenie vonkajšieho osvetlenia nevhodným prostriedkom na umývanie skla

Nevhodné prostriedky na umývanie skla by mohli poškodiť plastový povrch vonkajších svetidiel.

▶ Používajte len prostriedky na umývanie skla, ktoré sú určené aj na plastové povrchy, napríklad MB SummerFit alebo MB WinterFit.

! **POZNÁMKA** Upchatie ostrekovacích dýz v dôsledku zmiešania prostriedkov na umývanie skla

▶ Prostriedky MB SummerFit a MB WinterFit nemiešajte s inými prostriedkami na umývanie skla.

Nepoužívajte destilovanú ani demineralizovanú vodu, inak nemožno zaručiť správne fungovanie snímača stavu náplne.

Informácie o prostriedku na umývanie skla

Odporúčaný prostriedok na umývanie skla:

- nad bodom mrazu: napríklad MB SummerFit
- pod bodom mrazu: napríklad MB WinterFit

Zmiešavací pomer

Správny zmiešavací pomer zistíte z údajov na obale nemrznúceho prostriedku.

Do umývacieho roztoku celoročne pridávajte prostriedok na umývanie skla.

Chladivo

Poznámky o chladive

Venujte pozornosť poznámkam o prevádzkových látkach (→ strana 350).

i Klimatizačný systém vozidla môže byť naplnený chladivom R-134a. Chladivo R-134a obsahuje fluórovany skleníkový plyn.

Ak je vaše vozidlo naplnené chladivom R-134a, platí nasledujúca poznámka:

! **POZNÁMKA** Poškodenie v dôsledku použitia nesprávneho chladiva

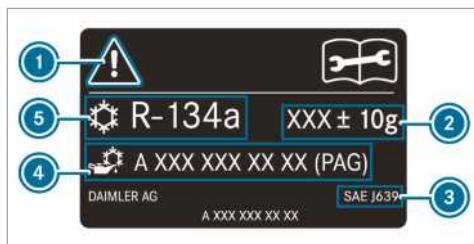
Pri použití nesprávneho chladiva nemožno vylúčiť poškodenie klimatizačného systému.

▶ Používajte len chladivo R-134a alebo olej PAG, ktorý schválil výrobca vozidiel Mercedes-Benz.

▶ Schválený olej PAG sa nesmie miešať s olejom PAG, ktorý nebol schválený pre chladivo R-134a.

Servisné práce, ako napríklad doplnenie chladiva alebo výmenu konštrukčných dielov možno zveriť len kvalifikovanej odbornej dielni. Pritom sa musia dodržať všetky platné predpisy, ako aj norma SAE J639.

Všetky práce na klimatizačnom systéme vždy dávajte robiť v kvalifikovanej odbornej dielni.



Štítko s informáciami o chladive (príklad)

- ① Výstražné symboly
- ② Plniace množstvo chladiva
- ③ Platné normy
- ④ Číslo dielu, olej PAG
- ⑤ Typ chladiva

Výstražné symboly ① poukazujú na:

- možné riziká
- nevyhnutnosť vykonávania servisných prác v kvalifikovanej odbornej dielni

Údaje o vozidle

Informácie o rozmeroch vozidla

V nasledujúcej časti nájdete dôležité technické údaje vozidla. Ďalšie špecifické údaje vozidla a technické údaje závislé od výbavy vozidla, ako napríklad rozmery vozidla a hmotnosti vozidla, nájdete v dokumentácii Vášho vozidla.

Aktuálne technické údaje nájdete aj na internete na adrese: <http://www.mercedes-benz.com>

Ťažné zariadenie

Upozornenia k spájaciemu zariadeniu

⚠ VAROVANIE Nebezpečenstvo nehody a úrazu spôsobené neprípustnou montážou spájacieho zariadenia

Ak je dodatočná montáž spájacieho zariadenia neprípustná a namontujete spájacie zariadenie alebo ďalšie konštrukčné diely, oslabíte pozdĺžny nosník rámu, ktorý sa môže zlomiť. V takom prípade sa prívies môže od vozidla odpojiť.

Hrozí nebezpečenstvo nehody a úrazu!

Montujte spájacie zariadenie iba vtedy, ak je to prípustné.

Dodržte upozornenia k prevádzke s príviesom (→ strana 174).

Dodatočná montáž spájacieho zariadenia je prípustná len vtedy, ak je v dokumentoch vozidla uvedená hmotnosť príviesu.

Ďalšie informácie o spájacom zariadení získate v kvalifikovanom odbornom servise alebo na internete na stránke https://bb-portal.mercedes-benz.com/portal/kat_iv.html?&L.

Výrobca vozidla Mercedes-Benz vám odporúča, aby ste si dodatočnú montáž spájacieho zariadenia dali urobiť v servis Mercedes-Benz, autorizovaný.

Spájacie zariadenie používajte len za predpokladu, že je odskúšané výrobcom vozidiel Mercedes-Benz, ktorý ho aj schválil špeciálne na vaše vozidlo.

Najväčšia prípustná hmotnosť nebrzdeného príviesu je 750 kg.

Hmotnosti príviesu

Počas prevádzky s príviesom sa v prípade vozidiel s evidenciou ako osobné motorové vozidlo zvyší prípustné celkové zaťaženie o 100 kg. Musíte dodržať maximálne prípustné zaťaženie zadnej nápravy. Zodpovedajúco smernici 92/21/EHS pritom musíte obmedziť rýchlosť jazdy na 100 km/h alebo nižšiu.

Hodnoty prípustných hmotností a zaťažení, ktoré nesmiete prekročiť, nájdete taktiež

- v dokumentácii svojho vozidla a
- na typových štítkoch spájacieho zariadenia, príviesu a vozidla

Ak sa údaje od seba odlišujú, platí najnižšia hodnota.

Maximálne vertikálne zaťaženie

Vertikálne zaťaženie ťažného zariadenia predstavuje maximálne:

- 100 kg pri hmotnosti príviesu 2 000 kg
- 120 kg pri hmotnosti príviesu 2 800 kg alebo 3 000 kg
- 140 kg pri hmotnosti príviesu 3 500 kg

Upevňovacie body a nosné systémy

Informácie o upevňovacích bodoch

! **POZNÁMKA** Nebezpečenstvo nehody pri prekročení maximálnej zaťažiteľnosti upevňovacích bodov

Ak pri zaistení nákladu skombinujete rôzne upevňovacie body, vždy musíte vziať do úvahy maximálnu zaťažiteľnosť najslabšieho upevňovacieho bodu.

Pri brzdení naplno napríklad pôsobia sily, ktoré môžu dosiahnuť mnohonásobok tiažovej sily nákladu.

- ▶ S cieľom rozložiť pôsobiacu silu vždy použijete viac upevňovacích bodov. Dbajte na rovnomerné zaťaženie upevňovacích bodov.

Ďalšie informácie o upevňovacích bodoch a upevňovacích okách nájdete v časti Preprava nákladu (→ strana 274).

Upevňovacie oká

Maximálne zaťaženie upevňovacích ôk v ťahu

Upevňovacie oká	Najväčšia prípustná ťažná sila
Kombinované vozidlo	350 daN
Skriňová dodávka	800 daN
Valník s najväčšou prípustnou celkovou hmotnosťou do 3,5 t	400 daN
Valník s najväčšou prípustnou celkovou hmotnosťou nad 3,5 t	800 daN

Upevňovacie koľajničky

Maximálne ťažné zaťaženie upevňovacích bodov v ložnom priestore

Upevňovací bod	Najväčšia prípustná ťažná sila
Upevňovacia koľajnička na podlahe ložného priestoru	500 daN
Dolná upevňovacia koľajnička na bočnej stene	200 daN
Horná upevňovacia koľajnička na bočnej stene	125 daN

Uvedené hodnoty platia len pre bremená postažené na podlahe ložného priestoru, pričom musia byť splnené nasledujúce podmienky:

- bremeno je zaistené pomocou dvoch upevňovacích bodov koľajničky a
- vzdialenosť od najbližšieho zaistenia bremena na tej istej koľajničke je približne 1 meter

Informácie k strešným nosičom

! **VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo nehody pri prekročení maximálneho zaťaženia strechy

Po naložení nákladu na strechu a tiež do všetkých vonkajších a vnútorných nadstavieb sa zvýši ťažisko vozidla a zmenia sa obvyklé jazdné vlastnosti, rovnako ako vlastnosti riadenia a brzdné vlastnosti. Vozidlo sa bude pri prejazde zákrutami viac nakláňať a môže ťažkopádnejšie reagovať na natočenie volantu.

Prekročenie maximálneho zaťaženia strechy má za následok výrazné zhoršenie jazdných vlastností vrátane vlastností riadenia, ako aj brzdných vlastností.

- ▶ Bezpodmienečne dodržte hodnotu maximálneho zaťaženia strechy a prispôsobte spôsob jazdy.

! **VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo nehody v dôsledku nerovnomerného naloženia

Pri nerovnomernom naložení vozidla by sa mohli výrazne zhoršiť jazdné vlastnosti, ako aj vlastnosti riadenia a brzdné vlastnosti.

- ▶ Vozidlo naložte rovnomerne.
- ▶ Náklad zaistíte proti skĺznutiu.

! **UPOZORNENIE** Nebezpečenstvo nehody pri prekročení maximálneho povoleného zaťaženia strechy

Ak hmotnosť nákladu na streche vrátane hmotnosti strešného nosiča prevyšuje hodnotu najväčšieho prípustného zaťaženia strechy, hrozí nebezpečenstvo nehody.

- ▶ Dbajte na to, aby hmotnosť nákladu na streche a strešného nosiča neprevýšila hodnotu najväčšieho prípustného zaťaženia strechy.
- ▶ Podpery strešného nosiča musia byť umiestnené v rovnakých vzdialenostiach od seba.
- ▶ Spoločnosť Mercedes-Benz vám preto odporúča, aby ste si na prednú nápravu vozidla dali namontovať stabilizátor.

Ďalšie informácie o bezpečnostných opatreniach nájdete v kapitole „Preprava nákladu“ (→ strana 274).

Max. zaťaženie strechy/párov podpier strešných nosičov

Vozidlá s	Maximálne zaťaženie strechy	Minimálny počet párov podpier
Normálna strecha (bez korby)	300 kg	6
Normálna strecha (s korbou)	50 kg	2
Vysoká strecha (bez korby)	150 kg	3
Dvojité kabína	100 kg	2

Údaje platia za predpokladu rovnomerného rozloženia zaťaženia po celej ploche strechy.

Pri kratšom strešnom nosiči úmerne znížte naloženie. Maximálne zaťaženie pripadajúce na jeden pár podpier strešného nosiča je 50 kg.

Smernice o naložení a ďalšie informácie o rozložení zaťaženia a o zaistení nákladu nájdete v kapitole „Preprava“ (→ strana 274).

Informácie o nosičoch rebříkov

! **VÝSTRAHA** Nebezpečenstvo nehody a zranenia v dôsledku prekročenia vertikálneho zaťaženia

Ak používate nosič, pri prekročení vertikálneho zaťaženia by sa nosný systém mohol oddeliť od vozidla a ohroziť ostatných účastníkov cestnej premávky.

- ▶ Pri používaní nosiča vždy dodržte hodnotu vertikálneho zaťaženia.

nosič rebříkov, maximálne zaťaženie

	Maximálne zaťaženie
Nosič rebříkov vpredu	200 kg
Nosič rebříkov vzadu	100 kg

Údaje platia za predpokladu rovnomerného rozloženia zaťaženia po celej ploche nosiča rebříkov.

Smernice pre nakladanie vozidiel a ďalšie informácie o rozložení zaťaženia a o zaistení nákladu nájdete v kapitole „Preprava“ (→ strana 274).

Hlásenia na displeji

Úvod



Upozornenia týkajúce sa hlásení na displeji


Hlásenia sa objavia na multifunkčnom displeji.


Hlásenia na displeji vo forme grafických zobrazení môžu byť v návode na obsluhu uvedené v zjednodušenej podobe a mohli by sa líšiť od skutočného zobrazenia na multifunkčnom displeji. Hlásenia s vysokou prioritou sa na multifunkčnom displeji zobrazujú červenou farbou. Pri určitých hláseniach na displeji zaznie aj výstražný tón.


Počínajte si v súlade so zobrazenými hláseniami na displeji a dodržiavajte aj dodatočné upozornenia v tomto návode na obsluhu.

Spolu s niektorými hláseniami na displeji sa zobrazia aj symboly:

-  ďalšie informácie
-  skrytie hlásenia na displeji

Na výber želaného symbolu použite dotykové ovládanie vľavo a stieracie gesto smerom doľava alebo doprava. Pri zatlačení na symbol  sa

na multifunkčnom displeji zobrazia ďalšie informácie. Zatlačením na symbol  sa skryje hlásenie na displeji.

Hlásenia s nízkou prioritou môžete skryť stlačením tlačidla  alebo pomocou dotykového ovládania vľavo. V takom prípade sa hlásenia uložia do pamäte hlásení.

Príčinu hlásení na displeji odstráňte čo najskôr.

Hlásenia s vysokou prioritou nie je možné skryť. Tieto hlásenia sú na multifunkčnom displeji zobrazené trvale až dovtedy, kým sa neodstráni ich príčina.

Vyvolanie uložených hlásení na displeji

Palubný počítač:


 **Servis**  **1 message**







Ak neexistujú žiadne hlásenia, na multifunkčnom displeji sa zobrazí **Neexistujú žiadne hlásenia**.



▶ Na listovanie v hláseniach na displeji použite dotykové ovládanie vľavo a stieracie gestá smerom nahor alebo nadol.



▶ **Opustenie pamäte hlásení:** stlačte tlačidlo .

Bezpečnostné systémy

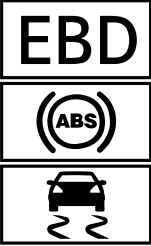

Hlásenia na displeji	Možné príčiny/následky a ► riešenia
 <p>Okenný airbag vľavo Porucha Vyhľadajte dielňu (príklad)</p>	<p>* Porucha príslušného okenného airbagu .</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <p>▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo zranenia alebo ohrozenia života v dôsledku poruchy funkčnosti okenného airbagu</p> <p>Pri poruche okenného airbagu by sa tento airbag mohol nečisto aktivovať, prípadne sa vôbec neaktivuje ani pri nehode s veľkým spomalením vozidla.</p> <p>▶ Okenný airbag dajte neodkladne skontrolovať a opraviť v kvalifikovanej odbornej dielni.</p> </div> <p>▶ Neodkladne vyhľadajte kvalifikovanú odbornú dielňu.</p>




Hlásenia na displeji	Možné príčiny/následky a ► riešenia
 <p data-bbox="87 252 292 323">vpredú vľavo Porucha Vyhľadajte dielňu (príklad)</p>	<p data-bbox="365 164 770 185">* Porucha príslušného záchytného systému .</p> <div data-bbox="384 204 1005 443" style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"> <p data-bbox="404 212 969 260">▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo zranenia alebo ohrozenia života v dôsledku poruchy funkčnosti záchytného systému</p> <p data-bbox="398 276 964 371">Pri poruche záchytného systému by sa jednotlivé komponenty záchytného systému mohli samovoľne aktivovať, prípadne sa vôbec neaktivujú určeným spôsobom. To by sa mohlo týkať napríklad napínača bezpečnostného pásu alebo airbagu.</p> <p data-bbox="398 387 955 435">► Záchytný systém neodkladne dajte skontrolovať a opraviť v kvalifikovanej odbornej dielni.</p> </div> <p data-bbox="384 459 768 480">Rozpoznanie poruchy záchytného systému</p> <ul data-bbox="389 496 983 600" style="list-style-type: none"> • Po zapnutí zapaľovania sa nerozsvieti výstražná indikácia  záchytného systému. • Počas jazdy trvale svieti alebo sa opakovane rozsvetuje výstražná indikácia  záchytného systému. <p data-bbox="384 619 897 639">► Neodkladne vyhľadajte kvalifikovanú odbornú dielňu.</p>
 <p data-bbox="87 746 297 794">Záchytný systém Porucha Vyhľadajte dielňu</p>	<p data-bbox="365 659 658 679">* Porucha záchytného systému .</p> <div data-bbox="384 699 1005 938" style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"> <p data-bbox="404 707 969 754">▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo zranenia alebo ohrozenia života v dôsledku poruchy funkčnosti záchytného systému</p> <p data-bbox="398 770 964 866">Pri poruche záchytného systému by sa jednotlivé komponenty záchytného systému mohli samovoľne aktivovať, prípadne sa vôbec neaktivujú určeným spôsobom. To by sa mohlo týkať napríklad napínača bezpečnostného pásu alebo airbagu.</p> <p data-bbox="398 882 955 930">► Záchytný systém neodkladne dajte skontrolovať a opraviť v kvalifikovanej odbornej dielni.</p> </div> <p data-bbox="384 962 768 983">Rozpoznanie poruchy záchytného systému</p> <ul data-bbox="389 999 983 1102" style="list-style-type: none"> • Po zapnutí zapaľovania sa nerozsvieti výstražná indikácia  záchytného systému. • Počas jazdy trvale svieti alebo sa opakovane rozsvetuje výstražná indikácia  záchytného systému. <p data-bbox="384 1121 897 1142">► Neodkladne vyhľadajte kvalifikovanú odbornú dielňu.</p>

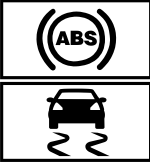
Hlásenia na displeji	Možné príčiny/následky a ► riešenia
 <p>Parkovacia brzda je nefunkčná</p>	<p>* Došlo k poruche v systéme, parkovacia brzda nefunguje.</p> <div style="background-color: #f0f0f0; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p>▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody v dôsledku poruchy brzdovej sústavy</p> <p>Pri poruche brzdovej sústavy nemožno vylúčiť zhoršenie brzdných vlastností vozidla.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Opatrne pokračujte v jazde. ► Brzdovú sústavu dajte neodkladne skontrolovať v kvalifikovanej odbornej dielni. </div> <ul style="list-style-type: none"> ► Vozidlo odstavte len na rovnom podklade a zaistite ho proti samovoľnému pohybu. ► Vozidlá s automatickou prevodovkou: prevodovku prepnite do polohy [P]. ► Vozidlá s mechanickou prevodovkou: zaradte 1. prevodový stupeň. ► Brzdovú sústavu dajte neodkladne skontrolovať v kvalifikovanej odbornej dielni.
 <p>Pristrné klesanie Pozrite návod na obsluhu</p>	<p>* Napätie v napäťovej sústave je nízke alebo došlo k poruche v systéme, prídržná sila na klesanie pravdepodobne nie je dostatočná.</p> <div style="background-color: #f0f0f0; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p>▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody pri nedostatočnej zadržiavacej sile elektrickej parkovacej brzdy</p> <p>Ak elektrická parkovacia brzda nemá na strmom klesaní dostatočnú zadržiavaciu silu, vozidlo sa môže samovoľne pohybovať.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Vozidlo odstavte len na rovnom podklade a zaistite ho proti samovoľnému pohybu. ► Vozidlá vybavené automatickou prevodovkou: prevodovku prepnite do polohy [P]. ► Vozidlá vybavené prevodovkou s ručným radením: zaradte 1. prevodový stupeň. </div> <p>Venujte pozornosť pokynom pre odstavenie vozidla (→ strana 143).</p>

Hlásenia na displeji	Možné príčiny/následky a ► riešenia
 <p>Parkovacia brzda Pozrite návod na obsluhu</p>	<p>* Napätie v napäťovej sústave je nízke alebo došlo k poruche v systéme, uzatváracia sila na klesanie pravdepodobne nie je dostatočná.</p> <div style="background-color: #f0f0f0; padding: 5px; border: 1px solid #ccc;"> <p>▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody v dôsledku poruchy brzdovej sústavy</p> <p>Pri poruche brzdovej sústavy nemožno vylúčiť zhoršenie brzdných vlastností vozidla.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Opatrne pokračujte v jazde. ▶ Brzdovú sústavu dajte neodkladne skontrolovať v kvalifikovanej odbornej dielni. </div> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Vozidlo odstavte len na rovnom podklade a zaistite ho proti samovoľnému pohybu. ▶ Vozidlá s automatickou prevodovkou: prevodovku prepnite do polohy P. ▶ Vozidlá s mechanickou prevodovkou: zaradíte 1. prevodový stupeň. ▶ Brzdovú sústavu dajte neodkladne skontrolovať v kvalifikovanej odbornej dielni.
<p>Skontrolovať brzdové obloženia Pozrite návod na obsluhu</p>	<p>* Brzdové obloženia dosiahli hranicu opotrebovania.</p> <div style="background-color: #f0f0f0; padding: 5px; border: 1px solid #ccc;"> <p>▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody v dôsledku obmedzeného brzdného výkonu</p> <p>Ak brzdové obloženia dosiahli hranicu opotrebovania, brzdný výkon môže byť obmedzený.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Opatrne pokračujte v jazde. ▶ Brzdovú sústavu dajte neodkladne skontrolovať v kvalifikovanom odbornom servise. </div> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Vyhľadajte kvalifikovanú odbornú dielňu.
 <p>Skontrolovať stav brzdovej kvapaliny</p>	<p>* V nádržke na brzdovú kvapalinu je príliš nízka hladina brzdovej kvapaliny.</p> <div style="background-color: #f0f0f0; padding: 5px; border: 1px solid #ccc;"> <p>▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody v dôsledku nízkeho stavu brzdovej kvapaliny</p> <p>Pri príliš nízkom stave brzdovej kvapaliny nemožno vylúčiť zhoršenie brzdného účinku a tým aj brzdných vlastností vozidla.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Vozidlo neodkladne zastavte, pričom dbajte na bezpečnosť premávky. Nepokračujte v jazde! ▶ Upovedomte kvalifikovaný odborný servis. ▶ Nedopĺňajte brzdovú kvapalinu. </div> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Neodkladne zastavte, pričom dbajte na bezpečnosť premávky. Nepokračujte v jazde! ▶ Upovedomte kvalifikovanú odbornú dielňu. ▶ Nedopĺňajte brzdovú kvapalinu.

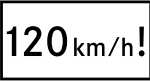

Hlásenia na displeji	Možné príčiny/následky a ► riešenia
Brzda je prehriata Opatrne pokračujte v jazde	<p>* Ak je zapnutý náhon na všetky kolesá, môže pri extrémnej jazde v teréne dôjsť k prehriatiu brzdovej sústavy.</p> <p>► Uberte plyn alebo zastavte a nechajte brzdovú sústavu vychladnúť.</p>
Aktívny asistent brzdenia Rozsah funkcií je obmedzený Pozrite návod na obsluhu	<p>* Porucha aktívneho asistenta brzdenia.</p> <p>► Vyhľadajte kvalifikovanú odbornú dielňu.</p>
Aktívny asistent brzdenia Rozsah funkcií je momentálne obmedzený Pozrite návod na obsluhu	<p>* Aktívny asistent brzdenia dočasne nie je k dispozícii. Vonkajšie podmienky sú za hranicami systému (→ strana 151).</p> <p>► Pokračujte v jazde. Keď vonkajšie podmienky prestanú prekračovať hranice systému, systém bude opäť k dispozícii.</p> <p>► Ak nezhasne hlásenie na displeji, vozidlo zastavte, pričom dbajte na bezpečnosť premávky, a opäť naštartujte motor.</p>
Radarová senzorika je znečistená Pozrite návod na obsluhu	<p>* Porucha radarovej senzoriky. Možné príčiny:</p> <ul style="list-style-type: none"> • znečistenie snímačov • intenzívne zrážky • dlhšia jazda mimo obcí bez plynulej premávky, napr. v pustatine <p>Jazdné systémy a bezpečnostné jazdné systémy môžu mať poruchu alebo dočasne nie sú k dispozícii.</p> <p>Keď pominú príčiny, jazdné systémy a bezpečnostné jazdné systémy budú opäť k dispozícii.</p> <p>Ak nezhasne hlásenie na displeji:</p> <p>► Zastavte, pričom dbajte na bezpečnosť premávky.</p> <p>► Očistite všetky snímače (→ strana 290).</p> <p>► Opäť naštartujte motor.</p>
SOS NOT READY	<p>* Systém núdzového volania Mercedes-Benz nie je k dispozícii.</p> <p>Možné príčiny:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zapalovanie je vypnuté. • Porucha systému núdzového volania Mercedes-Benz. <p>► Zapnite zapalovanie. Ak nie je možné núdzové volanie, na multifunkčnom displeji združeného prístroja sa zobrazí príslušné hlásenie.</p> <p>► Vyhľadajte kvalifikovanú odbornú dielňu.</p> <p>ⓘ O regionálnej dostupnosti systému núdzového volania Mercedes-Benz sa môžete informovať na internete na adrese: http://www.mercedes-benz.com/connect_ecall</p>






Hlásenia na displeji	Možné príčiny/následky a ► riešenia
 <p>sú nefunkčné Pozrite návod na obsluhu</p>	<p>* Porucha systémov EBD, ABS a ESP®.</p> <p>Nemožno vylúčiť ani poruchu iných jazdných systémov a bezpečnostných jazdných systémov.</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p>▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo šmyku v dôsledku poruchy systémov EBD, ABS a ESP®</p> <p>Pri poruche systémov EBD, ABS a ESP® by sa počas brzdenia mohli zablokováť kolesá a systém ESP® neaktivuje žiadne opatrenia na stabilizáciu vozidla.</p> <p>Ďalším dôsledkom je výrazné obmedzenie ovládateľnosti vozidla a zhoršenie brzdných vlastností. Pri núdzovom brzdení by sa mohla predĺžiť brzdná dráha. Okrem toho sú vypnuté aj ďalšie bezpečnostné jazdné systémy.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Opatrne pokračujte v jazde. ► Brzdovú sústavu dajte neodkladne skontrolovať v kvalifikovanej odbornej dielni. </div> <ul style="list-style-type: none"> ► Opatrne pokračujte v jazde. ► Neodkladne vyhľadajte kvalifikovanú odbornú dielňu.
 <p>je nefunkčný Pozrite návod na obsluhu</p>	<p>* Porucha systému ESP®.</p> <p>Nemožno vylúčiť ani poruchu iných jazdných systémov a bezpečnostných jazdných systémov.</p> <p>Brzdová sústava naďalej pracuje s normálnou účinnosťou. Pri núdzovom brzdení sa môže predĺžiť brzdná dráha.</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p>▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo šmyku v dôsledku poruchy ESP®</p> <p>Pri poruche systému ESP® sa počas jazdy neaktivujú opatrenia na stabilizáciu vozidla. Okrem toho sú vypnuté aj ďalšie bezpečnostné jazdné systémy.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Opatrne pokračujte v jazde. ► Systém ESP® dajte skontrolovať v kvalifikovanej odbornej dielni. </div> <ul style="list-style-type: none"> ► Opatrne pokračujte v jazde. ► Neodkladne vyhľadajte kvalifikovanú odbornú dielňu.



Hlásenia na displeji	Možné príčiny/následky a ► riešenia
 <p>momentálne nie je k dispozícii Pozrite návod na obsluhu</p>	<p>* ESP® dočasne nie je k dispozícii. Nemožno vylúčiť ani poruchu iných jazdných systémov a bezpečnostných jazdných systémov.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p>▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo šmyku v dôsledku poruchy ESP®</p> <p>Pri poruche systému ESP® sa počas jazdy neaktivujú opatrenia na stabilizáciu vozidla. Okrem toho sú vypnuté aj ďalšie bezpečnostné jazdné systémy.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Opatrne pokračujte v jazde. ► Systém ESP® dajte skontrolovať v kvalifikovanej odbornej dielni. </div> <ul style="list-style-type: none"> ► Na vhodnom úseku opatrne prejdite krátku vzdialenosť rýchlosťou vyššou ako 30 km/h, pričom mierne zatáčajte volantom. ► Ak by nezhaslo hlásenie na displeji, neodkladne vyhľadajte kvalifikovanú odbornú dielňu. Jazdite opatrne.
  <p>momentálne nie je k dispozícii Pozrite návod na obsluhu</p>	<p>* Systémy ABS a ESP® dočasne nie sú k dispozícii. Je možné, že dočasne nie sú k dispozícii ani iné jazdné systémy a bezpečnostné jazdné systémy.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p>▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo šmyku v dôsledku poruchy systémov ABS a ESP®</p> <p>Pri poruche systémov ABS a ESP® by sa počas brzdenia mohli zablokováť kolesá a systém ESP® neaktivuje žiadne opatrenia na stabilizáciu vozidla.</p> <p>Ďalším dôsledkom je výrazné obmedzenie ovládateľnosti vozidla a zhoršenie brzdných vlastností. Pri núdzovom brzdení by sa mohla predĺžiť brzdná dráha. Okrem toho sú vypnuté aj ďalšie bezpečnostné jazdné systémy.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Opatrne pokračujte v jazde. ► Systémy ABS a ESP® dajte neodkladne skontrolovať v kvalifikovanej odbornej dielni. </div> <ul style="list-style-type: none"> ► Na vhodnom úseku opatrne prejdite krátku vzdialenosť rýchlosťou vyššou ako 30 km/h, pričom mierne zatáčajte volantom. ► Ak by nezhaslo hlásenie na displeji, neodkladne vyhľadajte kvalifikovanú odbornú dielňu. Jazdite opatrne.

Hlásenia na displeji	Možné príčiny/následky a ► riešenia
 <p>je nefunkčný Pozrite návod na obsluhu</p>	<p>* Porucha systémov ABS a ESP®.</p> <p>Nemožno vylúčiť ani poruchu iných jazdných systémov a bezpečnostných jazdných systémov.</p> <p>Brzdová sústava naďalej pracuje s normálnou účinnosťou. Pri núdzovom brzdení sa môže predĺžiť brzdná dráha.</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p>▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo šmyku v dôsledku poruchy systémov ABS a ESP®</p> <p>Pri poruche systémov ABS a ESP® by sa počas brzdenia mohli zablokováť kolesá a systém ESP® neaktivuje žiadne opatrenia na stabilizáciu vozidla.</p> <p>Ďalším dôsledkom je výrazné obmedzenie ovládateľnosti vozidla a zhoršenie brzdných vlastností. Pri núdzovom brzdení by sa mohla predĺžiť brzdná dráha. Okrem toho sú vypnuté aj ďalšie bezpečnostné jazdné systémy.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Opatrne pokračujte v jazde. ► Systémy ABS a ESP® dajte neodkladne skontrolovať v kvalifikovanej odbornej dielni. </div> <ul style="list-style-type: none"> ► Opatrne pokračujte v jazde. ► Neodkladne vyhľadajte kvalifikovanú odbornú dielňu.



Jazdné systémy

Hlásenia na displeji	Možné príčiny/následky a ► riešenia
 <p>Maximálna rýchlosť je prekročená</p>	<p>* Prekročili ste maximálnu povolenú rýchlosť (len v niektorých krajinách).</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Jazdite pomalšie.
<p>Obmedzenie rýchlosti (zimné pneumatiky) XXX km/h</p>	<p>* Dosiahli ste uloženú hodnotu maximálnej rýchlosti zimných pneumatík. Prekročenie tejto rýchlosti nie je možné.</p>
 <p>km/h</p>	<p>* Obmedzovač rýchlosti sa nedá zapnúť, lebo nie sú splnené všetky podmienky zapnutia.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Skontrolujte splnenie podmienok zapnutia obmedzovača rýchlosti (→ strana 155).
<p>Obmedzovač rýchlosti je nefunkčný</p>	<p>* Porucha obmedzovača rýchlosti.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Vyhľadajte kvalifikovanú odbornú dielňu.
<p>Obmedzovač rýchlosti je pasívny</p>	<p>* Zošliapnutie plynového pedála až za tlakový bod (podradenie dorazovým spínačom) vyvolá prepnutie obmedzovača rýchlosti do pasívneho stavu (→ strana 155).</p>



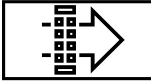



Hlásenia na displeji	Možné príčiny/následky a ► riešenia
 <p>Obmedzovač rýchlosti Prekročená nastavená rýchlosť</p>	<p>* S variabilným obmedzovačom rýchlosti ste prekročili nastavenú rýchlosť o viac ako 3 km/h.</p>
<p>TEMPOMAT a obmedzovač rýchlosti sú nefunkčné</p>	<p>* Porucha TEMPOMATU a obmedzovača rýchlosti. ► Vyhľadajte kvalifikovanú odbornú dielňu.</p>
<p>TEMPOMAT je nefunkčný</p>	<p>* Porucha TEMPOMATU. ► Vyhľadajte kvalifikovanú odbornú dielňu.</p>
 <p>je vypnutý</p>	<p>* TEMPOMAT bol vypnutý. Ak navyše zaznie aj výstražný tón, TEMPOMAT sa vypol automaticky (→ strana 153).</p>
 <p>km/h</p>	<p>* TEMPOMAT sa nedá zapnúť, lebo nie sú splnené všetky podmienky zapnutia. ► Skontrolujte splnenie podmienok zapnutia TEMPOMATU (→ strana 155).</p>
<p>Aktívny asistent udržiavania odstupe je nefunkčný</p>	<p>* Porucha aktívneho asistenta udržiavania odstupe DISTRONIC. Nemožno vylúčiť ani poruchu iných jazdných systémov a bezpečnostných jazdných systémov. ► Vyhľadajte kvalifikovanú odbornú dielňu.</p>
<p>Pilot udržiavania odstupe momentálne nie je k dispozícii Pozrite návod na obsluhu</p>	<p>* Aktívny asistent udržiavania odstupe DISTRONIC dočasne nie je k dispozícii. Vonkajšie podmienky sú za hranicami systému (→ strana 156). ► Pokračujte v jazde. Keď vonkajšie podmienky prestanú prekračovať hranice systému, systém bude opäť k dispozícii.</p>
  <p>moment. nie je/nie sú k dispozícii Kamera je znečistená</p>	<p>* Pohľad kamery je obmedzený. Možné príčiny:</p> <ul style="list-style-type: none"> • znečistenie čelného skla v zornom poli kamery • intenzívne zrážky alebo hmla <p>Jazdné systémy a bezpečnostné jazdné systémy môžu mať poruchu alebo dočasne nie sú k dispozícii. Keď pominú príčiny, jazdné systémy a bezpečnostné jazdné systémy budú opäť k dispozícii. Ak nezhasne hlásenie na displeji:</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Zastavte vozidlo, pričom dbajte na bezpečnosť premávky. ► Očistite čelné sklo. ► V prípade potreby vyhľadajte kvalifikovanú odbornú dielňu.





Hlásenia na displeji	Možné príčiny/následky a ► riešenia
 <p>moment. nie je/nie sú k dispozícii Radar. senzorika je znečistená</p>	<p>* Porucha radarovej senzorky. Možné príčiny:</p> <ul style="list-style-type: none"> • znečistenie snímačov • intenzívne zrážky • dlhšia jazda mimo obcí bez plynulej premávky, napr.v pustatine <p>Ovplyvnené môžu byť nasledujúce systémy:</p> <ul style="list-style-type: none"> • aktívny asistent udržiavania odstupu DISTRONIC • asistent sledovania mŕtveho uhla • aktívny asistent brzdenia <p>Jazdné systémy a bezpečnostné jazdné systémy môžu mať poruchu alebo dočasne nie sú k dispozícii.</p> <p>Keď pominú príčiny, jazdné systémy a bezpečnostné jazdné systémy budú opäť k dispozícii.</p> <p>Ak nezhasne hlásenie na displeji:</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Zastavte vozidlo, pričom dbajte na bezpečnosť premávky. ► Očistite všetky snímače (→ strana 290). ► Opäť naštartujte motor. ► V prípade potreby vyhľadajte kvalifikovanú odbornú dielňu.
<p>Pilot udržiavania odstupu je opäť k dispozícii</p>	<p>* Aktívny asistent udržiavania odstupu DISTRONIC je opäť pripravený na používanie a dá sa zapnúť (→ strana 158).</p>
 <p>je vypnuté</p>	<p>* Funkcia HOLD je vypnutá, lebo sa vozidlo šmyka alebo nie je splnená niektorá z podmienok zapnutia.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Funkciu HOLD zapnite neskôr alebo skontrolujte podmienky zapnutia funkcie HOLD (→ strana 159).
<p>Asistent sledovania dopravných značiek je nefunkčný</p>	<p>* Porucha asistenta sledovania dopravných značiek.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Vyhľadajte kvalifikovanú odbornú dielňu.
<p>Asistent sledovania dopravných značiek Obmedzený pohľad kamery Pozrite návod na obsluhu</p>	<p>* Pohľad kamery je obmedzený. Možné príčiny:</p> <ul style="list-style-type: none"> • znečistenie čelného skla v zornom poli kamery • intenzívne zrážky alebo hmla <p>Jazdné systémy a bezpečnostné jazdné systémy môžu mať poruchu alebo dočasne nie sú k dispozícii.</p> <p>Keď pominú príčiny, jazdné systémy a bezpečnostné jazdné systémy budú opäť k dispozícii.</p> <p>Ak nezhasne hlásenie na displeji:</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Zastavte, pričom dbajte na bezpečnosť premávky. ► Očistite čelné sklo.
<p>Asistent sledovania dopravných značiek moment. nie je k dispozícii Pozrite návod na obsluhu</p>	<p>* Asistent sledovania dopravných značiek dočasne nie je k dispozícii (→ strana 167).</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Pokračujte v jazde. ► Keď pominú príčiny, systém bude opäť k dispozícii.

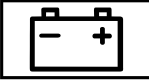

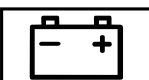
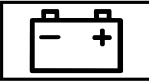
Hlásenia na displeji	Možné príčiny/následky a ► riešenia
Asistent sledovania mŕtveho uhla je nefunkčný	<p>* Porucha asistenta sledovania mŕtveho uhla (→ strana 168).</p> <p>► Vyhľadajte kvalifikovanú odbornú dielňu.</p>
Totwinkel-Assistent Anhänger nicht überwacht	<p>* Po elektrickom pripojení prívesu zostane asistent sledovania mŕtveho uhla k dispozícii, oblasť vedľa prívesu však nebude monitorovaná. Funkcia asistenta sledovania mŕtveho uhla preto môže byť obmedzená (→ strana 168).</p> <p>► Hlásenie na displeji potvrdíte zatlačením na dotykové ovládanie vľavo.</p>
Asistent sledovania mŕtveho uhla moment. nie je k dispozícii Pozrite návod na obsluhu	<p>* Asistent sledovania mŕtveho uhla dočasne nie je k dispozícii (→ strana 168).</p> <p>Dosiahli sa hranice systému (→ strana 168).</p> <p>► Pokračujte v jazde. Keď pominú príčiny, systém bude opäť k dispozícii.</p> <p>alebo</p> <p>► Ak nezhasne hlásenie na displeji, vozidlo zastavte, pričom dbajte na bezpečnosť premávky, a opäť naštartujte motor.</p> <p>► Prípadne očistite zadný nárazník. Pri veľkom znečistení nárazníka nemožno vylúčiť poruchu fungovania snímačov v nárazníku.</p>
Aktívny asistent udržiavania jazdného pruhu Obmedzený pohľad kamery Pozrite návod na obsluhu	<p>* Pohľad kamery je obmedzený (→ strana 171).</p> <p>Možné príčiny:</p> <ul style="list-style-type: none"> • znečistenie čelného skla v zornom poli kamery • intenzívne zrážky alebo hmla <p>Jazdné systémy a bezpečnostné jazdné systémy môžu mať poruchu alebo dočasne nie sú k dispozícii.</p> <p>Keď pominú príčiny, jazdné systémy a bezpečnostné jazdné systémy budú opäť k dispozícii.</p> <p>Ak nezhasne hlásenie na displeji:</p> <p>► Zastavte vozidlo, pričom dbajte na bezpečnosť premávky.</p> <p>► Očistite čelné sklo.</p>
Aktívny asistent udržiavania jazdného pruhu je nefunkčný	<p>* Porucha aktívneho asistenta udržiavania jazdného pruhu (→ strana 171).</p> <p>► Vyhľadajte kvalifikovanú odbornú dielňu.</p>
Aktívny asistent udržiavania jazdného pruhu moment. nie je k dispozícii Pozrite návod na obsluhu	<p>* Aktívny asistent udržiavania jazdného pruhu dočasne nie je k dispozícii (→ strana 171).</p> <p>Vonkajšie podmienky sú za hranicami systému (→ strana 171).</p> <p>► Pokračujte v jazde. Keď vonkajšie podmienky prestanú prekračovať hranice systému, systém bude opäť k dispozícii.</p> <p>Ak nezhasne hlásenie na displeji:</p> <p>► Zastavte vozidlo, pričom dbajte na bezpečnosť premávky.</p> <p>► Očistite čelné sklo.</p>

Hlásenia na displeji	Možné príčiny/následky a ► riešenia
 <p>System ATTENTION ASSIST je nefunkčný</p>	<ul style="list-style-type: none"> * Porucha asistenta ATTENTION ASSIST. <ul style="list-style-type: none"> ► Vyhľadajte kvalifikovanú odbornú dielňu.
 <p>Attention Assist: Pause!</p>	<ul style="list-style-type: none"> * Asistent ATTENTION ASSIST zistil únavu alebo zvyšujúcu sa nepozornosť vodiča (→ strana 165). <ul style="list-style-type: none"> ► V prípade potreby si urobte prestávku.

Motor

Hlásenia na displeji	Možné príčiny/následky a ► riešenia
	<ul style="list-style-type: none"> * Nefunkčný motor ventilátora. <ul style="list-style-type: none"> ► V jazde do najbližšej kvalifikovanej odbornej dielne pokračujte bez väčšieho zaťažovania motora. Súčasne dbajte na to, aby hodnota na ukazovateli teploty chladiaceho média nevystúpila nad hodnotu 120 °C.
 <p>Rezerva palivovej nádrže</p>	<ul style="list-style-type: none"> * Zásoba paliva klesla na úroveň rezervy. <ul style="list-style-type: none"> ► Natankujte palivo.
 <p>Vymeniť vzduchový filter</p>	<ul style="list-style-type: none"> * Vozidlá so vznetovým motorom: vzduchový filter motora je znečistený a musí sa vymeniť. <ul style="list-style-type: none"> ► Vyhľadajte kvalifikovanú odbornú dielňu.
 <p>Vyčistiť palivový filter</p>	<ul style="list-style-type: none"> * Množstvo vody zhromaždené v odlučovači vody dosiahlo maximálny stav naplnenia. <ul style="list-style-type: none"> ► Odvodnite odlučovač vody (→ strana 286).
 <p>Meranie stavu motorového oleja nie je možné</p>	<ul style="list-style-type: none"> * Prerušené elektrické pripojenie snímača hladiny oleja alebo nefunkčný snímač hladiny oleja. Hladina motorového oleja klesla na minimálnu hodnotu. <ul style="list-style-type: none"> ► Vyhľadajte kvalifikovanú odbornú dielňu.
 <p>Tlak motorového oleja Zastavte Vypnite motor</p>	<ul style="list-style-type: none"> * Hlásenie na displeji len pri niektorých motorizáciách: Tlak oleja v motore je príliš nízky. <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p>! POZNÁMKA Poškodenie motora v dôsledku jazdy s príliš nízkym tlakom oleja v motore</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Vyvarujte sa jazdy s príliš nízkym tlakom motorového oleja. </div> <ul style="list-style-type: none"> ► Neodkladne zastavte, pričom dbajte na bezpečnosť premávky. Nepokračujte v jazde! ► Upovedomte kvalifikovanú odbornú dielňu.



Hlásenia na displeji	Možné príčiny/následky a ► riešenia
 <p>Pri zastávke na tankovanie doplňte 1 liter motorového oleja</p>	<p>* Hlásenie na displeji len pri niektorých motorizáciách: Hladina motorového oleja klesla na minimálnu hodnotu.</p> <div data-bbox="407 236 1028 368" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>! POZNÁMKA Poškodenie motora v dôsledku jazdy s príliš nízkym stavom motorového oleja</p> <p>► Vyvarujte sa dlhších jász s príliš nízkym stavom motorového oleja.</p> </div> <p>► Pri najbližšom tankovaní skontrolujte hladinu motorového oleja. Doplnenie motorového oleja (→ strana 283). Upozornenia týkajúce sa motorového oleja (→ strana 354).</p>
 <p>Stav motorového oleja Znížiť stav oleja</p>	<p>* Hlásenie na displeji len pri niektorých motorizáciách: Hladina motorového oleja je príliš vysoká.</p> <div data-bbox="407 569 1028 702" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>! POZNÁMKA Poškodenie motora v dôsledku jazdy s príliš vysokým stavom motorového oleja</p> <p>► Vyvarujte sa dlhších jász s príliš vysokým stavom motorového oleja.</p> </div> <p>► Neodkladne vyhľadajte kvalifikovanú odbornú dielňu a dajte odsať motorový olej.</p>
 <p>Stav motorového oleja Zastavte Vypnite motor</p>	<p>* Hlásenie na displeji len pri niektorých motorizáciách: Hladina motorového oleja je príliš nízka.</p> <div data-bbox="407 852 1028 984" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>! POZNÁMKA Poškodenie motora v dôsledku jazdy s príliš nízkym stavom motorového oleja</p> <p>► Vyvarujte sa dlhších jász s príliš nízkym stavom motorového oleja.</p> </div> <p>► Neodkladne zastavte, pričom dbajte na bezpečnosť premávky. Nepokračujte v jazde! ► Vypnite motor. ► Skontrolujte hladinu motorového oleja. Doplnenie motorového oleja (→ strana 283). Upozornenia týkajúce sa motorového oleja (→ strana 354).</p>
 <p>Pri zastávke na tankovanie skontrolujte stav motorového oleja</p>	<p>* Hladina motorového oleja klesla na minimálnu hodnotu.</p> <div data-bbox="407 1246 1028 1378" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>! POZNÁMKA Poškodenie motora v dôsledku jazdy s príliš nízkym stavom motorového oleja</p> <p>► Vyvarujte sa dlhších jász s príliš nízkym stavom motorového oleja.</p> </div> <p>► Pri najbližšom tankovaní skontrolujte hladinu motorového oleja. Doplnenie motorového oleja (→ strana 283). Upozornenia týkajúce sa motorového oleja (→ strana 354).</p>









Hlásenia na displeji	Možné príčiny/následky a ► riešenia
 <p>Zastavte vozidlo Motor nechajte v chode</p>	<p>* Stav nabitia akumulátora je príliš nízky.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Neodkladne zastavte, pričom dbajte na bezpečnosť premávky. Nepokračujte v jazde! ► Motor nechajte v chode. ► V jazde pokračujte až po zhasnutí hlásenia na displeji.
 <p>Zastavte Pozrite návod na obsluhu</p>	<p>* Nefunguje nabíjanie, v dôsledku čoho sa príliš znížil stav nabitia akumulátora.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p>! POZNÁMKA Možnosť poškodenia motora pri pokračovaní v jazde</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Nepokračujte v jazde! ► Upovedomte kvalifikovanú odbornú dielňu. </div> <ul style="list-style-type: none"> ► Neodkladne zastavte, pričom dbajte na bezpečnosť premávky. Nepokračujte v jazde! ► Vypnite motor. ► Upovedomte kvalifikovanú odbornú dielňu.
 <p>Naštartujte motor Pozrite návod na obsluhu</p>	<p>* Motor je vypnutý a stav nabitia akumulátora je príliš nízky.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Vypnite nepotrebné elektrické spotrebiče. ► Motor nechajte niekoľko minút v chode alebo s vozidlom prejdite dlhšiu trasu. Akumulátor sa nabije.
 <p>Pozrite návod na obsluhu</p>	<p>* Nefunguje nabíjanie akumulátora.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p>! POZNÁMKA Možnosť poškodenia motora pri pokračovaní v jazde</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Nepokračujte v jazde! ► Upovedomte kvalifikovanú odbornú dielňu. </div> <ul style="list-style-type: none"> ► Neodkladne zastavte a vypnite motor, pričom dbajte na bezpečnosť premávky. ► Upovedomte kvalifikovanú odbornú dielňu.


Hlásenia na displeji	Možné príčiny/následky a ► riešenia
<div data-bbox="118 164 271 244" data-label="Image"> </div> <p data-bbox="109 252 325 300">Chladiace médium Zastavte Vypnite motor</p>	<p data-bbox="389 161 796 185">* Teplota chladiaceho média je príliš vysoká.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="406 193 1020 244">► Neodkladne zastavte a vypnite motor, pričom dbajte na bezpečnosť premávky. <div data-bbox="406 268 1020 331" style="background-color: #f0f0f0; padding: 5px;"> <p data-bbox="426 276 1000 323">▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo popálenia pri otváraní kapoty motora</p> </div> <p data-bbox="421 339 1009 416">Ak by ste pri prehriatí motora alebo pri požiari v priestore motora otvorili kapotu motora, mohli by vás ohroziť horúce plyny alebo iné unikajúce prevádzkové látky.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="421 424 992 472">► Skôr, ako otvoríte kapotu motora, prehriaty motor nechajte ochladnúť. <li data-bbox="421 480 944 528">► Pri požiari v priestore motora nechajte kapotu motora zatvorenú a upovedomte požiarnikov. <div data-bbox="406 552 1020 616" style="background-color: #f0f0f0; padding: 5px;"> <p data-bbox="426 560 997 608">▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo obarenia horúcim chladiacim médium</p> </div> <p data-bbox="421 624 1005 700">Chladiaci systém motora je pod tlakom, najmä po zohriatí motora. Ak by ste otvorili uzatváracie veko, mohlo by vystreknúť horúce chladiace médium.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="421 708 958 756">► Pred otvorením uzatváracieho veka nechajte ochladnúť motor. <li data-bbox="421 764 930 796">► Pri otváraní používajte rukavice a ochranné okuliare. <li data-bbox="421 804 874 836">► Na vypustenie pretlaku pomaly otvárajte veko. <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="406 852 734 884">► Vyčkajte na ochladnutie motora. <li data-bbox="406 892 1014 924">► Skontrolujte, či nič nebráni prívodu vzduchu k chladiču motora. <li data-bbox="406 932 1005 1019">► V jazde do najbližšej kvalifikovanej odbornej dielne pokračujte bez väčšieho zaťažovania motora. Súčasne dbajte na to, aby hodnota na ukazovateli teploty chladiaceho média nevystúpila nad hodnotu 120 °C.

Hlásenia na displeji	Možné príčiny/následky a ► riešenia
<p>Doplňte chladiace médium Pozrite návod na obsluhu</p>	<p>* Stav chladiaceho média je príliš nízky.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <p>▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo obarenia horúcim chladiacim médium</p> <p>Chladiaci systém motora je pod tlakom, najmä po zohratí motora. Ak by ste otvorili uzatváracie veko, mohlo by vystreknúť horúce chladiace médium.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Pred otvorením uzatváracieho veka nechajte ochladnúť motor. ▶ Pri otváraní používajte rukavice a ochranné okuliare. ▶ Na vypustenie pretlaku pomaly otvárajte veko. </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <p>! POZNÁMKA Poškodenie motora v dôsledku príliš nízkeho stavu chladiaceho média</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Vyvarujte sa dlhších jazd s príliš nízkym stavom chladiaceho média. </div> <p>► Doplnenie chladiaceho média (→ strana 284).</p>
<p>Regenerácia nie je možná</p>	<p>* Nie sú splnené všetky podmienky regenerácie filtra pevných častíc vznetového motora (→ strana 124).</p> <p>► Jazdite normálne ďalej, kým nebudú splnené všetky podmienky regenerácie filtra pevných častíc vznetového motora.</p> <p>Filter pevných častíc spalín nafty je naplnený na viac ako 50 % a hlásenie sa naďalej zobrazuje na združenom prístroji.</p> <p>► Prípadne vyhľadajte kvalifikovanú odbornú dielňu.</p>







AdBlue® (vozidlá registrované ako osobné motorové vozidlo)



Hlásenia na displeji	Možné príčiny/následky a ► riešenia
 <p>Doplňte AdBlue Pozrite návod na obsluhu</p>	<p>* Zásoba prísady AdBlue® klesla pod značku rezervy.</p> <p>► Neodkladne doplňte minimálne 8 l prísady AdBlue® (→ strana 139).</p>
 <p>Doplňte AdBlue Znížený výkon po XXX km Pozrite návod na obsluhu</p>	<p>* Po prejdení zobrazenej zostávajúcej vzdialenosti vedie nízky stav zásoby prísady AdBlue® k obmedzeniu rýchlosti.</p> <p>► Neodkladne doplňte minimálne 8 l prísady AdBlue® (→ strana 139).</p>

Hlásenia na displeji	Možné príčiny/následky a ► riešenia
 <p>Doplňte AdBlue Znížený výkon: 20 km/h Naštartov. nemož. po XXX km</p>	<p>* Nízky stav zásoby prísady AdBlue® vedie k obmedzeniu rýchlosti na hodnotu maximálne 20 km/h.</p> <p>Po prejení zobrazenej zostávajúcej vzdialenosti už nebude možné naštartovať motor.</p> <p>► Neodkladne doplňte minimálne 8 l prísady AdBlue® (→ strana 139).</p>
 <p>Doplňte AdBlue Štart nemož. po XXX km</p>	<p>* Zásoba prísady AdBlue® stačí už len na zobrazenú vzdialenosť.</p> <p>► Neodkladne doplňte minimálne 8 l prísady AdBlue® (→ strana 139).</p> <p>ⓘ Hlásenie zhasne asi po jednej minúte jazdy rýchlosťou vyššou ako 15 km/h.</p>
 <p>Doplňte AdBlue Štart motora nie je možný</p>	<p>* Zásoba prísady AdBlue® je spotrebovaná. Motor už nie je možné naštartovať.</p> <p>► Neodkladne doplňte minimálne 8 l prísady AdBlue® (→ strana 139).</p> <p>► Zapnite zapalovanie. Motor môžete opäť naštartovať asi po jednej minúte.</p>
 <p>Porucha systému Štart. nemož. po XXX km</p>	<p>* Porucha systému AdBlue®. Po prejení zobrazenej zostávajúcej vzdialenosti už nebude možné naštartovať motor.</p> <p>► Neodkladne vyhľadajte kvalifikovanú odbornú dielňu.</p>
 <p>AdBlue Porucha systému Pozrite návod na obsluhu</p>	<p>* Porucha systému AdBlue®.</p> <p>► Neodkladne vyhľadajte kvalifikovanú odbornú dielňu.</p>
 <p>Meranie stavu naplnenia nie je možné</p>	<p>* V prípade poruchy systému AdBlue® sa v servisnej ponuke nezobrazí stav naplnenia nádrže. Na poruchu systému AdBlue® upozornia príslušné výstražné hlásenia.</p> <p>► Vyhľadajte kvalifikovanú odbornú dielňu.</p>
 <p>Porucha systému AdBlue Znížený výkon po XXX km Pozrite návod na obsluhu</p>	<p>* Porucha systému AdBlue®. Porucha systému vedie k obmedzeniu rýchlosti v priebehu zobrazenej zostávajúcej prejdenej vzdialenosti.</p> <p>► Neodkladne vyhľadajte kvalifikovanú odbornú dielňu.</p>
 <p>Porucha systému AdBlue Znížený výkon: 20 km/h Naštartov. nemož. po XXX km</p>	<p>* Porucha systému AdBlue®. Porucha systému vedie k obmedzeniu rýchlosti na hodnotu maximálne 20 km/h. Po prejení zobrazenej vzdialenosti už nebude možné naštartovať motor.</p> <p>► Neodkladne vyhľadajte kvalifikovanú odbornú dielňu.</p>


Hlásenia na displeji	Možné príčiny/následky a ► riešenia
 <p>AdBlue Porucha systému Naštartovanie nie je možné</p>	<p>* Porucha systému AdBlue®. Motor už nie je možné naštartovať.</p> <p>► Neodkladne upovedomte kvalifikovanú odbornú dielňu.</p>




AdBlue® (vozidlá registrované ako nákladné motorové vozidlo)

Hlásenia na displeji	Možné príčiny/následky a ► riešenia
 <p>Doplňte AdBlue Pozrite návod na obsluhu</p>	<p>* Zásoba prísady AdBlue® klesla pod značku rezervy.</p> <p>► Neodkladne doplňte minimálne 8 l prísady AdBlue® (→ strana 139).</p>
 <p>Doplňte AdBlue Znížený výkon</p>	<p>* Zásoba prísady AdBlue® klesla pod značku rezervy. Výkon je obmedzený na 75 percent momentu motora.</p> <p>► Neodkladne doplňte minimálne 8 l prísady AdBlue® (→ strana 139).</p>
 <p>Doplňte AdBlue Po opät. naštartovaní motora znížený výkon: 20 km/h</p>	<p>* Nízky stav zásoby prísady AdBlue® vedie pri nasledujúcom štartovaní motora k obmedzeniu rýchlosti na hodnotu maximálne 20 km/h.</p> <p>► Neodkladne doplňte minimálne 8 l prísady AdBlue® (→ strana 139).</p>
 <p>Doplňte AdBlue Znížený výkon: 20 km/h</p>	<p>* Spotrebovanie zásoby prísady AdBlue® vedie k obmedzeniu rýchlosti na hodnotu maximálne 20 km/h.</p> <p>► Neodkladne doplňte minimálne 8 l prísady AdBlue® (→ strana 139).</p> <p>► Zapnite zapaľovanie.</p>
 <p>AdBlue Porucha systému Pozrite návod na obsluhu</p>	<p>* Porucha systému AdBlue®.</p> <p>► Neodkladne vyhľadajte kvalifikovanú odbornú dielňu.</p>
 <p>Porucha systému AdBlue Znížený výkon</p>	<p>* Porucha systému AdBlue®. Výkon je obmedzený na 75 % momentu motora.</p> <p>► Neodkladne vyhľadajte kvalifikovanú odbornú dielňu.</p>

Hlásenia na displeji	Možné príčiny/následky a ► riešenia
 <p>Porucha systému AdBlue® Po opät. naštartovaní motora znížený výkon: XXX km/h</p>	<p>* Porucha systému AdBlue®. Porucha systému vedie pri nasledujúcom štartovaní motora k obmedzeniu rýchlosti na hodnotu maximálne 20 km/h.</p> <p>► Neodkladne vyhľadajte kvalifikovanú odbornú dielňu.</p>
 <p>Porucha systému AdBlue® Znížený výkon: 20 km/h</p>	<p>* Porucha systému AdBlue®. Porucha systému vedie k obmedzeniu rýchlosti na hodnotu maximálne 20 km/h.</p> <p>► Neodkladne upovedomte kvalifikovanú odbornú dielňu.</p>

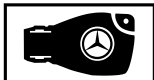
Pneumatiky





Hlásenia na displeji	Možné príčiny/následky a ► riešenia
<p>Systém na kontrolu tlaku v pneumatikách je nefunkčný Chýbajú kolesové snímače</p>	<p>* Namontované kolesá nemajú vhodné snímače tlaku v pneumatikách. Systém na kontrolu tlaku v pneumatikách je vypnutý.</p> <p>► Namontujte kolesá s vhodnými snímačmi tlaku v pneumatikách.</p>
 <p>Kolesová senzorika chýba</p>	<p>* Na jednom kolese alebo na viacerých kolesách chýba signál snímača tlaku v pneumatike. Pri príslušnej pneumatike sa nezobrazí žiadna hodnota tlaku.</p> <p>► Nefunkčný snímač tlaku v pneumatike dajte vymeniť v kvalifikovanej odbornej dielni.</p>
<p>Systém na kontrolu tlaku v pneumatikách momentálne nie je k dispozícii</p>	<p>* Funkcia je rušená silným zdrojom rádiového signálu. V dôsledku toho nemožno prijímať signály snímačov tlaku v pneumatikách. Systém na kontrolu tlaku v pneumatikách dočasne nie je k dispozícii.</p> <p>► Pokračujte v jazde. Systém na kontrolu tlaku v pneumatikách sa zapne automaticky hneď po odstránení príčiny.</p>

Hlásenia na displeji	Možné príčiny/následky a ► riešenia
 <p>Pozor Defekt pneumatiky</p>	<p>* V jednej pneumatike alebo vo viacerých pneumatikách náhle začal klesať tlak. Zobrazí sa poloha kolesa.</p> <p>▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody pri jazde s prázdnyimi pneumatikami</p> <p>Jazda s prázdnyimi pneumatikami prináša tieto riziká:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pneumatiky by sa mohli nadmerne zohriať, čo by mohlo spôsobiť požiar. • - Nemožno vylúčiť výrazné zhoršenie jazdných vlastností, ako aj ovládateľnosti a brzdných vlastností vozidla. <p>V takom prípade by ste mohli stratiť kontrolu nad vozidlom.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Nejazdite s prázdnu pneumatikou. ► Dodržte pokyny na postup pri defekte pneumatiky. <p>Upozornenia pri defekte pneumatiky (→ strana 295).</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Zastavte vozidlo, pričom dbajte na bezpečnosť premávky. ► Skontrolujte pneumatiky.
 <p>Skontrolujte pneumatiky</p>	<p>* V jednej pneumatike alebo vo viacerých pneumatikách sa výrazne znížil tlak. Zobrazí sa poloha kolesa.</p> <p>▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody v dôsledku príliš nízkého tlaku v pneumatikách</p> <p>Jazda s pneumatikami, v ktorých je nedostatočný tlak prináša tieto riziká:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pneumatiky by sa mohli roztrhnúť, najmä pri vyššej hmotnosti nákladu a pri vyššej rýchlosti. • Pneumatiky by sa mohli nadmerne a/alebo nerovnomerne opotrebovať, čo môže viesť k výraznému zhoršeniu prířnavosti pneumatík. • - Nemožno vylúčiť výrazné zhoršenie jazdných vlastností, ako aj ovládateľnosti a brzdných vlastností vozidla. <p>V takom prípade by ste mohli stratiť kontrolu nad vozidlom.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Dodržte odporúčané hodnoty tlaku v pneumatikách. ► V prípade potreby upravte tlak v pneumatikách. <ul style="list-style-type: none"> ► Zastavte vozidlo, pričom dbajte na bezpečnosť premávky. ► Skontrolujte tlak v pneumatikách (→ strana 315) aj pneumatiky.
 <p>Upravte tlak v pneumatikách</p>	<p>* Minimálne v jednej pneumatike je príliš nízky tlak alebo sa výrazne líšia hodnoty tlaku v jednotlivých pneumatikách.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Skontrolujte tlak v pneumatikách, v prípade potreby zvýšte tlak v pneumatikách. ► Po správnom nastavení tlaku v pneumatikách reštartujte systém na kontrolu tlaku v pneumatikách (→ strana 329).



Hlásenia na displeji	Možné príčiny/následky a ► riešenia
Systém na kontrolu tlaku v pneumatikách je nefunkčný	* Porucha systému na kontrolu tlaku v pneumatikách. ► Vyhľadajte kvalifikovanú odbornú dielňu.
Tlak v pneumatikách Skontrolujte pneumatiky	* Výstražný systém na indikáciu poklesu tlaku v pneumatikách zaznamenal výrazný pokles tlaku. ▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody v dôsledku príliš nízkého tlaku v pneumatikách Jazda s pneumatikami, v ktorých je nedostatočný tlak prináša tieto riziká: <ul style="list-style-type: none"> • Pneumatiky by sa mohli roztrhnúť, najmä pri vyššej hmotnosti nákladu a pri vyššej rýchlosti. • Pneumatiky by sa mohli nadmerne a/alebo nerovnomerne opotrebovať, čo môže viesť k výraznému zhoršeniu prířnavosti pneumatík. • - Nemožno vylúčiť výrazné zhoršenie jazdných vlastností, ako aj ovládateľnosti a brzdných vlastností vozidla. V takom prípade by ste mohli stratiť kontrolu nad vozidlom. <ul style="list-style-type: none"> ► Dodržte odporúčané hodnoty tlaku v pneumatikách. ► V prípade potreby upravte tlak v pneumatikách. <ul style="list-style-type: none"> ► Zastavte vozidlo, pričom dbajte na bezpečnosť premávky. ► Skontrolujte tlak v pneumatikách (→ strana 315) aj pneumatiky. ► Po správnom nastavení tlaku v pneumatikách reštartujte výstražný systém indikácie poklesu tlaku v pneumatikách .






Kľúč




Hlásenia na displeji	Možné príčiny/následky a ► riešenia
 <p>Kľúč vložte do označeného odkladacieho priestoru Pozrite návod na obsluhu</p>	* Porucha identifikácie kľúča. ► Zmeňte polohu kľúča vo vozidle. ► Vozidlo naštartujte s kľúčom odloženým v odkladacom priestore (→ strana 113).


Hlásenia na displeji	Možné príčiny/následky a ► riešenia
 <p>Kľúč nebol rozpoznaný (červené hlásenie na displeji)</p>	<p>* Nedarí sa identifikovať kľúč, ktorý už prípadne nie je vo vozidle. Kľúč už nie je vo vozidle a vodič vypne motor:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Motor už nie je možné naštartovať. • Vozidlo nemožno centrálné zamknúť. <p>► Zabezpečte, aby sa kľúč nachádzal vo vozidle.</p> <p>Ak identifikáciu kľúča ruší silný zdroj rádiového signálu:</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Neodkladne zastavte, pričom dbajte na bezpečnosť premávky. ► Kľúč vložte do odkladacieho priestoru, ktorý je určený na štartovanie pomocou kľúča (→ strana 113).
 <p>Kľúč nebol rozpoznaný (biele hlásenie na displeji)</p>	<p>* Momentálne sa nedarí identifikovať kľúč.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Zmeňte polohu kľúča vo vozidle. ► Ak sa ďalej nedarí identifikovať kľúč, motor naštartujte s kľúčom odloženým v odkladacom priestore (→ strana 113).
 <p>Vymeňte batériu kľúča</p>	<p>* Batéria kľúča je vybitá.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Vymeňte batériu (→ strana 43).
 <p>Vymeňte kľúč</p>	<p>* Kľúč sa musí vymeniť.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Vyhľadajte kvalifikovanú odbornú dielňu.




Vozidlo

Hlásenia na displeji	Možné príčiny/následky a ► riešenia
 <p>Doplňte umývací roztok</p>	<p>* Stav umývacieho roztoku v nádržke ostrekovačov klesol pod hranicu minima.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Doplňte umývací roztok (→ strana 285).
	<p>* Minimálne jedny dvere sú otvorené.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Zatvorte všetky dvere.






Hlásenia na displeji	Možné príčiny/následky a ► riešenia
	<p>* Kapota motora je otvorená.</p> <p>Vozidlo neodkladne zastavte, pričom dbajte na bezpečnosť premávky.</p> <div style="background-color: #e0e0e0; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p>▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody v dôsledku otvorenia kapoty motora počas jazdy</p> </div> <p>Očistená kapota motora by sa počas jazdy mohla otvoriť a úplne vám zakryť výhľad.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Kapotu motora nikdy neodisťujte počas jazdy. ► Pred každou jazdou skontrolujte, či je kapota motora správne zaistená. <ul style="list-style-type: none"> ► Vozidlo neodkladne zastavte, pričom dbajte na bezpečnosť premávky. ► Zatvorte kapotu motora.
 <p>je nefunkčné Pozrite návod na obsluhu</p>	<p>* Dočasná porucha nezávislého kúrenia.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Pri vodorovne stojacom vozidle s vychladnutým motorom: v intervale niekoľkých minút sa štyrikrát pokúste zapnúť nezávislé kúrenie. ► Ak sa nezávislé kúrenie nezapne: vyhľadajte kvalifikovanú odbornú dielňu.
 <p>je nefunkčné Natankujte palivo</p>	<p>* V palivovej nádrži je príliš málo paliva. Nezávislé kúrenie sa nedá zapnúť.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Do vozidla natankujte palivo.
 <p>je nefunkčné Slabý akumulátor</p>	<p>* Príliš nízke napätie palubnej siete.</p> <p>Nezávislé kúrenie sa vyplo.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Prejdite dlhšiu trasu, aby ste dosiahli dostatočné nabitie akumulátora.
 <p>Pred naštartovaním otočte volantom</p>	<p>* Vozidlá s mechanickou prevodovkou: elektrickému zamykaniu riadenia sa nepodarilo odomknúť riadenie.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Vypnite zapalovanie. ► Na uvoľnenie predpätia potočte trochu volantom doľava aj doprava. ► Opäť zapnite zapalovanie.


Hlásenia na displeji	Možné príčiny/následky a ► riešenia
 <p data-bbox="87 252 294 300">Porucha riadenia pozri návod na obsluhu</p>	<p data-bbox="364 161 1005 236">* Vozidlá s manuálnou prevodovkou: porucha elektrického blokovania riadenia. Systém elektrického blokovania riadenia môže zablokovávať riadenie.</p> <div data-bbox="384 256 1005 320" style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"> <p data-bbox="400 260 986 312">▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody pri obmedzení ovládateľnosti vozidla</p> </div> <p data-bbox="400 325 978 373">Pri nesprávnom fungovaní riadenia je ohrozená bezpečnosť prevádzky vozidla.</p> <ul data-bbox="400 384 969 464" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="400 384 969 432">▶ Vozidlo neodkladne zastavte, pričom dbajte na bezpečnosť premávky. Nepokračujte v jazde! <li data-bbox="400 440 969 464">▶ Upovedomte kvalifikovanú odbornú dielňu. <ul data-bbox="384 491 981 576" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="384 491 981 539">▶ Neodkladne zastavte, pričom dbajte na bezpečnosť premávky. Nepokračujte v jazde! <li data-bbox="384 547 981 576">▶ Upovedomte kvalifikovanú odbornú dielňu.
 <p data-bbox="87 678 320 751">Porucha riadenia Je potrebná väčšia sila Pozrite návod na obsluhu</p>	<p data-bbox="364 587 654 611">* Porucha posilňovača riadenia.</p> <div data-bbox="384 632 1005 695" style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"> <p data-bbox="400 635 945 687">▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody v dôsledku zmeny vlastností riadenia</p> </div> <p data-bbox="400 703 938 751">Pri čiastočnom alebo úplnom výpadku posilňovača riadenia treba na riadenie vozidla vynaložiť väčšiu silu.</p> <ul data-bbox="400 762 941 858" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="400 762 941 810">▶ Ak môžete bezpečne riadiť vozidlo, opatrne pokračujte v jazde. <li data-bbox="400 818 941 858">▶ Neodkladne vyhľadajte alebo upovedomte kvalifikovanú odbornú dielňu. <ul data-bbox="384 890 1005 975" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="384 890 1005 922">▶ Ak môžete bezpečne riadiť vozidlo, opatrne pokračujte v jazde. <li data-bbox="384 930 1005 975">▶ Neodkladne vyhľadajte alebo upovedomte kvalifikovanú odbornú dielňu.
 <p data-bbox="87 1077 303 1150">Porucha riadenia Ihneď zastavte Pozrite návod na obsluhu</p>	<p data-bbox="364 986 956 1010">* Porucha riadenia. Ovládateľnosť vozidla je výrazne obmedzená.</p> <div data-bbox="384 1031 1005 1094" style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"> <p data-bbox="400 1034 986 1086">▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody pri obmedzení ovládateľnosti vozidla</p> </div> <p data-bbox="400 1102 978 1150">Pri nesprávnom fungovaní riadenia je ohrozená bezpečnosť prevádzky vozidla.</p> <ul data-bbox="400 1161 969 1241" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="400 1161 969 1209">▶ Vozidlo neodkladne zastavte, pričom dbajte na bezpečnosť premávky. Nepokračujte v jazde! <li data-bbox="400 1217 969 1241">▶ Upovedomte kvalifikovanú odbornú dielňu. <ul data-bbox="384 1273 981 1350" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="384 1273 981 1321">▶ Neodkladne zastavte, pričom dbajte na bezpečnosť premávky. Nepokračujte v jazde! <li data-bbox="384 1329 981 1350">▶ Upovedomte kvalifikovanú odbornú dielňu.
<p data-bbox="87 1366 314 1414">Na naštartovanie: jazdný stupeň P alebo N</p>	<p data-bbox="364 1361 964 1409">* Pokúsili ste sa naštartovať motor, ale prevodovka je v polohe D alebo R.</p> <ul data-bbox="384 1422 852 1442" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="384 1422 852 1442">▶ Prevodovka je prepnutá do polohy P alebo N.

Hlásenia na displeji	Možné príčiny/následky a ► riešenia
Na zaradenie jazdného stupňa R najskôr zošliapnite brzdový pedál	<ul style="list-style-type: none"> * Z polohy [D] alebo [N] ste sa pokúsili zaradiť polohu prevodovky [R]. <ul style="list-style-type: none"> ► Zošliapnite brzdový pedál. ► Prevodovku prepnite do polohy [R].
Klimatizácia Porucha Pozrite návod na obsluhu	<ul style="list-style-type: none"> * Klimatizačný systém je dočasne funkčný len obmedzene. Množstvo vzduchu a prívod čerstvého vzduchu sú regulované automaticky. <ul style="list-style-type: none"> ► Klimatizačný systém dajte skontrolovať v kvalifikovanej odbornej dielni.
Záložný akumulátor Porucha	<ul style="list-style-type: none"> * Nefunguje dobíjanie záložného akumulátora prevodovky. <ul style="list-style-type: none"> ► Vyhľadajte kvalifikovanú odbornú dielňu. ► Dovtedy pred každým vypnutím motora prevodovku ručne prepnite do polohy [P]. ► Pred opustením vozidla zabrzdíte parkovaciu brzdou.
Cúvanie nie je možné: vyhľadajte dielňu	<ul style="list-style-type: none"> * Porucha prevodovky. Už nemožno zaradiť spiatocku. <ul style="list-style-type: none"> ► Vyhľadajte kvalifikovanú odbornú dielňu.
Porucha prevodovky: zastavte	<ul style="list-style-type: none"> * Porucha prevodovky. Prevodovka sa automaticky prepne do polohy [N]. <ul style="list-style-type: none"> ► Neodkladne zastavte, pričom dbajte na bezpečnosť premávky. ► Prevodovku prepnite do polohy [P]. ► Upovedomte kvalifikovanú odbornú dielňu.
 <p>Voz. je priprav. na prevádzku Pred opustením vozidla vypnite zapalovanie</p>	<ul style="list-style-type: none"> * Chystáte sa opustiť vozidlo v stave pripravenosti na jazdu. <ul style="list-style-type: none"> ► Ak chcete opustiť vozidlo, vypnite zapalovanie a kľúč si vezmite so sebou. ► Ak neopustíte vozidlo, vypnite elektrické spotrebiče, napr. vyhrievanie sedadla. Inak by sa mohol vybiť akumulátor 12-V -a naštartovanie vozidla by bolo možné len s pomocou externého akumulátora (pomoc pri štartovaní).
Bez zmeny jazdného stupňa vyhľadajte dielňu	<ul style="list-style-type: none"> * Porucha prevodovky. Polohu prevodovky nemožno zmeniť. <ul style="list-style-type: none"> ► Ak je prevodovka v polohe [D], bez zmeny polohy prevodovky vyhľadajte kvalifikovanú odbornú dielňu. ► Pri všetkých ostatných polohách prevodovky vozidlo odstavte, pričom dbajte na bezpečnosť premávky. ► Upovedomte kvalifikovanú odbornú dielňu.
Jazdný stupeň P je možné zvoliť len po zastavení vozidla	<ul style="list-style-type: none"> * Zaradenie polohy prevodovky [P] je možné len vtedy, keď vozidlo stojí.
Permanentná poloha N je aktivovaná Hrozí samovoľný pohyb	<ul style="list-style-type: none"> * Počas samovoľného pohybu alebo jazdy vozidla bola prevodovka prepnutá do polohy [N]. <ul style="list-style-type: none"> ► Na zastavenie vozidla zošliapnite brzdový pedál a po zastavení prevodovku prepnite do polohy [P]. ► Ak chcete pokračovať v jazde, prevodovku prepnite do polohy [D] alebo [R].

Hlásenia na displeji	Možné príčiny/následky a ► riešenia
<p>Hrozí samovoľný pohyb Dvere vodiča sú otvorené a prevodovka nie je v polohe P</p>	<p>* Dvere vodiča nie sú úplne zatvorené a prevodovka je v polohe R, N alebo D.</p> <p>► Po odstavení vozidla prevodovku prepnete do polohy P.</p>
<p>Na vyradenie jazdného stupňa P alebo N zošliapnite brzdový pedál a naštartujte motor</p>	<p>* Vozidlá s pohonom predných kolies: z polohy P alebo N ste sa pokúsili prepnúť prevodovku do inej polohy.</p> <p>► Zošliapnite brzdový pedál.</p> <p>► Naštartujte motor.</p>
<p>Na vyradenie jazdného stupňa P zošliapnite brzdový pedál</p>	<p>* Z polohy P ste sa pokúsili prepnúť prevodovku do inej polohy.</p> <p>► Zošliapnite brzdový pedál.</p>
<p> Lokalizácia vozidla je aktivovaná. Podrobné informácie nájdete v príručke alebo príslušnej mobilnej aplikácii.</p>	<p>* Vozidlo disponuje aktivovanými službami Mercedes PRO. Vozidlá sa dá za určitých okolností lokalizovať v rámci služby Mercedes PRO connect.</p> <p>► Skontrolujte stav aktivovaných služieb na stránke http://mercedes.pro.</p> <p>► Podrobné informácie získate od držiteľa vozidla.</p>
<p> Nást. schodík nie je vysunutý Pozrite návod na obsluhu alebo Trittstufe n. ausgefahren Störung (Nástupný schodík nie je vysunutý Porucha)</p>	<p>* Elektrický nástupný schodík nie je vysunutý alebo je vysunutý iba sčasti.</p> <p>► Dbajte na dostatočný voľný priestor pre elektrický nástupný schodík.</p> <p>► Znova otvorte alebo zatvorte posuvné dvere.</p> <p>► Ak sa elektrický nástupný schodík opäť nevysunie do krajnej polohy, manuálne zasuňte nástupný schodík (núdzové odistenie) (→ strana 54).</p> <p>► Pred vystupovaním z vozidla upozornite cestujúcich na chýbajúci nástupný schodík.</p>
<p> Nást. schodík nie je zasunutý Pozrite návod na obsluhu alebo Trittstufe n. eingefahren Störung (Nástupný schodík nie je zasunutý Porucha)</p>	<p>* Elektrický nástupný schodík nie je zasunutý alebo je zasunutý iba sčasti.</p> <p>► Dbajte na dostatočný voľný priestor pre elektrický nástupný schodík.</p> <p>► Znova otvorte alebo zatvorte posuvné dvere.</p> <p>► Ak sa elektrický nástupný schodík opäť nezasunie do krajnej polohy, manuálne zasuňte nástupný schodík (núdzové odistenie) (→ strana 54).</p>

Svetlo

Hlásenia na displeji	Možné príčiny/následky a ► riešenia
Adaptívny asistent diaľkového svetla Omedzen. pohľad kamery pozri návod na obsluhu	<p>* Pohľad kamery je obmedzený. Možné príčiny:</p> <ul style="list-style-type: none"> • znečistenie čelného skla v zornom poli kamery • intenzívne zrážky alebo hmla <p>Jazdné systémy a bezpečnostné jazdné systémy môžu mať poruchu alebo dočasne nie sú k dispozícii.</p> <p>Keď pominú príčiny, jazdné systémy a bezpečnostné jazdné systémy budú opäť k dispozícii.</p> <p>Ak nezhasne hlásenie na displeji:</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Zastavte vozidlo, pričom dbajte na bezpečnosť premávky. ► Očistite čelné sklo.
Adaptívny asistent diaľkového svetla moment. nie je k dispozícii pozri návod na obsluhu	<p>* Adaptívny asistent diaľkového svetla dočasne nie je k dispozícii. Dosiahli sa hranice systému .</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Pokračujte v jazde. Keď pominú príčiny, systém bude opäť k dispozícii. Zobrazí sa hlásenie na displeji Adaptívny asistent diaľkového svetla je opäť k dispozícii.
Adaptívny asistent diaľkového svetla je nefunkčný	<p>* Porucha adaptívneho asistenta diaľkového svetla.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Vyhľadajte kvalifikovanú odbornú dielňu.
 Zapnite osvetlenie vozidla	<p>* Jazdíte bez stretávacieho svetla.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Prepínač svetiel otočte do polohy  alebo AUTO.
 Vypnite svetlo	<p>* Pri opustení vozidla ste zabudli vypnúť svetlo.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Prepínač svetiel otočte do polohy AUTO.
 Automat. ovládanie svetla je nefunkčné	<p>* Porucha svetelného snímača.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Vyhľadajte kvalifikovanú odbornú dielňu.
 Porucha Pozrite návod na obsluhu	<p>* Porucha vonkajšieho osvetlenia.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Vyhľadajte kvalifikovanú odbornú dielňu. Vozidlá s ťažným zariadením: mohla by byť prepálená niektorá z poistiek. ► Zastavte, pričom dbajte na bezpečnosť premávky. ► Skontrolujte a príp. vymeňte poistky (→ strana 310).










Hlásenia na displeji	Možné príčiny/následky a ► riešenia
 <p>Stretávacie svetlo vľavo (príklad)</p>	<p>* Nesvieti príslušný svetelný zdroj.</p> <p>► Vyhľadajte kvalifikovanú odbornú dielňu.</p> <p>alebo</p> <p>► Skontrolujte, či je možné vymeniť svetelný zdroj .</p> <p>ⓘ Svetelné zdroje so svetelnými diódami: hlásenie na displeji pre príslušné svetlo sa zobrazí len pri výpadku všetkých svetelných diód.</p>

Výstražné indikácie a kontrolky

Prehľad výstražných a kontrolných svetidiel

Po zapnutí zapalovania sa spustí vlastný test niektorých systémov. Pritom môžu dočasne svietiť alebo blikať niektoré výstražné a kontrolné svetidlá. Takéto správanie neznamená žiadnu poruchu. Za signalizáciu poruchy sa považuje rozsvietenie alebo blikanie výstražných indikácií a kontroliek až po naštartovaní motora alebo počas jazdy.

Výstražné a kontrolné svetidlá:

	Stretávacie svetlo (→ strana 83)
	Obrysovú svetlo (→ strana 83)
	Diaľkové svetlo(→ strana 84)
	Smerové svetlo (→ strana 84)
	Zadné hmlové svetlo (→ strana 83)
	Bezpečnostný pás nie je zapnutý (→ strana 393)
	Brzdy (červená) (→ strana 388)
	Brzdy (žltá) (→ strana 388)
	Porucha ABS (→ strana 388)

LOW RANGE



Terénny prevod

ESP®(→ strana 388)

ESP® OFF (→ strana 388)

Aktívny asistent brzdenia je vypnutý(→ strana 151)

Elektrická parkovacia brzda (→ strana 388) (→ strana 388)

Porucha posilňovača riadenia(→ strana 393)

Elektrická chyba(→ strana 394)

Záchytný systém(→ strana 388)

Diagnostika motora (→ strana 394)

Rezerva paliva s ukazovateľom polohy veka palivovej nádrže(→ strana 394)






Príliš vysoká/príliš nízka teplota chladiaceho média (→ strana 394)






Výstraha pri malom odstupe (→ strana 393)




Žeravenie



Kontrola tlaku v pneumatikách

Bezpečnostné systémy

Výstražná indikácia/ kontrolka	Možné príčiny/následky a ► riešenia
 <p>Výstražná indikácia záchytného systému</p>	<p>Počas chodu motora svieti červená výstražná indikácia záchytného systému.</p> <p>Porucha záchytného systému.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p>▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo zranenia alebo ohrozenia života v dôsledku poruchy funkčnosti záchytného systému</p> <p>Pri poruche záchytného systému by sa jednotlivé komponenty záchytného systému mohli samovoľne aktivovať, prípadne sa vôbec neaktivujú určeným spôsobom. To by sa mohlo týkať napríklad napínača bezpečnostného pásu alebo airbagu.</p> <p>► Záchytný systém neodkladne dajte skontrolovať a opraviť v kvalifikovanej odbornej dielni.</p> </div> <ul style="list-style-type: none"> ► Opatrne pokračujte v jazde. ► Všímajte si hlásenia na multifunkčnom displeji. ► Neodkladne vyhľadajte kvalifikovanú odbornú dielňu.
 <p>Červená kontrolka zabrzdzenia elektrickej parkovacej brzdy</p>  <p>Žltá kontrolka poruchy elektrickej parkovacej brzdy</p>	<p>Červené kontrolné svetidlo parkovacej brzdy svieti a žlté kontrolné svetidlo elektrickej parkovacej brzdy je zhasnuté.</p> <p>Svietenie červeného kontrolného svetidla indikuje zaistenie elektrickej parkovacej brzdy.</p> <p>Žlté kontrolné svetidlo, ktoré nesvieti, indikuje bezporuchový stav elektrickej parkovacej brzdy.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Nejazdite s vozidlom, keď je elektrická parkovacia brzda zaistená.
 <p>Červená kontrolka zabrzdzenia elektrickej parkovacej brzdy</p>  <p>Žltá kontrolka poruchy elektrickej parkovacej brzdy</p>	<p>Nesvieti červené kontrolné svetidlo parkovacej brzdy a svieti žlté kontrolné svetidlo elektrickej parkovacej brzdy.</p> <p>Zhasnuté červené kontrolné svetidlo indikuje uvoľnenie elektrickej parkovacej brzdy.</p> <p>Svietenie žltého kontrolného svetidla indikuje poruchu elektrickej parkovacej brzdy.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Všímajte si hlásenia na multifunkčnom displeji. ► Vypnite a zapnite zapalovanie. ► Ak sa chybové hlásenie i naďalej zobrazuje, vyhľadajte kvalifikovanú odbornú dielňu. ► Vozidlo pri parkovaní odstavte len na rovnom podklade a zaistite ho proti samovoľnému pohybu (→ strana 146).

Výstražná indikácia/kontrolka	Možné príčiny/následky a ► riešenia
 <p>Červená kontrolka zabrzdzenia elektrickej parkovacej brzdy</p>  <p>Žltá kontrolka poruchy elektrickej parkovacej brzdy</p>	<p>Svieti červené kontrolné svetidlo parkovacej brzdy a žlté kontrolné svetidlo elektrickej parkovacej brzdy.</p> <p>Svietenie červeného kontrolného svetidla indikuje zaistenie elektrickej parkovacej brzdy.</p> <p>Svietenie žltého kontrolného svetidla indikuje poruchu elektrickej parkovacej brzdy.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Vypnite a zapnite zapaľovanie. ► Ak sa chybové hlásenie i naďalej zobrazuje, vyhľadajte kvalifikovanú odbornú dielňu. ► Všímajte si hlásenia na multifunkčnom displeji. ► Ak nie je možné elektrickú parkováciu brzdy uvoľniť, s vozidlom nepokračujte v jazde.
 <p>Červená kontrolka zabrzdzenia elektrickej parkovacej brzdy</p>  <p>Žltá kontrolka poruchy elektrickej parkovacej brzdy</p>	<p>Bliká červené kontrolné svetidlo parkovacej brzdy a žlté kontrolné svetidlo elektrickej parkovacej brzdy svietí.</p> <p>Blikajúce červené kontrolné svetidlo indikuje neznámy stav ovládania elektrickej parkovacej brzdy.</p> <p>Svietenie žltého kontrolného svetidla indikuje poruchu elektrickej parkovacej brzdy.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Vypnite a zapnite zapaľovanie. ► Zošliapnite brzdový pedál a prostredníctvom spínača zatvorte a otvorte elektrickú parkováciu brzdy. ► Ak sa chybové hlásenie naďalej zobrazuje, vozidlo odstavte na rovnom podklade a zaistite ho proti samovoľnému pohybu (→ strana 146). ► Upovedomte kvalifikovanú odbornú dielňu. ► Ak červené kontrolné svetidlo bliká, nie je možné s vozidlom pokračovať v jazde, pretože hrozí prehriatie brzdovej sústavy.
 <p>Červené kontrolné svetidlo zaistej parkovacej brzdy</p>	<p>Svieti červené kontrolné svetidlo parkovacej brzdy.</p> <p>Svietenie červeného kontrolného svetidla indikuje zaistenie parkovacej brzdy.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Vozidlo neuvedzte do pohybu, pokiaľ je zaistená parkovacia brzda.

Výstražná indikácia/kontrolka	Možné príčiny/následky a ► riešenia
 <p>Výstražná indikácia ESP® OFF</p>	<p>Počas chodu motora svieti žlté výstražné svetidlo ESP® OFF. Systém ESP® je vypnutý.</p> <p>▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo šmyku pri jazde s vypnutým systémom ESP®</p> <p>Ak je systém ESP® vypnutý, počas jazdy sa neaktivujú opatrenia na stabilizáciu vozidla. To má vplyv aj na obmedzenú funkčnosť ďalších bezpečnostných jazdných systémov.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Opatrne pokračujte v jazde. ► Systém ESP® vypnite len dotedy, kým si to vyžaduje situácia. <p>Ak by sa systém ESP® nedal zapnúť, ide o poruchu systému.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Systém ESP® dajte neodkladne skontrolovať v kvalifikovanej odbornej dielni. <p>► Venujte pozornosť upozorneniam, ktoré sa týkajú vypnutia systému ESP® (→ strana 150).</p>
 <p>Svieti výstražná indikácia ESP®</p>	<p>Počas chodu motora svieti žlté výstražné svetidlo ESP®. Porucha systému ESP®.</p> <p>Nemožno vylúčiť ani poruchu iných jazdných systémov a bezpečnostných jazdných systémov.</p> <p>▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo šmyku v dôsledku poruchy ESP®</p> <p>Pri poruche systému ESP® sa počas jazdy neaktivujú opatrenia na stabilizáciu vozidla. Okrem toho sú vypnuté aj ďalšie bezpečnostné jazdné systémy.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Opatrne pokračujte v jazde. ► Systém ESP® dajte skontrolovať v kvalifikovanej odbornej dielni. <p>► Opatrne pokračujte v jazde.</p> <p>► Všímajte si hlásenia na multifunkčnom displeji.</p> <p>► Vyhľadajte kvalifikovanú odbornú dielňu.</p>
 <p>Bliká výstražná indikácia ESP®</p>	<p>Počas jazdy bliká žltá výstražná indikácia ESP®. Systém ESP® aktívne zasahuje (→ strana 150).</p> <p>► Spôsob jazdy prispôbte aktuálnym poveternostným podmienkam a pomerom na ceste.</p>

Výstražná indikácia/kontrolka	Možné príčiny/následky a ► riešenia
 <p>Výstražná indikácia ABS</p>	<p>Počas chodu motora svieti žlté výstražné svetidlo ABS. Porucha systému ABS. Ak zaznie aj výstražný tón, ide o poruchu systému EBD. Nemožno vylúčiť ani poruchu iných jazdných systémov a bezpečnostných jazdných systémov.</p> <p>▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo šmyku v dôsledku poruchy systému EBD alebo ABS</p> <p>Pri poruche systému EBD alebo ABS by sa počas brzdenia mohli zablokovať kolesá Ďalším dôsledkom je výrazné obmedzenie ovládateľnosti vozidla a zhoršenie brzdných vlastností. Pri núdzovom brzdení by sa mohla predĺžiť brzdná dráha. Okrem toho sú vypnuté aj ďalšie bezpečnostné jazdné systémy.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Opatrne pokračujte v jazde. ► Brzdovú sústavu dajte neodkladne skontrolovať v kvalifikovanej odbornej dielni. <ul style="list-style-type: none"> ► Opatrne pokračujte v jazde. ► Všímajte si hlásenia na multifunkčnom displeji. ► Vyhľadajte kvalifikovanú odbornú dielňu.
 <p>Výstražná indikácia brzd (žltá)</p>	<p>Počas chodu motora svieti žlté výstražné svetidlo brzd.</p> <p>▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody v dôsledku poruchy brzdovej sústavy</p> <p>Pri poruche brzdovej sústavy nemožno vylúčiť zhoršenie brzdných vlastností vozidla.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Opatrne pokračujte v jazde. ► Brzdovú sústavu dajte neodkladne skontrolovať v kvalifikovanej odbornej dielni. <ul style="list-style-type: none"> ► Opatrne pokračujte v jazde, pričom prispôbte rýchlosť a dodržujte dostatočný odstup od vozidla idúceho vpredu. ► Ak sa na multifunkčnom displeji zobrazí príslušné hlásenie, riadte sa uvedenými pokynmi. ► Vyhľadajte kvalifikovanú odbornú dielňu.

**Výstražná indikácia/
kontrolka**

Výstražná indikácia brzd
(červená)

Možné príčiny/následky a ► riešenia

Počas chodu motora svieti červené výstražné svetidlo brzd.

Možné príčiny:

- Porucha posilňovača brzdnnej sily.
- Porucha systému EBD (Electronic Brakeforce Distribution).
- V nádržke na brzdnú kvapalinu je príliš nízka hladina brzdnovej kvapaliny.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody v dôsledku poruchy posilnenia brzdnnej sily

Pri poruche posilnenia brzdnnej sily je možné, že pri brzdení musíte na brzdný pedál pôsobiť väčšou silou. Mohli by sa zhoršiť brzdné vlastnosti vozidla. Pri núdzovom brzdení by sa mohla predĺžiť brzdná dráha.

- Vozidlo neodkladne zastavte, pričom dbajte na bezpečnosť premávky. Nepokračujte v jazde!
- Upovedomte kvalifikovanú odbornú dielňu.

▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody v prípade poruchy systému EBD (elektronické rozdeľovanie brzdnnej sily)

Pri poruche EBD by sa počas brzdenia mohli zablokať kolesá.

Mohli by sa zhoršiť brzdné vlastnosti vozidla.

V núdzovej situácii sa môže predĺžiť brzdná dráha.

- Neodkladne zastavte, pričom dbajte na bezpečnosť premávky. Nepokračujte v jazde!
- Upovedomte kvalifikovanú odbornú dielňu.



▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody v dôsledku nízkeho stavu brzdnovej kvapaliny

Pri príliš nízkom stave brzdnovej kvapaliny nemožno vylúčiť zhoršenie brzdného účinku a tým aj brzdných vlastností vozidla.


- Vozidlo neodkladne zastavte, pričom dbajte na bezpečnosť premávky. Nepokračujte v jazde!
- Upovedomte kvalifikovaný odborný servis.
- Nedopĺňajte brzdnú kvapalinu.

- Neodkladne zastavte, pričom dbajte na bezpečnosť premávky. Nepokračujte v jazde!
- Upovedomte kvalifikovanú odbornú dielňu.


Bezpečnostný pás

Výstražná indikácia/kontrolka	Možné príčiny/následky a ► riešenia
 <p>Bliká výstražná indikácia bezpečnostného pásu</p>	<p>Bliká červená výstražná indikácia bezpečnostného pásu a zaznieva prerušovaný výstražný tón.</p> <p>Vodič alebo spolujazdec nie je počas jazdy (rýchlosť vyššia ako 25 km/h) pripútaný.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Pripútajte sa (→ strana 30). Na sedadle spolujazdca sa nachádzajú predmety. ► Zo sedadla spolujazdca odstráňte cudzie predmety.
 <p>Svieti výstražná indikácia bezpečnostného pásu</p>	<p>Po naštartovaní motora sa rozsvieti červené výstražné svetidlo bezpečnostného pásu.</p> <p>Navyše môže zaznieť aj výstražný tón.</p> <p>Pri stojacom vozidle: Výstražná indikácia bezpečnostného pásu pripomína vodičovi a spolujazdcovi, aby sa pripútalí.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Pripútajte sa (→ strana 30). <p>Predmety na sedadle spolujazdca môžu viesť k tomu, že nezhasne výstražné svetidlo bezpečnostného pásu.</p>


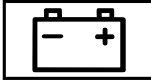
Jazdné systémy



Výstražná indikácia/kontrolka	Možné príčiny/následky a ► riešenia
 <p>Výstražná indikácia pri malom odstupe</p>	<p>Počas jazdy svieti červená výstraha pri malom odstupe.</p> <p>Odstup od vozidla idúceho vpredu je vzhľadom na zvolenú rýchlosť príliš malý.</p> <p>Ak navyše zaznie aj výstražný tón, vaše vozidlo sa k prekážke približuje príliš rýchlo.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Buďte pripravený okamžite brzdiť. ► Zväčšite odstup.

Vozidlo


Výstražná indikácia/kontrolka	Možné príčiny/následky a ► riešenia
 <p>Výstražná indikácia servoriadenia</p>	<p>Počas chodu motora svieti červené výstražné svetidlo servoriadenia.</p> <p>Porucha posilňovača riadenia alebo samotného riadenia.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p>▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody pri obmedzenej ovládateľnosti</p> <p>Ak nefunguje správne riadenie, je ohrozená prevádzková bezpečnosť vozidla.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Upovedomte kvalifikovanú odbornú dielňu. </div> <ul style="list-style-type: none"> ► Všímajte si hlásenia na multifunkčnom displeji.


Motor

Výstražná indikácia/kontrolka	Možné príčiny/následky a ► riešenia
 <p>Výstražná indikácia chladiaceho média</p>	<p>Počas chodu motora svieti červené výstražné svetidlo chladiaceho média.</p> <p>Možné príčiny:</p> <ul style="list-style-type: none"> • porucha snímača teploty • Príliš nízky stav chladiaceho média • obmedzenie prívodu vzduchu k chladiču motora • nefunkčný ventilátor chladiča motora <p>Ak zaznie aj výstražný tón, teplota chladiaceho média vystúpila nad 120 °C.</p> <div style="background-color: #f0f0f0; padding: 5px; border: 1px solid #ccc;"> <p>▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo popálenia pri otváraní kapoty motora</p> <p>Ak by ste pri prehriatí motora alebo pri požari v priestore motora otvorili kapotu motora, mohli by vás ohroziť horúce plyny alebo iné unikajúce prevádzkové látky.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Skôr, ako otvoríte kapotu motora, prehriaty motor nechajte ochladnúť. ► Pri požari v priestore motora nechajte kapotu motora zatvorenú a upovedomte požiarnikov. </div> <ul style="list-style-type: none"> ► Neodkladne zastavte a vypnite motor, pričom dbajte na bezpečnosť premávky. Nepokračujte v jazde! ► Všímajte si hlásenia na multifunkčnom displeji. <p>Ak ukazovateľ teploty chladiaceho média ukazuje údaj na dolnom konci stupnice:</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Upovedomte kvalifikovanú odbornú dielňu. <p>Okrem toho:</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Vystúpte z vozidla a až do vychladnutia motora nezostávajú v blízkosti vozidla. ► Skontrolujte stav chladiaceho média (→ strana 284). ► Skontrolujte, či nič nebráni prívodu vzduchu k chladiču motora. ► V jazde do najbližšej kvalifikovanej odbornej dielne pokračujte bez väčšieho zaťažovania motora. Súčasne dbajte na to, aby hodnota na ukazovateli teploty chladiaceho média nevystúpila nad hodnotu 120 °C.
 <p>Výstražná indikácia elektrickej chyby</p>	<p>Rozsvieti sa červené výstražné svetidlo elektrickej chyby.</p> <p>Porucha elektrickej sústavy.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Všímajte si hlásenia na multifunkčnom displeji.

Výstražná indikácia/kontrolka	Možné príčiny/následky a ► riešenia
 <p data-bbox="87 276 266 323">Výstražná indikácia rezervy paliva</p>	<p data-bbox="350 188 938 244">Počas chodu motora svieti žlté výstražné svetidlo rezervy paliva. Zásoba paliva klesla na úroveň rezervy.</p> <p data-bbox="350 252 552 276">► Natankujte palivo.</p>
 <p data-bbox="87 430 316 478">Výstražná indikácia diagnostiky motora</p>	<p data-bbox="350 343 988 391">Počas chodu motora svieti žlté výstražné svetidlo diagnostiky motora. Porucha motora, výfukovej sústavy alebo palivovej sústavy.</p> <p data-bbox="350 399 966 454">V dôsledku toho nemožno vylúčiť prekročenie hraničných emisných hodnôt a motor by mohol byť v núdzovom režime prevádzky.</p> <p data-bbox="350 462 1000 510">► Vozidlo dajte čo najrýchlejšie skontrolovať v kvalifikovanej odbornej dielni.</p>

Pneumatiky

Výstražná indikácia/kontrolka	Možné príčiny/následky a ► riešenia
 <p data-bbox="87 758 316 837">Bliká výstražná indikácia systému na kontrolu tlaku v pneumatikách</p>	<p data-bbox="350 670 988 742">Žltá výstražná indikácia systému na kontrolu tlaku v pneumatikách (pokles tlaku/porucha) bliká približne jednu minútu, a potom sa trvalo rozsvieti.</p> <p data-bbox="350 750 820 774">Porucha systému na kontrolu tlaku v pneumatikách.</p> <div data-bbox="350 798 1005 1066" style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"> <p data-bbox="361 805 972 853">▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody v dôsledku poruchy systému na kontrolu tlaku v pneumatikách</p> <p data-bbox="361 869 977 941">Pri poruche systému na kontrolu tlaku v pneumatikách vás systém nemôže varovať pri poklese tlaku v jednej pneumatike alebo vo viacerých pneumatikách.</p> <p data-bbox="361 949 955 997">Pneumatiky s príliš nízkym tlakom môžu zhoršiť napríklad jazdné vlastnosti, ako aj ovládateľnosť a brzdné vlastnosti vozidla. -</p> <p data-bbox="361 1005 949 1053">► Systém na kontrolu tlaku v pneumatikách dajte skontrolovať v kvalifikovanej odbornej dielni.</p> </div> <p data-bbox="350 1077 753 1101">► Vyhľadajte kvalifikovanú odbornú dielňu.</p>

Výstražná indikácia/ kontrolka	Možné príčiny/následky a ► riešenia
 <p data-bbox="109 276 341 347">Svieti výstražná indikácia systému na kontrolu tlaku v pneumatikách</p>	<p data-bbox="370 183 1028 236">Svieti žlté výstražné svetidlo systému na kontrolu tlaku v pneumatikách (pokles tlaku/porucha).</p> <p data-bbox="370 244 1028 292">Systém na kontrolu tlaku v pneumatikách zaznamenal pokles tlaku minimálne v jednej pneumatike.</p> <div data-bbox="370 312 1028 371" style="background-color: #e0e0e0; padding: 5px;"> <p data-bbox="381 316 997 368">▲ VÝSTRAHA Nebezpečenstvo nehody v dôsledku príliš nízkeho tlaku v pneumatikách</p> </div> <p data-bbox="387 384 997 432">Jazda s pneumatikami, v ktorých je nedostatočný tlak prináša tieto riziká:</p> <ul data-bbox="395 443 1009 635" style="list-style-type: none"> • Pneumatiky by sa mohli roztrhnúť, najmä pri vyššej hmotnosti nákladu a pri vyššej rýchlosti. • Pneumatiky by sa mohli nadmerne a/alebo nerovnomerne opotrebovať, čo môže viesť k výraznému zhoršeniu priľnavosti pneumatík. • - Nemožno vylúčiť výrazné zhoršenie jazdných vlastností, ako aj ovládateľnosti a brzdných vlastností vozidla. <p data-bbox="387 651 930 675">V takom prípade by ste mohli stratiť kontrolu nad vozidlom.</p> <ul data-bbox="387 683 897 746" style="list-style-type: none"> ► Dodržte odporúčané hodnoty tlaku v pneumatikách. ► V prípade potreby upravte tlak v pneumatikách. <ul data-bbox="370 767 927 826" style="list-style-type: none"> ► Zastavte vozidlo, pričom dbajte na bezpečnosť premávky. ► Skontrolujte tlak v pneumatikách a pneumatiky.

A	
ABS (protiblokovací systém)	149
AdBlue®	138, 353
aditíva	138, 353
čistota	138, 353
doplnenie	139
Plniace množstvo	353
aditíva	354
AdBlue®	138, 353
olej, motorový	354
ADR (regulácia pracovných otáčok)	
funkcia	173
nastavenie	174
zapnutie/vypnutie	173
adresár	
pozri kontakty	
airbag	31
airbag, predný (vodič, spolujazdec)	31
aktívacia	28
bočný airbag	31
miesta inštalácie	31
obmedzenie ochranného potenciálu ...	32
okenný airbag	31
potenciál, ochranný	31
prehľad	31
airbag, predný (vodič, spolujazdec)	31
aktívny asistent brzdenia	
nastavenie	153
aktívny asistent parkovania	
podpora manévrovania	165
aktualizácia softvéru	217
dôležité aktualizácie systému	218
informácie	217
postup	218
aktuálne informácie o premávke	
zobrazenie dopravnej mapy	236
zobrazenie dopravných udalostí	237
zobrazenie informácií o predplatnom	235
akumulátor	
akumulátor, prídavný, odpojenie v motorovom priestore	303
akumulátor, prídavný, pod sedadlom spolujazdca, odpojenie	304
akumulátor, štartovací	299
demontáž/montáž štartovacieho akumulátora	300
nabíjanie	297
nabitie akumulátora vozidla	297
odpojenie štartovacieho akumulátora	299
ovládač, diaľkový (nezávislé kúrenie)	108
pomoc pri štartovaní (vozidlo)	297
upozornenia (vozidlo)	295
akvaplaning	118
alarm	
pozri zariadenie, poplašné (EDW)	
alkohol a jazdenie	114
Android Auto	254
nastavenia zvuku	255
poznámka	254
Prehľad	254
Pripojenie mobilného telefónu	254
údaje o vozidle, odosielané	255
ukončenie	255
Apple CarPlay™	253
nastavenia zvuku	254
poznámky	253
prehľad	253
pripojenie iPhone®	253
údaje o vozidle, odosielané	255
ukončenie	254
asistent brzdenia	
pozri BAS (asistent brzdenia)	
asistent brzdenia, aktívny	151
Funkcia/upozornenia	151
asistent diaľkového svetla, adaptívny	
funkcia	85
zapnutie/vypnutie	86
asistent jazdy pri bočnom vetre	
Funkcia/upozornenia	150
asistent parkovania PARKTRONIC	159
asistent rozjazdu	169
funkcia	159
hranice systému	159
nastavenie výstražných tónov	160
vypnutie	160
zapnutie	160
asistent rozjazdu	169
asistent sledovania dopravných značiek	167
funkcia/pokyny	167
hranice systému	167
nastavenie	168
asistent sledovania mŕtveho uhla	168
funkcia	168
hranice systému	168
varovanie pred križujúcimi účastníkmi cestnej premávky za vozidlom	170

zapnutie/vypnutie	169	pozri bezpečnostný pás	
asistent sledovania pozornosti		pozri záchytný systém	
pozri ATTENTION ASSIST		bezpečnosť prevádzky	
asistent udržiavania odstupu		informácie	21
DISTRONIC, aktívny	156	motor, zmeny výkonu	23
funkcia	156	vyhlásenie o zhode (elektromagne- tická kompatibilita)	22
hranice systému	156	vyhlásenie o zhode (komponenty vozidla využívajúce rádiové vlny)	22
podmienky	158	vyhlásenie o zhode (zdvihač)	22
tlačidlá na volante	158	bezpečnostný jazdný systém	
uloženie rýchlosti	158	ESP®, asistent jazdy pri bočnom	
vypnutie/deaktivovanie	158	vetre	150
vyvolanie rýchlosti	158	zodpovednosť	148
zapnutie/aktivovanie	158	pozri asistent brzdenia, aktívny	
zvýšenie/zníženie rýchlosti	158	bezpečnostný pás	28, 30
asistent udržiavania v jazdnom		indikácia, výstražná	30
pruhu	170	Nastavenie výšky	30
funkcia	170	obmedzenie ochranného potenciálu ...	29
hranice systému	170	odopnutie	30
prevádzka s príviesom	170	ošetrovanie	291
pozri asistent udržiavania v jazdnom pruhu		potenciál, ochranný	28
pozri asistent udržiavania v jazd- nom pruhu, aktívny		určenie	30
asistent udržiavania v jazdnom		blokovanie parkovacej polohy	
pruhu, aktívny	171	mechanické zrušenie	129
Funkcia	171	BlueTEC	
Hranice systému	171	pozri AdBlue®	
prevádzka s príviesom	171	Bluetooth®	214
ASR (regulácia preklzavania hnacích		Informácie	214
kolies)	149	internetové spojenie, vytvorenie	261
ASSYST PLUS	280	zapnutie/vypnutie	214
funkcia/upozornenia	280	bočnice korby	
odstávky s odpojeným akumuláto- rom	280	montáž/demontáž	55
Osobitné servisné opatrenia	280	otvorenie alebo zatvorenie	54
Pravidelné servisné práce	280	steny, bočné	55
zobrazenie termínu servisu	280	strana, zadná	54
ATTENTION ASSIST	165, 166	bočný airbag	31
funkcia	165	bod, prístupový	
hranice systému	165	vytvorenie (WLAN)	216
nastavenie	166	body, upevňovacie	
B		informácie	358
BAS (asistent brzdenia)	149	box, odkladací	76
batéria		brzda	
kľúč	43	ABS (protiblokovací systém)	149
Bezdrôtové nabíjanie		asistent brzdenia, aktívny	151
Funkcia/upozornenia	81	BAS (asistent brzdenia)	149
telefón, mobilný	82	brzdenie parkovacou brzdou	117
bezpečnosť cestujúcich		EBD (elektronické rozdeľovanie brzdnej sily)	151
domáce zvieratá vo vozidle	41	funkcia HOLD	159
pozri airbag		kotúče a obloženia, nové brzdové	117

mokrá vozovka	117
namáhanie, veľké a malé	117
obloženia/kotúče, brzdové – nové/vymenené	114
pokyny na jazdenie v zábehu	114
svetlo, adaptívne brzdové	153
trasa s klesaním	117
upozornenia týkajúce sa jazdy	114
znížený brzdny �cinok (�etren�e posypov�ym materiálom na báze soli)	114
brzda, elektrická parkovacia Upozornenia	145
brzda, parkovacia (elektrická) pozri Elektrická parkovacia brzda	
brzda, parkovacia (ru�n�a) pozri Manuálna parkovacia brzda	
brzda, ru�n�a (elektrická) pozri Elektrická parkovacia brzda	
brzda, ru�n�a (ru�n�a) pozri Manuálna parkovacia brzda	

C

centrum oznámení	
prehľad	209
typy oznámení	209
�prava oznámení	210
výber akcií pre oznámenia	210
vyhľadávanie, glob�lnne	210
využitie glob�lnneho vyhľadávania	211
vyvolanie oznámení	210
pozri typy oznámení	
cesta (palubny po�ita�)	182
cesta do zahraničia	
poznámky	116
svetlo, symetrické stretávacie	83
cestovny po�ita�	
resetovanie	183
zobrazenie	182
cieľ	234
medziľahly cieľ, úprava	228
uloženie (aktuálna poloha vozidla)	234
�prava posledných cieľov	234
cieľ zastávky	
spustenie automatickeho vyhľadá- vania čerpacej stanice	229
zadanie	228

 

 as

automatické nastavenie času a dátumu	214
Nastavenie časového pásma	214
nastavenie času, manu�lnne	214
nastavenie formátu času/dátumu	214
�eln� sklo	95
Výmena stieracích l�st	95
Činidlo, redukčné pozri AdBlue®	
�islo motora	349
�islo typového schválenia (ES)	349
�islo vozidla, identifikačné pozri VIN	
�istenie pozri ošetrovanie	
�istenie odp�u�t�acieho ventilu vody skrine nasávania vzduchu	286
�isti�, vysokotlakový (ošetrovanie)	288

D

dátum

nastavenie dátumu a času, auto- matick�e	214
defekt pneumatiky	295
pokyny	295
výmena kolesa	335
denn� prejden� vzdialenosť	182
resetovanie	183
zobrazenie	182
denn� po�ita�o kilometrov pozri denn� prejden� vzdialenosť	
deti pokyny na bezpe�n� prepravu	32
Detská seda�ka na sedadle spolujazdca (oriento- van�a dozadu/dopredu)	37
Pokyny pre bezpe�n� prepravu detí	32
sedadlo spolujazdca (Upozornenia)	36
upevnenie (pokyny)	37
dez�n pneumatík	313
Dial'kové svetlo	84
zapnutie/vypnutie	84
dial'kový ovl�ada� (nezávislé k�re- nie/ventilácia)	
nastavenie	107
zobrazenia na displeji	107

dielňa	
pozri dielňa, kvalifikovaná odborná	
dielňa, kvalifikovaná odborná	24
dielňa, odborná	24
diely, originálne	19
digitálny tachometer	182
disky (ošetrovanie)	290
 displej (multimediálny systém)	
nastavenia	213
obrazovka, domovská	202
obsluha	203
poznámky	201
 displej (ošetrovanie)	291
 displej (palubný počítač)	180
 displej, dotykový (displej multime- diálneho systému)	
obsluha	203
 displej, multimediálny	
obrazovka, domovská	202
poznámky	201
zadávanie znakov	212
 displej, združený	
nastavenie osvetlenia	181
DISTRONIC	
pozri asistent udržiavania odstupu DISTRONIC, aktívny	
domáce zvieratá vo vozidle	41
doska, prístrojová	
pozri kokpit (prehľad)	
Dotykové ovládanie	
obsluha	203
drevo, pravé (ošetrovanie)	291
druhy hlasových príkazov (LINGUATRONIC)	188
držiak na fliaše	77
DSR (regulácia rýchlosti zjazdu)	
upozornenia	131
zapnutie/vypnutie	132
dvere	
odomknutie (núdzový kľúč)	46
zaistenie dverí, prídavné	44
zamknutie (núdzový kľúč)	46
dvere deliacej steny, posuvné	
z ložného priestoru	52
z priestoru pre vodiča	52
dvere, elektrické posuvné	
funkcia	47
nastavenie, základné	50
odomknutie, manuálne	50
otvorenie pomocou kľučky dverí	49
otvorenie pomocou tlačidla	48
otvorenie/zatvorenie pomocou kľúča	49
programovanie kľúča	49
dvere, posuvné	
konzola, stredová (tlačidlo)	48
otvorenie (zvnútra)	47
otvorenie (zvonka)	46
poistka, detská	40
priestor dverí v oblasti stĺpika B, nástupný (tlačidlo)	48
zatvorenie (zvnútra)	47
zatvorenie (zvonka)	46
Dvere, predné	
odomknutie (zvnútra)	45
otvorenie (zvnútra)	45
dvere, zadné	
otvorenie a zatvorenie (zvnútra)	52
otvorenie a zatvorenie (zvonka)	51
dýzy	
pozri nastavenie ventilačných dýz (strop)	
pozri ventilačné dýzy	
dýzy, vzduchové	
pozri nastavenie ventilačných dýz (strop)	

E

EBD (elektronické rozdeľovanie brzdnej sily)	151
Elektrická parkovacia brzda	146
brzdzenie, núdzové	147
odbrzdzenie, automatické	146
zabrzdzenie alebo odbrzdzenie, manuálne	147
zabrzdzenie, automatické	146
elektronika	348
elektronika motora (poznámky)	348
elektronika vozidla	
elektronika motora	348
pokyny	348
vyšielacky	348
ENR (elektronická regulácia výšky)	132
Funkcia	132
napumpovanie vzduchového vlnovca, manuálne	135
problémy	136
zníženie vozidla	134
zvýšenie vozidla	134

ESC (Electronic Stability Control)

pozri ESP® (elektronický systém stabilizácie)

ESP®

asistent jazdy pri bočnom vetre 150
 stabilizácia prívessu 151

ESP® (elektronický systém stabilizácie)

funkcia/pokyny 150
 zapnutie/vypnutie 150

F**filter pevných častíc**

poznámky 123
 regenerácia, automatická 123

filter pevných častíc spalín nafty

skončenie regenerácie 124
 spustenie regenerácie 124

frekvencie

telefón, mobilný 348
 vysielačka 348



funkcia ECO štart – stop 122, 123

naštartovanie motora, automatické .. 122
 spôsob fungovania 122
 vypnutie motora, automatické 122
 vypnutie/zapnutie 123

funkcia HOLD 159**funkcia Reset (multimediálny systém)** 219**funkcia štart – stop**

pozri funkcia ECO štart – stop


funkcia, pamäťová (sedadlo) 66**G****grafika asistenčného systému (palubný počítač)** 182**guľa, spojovacia**
 montáž 176**H****Hlásenia na displeji**


 371
 368

Adaptívny asistent diaľkového svetla je nefunkčný 386

Adaptívny asistent diaľkového svetla moment. nie je k dispozícii
 pozri návod na obsluhu 386

Adaptívny asistent diaľkového svetla Omedzen. pohľad kamery
 pozri návod na obsluhu 386

 AdBlue Porucha systému
 Naštartovanie nie je možné 377

 AdBlue Porucha systému
 Pozrite návod na obsluhu 376, 377

Aktívny asistent brzdenia Rozsah funkcií je momentálne obmedzený
 Pozrite návod na obsluhu 364

Aktívny asistent brzdenia Rozsah funkcií je obmedzený Pozrite návod na obsluhu 364

Aktívny asistent udržiavania jazdného pruhu je nefunkčný 370

Aktívny asistent udržiavania jazdného pruhu moment. nie je k dispozícii Pozrite návod na obsluhu .. 370

Aktívny asistent udržiavania jazdného pruhu Obmedzený pohľad kamery Pozrite návod na obsluhu 370

Aktívny asistent udržiavania odstupu je nefunkčný 368

Asistent sledovania dopravných značiek je nefunkčný 369


Asistent sledovania dopravných značiek moment. nie je k dispozícii
 Pozrite návod na obsluhu 369

Asistent sledovania dopravných značiek Obmedzený pohľad kamery Pozrite návod na obsluhu 369

Asistent sledovania mŕtveho uhla je nefunkčný 370

Asistent sledovania mŕtveho uhla moment. nie je k dispozícii Pozrite návod na obsluhu 370

 Attention Assist: Pause! 371














 Automat. ovládanie svetla je nefunkčné 386

Bez zmeny jazdného stupňa vyhľadajte dielňu 384

Cúvanie nie je možné: vyhľadajte dielňu 384

 Doplníte AdBlue Po opät. naštartovaní motora znížený výkon: 20 km/h 377	Klimatizácia Porucha Pozrite návod na obsluhu 384
 Doplníte AdBlue Pozrite návod na obsluhu 375, 377	 Kľúč nebol rozpoznaný (biele hlásenie na displeji) 381
 Doplníte AdBlue Štart motora nie je možný 376	 Kľúč nebol rozpoznaný (červené hlásenie na displeji) 381
 Doplníte AdBlue Štart nemož. po XXX km 376	 Kľúč vložte do označeného odkladacieho priestoru Pozrite návod na obsluhu 380
 Doplníte AdBlue Znížený výkon po XXX km Pozrite návod na obsluhu 375	 Kolesová senzorika chýba 378
 Doplníte AdBlue Znížený výkon: 20 km/h Naštartov. nemož. po XXX km 376	Lokalizácia vozidla je aktivovaná. Podrobné informácie nájdete v príručke alebo príslušnej mobilnej aplikácii. 385
 Doplníte AdBlue Znížený výkon: 20 km/h 377	 Maximálna rýchlosť je prekročená 367
 Doplníte AdBlue Znížený výkon 377	 Meranie stavu motorového oleja nie je možné 371
Doplníte chladiace médium Pozrite návod na obsluhu 375	Meranie stavu naplnenia nie je možné 376
 Doplníte umývací roztok 381	moment. nie je/nie sú k dispozícii 376
LIM 367	Kamera je znečistená 368
Hrozí samovoľný pohyb Dvere vodiča sú otvorené a prevodovka nie je v polohe P 385	moment. nie je/nie sú k dispozícii 368
 Chladiace médium Zastavte Vypnite motor 374	Radar. senzorika je znečistená 369
Jazdný stupeň P je možné zvoliť len po zastavení vozidla 384	 momentálne nie je k dispozícii Pozrite návod na obsluhu 366
 je nefunkčné Natankujte palivo 382	 momentálne nie je k dispozícii Pozrite návod na obsluhu 366
 je nefunkčné Pozrite návod na obsluhu 382	Na naštartovanie: jazdný stupeň P alebo N 383
 je nefunkčné Slabý akumulátor 382	Na vyradenie jazdného stupňa P alebo N zošliapnite brzdový pedál a naštartujte motor 385
 je nefunkčný Pozrite návod na obsluhu 367	Na vyradenie jazdného stupňa P zošliapnite brzdový pedál 385
 je nefunkčný Pozrite návod na obsluhu 365	Na zaradenie jazdného stupňa R najskôr zošliapnite brzdový pedál 384
HOLD je vypnuté 369	Nást. schodík nie je vysunutý Pozrite návod na obsluhu alebo Trittstufe n. ausgefahren Störung (Nástupný schodík nie je vysunutý Porucha) 385
 je vypnutý 368	

 Naštartujte motor Pozrite návod na obsluhu	373	 Porucha systému Štart. nemož. po XXX km	376
Obmedzenie rýchlosti (zimné pneumatiky) XXX km/h	367	 Pozor Defekt pneumatiky	379
Obmedzovač rýchlosti je nefunkčný	367	 Pozrite návod na obsluhu	373
Obmedzovač rýchlosti je pasívny	367	 Pred naštartovaním otočte volantom	382
 Okenný airbag vľavo Porucha Vyhľadajte dielňu (príklad)	360	 Pri zastávke na tankovanie doplňte 1 liter motorového oleja	372
 Parkovacia brzda je nefunkčná	362	 Pri zastávke na tankovanie skontrolujte stav motorového oleja ..	372
 Parkovacia brzda Pozrite návod na obsluhu	363	 Pristrmá klesanie Pozrite návod na obsluhu	362
Permanentná poloha N je aktivovaná Hrozí samovoľný pohyb	384	Radarová senzorika je znečistená Pozrite návod na obsluhu	364
Pilot udržiavania odstupu je opäť k dispozícii	369	 Rezerva palivovej nádrže	371
Pilot udržiavania odstupu momentálne nie je k dispozícii Pozrite návod na obsluhu	368	Skontrolovať brzdové obloženia Pozrite návod na obsluhu	363
 Porucha Pozrite návod na obsluhu	386	 Skontrolovať stav brzdovej kvapaliny	363
Porucha prevodovky: zastavte	384	 Skontrolujte pneumatiky	379
 Porucha riadenia Ihneď zastavte Pozrite návod na obsluhu	383	SOS NOT READY	364
 Porucha riadenia Je potrebná väčšia sila Pozrite návod na obsluhu	383	 Stav motorového oleja Zastavte Vypnite motor	372
 Porucha riadenia pozri návod na obsluhu	383	 Stav motorového oleja Znížiť stav oleja	372
 Porucha systému AdBlue Po opäť. naštartovaní motora znížený výkon: XXX km/h	378	 Stretávacie svetlo vľavo (príklad)	387
 Porucha systému AdBlue Znížený výkon po XXX km Pozrite návod na obsluhu	376	EBD sú nefunkčné Pozrite návod na obsluhu	365
 Porucha systému AdBlue Znížený výkon: 20 km/h Naštartov. nemož. po XXX km	376	 Systém ATTENTION ASSIST je nefunkčný	371
 Porucha systému AdBlue Znížený výkon: 20 km/h	378	Systém na kontrolu tlaku v pneumatikách je nefunkčný	380
 Porucha systému AdBlue Znížený výkon	377	Systém na kontrolu tlaku v pneumatikách je nefunkčný Chýbajú kolesové snímače	378
		Systém na kontrolu tlaku v pneumatikách momentálne nie je k dispozícii	378
		TEMPOMAT a obmedzovač rýchlosti sú nefunkčné	368
		TEMPOMAT je nefunkčný	368

 Tlak motorového oleja	
Zastavte Vypnite motor	371
Tlak v pneumatikách Skontrolujte pneumatiky	380
Totwinkel-Assistent Anhänger nicht überwacht	370
 Upravte tlak v pneumatikách	379
 Voz. je priprav. na prevádzku	
Pred opustením vozidla vypnite zapalovanie	384
 vpredu vľavo Porucha Vyhľadajte dielňu (príklad)	361
 Vyčistiť palivový filter	371
 Vymeniť vzduchový filter	371
 Vymeňte batériu kľúča	381
 Vymeňte kľúč	381
 Vypnite svetlo	386
 Záchytný systém Porucha	
Vyhľadajte dielňu	361
Záložný akumulátor Porucha	384
 Zapnite osvetlenie vozidla	386
 Zastavte Pozrite návod na obsluhu	373
 Zastavte vozidlo Motor nechajte v chode	373
hlásenie (multifunkčný displej)	
pozri hlásenie na displeji	
hlásenie na displeji	360
upozornenia	360
vyvolanie (palubný počítač)	360
hlásenie, dopravné	
zapnutie/vypnutie	272
hlasové navigačné pokyny	
nastavenie hlasitosti	233
zapnutie/vypnutie zníženia hlasitosti	233
hmotnosť, celková	349
hmotnosť, najväčšia prípustná celková	349
hmotnosti prívesu	357
hodiny, spínacie	
nastavenie	109
nastavenie času odjazdu	110
nastavenie teploty/času prevádzky ..	110
prehľad	109
zapnutie	109
zapnutie/vypnutie režimu okamžitého vyhrievania	110
CH	
chladivo (klimatizácia)	
pokyny	356
chybové hlásenie	
pozri hlásenie na displeji	
chytý telefón	
pozri Android Auto	
pozri Apple CarPlay™	
pozri telefón	
I	
imobilizér	58
importovanie/exportovanie údajov	217
funkcia/pokyny	217
importovanie/exportovanie	217
informácie o počasí	242
informácie o premávke, aktuálne	
predĺženie predplatenia informácií ...	235
registrácia na stránke Mercedes PRO	236
Zapnutie zobrazenia dopravných informácií	236
zobrazenie oblastných hlásení	236
informácie, dopravné	234
aktuálne informácie o premávke	235
Prehľad	234
zobrazenie dopravnej mapy	236
zobrazenie dopravných udalostí	237
zobrazenie, zapnutie	236
internet	
spravovanie záložiek	264
vymazanie priebehu	264
vymazanie záložky	264
vyvolanie internetovej stránky	262
zatvorenie internetového prehliadača	264
internetové rádio	
nastavenie možností	265
odhlásenie mobilného telefónu	265
podmienky používania	265
Prehľad	265
príhlásenie	265
uloženie stanice	265
výber a pripojenie stanice	265
výber dátového toku	265
vymazanie stanice	265
vyvolanie	264

iPhone®

pozri Apple CarPlay™

J	
jazdenie a alkohol	114
jazdenie na krátke vzdialenosti	116
jazdný systém	
pozri asistent udržiavania v jazdnom pruhu, aktívny	
jazyk	
nastavenie	216
upozornenia	216
jednotka na dverách, ovládacia	14
jednotka, stropná ovládacia	
prehľad	10
jednotky, merné	
nastavenie	217
K	
kamera	
pozri kamera, 360-stupňová	
pozri kamera, cúvacia	
kamera, 360-stupňová	163
funkcia	163
ošetrovanie	290
výber zobrazenia	165
kamera, cúvacia	160
funkcia	160
ošetrovanie	290
zapnutie/vypnutie automatického režimu (360-stupňová kamera)	165
karta, záchranná	24
kibla	241
klimatizovanie interiéru	
automatická regulácia (vzadu)	102
dýzy na strope, ventilačné	105
dýzy vpredu, ventilačné	104
chladivo	356
jednotka TEMPMATIC, ovládacia	100
jednotka THERMOTRONIC, ovládacia	101
nastavenie rozdelenia vzduchu	102, 103
nastavenie zadného kúrenia	101
odstránenie zarosenia skiel	103
regulácia, automatická	102
Tepl vodné prídavné kúrenie	106
ventilačné dýzy vzadu	105
vyvetranie vozidla (komfortné otvorenie)	57

zapnutie a vypnutie vyhrievania čelného skla	104
zapnutie a vypnutie vyhrievania zadného skla	104
zapnutie/vypnutie	101
zapnutie/vypnutie funkcie A/C	102
zapnutie/vypnutie synchronizačnej funkcie (ovládacia jednotka)	103
zapnutie/vypnutie vnútornej cirkulácie vzduchu	103
klín, podkladací (náhon na zadné kolesá)	16
klúč	42
batéria	43
funkcie	42
klúč, núdzový	43
nastavenie odomykania	43
potvrdenie zamknutia, akustické	43
prehľad	42
problém	44
Rádiové spojenie	42
spotreba prúdu	43
upevnenie na zväzok kľúčov	43
klúč na kolesá	334
klúč od auta	
pozri kľúč	
klúč od vozidla	
pozri kľúč	
klúč zapalovania	
pozri kľúč	
klúč, núdzový	
odomknutie dverí	46
vybratie/vloženie	43
zamknutie dverí	46
koberec (ošetrovanie)	291
kód laku	349
kód QR (záchranná karta)	24
kokpit (prehľad)	4
kolesá	
defekt pneumatiky	295
demontáž	338
hlučnosť	313
kontrola	313
kontrola teploty pneumatík (systém na kontrolu tlaku v pneumatikách)	328
kontrola tlaku v pneumatikách (systém na kontrolu tlaku v pneumatikách)	328
montáž	339
ošetrovanie	290

pokyny pre montáž	332	krytina, podlahová	
reštartovanie systému na kontrolu tlaku v pneumatikách	329	demontáž/montáž (štartovací akumulátor)	299
reťaze, snehové	314	kúrenie, prídavné	
systém na kontrolu tlaku v pneumatikách (fungovanie)	327	hodiny, spínacie – prehľad	109
tabuľka tlaku v pneumatikách	316	kúrenie, teplovzdušné prídavné	
tlak v pneumatikách (pokyny)	315	hodiny, spínacie – prehľad	109
uskladnenie	334	kúrenie, zadné	101
vlastnosti, neobvyklé jazdné	313	kúrenie/ventilácia, nezávislé	
výber	332	nastavenie (diaľkový ovládač)	107
výmena	332, 335	nastavenie (palubný počítač)	108
výmena, vzájomná	334	zobrazenia na displeji (diaľkový ovládač)	107
koleso, náhradné		pozri Tepl vodné prídavné kúrenie	
montáž/demontáž	343	kvapalina, brzdo vá	
pokyny	341	pokyny	355
komfortné zatvorenie	57		
kompas	241		
kompatibilita, elektromagnetická (vyhlásenie o zhode)	22		
komponenty vozidla využívajúce rádiové vlny (vyhlásenie o zhode)	22		
komunikácia automobilu s okolím			
odosielanie hlásení nebezpečností	238		
prehľad	237		
zobrazenie hlásení nebezpečností	238		
komunikácia, krátkodosahová (NFC)			
informácie, všeobecné	246		
kontakt			
uloženie ako obľúbenej položky	250		
vymazanie obľúbenej položky	250		
kontakty	248		
formát mien	249		
importovanie	249		
importovanie (prehľad)	249		
informácie	248		
iniciovanie volania	249		
Možnosti	250		
stiahnutie (z mobilného telefónu)	248		
uloženie	249		
výber možností pre návrhy	250		
vymazanie	250		
vyvolanie	249		
kontrola tlaku v pneumatikách			
funkcia	327		
kontrola teploty pneumatík	328		
reštartovanie	329		
tlak v pneumatikách, kontrola	328		
údaje, technické	329		
		lak (pokyny na čistenie)	289
		lak, matný (pokyny na čistenie)	289
		látky, prevádzkové	
		AdBlue®	353
		chladivo (klimatizácia)	356
		kvapalina, brzdo vá	355
		médium, chladiace (motor)	355
		olej, motorový	354
		palivo (motorová nafta)	351
		poznámky	350
		prostriedky na umývanie skla	356
		lavica pre spolujazdcov	68
		box, odkladací	76
		lavica, zadná	
		pozri sedadlá	
		lekárnička	294
		Letné pneumatiky	313
		LINGUATRONIC	187
		Bezpečnosť prevádzky	187
		druhy hlasových príkazov	188
		funkcie, ovládateľné	188
		Hlasové príkazy na obsluhu správ	198
		Hlasové príkazy navigácie	190
		Hlasové príkazy prehrávača médií	196
		hlasové príkazy rádia	194
		hlasové príkazy vozidla	199
		nastavenie jazyka	188
		online ovládanie hlasom	189
		pomoc, zvuková	189
		Poznámky k hlasovým príkazom	189
		prepínacie hlasové príkazy	189
		príkaz telefónu, hlasový	193
		príkazy hlasové, globálne	188

L

příkazy hlasové, špecifické	188	Výpočet trasy s medzilahými cieľmi	228
příkazy na obsluhu SMS, hlasové	198	Mechanická prevodovka	
vedenie dialógu	187	Obsluha radiacej páky	125
volant, multifunkčný (obsluha)	187	Zaradenie spiatocky	125
Zadávanie číslic	188	mekka	241
zlepšenie kvality reči	189	merač prejdenej vzdialenosti pozri denná prejdená vzdialenosť	
lišty, stieracie		Mercedes PRO	
ošetrovanie	290	informácie	258
výmena (WET WIPER SYSTEM)	95	Mercedes PRO connect	
M			
Manuálna parkovacia brzda	144	hlásenie, servisné	257
brzdenie, núdzové	145	informácie	255
sklopenie/vyklopenie	145	iniciovanie volania pomocou strop- nej ovládacej jednotky	256
zabrzdenie/odbrzdenie	144	manažment, nehodový	257
mapa	236, 238	súhlas s prenosom údajov	257
aktualizácia	241	údaje, odosielané	257
dáta, kartografické	241	volanie pomocou tlačidla servis- ného volania	256
nastavenie mierky	238	zavolanie do zákazníkneho centra	256
nastavenie mierky mapy, automa- tické	242	mobil	
obídenie oblasti	240	pozri telefón	
obídenie oblasti (prehľad)	240	pozri telefón, mobilný	
posúvanie	238	motor	
výber orientácie mapy	239	číslo motora	349
výber symbolov bodov záujmu	239	funkcia ECO štart – stop	122
výber textových informácií	239	naštartovanie (tlačidlo štart – stop) ..	112
vymazanie oblasti	241	odstavenie (tlačidlo štart – stop)	143
zapnutie/vypnutie diaľničných informácií	240	pomoc pri štartovaní	297
zmena oblasti	240	možnosti uloženia	
zobrazenie dopravnej mapy	236	pozri priestor, odkladací	
zobrazenie funkcie Kíbla	241	multifunkčný displej (palubný počí- tač)	180
zobrazenie informácií o počasí	242	N	
zobrazenie kompasu	241	nabíjanie	
zobrazenie najbližšej križujúcej komunikácie	240	akumulátor	297
zobrazenie satelitnej mapy	242	telefón, mobilný (bezdrôtové nabí- janie)	81
zobrazenie verzie mapy	240	nadstavby	20
mapa, dopravná		nafta, motorová	
pozri mapa		poznámky	351
médiá		teplota, nízka vonkajšia	351
obsluha prehrávania médií	185	náhon na všetky kolesá	
ponuka (palubný počítač)	185	LOW Range	131
výber zdrojového média	185	poznámky	130
médium, chladiace (motor)		pripojenie	130
kontrola stavu	284	zapnutie/vypnutie	131
poznámky	355	Naloženie nákladu do priestoru pod- behu kolesa	279
medzilahý cieľ			
spustenie automatického vyhľadá- vania odpočívadla	229		
úprava	228		

Napájanie napätím	
vypínač akumulátora, hlavný	125
zapnutie (tlačidlo štart – stop)	112
napínač bezpečnostného pásu	
aktívacia	28
naplnenie nádržky ostrekovačov skla	285
napumpovanie vzduchového vlnovca, manuálne (ENR)	135
náradie	
pozri náradie vozidla	
pozri príčinok na náradie vozidla, úložný	
pozri vybratie náradia vozidla	
náradie na výmenu kolesa	334
náradie vozidla	308, 311
nastavenia zvuku	272
informácie	272
nastavenie rozloženia hlasitosti vpravo/vľavo a vpredu/vzadu	272
Nastavenie výšok, stredov a basov ...	272
prispôbovanie hlasitosti, automatické	272
vyvolanie ponuky nastavení zvuku ...	272
nastavenia, systémové	
funkcia Reset (multimediálny systém)	219
jazyk	216
Nastavenie časového pásma	214
nastavenie dátumu a času, automatické	214
nastavenie jednotky vzdialenosti	217
upozornenia k výberu jazyka	216
zapnutie/vypnutie ochrany kódom PIN	217
pozri aktualizácia softvéru	
pozri Bluetooth®	
pozri importovanie/exportovanie údajov	
pozri sieť WLAN	
nastavenie formátu dátumu	214
nastavenie jednotky vzdialenosti	217
nastavenie mierky	
pozri mapa	
nastavenie odomykania	43
nastavenie rýchlosti	
pozri TEMPOMAT	
nastavenie ventilačných dýz (strop) ...	105
naštartovanie	
pozri vozidlo	
naštartovanie motora, automatické (funkcia ECO štart – stop)	122
naštartovanie motora, núdzové	309
navádzanie do cieľa	230
do cieľa mimo cesty	233
dosiahnutie cieľa	232
informácie, diaľničné	232
jazdný manéver	231
medziľahlý cieľ, dosiahnutie	232
mimo cesty	234
odporúčania na výber jazdných pruhov	232
poznámky	230
z polohy mimo cesty	234
zrušenie	233
navigácia	
aktualizácia kartografických dát	241
ponuka (palubný počítač)	184
príkazy, hlasové (LINGUATRONIC)	190
zapnutie	220
zobrazenie/skrytie ponuky	220
pozri cieľ	
pozri informácie, dopravné	
pozri navádzanie do cieľa	
pozri trasa	
pozri zadanie cieľa	
navigačné upozornenia (palubný počítač)	184
návod na obsluhu (digitálny)	18
návod na obsluhu (výbava vozidla)	21
návod na obsluhu, digitálny	18
Near Field Communication (NFC)	246
používanie mobilného telefónu	246
pripojenie mobilného telefónu k multimediálnemu systému	246
Zmena mobilného telefónu	246
NFC	
pozri Near Field Communication (NFC)	
nošič rebříkov	
prehľad	277
údaje, technické	359
valník	277
zaťaženie, maximálne	359
nosné systémy (upozornenia)	276
núdzové brzdenie	
brzda, elektrická parkovacia	147
brzda, ručná parkovacia	145
O	
objem palivovej nádrže	
AdBlue®	353
palivo	353
rezerva (palivo)	353

obloženie stropu (ošetrovanie)	291	okná (ošetrovanie)	290
obloženie, plastové (ošetrovanie)	291	okná, bočné	56
obmedzenie rýchlosti	116	komfortné zatvorenie	57
pozri obmedzovač rýchlosti		nastavenie, základné	57
obmedzenie rýchlosti (zimné pneu- matiky)		otvorenie	56
nastavenie	156	otvorenie (všetky)	56
obmedzovač rýchlosti	154	otvorenie pomocou kľúča	57
funkcia	154	otvorenie, komfortné	57
hranice systému	154	problém	58
nastavenie rýchlosti	155	zatvorenie	56
nastavenie, permanentné	156	zatvorenie (všetky)	56
pasívny	154	zatvorenie pomocou kľúča	57
podmienky	155	oko na odťahovanie	
tlačidlá	155	miesto uloženia	308
uloženie rýchlosti	155	montáž/demontáž	309
výber	155	oko na odťahovanie (miesto ulože- nia)	
vypnutie	155	pozri náradie vozidla	
vyvolanie rýchlosti	155	olej	
zapnutie	155	pozri olej, motorový	
obrazovka, domovská (multime- diálny displej)	202	olej, motorový	283
obsluha slnečnej clony	98	aditíva	354
odovzdanie starého vozidla	19	doplnenie	283
odporúčanie radenia	126	kontrola stavu oleja v palubnom počítači	282
odstavenie na dlhší čas	148	množstvo, plniace	354
odtiahnutie vozidla	305	oneskorenie zhasínania	
náprava, zdvihnutá predná/zadná	307	vnútri	88
ochrana interiéru		vonkajšie	86
funkcia	60	Opierka hlavy	
zapnutie/vypnutie	60	mechanické nastavenie	72
ochrana kódom PIN		opierka, bedrová	
zapnutie/vypnutie	217	pozri opierka, bedrová (prispôsobi- teľná v štyroch smeroch)	
ochrana proti krádeži		opierka, bedrová (prispôsobiteľná v štyroch smeroch)	66
imobilizér	58	osvetlenie	83
zaistenie dverí, prídavné	44	asistent diaľkového svetla, adap- tívny	85
pozri zariadenie, poplašné (EDW)		cesta do zahraničia	83
ochrana proti odtiahnutiu		dosvit svetlometov	84
funkcia	59	nastavenie osvetlenia prístrojov	181
zapnutie/vypnutie	59	prepínač svetiel	83
ochrana životného prostredia		signál, výstražný svetelný	85
odovzdanie starého vozidla (ochrana životného prostredia)	19	spínanie osvetlenia, automatické	83
poznámky	19	svetlo, obrysovú	83
okenný airbag	31	svetlo, parkovacie	83
okná		svetlo, stretávacie	83
otvorenie (všetky)	56	svetlo, zadné hmlové	84
zatvorenie (všetky)	56	výmena svetelného zdroja	89
pozri okná, bočné		zodpovednosť pri využívaní svetel- ných systémov	83

pozri osvetlenie	
osvetlenie evidenčného čísla vozidla (výmena svetelného zdroja)	92
Osvetlenie interiéru	
nastavenie	86
oblasť zadných sedadiel	88
oneskorenie zhasinania	88
priestor, ložný	88
osvetlenie palubnej dosky	
pozri osvetlenie prístrojov	
osvetlenie prístrojov	181
osvetlenie vozidla	
pozri spínanie osvetlenia, automatické	
osvetlenie, vonkajšie	
ošetrovanie	290
pozri osvetlenie	
osvetlenie, vyhľadávacie	
zapnutie/vypnutie	86
ošetrovanie	291
Bezpečnostný pás	291
čistič, vysokotlakový	288
Displej	291
drevo, pravé/prvky, ozdobné	291
kamera, cúvacia/kamera, 360- stupňová	290
koberec	291
kolesá/disky	290
lak	289
lak, matný	289
lišty, stieracie	290
obloženie stropu	291
obloženie, plastové	291
osvetlenie, vonkajšie	290
poťah sedadla	291
rúry výfuku, koncové	290
sklá	290
snímače	290
umývanie vozidla, ručné	289
zariadenie, ťažné	290
zariadenie, umývacie	288
otvorenie, komfortné	57
otvorenie/zatvorenie kapoty motora	280
otvorenie/zatvorenie prostredníctvom tlačidla vnútornej cirkulácie vzduchu, komfortné	103
Otvorenie/zatvorenie zamykateľného priečinka nad čelným sklom	75
Ovládací systém	
Palubný počítač	179
ovládač, diaľkový (nezávislé kúrenie)	
výmena batérie	108
ovládanie okien	
pozri okná, bočné	
ovládanie, dotykové	
nastavenie citlivosti	203
nastavenie zvukového potvrdenia obsluhy	203
Palubný počítač	179
ozvučenie	
pozri nastavenia zvuku	
P	
páka DIRECT SELECT, voliaci	126
funkcia	126
zaradenie neutrálu	127
zaradenie parkovacej polohy	128
zaradenie parkovacej polohy, auto- matické	128
zaradenie polohy jazdy	128
zaradenie spiatocky	127
páka, voliaci	
pozri páka DIRECT SELECT, voliaci	
palivo	
kvalita (motorová nafta)	351
nafta, motorová	351
objem palivovej nádrže	353
odvodnenie filtra	286
rezerva palivovej nádrže	353
tankovanie	136
teplota, nízka vonkajšia	351
Palubný počítač	179
multifunkčný displej	180
nastavenie nezávislého kúrenia/ ventilácie	108
obsluha	179
ponuka Cesta	182
ponuka Grafika asistenčného sys- tému	182
ponuka Navigácia	184
ponuka Rádio	184
ponuka Telefón	185
prehľad ponúk	179
zobrazenie termínu servisu	280
pamäť hlásení	360
pamäť staníc	
úprava	272
parkovanie (služba pre navigáciu)	
Poznámky	242
výber možnosti parkovania	242

zobrazenie možností parkovania na mape	243	upozornenia	310
pás		poistky, elektrické	
pozri bezpečnostný pás		pozri poistky	
pneumatiky		pokyny na jazdenie	
defekt pneumatiky	295	akvaplaning	118
demontáž	338	cesta do zahraničia (informácie)	116
hlučnosť	313	cesty do zahraničia (symetrické stretávacie svetlo)	83
kontrola	313	jazdenie v zime	119
kontrola teploty pneumatík (systém na kontrolu tlaku v pneumatikách)	328	jazdenie za mokra	118
kontrola tlaku v pneumatikách (systém na kontrolu tlaku v pneumatikách)	328	pokyny na jazdenie v zábehu	114
montáž	339	prejazd cez vodu na ceste	118
pneumatiky, letné	313	preprava železnicou	117
pokyny pre montáž	332	pokyny na jazdenie v zábehu	114
reštartovanie systému na kontrolu tlaku v pneumatikách	329	pokyny, hlasové navigačné	
reťaze, snehové	314	opakovanie	233
smer otáčania	334	zapnutie/vypnutie	233
systém na kontrolu tlaku v pneumatikách (fungovanie)	327	zapnutie/vypnutie počas telefonátov	233
tabuľka tlaku v pneumatikách	316	poloha, parkovacia	
tlak v pneumatikách (pokyny)	315	zaradenie	128
uskladnenie	334	zaradenie, automatické	128
vlastnosti, neobvyklé jazdné	313	položky, obľúbené	
výber	332	prehľad	208
výmena	332, 335	premenovanie	208
		presunutie	208
		pridanie	208
		vymazanie	209
		vyvolanie	208
pneumatiky, zimné		pomoc pri brzdení	
nastavenie permanentného obmedzenia rýchlosti	156	pozri BAS (asistent brzdenia)	
počítač		pomoc pri rozjazde	
pozri Palubný počítač		pozri pomoc pri rozjazde na stúpaní	
počítač, palubný		pomoc pri rozjazde na stúpaní	159
ponuka Mediá	185	pomoc pri štartovaní	
ponuka Servis	181	pozri prípojka na štartovanie s externou pomocou	
počítadlo kilometrov		pomoc pri zaparkovaní	
pozri zobrazenie celkovej prejdenej vzdialenosti (ponuka Cesta)		pozri asistent parkovania PARKTRONIC	
podpora zatvárania, elektrická		ponuka (palubný počítač)	
poznámky	47	cesta	182
pohľad na okolie		grafika asistenčného systému	182
pozri kamera, 360-stupňová		mediá	185
poistka, detská (dvere)	40	navigácia	184
poistky	310	prehľad	179
pred výmenou	310	rádio	184
skrinka v priestore na nohy spolujazdca, poistková	310	servis	181
skrinka v skrini sedadla vodiča, poistková	310	telefón	185
		popolník	
		v odkladačom priečinku pod čelným sklom	78

porucha	
odtiahnutie vozidla	305
prehľad pomoci	16
preprava vozidla	308
roztiahnutie vozidla	309
výmena kolesa	335
záchytný systém	27
pozri defekt pneumatiky	
poskytovanie záruky	24
posledné ciele	
výber	222
poťah sedadla (ošetrovanie)	291
potvrdenie zamknutia, akustické	
zapnutie/vypnutie	43
Použitie podkladacieho klina	148
používanie funkcie podradenia	
dorazovým spínačom	129
práva, autorské	26
Predné sedadlá	
bez balíka komfortu sedenia	61
nastavenie (mechanické)	61, 63
s balíkom komfortu sedenia	63
Predné sklo	
pozri Čelné sklo	
prehľad typov svetelných zdrojov	
svietidlo, zadné obrysovú (skriňová dodávka a kombi)	90
svietidlo, zadné obrysovú (šasi)	92
prehliadač, internetový	
Prehľad	263
spravovanie záložiek	264
ukončenie	264
vymazanie záložky	264
vymazanie záznamov o pohybe na internetu	264
vyvolanie internetovej stránky	262
Vyvolanie možností	263
vyvolanie nastavení	263
prepínač svetiel (prehľad)	83
preprava (porucha vozidla)	308
preprava železnicou	117
prestavby	20
prevádzka s prívěsom	
asistent udržiavania v jazdnom pruhu	170
asistent udržiavania v jazdnom pruhu, aktívny	171
demontáž spojovacej gule	176
hmotnosti prívěsu	357
montáž spojovacej gule	176
pripojenie/odpojenie prívěsu	177
upozornenia	174
zásuvka	177
zaťaženie nápravy, prípustné	349
zaťaženie, vertikálne (maximálne)	357
prevádzka v zime (snehové reťaze)	314
prevádzkové látky	
AdBlue®	138
prevodovka, automatická	
páka DIRECT SELECT, voliča	126
podradenie dorazovým spínačom	129
polohy prevodovky	126
ukazovateľ polohy prevodovky	126
zaradenie neutrálu	127
zaradenie parkovacej polohy	128
zaradenie polohy jazdy	128
zaradenie spiatočky	127
zúženie rozsahu radenia	128
prevodový pomer	
pozri zapnutie/vypnutie redukč- ného prevodu LOW Range	
priečinky, úložné	
pozri priestor, odkladací	
priečinkov na náradie vozidla, úložný ...	311
priečinkov na okuliare	76
priestor, odkladací	75
box, odkladací	76
doska, prístrojová	75
dvere	75
konzola, stredová	75
opierka, laktová	75
priečinkov na okuliare	76
skrinka, príručná odkladacia	75
prípád, núdzový	
lekárnička	294
postavenie výstražného trojuhol- níka	294
prehľad pomoci	16
prístroj, hasiaci	294
vesta, výstražná	294
vybratie výstražného trojuholníka	294
pripojenie, internetové	
informácie	260
nastavenie prístupových údajov	261
obmedzenia	260
podrobnosti o mobilnom telefóne	262
prostredníctvom komunikačného modulu	260
stav pripojenia	262
ukončenie pripojenia pri neaktívite ..	262
ukončenie pripojenia, automatické ...	262
vytvorenie	262

vytvorenie (Bluetooth®)	261	nastavenie vyhľadávania vysielача	272
vytvorenie (WLAN)	261	nastavenie zvýšenia hlasitosti	
Zobrazenie stavu pripojenia	262	dopravného vysielania	272
zrušenie povolenia (mobilný tele- fón)	262	ponuka (palubný počítač)	184
prípojka na štartovanie s externou pomocou	297	prehľad	271
prípojka, diagnostická	23	Presunutie stanice	272
prísady (AdBlue®)		príkazy, hlasové (LINGUATRONIC)	194
pozri AdBlue®		uloženie stanice	271
prísady (motorový olej)		úprava pamäte staníc	272
pozri aditíva		vyhľadávanie staníc	271
prísady do mazív		Vymazanie stanice	272
pozri aditíva		vyvolanie zoznamu staníc	271
prístroj, hasiaci	294	zadanie frekvencie, priame	271
prístupové údaje		zapnutie	270
nastavenie (Bluetooth®)	261	zapnutie/vypnutie dopravných hlá- sení	272
profily		zapnutie/vypnutie funkcie Radio- text	272
konfigurovanie návrhov	207	zobrazenie informácií	272
návrhy (prehľad)	206	Zobrazenie textových informácií	
počet profilov, maximálny	206	Radiotext	272
prehľad	206	rádio, internetové	
premenovanie návrhov	207	vyvolanie zoznamu staníc	
výber možností profilu	206	(posledné zvolené kategórie)	266
výber profilu	206	rádiotelefón	
vymazanie návrhov	207	pozri telefón, mobilný	
vytvorenie nového profilu	206	rádiové spojenie	
vyvolanie návrhov	207	Kľúč	42
zobrazenie výberu profilu po naštartovaní	206	recyklovanie	
pozri profily, používateľské		pozri odovzdanie starého vozidla	
profily, používateľské	206	regenerácia	
program, elektronický stabilizačný		naštartovanie	124
pozri ESP® (elektronický systém stabilizácie)		zrušenie	124
prostriedky na umývanie skla		registrácia	
informácie	356	vozidlo	24
prostriedky na umývanie skla (pokyny)	356	regulácia dosvitu	84
prvok, ozdobný (ošetrovanie)	291	regulácia dynamiky jazdy	
		pozri ESP® (elektronický systém stabilizácie)	
		regulácia odstupu	
		pozri asistent udržiavania odstupu DISTRONIC, aktívny	
		regulácia odstupu, automatická	
		pozri asistent udržiavania odstupu DISTRONIC, aktívny	
		regulácia rýchlosti, adaptívna	
		pozri asistent udržiavania odstupu DISTRONIC, aktívny	
		Regulácia výšky	
		pozri ENR (elektronická regulácia výšky)	
R			
radenie			
odporúčanie radenia	126		
Radiaca páka	125		
rádio			
fixovanie frekvencie	272		
nastavenie frekvenčného pásma	271		
nastavenie stanice	271		

resetovanie (výrobné nastavenie)	
pozri funkcia Reset (multimediálny systém)	
reťaze, protišmykové	
pozri reťaze, snehové	
reťaze, snehové	314
režim ERA-GLONASS, testovací	
spustenie/zastavenie	260
režim médií	
formáty a dátové nosiče, podporované	266
informácie o vyhľadávaní na médiách	269
odstránenie obľúbenej skladby	269
ovládanie prehrávania médií	268
práva, autorské/obchodné značky ...	266
prehľad ponuky médií	267
prehrávanie podobných titulov	269
pridanie obľúbenej skladby	269
pripojenie audiozariadenia Bluetooth®	268
pripojenie zariadení USB	268
spustenie prehrávania médií	268
spustenie vyhľadávania na médiách	269
vyhľadávanie hudobného titulu podľa nálady	270
využitie vyhľadávania hesiel	270
zmena nastavení videorežimu	270
režimy prevádzky telefónu	
telefónia Bluetooth®	244
telefónia pre podnikateľov	244
rohož, podlahová	82
rozdeľovanie brzdných sily	
EBD (elektronické rozdeľovanie brzdných sily)	151
rozhranie, palubné diagnostické	
pozri prípojka, diagnostická	
rozmery vozidla	357
rozpoznanie nepozornosti	
pozri ATTENTION ASSIST	
Rozpoznávanie jazdného pruhu (automaticky)	
pozri asistent udržiavania v jazdnom pruhu, aktívny	
rozpoznávanie reči (mobilný telefón)	
spustenie	247
zastavenie	247
rozpoznávanie únavy	
pozri ATTENTION ASSIST	
rozpoznávanie vyčerpanosti	
pozri ATTENTION ASSIST	
roztiahnutie vozidla	309
roztok, umývací	
pozri prostriedky na umývanie skla (pokyny)	
ručenie za vecné vady (vozidlo)	24
rúry výfuku, koncové (ošetrovanie)	290
rýchlosť, maximálna	
pozri obmedzovač rýchlosti	
S	
sedacia, detská	
ISOFIX (montáž)	35
ISOFIX (poznámky)	34
miesta na sedenie vhodné na upevnenie detských záchytných systémov pomocou bezpečnostných pásov	38
odporúčania pre detské záchytné systémy	39
systém, detský záchytný dozadu orientovaný (poznámky)	37
Top Tether	36
Sedadlá	61, 69
bez balíka komfortu sedenia	61
funkcia, pamäťová	64
Mechanické nastavenie opierky hlavy	72
montáž/demontáž zadnej lavice	69
možnosti nastavenia	14
možnosti nastavenia v ôsmich smeroch	64
nastavenie lakťových opierok	68
nastavenie lakťových opierok (zadná lavica)	71
nastavenie sedacej plochy (dvojmiestne sedadlo spolujazdca)	68
nastavenie sedadla vodiča, správne	61
obsluha pamätevej funkcie	66
opierka prispôsobiteľná v štyroch smeroch, bedrová	66
otočenie (predné sedadlo)	67
predné (elektrické nastavenie)	64
predné (mechanické nastavenie, bez balíka komfortu sedenia)	61
predné (mechanické nastavenie, s balíkom komfortu sedenia)	63
s balíkom komfortu sedenia	63
vpredú (mechanické nastavenie)	63
vyklonenie/sklonenie sklápacieho sedadla	68
pozri sedadlo spolujazdca, dvojmiestne	
sedadlá, predné	
funkcia, pamäťová	64

možnosti nastavenia v ôsmich smeroch	64	snímače, radarové	148
nastavenie (elektrické)	64	softvér open source	26
otočenie	67	softvér, bezplatný	26
sedadlo spolujazdca, dvojmiestne	68	Spätné svetlo	
Sedadlo vodiča		Výmena svietidla	93
pozri Sedadlá		Výmena svietidla (skriňová dodávka a kombi)	91
servis		spínanie osvetlenia, automatické	83
pozri ASSYST PLUS		spojovacia guľa	
servis (palubný počítač)	181	montáž	176
servis Mercedes-Benz, autorizovaný		spotreba paliva (palubný počítač)	182
pozri dielňa, kvalifikovaná odborná		spotreba prúdu	
servis, autorizovaný		klúč	43
pozri dielňa, kvalifikovaná odborná		spôsoby odťahovania	304
servis, zmluvný		spôsoby odťahovania, prípustné	304
pozri dielňa, kvalifikovaná odborná		správy	251
schodík, elektrický nástupný		čítanie	252
funkcia	53	napísanie	252
odistenie, núdzové	54	nastavenie zobrazovaných správ SMS	251
prekážka	53	odoslanie	252
zabránenie vysunutiu	53	písanie odpovede	252
zasunutie/vysunutie	53	poslanie ďalej	252
sieť WLAN	215	použitie čísla/adresy URL	252
internetové spojenie, vytvorenie	261	použitie predlohy	252
nastavenie	215	predčítavanie	252
prehľad	215	prehľad	251
vytvorenie prístupového bodu	216	príkazy, hlasové (LINGUATRONIC)	198
sklá		vymazanie	253
pozri okná, bočné		zavolanie odosielateľovi	252
sklo, čelné		správy, krátke	
výmena stieracích líšt (WET WIPER SYSTEM)	95	pozri správy	
skriňa nasávania vzduchu, čistenie		stabilizácia prívěsu	151
odpúšťacieho ventilu vody	286	stanica	
služby zákazníkom		fixovanie frekvencie	272
pozri ASSYST PLUS		nastavenie	271
smernice na prepravu nákladu	74, 273	posunutie	272
smernice o nadstavbách	20	uloženie	271
Smerové svetlo	84	vyhľadávanie	271
Výmena svietidla (vzadu) (podvozok)	93	vymazanie	272
Výmena svietidla (vzadu) (skriňová dodávka a kombi)	91	zadanie frekvencie, priame	271
zapnutie/vypnutie	84	stav pokoja	
SMS		aktivovanie/deaktivovanie	148
príkazy, hlasové (LINGUATRONIC)	198	stav pripojenia	
SMS		prehľad	262
pozri správy		zobrazenie	262
snímače (ošetrovanie)	290	Stieracie lišty	
		výmena (čelné sklo)	95
		stierač, zadný	
		výmena	96

zapnutie/vypnutie	95	svietidlo, interiérové (vzadu)	
Stierače		(výmena svetelných zdrojov)	93
Výmena stieracích líšt	95	symboly bodov záujmu	
výmena stieracích líšt (WET WIPER SYSTEM)	95	definované používateľom	239
zapnutie/vypnutie	94	System (Systém)	
stmavenie vnútorného zrkadla	97	nastavenie formátu času/dátumu	214
stránka, internetová		systém inteligentného osvetlenia	
vyvolanie	262	asistent diaľkového svetla, adaptívny	85
strešný nosič (upozornenia)	276	svetlo, odbočovacie	85
strešný nosič (vnútorný)	277	systém MBUX, multimediálny (prehľad)	201
Stropná ovládací jednotka		systém núdzového volania	
Nastavenie osvetlenia interiéru	86	pozri systém núdzového volania Mercedes-Benz	
sústava, vyhrievacia (ovládací jednotka)	99	systém núdzového volania Mercedes-Benz	258
Svetelná húkačka	84	automatické núdzové volanie	258
Svetlo		diagnostika, vlastná (Rusko)	260
Diaľkové svetlo	84	informácie	258
Smerové svetlo	84	Prehľad	258
Svetelná húkačka	84	spustenie/zastavenie testovacieho režimu ERA-GLONASS	260
svetlo, odbočovacie	85	údaje, odosielané	259
Združený vypínač	84	volanie, manuálne núdzové	259
svetlo, adaptívne brzdové	153	systém ovládania dialógmi	
svetlo, diaľkové		pozri LINGUATRONIC	
asistent diaľkového svetla, adaptívny	85	systém ovládania hlasom	
výmena svetelného zdroja	89	pozri LINGUATRONIC	
svetlo, obrysové	83	systém útorného strešného nosiča ..	277
svetlo, odbočovacie	85	systém, bezpečnostný jazdný	
svetlo, parkovacie	83	ABS (protiblokovací systém)	149
svetlo, prídavné smerové (vozidlá s náhonom na všetky kolesá)	90	ASR (regulácia preklzovania hnačiek kolies)	149
svetlo, smerové		BAS (asistent brzdenia)	149
svetlo, prídavné smerové (vozidlá s náhonom na všetky kolesá)	90	EBD (elektronické rozdeľovanie brzdnnej sily)	151
výmena svetelných zdrojov (vpredu) ...	89	ESP® (elektronický systém stabilizácie), stabilizácia privesu	151
svetlo, stretávací		prehľad	149
nastavenie pre zahraničie (symetrické)	83	snímače, radarové	148
výmena svetelného zdroja	89	svetlo, adaptívne brzdové	153
zapnutie/vypnutie	83	pozri ESP® (elektronický systém stabilizácie)	
svetlo, zadné hmlové	84	systém, jazdný	
svietidlá, výstražné smerové	85	pozri asistent parkovania PARKTRONIC	
Svietidlo		pozri asistent sledovania dopravných značiek	
Spätné svetlo	93	pozri asistent sledovania mŕtveho uhla	
svietidlo, bočné obrysové (výmena svetelného zdroja)	93	pozri asistent udržiavania odstupu DISTRONIC, aktívny	

pozri asistent udržiavania v jazdnom pruhu		nabíjanie, bezdrôtové (mobilný telefón)	82
pozri ATTENTION ASSIST		odpojenie mobilného telefónu	246
pozri funkcia HOLD		ponuka (palubný počítač)	185
pozri kamera, 360-stupňová		ponuka telefónu – prehľad	243
pozri kamera, cúvacia		poznámky	244
pozri obmedzovač rýchlosti		priказы, hlasové (LINGUATRONIC)	193
pozri TEMPOMAT		pripojenie druhého mobilného telefónu (Secure Simple Pairing)	245
systém, multimediálny		pripojenie mobilného telefónu (krátkodosahová komunikácia (NFC))	246
funkcie, hlavné	204	pripojenie mobilného telefónu (prístupový kód)	245
konfigurovanie nastavení displeja	213	pripojenie mobilného telefónu (Secure Simple Pairing)	245
nastavenie hlasitosti	205	režim dvoch telefónov (funkcia)	245
obnovenie výrobných nastavení	219	Režimy prevádzky	244
zapnutie/vypnutie zvuku	205	rozpoznávanie reči (mobilný telefón)	247
pozri systém MBUX, multimediálny (prehľad)		telefonovanie	247
systém, protiblokovací		volanie počas hovoru, prichádzajúce	248
pozri ABS (protiblokovací systém)		využitie krátkodosahovej komunikácie (NFC)	246
		zámena mobilného telefónu (režim dvoch telefónov)	245
		zmena funkcie mobilného telefónu ...	245
		Zmena mobilného telefónu	245
		zmena mobilného telefónu (krátkodosahová komunikácia (NFC))	246
		telefón, mobilný	348
		frekvencie	348
		nabíjanie, bezdrôtové	82
		výkon, vysielač (maximálny)	348
		zrušenie povolenia umožňujúceho prístup na internet	262
		pozri Android Auto	
		pozri Apple CarPlay™	
		pozri telefón	
		telefonovanie	
		pozri volania	
		TEMPMATIC (ovládacia jednotka)	100
		TEMPOMAT	153
		funkcia	153
		hranice systému	153
		nastavenie rýchlosti	155
		podmienky	155
		tlačidlá	155
		uloženie rýchlosti	155
		výber	155
		vypnutie	155
		vyvolanie rýchlosti	155
		zapnutie	155
š			
štítok vozidla, typový			
číslo typového schválenia ES	349		
hmotnosť, najväčšia prípustná celková	349		
kód laku	349		
VIN	349		
zaťaženie nápravy, prípustné	349		
pozri vzor vozidla, konštrukčný			
štítok, typový			
chladivo	356		
motor	349		
vozidlo	349		
T			
tabuľka tlaku v pneumatikách	316		
tachometer (digitálny)r	182		
tankovanie			
doplnenie prísady AdBlue®	139		
tankovanie vozidla	136		
ťažné zariadenie			
montáž spojovacej gule	176		
upozornenia týkajúce sa prevádzky s prívesom	174		
zásuvka	177		
telefón	185, 243		
aktivovanie funkcií počas volania	247		
hlasitosť príjmu a vysielať	247		
hlasitosť vyzváňacieho tónu	247		
hovor s viacerými účastníkmi	248		
importovanie kontaktov	249		
importovanie kontaktov (prehľad)	249		
informácie	244		

tempomat s reguláciou odstu- pu	
pozri asistent udržiavania odstu- pu DISTRONIC, aktívny	
teplota pneumatík	
kontrola (systém na kontrolu tlaku v pneumatikách)	328
systém na kontrolu tlaku v pneu- matikách (fungovanie)	327
Tepl vodné prídavné kúrenie	106
Funkcia	106
zapnutie/vypnutie pomocou diaľ- kového ovládača	107
zapnutie/vypnutie pomocou tlačí- dla	106
zapnutie/vypnutie prostredníc- tvom palubného počítača	108
zobrazenia na displeji (diaľkový ovládač)	107
tepl vzdušné prídavné kúrenie	
nastavenie času odjazdu	110
nastavenie spínacích hodín	109
nastavenie teploty/času prevádzky ..	110
problémy	110
režim okamžitého vyhrievania	110
zapnutie spínacích hodín	109
THERMOTRONIC (ovládacia jed- notka)	101
tlačidlá	
volant	179
tlačidlo štart – stop	
naštartovanie vozidla	112
odstavenie vozidla	143
Zapnutie napájania napätím alebo zapalovania	112
tlačidlo vnútornej cirkulácie vzdu- chu	
otvorenie/zatvorenie, komfortné	103
tlak v pneumatikách	
kontrola (systém na kontrolu tlaku v pneumatikách)	328
pokyny	315
reštartovanie systému na kontrolu tlaku v pneumatikách	329
systém na kontrolu tlaku v pneu- matikách (fungovanie)	327
tabuľka tlaku v pneumatikách	316
Top Tether	36
TPEG	
zapnutie zobrazenia dopravných informácií	236
trasa	225, 229
aktivovanie pravidelnej trasy	229
plánovanie	228
prevzatie odporúčania obchádzky po opýtaní	236
spustenie automatického vyhľadá- vania odpočívadla	229
spustenie navádzania po uloženej trase	230
uloženie zaznamenananej trasy	230
úprava uloženej trasy	230
výber alternatívnej trasy	229
Výber hlásení	227
výber možností	227
výber typu	226
výpočet	225
výpočet s cieľmi zastávok	228
zapnutie/vypnutie automatického vyhľadávania čerpacej stanice	229
zaznamenanie trasy	230
zobrazenie informácií o cieľoch	228
zobrazenie uloženej trasy na mape ..	230
zobrazenie zoznamu úsekov trasy ...	228
trasa, alternatívna	
pozri trasa	
trojuholník, výstražný	
postavenie	294
vybratie	294
typy oznámení	209
U	
údaje o motore	
zobrazenie	219
údaje o vozidle	
dĺžka vozidla	357
rázvor	357
šírka vozidla	357
výška vozidla	357
zobrazenie	219
Údaje o vozidle	
prenos na platformu Android Auto™	255
prenos na platformu Apple Car- Play™	255
údaje o vozidle, odosielané	
Android Auto	255
Apple CarPlay™	255
údaje, technické	
informácie	348
kontrola tlaku v pneumatikách	329
pokyny (ťažné zariadenie)	357
štítok vozidla, typový	349
údržba	
pozri ASSYST PLUS	

údržba vozidla			
pozri ASSYST PLUS			
ukazovateľ ECO			
funkcia	123		
resetovanie	183		
ukazovateľ polohy prevodovky	126		
ukazovateľ servisných intervalov			
pozri ASSYST PLUS			
Ukazovateľ smeru jazdy			
pozri Smerové svetlo			
ukazovateľ spotreby			
vyvolanie	219		
ukladanie údajov vo vozidle			
poskytovatelia služieb	26		
prístroje riadiace, elektronické	24		
umývanie vozidla			
pozri ošetrovanie			
umývanie vozidla, ručné (ošetrovanie)	289		
upevnenie ISOFIX na montáž detskej sedačky			
montáž	35		
poznámky	34		
upevnenie nákladu	74, 273		
upozornenia týkajúce sa jazdy			
alkohol a jazdenie	114		
brzda, namáhanie	117		
brzdy	117		
jazdenie v teréne	119		
jazdy do kopca	122		
kotúče a obloženia, nové brzdové	117		
mokrú vozovku	117		
Parkovacia brzda	117		
pokyny na jazdenie, všeobecné	114		
trasa s klesaním	117		
V			
varovanie pred križujúcimi účastníkmi cestnej premávky za vozidlom	170		
ventilačné dýzy	104		
nastavenie (vpredu)	104		
oblasť zadných sedadiel	105		
vesta, výstražná	294		
VIN	349		
načítanie	349		
sedadlo	349		
sklo, čelné	349		
štítok, typový	349		
vlastnosti, jazdné (neobvyklé)	313		
volania	247		
Aktivovanie funkcií počas volania	247		
hovor s viacerými účastníkmi	248		
iniciovanie	247		
odmietnutie	247		
prijatie	247		
Skončenie hovoru	247		
volanie počas hovoru, prichádzajúce	248		
volant	179		
nastavenie	73		
tlačidlá	179		
volant, multifunkčný			
prehľad tlačidiel	179		
pozri volant			
voľba telefónneho čísla (palubný počítač)	185		
vozidlo	112		
dielňa, kvalifikovaná odborná	24		
kód QR záchranej karty	24		
naddvihnutie	335		
naštartovanie (tlačidlo štart – stop) ..	112		
odomknutie (zvnútra)	45		
odstavenie (tlačidlo štart – stop)	143		
odstavenie na dlhší čas	148		
používanie v súlade s určením	24		
příkazy, hlasové (LINGUATRONIC)	199		
prípojka, diagnostická	23		
registrácia	24		
ručenie za vecné vady	24		
spustenie na zem	340		
výbava	21		
vyvetranie (komfortné otvorenie)	57		
zaistenie dverí, prídavné	44		
zamknutie (automaticky)	46		
zamknutie (zvnútra)	45		
Zapnutie napájania napätím (tlačidlo štart – stop)	112		
zaznamenávanie údajov	24		
výber mimoriadneho cieľa			
pozri zadanie cieľa			
vybratie náradia vozidla	311		
vyhľadávanie čerpacej stanice			
spustenie automatického vyhľadávania čerpacej stanice	229		
zapnutie/vypnutie automatického vyhľadávania čerpacej stanice	229		
vyhľadávanie vysielача			
nastavenie	272		
vyhľadávanie, globálne			
funkcia	211		
prehľad	210		

vyhlásenie o zhode

kompatibilita, elektromagnetická	22
komponenty vozidla využívajúce	
rádiové vlny	22
zdvihák	22

výkon motora

upozornenie pri zmenách	23
-------------------------------	----

výmena kolesa

demontáž kolesa	338
montáž nového kolesa	339
naddvihnutie vozidla	335
príprava	335
spustenie vozidla na zem	340

výmena kolies, vzájomná 334**výmena svetelného zdroja**

osvetlenie evidenčného čísla vozidla ..	92
pokyny	89
svetlo, diaľkové	89
svetlo, prídavné smerové (vozidlá	
s náhonom na všetky kolesá)	90
svetlo, smerové (vpredu)	89
svetlo, stretávacie	89
svietidlo, bočné obrysové	93
svietidlo, interiérové (vzadu)	93
typy svetelných zdrojov, zadné	
obrysové svietidlo (skriňová	
dodávka a kombi)	90
typy svetelných zdrojov, zadné	
obrysové svietidlo (šasi)	92

Výmena svietidla

Smerové svetlo (vzadu) (podvozok)	93
Smerové svetlo (vzadu) (skriňová	
dodávka a kombi)	91
Spätné svetlo (skriňová dodávka	
a kombi)	91
Typy svietidiel, halogénový svetlo-	
met	89

výmena žiarovky

pozri výmena svetelného zdroja

vypínač akumulátora, hlavný

zapnutie/vypnutie napájania napä-	
tím	125

vypnutie motora, automatické**(funkcia ECO štart – stop)** 122**vysielačky**

frekvencie	348
pokyny na montáž	348
výkon, vysielač (maximálny)	348

výstraha pri nezapnutí bezpečnost-
ných pásov

pozri bezpečnostný pás

Výstražná indikácia/kontrolka

 Bliká výstražná indikácia bez-	
pečnostného pásu	393
 Bliká výstražná indikácia	
ESP®	390
 Bliká výstražná indikácia sys-	
tému na kontrolu tlaku v pneumatikách	395
 Červená kontrolka zabrzdzenia	
elektrickej parkovacej brzdy	388, 389
 Červené kontrolné svetidlo	
zaistenej parkovacej brzdy	389
 Svetí výstražná indikácia bez-	
pečnostného pásu	393
 Svetí výstražná indikácia	
ESP®	390
 Svetí výstražná indikácia sys-	
tému na kontrolu tlaku v pneumatikách	396
 Výstražná indikácia ABS	391
 Výstražná indikácia bŕzd (červená)	392
 Výstražná indikácia bŕzd (žltá) ..	391
 Výstražná indikácia diagnos-	
tiky motora	395
 Výstražná indikácia elektric-	
kej chyby	394
 Výstražná indikácia ESP®	
OFF	390
 Výstražná indikácia chladia-	
ceho média	394
 Výstražná indikácia pri malom	
odstupe	393
 Výstražná indikácia rezervy	
paliva	395
 Výstražná indikácia servoria-	
denia	393
 Výstražná indikácia záchyt-	
ného systému	388
 Žltá kontrolka poruchy elek-	
trickej parkovacej brzdy	388, 389
Výstražné/kontrolné svetidlo	5

výška vozidla	
zníženie	134
zvýšenie	134
vzduchové dýzy	
pozri ventilačné dýzy	
vzor vozidla, konštrukčný	349
Z	
zadanie cieľa	221, 223
medziľahlý cieľ, zadanie	228
mimoriadny cieľ, výber	223
poznámky	221
výber kontaktu	224
výber na mape	225
výber posledných cieľov	222
zadanie mimoriadneho cieľa alebo adresy	221
zadanie zemepisných súradníc	224
zadávanie cieľa	
výber z globálnych obľúbených položiek	225
Zadanie trojslovej adresy	224
zadávanie znakov	
funkcia/pokyny	211
nastavenie klávesnice	213
pomocou multimediálneho displeja ..	212
záchytný systém	27
deti, pokyny na bezpečnú prepravu	32
funkcia pri dopravnej nehode	28
obmedzenie ochranného potenciálu ...	27
pohotovosť, funkčná	27
porucha	27
potenciál, ochranný	27
samotestovanie	27
Výstražná indikácia	27
zaistenie batožiny	74, 273
zaistenie dverí, prídavné	44
zaistenie proti samovoľnému pohybu	
pozri funkcia HOLD	
Zamknutie/odomknutie	
odomknutie a otvorenie predných dverí zvnútra	45
zaistenie dverí, prídavné	44
zamknutie, automatické, zapnutie/vypnutie	46
Zapnutie zapaľovania (tlačidlo štart – stop)	112
zapnutie/vypnutie funkcie A/C	102
zapnutie/vypnutie redukčného prevodu LOW Range	131
zapnutie/vypnutie synchronizačnej funkcie (ovládacia jednotka)	103
zapnutie/vypnutie vnútornej cirkulácie vzduchu	103
zapnutie/vypnutie vyhrievania čelného skla	104
zapnutie/vypnutie vyhrievania sedadla	72
zapnutie/vypnutie vyhrievania zadného skla	104
zaradenie neutrálu (automatická prevodovka)	127
zaradenie polohy jazdy (automatická prevodovka)	128
zaradenie spiatocky	127
zariadenia, navesené	20
zariadenie, poplašné	
pozri zariadenie, poplašné (EDW)	
zariadenie, poplašné (EDW)	58
fungovanie ochrany proti odtiahnutiu	59
funkcia	58
funkcia ochrany interiéru	60
zapnutie/vypnutie ochrany interiéru ..	60
zapnutie/vypnutie ochrany proti odtiahnutiu	59
zrušenie poplachu	59
zariadenie, ťažné	
demonťáž spojovacej gule	176
ošetrovanie	290
pokyny, všeobecné	357
zariadenie, umývacie (ošetrovanie)	288
zariadenie, výstražné	
pozri zariadenie, poplašné (EDW)	
zástavby	20
zásuvka (12 V)	78, 79
konzola vpredu, stredová	78
priestor, ložný	80
sedadlo vodiča	79
zásuvka (230 V) (stredová konzola vpredu)	79
Zásuvka USB v oblasti zadných sedadiel	81
zásuvka, 12-voltová	
pozri zásuvka (12 V)	
zásuvka, 230-voltová	
pozri zásuvka (230 V) (stredová konzola vpredu)	

zaťaženie nápravy	349
zaťaženie nápravy, prípustné	349
zaťaženie, vertikálne (maximálne)	357
zaznamenávanie údajov (vozidlo)	24
Združený displej	
Funkcia/upozornenia	178
prehľad	5, 178
Združený displej	
pozri Výstražné/kontrolné svetidlo	
Združený vypínač	
pozri Diaľkové svetlo	
pozri Smerové svetlo	
pozri Svetelná húkačka	
zdvihák	334
hydraulický	311
miesto uloženia hydraulického zdvi- háka	311
vybratie hydraulického zdviháka z úložného priečinka	312
vyhlásenie o zhode	22
zobrazenie celkovej prejdenej vzdia- lenosti (ponuka Cesta)	182
zobrazenie dojazdu (ponuka Cesta)	182
zoznam staníc	
vyvolanie	271
zoznam volaní	
Iniciovanie volania	251
Prehľad	251
výber možností pre návrhy	251
zoznam, telefónny	
pozri kontakty	
zrkadlá	
pozri zrkadlá, vonkajšie	
zrkadlá, vonkajšie	96
možnosti nastavenia	14
nastavenie	96
príklopenie/vyklopenie	96
zrkadlo	
nastavenie vnútorného zrkadla	97
zrušenie poplachu (EDW)	59
zrýchlenie	
pozri používanie funkcie podrade- nia dorazovým spínačom	
zúženie rozsahu radenia	128
zvieratá	
domáce zvieratá vo vozidle	41
zvýšenie hlasitosti dopravného vysielania	
nastavenie	272

Ž

žiarovka, výmena

pozri výmena svetelného zdroja

Tiráž

Internet

Ďalšie informácie o vozidlách Mercedes-Benz a o spoločnosti Daimler AG nájdete na internete na adresách:

<http://www.mercedes-benz.com>

<http://www.daimler.com>

Redakcia

Prípadné otázky alebo podnety k tomuto návodu na obsluhu môžete poslať na adresu technickej redakcie:

Daimler AG, HPC: CAC, Customer Service, 70546 Stuttgart, Nemecko

©Daimler AG: dotlač, preklad a rozmnožovanie, a to ani jednotlivých častí, nie je bez písomného súhlasu spoločnosti Daimler AG povolené.

Výrobca vozidla

Daimler AG

Mercedesstraße 137

70327 Stuttgart

Nemecko

VAŠE NÁVODY NA OBSLUHU



Digitálny návod vo vozidle

S celým obsahom návodu na obsluhu sa môžete oboznámiť priamo v multimedialnom systéme svojho vozidla (bod ponuky „Vozidlo“). Začnite s krátkym návodom alebo si rozšírite vedomosti pomocou užitočných tipov.



Obal na dokumenty vozidla vo vozidle

Tu nájdete vo vytlačenej podobe všetky informácie o ovládaní, servisných výkonoch a záruke Vášho vozidla.



Digitálny návod na internete

Návod na obsluhu nájdete na Vašej domovskej stránke značky Mercedes-Benz.



Digitálny návod ako aplikácia

Aplikácia Mercedes-Benz Guides je dostupná bezplatne v bežných internetových obchodoch s aplikáciami.



Apple® iOS



Android™



9075844702Z190